FORD **EXPEDITION Manual del Propietario**

La información contenida en esta publicación es correcta al momento de ser enviada a impresión. En interés del desarrollo continuo, nos reservamos el derecho a cambiar las especificaciones, el diseño o el equipo en cualquier momento, sin previo aviso y sin ninguna obligación. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, trasmitida, almacenada en cualquier sistema de recuperación de información o traducida en cualquier idioma, forma o medio, sin una autorización por escrito. Se exceptúan errores y omisiones.

© Ford Motor Company 2021

Todos los derechos reservados.

Número de parte: 202109 20210923184037

Índice

Contacto
Contacto 19

Introducción
Acerca de esta publicación 21
Uso de esta publicación 22

Glosario de símbolos
Símbolos usados en el vehículo 23

Privacidad de los datos
Privacidad de los datos 26
Datos de servicio 27
Datos de eventos 27
Datos de ajustes 28
Datos de vehículo conectado 29
Datos de servicio móvil 29
Datos del sistema de llamadas de emergencia 30

Búsqueda visual
Volante de la dirección - Vehículos con: Control de velocidad de crucero adaptativo 31
Volante de la dirección - Vehículos con: Control de velocidad de crucero 32
Panel de instrumentos 33
Interior del vehículo 34
Exterior delantero 35
Exterior trasero 36

Seguridad de los niños
Precauciones de seguridad para niños 37
Puntos de anclaje del sistema de seguridad para niños 38
Sistemas de seguridad para niños 39
Instalación de los sistemas de seguridad para niños 41
Asientos auxiliares 46
Bloqueos de seguridad para niños 48

Cinturones de seguridad
Precauciones con el cinturón de seguridad 50
Cómo abrochar y desabrochar los cinturones de seguridad 51
Modo de bloqueo sensible 52
Modo de bloqueo automático 53
Ajuste de los cinturones de seguridad durante el embarazo 54
Ajuste de la altura del cinturón de seguridad 54
Recordatorio del cinturón de seguridad 54
Comprobación de los cinturones de seguridad 57
Extensiones del cinturón de seguridad 57

Personal Safety System™
Qué es el sistema de seguridad personal 59
Cómo funciona el sistema de seguridad personal 59
Componentes del sistema de seguridad personal 59

Bolsas de aire
Cómo funcionan las bolsas de aire delanteras 60
Cómo funcionan las bolsas de aire laterales 61
Cómo funcionan las bolsas de aire de rodilla 61
Cómo funciona Safety Canopy™ 62
Precauciones de las bolsas de aire 63
Ajuste adecuado de los asientos del conductor y del pasajero delantero 64
Niños y bolsas de aire 64
Sistema de detección del pasajero delantero 65
Sensores de choque e indicador de bolsas de aire 68

Índice

Eliminación de las bolsas de aire 69

Llaves y controles remotos

Limitaciones del control remoto 70
Uso del control remoto 70
Extracción de la hoja de la llave 71
Activación de la alarma de emergencia 71
Localización del vehículo 71
Cambio de la batería del control remoto - Vehículos con: Llave retráctil 71
Cambio de la batería del control remoto - Vehículos con: Encendido con botón de contacto 73
Reemplazo de una llave o un control remoto extraviado 74
Programación del control remoto - Vehículos con: Llave retráctil 74
Programación del control remoto - Vehículos con: Encendido con botón de contacto 75
Llaves y controles remotos – Solución de problemas 77

MyKey™

Qué es MyKey 78
Ajustes de MyKey 78
Creación de MyKey 79
Programación de MyKey 80
Borrado de todas las MyKeys 80
Comprobación del estado del sistema MyKey 80
Uso de MyKey con un sistema de arranque remoto 80
MyKey – Solución de problemas 81

Puertas y seguros

Accionamiento de puertas desde el exterior del vehículo 83
Accionamiento de puertas desde el interior del vehículo 83
Apertura automática 84
Cierre automático 84
Cierre incorrecto 84
Advertencias audibles de puertas y seguros 85
Puertas y seguros – Solución de problemas 85

Acceso sin llave

Limitaciones del acceso sin llave 87
Ajustes del acceso sin llave 87
Uso de acceso sin llave 87
Acceso sin llave – Solución de problemas 88

Teclado de acceso sin llave

Qué es el teclado de acceso sin llave 89
Limitaciones del teclado de acceso sin llave 89
Cómo ubicar el teclado de acceso sin llave 89
Código de acceso maestro del teclado de acceso sin llave 89
Códigos de acceso personal del teclado de acceso sin llave 90
Uso del teclado de acceso sin llave 91
Teclado de acceso sin llave – Solución de problemas 91

Entrada y salida fáciles

Cómo funciona la entrada y salida fáciles 93
Activación y desactivación de la entrada y salida fáciles 93

Compuerta levadiza - Vehículos con: Compuerta levadiza eléctrica

Precauciones de la compuerta levadiza 94
Apertura de la compuerta levadiza 94
Cómo establecer la altura de apertura de la compuerta levadiza 96
Cierre de la compuerta levadiza 97

Índice

Detención del movimiento de la compuerta levadiza 99
Detección de obstáculos de la compuerta levadiza 99
Apertura y cierre de la ventana de la compuerta levadiza 100
Compuerta levadiza – Solución de problemas 100

Compuerta levadiza - Vehículos con: Compuerta levadiza manual

Apertura de la compuerta levadiza 102
Cierre de la compuerta levadiza 102
Apertura y cierre de la ventana de la compuerta levadiza 103

Seguridad

Sistema antirrobo pasivo 104
Sistema de alarma antirrobo 104
Configuración del sistema de alarma antirrobo 105
Seguridad – Solución de problemas 106

Estribos eléctricos

Precauciones para el estribo eléctrico 108
Ajustes del estribo eléctrico - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas 108
Ajustes del estribo eléctrico - Vehículos con: Pantalla de 15 pulgadas 108
Despliegue y almacenamiento de los estribos eléctricos 109
Estribos eléctricos – Solución de problemas 109

Volante de la dirección

Ajuste del volante de la dirección - Vehículos con: Columna ajustable de la dirección manual 110
Ajuste del volante de la dirección - Vehículos con: Columna ajustable de la dirección eléctrica 110
Restablecimiento de la posición de detención - Vehículos con: Columna ajustable de la dirección eléctrica 111
Claxon 111
Activación y desactivación del volante de dirección calentado 111

Pedales ajustables

Ajuste de los pedales 112

Limpiadores y lavadores

Limpiadores 113
Limpiadores automáticos 113
Activación y desactivación del limpiador de ventana trasera 114
Limpiaparabrisas en reversa 114
Comprobación de las hojas del limpiador 115
Reemplazo de las hojas de los limpiadores delanteros 115
Reemplazo de las hojas de los limpiadores traseros 116
Lavadores 117
Limpiadores y lavadores – Solución de problemas 118

Iluminación exterior

Control de la iluminación exterior 119
Faros 119
Faros – Solución de problemas 120
Luces automáticas 120
Luces exteriores 121
Luz de la zona exterior 123
Control de luz alta automática 125
Control de luz alta automática – Solución de problemas 127

Iluminación interior

Encendido y apagado de todas las luces interiores 128

Índice

Encendido y apagado de las luces interiores delanteras 128
Encendido y apagado de las luces interiores traseras 128
Función de luz interior 128
Ajuste del brillo de la luz del panel de instrumentos 129
Iluminación ambiental 129
Iluminación interior – Solución de problemas 129

Ventanas

Apertura y cierre de las ventanas 130
Apertura y cierre globales 131
Rebote de la ventana 131
Bloqueo de los controles de la ventana trasera 132

Espejo retrovisor interior

Precauciones con el espejo retrovisor interior 133
Atenuación manual del espejo retrovisor interior 133
Espejo retrovisor interior de atenuación automática 133

Espejos exteriores

Ajuste de los espejos exteriores 134
Plegado de los espejos exteriores - Vehículos con: Espejos plegables manuales 134
Plegado de los espejos exteriores - Vehículos con: Espejos retrovisores eléctricos plegables 134
Espejo retrovisor exterior de atenuación automática 135

Techo solar

Apertura y cierre del parasol 136
Apertura y cierre del toldo corredizo 136
Ventilación del toldo corredizo 136
Rebote del toldo corredizo 137

Tablero de instrumentos

Descripción general del tablero de instrumentos - Vehículos con: Pantalla de 8 pulgadas 138
Descripción general del tablero de instrumentos - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas 139
Qué es el tacómetro 139
Qué es el velocímetro 139
Indicador de combustible 140
Qué es el indicador de temperatura del refrigerante de motor 140
Qué es el indicador de presión de aceite del motor 140
Qué es el indicador de temperatura del fluido de la transmisión 140
Qué es el indicador de refuerzo del turbocargador 140
Qué son las luces de advertencia del tablero de instrumentos 141
Luces de advertencia del tablero de instrumentos 141
Qué son los indicadores del tablero de instrumentos 142
Indicadores del tablero de instrumentos 142

Pantalla del tablero de instrumentos

Uso de los controles de la pantalla del tablero de instrumentos 145
Menú principal de la pantalla del tablero de instrumentos - Vehículos con: Pantalla de 8 pulgadas 145
Menú principal de la pantalla del tablero de instrumentos - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas 146
Computadora de viaje - Vehículos con: Pantalla de 8 pulgadas/Pantalla de 12.3 pulgadas 146
Personalización de la pantalla del tablero de instrumentos 146

Índice

Ajustes personalizados - Vehículos con: Pantalla de información y entretenimiento de 12.3 pulgadas

Cambio del idioma 148
Cambio de la unidad de medida 148
Cambio de la unidad de temperatura 148
Cambio de la unidad de presión de las llantas 148

Ajustes personalizados - Vehículos con: Pantalla de información y entretenimiento de 15 pulgadas

Cambio del idioma 149
Cambio de la unidad de medida 149
Cambio de la unidad de temperatura 149
Cambio de la unidad de presión de las llantas 149

Arranque remoto

Qué es el arranque remoto 150
Precauciones con el arranque remoto 150
Limitaciones del arranque remoto 150
Habilitación del arranque remoto 150
Arranque remoto y parada del vehículo 150
Extensión de la duración del arranque remoto 151
Indicadores del control remoto del arranque remoto 151
Ajustes del arranque remoto 151

Control de temperatura

Identificación de la unidad de control de temperatura 153
Activación y desactivación del control de temperatura 153
Activación y desactivación del aire recirculado 153
Activación y desactivación del aire acondicionado 153
Activación y desactivación del desempañador 153
Activación y desactivación del desempañador máximo 154
Activación y desactivación del enfriamiento máximo 154
Activación y desactivación del medallón calentado 154
Ajuste de la velocidad del motor del soplador 154
Ajuste de la temperatura 155
Dirección del flujo de aire 155
Modo automático 155
Consejos para el control de temperatura 157

Sistema de control de clima del pasajero trasero

Identificación de la unidad de control de clima del pasajero - Vehículos con: Control manual de temperatura 159
Identificación de la unidad de control de clima del pasajero - Vehículos con: Control automático de temperatura 159
Activación y desactivación de los sistemas de control de clima del pasajero trasero 159
Ajuste de la velocidad del motor del soplador 159
Ajuste de la temperatura 160
Dirección del flujo de aire 160
Modo automático trasero 160
Indicadores del sistema de control de clima del pasajero trasero 160

Calidad del aire interior

Qué es el filtro de aire de la cabina 161
Reemplazo del filtro de aire de la cabina 161

Índice

Asientos delanteros

Precauciones con los asientos delanteros 162
Modo correcto de sentarse 162
Asientos manuales 163
Asientos eléctricos 165
Asientos con masaje 167
Asientos calentados 168
Asientos ventilados 169

Asientos traseros

Asientos manuales 171
Asientos eléctricos 175
Asientos calentados 177

Sistema de alerta de ocupante trasero

Qué es el sistema de alerta de ocupante trasero 179
Cómo funciona el sistema de alerta de ocupante trasero 179
Precauciones del sistema de alerta de ocupante trasero 179
Limitaciones del sistema de alerta de ocupante trasero 179
Activación y desactivación del sistema de alerta de ocupante trasero - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas 180
Activación y desactivación del sistema de alerta de ocupante trasero - Vehículos con: Pantalla de 15 pulgadas 180
Indicadores del sistema de alerta de ocupante trasero 180
Advertencias sonoras del sistema de alerta de ocupante trasero 181

Función de memoria

Qué es la función de memoria 182
Precauciones de la función de memoria 182
Ubicación de los botones de la función de memoria 182
Guardado de una posición preestablecida 182
Restablecimiento de una posición preestablecida 182

Puertos USB

Ubicación de los puertos USB 184
Reproducción de medios mediante el puerto USB 184
Carga de un dispositivo 185

Tomacorriente - Vehículos con: Tomacorriente de 110 V

Qué es el tomacorriente 186
Precauciones del tomacorriente 186
Limitaciones del tomacorriente 186
Localización del tomacorriente 186
Indicadores del tomacorriente 187

Tomacorriente - Vehículos con: Tomacorriente de 12V

Qué es el tomacorriente 188
Precauciones del tomacorriente 188
Localización del tomacorriente 188

Cargador de accesorios inalámbricos

Qué es el cargador de accesorios inalámbricos 189
Precauciones del cargador de accesorios inalámbricos 189
Localización del cargador de accesorios inalámbricos 189
Carga de un dispositivo inalámbrico 189

Almacenamiento

Almacenamiento sobre la cabeza 191

Índice

Guantera 191
Consola central 191
Almacenamiento debajo del piso 192

Arranque y paro del motor

Arranque y paro del motor – Precauciones 193
Interruptor de encendido 193
Interruptor de encendido con botón 194
Arranque del motor 194
Calentador del monoblock 195
Paro del motor 197
Paro automático del motor 198
Acceso a la posición de respaldo de la llave pasiva 199
Arranque y paro del motor – Solución de problemas 200

Auto-Start-Stop

Qué es Auto-Start-Stop 203
Precauciones con Auto-Start-Stop 203
Activación y desactivación de Auto-Start-Stop 203
Paro del motor 203
Rearranque del motor 203
Indicadores de Auto-Start-Stop 203
Auto-Start-Stop – Solución de problemas 204

Combustible y reabastecimiento

Precauciones con el combustible y el reabastecimiento 206
Calidad del combustible 207
Ubicación del embudo de llenado de combustible 208
A punto de quedarse sin combustible 208
Reabastecimiento de combustible 209
Capacidad del tanque de combustible 212
Combustible y reabastecimiento – Solución de problemas 212

Convertidor catalítico

Qué es el convertidor catalítico 214
Precauciones del convertidor catalítico 214
Convertidor catalítico – Solución de problemas 214

Transmisión automática

Precauciones de la transmisión automática 216
Posiciones de la transmisión automática 216
Acoplamiento de un engrane del vehículo 217
Indicadores de posición de la transmisión automática 218
Cambio de marcha manual 218
Modo Neutra temporal 220
Uso de la selección de rango progresiva 220
Retorno automático a estacionamiento (P) 221
Advertencias audibles de la transmisión automática 221

Tracción en las cuatro ruedas

Cómo funciona la tracción en las cuatro ruedas 222
Precauciones de la tracción en las cuatro ruedas 223
Limitaciones de la tracción en las cuatro ruedas 223
Selección de un modo de tracción en las cuatro ruedas 224
Modos de tracción en las cuatro ruedas 225
Indicadores de tracción en las cuatro ruedas 226
Consejos de conducción con tracción en las cuatro ruedas 227

Índice

Tracción en las cuatro ruedas – Solución de problemas 229

Diferencial electrónico de deslizamiento limitado

Qué es el diferencial electrónico de deslizamiento limitado 231
Indicadores del diferencial electrónico de deslizamiento limitado 231
Bloqueo y desbloqueo del diferencial electrónico de deslizamiento limitado 231
Diferencial electrónico de deslizamiento limitado – Solución de problemas 233

Frenos

Precauciones del freno 234
Sistema de frenos antibloqueo 234
Freno sobre acelerador 234
Localización del depósito del líquido de frenos 234
Comprobación del líquido de frenos 234
Especificación del líquido de frenos 235
Frenos – Solución de problemas 235

Freno de estacionamiento eléctrico

Qué es el freno de estacionamiento eléctrico 237
Activación del freno de estacionamiento eléctrico 237
Activación del freno de estacionamiento eléctrico en una emergencia 237
Liberación manual del freno de estacionamiento eléctrico 237
Liberación automática del freno de estacionamiento eléctrico 238
Advertencia audible del freno de estacionamiento eléctrico 238
Liberación del freno de estacionamiento eléctrico si la batería del vehículo ha quedado sin carga 238
Freno de estacionamiento eléctrico – Solución de problemas 238

Asistencia de frenado en reversa

Qué es la asistencia de frenado en reversa 240
Cómo funciona la asistencia de frenado en reversa 240
Precauciones de la asistencia de frenado en reversa 240
Activación y desactivación de la asistencia de frenado en reversa 241
Cancelación de la asistencia de frenado en reversa 241
Indicadores de la asistencia de frenado en reversa 241
Asistencia de frenado en reversa – Solución de problemas 242

Frenado de tráfico cruzado

Qué es frenado de tráfico cruzado 244
Cómo funciona el frenado de tráfico cruzado 244
Precauciones de frenado de tráfico cruzado 244
Activación y desactivación del frenado de tráfico cruzado 245
Anulación de frenado de tráfico cruzado 245
Indicadores de frenado de tráfico cruzado 245
Frenado de tráfico cruzado – Solución de problemas 246

Asistencia de arranque en pendiente

Qué es la asistencia de arranque en pendiente 248
Cómo funciona la asistencia de arranque en pendiente 248
Precauciones con la asistencia de arranque en pendiente 248

Índice

Asistencia de arranque en pendiente – Solución de problemas 248

Detención automática

Cómo funciona la detención automática 249
Activación y desactivación de la detención automática 249
Uso de la detención automática 249
Indicadores de detención automática 250

Control de tracción

Qué es el control de tracción 251
Cómo funciona el control de tracción 251
Activación y desactivación del control de tracción 251
Indicador del control de tracción 251
Control de tracción – Solución de problemas 252

Control de estabilidad

Cómo funciona el control de estabilidad 253
Activación y desactivación del control de estabilidad 254
Indicador de control de estabilidad 256

Control de camino

Qué es el control de camino 257
Activación y desactivación del control de camino 257
Ajuste de velocidad del control de camino 257
Cancelación de la velocidad establecida 257
Indicadores del control de camino 257
Control de camino – Solución de problemas 258

Asistencia para curvas en el camino

Qué es la Asistencia para curvas en el camino 260
Precauciones de la asistencia para curvas en el camino 260
Limitaciones de la asistencia para curvas en el camino 260
Activación y desactivación de la asistencia para curvas en el camino 260
Indicadores de asistencia para curvas en el camino 261
Asistencia para curvas en el camino – Solución de problemas 261

Control de descenso de pendientes

Qué es el control de descenso de pendientes 262
Cómo funciona el control de descenso de pendientes 262
Precauciones del control de descenso de pendientes 262
Activación y desactivación del control de descenso de pendientes 263
Ajuste de la velocidad de descenso de pendientes 263
Indicador de control de descenso de pendientes 263
Control de descenso de pendientes – Solución de problemas 263

Dirección

Dirección electrónica 264
Dirección – Solución de problemas 264

Sensores de estacionamiento

Precauciones con los sensores de estacionamiento 266
Sensores de estacionamiento traseros 267

Índice

Sensores de estacionamiento delanteros 268
Ayuda de estacionamiento lateral 269
Indicadores de los sensores de estacionamiento 271
Sensores de estacionamiento – Solución de problemas 271

Cámara trasera

Qué es la cámara trasera 273
Precauciones de la cámara trasera 273
Ubicación de la cámara trasera 273
Líneas guías de la cámara trasera 274
Ajustes de la cámara trasera 274

Cámara de 360 grados

Qué es la cámara de 360 grados 276
Cómo funciona la cámara de 360 grados 276
Precauciones con la cámara de 360 grados 276
Limitaciones de la cámara de 360 grados 276
Ubicación de las cámaras de 360 grados 277
Líneas guías de la cámara de 360 grados 277
Configuración de la cámara de 360 grados 278

Asistencia de estacionamiento

Qué es la asistencia de estacionamiento 280
Cómo funciona la asistencia de estacionamiento 280
Precauciones de la asistencia de estacionamiento 280
Activación y desactivación de la asistencia de estacionamiento 280
Ingreso a un estacionamiento en paralelo 281
Ingreso a un estacionamiento perpendicular 281
Salida de un espacio de estacionamiento 282
Asistencia de estacionamiento – Solución de problemas 283

Control de velocidad de crucero

Qué es el control de velocidad de crucero 285
Activación y desactivación del control de velocidad de crucero 285
Ajuste de la velocidad de control de crucero 285
Cancelación de la velocidad establecida 286
Reanudación de la velocidad establecida 286
Indicadores del control de velocidad de crucero 286

Control de velocidad de crucero adaptativo

Cómo funciona el control de velocidad de crucero adaptativo con parada y arranque 287
Precauciones del control de velocidad de crucero adaptativo 287
Limitaciones del control de velocidad de crucero adaptativo 288
Activación y desactivación del control de velocidad de crucero adaptativo 290
Cancelación automática del control de velocidad de crucero adaptativo 291
Ajuste de la velocidad del control de velocidad de crucero adaptativo - Vehículos con: Pantalla de 8 pulgadas 291
Ajuste de la velocidad del control de velocidad de crucero adaptativo - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas 292

Índice

Ajuste de distancia del control de velocidad de crucero adaptativo - Vehículos con: Pantalla de 8 pulgadas 293
Ajuste de distancia del control de velocidad de crucero adaptativo - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas 294
Cancelación de la velocidad establecida 295
Reanudación de la velocidad establecida - Vehículos con: Pantalla de 8 pulgadas 295
Reanudación de la velocidad establecida - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas 297
Anulación de la velocidad establecida 298
Indicadores del control de velocidad de crucero adaptativo 298
Cambio de control de velocidad de crucero adaptativo a control de velocidad de crucero - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas 299
Cambio de control de velocidad de crucero adaptativo a control de velocidad de crucero - Vehículos con: Pantalla de 15 pulgadas 299
Centrado en carril 300
Control de velocidad de crucero adaptativo – Solución de problemas 303

Control del modo de conducción

Qué es el control del modo de conducción 305
Cómo funciona el control de modo de conducción 305
Selección de un modo de conducción 306
Modos de conducción 306
Control del modo de conducción – Solución de problemas 309

Sistema de mantenimiento del carril

Qué es el sistema de mantenimiento del carril 312
Cómo funciona el sistema de mantenimiento del carril 312
Precauciones del sistema de mantenimiento del carril 312
Limitaciones del sistema de mantenimiento del carril 313
Activación y desactivación del sistema de mantenimiento del carril 313
Activación del sistema de mantenimiento del carril - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas 314
Activación del sistema de mantenimiento del carril - Vehículos con: Pantalla de 15 pulgadas 314
Modo de alerta 314
Modo de asistencia 315
Modo de alerta y asistencia 316
Indicadores del sistema de mantenimiento del carril - Vehículos con: Pantalla de 8 pulgadas 316
Indicadores del sistema de mantenimiento del carril - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas 318
Asistencia de punto ciego 318
Asistencia para punto ciego con cobertura de remolque 320
Sistema de mantenimiento del carril – Solución de problemas 323

Sistema de información del punto ciego

Qué es el sistema de información del punto ciego 326
Cómo funciona el sistema de información del punto ciego 326
Precauciones del sistema de información del punto ciego 326
Limitaciones del sistema de información del punto ciego 326

Índice

Requerimientos del sistema de información del punto ciego 327
Activación y desactivación del sistema de información del punto ciego - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas 327
Activación y desactivación del sistema de información del punto ciego - Vehículos con: Pantalla de 15 pulgadas 327
Localización de los sensores del sistema de información del punto ciego 327
Sistema de información del punto ciego con cobertura de remolque 328
Indicadores del sistema de información del punto ciego 330
Sistema de información del punto ciego – Solución de problemas 330

Alerta de tráfico cruzado

Qué es la alerta de tráfico cruzado 331
Cómo funciona la alerta de tráfico cruzado 331
Precauciones de la alerta de tráfico cruzado 331
Limitaciones de la alerta de tráfico cruzado 331
Activación y desactivación de la alerta de tráfico cruzado - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas 332
Activación y desactivación de la alerta de tráfico cruzado - Vehículos con: Pantalla de 15 pulgadas 332
Localización de los sensores de la alerta de tráfico cruzado 332
Indicadores de alerta de tráfico cruzado 333
Alerta de tráfico cruzado – Solución de problemas 333

Asistencia de precolisión

Qué es la asistencia de precolisión 334
Cómo funciona la asistencia de precolisión 334
Precauciones de la asistencia de precolisión 334
Limitaciones de la asistencia de precolisión 335
Activación y desactivación de la asistencia de precolisión - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas 336
Activación y desactivación de la asistencia de precolisión - Vehículos con: Pantalla de 15 pulgadas 337
Localización de los sensores de la asistencia de precolisión 338
Indicación de distancia 338
Alerta de distancia 342
Frenado automático de emergencia 342
Maniobra evasiva 343
Asistencia de precolisión – Solución de problemas 344

Alerta al conductor

Qué es la alerta al conductor 347
Cómo funciona la alerta al conductor 347
Precauciones de la alerta al conductor 347
Limitaciones de la alerta al conductor 348
Activación y desactivación de la alerta al conductor - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas 348
Activación y desactivación de la alerta al conductor - Vehículos con: Pantalla de 15 pulgadas 348
Alerta al conductor – Solución de problemas 349

Transporte de carga

Precauciones con el transporte de carga 350
Localización de etiquetas de certificación de cumplimiento de seguridad 351
Qué es el peso bruto nominal sobre eje 351

Índice

Qué es el peso bruto nominal del vehículo 351
Qué es el peso bruto nominal combinado 351
Cálculo de carga útil 352
Cálculo del límite de carga 352
Parrilla de techo 353

Compartimiento de equipaje

Instalación y desinstalación de la red para carga del compartimiento de equipaje 355
Ajuste del piso de carga del compartimiento de equipaje 355
Ajuste del divisor del compartimiento de equipaje 356

Conexión de un remolque

Precauciones de conexión de un remolque 358
Enganches 358
Conexión de un remolque 360
Conexión de un remolque – Solución de problemas 362

Arrastre de remolque

Precauciones de arrastre de remolque 363
Precauciones del freno del remolque 363
Limitaciones de arrastre de remolque 364
Carga del remolque 364
Sugerencias de arrastre de remolque 364
Colocación o retiro de un bote o embarcación personal 365
Pesos y dimensiones de arrastre 367
Arrastre de remolque – Solución de problemas 370

Controlador del freno del remolque integrado

Qué es el controlador del freno del remolque integrado 372
Precauciones del controlador del freno del remolque integrado 372
Uso del controlador del freno del remolque integrado 372
Ajuste del modo del controlador del freno del remolque integrado 374
Controlador del freno del remolque integrado – Solución de problemas 375

Control del remolque

Cómo funciona el control del remolque 377
Precauciones del control del remolque 377
Activación y desactivación del control del remolque 377

Trailer Backup Assistance

Qué es Trailer Backup Assistance 378
Cómo funciona Trailer Backup Assistance 378
Precauciones de Trailer Backup Assistance 378
Configuración de Trailer Backup Assistance en caso de remolque convencional 378
Activación y desactivación de Trailer Backup Assistance 381
Uso del controlador de Trailer Backup Assistance 382
Uso del las vistas de Trailer Backup Assistance - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas 382
Uso del las vistas de Trailer Backup Assistance - Vehículos con: Pantalla de 15 pulgadas 384
Trailer Backup Assistance – Solución de problemas 386

Índice

Guía de remolque en reversa

Qué es la guía de remolque en reversa 391
Cómo funciona la guía de remolque en reversa 391
Precauciones con la guía de remolque en reversa 391
Configuración de la guía de remolque en reversa para un remolque convencional 391
Activación y desactivación de la guía de remolque en reversa 394
Uso de las vistas de la guía de remolque en reversa 394
Guía de remolque en reversa – Solución de problemas 396

Consejos de manejo

Rendimiento reducido del motor 400
Precauciones en clima frío 400
Manejo sobre nieve y hielo 400
Asentamiento 400
Manejo económico 401
Manejo en condiciones especiales 401
Manejo a través de agua poco profunda 403
Tapetes del piso 403

Información sobre choques y averías

Activación y desactivación de las luces intermitentes de emergencia 405
Arranque con puente del vehículo 405
Sistema de alerta poscolisión 407
Corte automático en caso de colisión 407
Remolque de recuperación 408
Transporte del vehículo 409

Remolque del vehículo

Precauciones del remolque del vehículo 410
Remolque del vehículo con fines recreativos - 4x4 410
Remolque del vehículo con fines recreativos - 4x2 412
Remolque de emergencia 412
Remolque del vehículo – Solución de problemas 413

Fusibles

Precauciones con los fusibles 414
Caja de fusibles bajo el cofre 414
Caja de fusibles del módulo de control de carrocería 419
Identificación de tipos de fusibles 423
Fusibles – Solución de problemas 423

Mantenimiento

Precauciones de mantenimiento 424
Apertura y cierre del cofre 424
Visión general debajo del cofre 425
Aceite de motor 426
Revisión del refrigerante 427
Filtro de aire del motor 432
Cambio del filtro de combustible 432
Cambio de la batería de 12V 433
Ajuste de los faros principales 436
Focos exteriores 437
Focos interiores 441
Trayectoria de la banda de transmisión 441

Cuidado del vehículo

Limpieza del exterior 442
Limpieza del interior 444
Reparación de daños menores en la pintura 446
Encerado del vehículo 446

Índice

Guardado del vehículo

Preparación del vehículo para su almacenamiento 447
Retiro del vehículo del almacenamiento 448

Información acerca de las ruedas y las llantas

Ubicación de la etiqueta de las llantas 449
Grados de uniformidad de la calidad de las llantas del Departamento de Transporte 449
Información en el flanco de la llanta 450
Glosario de terminología de llantas 454
Requisitos para el reemplazo de las llantas 455
Uso de cadenas para nieve 457

Cuidado de las llantas

Revisión de la presión de las llantas 460
Inflado de las llantas 460
Inspección de desgaste en la llanta 460
Inspección de daño en la llanta 461
Inspección de los vástagos de válvula de las ruedas 462
Rotación de las llantas 462

Sistema de monitoreo de presión de las llantas

Qué es el sistema de monitoreo de presión de las llantas 463
Descripción general del sistema de monitoreo de presión de las llantas 463
Precauciones del sistema de monitoreo de presión de las llantas 464
Limitaciones del sistema de monitoreo de presión de las llantas 465
Visualización de la presión de las llantas 465
Restablecimiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas 465
Sistema de monitoreo de presión de las llantas – Solución de problemas 468

Cambio de una rueda para el camino

Cambio de una llanta desinflada 470
Tuercas de seguridad 477

Capacidades y especificaciones

Especificaciones del motor 478
Piezas Motorcraft 479
Capacidades y especificaciones del aceite del motor 480
Capacidades y especificaciones del sistema de enfriamiento 481
Capacidad del tanque de combustible 482
Capacidades y especificaciones del sistema de aire acondicionado 483
Especificación del líquido lavaparabrisa 483
Especificación del líquido de frenos 484
Capacidades y especificaciones del líquido de la caja de transferencia 484
Capacidades y especificaciones del líquido del eje delantero 485
Capacidades y especificaciones del líquido del eje trasero 485

Identificación del vehículo

Número de identificación del vehículo 488
Placa de identificación del vehículo 488

Vehículo conectado

Qué es un vehículo conectado 490
Requisitos del vehículo conectado 490

Índice

Limitaciones del vehículo conectado 490
Conexión del vehículo a una red móvil 490
Conexión del vehículo a una red Wi-Fi - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas 491
Conexión del vehículo a una red Wi-Fi - Vehículos con: Pantalla de 15 pulgadas 491
Vehículo conectado – Solución de problemas 491

Punto de conexión Wi-Fi del vehículo

Creación de un punto de conexión Wi-Fi del vehículo - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas 494
Creación de un punto de conexión Wi-Fi del vehículo - Vehículos con: Pantalla de 15 pulgadas 494
Cambio del nombre o la contraseña del punto de conexión Wi-Fi del vehículo - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas 495
Cambio del nombre o la contraseña del punto de conexión Wi-Fi del vehículo - Vehículos con: Pantalla de 15 pulgadas 496

Sistema de audio - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas

Precauciones del sistema de audio 497
Identificación de la unidad de audio 497
Activación y desactivación de la unidad de audio 497
Selección de la fuente de audio 497
Reproducción o pausa de la fuente de audio 497
Ajuste de volumen 498
Activación y desactivación del modo aleatorio 498
Activación y desactivación del modo de repetición 498
Ajuste de una memoria 498
Silenciamiento del audio 498
Ajuste de la configuración de sonido 498
Ajuste del reloj y fecha 499
Radio AM/FM 499
Encendido y apagado de la pantalla 500

Sistema de audio - Vehículos con: Pantalla de 15 pulgadas

Precauciones del sistema de audio 501
Identificación de la unidad de audio 501
Activación y desactivación de la unidad de audio 501
Selección de la fuente de audio 501
Reproducción o pausa de la fuente de audio 501
Ajuste de volumen 502
Activación y desactivación del modo aleatorio 502
Activación y desactivación del modo de repetición 502
Ajuste de una memoria 502
Silenciamiento del audio 502
Ajuste de la configuración de sonido 502
Ajuste del reloj y fecha 503
Radio AM/FM 503
Encendido y apagado de la pantalla 504

Descripción general de la pantalla de información y entretenimiento - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas

Precauciones de la pantalla de información y entretenimiento 505

Índice

Limitaciones de la pantalla de información y entretenimiento 505
Barra de estado 505
Barra de funciones 506
Pantalla de información a pedido 507

Descripción general de la pantalla de información y entretenimiento - Vehículos con: Pantalla de 15 pulgadas

Precauciones de la pantalla de información y entretenimiento 508
Limitaciones de la pantalla de información y entretenimiento 508
Barra de estado 508
Acceso a cajones de funciones 509

Interacción por voz - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas

Qué es la interacción por voz 510
Configuración de la palabra de activación 510
Inicio de una interacción por voz 510
Ejemplos de interacción por voz 510

Interacción por voz - Vehículos con: Pantalla de 15 pulgadas

Qué es la interacción por voz 512
Configuración de la palabra de activación 512
Inicio de una interacción por voz 512
Ejemplos de interacción por voz 512

Teléfono - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas

Precauciones del teléfono 514
Conexión del teléfono 514
Menú teléfono 514
Realización y recepción de llamadas telefónicas 516
Envío y recepción de un mensaje de texto 517
Activación y desactivación de notificación de mensaje de texto 518

Teléfono - Vehículos con: Pantalla de 15 pulgadas

Precauciones del teléfono 519
Conexión del teléfono 519
Menú teléfono 519
Realización y recepción de llamadas telefónicas 520
Envío y recepción de un mensaje de texto 521
Activación y desactivación de notificación de mensaje de texto 522

Bluetooth® - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas

Conexión de un dispositivo Bluetooth® 523
Reproducción de medios mediante Bluetooth® 523

Bluetooth® - Vehículos con: Pantalla de 15 pulgadas

Conexión de un dispositivo Bluetooth® 524
Reproducción de medios mediante Bluetooth® 524

Aplicaciones - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas

Precauciones de la aplicación 526
Requisitos de la aplicación 526
Acceso a las aplicaciones 526
Habilitación de aplicaciones en un dispositivo iOS 526
Habilitación de aplicaciones en un dispositivo Android 526

Índice

Activación y desactivación de Apple CarPlay 527
Activación y desactivación de Android Auto 527

Aplicaciones - Vehículos con: Pantalla de 15 pulgadas

Precauciones de la aplicación 529
Requisitos de la aplicación 529
Acceso a las aplicaciones 529
Habilitación de aplicaciones en un dispositivo iOS 529
Habilitación de aplicaciones en un dispositivo Android 529
Activación y desactivación de Apple CarPlay 530
Activación y desactivación de Android Auto 530

Navegación - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas

Acceso a la navegación 531
Actualizaciones del mapa de navegación 531
Ajuste del mapa 531
Tráfico en tiempo real 531
Configuración de un destino 531
Etapas 532
Guía de ruta 532

Navegación - Vehículos con: Pantalla de 15 pulgadas

Acceso a la navegación 534
Actualizaciones del mapa de navegación 534
Ajuste del mapa 534
Tráfico en tiempo real 534
Configuración de un destino 534
Etapas 535
Guía de ruta 535

Actualizaciones del sistema del vehículo - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas

Actualización de los sistemas del vehículo de forma inalámbrica 537
Realización de un reinicio maestro 538

Actualizaciones del sistema del vehículo - Vehículos con: Pantalla de 15 pulgadas

Actualización de los sistemas del vehículo de forma inalámbrica 539
Realización de un reinicio maestro 540

Información del cliente

Alerta de volcadura 541
Etiquetas de identificación de radiofrecuencia 541
Recomendación de piezas de refacción 574
Equipo móvil de comunicaciones 574
Acuerdo de licencia de usuario final 575
Legislación relacionada con la emisión de gases 604
Opciones únicas de exportación 605

Apéndices

Compatibilidad electromagnética 606

Contacto

Si necesita ayuda adicional o alguna aclaración sobre las políticas y los procedimientos, contacte con el Centro de Relaciones con Clientes.

Estados Unidos

Ford Motor Company
Centro de Relación con Clientes
PO Box 6248
Dearborn, MI 48126
1-800-392-3673 (FORD)
Teléfono de texto [TDD] para usuarios con problemas de audición:
7-1-1 (donde lo ofrezca su proveedor de servicio telefónico)
www.ford.com/help/contact/

Ford Credit - Solo EE. UU.

Ford Credit ofrece una gama completa de planes de financiamiento y arrendamiento para que pueda adquirir su vehículo. Si financió o arrendó su vehículo a través de Ford Credit, le agradecemos su preferencia.

Para asistencia, llame al 1-800-727-7000, o para obtener más información acerca de Ford Credit y acceder a un administrador de cuentas, visite www.ford.com/finance.

Canadá

Centro de Relación con Clientes
Ford Motor Company of Canada Limited
P.O. Box 2000
Oakville, Ontario L6J 5E4
1-800-565-3673 (FORD)
Teléfono de texto [TDD] para usuarios con problemas de audición:
7-1-1 (donde lo ofrezca su proveedor de servicio telefónico)
www.ford.ca
Facebook: FordServiceCA (inglés), FordServiceQC (francés)

Australia

Ford Motor Company
Attention: Customer Relationship Centre
Private Mail Bag 5
Fairlane Business Park #3
Campbellfield, Victoria, 3061
Teléfono: 13 3673 (FORD)
Correo electrónico: foacust1@ford.com

Nueva Zelanda

Ford Motor Company
Attention: Customer Relationship Centre
Private Bag 76912
Manukau City 2241
Teléfono: 0800 367 369 (FORDNZ)
Correo electrónico: fnzcust@ford.com

China - Vehículo importado

Centro de Relación con Clientes
Teléfono: 400-690-1886
Website: https://www.ford.com.cn/

China - Chang'An Ford

Centro de Relación con Clientes
Teléfono: 800-810-8168
Celular: 400-887-7766
Website: https://www.ford.com.cn/

Asia Pacífico

Correo electrónico: expcac@ford.com

Caribe, América Central e Israel

Ford Motor Company
Ford Export Operations
Attention: Owner Relations
1555 Fairlane Drive
Fairlane Business Park #3
Allen Park, MI 48101
Fax: (313) 390-0804
Teléfono: (313) 594-4857
Correo electrónico: expcac@ford.com

Contacto

Número de identificación de la llanta Islas Vírgenes y Puerto Rico

Ford Motor Company
Ford Export Operations
Attention: Owner Relations
1555 Fairlane Drive
Fairlane Business Park #3
Allen Park, MI 48101
Teléfono: (800) 841-3673
Correo electrónico: prcac@ford.com

Argentina

Teléfono: 0800-888-3673

Brasil

www.ford.com.br

África del Norte

Correo electrónico: nafcrc@ford.com

África subsahariana

Correo electrónico: ssacrc@ford.com

Puerto Rico

Ford International Business Development, Inc.
P.O. Box 11957
Caparra Heights Station
San Juan, PR 00922-1957
1-800-392-3673 (FORD)
Fax: (313) 390-0804
Correo electrónico: prcac@ford.com
www.ford.com.pr

Medio Oriente

Ford Middle East Customer Relationship Center
P.O. Box 21740
Dubai, Emiratos Árabes Unidos
Teléfono: 80004441066
Número gratuito para el Reino de Arabia Saudí: 8008443673
Usuarios de teléfonos móviles Mobily y Zain en Arabia Saudí: 800850078
Kuwait: 22280384
Número de teléfono local para Kuwait: +965 1 898900
Fax: +971 4 3327266
Correo electrónico: menacac@ford.com
www.me.ford.com

Corea del Sur

Teléfono: +82-02-1600-6003
Correo electrónico: infokr1@ford.com

Introducción

ACERCA DE ESTA PUBLICACIÓN

ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

ALERTA: Si no sigue las instrucciones resaltadas con el símbolo de advertencia, corre el riesgo de muerte, incendio o de sufrir lesiones graves y pone en riesgo a otros.

Gracias por elegir Ford. Recomendamos que se tome un tiempo para conocer su vehículo, a fin de gozar de una mayor seguridad y disfrutar al manejarlo. Use esta publicación para familiarizarse con los aspectos básicos y luego lea la versión digital, que se encuentra disponible en su vehículo. También puede ver el manual completo a través de la aplicación FordPass y en el sitio web local de Ford.

Nota: *Para descargar la aplicación FordPass, visite la tienda de aplicaciones de su dispositivo.*

Nota: *Para encontrar el sitio web local de Ford, visite https://corporate.ford.com/operations/locations/global-links.html.*

Nota: *use y opere su vehículo de acuerdo a las leyes y normativa vigente.*

Nota: *cuando venda este vehículo, entregue toda la información impresa del propietario al comprador.*

En nuestros archivos digitales se incluye un Manual del propietario completo que se ha creado dinámicamente de acuerdo a las características del vehículo, mediante el uso del número de identificación del vehículo. Ver **Ubicación del número de identificación del vehículo** (página 488). El Manual del propietario digital incluye funciones de búsqueda visual y de texto completo, de modo que pueda ubicar rápidamente la información que busca. También incluye enlaces a diversos videos explicativos creados para ayudarlo a comprender algunas de las tecnologías avanzadas incluidas en su vehículo.

Funciones y opciones

En esta publicación se describen las características y las opciones disponibles del producto en todo la gama de modelos, algunas veces incluso antes de que estén disponibles de manera generalizada. Podría describir opciones que no están disponibles en el vehículo que ha adquirido.

Ilustraciones

Algunas de las ilustraciones de esta publicación podrían mostrar funciones de la forma en que se utilizan en modelos diferentes, por lo tanto podrían parecer diferentes a las incluidas en su vehículo.

Ubicación de los componentes

Es posible que en este manual se clasifique la ubicación de los componentes como lado izquierdo o lado derecho. El lado se determina teniendo en cuenta que el asiento está orientado hacia adelante.

A Lado derecho.

B Lado izquierdo.

USO DE ESTA PUBLICACIÓN

Para localizar rápidamente la información sobre el vehículo, utilice la búsqueda de palabras en la aplicación del Manual del propietario.

Glosario de símbolos

SÍMBOLOS USADOS EN EL VEHÍCULO

Estos son algunos de los símbolos que puede ver en su vehículo.

Sistema de aire acondicionado

Tipo de lubricante del sistema de aire acondicionado

Sistema de frenos antibloqueo

Evitar fumar, producir llamas o chispas

Batería

Ácido de la batería

Líquido de frenos, no derivado del petróleo

Sistema de frenos

Sistema de frenos

Filtro de aire de la cabina

Revisar tapón de combustible

Cierre y apertura de las puertas de seguridad para niños

Anclaje inferior del asiento para niños

Anclaje para las correas de sujeción del asiento para niños

Control de velocidad de crucero

No abrir cuando esté caliente

Freno de estacionamiento eléctrico

Filtro de aire del motor

Refrigerante del motor

Temperatura del refrigerante del motor

Aceite del motor

Gas explosivo

Advertencia del ventilador

Abrochar cinturón de seguridad

Inflamable

Bolsa de aire

Faros para niebla delanteros

Restablecimiento de la bomba de combustible

Glosario de símbolos

Compartimiento de fusibles

Luces de emergencia

Medallón calentado

Sistema desempañador del parabrisa

Liberación interior del compartimiento de equipaje

Gato

Mantenga las llaves fuera del alcance de los niños

Control de iluminación

Advertencia de presión de llanta desinflada

Mantener el nivel de líquido correcto

Observe las instrucciones de operación

Control del claxon

Alarma de emergencia

Sensores de estacionamiento

Bolsa de aire del pasajero activada

Bolsa de aire del pasajero desactivada

Líquido de la dirección hidráulica

Ventanas eléctricas delanteras y traseras

Bloqueo de las ventanas eléctricas

Requiere técnico registrado

Alerta de seguridad

Consulte el Manual del propietario

Consulte el Manual de servicio

Luz indicadora de mal funcionamiento (MIL)

Bolsa de aire lateral

Protección para los ojos

Control de estabilidad

Control de descenso de pendientes

Control de camino

Sistema de limpieza del parabrisa

Glosario de símbolos

Limpia y lavaparabrisa

Privacidad de los datos

ALERTA: No conecte dispositivos conectados al conector de enlace de datos. Terceros no autorizados podrían obtener acceso a los sistemas y datos del vehículo, lo que podría perjudicar el funcionamiento de los sistemas relacionados con la seguridad. Solo permita que las instalaciones de reparaciones que siguen nuestras instrucciones de servicio y reparación conecten sus equipos al conector de enlace de datos.

Respetamos su privacidad y nos comprometemos a protegerla. La información contenida en esta publicación era correcta al momento de la publicación, pero como la tecnología cambia rápidamente, se recomienda que visite el sitio web local de Ford para obtener la información más reciente.

Su vehículo posee unidades de control electrónico que cuentan con la función de grabación de datos y la capacidad de almacenar datos de forma permanente o temporal. Estos datos podrían incluir información sobre la condición y el estado del vehículo, sus requisitos de mantenimiento, eventos y malfuncionamientos. En esta sección se describen los tipos de datos que se pueden grabar. Parte de los datos grabados se almacena en registros de eventos o registros de error.

Nota: *Los registros de error se restablecen luego de un servicio o una reparación.*

Nota: *Podemos entregar información en respuesta a solicitudes de la policía u otras autoridades gubernamentales y terceros que actúen con autoridad legal o a través de un proceso legal. Ellos podrían utilizar tal información en procedimientos legales.*

Dentro de los datos grabados se incluye, por ejemplo:

- Estados operativos de componentes del sistema, por ejemplo nivel de combustible, presión de las llantas y nivel de carga de la batería.
- Estado del vehículo y sus componentes, por ejemplo, velocidad de las ruedas, desaceleración, aceleración lateral y estado del cinturón de seguridad.
- Eventos o errores en sistemas esenciales, por ejemplo, faros y frenos.
- Respuestas del sistema a situaciones de manejo, por ejemplo, despliegue de la bolsa de aire y control de estabilidad.
- Condiciones ambientales, por ejemplo, la temperatura.

Algunos de estos datos, cuando se usan en conjunto con otra información (por ejemplo, un informe de accidente, daño a un vehículo o declaraciones de testigos), podrían asociarse con una persona específica.

Servicios que ofrecemos

Si usa nuestros servicios, recopilamos y usamos datos, por ejemplo, información de cuenta, ubicación el vehículo y características de manejo, que podrían identificarlo. Transmitimos estos datos a través de una conexión dedicada y protegida. Solo recopilamos y usamos datos para permitir que use los servicios que ofrecemos a los cuales está suscrito, con su consentimiento o cuando la ley lo permita. Para obtener más información, consulte los términos y las condiciones de los servicios a los cuales está suscrito.

Para obtener información adicional sobre nuestra política de privacidad, consulte el sitio web local de Ford.

Servicios que ofrecen terceros

Le recomendamos que revise los términos y las condiciones, así como la información de privacidad de dato para cualquier servicio incluido con el vehículo o al cual se suscriba. No asumimos ninguna responsabilidad por los servicios que ofrecen terceros.

DATOS DE SERVICIO

Los registradores de datos de servicio de su vehículo son capaces de recopilar y almacenar información de diagnóstico sobre su vehículo. Esto incluye información sobre el rendimiento o el estado de los diversos sistemas y módulos del vehículo, como el motor, el acelerador, el sistema de frenos o de dirección. Para diagnosticar y reparar su vehículo de forma adecuada, Ford Motor Company (Ford of Canada en Canadá) y los talleres de servicio y reparación pueden acceder o compartir entre ellos información de diagnóstico del vehículo recibida a través de una conexión directa con su vehículo cuando se le realiza un diagnóstico o servicio. Además, Ford Motor Company (Ford of Canada en Canadá) puede, donde la ley lo permita, usar la información de diagnóstico del vehículo para mejorar el vehículo u otra información que tengamos sobre usted (por ej., su información de contacto) para ofrecerle productos o servicios que puedan interesarle. Los datos pueden entregarse a nuestros proveedores de servicios como proveedores de piezas que pueden ayudar a diagnosticar fallas, y quienes tienen la misma obligación de proteger los datos. Conservamos estos datos solo el tiempo necesario para ejecutar estas funciones o cumplir con la ley. Podemos entregar información cuando sea necesario en respuesta a solicitudes oficiales de la policía u otras autoridades gubernamentales o terceros que actúen con autoridad legal o mandato judicial, y dicha información puede utilizarse en procedimientos legales. Para EE. UU. solamente (si está equipado), si decide utilizar aplicaciones y servicios con conexión, usted acepta que Ford Motor Company y los establecimientos de servicio autorizado de Ford también podrán obtener acceso electrónico a cierta información de diagnóstico, y que dicha información podrá usarse para prestarle servicios, personalizar su experiencia, solucionar problemas, mejorar los productos y servicios y ofrecerle productos y servicios que puedan interesarle, donde lo permita la ley. Para Canadá solamente, si necesita más información, consulte la política de privacidad de Ford of Canada en www.ford.ca, incluidos el almacenamiento de datos de EE. UU. y el uso de proveedores de servicio en otras jurisdicciones que pueden estar sujetos a los requisitos legales en Canadá, Estados Unidos y otros países correspondientes, por ejemplo, requisitos legales para divulgar información personal a autoridades gubernamentales en esos países.

DATOS DE EVENTOS

Este vehículo está equipado con una grabadora de datos de eventos. El propósito principal de la grabadora de datos de eventos es el de asentar en registro la información correspondiente a ciertas situaciones de colisiones y de cuasi-colisiones (como al producirse el despliegue de una bolsa de aire o al golpear un obstáculo en el camino). Dicha información es de utilidad para entender mejor el comportamiento de los sistemas del vehículo. La grabadora de datos de eventos está diseñada para almacenar en registro los datos relativos a la dinámica y a los sistemas de seguridad del vehículo durante un breve período de tiempo, generalmente de 30 segundos o menos.

Privacidad de los datos

La grabadora de datos de eventos de este vehículo está diseñada para grabar información como la que se detalla a continuación:

- Cómo estaban funcionando los diversos sistemas del vehículo.
- Si el conductor y el pasajero llevaban abrochados o no los cinturones de seguridad.
- La distancia (si la hubo) que el conductor oprimió el acelerador o el pedal del freno.
- A qué velocidad se desplazaba el vehículo.
- En qué posición llevaba el conductor el volante de dirección.

Estos datos permiten conocer mejor las circunstancias en que ocurren choques y lesiones.

Nota: *La grabadora de datos de eventos asienta información en registro sólo en situaciones de colisiones que no sean insignificantes; la grabadora de datos de eventos no asienta información en registro en condiciones normales de operación ni tampoco almacena datos ni información personales (por ejemplo, nombre, género, edad ni lugar de la colisión). No obstante, algunos entes e instituciones como las del cumplimiento de la ley podrían combinar la información almacenada en la grabadora de datos de eventos con la información personal que se recopila comúnmente en las investigaciones de colisiones.*

Es necesario contar con equipos especiales para leer la información asentada en la grabadora de datos de eventos, y también es necesario que dichos equipos tengan acceso al vehículo o a la grabadora de datos de eventos. Además del fabricante del vehículo, otros entes e instituciones (como las del cumplimiento de la ley) que cuenten con dichos equipos pueden leer dicha información si tienen acceso al vehículo o a la grabadora de datos de eventos.

Datos de BlueCruise (Si está equipado)

Si BlueCruise está activo en un determinado choque o en situaciones de casi choque, como al desplegarse una bolsa de aire o al golpear un obstáculo en el camino, el sistema podría registrar la atención del conductor, según la dirección de los ojos y la duración y mediante fotografías del área del asiento del conductor.

Nota: *No se registran datos en condiciones normales de manejo.*

DATOS DE AJUSTES

Su vehículo posee unidades de control electrónico que cuentan con la capacidad de almacenar datos según sus ajustes personalizados. Los datos se almacenan localmente en el vehículo o en dispositivos que le conecta, por ejemplo, una unidad USB o un reproductor de música digital. Puede borrar algunos de estos datos y también elegir si desea compartirlos a través de los servicios a los cuales se encuentra suscrito.

Datos de comodidad y conveniencia

Dentro de los datos grabados se incluye, por ejemplo:

- Posición del asiento y el volante de dirección.
- Configuración del control de temperatura.
- Memorias preestablecidas de la radio.

Datos de entretenimiento

Dentro de los datos grabados se incluye, por ejemplo:

- Música, videos o portada de disco.
- Contactos y su correspondiente entrada en la libreta de direcciones.
- Destinos de navegación.

DATOS DE VEHÍCULO CONECTADO

El módem tiene una tarjeta SIM. El módem se habilitó cuando el vehículo se fabricó y periódicamente envía mensajes para mantenerse conectado a la red del teléfono celular, recibir actualizaciones de software automáticas y enviarnos información relacionada con el vehículo, por ejemplo, información de diagnóstico. Estos mensajes podrían incluir información que identifica su vehículo, la SIM y el número de serie electrónica del módem. Los proveedores de servicio de red celular podrían tener acceso a información adicional, por ejemplo, la identificación de la torre de red telefónica celular. Para obtener información adicional sobre nuestra política de privacidad, visite www.FordConnected.com o consulte el sitio web local de Ford.

Nota: *El módem continúa enviando esta información, a menos que lo deshabilite o lo detenga de compartir datos del vehículo cambiando la configuración del módem. Ver* ***Vehículo conectado*** *(página 490).*

Nota: *El servicio puede no estar disponible o verse interrumpido por diversos motivos, por ejemplo, condiciones ambientales o topográficas y cobertura del plan de datos.*

Nota: *Para averiguar si su vehículo cuenta con módem, visite www.FordConnected.com.*

DATOS DE SERVICIO MÓVIL

Si conecta un dispositivo móvil al vehículo, puede mostrar datos desde el dispositivo en la pantalla táctil, por ejemplo, música y portada de un disco. Puede compartir los datos del vehículo con aplicaciones móviles en el dispositivo a través del sistema. Ver **Requisitos de la aplicación** (página 529).

Las aplicaciones móviles funcionan mediante el envío de datos de su dispositivo conectado a nosotros en Estados Unidos. Los datos están cifrados e incluyen, por ejemplo, el número de identificación del vehículo, el número de serie del módulo SYNC, el odómetro, las aplicaciones activadas, las estadísticas de uso y la información de depuración. Los conservamos solo el tiempo necesario para ofrecer el servicio, para solucionar problemas, para una mejora continua y ofrecerle productos y servicios que pudieran interesarle, según sus preferencias y cuando lo permita la ley.

Si conecta un teléfono celular al sistema, este crea un perfil que se enlaza a ese teléfono celular. El perfil del teléfono celular habilita más funciones móviles así como un funcionamiento eficaz. El perfil contiene, por ejemplo, datos de su agenda, mensajes de texto leídos y sin leer y el historial de llamadas, que incluye el historial de llamadas de cuando el teléfono celular no estaba conectado al sistema.

Si conecta un dispositivo multimedia, el sistema crea y conserva un índice de dispositivo multimedia de contenido multimedia compatible. El sistema también genera un breve registro de diagnóstico de toda su actividad reciente, que cubre un lapso de 10 minutos aproximadamente.

Privacidad de los datos

El perfil del teléfono celular, el índice del dispositivo multimedia y el registro de diagnóstico permanecerán en el vehículo a menos que usted los borre y, por lo general, solo se tiene acceso a ellos en el vehículo cuando conecta su teléfono celular o el reproductor multimedia. Si ya no va a utilizar el sistema o el vehículo, le recomendamos que use la función de restablecimiento maestro para borrar la información almacenada. Ver **Realización de un reinicio maestro** (página 538).

No se puede tener acceso a los datos del sistema sin equipo especial y sin acceso al módulo del vehículo.

Para obtener información adicional sobre nuestra política de privacidad, consulte el sitio web local de Ford.

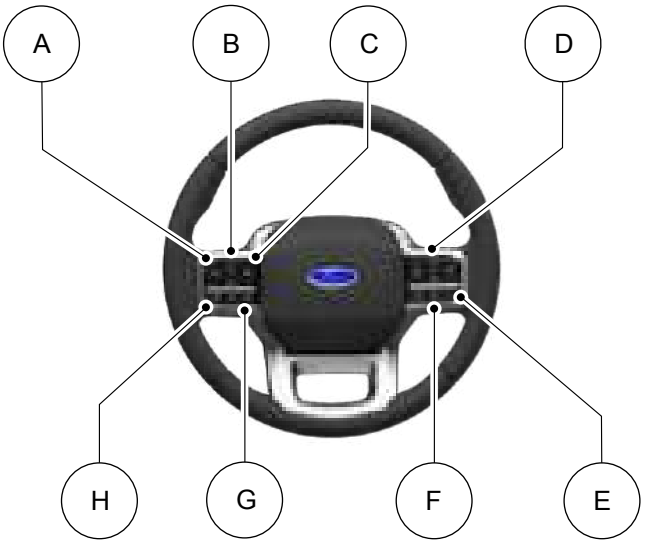
Nota: *Para averiguar si su vehículo cuenta con tecnología de conectividad, visite www.FordConnected.com.*

DATOS DEL SISTEMA DE LLAMADAS DE EMERGENCIA

Cuando el sistema de llamadas de emergencia está activo, es posible que se comunique con los servicios de emergencia para informar la colisión del vehículo y el despliegue de una bolsa de aire o la activación del corte de la bomba de combustible. Es posible que algunas versiones del sistema de llamadas de emergencia también puedan comunicar a los operadores de los servicios de emergencia, de manera electrónica o verbal, la ubicación y otras informaciones acerca de su vehículo y acerca del choque, con el fin de ayudar a los operadores a suministrar los servicios de emergencia más adecuados. Si no desea revelar esta información, no active el sistema de llamadas de emergencia.

Nota: *No puede desactivar los sistemas de llamada de emergencia que exige la ley.*

VOLANTE DE LA DIRECCIÓN - VEHÍCULOS CON: CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO



A Ver **Activación y desactivación del control de velocidad de crucero adaptativo** (página 290).

B Ver **Ajuste de la velocidad del control de velocidad de crucero adaptativo** (página 291). Ver **Ajuste de la velocidad del control de velocidad de crucero adaptativo** (página 292).

C Ver **Activación y desactivación del centrado en el carril** (página 301). Ver **Activación y desactivación del centrado en el carril** (página 301).

D Ver **Uso de los controles de la pantalla del tablero de instrumentos** (página 145).

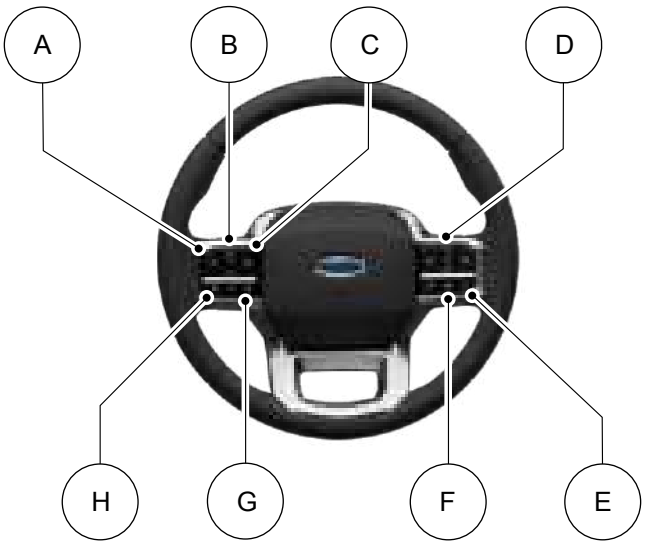
E Ver **Selección de una estación de radio** (página 504). Ver **Selección de una estación de radio** (página 499).

F Ver **Realización y recepción de llamadas telefónicas** (página 520). Ver **Realización y recepción de llamadas telefónicas** (página 516).

G Ver **Inicio de una interacción por voz** (página 512). Ver **Inicio de una interacción por voz** (página 510).

H Ver **Silenciamiento del audio** (página 502). Ver **Silenciamiento del audio** (página 498).

VOLANTE DE LA DIRECCIÓN - VEHÍCULOS CON: CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO



A Ver **Activación y desactivación del control de velocidad de crucero** (página 285).

B Ver **Ajuste de la velocidad de control de crucero** (página 285).

C Ver **Cancelación de la velocidad establecida** (página 286).

D Ver **Uso de los controles de la pantalla del tablero de instrumentos** (página 145).

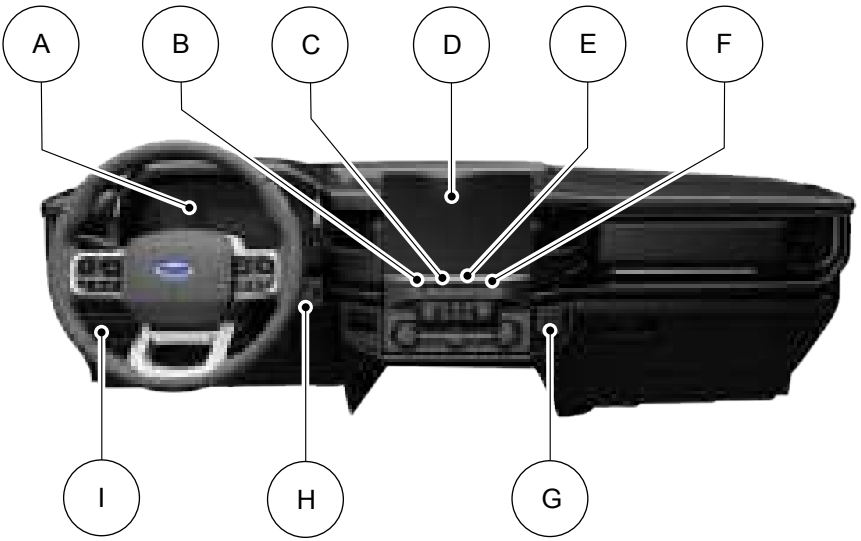
E Ver **Selección de una estación de radio** (página 504). Ver **Selección de una estación de radio** (página 499).

F Ver **Realización y recepción de llamadas telefónicas** (página 520). Ver **Realización y recepción de llamadas telefónicas** (página 516).

G Ver **Inicio de una interacción por voz** (página 512). Ver **Inicio de una interacción por voz** (página 510).

H Ver **Silenciamiento del audio** (página 502). Ver **Silenciamiento del audio** (página 498).

PANEL DE INSTRUMENTOS



A Ver **Descripción general del tablero de instrumentos** (página 138). Ver **Descripción general del tablero de instrumentos** (página 139).

B Ver **Activación y desactivación de Auto-Start-Stop** (página 203).

C Ver **Activación y desactivación de las luces intermitentes de emergencia** (página 405).

D Ver **Barra de estado** (página 508). Ver **Barra de estado** (página 505).

E Ver **Activación y desactivación del control de tracción** (página 251).

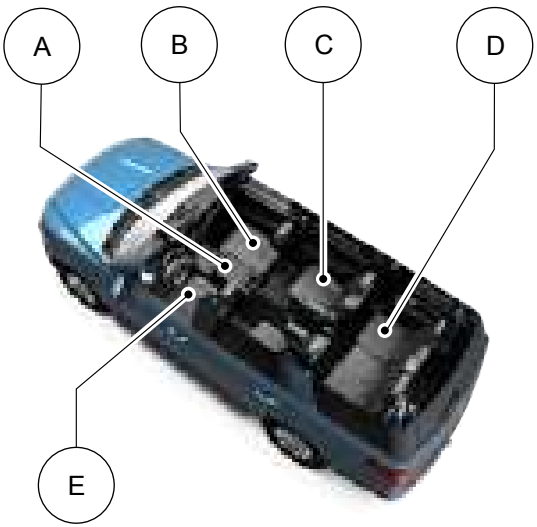
F Ver **Activación y desactivación del control de camino** (página 257).

G Ver **Localización del tomacorriente** (página 186).

H Ver **Interruptor de encendido con botón** (página 194). Ver **Interruptor de encendido** (página 193).

I Ver **Control de la iluminación exterior** (página 119).

INTERIOR DEL VEHÍCULO



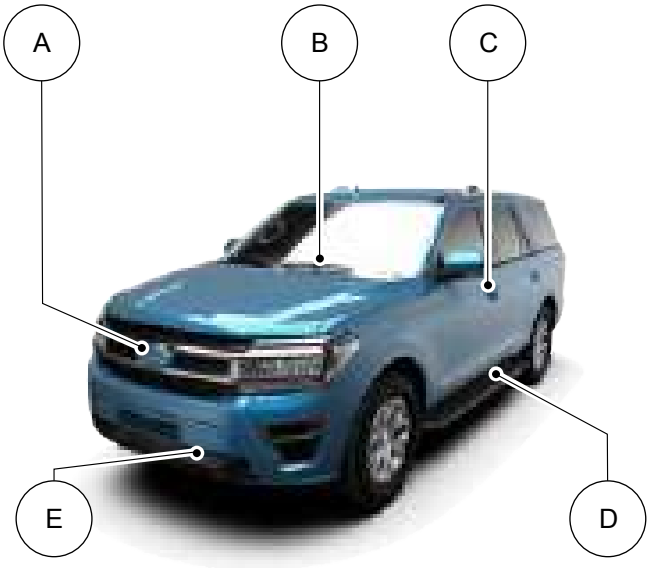
A Ver **Apertura de la consola central** (página 191).

B Ver **Cómo mover el asiento hacia atrás y adelante** (página 164). Ver **Cómo mover el asiento hacia atrás y adelante** (página 166).

C Ver **Plegado del respaldo del asiento** (página 173). Ver **Plegado del respaldo del asiento** (página 176).

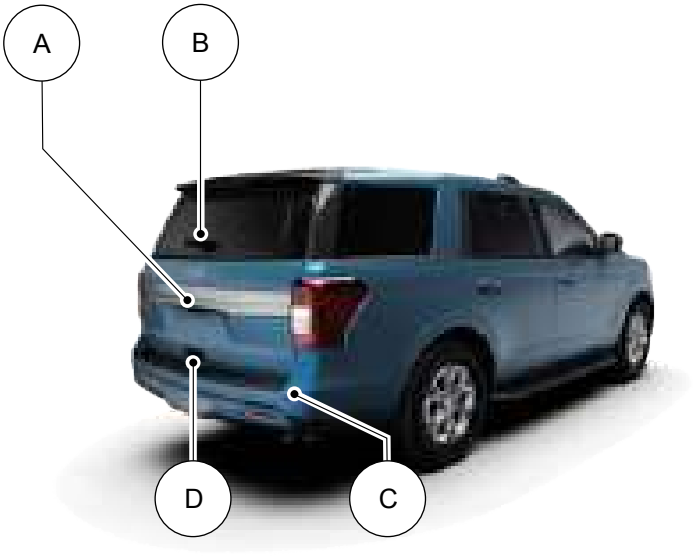
D Ver **Acceso a los asientos de la tercera fila** (página 174).
E Ver **Modo correcto de sentarse** (página 162).

EXTERIOR DELANTERO



A Ver **Ubicación de las cámaras de 360 grados** (página 277).
B Ver **Reemplazo de las hojas de los limpiadores delanteros** (página 115).
C Ver **Desbloqueo y bloqueo de puertas con la hoja de la llave** (página 83).
D Ver **Despliegue y almacenamiento de los estribos eléctricos** (página 109).
E Ver **Acceso al punto de remolque delantero** (página 408).

EXTERIOR TRASERO



A Ver **Ubicación de la cámara trasera** (página 273).

B Ver **Reemplazo de las hojas de los limpiadores traseros** (página 116).

C Ver **Localización de los sensores de estacionamiento traseros** (página 267).

D Ver **Apertura de la compuerta levadiza desde fuera del vehículo** (página 102). Ver **Apertura de la compuerta levadiza desde fuera del vehículo** (página 94).

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

ALERTA: Siempre asegúrese de que el niño esté correctamente asegurado en un dispositivo apropiado para su estatura, edad y peso. Los sistemas de seguridad para niños deben comprarse en forma separada del vehículo. Si no se siguen estas instrucciones y pautas, aumenta el riesgo de que el niño sufra lesiones graves o incluso la muerte.

ALERTA: Todos los niños tienen tallas diferentes. La Administración Nacional de Seguridad del Tránsito en las Carreteras y otras organizaciones de seguridad basan sus recomendaciones para los sistemas de seguridad para niños en límites de altura, edad y peso probables del niño o en los requisitos mínimos de la ley. Le recomendamos consultar con un técnico en seguridad de pasajeros infantiles certificado (CPST) de la NHTSA para asegurarse de que el sistema de seguridad para niños de su vehículo esté correctamente instalado y con su pediatra para asegurarse de que su asiento para niños sea adecuado para su hijo. Para ubicar una estación de ajuste de sistemas de seguridad para niños y un CPST, comuníquese con el número de llamada sin cargo de la NHTSA 1-888-327-4236 o visite www.nhtsa.dot.gov. En Canadá, comuníquese con el número de llamada sin cargo de Transport Canada 1-800-333-0371 o visite www.tc.gc.ca para encontrar un taller de asientos de automóviles para niños en su área. Si no sienta a los niños en sistemas de seguridad para niños fabricados especialmente para su estatura, edad y peso, puede aumentar el riesgo de que sufran lesiones graves o incluso la muerte.

ALERTA: En días calurosos, la temperatura en el interior del vehículo puede subir con mucha rapidez. La exposición de personas o animales a estas altas temperaturas incluso por un periodo breve, puede causar la muerte o lesiones graves provocadas por el calor, incluido el daño cerebral. Los niños pequeños están especialmente en riesgo.

ALERTA: No coloque un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: Los niños hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en una posición trasera de asiento siempre que sea posible. Si no le es posible asegurar correctamente a todos los niños en el asiento trasero, asegure correctamente al niño más grande en el asiento delantero. Si es necesario colocar en el asiento delantero un asiento para niños orientado hacia adelante, mueva el asiento lo más atrás posible. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: Siempre siga atentamente las instrucciones y advertencias proporcionadas por el fabricante de cualquier sistema de seguridad para niños con el fin de determinar si el dispositivo de sujeción es adecuado para el tamaño, la estatura, el peso o la edad del niño. Siga las instrucciones y advertencias del

fabricante del sistema de seguridad para niños proporcionadas para la instalación y el uso en conjunto con las instrucciones y advertencias entregadas por el fabricante de su vehículo. Un asiento de seguridad mal instalado o mal utilizado, que no sea apropiado para la estatura, la edad o el peso del niño o que no se ajuste correctamente al niño podría implicar un mayor riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte.

ALERTA: No permita que un pasajero lleve a un niño en su regazo estando el vehículo en movimiento. Si no se siguen estas instrucciones, podrían producirse producir lesiones personales o la muerte en caso de un frenado repentino o un choque.

ALERTA: No use almohadas, libros o toallas para reforzar la altura de su niño. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: Asegure correctamente los asientos para niños cuando no estén en uso. Podrían transformarse en proyectiles en una frenada repentina o choque. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: No coloque la sección del hombro del cinturón de seguridad ni tampoco permita que el niño la coloque bajo su brazo o debajo de su espalda. No seguir esta instrucción podría reducir su eficacia y aumentar el riesgo de lesiones o muerte en un accidente.

ALERTA: No deje niños ni mascotas sin vigilancia en su vehículo. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

Al instalar un sistema de seguridad para niños con cinturones de seguridad:

- Antes de instalar el sistema de seguridad para niños, coloque el asiento del vehículo en la posición vertical.
- Utilice la hebilla del cinturón de seguridad correcta para esa posición de asiento.
- Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla. Asegúrese de ajustar firmemente la lengüeta en la hebilla.
- Mantenga el botón de apertura de la hebilla del cinturón de seguridad orientado hacia arriba y en dirección contraria al asiento de seguridad, con la lengüeta entre el sistema de seguridad para niños y el botón de apertura, a fin de prevenir que el cinturón se desabroche accidentalmente.
- Ponga el cinturón de seguridad en el modo de bloqueo automático.

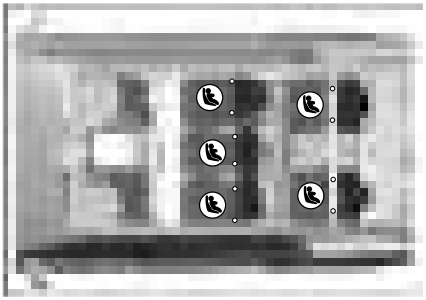
PUNTOS DE ANCLAJE DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

QUÉ SON LOS PUNTOS DE ANCLAJE DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

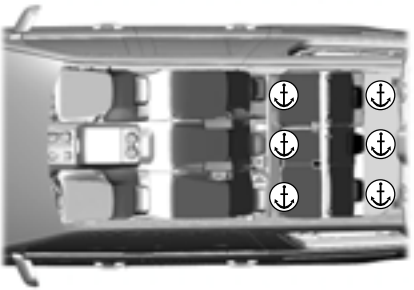
Los puntos de anclaje le permiten instalar un dispositivo de retención para niños de manera rápida y segura.

UBICACIÓN DE LOS PUNTOS DE ANCLAJE INFERIOR DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

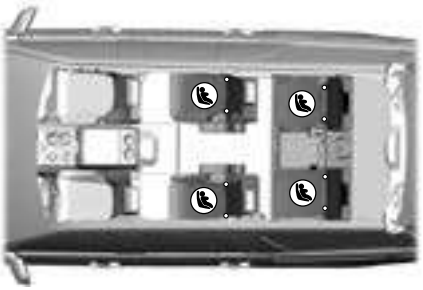
Asiento de banco de segunda fila

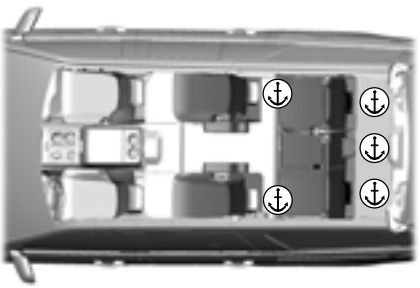


Asientos individuales de segunda fila



Asientos individuales de segunda fila





UBICACIÓN DE LOS PUNTOS DE ANCLAJE SUPERIOR DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

Asiento de banco de segunda fila

SISTEMAS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

INFORMACIÓN DE POSICIÓN DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

Instale el sistema de seguridad para niños firmemente ajustado contra el asiento del vehículo. Puede ser necesario levantar o quitar la cabecera.

Sistemas de seguridad para niños orientados hacia atrás

Peso combinado del niño y del sistema de seguridad para niños	LATCH (solo anclajes inferiores)	Únicamente cinturón de seguridad
Hasta 29 kg	X	X
Sobre 29 kg		X

Sistemas de seguridad para niños orientados hacia delante

Peso combinado del niño y del sistema de seguridad para niños	LATCH (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción)	Cinturón de seguridad y anclaje superior para correas de sujeción	Cinturón de seguridad y LATCH (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción)
Hasta 29 kg	X	X	X
Sobre 29 kg		X	X

Seguridad de los niños

RECOMENDACIONES DE SISTEMAS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

Tamaño, altura, peso o edad del niño	Tipo de sistema de seguridad recomendado
Niños que pesan 18 kg o menos (por lo general de cuatro años o menos).	Use un sistema de seguridad para niños (a veces llamado carro para bebé, asiento convertible o asiento infantil).
Niños que han crecido o que ya no caben en un sistema de seguridad para niños (por lo general, niños más bajos que 1,45 m, entre cuatro y 12 años de edad, y entre 18 kg y 36 kg y hasta 45 kg, si lo recomienda el fabricante del sistema de seguridad para niños).	Use un asiento auxiliar.
Niños que han crecido o que ya no caben en un asiento auxiliar para posicionamiento del cinturón de seguridad (por lo general, niños de al menos 1,45 m o de más de 36 kg o 45 kg de peso, si lo recomienda el fabricante del sistema de seguridad para niños).	Use un cinturón de seguridad del vehículo con la correa pélvica bien ajustada y baja a través de la parte inferior de las caderas, la correa del hombro centrada entre el hombro y el pecho y el respaldo en posición vertical.

La ley en Estados Unidos, Canadá y México exige el uso de sistemas de seguridad para infantes y bebés.

Muchos estados y provincias exigen que los niños pequeños usen asientos auxiliares aprobados hasta que tengan ocho años de edad, 1,45 m de estatura o 36 kg. Consulte las leyes locales y estatales o provinciales en busca de requisitos específicos sobre la seguridad de los niños en su vehículo.

Cuando sea posible, siente a los niños menores de 12 años en sistemas de seguridad y ubíquelos en el asiento trasero del vehículo. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero.

Al instalar un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás, ajuste los asientos del vehículo para evitar interferencia entre dicho sistema y el asiento del vehículo en frente del sistema para niños.

INSTALACIÓN DE LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

USO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

ALERTA: Según el lugar al que se fije el sistema de seguridad para niños y el diseño de dicho sistema, el mismo puede bloquear el acceso a algunos conjuntos de hebillas del cinturón de seguridad o anclajes LATCH inferiores e

inutilizar potencialmente dichos componentes. Para evitar el riesgo de lesiones, asegúrese de que los ocupantes utilicen solo las posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente asegurados.

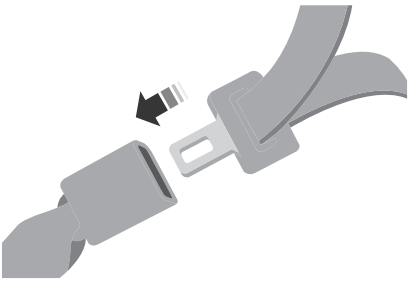
Nota: *A pesar de que el sistema de seguridad para niños que aparece en la imagen es del tipo orientado hacia delante, los pasos son los mismos para la instalación de sistemas de seguridad del tipo orientados hacia atrás.*

Realice los siguientes pasos cuando instale un sistema de seguridad para niños con cinturones de seguridad.

1. Coloque el sistema de seguridad para niños en un asiento con cinturón de seguridad.

2. Jale hacia abajo el cinturón de hombro y después una el cinturón de cadera y el cinturón de hombro.

3. Mientras sostiene juntas las correas de hombro y caderas, pase la lengüeta a través del sistema de seguridad para niños de acuerdo con las instrucciones del fabricante de dicho sistema. Asegúrese de no haber girado la correa del cinturón.

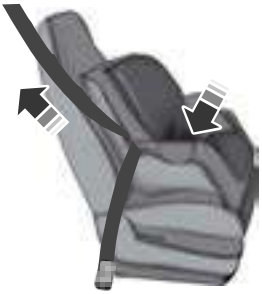


4. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente para esa posición del asiento hasta que el pestillo se enganche. Jale la lengüeta para asegurarse de que esté firmemente enganchada.

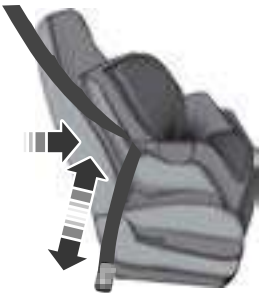
5. Para poner el retractor en el modo de bloqueo automático, tome el cinturón de hombro y jale hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.

Nota: *El modo de bloqueo automático está disponible en los asientos del pasajero delantero y en los asientos traseros. Este vehículo no requiere el uso de un clip de fijación.*

6. Deje que el cinturón se retraiga para eliminar la holgura. El cinturón de seguridad emite chasquidos a medida que se retrae para indicar que se encuentra en el modo de bloqueo automático.
7. Retire el cinturón de seguridad del retractor para asegurarse de que el retractor esté en el modo de bloqueo automático. No debería poder sacar más el cinturón. Si el retractor no está bloqueado, desabroche el cinturón y repita los pasos 5 y 6.



8. Elimine la holgura restante del cinturón. Fuerce el asiento hacia abajo con peso adicional; por ejemplo, puede presionar o empujar hacia abajo con las rodillas el sistema de seguridad para niños mientras jala hacia arriba la correa del hombro para eliminar la holgura del cinturón. Esto es necesario para eliminar la holgura restante que existe una vez que se añade el peso del niño al sistema de seguridad para niños. También ayuda a lograr el ajuste adecuado del sistema de seguridad para niños en el vehículo. En ocasiones, una leve inclinación hacia la hebilla ayuda a eliminar la holgura restante del cinturón.
9. Si el sistema de seguridad para niños cuenta con una correa de sujeción, fíjela.



10. Antes de poner al niño en el asiento, intente inclinar con fuerza el asiento hacia delante y hacia atrás a fin de cerciorarse de que esté firmemente asegurado.

Para comprobar lo anterior, tome el asiento en el trayecto del cinturón e intente moverlo de lado a lado y de adelante hacia atrás. No debe moverse más de 2,5 cm.

Le recomendamos verificar con un técnico en seguridad de niños pasajeros certificado de la NHTSA para cerciorarse de que el sistema de seguridad para niños esté correctamente instalado. En Canadá, consulte a Transport Canada para solicitar información sobre un taller de asientos de automóviles para niños.

USO DE ANCLAJES INFERIORES Y CORREAS PARA NIÑOS

ALERTA: No fije dos asientos de seguridad para niños en el mismo anclaje. En caso de colisión, es posible que un solo anclaje no sea lo suficientemente fuerte para sostener dos conexiones de sistemas de seguridad para niños y podría romperse y provocar lesiones graves y hasta mortales.

ALERTA: Dependiendo del lugar al que se fije el sistema de seguridad para niños y del diseño del sistema, el sistema podría obstruir el acceso a algunos conjuntos de hebillas del cinturón de seguridad y/o anclajes LATCH inferiores e inutilizar potencialmente dichos componentes. Para evitar el riesgo de lesiones, asegúrese de que los ocupantes utilicen solo las posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente asegurados.

El sistema de anclajes inferiores y correas para niños (LATCH) cuenta con tres puntos de anclaje:

- Dos anclajes inferiores donde el respaldo y el cojín del asiento se juntan, llamado recodo del asiento.
- Un anclaje de correas de amarre superior detrás de la posición de los asientos.

Los sistemas de seguridad para niños compatibles con LATCH tienen dos conexiones montadas rígidas o tejidas. Estas conexiones se conectan a los dos anclajes inferiores que se encuentran en las posiciones de asiento del vehículo provistas del sistema LATCH. Este método de conexión elimina la necesidad de utilizar los cinturones de seguridad para fijar los sistemas de seguridad para niños.

Sin embargo, puede seguir utilizando el cinturón de seguridad para sujetar el sistema de seguridad para niños si no se usan los anclajes inferiores. En el caso de sistemas de seguridad para niños orientados hacia delante, también debe enganchar la correa de sujeción superior en el anclaje superior para correas si el sistema para niños cuenta con correa de sujeción superior.

Siga las instrucciones proporcionadas más adelante en este capítulo sobre cómo fijar los sistemas de seguridad para niños con las correas de sujeción.

INSTALACIÓN DE UN SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS EN EL ASIENTO CENTRAL

ALERTA: El espacio estándar para los anclajes inferiores LATCH es de 280 mm de centro a centro. No use anclajes inferiores LATCH para la posición de asiento central, a menos que las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños lo permitan y se especifique el uso de anclajes separados al menos con la separación de los que se incluyen en este vehículo.

Los anclajes inferiores del asiento trasero central de la segunda fila tienen una separación de 280 mm. Los anclajes inferiores del asiento trasero central de la tercera fila tienen una separación de 488 mm. El espacio estándar para los anclajes inferiores LATCH es de 280 mm de centro a centro.

No puede instalar un sistema de seguridad para niños con conexiones LATCH rígidas en la posición de asiento central. Solo puede usar sistemas de seguridad para niños compatibles con LATCH con conexiones en la correa del cinturón en esta posición de asiento, siempre y cuando las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños permitan el uso con el espacio de anclajes indicado. No fije un sistema de seguridad para niños en cualquier anclaje inferior si hay otro sistema de seguridad para niños fijado a ese anclaje.

Cada vez que use el sistema de seguridad para niños, revise que el asiento esté correctamente sujeto a los anclajes inferiores y al anclaje para correas de sujeción. Intente sacudir el sistema de seguridad para niños hacia adelante y atrás y de lado a lado en los puntos en los que esté fijo al vehículo. El asiento no debería moverse más de 2,5 cm.

Si no ancló el sistema de seguridad para niños correctamente, el riesgo de que un niño resulte lesionado en una colisión aumenta considerablemente.

COMBINACIÓN DE CINTURONES DE SEGURIDAD Y ANCLAJES INFERIORES PARA LA SUJECIÓN DE SISTEMAS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

Cuando se utilizan en combinación, puede conectar el cinturón de seguridad o los anclajes inferiores LATCH primero, siempre y cuando se logre una instalación correcta. Enganche la correa de sujeción después, si se incluye con el sistema de seguridad para niños.

USO DE CORREAS DE SUJECIÓN

Muchos sistemas de seguridad para niños del tipo orientado hacia delante incluyen una correa de sujeción que se extiende desde la parte posterior del sistema de seguridad para niños y se engancha en un punto de anclaje denominado anclaje superior para correas de sujeción. Las correas de sujeción están disponibles como accesorio para muchos modelos antiguos de sistemas de seguridad para niños.

Comuníquese con el fabricante del sistema de seguridad para niños a fin de solicitar una correa de sujeción o para obtener una más larga si la de su sistema de seguridad para niños no logra alcanzar el anclaje superior para correas de sujeción adecuado en el vehículo.

Enganche la correa de sujeción solamente en el anclaje correspondiente. El funcionamiento de la correa de sujeción podría no ser el correcto si se engancha en lugares distintos del anclaje correspondiente.

Si instala un sistema de seguridad para niños con conexiones rígidas LATCH, no apriete mucho la correa de sujeción, ya que el sistema de seguridad para niños se podría levantar del cojín del asiento del vehículo cuando el niño esté sentado en este. Mantenga la correa de sujeción bien ajustada, pero sin que se eleve la parte delantera del sistema de seguridad para niños. Mantener el sistema de seguridad para niños tocando levemente el asiento del vehículo proporciona la mejor protección en caso de una colisión grave.

Una vez que haya instalado el asiento de seguridad para niños, ya sea que utilice el cinturón de seguridad, los anclajes inferiores del sistema LATCH o ambos, puede fijar la correa de sujeción superior.

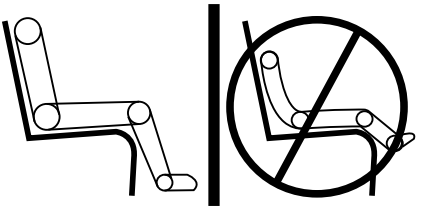
ASIENTOS AUXILIARES

Use un asiento auxiliar para posicionamiento del cinturón de seguridad en el caso de niños que ya no caben en un sistema de sujeción especial y cumplen los siguientes criterios.

- Por lo general, niños que miden menos de 1,45 m.
- Mayores de cuatro (4) años y menores de doce (12).
- Se encuentran entre 18 kg y 36 kg y hasta 45 kg.

Muchas leyes estatales y provinciales exigen que los niños usen asientos auxiliares aprobados hasta que tengan ocho años de edad, 1,45 m de estatura o 36 kg.

Los asientos auxiliares se deben usar hasta que usted pueda responder que sí a todas estas preguntas al sentar al niño sin el asiento auxiliar:



- ¿El niño se puede sentar con la espalda totalmente apoyada en su respaldo del asiento del vehículo y con las rodillas cómodamente flexionadas en el borde del asiento?
- ¿El niño se puede sentar sin encorvarse?
- ¿La correa pélvica del cinturón descansa en un punto bajo, apoyada en las caderas?
- ¿La correa del hombro está bien centrada en el hombro y en el pecho?
- ¿El niño puede permanecer sentado de esa manera durante todo el viaje?

Utilice siempre los asientos auxiliares junto con el cinturón pélvico y de hombros de su vehículo.

Tipos de asientos auxiliares

- Asientos auxiliares sin respaldo

Si el asiento auxiliar sin respaldo tiene una cubierta removible, retírela.

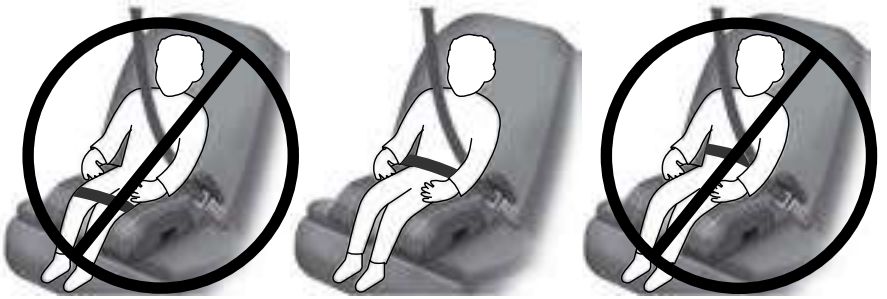
Si una posición de asiento del vehículo tiene un respaldo del asiento bajo y no tiene cabecera, un asiento auxiliar sin respaldo puede ubicar la cabeza del niño (medido en la parte superior de las orejas) sobre la parte superior del asiento. En este caso, mueva el asiento auxiliar sin respaldo a otra posición de asiento con un respaldo del asiento más alto o equipado con cabecera y cinturón pélvico y de hombros combinado, o utilice un asiento auxiliar con respaldo alto.

- Asientos auxiliares con respaldo alto

Si no encuentra un asiento que pueda apoyar de manera adecuada la cabeza del niño cuando utilice un asiento auxiliar sin respaldo, su mejor alternativa será un asiento auxiliar con respaldo alto.

La forma y el tamaño de los niños y de los asientos auxiliares varía considerablemente. Seleccione un asiento auxiliar que mantenga la correa pélvica en un punto bajo, bien ajustada sobre las caderas, y nunca sobre el vientre del niño, y que le permita ajustar la correa del hombro de tal modo que cruce sobre el pecho del niño y descanse holgadamente cerca del centro del hombro.

En los siguientes dibujos se compara el ajuste ideal con una correa del hombro incómodamente cercana al cuello y una correa del hombro que pudiera deslizarse fuera del hombro. Además, se muestra cómo ajustar correctamente la correa pélvica del cinturón, en un punto bajo y bien ajustada sobre las caderas del niño.



Si el asiento auxiliar se desliza en el asiento del vehículo sobre el cual se usa, colocar bajo el asiento auxiliar una malla ahulada (se vende como plataforma o como base para tapetes) esto puede resolver el problema. No use ningún elemento más grueso que éste bajo el asiento auxiliar. Revise las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar.

BLOQUEOS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

ALERTA: Si ha activado los bloqueos de seguridad para niños, las puertas traseras no se pueden abrir desde el interior del vehículo.

Seguridad de los niños

Hay una cerradura de seguridad de los niños en el borde posterior de cada puerta trasera y se deben montar por separado en cada puerta.

Lado izquierdo

Gírelo en dirección de las manecillas del reloj para activar el bloqueo de niños y contra las manecillas del reloj para desactivarlo.

Lado derecho

Gírelo a la izquierda para activar el bloqueo de seguridad para niños y a la derecha para desactivarlo.

PRECAUCIONES CON EL CINTURÓN DE SEGURIDAD

ALERTA: Maneje y viaje siempre con el respaldo en posición vertical y con la correa pélvica del cinturón bien ajustada, lo más baja posible y apoyada sobre los huesos de las caderas.

ALERTA: Los niños siempre deben estar sujetos correctamente.

ALERTA: No permita que un pasajero lleve a un niño en su regazo estando el vehículo en movimiento. Si no se siguen estas instrucciones, podrían producirse producir lesiones personales o la muerte en caso de un frenado repentino o un choque.

ALERTA: todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, siempre deben tener abrochados los cinturones de seguridad en la forma correcta, incluso si el vehículo está provisto de un sistema complementario de seguridad de bolsa de aire. Si no usa correctamente el cinturón de seguridad podría aumentar seriamente el riesgo de lesiones o muerte.

ALERTA: Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga de un vehículo, ya sea dentro o fuera de él. En una colisión, las personas que viajan en estas áreas son las más propensas a sufrir heridas graves o mortales. No permita que ninguna persona viaje en zonas de su vehículo que no estén provistas de asientos y sus respectivos cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros de su vehículo estén en un asiento y usen correctamente un cinturón de seguridad. De no seguir esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o la muerte.

ALERTA: En un choque con volcadura, la probabilidad de muerte es mucho mayor para una persona que no lleva cinturón de seguridad, que para una que sí lo lleva.

ALERTA: Cada asiento de su vehículo tiene un cinturón de seguridad específico, que consta de una hebilla y una lengüeta diseñadas para trabajar en conjunto. Utilice la correa del hombro solo en el hombro del lado externo. Nunca pase la correa del hombro por debajo de su brazo. Nunca utilice un cinturón de seguridad para más de una persona.

ALERTA: Incluso si no cuenta con sistemas de seguridad avanzados, los niños de hasta 12 años se deben asegurar adecuadamente en el asiento trasero. Si no sigue estas indicaciones, el riesgo de sufrir lesiones o incluso muerte puede aumentar significativamente.

ALERTA: Los cinturones de seguridad y los asientos pueden tener una temperatura elevada en los vehículos expuestos al sol. Los cinturones de seguridad o los asientos con temperatura elevada pueden quemar a un niño pequeño. Inspeccione las cubiertas de los asientos y las hebillas antes de poner a un niño en algún lugar cercano a ellas.

ALERTA: Si su vehículo participa en un choque, haga revisar los cinturones de seguridad y los componentes asociados lo antes posible. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

Todas las posiciones de asientos de este vehículo cuentan con cinturones de seguridad. Todos los ocupantes del vehículo deben usar los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema complementario de seguridad de bolsa de aire.

El sistema de cinturón de seguridad consta de:

- Cinturones de seguridad de cadera y de hombro.
- Cinturón de seguridad de hombros con modo de bloqueo automático (a excepción del cinturón de seguridad del conductor).
- Ajustadores de altura en las posiciones laterales de los asientos delanteros.
- Pretensores del cinturón de seguridad en las posiciones externa delantera y externa trasera.

Luz de advertencia y campanilla indicadora del cinturón de seguridad.

Sensores de colisión y sistema de monitoreo con indicador de disponibilidad.

Los pretensores del cinturón de seguridad están diseñados para ajustar firmemente los cinturones de seguridad cuando se activan. En colisiones frontales o semifrontales, los pretensores de los cinturones de seguridad se podrían activar por sí solos, o si la colisión es lo suficientemente grave se podrían activar junto con las bolsas de aire delanteras. En colisiones laterales y volcaduras, los pretensores se activarán cuando se active el sistema Safety Canopy.

CÓMO ABROCHAR Y DESABROCHAR LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Todos los cinturones de seguridad del vehículo son cinturones combinados de cadera y hombro de tres puntos.

A Lengüeta del cinturón de seguridad.

B Hebilla del cinturón de seguridad.

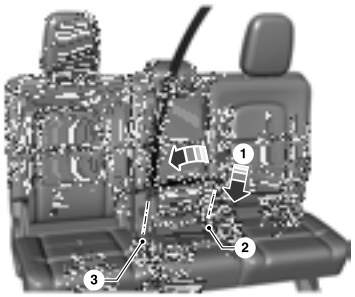
1. Jale suavemente del cinturón de seguridad.

Nota: *Se puede bloquear si lo jala bruscamente o si conduce el vehículo en una pendiente.*

2. Inserte la lengüeta en la hebilla.
3. Jale cinturón de seguridad procurando que quede bien ajustado.

Desabrochado de los cinturones de seguridad

1. Oprima el botón rojo de la hebilla para liberar el cinturón de seguridad.
2. Sostenga la lengüeta del cinturón de seguridad, déjela que se retraiga por completo y que suavemente vaya a su posición de guardado.



El retractor para el cinturón de seguridad central de la tercera fila está en el techo.

Para abrochar el cinturón de seguridad:

1. Tire suavemente del cinturón de seguridad Se puede bloquear si lo jala bruscamente o si conduce el vehículo en una pendiente.
2. Inserte la lengüeta más pequeña en la hebilla más pequeña a la izquierda del asiento central.
3. Jale la lengüeta más grande por encima del regazo e insértela en la hebilla a la derecha del asiento central.

Nota: *Si está en uso constante, puede dejar el cinturón abrochado en la hebilla más pequeña. Cuando no esté en uso, o cuando pliegue o mueva los asientos traseros, debe liberar el cinturón de la hebilla más pequeña. Usando la lengüeta del cinturón de seguridad adyacente, presione el botón rojo en la hebilla más pequeña.*

MODO DE BLOQUEO SENSIBLE

QUÉ ES EL MODO DE BLOQUEO SENSIBLE

El modo de bloqueo sensible es una función del retractor del cinturón de seguridad que permite el libre ajuste de la longitud del cinturón de hombro, según los movimientos del pasajero y el bloqueo según el movimiento del vehículo.

CÓMO FUNCIONA EL MODO DE BLOQUEO SENSIBLE

Si el conductor frena repentinamente, hace un viraje muy cerrado o el vehículo recibe un impacto aproximadamente a 8 km/h o más, los cinturones de seguridad se bloquean para ayudar a reducir el movimiento hacia delante del conductor y de los pasajeros.

Además, el retractor del cinturón de seguridad se bloquea si jala la correa hacia afuera demasiado rápido. Si el retractor se bloquea, baje lentamente el ajustador de altura para permitir que el cinturón se retraiga.

Si el retractor no se desbloquea, tire lentamente el cinturón de seguridad hacia fuera, luego entregue una pequeña cantidad de correa hacia la posición de almacenaje.

En los cinturones traseros, recline el respaldo del asiento trasero o presione el cojín del respaldo del asiento de forma de alejarlo del cinturón de seguridad. Entregue una pequeña cantidad de correa hacia la posición de almacenaje.

MODO DE BLOQUEO AUTOMÁTICO

QUÉ ES EL MODO DE BLOQUEO AUTOMÁTICO

Esta función mantiene los cinturones de seguridad bloqueados previamente. El cinturón aún se retraerá para eliminar la longitud excesiva del cinturón de hombro.

CUÁNDO UTILIZAR EL MODO DE BLOQUEO AUTOMÁTICO

Utilice este modo cada vez que instale un dispositivo de seguridad para niños en la posición de asiento del lado del pasajero delantero o en cualquier posición de asiento trasero. Los niños de hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero en toda oportunidad que sea posible.

Nota: *El modo de bloqueo automático no está disponible en el cinturón de seguridad del conductor.*

ENGANCHE DEL MODO DE TRABADO AUTOMÁTICO

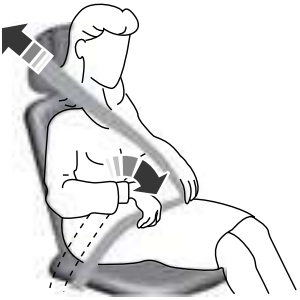
1. Abroche el cinturón pélvico y de hombros combinado.
2. Sujete la correa del hombro y jálela hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.
3. Deje que el cinturón se retraiga. Al retraerse el cinturón se escuchará un chasquido. Ese sonido indica que el cinturón de seguridad está ahora en el modo de bloqueo automático.

DESENGANCHE DEL MODO DE TRABADO AUTOMÁTICO

Desabroche el cinturón combinado de cadera y hombro y deje que se retraiga por completo, con el fin de desactivar el modo de bloqueo automático y activar el modo de bloqueo sensible al vehículo.

AJUSTE DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD DURANTE EL EMBARAZO

ALERTA: Mantenga erguido el respaldo de su asiento y abroche correctamente su cinturón de seguridad. La parte de la cadera del cinturón de seguridad se debe ceñir bien sobre los huesos de las caderas. Coloque la parte del hombro del cinturón de seguridad atravesada sobre el pecho. Las mujeres embarazadas también deben utilizarlo de esa forma. Vea la ilustración a continuación.



Las mujeres embarazadas siempre deben utilizar el cinturón de seguridad. El cinturón de cadera de los cinturones combinados de cadera y hombro debe quedar lo más abajo posible sobre la cadera, y debe pasar por debajo del abdomen, lo más ceñido posible sin causar incomodidades. El cinturón de seguridad de hombro se debe colocar de tal modo que pase sobre la parte media del hombro y por el centro del pecho.

AJUSTE DE LA ALTURA DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD

ALERTA: Ubique el ajustador de altura del cinturón de seguridad de tal modo que este se apoye en la parte media de su hombro. Si el cinturón de seguridad no se ajusta correctamente, se puede reducir su eficacia y aumentar el riesgo de lesiones en un accidente.

1. Oprima el botón y deslice el ajustador de altura hacia arriba o hacia abajo.
2. Suelte el botón y jale el ajustador de altura hacia abajo para asegurarse de que quede bloqueado en su lugar.

RECORDATORIO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD

CÓMO FUNCIONA EL RECORDATORIO DE CINTURÓN DE SEGURIDAD

ALERTA: El sistema solo proporcionará protección cuando use el cinturón de seguridad correctamente.

El sistema monitorea todas las posiciones de los asientos y proporciona audio y retroalimentación gráfica.

INDICADORES DEL RECORDATORIO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD

Esta luz se enciende si no se abrocha el cinturón de seguridad cuando activa el encendido. La luz se apaga cuando abrocha el cinturón de seguridad o luego de transcurrido un minuto aproximadamente.

Cuando la advertencia inicial se extingue para el conductor, se entregan otras advertencias para el conductor y el pasajero delantero. Esta luz se enciende si usted o el pasajero delantero no se abrocha el cinturón de seguridad y la velocidad del vehículo excede 10 km/h.

Nota: *para evitar advertencias involuntarias, no coloque objetos grandes en el asiento del pasajero delantero.*

Esta luz se enciende cuando activa el encendido e identifica los asientos con cinturones de seguridad abrochados. Se vuelve a encender cuando una posición cambia de desabrochado a abrochado.

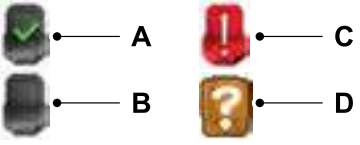
Esta advertencia aparece si un ocupante desabrocha el cinturón de seguridad trasero o si este se desabrocha.

Nota: *Si un asiento trasero no está ocupado o si un ocupante sencillamente no se abrocha el cinturón de seguridad, la advertencia no aparecerá.*

Nota: *Las posiciones de los asientos delanteros aparecen en esta pantalla de advertencia. Las advertencias de cinturones de seguridad delanteros desabrochados aparecen en la luz de advertencia inicial.*

Estado del cinturón de seguridad

Para ver el estado del cinturón de seguridad, use los controles de la pantalla de información en el volante de dirección.



A	Cinturón de seguridad abrochado.
B	Cinturón de seguridad no abrochado.
C	Cinturón de seguridad recién desabrochado.
D	Falla.

ADVERTENCIAS SONORAS DEL RECORDATORIO DE CINTURÓN DE SEGURIDAD

Se emite un tono de advertencia si no abrocha su cinturón de seguridad cuando activa el encendido. El tono se apaga cuando abrocha el cinturón de seguridad o luego de transcurrido un minuto aproximadamente.

Cuando la advertencia inicial se extingue para el conductor, se entregan otras advertencias para el conductor y el pasajero delantero. Este tono de advertencia se emite si usted o el pasajero delantero no se abrocha el cinturón de seguridad y la velocidad del vehículo excede 10 km/h.

Este tono también suena si un ocupante desabrocha la hebilla del cinturón de seguridad trasero o si este se desabrocha.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL RECORDATORIO DE CINTURÓN DE SEGURIDAD

ALERTA: si bien el sistema le permite desactivar la función, esta está diseñada para aumentar sus probabilidades de sobrevivir a un accidente cuando tiene el cinturón abrochado. Recomendamos que mantenga activada esta función para su protección y la de las demás personas que pudieran usar el vehículo.

Nota: *las advertencias del conductor y del pasajero delantero se desactivan de modo independiente. Cuando realice este procedimiento para una posición de asiento, no abroche la otra posición, ya que esto cancela el proceso.*

Lea los pasos 1 al 4 antes de continuar con el procedimiento de programación.

Asegúrese de que:

- El freno de estacionamiento esté accionado.
- La transmisión esté en estacionamiento (P).
- El encendido esté desactivado.
- Todas las puertas del vehículo estén cerradas.
- Los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero estén desabrochados.

1. Active el encendido. No arranque el motor.
2. Espere aproximadamente un minuto hasta que la luz de advertencia del cinturón de seguridad se apague. Después del paso 2, espere cinco segundos más antes de continuar con el paso 3. Una vez que inicia el paso 3, debe completar el procedimiento en menos de 30 segundos.
3. Para la posición de asiento que se está desactivando, abroche y luego desabroche el cinturón de seguridad tres veces, a velocidad moderada, finalizando con el cinturón desabrochado. Después del paso 3, la luz de advertencia de cinturón de seguridad se encenderá.
4. Cuando la luz de advertencia del cinturón de seguridad esté encendida, abroche y desabroche el cinturón de seguridad. Después del paso 4, la luz de advertencia de cinturón de seguridad destellará a modo de confirmación.

Esto desactiva la función para ese asiento si se encuentra actualmente activada.

Esto activa la función para ese asiento si se encuentra actualmente desactivada.

COMPROBACIÓN DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Revise los cinturones de seguridad del vehículo y los sistemas de seguridad para niños en forma periódica para asegurarse de que funcionen correctamente y que no estén dañados. Asegúrese de que no haya roturas, rasgaduras o cortes. Reemplácelos si es necesario.

Después de una colisión, revise los siguientes ensambles de los cinturones de seguridad.

- Retractores.
- Hebillas.
- Ensambles de la hebilla del cinturón de seguridad del asiento delantero.
- Ajustadores de altura del cinturón de hombro.
- Guía del cinturón de hombro en el respaldo del asiento.
- Anclajes para correas de sujeción y LATCH del sistema de seguridad para niños.
- Accesorios de fijación.

Lea las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños a fin de conocer sus recomendaciones específicas de inspección y mantenimiento.

Recomendamos reemplazar todos los ensambles de cinturones de seguridad que hayan estado en uso en vehículos involucrados en colisiones. Sin embargo, si la colisión fue leve y un distribuidor autorizado considera que los cinturones no presentan daños y siguen funcionando correctamente, no es necesario reemplazarlos. Los ensambles de los cinturones de seguridad que no hayan estado en uso al producirse una colisión, también deberán revisarse y reemplazarse si se detectan daños o fallas en su funcionamiento.

Cuide adecuadamente los cinturones de seguridad. Ver **Limpieza de los cinturones de seguridad** (página 446).

EXTENSIONES DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD

ALERTA: Las personas a las que se adapta el cinturón de seguridad del vehículo no deben usar extensiones. El uso innecesario puede tener como consecuencia lesiones personales si se produce una colisión.

ALERTA: Use solamente extensiones proporcionadas sin costo por nuestros distribuidores. El distribuidor le proporcionará una extensión diseñada especialmente para este vehículo, año del modelo y posición para sentarse. Si usa cualquier extensión diseñada para otro vehículo, año del modelo o posición para sentarse, es posible que esta no le proporcione la protección completa del sistema de protección del cinturón de seguridad del vehículo.

ALERTA: Nunca use extensiones del cinturón de seguridad para instalar sistemas de seguridad para niños.

ALERTA: No utilice extensiones para cambiar la forma en que el cinturón de seguridad se ajusta sobre el torso, sobre la falda o para alcanzar más fácilmente la hebilla del cinturón de seguridad.

En el caso de que, debido al tamaño del cuerpo o a la posición al conducir, no le sea posible abrochar el cinturón de seguridad sobre su cadera y hombro, contamos con extensiones compatibles con el cinturón de seguridad, sin cargo, en nuestros

distribuidores. Solo se deben utilizar nuestras extensiones de cinturones de seguridad Ford fabricadas por el fabricante original del equipo con nuestros cinturones de seguridad. Pregunte a su distribuidor autorizado si su extensión es compatible con su sistema de protección.

QUÉ ES EL SISTEMA DE SEGURIDAD PERSONAL

Un sistema de seguridad avanzado que protege a los pasajeros en choques frontales.

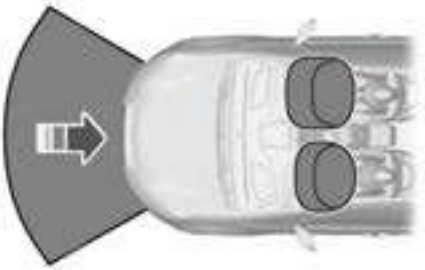
CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE SEGURIDAD PERSONAL

Este sistema proporciona un mejor nivel de protección de choques frontales a los ocupantes de los asientos delanteros y está diseñado para reducir aún más el riesgo de lesiones relacionadas con la bolsa de aire. El sistema analiza las condiciones de los ocupantes y la gravedad de la colisión antes de activar los dispositivos de seguridad adecuados. En un choque, el módulo de control del sistema de protección puede desplegar los pretensores del cinturón de seguridad y una o ambas etapas del sistema de bolsas de aire de doble etapa según la gravedad del choque y la condición de los ocupantes.

COMPONENTES DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PERSONAL

- Dispositivos de seguridad suplementarios de bolsas de aire de doble etapa para el conductor y el pasajero.
- Cinturones de seguridad de los asientos exteriores delanteros con pretensores, retractores de administración de energía y sensores de uso del cinturón de seguridad.
- Sensor de posición del asiento del conductor.
- Sistema de detección del pasajero delantero.
- Indicadores de bolsa de aire del pasajero desactivada y activada.
- Sensores de gravedad de choque frontal.
- Módulo de control del sistema de protección con sensores de aseguramiento e impacto.
- Luz de advertencia y tono del sistema de sujeción.
- El cableado eléctrico de las bolsas de aire, sensores de choque, pretensores del cinturón de seguridad, sensores de uso del cinturón de seguridad delantero, sensor de posición del asiento del conductor, sistema de sensores del pasajero delantero y luces indicadoras.

CÓMO FUNCIONAN LAS BOLSAS DE AIRE DELANTERAS



Las bolsas de aire del conductor y del pasajero delantero se despliegan durante choques frontales o casi frontales importantes.

El sistema de bolsas de aire del conductor y del pasajero delantero consta de:

- Módulos de bolsas de aire del conductor y del pasajero.
- Sistema de detección del pasajero delantero.
- Sensores de colisión y sistema de monitoreo con indicador de disponibilidad. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 68).

Las bolsas de aire son un sistema suplementario de protección y están diseñadas para funcionar junto con los cinturones de seguridad, para proteger al conductor y al pasajero delantero de algunas lesiones en la parte superior del cuerpo. Las bolsas de aire no se inflan lentamente; existe el riesgo de que al inflarse, provoquen lesiones.

Nota: *Si se abre una bolsa de aire, escuchará un fuerte sonido y verá una nube de residuos de polvo inofensivo. Esto es normal.*

Las bolsas de aire se inflan y desinflan rápidamente al activarse. Después de que la bolsa de aire se infla, es normal observar residuos de polvo, similares al humo, u oler el propelente quemado. Esto puede consistir en fécula de maíz, polvos de talco (para lubricar la bolsa) o compuestos de sodio (por ejemplo, bicarbonato de sodio), producidos por el proceso de combustión que infla la bolsa de aire. Es posible que haya pequeñas cantidades de hidróxido de sodio que pueden irritar la piel y los ojos, pero ninguno de los residuos es tóxico.

El contacto con una bolsa de aire en despliegue puede causar abrasiones o hinchazón. La pérdida temporal de la audición es también una posibilidad como resultado del ruido asociado al despliegue de una bolsa de aire.

Debido a que las bolsas de aire se deben inflar rápidamente y con una fuerza considerable, existe el riesgo de muerte o de lesiones graves tales como fracturas, lesiones faciales y oculares o lesiones internas, particularmente para los ocupantes que no cumplen con las medidas de seguridad o están mal sentados en el momento del despliegue de la bolsa de aire. Por lo tanto, es extremadamente importante que los ocupantes estén correctamente sujetos y lo más lejos posible del módulo de la bolsa de aire, sin dejar de mantener el control del vehículo.

Las bolsas de aire no requieren mantenimiento de rutina.

CÓMO FUNCIONAN LAS BOLSAS DE AIRE LATERALES

ALERTA: No coloque objetos ni instale equipos sobre o cerca de la cubierta de la bolsa de aire, en los lados de los respaldos de los asientos delanteros o traseros, o en áreas que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire que se infle. Si no se siguen estas instrucciones, podría ser mayor el riesgo de lesiones en caso de colisiones.

ALERTA: Las cubiertas de asientos de accesorio no fabricadas por Ford Motor Company podrían impedir el despliegue de las bolsas de aire, lo cual aumenta el riesgo de sufrir lesiones en caso de choque.

ALERTA: No apoye la cabeza contra la puerta. La bolsa lateral de aire puede lesionarlo, ya que se infla desde el lado del respaldo.

Las bolsas de aire laterales externas están instaladas en el costado de los respaldos de los asientos delanteros. En algunos choques laterales o volcaduras, se inflarán las bolsas de aire. La bolsa de aire se diseñó para inflarse entre el panel de la puerta y el ocupante, para mejorar la protección proporcionada a los ocupantes en los choques de impacto lateral.

El sistema consta de lo siguiente:

- Una etiqueta o panel lateral grabado en relieve que indica que el vehículo dispone de bolsas laterales de aire.
- Bolsas de aire laterales dentro de los respaldos del conductor y el pasajero delantero.
- Sensores de colisión y sistema de monitoreo con indicador de disponibilidad. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 68).

CÓMO FUNCIONAN LAS BOLSAS DE AIRE DE RODILLA

ALERTA: cierre la puerta de la guantera cuando el vehículo esté en movimiento. No seguir esta instrucción podría reducir la eficacia de la bolsa de aire de rodilla del pasajero y aumentar el riesgo de lesiones en un accidente.

La bolsa de aire de rodilla del conductor está debajo o dentro del panel de instrumentos. La bolsa de aire para rodillas del pasajero está dentro o debajo de la puerta de la guantera. Durante un choque, es posible que el módulo de control del sistema de protección active las bolsas de aire para rodillas del conductor y del

pasajero según la gravedad del choque o la condición de los ocupantes. Dependiendo del tipo de choque y de las condiciones de los ocupantes, es posible que se despliegue la bolsa de aire para rodillas del conductor y del pasajero, pero que no se active la bolsa de aire frontal del conductor. Al igual que con las bolsas de aire delanteras y laterales, es importante estar correctamente sentado y sujeto a fin de reducir el riesgo de muerte o de heridas graves.

Compruebe el correcto funcionamiento de las bolsas de aire de rodillas. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 68).

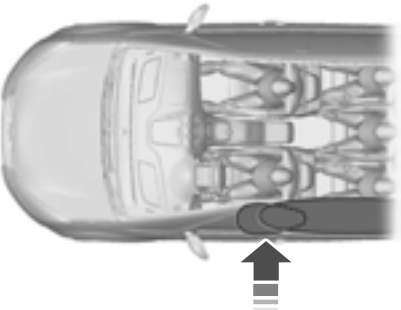
CÓMO FUNCIONA SAFETY CANOPY™

ALERTA: no coloque objetos ni monte equipos sobre o cerca del cielo, en la barandilla lateral, que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire de cortina que se infle. Si no se siguen estas instrucciones, podría ser mayor el riesgo de lesiones en caso de colisiones.

ALERTA: no apoye la cabeza contra la puerta. Las bolsas de aire de cortina pueden lesionarlo al inflarse desde el cielo.

ALERTA: para reducir el riesgo de lesiones, no obstruya ni coloque objetos en el espacio donde se despliega la bolsa de aire.

El sistema Safety Canopy se activa durante choques laterales importantes o cuando el sensor de volcadura detecte cierta probabilidad de volcadura. El sistema Safety Canopy está instalado en la lámina metálica del riel lateral del techo, detrás del cielo y sobre cada fila de asientos. En ciertos choques laterales o eventos de volcadura, el sistema Safety Canopy se activará, sin considerar qué asientos están ocupados. El sistema Safety Canopy está diseñado para inflarse entre el área de las ventanas laterales y los pasajeros con el fin de aumentar la protección proporcionada en caso de choques laterales y volcaduras.



El sistema consta de lo siguiente:

- Bolsas de aire de cortina de Safety Canopy sobre los paneles de vestidura que se encuentran sobre las ventanas laterales delanteras y traseras, identificadas con una etiqueta o inscripción en el cielo o en la vestidura del pilar del techo.
- Un cielo flexible que se abre sobre las puertas laterales y permite que la cortina de aire se infle.

· Sensores de colisión y sistema de monitoreo con un indicador de disponibilidad. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 68).

Los niños de hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en los asientos traseros. El sistema Safety Canopy no interferirá con los niños que estén asegurados en un asiento para niños o un asiento auxiliar correctamente instalado, ya que está diseñado para inflarse hacia abajo, desde el cielo, sobre las puertas a lo largo de las aberturas de ventanas laterales.

PRECAUCIONES DE LAS BOLSAS DE AIRE

ALERTA: Las bolsas de aire no se inflan lenta y suavemente, y el riesgo de sufrir lesiones provocadas por el despliegue de una bolsa de aire es mayor cerca de la vestidura que cubre el módulo de la bolsa de aire.

ALERTA: Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, siempre deben tener abrochados los cinturones de seguridad en la forma correcta, incluso si el vehículo está provisto de un sistema complementario de seguridad de bolsa de aire. Si no usa correctamente el cinturón de seguridad podría aumentar seriamente el riesgo de lesiones o muerte.

ALERTA: Los niños hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en una posición trasera de asiento siempre que sea posible. Si no le es posible asegurar correctamente a todos los niños en el asiento trasero, asegure correctamente al niño más grande en el asiento delantero. Si debe colocar un sistema de seguridad para niños orientado hacia adelante en el asiento delantero, mueva el asiento lo más atrás posible. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: No apoye los brazos en la cubierta de la bolsa de aire ni en el volante de dirección. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

ALERTA: Mantenga libres de obstrucciones las áreas que están frente a las bolsas de aire. No pegue nada sobre las cubiertas de las bolsas de aire. Los objetos podrían transformarse en proyectiles durante el despliegue de la bolsa de aire. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: Para reducir el riesgo de lesiones, no obstruya ni coloque objetos en el espacio donde se despliega la bolsa de aire.

ALERTA: No coloque un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: No intente revisar, reparar ni modificar el sistema de seguridad complementaria ni los componentes asociados. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: Después del inflado, se calientan varios componentes del sistema de bolsa de aire. Para reducir el riesgo de lesiones, evite tocar los componentes del sistema de bolsa de aire después del despliegue de la bolsa.

ALERTA: Si se desplegó un componente del sistema de seguridad complementaria, este ya no podrá volver a funcionar. Solicite la revisión del sistema y los componentes asociados lo antes posible. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

AJUSTE ADECUADO DE LOS ASIENTOS DEL CONDUCTOR Y DEL PASAJERO DELANTERO

ALERTA: La Administración Nacional de Seguridad del Tránsito en Carreteras estadounidense (NHTSA) recomienda una distancia mínima de al menos 25 cm entre el pecho del ocupante y el módulo de la bolsa de aire del conductor.

Para colocarse a una distancia correcta de la bolsa de aire:

- Mueva su asiento hacia atrás lo más posible, sin dejar de alcanzar cómodamente los pedales.
- Recline levemente el asiento uno o dos grados desde la posición vertical.

Después de que todos los pasajeros hayan ajustado sus asientos y puesto los cinturones de seguridad, es muy importante que se mantengan sentados apropiadamente. La posición correcta de sentado es erguido, recostado sobre el respaldo del asiento y en el centro del cojín, con los pies cómodamente extendidos sobre el suelo del vehículo. Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de lesiones en el caso de una colisión. Por ejemplo, si un ocupante viaja en una posición desgarbada, echado hacia adelante, volteado hacia un lado, sentado en el extremo del asiento, inclinado hacia adelante o hacia un lado, o levanta uno o ambos pies, aumentará considerablemente la probabilidad de sufrir lesiones en una colisión.

NIÑOS Y BOLSAS DE AIRE

ALERTA: No coloque un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si no se siguen estas instrucciones se podrían producir lesiones o la muerte.

Los niños siempre deben estar sujetos correctamente. Las estadísticas de accidentes sugieren que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero. Si no se siguen estas instrucciones, puede aumentar el riesgo de lesiones en caso de choque.

Si dos adultos y un niño ocupan un vehículo sin asientos traseros, asegure correctamente al niño en el asiento delantero central, a menos que al hacerlo interfiera con el manejo del vehículo. Lo anterior asegura la protección con los cinturones de cadera y hombro a todos los

ocupantes, además de la protección de las bolsas de aire para los adultos. Un niño o bebé correctamente sujeto en la posición central delantera del asiento representa un bajo riesgo de lesiones derivadas del despliegue de las bolsas de aire.

SISTEMA DE DETECCIÓN DEL PASAJERO DELANTERO

QUÉ ES EL SISTEMA DE DETECCIÓN DE PASAJERO DELANTERO

Este sistema detecta un pasajero correctamente sentado y determina si la bolsa de aire del pasajero delantero debe activarse.

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE DETECCIÓN DEL PASAJERO DELANTERO

El sistema utiliza un indicador del estado de la bolsa de aire del pasajero, que se ilumina para indicar que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está activada o desactivada.

Nota: *Cuando activa el encendido por primera vez, las luces de activación y desactivación del indicador del estado de la bolsa de aire del pasajero se encienden brevemente para confirmar que están funcionando.*

Las luces indicadoras se encuentran en la consola del toldo.

El sistema de detección del pasajero delantero está diseñado para deshabilitar la bolsa de aire frontal del pasajero delantero en estas condiciones:

- El asiento del pasajero delantero está vacío.
- El sistema determina la presencia de un niño pequeño en un sistema de seguridad para niños.
- Un pasajero levanta su peso del asiento por un momento.
- Hay un problema con el sistema de bolsa de aire o el sistema de detección de pasajero.

Nota: *Incluso con esta tecnología, se recomienda enfáticamente a los padres que sujeten siempre en forma adecuada a los niños en el asiento trasero.*

- Cuando el sistema de detección de pasajero delantero deshabilita la bolsa de aire frontal del pasajero delantero, el indicador del estado de la bolsa de aire del pasajero enciende permanentemente la luz de desactivación.
- Si instala un sistema de seguridad para niños y el indicador del estado de la bolsa de aire del pasajero enciende la luz de activación, apague el vehículo, retire el sistema de seguridad para niños y vuelva a instalarlo conforme a las instrucciones del fabricante de dicho sistema.

El sistema de detección del pasajero delantero funciona con sensores que son parte del asiento y del cinturón de seguridad del pasajero delantero. Los sensores están diseñados para detectar la presencia de un ocupante correctamente sentado y para determinar si la bolsa de aire frontal del pasajero delantero debe activarse.

- Cuando el sistema de detección de pasajero delantero habilita la bolsa de aire frontal del pasajero delantero, el indicador del estado de la bolsa de aire del pasajero enciende la luz de activación.

Si una persona de tamaño adulto está sentada en el asiento del pasajero delantero, pero se enciende la luz indicadora de desactivación de estado de la bolsa de aire del pasajero, es posible que la persona no esté correctamente sentada. Si esto sucede:

- Apague el vehículo y pídale a la persona que ponga el respaldo del asiento en posición vertical.
- Solicite a la persona que se siente derecha y en el centro del cojín del asiento con las piernas cómodamente extendidas.
- Vuelva a arrancar el vehículo y solicite a la persona que mantenga la posición durante dos minutos aproximadamente. Esto permite que el sistema detecte a la persona y habilite la bolsa de aire frontal del pasajero.
- Si la luz indicadora de desactivación permanece encendida después de este paso, recomiéndele al pasajero que ocupe el asiento trasero.

Después de que todos los ocupantes hayan ajustado sus asientos y se hayan colocado los cinturones de seguridad, es muy importante que continúen sentándose derechos contra el respaldo del asiento y en el centro del cojín con los pies extendidos cómodamente.

Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de lesiones en el caso de una colisión. Por ejemplo, si un ocupante viaja en una posición desgarbada, echado hacia delante, volteado hacia un lado, sentado en el extremo del asiento, inclinado hacia delante o hacia un lado o si levanta uno o ambos pies, aumentará considerablemente la probabilidad de sufrir lesiones en una colisión.

Si cree que el estado de la luz indicadora de estado de la bolsa de aire del pasajero no es el correcto, compruebe lo siguiente:

- Que no haya objetos almacenados debajo del asiento.
- Que no haya objetos entre el cojín del asiento y la consola central.
- Que no haya objetos que cuelguen del respaldo del asiento.
- Que no haya objetos guardados en la bolsa para mapas del respaldo del asiento.
- Que no haya objetos en el regazo del ocupante.
- Que no haya artículos de carga que interfieran con el asiento.
- Que no haya otros pasajeros que hagan presión sobre el asiento o jalen el asiento.
- Que los pies y las rodillas de los pasajeros traseros no estén apoyados ni ejerzan presión sobre el asiento delantero.

Las condiciones mencionadas podrían causar que el peso de un ocupante correctamente sentado sea interpretado erróneamente por el sistema de detección del pasajero delantero. La persona ubicada en el asiento del pasajero delantero podría parecer más pesada o más liviana debido a las condiciones mencionadas.

Asegúrese de que el sistema de detección del pasajero delantero funcione adecuadamente. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 68).

Si la luz de disponibilidad de la bolsa de aire está encendida, haga lo siguiente:

- Estacione el vehículo.
- Apague el vehículo.
- Busque algún objeto que pueda estar debajo del asiento del pasajero delantero o alguna carga que interfiera con el asiento.
- Retire la obstrucción, de haberla.
- Vuelva a arrancar el vehículo.
- Espere al menos dos minutos y verifique que la luz de disponibilidad de bolsa de aire en el tablero de instrumentos ya no esté encendida.
- Si la luz de disponibilidad de la bolsa de aire en el tablero de instrumentos permanece encendida, puede haber un problema debido al sistema de detección de pasajero delantero.

No intente revisar ni reparar el sistema. Lleve el vehículo para que le realicen un servicio de inmediato.

Si es necesario modificar un sistema de bolsas de aire frontal avanzado para transportar a una persona discapacitada, comuníquese con el Centro de Relación con Clientes. Ver **Contacto** (página 19).

PRECAUCIONES DEL SISTEMA DE DETECCIÓN DEL PASAJERO DELANTERO

ALERTA: Sentarse de manera incorrecta, fuera de posición o con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede levantar el peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en caso de un choque. Siéntese siempre derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.

ALERTA: Todo cambio o modificación del asiento del pasajero delantero podría afectar el desempeño del sistema de detección del pasajero delantero. Esto podría aumentar significativamente el riesgo de lesiones o muerte.

INDICADORES DEL SISTEMA DE DETECCIÓN DEL PASAJERO DELANTERO

Ocupante	Indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero	Bolsa de aire del pasajero
Vacío	OFF: encendido	Deshabilitado
	ON: apagado	
Niño	OFF: encendido	Deshabilitado
	ON: apagado	
Adulto	OFF: apagado	Habilitado
	ON: encendido	

SENSORES DE CHOQUE E INDICADOR DE BOLSAS DE AIRE

ALERTA: Modificar o agregar equipos en la parte delantera del vehículo puede afectar el rendimiento del sistema de bolsas de aire, lo cual aumenta el riesgo de sufrir lesiones. Esto incluye el cofre, el sistema de defensa, el bastidor, la estructura de la carrocería delantera, los ganchos de remolque, las clavijas del cofre, la barra de empuje y el quitanieves.

Su vehículo tiene un conjunto de sensores de choque y de ocupantes. Estos sensores proporcionan información al módulo de control del sistema de protección, el cual activa lo siguiente:

- Pretensores del cinturón de seguridad delantero.
- Columna de la dirección adaptativa.
- Bolsa de aire del conductor.
- Bolsa de aire del pasajero.
- Bolsas laterales de aire instaladas en los asientos.
- Safety Canopy.

Según el tipo de colisión, el módulo de control del sistema de protección desplegará los dispositivos de seguridad adecuados.

El módulo de control del sistema de protección también monitorea el estado de los dispositivos de seguridad anteriores, además de los sensores de choque y de ocupantes. La disponibilidad del sistema de protección se indica mediante una luz indicadora de advertencia en el tablero de instrumentos o mediante un tono sonoro de respaldo en caso de fallas de la luz de advertencia. La bolsa de aire no requiere mantenimiento de rutina.

La presencia de una o más de las siguientes situaciones indica que hay problemas en el sistema:

La luz de disponibilidad no se encenderá inmediatamente después de activar el encendido.

- La luz de disponibilidad destella o permanece encendida.
- Escuchará una serie de cinco tonos. El tono se repetirá de manera periódica hasta que se repare el problema, la luz o ambos.

Si sucede alguna de estas cosas, aunque sea en forma intermitente, lleve a revisar inmediatamente el sistema suplementario de protección. A menos que se realicen las reparaciones necesarias, es posible que el sistema no funcione correctamente en caso de una colisión.

El hecho de que los pretensores del cinturón de seguridad o las bolsas de aire delanteras no se activaran en una colisión para ambos ocupantes de los asientos delanteros, no quiere decir que haya un problema con el sistema. Más bien significa que el módulo de control del sistema de seguridad pasivo ha determinado que las condiciones del accidente (gravedad del impacto, uso del cinturón de seguridad) no eran las adecuadas para la activación de dichos dispositivos de seguridad.

- Las bolsas de aire delanteras solo se activan en choques frontales o semifrontales. Las bolsas de aire delanteras pueden activarse en volcaduras, impactos laterales o impactos traseros si el choque provoca una desaceleración frontal suficiente.
- Los pretensores del cinturón de seguridad se activan en choques frontales, semifrontales, laterales y en volcaduras.
- Las bolsas laterales de aire se inflan en ciertos choques lateras o volcaduras. Las bolsas de aire laterales podrían activarse en otros tipos de colisiones si el vehículo se ve sometido a movimientos laterales o a deformaciones de magnitud suficiente.
- El sistema Safety Canopy se infla en determinados choques de impacto lateral o volcaduras. El sistema Safety Canopy podría activarse en otros tipos de colisiones si el vehículo se ve sometido a movimientos laterales o a deformaciones de magnitud suficiente, y en caso de que haya una probabilidad cierta de volcadura.

ELIMINACIÓN DE LAS BOLSAS DE AIRE

Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado. Las bolsas de aire deben ser eliminadas por personal calificado.

LIMITACIONES DEL CONTROL REMOTO

ALERTA: Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia dañina y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Asegúrese de usar un control remoto válido y de que esté ubicado dentro de 1,5 m de las manijas de las puertas delanteras y la parte trasera del vehículo.

El sistema podría no funcionar si sucede lo siguiente:

- El control remoto permanece inmóvil por aproximadamente un minuto.
- La batería del vehículo no tiene carga.
- La batería del control remoto no tiene carga.
- Hay interferencias que provocan problemas con las frecuencias del control remoto.
- Es posible que el control remoto esté demasiado cerca de objetos metálicos o de dispositivos electrónicos, como llaves o teléfonos celulares.

USO DEL CONTROL REMOTO

Use el control remoto para tener acceso a varios sistemas del vehículo.

Nota: *los botones del control remoto pueden variar según la región o las opciones del vehículo.*

Desbloquear

Presione el botón para desbloquear todas las puertas. Ver **Apertura y cierre de puertas con el control remoto** (página 83).

Bloquear

Presione el botón para bloquear todas las puertas. Ver **Apertura y cierre de puertas con el control remoto** (página 83).

Arranque remoto (Si está equipado)

Presione el botón para realizar un arranque remoto. Ver **Arranque remoto y parada del vehículo** (página 150).

Compuerta levadiza (Si está equipado)

Presione el botón para abrir o cerrar la compuerta levadiza. Ver **Compuerta levadiza** (página 94).

Alarma de emergencia (Si está equipado)

Presione el botón para encender la alarma de emergencia. Ver **Activación de la alarma de emergencia** (página 71).

EXTRACCIÓN DE LA HOJA DE LA LLAVE

Presione el botón de desenganche en la llave pasiva y retire la hoja de la llave.

ACTIVACIÓN DE LA ALARMA DE EMERGENCIA

Presione el botón para encender la alarma de emergencia. Vuelva a presionar el botón o active el encendido para apagarla.

Nota: *la alarma de emergencia solo funciona cuando el encendido está desactivado.*

LOCALIZACIÓN DEL VEHÍCULO

Presione dos veces el botón de bloqueo en menos de tres segundos. Las luces direccionales destellan.

Nota: *Se recomienda usar este método para localizar el vehículo.*

CAMBIO DE LA BATERÍA DEL CONTROL REMOTO - VEHÍCULOS CON: LLAVE RETRÁCTIL

ALERTA: mantenga las baterías alejadas de los niños a fin de evitar su ingesta. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte. En caso de ingesta, solicite asistencia médica de inmediato.

ALERTA: si el compartimiento de la batería no se cierra de forma segura, deje de utilizar el control remoto y reemplácelo tan pronto como sea posible. En el intertanto, mantenga el control remoto alejado de los niños. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

Procedimiento para reemplazar la batería

El control remoto utiliza una batería de litio de 3 voltios tipo moneda, CR2032 o una equivalente.

Presione el botón para liberar la hoja de la llave antes de comenzar el procedimiento.

1. Inserte un destornillador en la posición que se muestra y empuje suavemente el clip.
2. Presione el clip hacia abajo y retire la cubierta de la batería.

3. Retire cuidadosamente la cubierta.

4. Para extraer la batería, inserte un destornillador como se muestra.

Nota: *evite tocar con el destornillador los contactos de la batería y la tarjeta de circuito impreso.*

5. Extraiga la batería.
6. Instale una batería nueva, con el signo **+** hacia arriba.
7. Vuelva a colocar la cubierta de la batería.

Deseche las baterías viejas cuidando el medio ambiente. Consulte con su autoridad local acerca del reciclaje de las baterías viejas.

Nota: *no limpie la grasa presente en los terminales de la batería ni en la superficie trasera de la tarjeta de circuitos.*

Nota: *el reemplazo de la batería no provoca que la llave programada se borre del vehículo. El control remoto debe funcionar normalmente.*

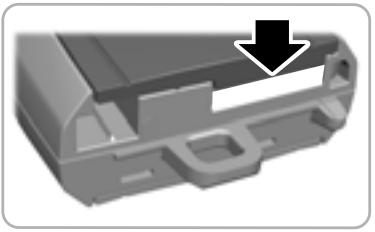
CAMBIO DE LA BATERÍA DEL CONTROL REMOTO - VEHÍCULOS CON: ENCENDIDO CON BOTÓN DE CONTACTO

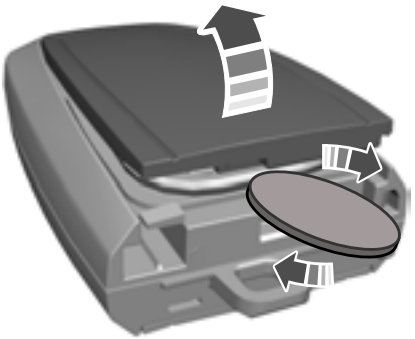
ALERTA: Mantenga las baterías alejadas de los niños a fin de evitar su ingesta. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte. En caso de ingesta, solicite asistencia médica de inmediato.

ALERTA: Si el compartimiento de la batería no se cierra de forma segura, deje de utilizar el control remoto y reemplácelo tan pronto como sea posible. En el intertanto, mantenga el control remoto alejado de los niños. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

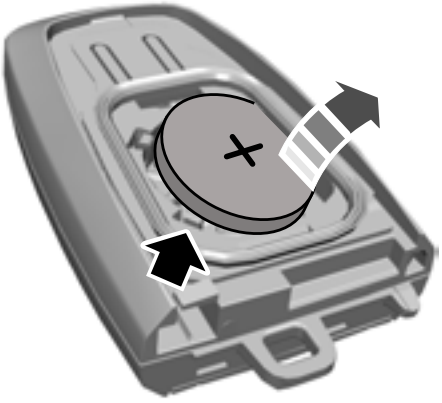
El control remoto utiliza una batería de litio de 3 voltios tipo moneda CR2450 o equivalente.

1. Presione el botón de desenganche y retire la hoja de la llave.





2. Inserte y gire una moneda delgada debajo de la lengüeta oculta detrás de la cabeza de la hoja de la llave para retirar la cubierta de la batería.



3. Inserte un destornillador y desmonte cuidadosamente la batería.
4. Instale una batería nueva, con el signo **+** hacia arriba.
5. Reinstale la cubierta del alojamiento de la batería en el transmisor e instale la hoja de la llave.

Deseche las baterías viejas cuidando el medio ambiente. Consulte con su autoridad local acerca del reciclaje de las baterías viejas.

Nota: *No limpie la grasa presente en los terminales de la batería ni en la superficie trasera de la tarjeta de circuitos.*

Nota: *El reemplazo de la batería no provoca que la llave programada se borre del vehículo. El control remoto debe funcionar normalmente.*

REEMPLAZO DE UNA LLAVE O UN CONTROL REMOTO EXTRAVIADO

Puede adquirir llaves o controles remotos de reemplazo en un distribuidor autorizado. Los distribuidores autorizados pueden programar los controles remotos para su vehículo.

Nota: *Las llaves de su vehículo se suministran acompañadas de una etiqueta de seguridad que proporciona información importante acerca del corte de las llaves. Mantenga dicha etiqueta en un lugar seguro para referencia futura.*

PROGRAMACIÓN DEL CONTROL REMOTO - VEHÍCULOS CON: LLAVE RETRÁCTIL

Información general

Puede programar su propio control remoto para su vehículo. Este procedimiento programará el código de llave inmovilizador del motor y la parte del transmisor de entrada a control remoto del control remoto de su vehículo.

Use únicamente controles remotos con una llave mecánica integrada.

Debe tener dos controles remotos previamente programados y el control remoto nuevo no programado debe estar a la mano. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado para programar el control remoto de repuesto si los dos controles remotos previamente codificados y programados no están disponibles.

Antes de comenzar, asegúrese de leer y entender todo el procedimiento.

Pasos para programar su control remoto de repuesto

1. Inserte en el encendido la primera llave codificada previamente programada.
2. Lleve el encendido de la posición apagado a encendido. Mantenga el encendido activado por al menos tres segundos, pero no más de 10.
3. Desactive el encendido y quite la primera llave codificada del encendido.
4. Después de transcurridos tres segundos de haber apagado el encendido, pero no más de 10, inserte en el encendido la segunda llave codificada previamente programada.
5. Lleve el encendido de la posición apagado a encendido. Mantenga el encendido activado por al menos tres segundos, pero no más de 10.
6. Desactive el encendido y quite la segunda llave codificada previamente programada del encendido.
7. Luego de tres segundos, pero antes de 10 segundos después de desactivar el encendido y quitar la llave codificada previamente programada, inserte en el encendido la nueva llave no programada.
8. Lleve el encendido de la posición apagado a encendido. Mantenga el encendido activado durante al menos seis segundos hasta que escuche el ciclo del seguro de la puerta.
9. Extraiga del encendido la llave codificada recién programada.

Si la programación se realizó correctamente, la llave arrancará el motor. Puede operar el sistema de entrada remota sin llave con el control remoto nuevo con llave integrada.

Si la programación no se realizó correctamente, espere 20 segundos y repita los pasos del 1 al 8. Si después de repetir el procedimiento, no se pudo programar correctamente la llave, lleve su vehículo a un concesionario autorizado.

Nota: *puede programar un máximo de seis controles remotos codificados para su vehículo.*

PROGRAMACIÓN DEL CONTROL REMOTO - VEHÍCULOS CON: ENCENDIDO CON BOTÓN DE CONTACTO

Información general

Debe haber en el interior del vehículo dos controles remotos previamente programados y los controles remotos nuevos no programados deben estar a la mano. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado para programar el duplicado del control remoto si no cuenta con dos controles remotos programados previamente. Asegúrese de que el vehículo esté apagado antes de empezar este procedimiento. Antes de comenzar, asegúrese de que todas las puertas estén cerradas y de que permanezcan cerradas

durante todo el procedimiento. Realice todos los pasos dentro de los 30 segundos del inicio de la secuencia. Deténgase y espere por lo menos un minuto antes de comenzar otra vez si realizó algún paso fuera de la secuencia.

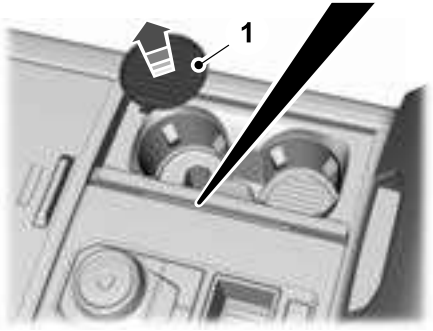
Antes de comenzar, asegúrese de leer y entender todo el procedimiento.

Nota: *Puede programar como máximo cuatro controles remotos para el vehículo.*

Nota: *Si perdió o le robaron los controles remotos programados y no tiene uno codificado adicional, deberá remolcar el vehículo hasta un distribuidor autorizado. Guarde un control remoto programado adicional en un lugar seguro, que no sea el vehículo, a fin de evitar cualquier inconveniente. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado para adquirir duplicados del control remoto o controles remotos de reemplazo adicionales.*

Pasos para programar su control remoto de repuesto

Programación de ubicación de respaldo



1. Acceda a la ranura de respaldo.
2. Coloque el primer control remoto programado en la ranura de respaldo con el pie fuera del pedal del freno, presione y suelte el interruptor del encendido.
3. Aguarde cinco segundos y vuelva a presionar y soltar el botón del interruptor de encendido.
4. Retire el control remoto.
5. Dentro de los 10 segundos, coloque el segundo control remoto programado en la ranura de respaldo. Presione y suelte el botón del interruptor de encendido.

6. Aguarde cinco segundos y vuelva a presionar y soltar el botón del interruptor de encendido. Mantenga el encendido activado durante al menos tres segundos, pero no más de 10.
7. Retire el control remoto.
8. Coloque el control remoto que no está programado en la ranura de respaldo, luego presione y suelte el botón del interruptor de encendido.

La programación ahora está completa. Con el pie en el pedal del freno, presione el botón del interruptor de encendido para verificar que el control remoto funciona correctamente y que puede encender el vehículo.

Si no se programó correctamente, espere 10 segundos y repita los pasos del 1 al 8. Si después de repetir el procedimiento, no se pudo programar correctamente la llave, lleve su vehículo a un distribuidor autorizado.

LLAVES Y CONTROLES REMOTOS – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

LLAVES Y CONTROLES REMOTOS – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Batería de llave baja. Reemplazar pronto	Reemplazar la batería del control remoto.

QUÉ ES MYKEY

La función MyKey le permite programar llaves con modos de conducción restringidos para promover buenos hábitos de manejo.

AJUSTES DE MYKEY

AJUSTES NO CONFIGURABLES DE MYKEY

Recordatorio de cinturón de seguridad o Belt Minder™

MyKey silencia el sistema de audio hasta que los pasajeros del asiento delantero se abrochan los cinturones de seguridad delanteros.

Nota: *Si su vehículo incluye una radio AM/FM o un sistema de audio muy básico, es posible que la radio no se silencie.*

Radio satelital (Si está equipado)

Algunos canales de radio satelital tiene acceso restringido a contenido para adultos de radio.

Advertencia anticipada de nivel bajo de combustible

La luz de advertencia de nivel de combustible bajo se enciende de forma anticipada.

Manejo y sensores de estacionamiento

No puede configurar los ajustes para los sensores de estacionamiento, sistema de información del punto ciego y alerta de tráfico cruzado. Estos sistemas se activan cuando se enciende el vehículo y no puede apagarlos con MyKey.

No puede configurar ajustes para asistencia de precolisión y mantenimiento en el carril. Estos sistemas se activan cuando se enciende el vehículo, pero puede apagarlos con MyKey.

Solo se puede programar un nuevo destino en el sistema de navegación con los comandos de voz, con el uso de una MyKey y con el vehículo en movimiento.

Nota: *Los conductores de MyKey podrían desactivar la función de advertencia de salida del carril, pero esta vuelve a activarse automáticamente con cada nuevo ciclo de la llave.*

AJUSTES CONFIGURABLES DE MYKEY

Puede configurar los siguientes ajustes después de crear una MyKey. Ver **Creación de MyKey** (página 79).

Límite de velocidad

ALERTA: No establezca el límite de velocidad máxima de MyKey en un límite que evite que el conductor mantenga una velocidad segura que considere los límites de velocidad publicados y las condiciones predominantes del camino. El conductor siempre es el responsable de conducir según las leyes locales y las condiciones predominantes. Si no lo hace, se podrían producir accidentes o lesiones.

Puede establecer un límite de velocidad para el vehículo. Los mensajes de advertencia aparecen en la pantalla de información y suena un tono si su vehículo alcanza dicha velocidad. No se puede sobrescribir la velocidad seleccionada si se usa una MyKey.

Alerta de velocidad

Puede establecer un recordatorio de velocidad para el vehículo. Los mensajes de advertencia aparecen en la pantalla de información y suena un tono si su vehículo excede dicha velocidad.

Límite de volumen del sistema de audio

El volumen máximo del sistema de audio se reduce. Aparecerá un mensaje en la pantalla de información si intenta exceder el límite de volumen. El control automático de volumen se apaga.

Asistencia de emergencia

Si configura la asistencia de emergencia para estar activada siempre, no se podrá apagar con una MyKey.

No molestar

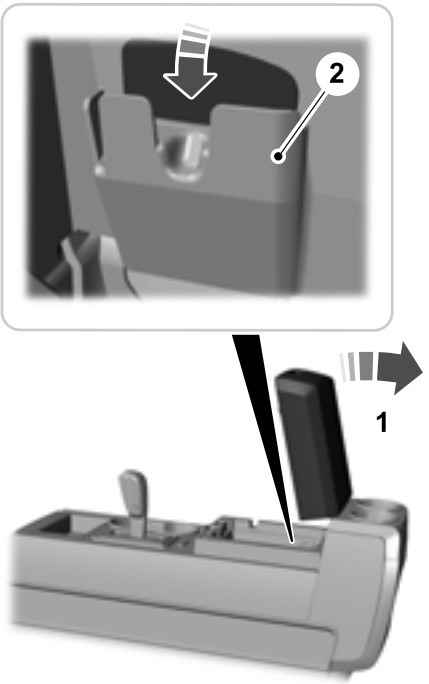
Si establece que "no molestar" esté siempre activo, no se podrá desactivar con una MyKey.

Nota: *Si un teléfono se conecta con Apple CarPlay o Android Auto mientras maneja con una MyKey, el conductor puede recibir llamadas telefónicas y mensajes de texto incluso si la restricción "no molestar" está activada y si el vehículo está equipado con radio satelital, no hay restricción en el contenido para adultos.*

Control de la tracción y de la estabilidad

Si establece que el control de tracción o el control de estabilidad esté siempre activo, no lo podrá desactivar con una MyKey.

CREACIÓN DE MYKEY



1. Coloque el control remoto en la ranura de respaldo con los botones orientados hacia la parte delantera del vehículo.
2. Active el encendido con una llave de administrador.
3. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
4. Presione ***Ajustes del vehículo***.
5. Presione ***MyKey***.
6. Presione ***Crear MyKey***.
7. Presione ***Sí***.

Nota: *Una vez confirmada la creación de una MyKey, se recomienda que etiquete esta llave.*

PROGRAMACIÓN DE MYKEY

Puede programar cualquier control remoto para que se convierta en MyKey restringida, pero debe dejar uno sin modificar como llave de administrador.

1. Active el encendido con una llave de administrador.
2. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
3. Presione ***Ajustes del vehículo***.
4. Presione ***MyKey***.
5. Seleccione un ajuste y presione el botón ***OK***.
6. Configure el ajuste.

BORRADO DE TODAS LAS MYKEYS

Al borrar todas las MyKeys, elimina todas las restricciones y devuelve todas las MyKeys a su estado de llave de administrador original.

1. Active el encendido con una llave de administrador.
2. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
3. Presione ***Ajustes del vehículo***.
4. Presione ***MyKey***.
5. Presione ***Borrar todos MyKeys***.
6. Presione ***Sí***.

COMPROBACIÓN DEL ESTADO DEL SISTEMA MYKEY

Puede encontrar información sobre la distancia que se recorrió usando una MyKey y la cantidad de llaves MyKey de administrador creadas por el vehículo.

1. Active el encendido.
2. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
3. Presione ***Ajustes del vehículo***.
4. Presione ***MyKey***.
5. Presione ***Información MyKey***.

USO DE MYKEY CON UN SISTEMA DE ARRANQUE REMOTO

MyKey no es compatible con sistemas de arranque remoto de refacción no aprobados. Si quiere instalar un sistema de arranque remoto en su vehículo visite un concesionario autorizado para adquirir un sistema de arranque remoto aprobado.

MYKEY – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

MYKEY – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Descripción
Colocar llave en la ubicación de identificación	Aparece cuando se intenta crear una MyKey y la llave de administrador no se coloca en la posición de respaldo. Ver **Creación de MyKey** (página 79).
Llave ya es MyKey	Aparece al tratar de crear una MyKey con una llave previamente designada como MyKey.
Llave restringida en próx. encendido. Rotule esta llave	Aparece para confirmar que la llave queda restringida después de que se desactiva el encendido.

MYKEY – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Qué es una llave de administrador?

Una llave de administrador es una llave que usted no creó como una MyKey. Ver **Creación de MyKey** (página 79).

¿Por qué no puedo crear una MyKey?

No ha colocado la llave de administrador en la posición de respaldo. Ver **Creación de MyKey** (página 79). La llave que se utilizó para activar el encendido no es una llave de administrador. La llave que se utilizó para activar el encendido solo es la llave de administrador. Debe haber al menos una llave de administrador. No apagó el encendido después de crear la última MyKey.

¿Por qué no puedo programar una MyKey?

La llave de administrador no está dentro del vehículo. La llave que se utilizó para activar el encendido no es una llave de administrador. No ha creado ninguna llave MyKey. Ver **Creación de MyKey** (página 79).

¿Por qué no puedo borrar la MyKey?

La llave de administrador no está dentro del vehículo. La llave que se utilizó para activar el encendido no es una llave de administrador. No ha creado ninguna llave MyKey. Ver **Creación de MyKey** (página 79).

¿Por qué no se está acumulando la distancia de MyKey?

La llave que se utilizó para arrancar el motor es una llave de administrador. Hay una llave de administrador y una MyKey dentro del vehículo. No ha creado ninguna llave MyKey. Ver **Creación de MyKey** (página 79). Borró las MyKeys. Ver **Borrado de todas las MyKeys** (página 80).

¿Por qué no puedo arrancar el motor con una MyKey?

Hay una llave de administrador y una MyKey dentro del vehículo. El sistema reconoce solo la llave de administrador cuando ambas están presentes.

ACCIONAMIENTO DE PUERTAS DESDE EL EXTERIOR DEL VEHÍCULO

APERTURA Y CIERRE DE PUERTAS CON EL CONTROL REMOTO

Solo puede utilizar el control remoto cuando el vehículo esté detenido.

Apertura de puertas

Presione el botón para abrir todas las puertas.

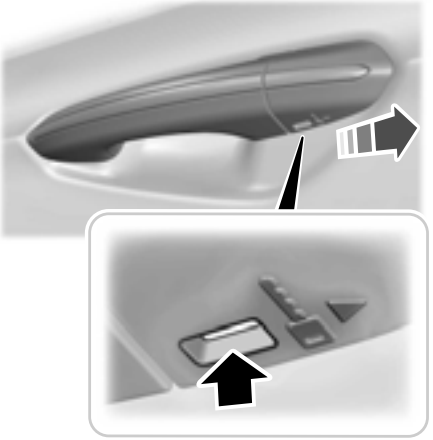
Cierre de puertas

Presione el botón para cerrar todas las puertas. Un destello corto de las luces direccionales confirma que el vehículo está cerrado.

Nota: *Para obtener más información sobre el accionamiento de las puertas desde el exterior del vehículo Ver* ***Acceso sin llave*** *(página 87).*

DESBLOQUEO Y BLOQUEO DE PUERTAS CON LA HOJA DE LA LLAVE

Si hay una falla en los seguros eléctricos de las puertas, puede usar la hoja de la llave para bloquear y desbloquear las puertas.



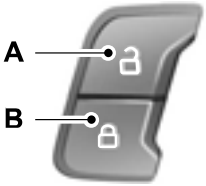
Gire a la derecha para bloquear.

Gire a la izquierda para desbloquear.

ACCIONAMIENTO DE PUERTAS DESDE EL INTERIOR DEL VEHÍCULO

APERTURA Y CIERRE INDIVIDUAL DE PUERTAS CON EL BOTÓN DE CIERRE

El control del seguro eléctrico de la puerta está ubicado en los paneles de las puertas del conductor y del pasajero delantero.



A Abrir.

B Cerrar.

APERTURA DE PUERTAS DESDE EL INTERIOR DEL VEHÍCULO

Jale la manija interior de la puerta dos veces para desbloquear y abrir una puerta trasera. El primer tirón desbloquea la puerta y el segundo abre la puerta.

APERTURA AUTOMÁTICA

QUÉ ES LA APERTURA AUTOMÁTICA

La apertura automática es una función que abre las puertas del vehículo cuando este se detiene.

REQUISITOS PARA LA APERTURA AUTOMÁTICA

La apertura automática abre todas las puertas cuando ocurre lo siguiente:

- El encendido está activado, todas las puertas están cerradas y el vehículo se está moviendo a una velocidad superior a 20 km/h.
- El vehículo se detiene.
- Abre la puerta del conductor dentro de 10 minutos después de que el encendido se desactivó o se giró a la posición de accesorios.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL APERTURA AUTOMÁTICA

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes del vehículo***.
3. Encienda o apague ***Desbloqueo automático***.

CIERRE AUTOMÁTICO

QUÉ ES EL CIERRE AUTOMÁTICO

Cierre automático es una función de bloqueo que coloca seguro a las puertas del vehículo cuando comienza a manejar.

REQUISITOS PARA EL CIERRE AUTOMÁTICO

El cierre automático coloca seguro a todas las puertas cuando sucede todo lo siguiente:

- Todas las puertas están cerradas.
- El encendido está activado.
- El vehículo alcanza una velocidad superior a 20 km/h.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL BLOQUEO AUTOMÁTICO

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes del vehículo***.
3. Encienda o apague ***Cierre automático***.

CIERRE INCORRECTO

QUÉ ES EL CIERRE INCORRECTO

El aviso por cierre incorrecto es una función que le avisa si el vehículo no se ha cerrado.

LIMITACIONES DEL CIERRE INCORRECTO

Cuando presione el botón de bloqueo, los direccionales no parpadearán si:

- Alguna puerta o la compuerta trasera está abierta.
- El cofre está abierto.

Si desactiva el cierre incorrecto, la bocina no suena al pulsar el botón de bloqueo del mando a distancia cuando hay una puerta abierta.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CIERRE INCORRECTO

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes del vehículo***.
3. Encienda o apague ***Alerta cierre incorrecto***.

ADVERTENCIAS AUDIBLES DE PUERTAS Y SEGUROS

Advertencia audible de la puerta entreabierta

Emite un sonido cuando la puerta no está completamente cerrada y su vehículo está en movimiento.

PUERTAS Y SEGUROS – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PUERTAS Y SEGUROS – LUCES DE ADVERTENCIA

Luz de advertencia de puerta entreabierta

Se enciende cuando el encendido está activado y permanecerá así al abrir alguna puerta o el cofre.

PUERTAS Y SEGUROS – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Puerta del conductor abierta	Se muestra si hay una puerta abierta. Cierre la puerta completamente.
Puerta del pasajero abierta	
Puerta trasera izquierda abierta	
Puerta trasera derecha abierta	

PUERTAS Y SEGUROS – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Se pueden usar accesorios, como escalones o manijas, con el ensamble de la chapa?

No use el ensamble de la chapa de la puerta para instalar ningún accesorio, como manijas o escalones, puesto que esto podría causar daño al vehículo.

LIMITACIONES DEL ACCESO SIN LLAVE

Asegúrese de que el control remoto se encuentre a 1 m de las manijas de las puertas delanteras y la compuerta trasera.

El sistema podría no funcionar si:

- El control remoto permanece inmóvil por aproximadamente un minuto.
- La batería del vehículo no tiene carga.
- La batería del control remoto no tiene carga.
- Hay interferencias que provocan problemas con las frecuencias del control remoto.
- Es posible que el control remoto esté demasiado cerca de objetos metálicos o de dispositivos electrónicos, como llaves o teléfonos celulares.

AJUSTES DEL ACCESO SIN LLAVE

Activación y desactivación del acceso sin llave

1. Active el encendido usando una llave original que no haya sido creada como una MyKey.
2. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
3. Presione ***Ajustes del vehículo***.
4. Presione ***Seguros***.

Reprogramación de la función de apertura

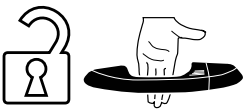
Puede habilitar la función de apertura en dos fases que permite abrir solamente la puerta del conductor al tocar el sensor de apertura.

Para desactivar o activar la partura en dos pasos, mantenga presionados simultáneamente durante cuatro segundos los botones de cierre y apertura del control remoto.

Si programa la función de apertura para que solo se abra la puerta del conductor, puede abrir todas las demás puertas desde el interior del vehículo mediante el control de seguro eléctrico de las puertas. Puede abrir las puertas individualmente si jala las manijas interiores de esas puertas.

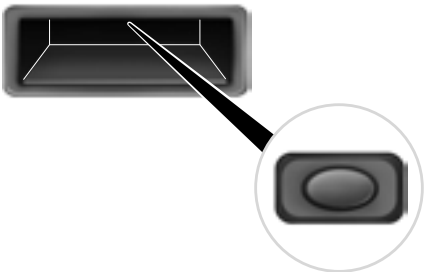
USO DE ACCESO SIN LLAVE

Desbloqueo de puertas



Con la llave pasiva a menos de 1 m del vehículo, toque el sensor de desbloqueo en la parte posterior de la manija de la puerta durante poco tiempo y luego jale la manija de la puerta para desbloquear; tenga cuidado de no tocar el sensor de bloqueo al mismo tiempo ni de jalar la manija demasiado rápido. El sistema de acceso inteligente requiere un breve retardo para autenticar la llave de acceso inteligente.

Uso de la compuerta levadiza eléctrica con la llave pasiva (si está equipada)



Con la llave pasiva a menos de 1 m del vehículo, presione el botón de liberación exterior de la compuerta levadiza, que se encuentra dentro de la manija de la compuerta levadiza. La compuerta levadiza se desbloquea y se abre. Ver **Apertura de la compuerta levadiza desde fuera del vehículo** (página 94).

Bloqueo de puertas

Con la llave pasiva dentro de 1 m del vehículo, toque el sensor de bloqueo externo de la manija de la puerta durante aproximadamente un segundo para bloquear; tenga cuidado de no tocar el sensor de la parte posterior de la manija al mismo tiempo. Después de bloquear, de inmediato jale la manija de la puerta para confirmar que se produjo el bloqueo sin desbloquear inadvertidamente.

ACCESO SIN LLAVE – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ACCESO SIN LLAVE – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué el teclado no acepta el código de acceso?

Si ingresa el código de acceso con demasiada rapidez, es posible que la función de desbloqueo de los seguros no funcione. Vuelva a ingresar el código de acceso lentamente.

¿Por qué no funciona la llave pasiva?

El sistema desactiva las llaves pasivas que quedan en el vehículo cuando le pone seguro. No puede activar el encendido con una llave pasiva desactivada. Presione el botón de desbloqueo del control remoto para reactivar una llave pasiva.

¿Por qué no funciona el teclado?

Si ingresa un código incorrecto siete veces seguidas, el teclado pasará al modo de antiexploración. El modo antiexploración desactiva el teclado durante un minuto y la luz roja destella.

QUÉ ES EL TECLADO DE ACCESO SIN LLAVE

El teclado de acceso sin llave le permite bloquear y desbloquear el vehículo con el teclado que se encuentra en la ventana.

LIMITACIONES DEL TECLADO DE ACCESO SIN LLAVE

El sistema podría no funcionar si sucede lo siguiente:

- La batería del vehículo no tiene carga.

CÓMO UBICAR EL TECLADO DE ACCESO SIN LLAVE

El teclado se encuentra junto a la ventana del conductor y se ilumina cuando lo toca.

CÓDIGO DE ACCESO MAESTRO DEL TECLADO DE ACCESO SIN LLAVE

Desbloqueo de puertas

Ingrese el código de cinco dígitos programado de fábrica o su código personal. Debe presionar cada número en un lapso de cinco segundos.

- Presione 3-4 en un lapso de cinco segundos para desbloquear todas las puertas.

Bloqueo de puertas

Mantenga presionado **7·8** y **9·0** al mismo tiempo con la puerta del conductor cerrada.

Nota: *No es necesario ingresar primero el código.*

CÓDIGOS DE ACCESO PERSONAL DEL TECLADO DE ACCESO SIN LLAVE

Programación de códigos personales de acceso

1. Ingrese el código maestro de cinco dígitos.
2. En un lapso de cinco segundos, presione **1·2** en el teclado.
3. Ingrese su código personal de cinco dígitos. Debe hacer lo anterior antes de que transcurran cinco segundos después de haber finalizado el paso 2.
4. Presione **1·2** en el teclado para guardar el código personal 1.

Como confirmación de que la programación fue realizada correctamente, se bloquearán y desbloquearán los seguros de las puertas.

Para programar otros códigos personales de acceso, repita los pasos 1 a 3 y luego para el paso 4:

- Presione **3·4** para guardar el código personal 2.
- Presione **5·6** para guardar el código personal 3.
- Presione **7·8** para guardar el código personal 4.
- Presione **9·0** para guardar el código personal 5.

Si su vehículo incluye SYNC, también puede programar el sistema con un código personal de acceso.

Consejos:

- No programe códigos de cinco números iguales.
- No programe códigos de cinco números en orden secuencial.
- El código maestro de cinco dígitos seguirá funcionando aunque haya programado códigos personales.

Borrado de un código personal

1. Ingrese el código maestro de cinco dígitos.
2. En un lapso de cinco segundos, oprima y suelte **1·2** en el teclado.
3. Mantenga presionado **1·2** durante dos segundos. Debe hacer lo anterior antes de que transcurran cinco segundos después de haber finalizado el paso 2.

Todos los códigos personales se borrarán y solo funcionará el código maestro de cinco dígitos.

Función de antiexploración

Si ingresa códigos incorrectos siete veces seguidas, el teclado pasará al modo de antiexploración. Dicho modo apaga el teclado durante un minuto y hace destellar la iluminación del teclado.

La función de antiexploración se apaga después de:

- Un minuto de inactividad del teclado.
- Oprime el botón de retiro de los seguros en el control remoto.
- Activa el encendido.
- Quitar los seguros del vehículo con el sistema de acceso sin llave.

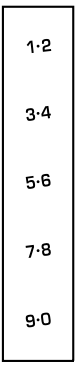
USO DEL TECLADO DE ACCESO SIN LLAVE

Desbloqueo de puertas

Ingrese el código de cinco dígitos programado de fábrica o su código personal. Debe presionar cada número en un lapso de cinco segundos.

- Presione 3-4 en un lapso de cinco segundos para desbloquear todas las puertas.

Bloqueo de puertas



Mantenga presionado **7·8** y **9·0** al mismo tiempo con la puerta del conductor cerrada.

Nota: *No es necesario ingresar primero el código.*

TECLADO DE ACCESO SIN LLAVE – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

TECLADO DE ACCESO SIN LLAVE – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué el teclado no acepta el código de acceso?

Si ingresa el código de acceso con demasiada rapidez, es posible que la función de desbloqueo de los seguros no funcione. Vuelva a ingresar el código de acceso lentamente.

¿Por qué no funciona el teclado?

Si ingresa un código incorrecto siete veces seguidas, el teclado pasará al modo de antiexploración. El modo antiexploración desactiva el teclado durante un minuto y la luz roja destella.

CÓMO FUNCIONA LA ENTRADA Y SALIDA FÁCILES

Cuando desactiva el encendido, el sistema de entrada y salida fácil mueve el asiento del conductor hacia atrás hasta 5 cm y la columna de dirección hacia arriba. Cuando activa el encendido, el asiento del conductor y la columna de dirección regresan a sus posiciones anteriores.

Nota: *Según el vehículo, la columna puede moverse hacia arriba y hacia adentro.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA ENTRADA Y SALIDA FÁCILES

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Vehículo**.
3. Seleccione **Entrada y salida fácil**.

si presiona cualquier ajuste o botón de memoria al estar en modo de salida fácil, el sistema cancela la operación.

PRECAUCIONES DE LA COMPUERTA LEVADIZA

ALERTA: es extremadamente peligroso viajar en el área de carga de un vehículo, ya sea dentro o fuera de él. En una colisión, las personas que viajan en estas áreas son las más propensas a sufrir heridas graves o mortales. No permita que ninguna persona viaje en zonas de su vehículo que no estén provistas de asientos y sus respectivos cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros de su vehículo estén en un asiento y usen correctamente un cinturón de seguridad. De no seguir esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o la muerte.

ALERTA: asegúrese de cerrar completamente la compuerta levadiza para evitar que los gases de escape ingresen al vehículo. Si no es posible cerrar la compuerta levadiza por completo, abra las ventilas de aire o las ventanas para permitir el ingreso de aire fresco. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: mantenga las llaves fuera del alcance de los niños. No permita que los niños operen o jueguen cerca de una compuerta levadiza abierta o en movimiento. Es necesario que supervise el funcionamiento de la compuerta levadiza en todo momento.

APERTURA DE LA COMPUERTA LEVADIZA

APERTURA DE LA COMPUERTA LEVADIZA DESDE DENTRO DEL VEHÍCULO

Con la transmisión en estacionamiento (P), presione el botón en el panel de instrumentos.

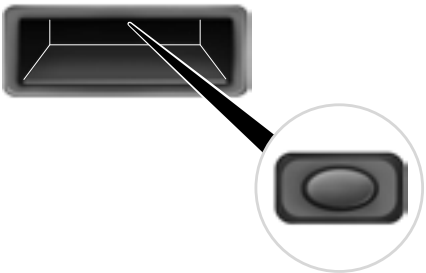
Nota: *tenga cuidado al abrir o cerrar la compuerta levadiza en un garaje o en otra área cerrada para evitar dañarla.*

Nota: *no cuelgue nada en el cristal o la compuerta levadiza, por ejemplo, una parilla portabicicletas. Podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.*

Nota: *no deje abierta la compuerta levadiza mientras maneja. Podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.*

APERTURA DE LA COMPUERTA LEVADIZA DESDE FUERA DEL VEHÍCULO

1. Quite el seguro de la compuerta levadiza con el control remoto o el control de desbloqueo eléctrico de las puertas. Si una llave pasiva está a menos de 1 m de la compuerta levadiza, esta se desbloqueará al oprimir el botón de liberación de la compuerta levadiza.



2. Presione y suelte el botón de control de la compuerta levadiza.

Nota: *deje que el sistema eléctrico abra la compuerta levadiza. Empujar o jalar manualmente la compuerta levadiza puede activar la función de detección de obstáculos del sistema y detener el funcionamiento eléctrico o revertir su dirección, causar una falla de los amortiguadores o dañar los componentes mecánicos.*

Nota: *tenga cuidado al abrir o cerrar la compuerta levadiza en un garaje o en otra área cerrada para evitar dañarla.*

Nota: *no cuelgue nada en el cristal o la compuerta levadiza, por ejemplo, una parilla portabicicletas. Esto podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.*

Nota: *no deje abierta la compuerta levadiza mientras maneja. Esto podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.*

Activación o desactivación de la compuerta levadiza eléctrica

Puede activar o desactivar la compuerta levadiza eléctrica a través de los ajustes del vehículo en la pantalla táctil.

1. Presione Ajustes.
2. Presione Ajustes del vehículo.
3. Presione Compuerta levadiza eléctrica.
4. Seleccione su opción.

Cuando se desactiva, la compuerta levadiza solo se desengancha y no se abrirá ni se cerrará electrónicamente.

APERTURA DE LA COMPUERTA LEVADIZA MEDIANTE EL CONTROL REMOTO

Presione el botón dos veces en menos de tres segundos.

Nota: *tenga cuidado al abrir o cerrar la compuerta levadiza en un garaje o en otra área cerrada para evitar dañarla.*

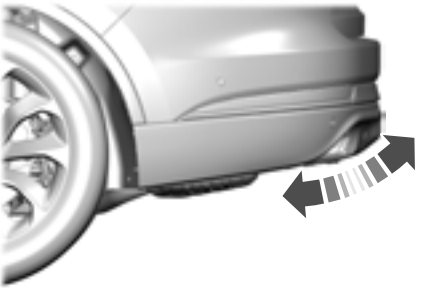
Nota: *no cuelgue nada en el cristal o la compuerta levadiza, por ejemplo, una parilla portabicicletas. Podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.*

Nota: *no deje abierta la compuerta levadiza mientras maneja. Podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.*

APERTURA DE LA COMPUERTA LEVADIZA MANOS LIBRES (Si está equipado)

Asegúrese de tener la llave pasiva a menos de 1 m de la compuerta levadiza.

1. Ubíquese detrás del vehículo y frente a la compuerta levadiza.
2. Mueva el pie con un movimiento similar al de una patada, sin pausas, por debajo y alejándose del área de detección de la defensa trasera.

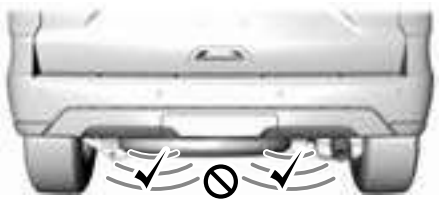


3. La compuerta levadiza se abre.

Evite las siguientes acciones al utilizar la función de apertura de manos libres:

- Hacer contacto físico con la defensa.
- Apoyar el pie sobre la defensa.
- Mover el pie de un lado a otro, o patear en un ángulo extraño.

Zonas de detección



E253799

El área de detección se encuentra en el lado izquierdo y el lado derecho del área de la defensa trasera.

Nota: *Es posible que algunos vehículos tengan la capacidad de detectar el movimiento de pateo que proviene desde debajo del enganche de remolque*

Nota: *Deje que el sistema eléctrico abra la compuerta levadiza. Empujar o jalar manualmente la compuerta levadiza puede activar la función de detección de obstáculos del sistema y detener el funcionamiento eléctrico o revertir su dirección, causar una falla de los amortiguadores o dañar los componentes mecánicos.*

Nota: *Cualquier acción física que imite un movimiento de patada, como un salpicón de agua, las cadenas del remolque o las mangueras de vacío podría causar la activación de la compuerta levadiza de manos libres. Desactive la compuerta levadiza eléctrica a través de los ajustes del vehículo o mantenga la llave pasiva alejada de la zona de detección de la defensa trasera.*

CÓMO ESTABLECER LA ALTURA DE APERTURA DE LA COMPUERTA LEVADIZA

1. Abra la compuerta levadiza.
2. Detenga el movimiento de la compuerta levadiza presionando el botón de control de la compuerta levadiza cuando alcance la altura deseada.

Nota: *Una vez que la compuerta levadiza deje de moverse, podrá moverla manualmente a la altura deseada.*

3. Mantenga oprimido el botón de control de la compuerta levadiza hasta que suene un tono que indica que la programación ha finalizado.

Nota: *Solo puede programar la altura con el botón de control de la compuerta levadiza.*

Nota: *No puede programar la altura si la posición de la compuerta levadiza es demasiado baja.*

4. La compuerta levadiza ahora se abre a la altura programada. Para cambiar la altura programada, repita los pasos.

Nota: *Puede abrir por completo la compuerta levadiza al empujarla manualmente hacia arriba a la apertura máxima si se abre en una posición más baja.*

Nota: *El sistema recuerda la nueva altura programada hasta que la reprograme, incluso si desconecta la batería.*

CIERRE DE LA COMPUERTA LEVADIZA

CIERRE DE LA COMPUERTA LEVADIZA DESDE DENTRO DEL VEHÍCULO

ALERTA: asegúrese de que no haya nadie en el área de la compuerta levadiza antes de utilizar el control de esta.

Con la transmisión en estacionamiento (P), presione el botón en el panel de instrumentos.

Nota: *asegúrese de cerrar la compuerta levadiza antes de hacer funcionar o mover el vehículo, especialmente en un entorno cerrado, como un garaje o un estacionamiento estrecho. Podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.*

Nota: *asegúrese de que el área detrás de su vehículo esté libre de obstrucciones y de que haya suficiente espacio para operar la compuerta levadiza. Si hay objetos demasiado cercanos al vehículo, por ejemplo, una pared, la puerta de un garaje u otro vehículo, estos podrían entrar en contacto con la compuerta levadiza en movimiento. Podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.*

Nota: *asegúrese de cerrar por completo la compuerta levadiza para evitar la caída de la carga.*

CIERRE DE LA COMPUERTA LEVADIZA DESDE FUERA DEL VEHÍCULO

ALERTA: asegúrese de que no haya nadie en el área de la compuerta levadiza antes de utilizar su control.

E252965

Presione y suelte el botón de la compuerta levadiza.

Nota: *asegúrese de cerrar la compuerta levadiza antes de hacer funcionar o mover el vehículo, especialmente en un entorno cerrado, como un garaje o un estacionamiento estrecho. Esto podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.*

Nota: *asegúrese de que el área detrás de su vehículo esté libre de obstrucciones y de que haya suficiente espacio para operar la compuerta levadiza. Si hay objetos demasiado cercanos al vehículo, por ejemplo, una pared, la puerta de un garaje u otro vehículo, estos podrían entrar en contacto con la compuerta levadiza en movimiento. Esto podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.*

Nota: *Asegúrese de cerrar por completo la compuerta levadiza para evitar la caída de la carga.*

CIERRE DE LA COMPUERTA LEVADIZA MEDIANTE EL CONTROL REMOTO

ALERTA: asegúrese de que no haya nadie en el área de la compuerta levadiza antes de utilizar el control de esta.

2x Presione el botón dos veces en menos de tres segundos.

Nota: *asegúrese de cerrar la compuerta levadiza antes de hacer funcionar o mover el vehículo, especialmente en un entorno cerrado, como un garaje o un estacionamiento estrecho. Podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.*

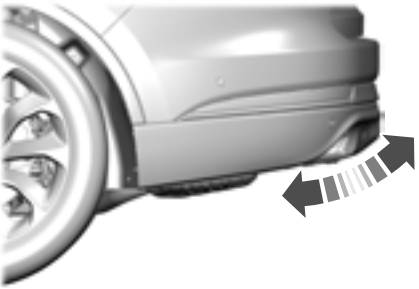
Nota: *asegúrese de que el área detrás de su vehículo esté libre de obstrucciones y de que haya suficiente espacio para operar la compuerta levadiza. Si hay objetos demasiado cercanos al vehículo, por ejemplo, una pared, la puerta de un garaje u otro vehículo, estos podrían entrar en contacto con la compuerta levadiza en movimiento. Podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.*

Nota: *asegúrese de cerrar por completo la compuerta levadiza para evitar la caída de la carga.*

CIERRE DE LA COMPUERTA LEVADIZA MANOS LIBRES (Si está equipado)

Asegúrese de que el control remoto esté a menos de 1 m de la compuerta levadiza.

1. Ubíquese detrás del vehículo y frente a la compuerta levadiza.
2. Mueva el pie con un movimiento similar al de una patada, sin pausas, por debajo y alejándose del área de detección de la defensa trasera.



3. La compuerta levadiza se cierra.

Evite las siguientes acciones al utilizar la función de apertura de manos libres:

- Hacer contacto físico con la defensa.
- Apoyar el pie sobre la defensa.
- Mover el pie de un lado a otro, o patear en un ángulo extraño.

Zonas de detección

E253799

El área de detección se encuentra en el lado izquierdo y el lado derecho del área de la defensa trasera.

Nota: *Es posible que algunos vehículos tengan la capacidad de detectar el movimiento de pateo que proviene desde debajo del enganche de remolque*

Nota: *Deje que el sistema eléctrico cierre la compuerta levadiza. Al empujar manualmente el portón trasero, puede activarse la función de detección de obstáculos y detenerse el funcionamiento eléctrico o invertirse su dirección, producirse un fallo de la varilla de sujeción o pueden dañarse componentes mecánicos.*

DETENCIÓN DEL MOVIMIENTO DE LA COMPUERTA LEVADIZA

Nota: *No aplique fuerza repentina en exceso a la compuerta levadiza mientras está en movimiento. Esto podría dañar la compuerta levadiza eléctrica y sus componentes.*

Nota: *Las selecciones variarán según la región o las opciones.*

Para detener el movimiento de la compuerta levadiza puede realizar lo siguiente:

- Presionar el botón de control de la compuerta levadiza.
- Presionar el botón de control de la compuerta levadiza al interior del vehículo.
- Presionar el botón de la compuerta levadiza en el control remoto dos veces.
- Presionando el botón de la compuerta levadiza en un dispositivo autorizado.
- Acercando y alejando el pie de la defensa trasera central, con un movimiento similar al de una patada.

DETECCIÓN DE OBSTÁCULOS DE LA COMPUERTA LEVADIZA

Cierre de la compuerta levadiza

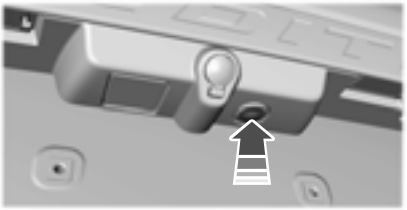
El sistema se detendrá si detecta un obstáculo. Sonará un tono y el sistema retrocederá para abrirla. Una vez que quite el obstáculo, podrá cerrar eléctricamente la compuerta levadiza.

Nota: *Para evitar una detección de obstáculo accidental, permita que la compuerta levadiza se cierre totalmente antes de ingresar al vehículo.*

Apertura de la compuerta levadiza

El sistema se detendrá si detecta un obstáculo y sonará un tono. Una vez que quite el obstáculo, podrá seguir operando la compuerta levadiza.

APERTURA Y CIERRE DE LA VENTANA DE LA COMPUERTA LEVADIZA



1. Quite el seguro de la ventana de la compuerta levadiza con el control remoto o el control de seguros eléctricos de las puertas. Si el control remoto está a menos de 1 m de la compuerta levadiza, la ventana de la compuerta levadiza se desbloquea cuando presiona el botón de liberación.
2. Levante para abrir.
3. Con cuidado empuje la ventana hacia abajo y presione firmemente para trabar.

Nota: *Tenga cuidado al abrir o cerrar la ventana de la compuerta levadiza en un garaje o en otra área cerrada para evitar dañar el cristal.*

Nota: *No cuelgue nada en el cristal o la compuerta levadiza, por ejemplo, una parilla portabicicletas. Esto podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.*

Nota: *No deje abierta la ventana de la compuerta levadiza mientras maneja. Podría dañar la ventana de la compuerta levadiza y sus componentes.*

COMPUERTA LEVADIZA – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

COMPUERTA LEVADIZA – LUCES DE ADVERTENCIA

Se enciende cuando la compuerta levadiza no está completamente cerrada.

COMPUERTA LEVADIZA – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Puerta trasera levadiza abierta	La compuerta levadiza no está completamente cerrada. Cierre la compuerta levadiza.

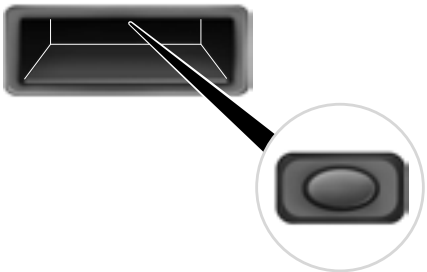
COMPUERTA LEVADIZA – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué no funciona la compuerta levadiza?

Asegúrese de que la transmisión esté en estacionamiento (P), asegúrese de que nada esté obstruyendo la trayectoria de la compuerta levadiza y que no haya peso excesivo sobre esta. Si los problemas continúan, el voltaje de la batería podría ser bajo o bien podría haber otros problemas en el sistema. Consulte con un distribuidor autorizado.

APERTURA DE LA COMPUERTA LEVADIZA

APERTURA DE LA COMPUERTA LEVADIZA DESDE FUERA DEL VEHÍCULO



Presione el botón de control para quitar el pestillo de la compuerta levadiza y luego levántela para abrirla.

Nota: *tenga cuidado al abrir o cerrar la compuerta levadiza en un garaje o en otra área cerrada para evitar dañarla.*

Nota: *no cuelgue nada en el cristal o la compuerta levadiza, por ejemplo, una parilla portabicicletas. Podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.*

Nota: *no deje abierta la compuerta levadiza mientras maneja. Podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.*

APERTURA DE LA COMPUERTA LEVADIZA MEDIANTE EL CONTROL REMOTO

2x Presione el botón dos veces en menos de tres segundos. La compuerta levadiza se desbloquea durante 45 segundos, durante los cuales podrá abrir la compuerta levadiza mediante el botón exterior.

Nota: *Tenga cuidado al abrir o cerrar la compuerta levadiza en un garaje o en otra área cerrada para evitar dañarla.*

Nota: *No cuelgue nada, por ejemplo parillas portabicicletas, en el vidrio o la compuerta levadiza. Podría dañar la compuerta levadiza o sus componentes.*

Nota: *No deje abierta la compuerta levadiza mientras maneja. Podría dañar la compuerta levadiza o sus componentes.*

CIERRE DE LA COMPUERTA LEVADIZA

CIERRE DE LA COMPUERTA LEVADIZA DESDE FUERA DEL VEHÍCULO

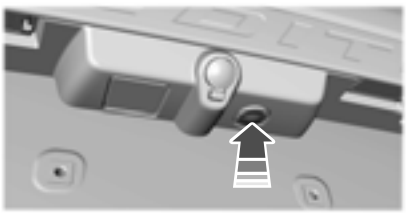
ALERTA: es extremadamente peligroso viajar en el área de carga de un vehículo, ya sea dentro o fuera de él. En una colisión, las personas que viajan en estas áreas son las más propensas a sufrir heridas graves o mortales. No permita que ninguna persona viaje en zonas de su vehículo que no estén provistas de asientos y sus respectivos cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros de su vehículo estén en un asiento y usen correctamente un cinturón de seguridad. De no seguir esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o la muerte.

ALERTA: asegúrese de cerrar completamente la compuerta levadiza para evitar que los gases de escape ingresen al vehículo. Si no es posible cerrar la compuerta levadiza por completo, abra las ventilas de aire o las ventanas para permitir el ingreso de aire fresco. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

Dentro de la compuerta levadiza, hay una manija para facilitar el cierre.

Nota: *asegúrese de cerrar por completo la compuerta levadiza para evitar la caída de la carga.*

APERTURA Y CIERRE DE LA VENTANA DE LA COMPUERTA LEVADIZA



1. Quite el seguro de la ventana de la compuerta levadiza con el control remoto o el control de seguros eléctricos de las puertas. Si el control remoto está a menos de 1 m de la compuerta levadiza, la ventana de la compuerta levadiza se desbloquea cuando presiona el botón de liberación.
2. Levante para abrir.
3. Con cuidado empuje la ventana hacia abajo y presione firmemente para trabar.

Nota: *Tenga cuidado al abrir o cerrar la ventana de la compuerta levadiza en un garaje o en otra área cerrada para evitar dañar el cristal.*

Nota: *No cuelgue nada en el cristal o la compuerta levadiza, por ejemplo, una parilla portabicicletas. Esto podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.*

Nota: *No deje abierta la ventana de la compuerta levadiza mientras maneja. Podría dañar la ventana de la compuerta levadiza y sus componentes.*

SISTEMA ANTIRROBO PASIVO

QUÉ ES EL SISTEMA ANTIRROBO PASIVO

El sistema antirrobo pasivo evita que alguien arranque el vehículo con una llave codificada incorrectamente.

Nota: *no deje un duplicado de la llave codificada en el vehículo. Siempre lleve las llaves con usted y ponga los seguros de todas las puertas cuando salga del vehículo.*

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA ANTIRROBO PASIVO

El sistema antirrobo pasivo se activa cuando se desconecta el encendido.

Se desarma al conectar el encendido con una llave correctamente codificada.

Nota: *El sistema no es compatible con sistemas de arranque a control remoto de postventa que no son de Ford.*

Nota: *No deje un duplicado de la llave codificada en el vehículo. Siempre lleve las llaves con usted y ponga los seguros de todas las puertas cuando salga del vehículo.*

SISTEMA DE ALARMA ANTIRROBO

QUÉ ES EL SISTEMA DE ALARMA ANTIRROBO

El sistema de alarma antirrobo le advierte en caso de entrada no autorizada al vehículo.

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE ALARMA ANTIRROBO

Cuando está conectada, la alarma antirrobo se activa en cualquiera de las siguientes situaciones:

- Si alguien abre la puerta, la compuerta trasera o el cofre sin una llave o control remoto correctamente codificado.
- Si enciende el vehículo sin una llave codificada correctamente.
- Si los sensores internos detectan movimiento dentro del vehículo.
- Si los sensores de inclinación detectan un intento de levantar el vehículo.
- Si alguien desconecte la batería del vehículo o la alarma de respaldo de la batería.
- Si alguien desconecta el remolque. Ver **Conexión de un remolque** (página 358).

Cualquier intento posterior de realizar alguna de las acciones anteriores volverá a hacer sonar la alarma.

Si la alarma antirrobo se activa, la bocina de la alarma suena durante 30 segundos y los direccionales parpadean durante cinco minutos.

QUÉ ES LA ALARMA DE PERÍMETRO

La alarma perimétrica está diseñada para detectar el acceso no autorizado al vehículo.

CUÁLES SON LOS SENSORES INTERIORES

Los sensores de interior están diseñados para cualquier movimiento dentro del vehículo.

Los sensores interiores se encuentran en la consola del toldo.

Nota: *No cubra los sensores interiores.*

CUÁLES SON LOS SENSORES DE INCLINACIÓN

El sensor de inclinación está diseñado para detectar un intento de elevar el vehículo, por ejemplo, para desmontar una rueda o remolcarlo.

ACTIVACIÓN DEL SISTEMA DE ALARMA ANTIRROBO

La alarma está lista para activarse cuando apague el vehículo.

Bloquee el vehículo con el control remoto para habilitar la alarma.

DESACTIVACIÓN DEL SISTEMA DE ALARMA ANTIRROBO

Desactive la alarma mediante cualquiera de las siguientes acciones:

- Desbloquee las puertas o el maletero con el mando a distancia.
- Encienda el vehículo o arránquelo.

CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA DE ALARMA ANTIRROBO

QUÉ SON LOS NIVELES DE SEGURIDAD DE LA ALARMA

Puede seleccionar dos niveles de seguridad de alarma, detección interior y exterior, y detección exterior.

Todos los sensores

Detección interior y exterior es la configuración estándar.

En detección interior y exterior, todos los sensores equipados están encendidos cuando conecta la alarma.

Nota: *No active la alarma con todos los sensores si hay pasajeros, animales u otros objetos en movimiento en el interior del vehículo.*

Sensores perimetrales

Con detección exterior, los sensores internos están apagados cuando conecta la alarma.

Todos los demás sensores equipados se activan cuando activa la alarma en este modo.

CONFIGURACIÓN DEL NIVEL DE SEGURIDAD DE LA ALARMA

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes del vehículo***.
3. Presione ***Sistema de alarma***.
4. Presione ***Sensores de movimiento***.
5. Presione un ajuste.

QUÉ ES PREGUNTAR AL SALIR

Puede elegir qué nivel de seguridad necesita después de desactivar el encendido.

Nota: *Si elige un ajuste, el sistema pasa a detección interior y exterior de forma predeterminada.*

ENCENDIDO Y APAGADO DE PREGUNTAR AL SALIR

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes del vehículo***.
3. Presione ***Sistema de alarma***.
4. Encienda o apague ***Ajustar al apagar el vehículo***.

SEGURIDAD – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SEGURIDAD – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Llave no detectada	El sistema no ha detectado una llave codificada correcta-mente,
Falla en sistema de arranque	El sistema presenta una falla. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Alarma del vehículo Para desactivar alarma encender el vehículo	Se muestra cuando la alarma se acciona debido a un acceso no autorizado.
Anuncio de alarmas	

SEGURIDAD – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Qué debo hacer si existe algún posible problema con la alarma de mi vehículo?

Lleve todos los controles remoto a un distribuidor autorizado si existe algún posible problema con la alarma de su vehículo.

¿Qué debo hacer si el vehículo no puede arrancar con una llave codificada de forma correcta?

Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

PRECAUCIONES PARA EL ESTRIBO ELÉCTRICO

ALERTA: en climas extremos, puede producirse una acumulación excesiva de hielo y eso provoca que no se desplieguen los estribos. Asegúrese de que los estribos se hayan desplegado y haya finalizado el movimiento antes de intentar apoyarse en ellos. Los estribos reanudarán su función habitual una vez que se haya despejado el bloqueo.

ALERTA: desactive los estribos antes de colocar un gato o ubicar cualquier objeto debajo del vehículo. Nunca coloque la mano entre el estribo extendido y el vehículo. Un estribo en movimiento puede causar lesiones.

No use los estribos, los conjuntos de bisagra delanteros y traseros, los motores de los estribos o los montajes de la parte inferior de la carrocería de los estribos para levantar el vehículo cuando se apoya el vehículo. Use los puntos de apoyo para el gato adecuados.

Los estribos se pueden mover con más lentitud en temperaturas frías.

AJUSTES DEL ESTRIBO ELÉCTRICO - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Estribo eléctrico***.
3. Presione un ajuste.

Estribos eléctricos (modos)

Apagado

Los estribos eléctricos permanecen en la posición de almacenado, sin importar la posición de la puerta.

Auto

Los estribos eléctricos se despliegan cuando abre la puerta y se guardan cuando la cierra.

Afuera

Los estribos eléctricos permanecen desplegados, sin importar la posición de la puerta.

AJUSTES DEL ESTRIBO ELÉCTRICO - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 15 PULGADAS

1. Acceda al menú del vehículo en la pantalla táctil.
2. Presione ***AJUSTES***.
3. Presione ***Entrada/Salida fácil***.
4. Presione ***Estribo eléctrico***.
5. Presione un ajuste.

Modos de estribos eléctricos

Apagado

Los estribos eléctricos permanecen en la posición de almacenado, sin importar la posición de la puerta.

Auto

Los estribos eléctricos se despliegan cuando abre la puerta y se guardan cuando la cierra.

Afuera

Los estribos eléctricos permanecen desplegados, sin importar la posición de la puerta.

DESPLIEGUE Y ALMACENAMIENTO DE LOS ESTRIBOS ELÉCTRICOS

Los estribos eléctricos se despliegan cuando abre la puerta y se guardan cuando la cierra.

Nota: *Los estribos realizarán un movimiento en sentido inverso hacia el final del recorrido si encuentran un objeto mientras se mueve.*

ESTRIBOS ELÉCTRICOS – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ESTRIBOS ELÉCTRICOS – PREGUNTAS FRECUENTES

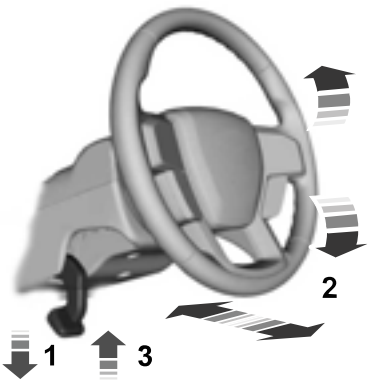
¿Por qué hay un ruido no deseado proveniente de mis estribos eléctricos?

El mecanismo del estribo eléctrico podría atrapar suciedad, como lodo, barro, nieve, hielo y sal. Si esto sucede, ajuste los estribos en la posición de desplegados. Luego, lave el sistema, en especial los brazos de bisagra delanteros y traseros, con un aparato de lavado comercial de alta presión.

AJUSTE DEL VOLANTE DE LA DIRECCIÓN - VEHÍCULOS CON: COLUMNA AJUSTABLE DE LA DIRECCIÓN MANUAL

ALERTA: No ajuste el volante de dirección cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: *Asegúrese de estar sentado en la posición correcta. Ver* ***Modo correcto de sentarse*** *(página 162).*



1. Desbloquee la columna de la dirección.
2. Ajuste el volante de dirección en su posición preferida.
3. Bloquee la columna de la dirección.

AJUSTE DEL VOLANTE DE LA DIRECCIÓN - VEHÍCULOS CON: COLUMNA AJUSTABLE DE LA DIRECCIÓN ELÉCTRICA

ALERTA: no ajuste el volante de dirección cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: *asegúrese de estar sentado en la posición correcta. Ver* ***Modo correcto de sentarse*** *(página 162).*

Presione la parte superior o inferior del control para mover el volante de dirección hacia arriba o hacia abajo.

Presione la parte delantera o trasera del control para mover el volante de dirección hacia adentro o hacia afuera.

Puede guardar y recuperar la posición del volante de dirección con la función de memoria. Ver **Restablecimiento de una posición preestablecida** (página 182).

RESTABLECIMIENTO DE LA POSICIÓN DE DETENCIÓN - VEHÍCULOS CON: COLUMNA AJUSTABLE DE LA DIRECCIÓN ELÉCTRICA

Nota: *El volante de dirección se detiene si detecta una obstrucción. Esto establece una nueva posición de detención.*

Para restablecer la columna de la dirección a su posición de detención normal:

1. Confirme que nada obstruya el movimiento de la columna de la dirección.
2. Mantenga presionado el control de la columna de la dirección hasta que esta deje de moverse.
3. Oprima nuevamente el control de la columna de la dirección.

Nota: *es posible que la columna de la dirección comience a moverse nuevamente.*

4. Cuando la columna de la dirección se detenga, continúe sosteniendo el control durante algunos segundos.
5. Repita para cada dirección según sea necesario.

CLAXON

Para activar el claxon, presione en el centro del volante de dirección, cerca del icono del claxon.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL VOLANTE DE DIRECCIÓN CALENTADO

Para activar el volante de dirección calentado, presione el botón en la unidad de control de temperatura.

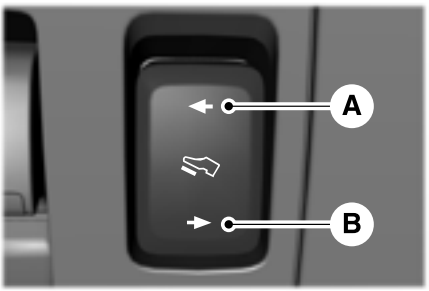
En algunos vehículos, cuando el volante de dirección calentado está activado, se enciende un indicador en el botón.

Nota: *Un sensor regula la temperatura del volante de dirección.*

AJUSTE DE LOS PEDALES

ALERTA: no utilice los controles de ajuste del pedal mientras el vehículo está en movimiento. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

El control se encuentra en el lado izquierdo de la columna de dirección o en el panel de instrumentos.



A. Alejado de usted.

B. Cercano a usted.

Las posiciones de los pedales se pueden guardar y recuperar mediante la función de memoria. Ver **Función de memoria** (página 182).

LIMPIADORES

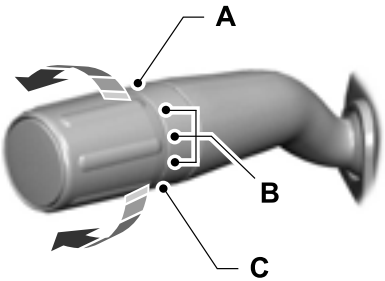
PRECAUCIONES DEL LIMPIADOR

No haga funcionar los limpiadores con el parabrisa seco. Esto podría rayar el vidrio o deteriorar las hojas del limpiador. Si el parabrisa está seco, utilice los lavaparabrisas antes de limpiarlo.

Desempañe completamente el parabrisa antes de activar los limpiaparabrisas.

Desactive los limpiaparabrisas antes de ingresar a un sistema de lavado automático de automóviles.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LOS LIMPIAPARABRISAS



A Barrido a alta velocidad.

B Barrido intermitente.

C Desactivado.

Use el control giratorio.

LIMPIADORES AUTOMÁTICOS

(SI ESTÁ EQUIPADO)

QUÉ SON LOS LIMPIADORES AUTOMÁTICOS

El sistema de limpiaparabrisas automáticos se activa y controla la velocidad y la frecuencia de los limpiaparabrisas.

AJUSTES DE LOS LIMPIADORES AUTOMÁTICOS - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes del vehículo***.
3. Presione ***Limpiaparabrisas***.
4. Encienda o apague ***Sensor lluvia***.

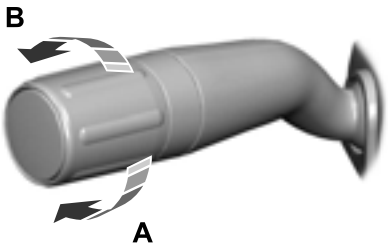
Nota: *Cuando desactiva la función, los limpiadores no funcionan según el sensor de lluvia. Cuando activa los limpiaparabrisas en la posición de barrido intermitente con la función desactivada, los limpiadores utilizan la velocidad de barrido establecida mediante el control giratorio.*

AJUSTES DE LOS LIMPIADORES AUTOMÁTICOS - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 15 PULGADAS

1. Acceda al menú del vehículo en la pantalla táctil.
2. Presione ***AJUSTES***.
3. Presione ***Vehículo***.
4. Presione ***Limpiaparabrisas***.
5. Active o desactive ***Sensor lluvia***.

Nota: *Cuando desactiva la función, los limpiadores no funcionan según el sensor de lluvia. Cuando activa los limpiaparabrisas en la posición de barrido intermitente con la función desactivada, los limpiadores utilizan la velocidad de barrido establecida mediante el control giratorio.*

AJUSTE DE LA SENSIBILIDAD DEL SENSOR DE LLUVIA



A Sensibilidad baja.

B Sensibilidad alta.

Utilice el control giratorio para ajustar la sensibilidad del sensor de lluvia.

Cuando seleccione sensibilidad baja, los limpiadores funcionan cuando el sensor detecta una gran cantidad de agua en el parabrisa.

Cuando seleccione sensibilidad alta, los limpiadores funcionan cuando el sensor detecta una pequeña cantidad de agua en el parabrisa.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL LIMPIADOR DE VENTANA TRASERA

Gire el control alejándose de usted durante un intervalo de barrido largo.

Gire el control hacia usted durante un intervalo de barrido corto.

LIMPIAPARABRISAS EN REVERSA

QUÉ ES EL LIMPIAPARABRISAS EN REVERSA

El limpiaparabrisas en reversa activa el limpiador de la ventana trasera cuando cambia a reversa (R) con los limpiaparabrisas activados.

CONFIGURACIÓN DEL LIMPIAPARABRISAS EN REVERSA - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes del vehículo***.
3. Presione ***Limpiaparabrisas***.
4. Active o desactive ***Limpiap. trasero activado (en reversa)***.

CONFIGURACIÓN DEL LIMPIAPARABRISAS EN REVERSA - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 15 PULGADAS

1. Acceda al menú del vehículo en la pantalla táctil.
2. Presione ***AJUSTES***.
3. Presione ***Vehículo***.
4. Presione ***Limpiaparabrisas***.
5. Active o desactive ***Limpiaparabrisas trasero***.

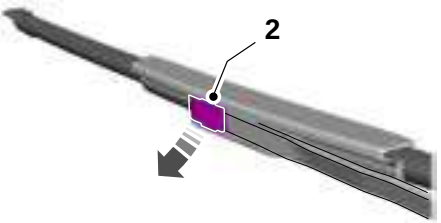
COMPROBACIÓN DE LAS HOJAS DEL LIMPIADOR

Pase la punta de los dedos sobre el borde de la hoja para comprobar la aspereza.

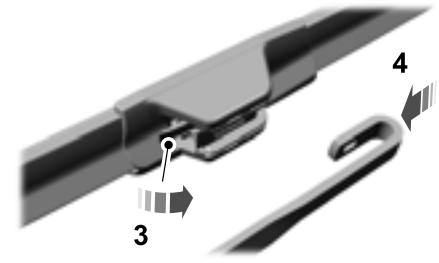
REEMPLAZO DE LAS HOJAS DE LOS LIMPIADORES DELANTEROS

1. Aparte la hoja y el brazo del limpiador del cristal.

Nota: *No sostenga la hoja del limpiador cuando levante el brazo del limpiador.*



2. Levante el clip de fijación principal de la hoja del limpiador.



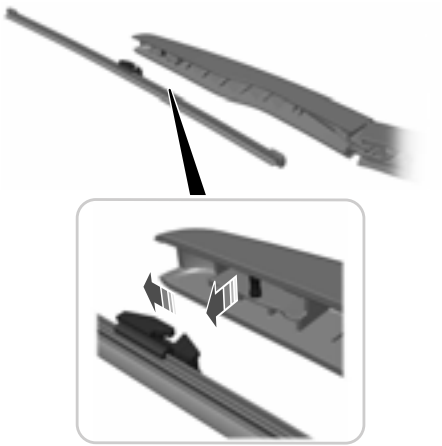
3. Presione el clip de fijación secundario de la hoja del limpiador.
4. Desmonte la hoja del limpiador.

Nota: *Asegúrese de que el brazo del limpiador no golpee de vuelta contra el vidrio cuando la hoja del limpiador no esté fija.*

5. Para el montaje, siga el procedimiento de desmontaje en orden inverso

Nota: *Asegúrese de que la hoja del limpiador quede fija en su lugar.*

REEMPLAZO DE LAS HOJAS DE LOS LIMPIADORES TRASEROS



1. Levante el brazo del limpiador.

Nota: *No sostenga la hoja del limpiador cuando levante el brazo del limpiador.*

2. Desmonte la hoja del limpiador.

Nota: *Asegúrese de que el brazo del limpiador no golpee de vuelta contra el vidrio cuando la hoja del limpiador no esté fija.*

3. Para la instalación, siga el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

Nota: *Asegúrese de que la hoja del limpiador quede fija en su lugar.*

LAVADORES

PRECAUCIONES DEL LAVADOR

ALERTA: Si hace funcionar el vehículo a temperaturas inferiores a 5ºC, use líquido lavaparabrisa con protección anticongelante. No usar líquido lavaparabrisas con protección anticongelante en climas fríos puede producir una visión difusa a través del parabrisa y aumentar el riesgo de lesiones o de accidentes.

No haga funcionar los lavaparabrisas si está vacío el depósito del lavador. Esto podría ocasionar que la bomba del lavador se sobrecaliente.

Mantenga limpio el exterior del parabrisas. El sensor de lluvia es muy sensible y los limpiadores se pueden activar cuando cae suciedad o niebla o insectos golpean el parabrisas.

USO DEL LAVAPARABRISA

Mantenga presionado el botón en el extremo de la palanca para hacer funcionar el lavaparabrisa.

Nota: *Unos segundos después de que los limpiadores se detienen, se activa el limpiador de cortesía para limpiar el líquido lavaparabrisa remanente. Ver* ***Encendido y apagado de la limpieza de cortesía*** *(página 117).*

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA LIMPIEZA DE CORTESÍA

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes del vehículo***.
3. Presione ***Limpiaparabrisas***.
4. Encienda o apague ***Después de lavado***.

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA LIMPIEZA DE CORTESÍA - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 15 PULGADAS

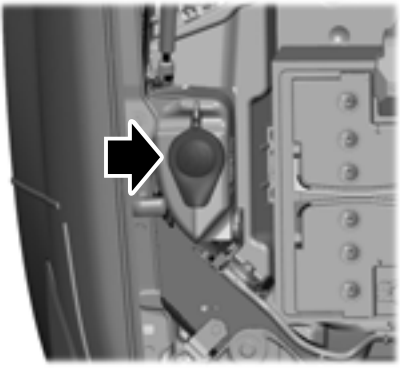
1. Acceda al menú del vehículo en la pantalla táctil.
2. Presione ***AJUSTES***.
3. Presione ***Vehículo***.
4. Presione ***Limpiaparabrisas***.
5. Encienda o apague ***Limpieza de cortesía***.

USO DEL LAVADOR DE VENTANA TRASERA

Para accionar el lavador de la ventana trasera, gire y sostenga el control en su posición superior o inferior.

Nota: *Unos segundos después de que los limpiadores se detienen, se activa el limpiador de cortesía para limpiar el líquido lavaparabrisa remanente. Ver* ***Encendido y apagado de la limpieza de cortesía*** *(página 117).*

CÓMO AÑADIR LÍQUIDO LAVAPARABRISA



ESPECIFICACIÓN DEL LÍQUIDO LAVAPARABRISA

Ver **Especificación del líquido lavaparabrisa** (página 483).

LIMPIADORES Y LAVADORES – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

LIMPIADORES Y LAVADORES – LUCES DE ADVERTENCIA

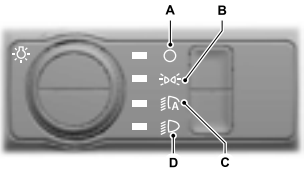
Se enciende cuando el nivel de líquido lavaparabrisas está bajo.

LIMPIADORES Y LAVADORES – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué hay rayas y manchas en el parabrisas?

Las hojas del limpiador pueden estar sucias, desgastadas o dañadas. Compruebe las hojas del limpiador. Ver **Comprobación de las hojas del limpiador** (página 115). Si los limpiaparabrisas están sucios, límpielos con fluido limpiaparabrisas o aplique agua con una esponja o paño suave. Si las hojas del limpiador están desgastadas o dañadas, monte unas nuevas. Ver **Reemplazo de las hojas de los limpiadores delanteros** (página 115).

CONTROL DE LA ILUMINACIÓN EXTERIOR



A Luces apagadas.

B Luces de estacionamiento encendidas.

C Faros automáticos encendidos

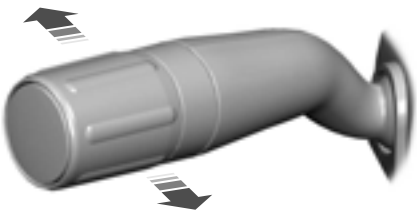
D Faros encendidos.

Gire el mando para realizar una selección.

Nota: *El control de iluminación se fija de forma predeterminada en luces automáticas cada vez que activa el vehículo.*

FAROS

USO DE LOS FAROS DE LAS LUCES ALTAS



Empuje la palanca lejos de usted para encender las luces altas.

Empuje otra vez la palanca hacia adelante o jálela hacia usted para apagar las luces altas.

Jale la palanca levemente hacia usted y suéltela para hacer destellar los faros.

ENCENDIDO Y APAGADO DEL RETRASO DE SALIDA DE FAROS

Para activar el retardo de los faros al salir, jale la palanca de la señal direccional hacia usted después de apagar el vehículo.

Para desactivar el retardo de los faros al salir, jale la palanca de la señal direccional hacia usted nuevamente o encienda el vehículo.

Nota: *Los faros se apagan después de tres minutos si hay alguna puerta abierta, o de 30 segundos después de cerrar la última puerta.*

INDICADORES DEL FARO

Luces encendidas

Se ilumina cuando enciende el faro de luz baja o las luces de estacionamiento.

Luz alta de los faros delanteros

Se enciende al encender las luces altas de los faros.

FAROS – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

FAROS – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué aparece condensación en los faros?

Los faros disponen de orificios de ventilación para adaptarse a los cambios normales de la presión de aire. Se puede producir condensación debido a ese diseño. A bajas temperaturas, cuando penetra aire húmedo en el ensamble de las luces a través de los respiraderos, existe la posibilidad de que se produzca condensación. Cuando hay condensación normal, se puede formar una fina película de vaho en el interior de la mica. A la larga, el vaho se despeja y sale a través de los respiraderos durante el funcionamiento normal.

¿Cuánta condensación es aceptable?

La presencia de una fina capa de vaho, por ejemplo, sin rayas, marcas de goteo ni grandes salpicaduras. El vaho cubre menos del 50 % de la mica.

¿Cuánto tiempo puede llevar que desaparezca la condensación aceptable?

El tiempo que toma el vaho en desaparecer podría ser de hasta 48 horas, en condiciones de clima seco.

¿Cuánta condensación no es aceptable?

Acumulación de agua dentro de la luz. Rayas, marcas de goteo o gotas de agua grandes presentes en el interior de la mica.

¿Qué debería hacer si aparece un grado de condensación no aceptable?

Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

¿Por qué los faros se apagan cuando apago el vehículo si los tengo activados?

El ahorrador de batería apaga los faros después de un breve lapso después de apagar el vehículo.

LUCES AUTOMÁTICAS

QUÉ SON LAS LUCES AUTOMÁTICAS

ALERTA: El sistema no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Es posible que deba cancelar el sistema si no enciende los faros o durante condiciones de poca visibilidad, por ejemplo, niebla diurna.

La función de faros automáticos enciende los faros delanteros en condiciones de escasa iluminación o cuando se accionan los limpiaparabrisas.

AJUSTES DE LAS LUCES AUTOMÁTICAS - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes del vehículo***.
3. Presione ***Luces***.
4. Presione ***Temporizador de faros***.
5. Presione un ajuste.

AJUSTES DE LAS LUCES AUTOMÁTICAS - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 15 PULGADAS

1. Acceda al menú del vehículo en la pantalla táctil.
2. Presione ***AJUSTES***.
3. Presione ***Vehículo***.
4. Presione ***Luces***.
5. Presione ***Temporizador de faros***.
6. Presione un ajuste.

LUCES EXTERIORES

ENCENDIDO Y APAGADO DE LAS LUCES INTERMITENTES

Levante o baje la palanca para encender las luces direccionales.

Fije la palanca en la posición media para apagar las luces direccionales.

Nota: *levante o baje la palanca para hacer que las luces direccionales destellen tres veces.*

ENCENDIDO Y APAGADO DE LAS LUCES DE CIRCULACIÓN DIURNA - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS

ALERTA: El sistema de luces de circulación diurna no activa las luces traseras y es posible que no proporcione una iluminación adecuada durante las condiciones de manejo con poca visibilidad. Asegúrese de encender los faros, según corresponda, durante todas las condiciones de poca visibilidad. Si no lo hace, se podría producir un choque.

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes del vehículo***.
3. Presione ***Luces***.
4. Active o desactive ***Luces de circulación diurna***.

Las luces de circulación diurna se activan cuando sucede todo lo siguiente:

- Activa el sistema.
- Activa el vehículo.
- La transmisión no está en estacionamiento (P) en vehículos con transmisión automática o el freno de estacionamiento se libera en vehículos con transmisión manual.
- El control de iluminación se encuentra en la posición de luces automáticas.
- Los faros están apagados.

Nota: *Otras posiciones de control de iluminación no encienden las luces de circulación diurna.*

ENCENDIDO Y APAGADO DE LAS LUCES DE CIRCULACIÓN DIURNA - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 15 PULGADAS

ALERTA: el sistema de luces de conducción diurna no activa las luces traseras y es posible que no proporcione una iluminación adecuada durante las condiciones de manejo con poca visibilidad. Asegúrese de encender los faros, según corresponda, durante todas las condiciones de poca visibilidad. Si no lo hace, se podría producir un choque.

1. Acceda al menú del vehículo en la pantalla táctil.
2. Presione ***AJUSTES***.
3. Presione ***Vehículo***.
4. Presione ***Luces***.
5. Active o desactive ***Luces de circulación diurna***.

Las luces de circulación diurna se activan cuando sucede todo lo siguiente:

- Activa el sistema.
- Enciende el vehículo.
- La transmisión no está en estacionamiento (P) en vehículos con transmisión automática o el freno de estacionamiento se libera en vehículos con transmisión manual.
- El control de iluminación se encuentra en la posición de encendido automático de faros principales.
- Los faros delanteros están apagados.

Nota: *Otras posiciones de control de iluminación no encienden las luces de circulación diurna.*

ENCENDIDO Y APAGADO DE LOS FAROS PARA NIEBLA DELANTEROS (Si está equipado)

El botón del faro para niebla delantero está en el control de iluminación.

Presione el botón para encender o apagar los faros para niebla delanteros.

Nota: *Encienda los faros para niebla delanteros solamente cuando la visibilidad sea reducida.*

Nota: *El brillo de las luces de circulación diurna puede disminuir cuando los faros para niebla delanteros están encendidos.*

Nota: *Cuando el control de iluminación se encuentra en la posición de luces automáticas, no puede encender los faros para niebla a menos que los faros estén encendidos.*

ENCENDIDO Y APAGADO DE LAS LUCES DE PUNTO (Si está equipado)

Los botones del foco están cerca del control de iluminación.

Presione el botón para encender el foco izquierdo.

Presione el botón para encender el foco derecho.

Mueva la posición de los espejos exteriores para ajustarlos al objetivo.

Nota: *El control de iluminación se debe ajustar a la posición de luz de estacionamiento.*

Nota: *Los focos iluminan el área que está al frente y al lado del vehículo.*

INDICADORES DE LA LUZ EXTERIOR

Faro para niebla delantero

Se enciende al encender los faros para niebla delanteros.

Luz direccional

Parpadea cuando enciende la luz direccional.

Nota: *Un aumento en la frecuencia de las luces intermitentes es una señal de que existe una falla en la luz direccional.*

ADVERTENCIA SONORA DE LA LUZ EXTERIOR

Faros exteriores encendidos

Emite un sonido cuando abre la puerta del conductor y las luces exteriores están encendidas.

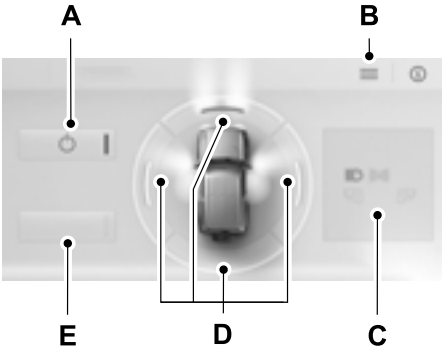
LUZ DE LA ZONA EXTERIOR

QUÉ ES LA LUZ DE LA ZONA EXTERIOR

La luz de la zona exterior divide la iluminación exterior en zonas y le permite encenderlas o apagarlas para proporcionar iluminación alrededor del perímetro del vehículo.

USO DE LA LUZ DE LA ZONA EXTERIOR - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Iluminación por zona***.



A	Botón de encendido y apagado.
B	Menú de ajustes.
C	Indicadores de luces exteriores.
D	Zonas individuales encendidas y apagadas.
E	Todas las zonas encendidas y apagadas.

Puede usar la iluminación de zona cuando el vehículo esté encendido o apagado. Cuando esté apagado, la luz se apaga después de cierto periodo de tiempo.

También puede usar los controles de zona individual para activar cada zona.

Nota: *Asegúrese de retirar las cubiertas de la iluminación exterior antes de usarla.*

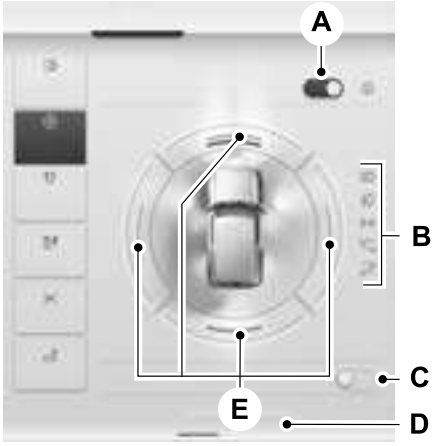
Nota: *Cuando el vehículo esté apagado y al temporizador le quede un minuto, las luces direccionales destellan seis veces.*

Nota: *Los indicadores en la pantalla táctil se iluminan cuando las luces fuera del control de iluminación de zona están encendidas.*

Nota: *Puede controlar de manera remota la iluminación de zona a través de la aplicación FordPass.*

USO DE LA LUZ DE LA ZONA EXTERIOR - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 15 PULGADAS

1. Acceda al menú del vehículo en la pantalla táctil.
2. Presione ***CONTROLES***.
3. Presione ***Iluminación por zona***.



A	Botón de encendido y apagado.
B	Indicadores de luces exteriores.
C	Todas las zonas encendidas y apagadas.
D	Menú de ajustes.
E	Zonas individuales encendidas y apagadas.

Puede usar la iluminación de zona cuando el vehículo esté encendido o apagado. Cuando esté apagado, la luz se apaga después de cierto periodo de tiempo.

También puede usar los controles de zona individual para activar cada zona.

Nota: *Asegúrese de retirar las cubiertas de la iluminación exterior antes de usarla.*

Nota: *Cuando el vehículo esté apagado y al temporizador le quede un minuto, las luces direccionales destellan seis veces.*

Nota: *Los indicadores en la pantalla táctil se iluminan cuando las luces fuera del control de iluminación de zona están encendidas.*

Nota: *Puede controlar de manera remota la iluminación de zona a través de la aplicación FordPass.*

CONFIGURACIÓN DE LA LUZ DE LA ZONA EXTERIOR - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Iluminación por zona***.
3. Presione el menú de ajustes en la esquina derecha superior.
4. Presione un ajuste.

Habilitación de Anular luz automática

Este ajuste permite que su vehículo anule las luces automáticas al usar la iluminación de zona.

Cuando accede a la iluminación de zona por primera vez, puede elegir este ajuste. Puede cambiar este ajuste en cualquier momento.

CONFIGURACIÓN DE LA LUZ DE LA ZONA EXTERIOR - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 15 PULGADAS

1. Acceda al menú del vehículo en la pantalla táctil.
2. Presione ***CONTROLES***.
3. Presione ***Iluminación por zona***.
4. Presione ***Ajustes***.
5. Presione un ajuste.

Habilitación de Anular luz automática

Este ajuste permite que el vehículo anule las luces automáticas al usar la iluminación de zona.

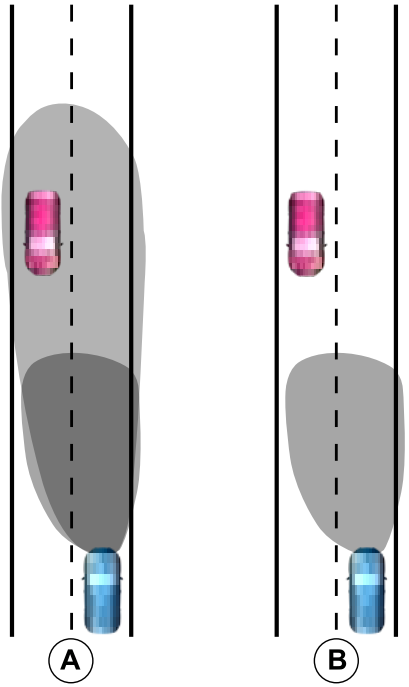
Cuando accede a la iluminación de zona por primera vez, puede elegir este ajuste. Puede cambiar este ajuste en cualquier momento.

CONTROL DE LUZ ALTA AUTOMÁTICA (SI ESTÁ EQUIPADO)

CÓMO FUNCIONA EL CONTROL DE LUZ ALTA AUTOMÁTICA

El control de luces de carretera automáticas enciende las luces de carretera si hay suficiente oscuridad y no hay tráfico presente que lo impida. Cuando el sistema detecta los faros de un vehículo que se aproxima, las luces traseras de un vehículo que va adelante o el alumbrado público, de inmediato apaga la luz alta.

Está provisto un sensor de cámara detrás del parabrisa del vehículo, que monitorea continuamente las condiciones para así encender y apagar las luces altas.



A Sin el control de luces de carretera automáticas.

B Con el control de luces de carretera automáticas.

PRECAUCIONES CON EL CONTROL DE LUZ ALTA AUTOMÁTICA

ALERTA: El sistema no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Es posible que deba cancelar manualmente el sistema si no enciende o apaga las luces altas.

ALERTA: Es posible que el sistema no desactive la luz alta si las luces de los vehículos que entran en el mismo carril están ocultas por obstáculos, por ejemplo, las protecciones.

ALERTA: no use el sistema cuando la visión sea escasa, por ejemplo, con niebla, lluvia torrencial, rocío o nieve.

ALERTA: Puede que necesite neutralizar el sistema cuando se aproxime a otros usuarios en la vía.

ALERTA: Puede que necesite neutralizar el sistema cuando haya mal tiempo.

REQUISITOS DEL CONTROL DE LUZ ALTA AUTOMÁTICA

El sistema enciende las luces altas si sucede todo lo siguiente:

- Activa el sistema.
- Se ajusta el control de luces en la posición de luces automáticas.
- El nivel de la luz ambiental es lo suficientemente bajo, que requiere las luces altas.
- No hay otros vehículos delante de su vehículo.
- La velocidad del vehículo es superior a 40 km/h aproximadamente.

LIMITACIONES DEL CONTROL DE LUZ ALTA AUTOMÁTICA

El sistema apaga las luces de carretera si se produce alguna de las siguientes circunstancias:

- Desconecta el sistema.
- Establezca el control de iluminación en cualquiera de las posiciones, excepto en luces automáticas.
- El nivel de luz ambiental es suficientemente intenso y las luces de carretera no son necesarias;
- El sistema detecta los faros de un vehículo que se aproxima o las luces traseras de un vehículo que va adelante.
- El sistema detecta lluvia, nieve o niebla de gran intensidad.
- El sistema detecta la iluminación de la calle.
- La visibilidad de la cámara es reducida.
- La velocidad del vehículo se reduce por debajo de aproximadamente 30 km/h.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DE LUZ ALTA AUTOMÁTICA - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes del vehículo***.
3. Presione ***Luces***.
4. Encienda o apague ***Luces altas automáticas***.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DE LUZ ALTA AUTOMÁTICA - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 15 PULGADAS

1. Acceda al menú del vehículo en la pantalla táctil.

2. Presione ***AJUSTES***.
3. Presione ***Vehículo***.
4. Presione ***Luces***.
5. Active o desactive ***Luces altas automáticas***.

INDICADORES DEL CONTROL DE LUZ ALTA AUTOMÁTICA

Se enciende para confirmar que el sistema está preparado para ofrecer asistencia.

CANCELACIÓN DEL CONTROL DE LUZ ALTA AUTOMÁTICA

Empuje la palanca lejos de usted para encender las luces altas.

Empuje la palanca lejos de usted nuevamente para apagar las luces altas.

Empuje la palanca lejos de usted por una tercera vez para volver a encender el control de luz alta automática,

CONTROL DE LUZ ALTA AUTOMÁTICA – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS (SI ESTÁ EQUIPADO)

CONTROL DE LUZ ALTA AUTOMÁTICA – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Descripción
Cámara delant. Baja visibilidad Limpie cubierta	La visibilidad de la cámara es reducida. Limpie el parabrisa. Si el mensaje continúa apareciendo, haga revisar el vehículo lo más pronto posible.
Cámara delantera no disponible temporalmente	La cámara presentó un funcionamiento incorrecto. Espere un breve lapso de tiempo para que se enfríe la cámara. Si el mensaje continúa apareciendo, haga revisar el vehículo lo más pronto posible.
Cámara delant. averiada Requiere servicio	La cámara presentó un funcionamiento incorrecto. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

ENCENDIDO Y APAGADO DE TODAS LAS LUCES INTERIORES

Las luces se encienden ante las siguientes condiciones:

- Se abre alguna puerta.
- Presiona un botón en el control remoto.
- Presiona el botón de encendido de todas las luces en la consola del toldo

Presione para encender o apagar todas las luces interiores.

ENCENDIDO Y APAGADO DE LAS LUCES INTERIORES DELANTERAS

Los interruptores de las luces interiores delanteras se encuentran en la consola del toldo.

Nota: *La posición de cada botón en la consola del toldo depende de su vehículo.*

Luces de mapa individuales

Presione para encender y apagar la luz de techo individual del lado izquierdo.

Presione para encender y apagar la luz de techo individual del lado derecho.

ENCENDIDO Y APAGADO DE LAS LUCES INTERIORES TRASERAS

Las luces interiores traseras pueden estar encima del asiento trasero o encima de las ventanas traseras.

Presione para encender o apagar los faros.

Nota: *Si enciende las luces traseras a través de la consola del toldo, no puede apagarlas con el interruptor de la luz trasera.*

FUNCIÓN DE LUZ INTERIOR

QUÉ ES LA FUNCIÓN DE LUZ INTERIOR

La función de las luces de cortesía enciende o apaga las luces de cortesía y de la puerta.

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA FUNCIÓN DE LUZ INTERIOR

Presione para activar o desactivar la función de luz interior.

Nota: *La luz indicadora se encenderá de color ámbar cuando se apague la función de la puerta.*

AJUSTE DEL BRILLO DE LA LUZ DEL PANEL DE INSTRUMENTOS

Los botones atenuadores de luz del panel de instrumentos están en el control de iluminación.

Presione reiteradamente uno de los botones para ajustar el brillo.

ILUMINACIÓN AMBIENTAL (SI ESTÁ EQUIPADO)

APAGADO Y ENCENDIDO DE LA LUZ AMBIENTE - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes del vehículo***.
3. Presione ***Iluminación ambiental***.
4. Encienda o apague ***Iluminación ambiental***.

APAGADO Y ENCENDIDO DE LA LUZ AMBIENTE - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 15 PULGADAS

1. Acceda al menú del vehículo en la pantalla táctil.
2. Presione ***AJUSTES***.
3. Presione ***Iluminación ambiental***.
4. Active o desactive ***Iluminación ambiental***.

AJUSTE DE LA LUZ AMBIENTE

Arrastre el deslizador de izquierda a derecha.

ILUMINACIÓN INTERIOR – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ILUMINACIÓN INTERIOR – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué las luces de cortesía o las luces interiores se apagan cuando apago el vehículo si las tengo activadas?

El ahorrador de batería apaga las luces de cortesía y las luces interiores después de un breve lapso después de apagar el vehículo.

APERTURA Y CIERRE DE LAS VENTANAS

ALERTA: No deje a los niños solos en el vehículo ni les permita jugar con las ventanas eléctricas. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

ALERTA: Al cerrar las ventanas eléctricas, debe verificar que estén libres de obstrucciones y asegurarse de que los niños o mascotas no estén cerca de las aberturas de las ventanas.

Para abrir la ventana, presione el interruptor de control de la ventana. Para cerrar la ventana, levante el interruptor de control de la ventana.

Nota: *Las ventanas eléctricas funcionan con el encendido activado y durante varios minutos después de desactivar el encendido, o hasta que abra una puerta delantera.*

Para reducir el ruido o el sonido pulsante con una sola ventana abierta, abra levemente la ventana del lado opuesto.

Apertura de un solo toque

Presione el interruptor de control del elevalunas por completo y suéltelo. Presiónelo nuevamente o levántelo para detener la apertura de la ventana.

Cierre de un toque

Haga subir el interruptor de control del elevalunas por completo y suéltelo. Presiónelo nuevamente o levántelo para detener la apertura de la ventana.

Restablecimiento del cierre de un solo toque

Realice todos los pasos dentro de los siguientes 30 segundos a partir del inicio de la secuencia.

1. Cierre la ventana.
2. Mantenga pulsado el interruptor de control del elevalunas hasta que la ventanilla quede totalmente abierta. Mantenga pulsado el interruptor de control del elevalunas durante unos segundos.
3. Levante y mantenga presionado el interruptor de control de ventana hasta que la ventana se cierre completamente. Mantenga el interruptor de control del elevalunas en esa posición durante unos segundos.
4. Mantenga pulsado el interruptor de control del elevalunas hasta que la ventanilla quede totalmente abierta. Mantenga pulsado el interruptor de control del elevalunas durante unos segundos.
5. Levante y mantenga presionado el interruptor de control de ventana hasta que la ventana se cierre completamente. Mantenga el interruptor de control del elevalunas en esa posición durante unos segundos.

Nota: *Repita el procedimiento si la ventana no se cierra automáticamente cuando usa un solo toque.*

APERTURA Y CIERRE GLOBALES

QUÉ SON LA APERTURA Y CIERRE GLOBALES

Se puede utilizar el control remoto para accionar las ventanas del vehículo estando el encendido en OFF.

USO DE LA APERTURA GLOBAL

1. Presione y suelte el botón de desbloqueo en el control remoto.
2. Dentro de un segundo, mantenga presionado el botón de retiro de los seguros en el control remoto.
3. Suelte el botón cuando la ventana comience a abrirse.

Presione el botón de bloqueo o desbloqueo del control remoto para detener la apertura global.

Nota: *Apertura global solo responderá si se mantiene presionado el botón de desbloqueo por un lapso después de presionarlo en el control remoto.*

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA APERTURA GLOBAL

1. Presione el botón de menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla de información.
2. Seleccione ***Configuración***.
3. Seleccione ***Vehículo***.
4. Seleccione ***Ventanas***.
5. Active o desactive ***Apertura remota***.

USO DEL CIERRE GLOBAL

ALERTA: Al cerrar las ventanas eléctricas, debe verificar que estén libres de obstrucciones y asegurarse de que los niños o mascotas no estén cerca de las aberturas de las ventanas.

1. Mantenga presionado el botón de bloqueo en el control remoto.
2. Suelte el botón cuando la ventana comience a cerrarse.

Presione el botón de bloqueo o desbloqueo del control remoto para detener el cierre global.

Nota: *El rebote estará activado durante el cierre global. Ver* ***Qué es el rebote de la ventana*** *(página 131).*

ENCENDIDO Y APAGADO DEL CIERRE GLOBAL

1. Presione el botón de menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla de información.
2. Seleccione ***Configuración***.
3. Seleccione ***Vehículo***.
4. Seleccione ***Ventanas***.
5. Active o desactive ***Cierre remoto***.

REBOTE DE LA VENTANA

QUÉ ES EL REBOTE DE LA VENTANA

Si la ventana detecta una obstrucción cuando se está cerrando, se detiene e invierte el movimiento.

CANCELACIÓN DEL REBOTE DE LA VENTANA

ALERTA: Si cancela la característica de rebote, la ventana no se devuelve si detecta un obstáculo. Tenga cuidado al cerrar las ventanas a fin de evitar lesiones personales y/o daños al vehículo.

1. Cierre la ventana hasta que llegue al punto de resistencia y permita que baje.
2. Para anular la función de rebote y cerrar la ventana, mantenga levantado el interruptor de control de la ventana. El rebote ahora está desactivado y podrá cerrar la ventana en forma manual.

Nota: *La ventana avanza más allá del punto de resistencia y la puede cerrar completamente.*

Nota: *Si la ventana no se cierra, solicite la revisión del vehículo lo más pronto posible.*

BLOQUEO DE LOS CONTROLES DE LA VENTANA TRASERA

Presione el interruptor de control de elevalunas para bloquear o desbloquear los mandos de los elevalunas traseros. Este se ilumina cuando bloquea los controles de las ventanas traseras.

PRECAUCIONES CON EL ESPEJO RETROVISOR INTERIOR

ALERTA: No ajuste los espejos cuando el vehículo esté en movimiento. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

Nota: *No limpie el alojamiento ni los vidrios de los espejos con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo.*

ATENUACIÓN MANUAL DEL ESPEJO RETROVISOR INTERIOR

Jale la lengüeta debajo del espejo hacia usted para reducir el reflejo por la noche.

ESPEJO RETROVISOR INTERIOR DE ATENUACIÓN AUTOMÁTICA

QUÉ ES EL ESPEJO RETROVISOR INTERIOR DE ATENUACIÓN AUTOMÁTICA

El espejo se atenúa para reducir el efecto del brillo de las luces de atrás. Vuelve a la normalidad cuando el brillo de las luces de atrás ya no está presente o si cambia a reversa (R).

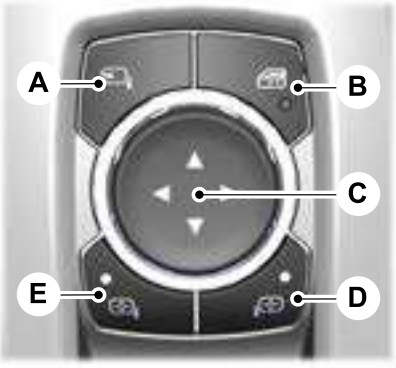
LIMITACIONES DEL ESPEJO RETROVISOR INTERIOR DE ATENUACIÓN AUTOMÁTICA

No bloquee los sensores en la parte delantera y trasera del espejo.

Nota: *Asimismo, la presencia de un pasajero o una cabecera elevada en el asiento trasero central podría impedir que la luz llegue al sensor.*

AJUSTE DE LOS ESPEJOS EXTERIORES

ALERTA: No ajuste los espejos cuando el vehículo esté en movimiento. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.



A	Plegado eléctrico.
B	Bloqueo de ventana.
C	Control de ajuste.
D	Espejo del lado derecho.
E	Espejo del lado izquierdo.

Para ajustar los espejos, arranque el vehículo con el encendido en modo accesorio o el motor funcionando:

1. Seleccione el espejo que desea ajustar. La luz del control se encenderá.
2. Utilice el control de ajuste para ajustar la posición del espejo.
3. Presione nuevamente el control del espejo. La luz del control se apagará.

PLEGADO DE LOS ESPEJOS EXTERIORES - VEHÍCULOS CON: ESPEJOS PLEGABLES MANUALES

Mueva el espejo hacia el cristal de la ventana.

Asegúrese de enganchar completamente el espejo en su soporte al volverlo a colocar en su posición original.

PLEGADO DE LOS ESPEJOS EXTERIORES - VEHÍCULOS CON: ESPEJOS RETROVISORES ELÉCTRICOS PLEGABLES

Los espejos retrovisores exteriores se pliegan cuando bloquea el vehículo y se despliegan cuando desbloquea el vehículo.

En el caso de las condiciones de estacionamiento estrechas, presione el control para plegar los espejos.

Presione nuevamente el interruptor para extender los espejos.

Nota: *No detenga los espejos a medio camino de su movimiento. Espere hasta que los espejos dejen de moverse y oprima el control nuevamente.*

Los espejos del lado izquierdo y del lado derecho se mueven a velocidades diferentes. Por ejemplo, un espejo puede detenerse mientras que el otro sigue moviéndose. Esto es normal.

Si presiona el interruptor de control para plegar los espejos mientras el plegado automático está activado, los espejos no se desplegarán cuando quite los seguros del vehículo.

Nota: *los espejos plegables eléctricos funcionan con el encendido en la posición de activación y por varios minutos después de girar el encendido a apagado.*

Nota: *si pliega y despliega repetidamente los espejos varias veces en un minuto, la función de plegado automático podría desactivarse, para prevenir el sobrecalentamiento de los motores.*

Activación y desactivación de plegado automático

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes del vehículo***.
3. Presione ***Espejos***.
4. Encienda o apague ***Plegado automático***.

Espejo suelto

Si pliega manualmente los espejos plegables eléctricos, estos podrían no funcionar adecuadamente incluso después de reposicionarlos. Deberá reiniciarlos si:

- Los espejos vibran cuando maneja.
- Los espejos parecen estar sueltos.
- Los espejos no permanecen plegados ni extendidos.
- Uno de los espejos no está en la posición de manejo normal.

Para restablecer los espejos, realice los siguientes pasos:

1. Con la mano, pliegue o retraiga ambos espejos.
2. Con el interruptor de control del espejo de plegado eléctrico/telescópico eléctrico, accione los espejos hasta que oiga un chasquido.
3. Haga funcionar los espejos plegables o telescópicos eléctricos 3 o 4 veces más para sincronizarlos.

ESPEJO RETROVISOR EXTERIOR DE ATENUACIÓN AUTOMÁTICA

QUÉ ES EL ESPEJO RETROVISOR EXTERIOR DE ATENUACIÓN AUTOMÁTICA

El espejo exterior del lado del conductor se atenúa cuando se activa el retrovisor de atenuación automática.

APERTURA Y CIERRE DEL PARASOL

ALERTA: no deje a los niños solos en el vehículo ni les permita jugar con los parasoles. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

Los controles están en la consola del toldo.

Apertura del parasol

Presione y suelte el interruptor para activar la función de apertura de un solo toque. Para detener el movimiento, presione el interruptor por segunda vez. El parasol también se abre cuando abre el toldo corredizo.

Nota: *el parasol se detiene poco antes de su posición totalmente abierta para comodidad de los pasajeros del asiento trasero. Para abrir el parasol por completo, vuelva a presionar el interruptor.*

Cierre del parasol

Presione y suelte el interruptor para activar la función de cierre de un solo toque. Para detener el movimiento, presione el interruptor por segunda vez.

APERTURA Y CIERRE DEL TOLDO CORREDIZO

ALERTA: no deje que los niños jueguen con el toldo corredizo ni los deje solos en el vehículo. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

ALERTA: al cerrar el toldo corredizo, verifique que esté libre de obstrucciones y asegúrese de que no haya niños ni mascotas cerca de la abertura del toldo.

Los controles están en la consola del toldo.

Apertura del toldo corredizo

Presione y suelte el interruptor para activar la función de apertura de un solo toque. Para detener el movimiento, presione el interruptor por segunda vez.

Nota: *el toldo corredizo evita la posición completamente abierta para reducir el ruido del viento o ruido sordo que se puede producir con el toldo corredizo totalmente abierto.*

Presione y suelte el interruptor nuevamente para abrir el toldo corredizo por completo.

Cierre del toldo corredizo

VENT

Presione y suelte el interruptor para activar la función de cierre de un solo toque, desde la posición de abertura o ventilación. Para detener el movimiento, presione el interruptor por segunda vez.

VENTILACIÓN DEL TOLDO CORREDIZO

ALERTA: no deje que los niños jueguen con el toldo corredizo ni los deje solos en el vehículo. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

Los controles del toldo corredizo están en la consola del toldo.

VENT ▽ Con el toldo corredizo en la posición de cierre, presione y suelte el interruptor para ventilarlo. Para cerrar el toldo corredizo desde la posición de ventilación, vuelva a presionar y soltar el interruptor.

REBOTE DEL TOLDO CORREDIZO

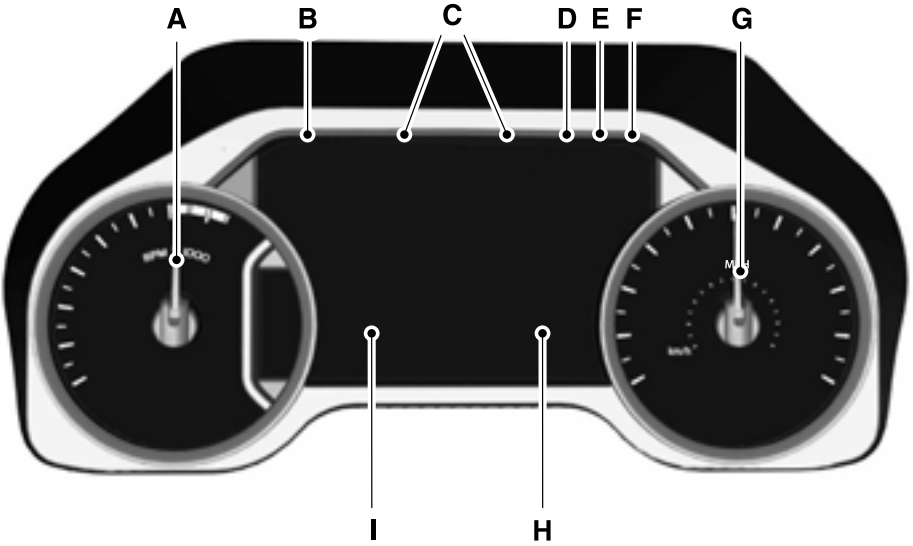
QUÉ ES EL REBOTE DEL TOLDO CORREDIZO

El toldo corredizo se detiene y retrocede un poco si encuentra un obstáculo mientras se cierra.

CANCELACIÓN DEL REBOTE DEL TOLDO CORREDIZO

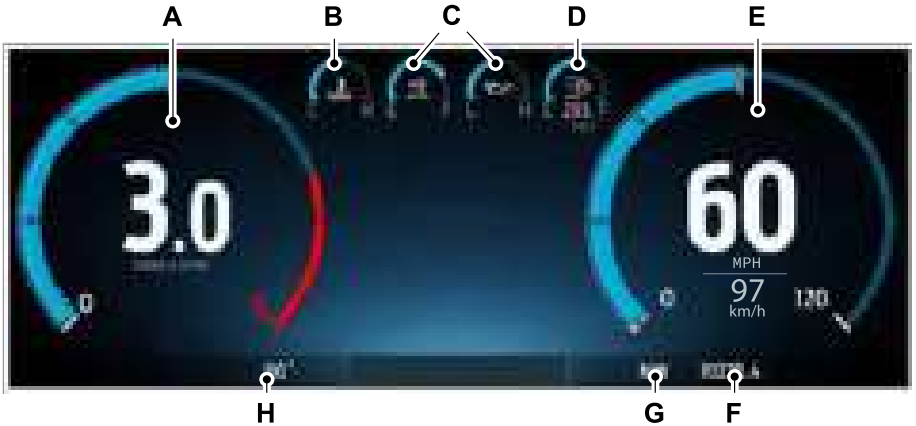
Mantenga presionado el botón de cierre por dos segundos después de que el toldo corredizo se detenga.

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 8 PULGADAS



A	Tacómetro.
B	Indicador de temperatura del refrigerante del motor.
C	Indicadores configurables. Indicadores de nivel de presión del aceite, temperatura del aceite de transmisión, refuerzo del turbocargador o nivel del líquido de escape Diesel.
D	Brújula.
E	Indicador de combustible.
F	Temperatura ambiente.
G	Velocímetro.
H	Autonomía
I	Odómetro.

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS



A	Tacómetro.
B	Indicador de temperatura del refrigerante del motor.
C	Indicadores configurables. Indicadores de nivel de presión del aceite, temperatura del aceite de transmisión, refuerzo del turbocargador, vacío/refuerzo, voltaje de la batería, temperatura de carga de aire, temperatura del aceite del motor o nivel del líquido de escape Diesel.
D	Indicador de combustible.
E	Velocímetro.
F	Odómetro.
G	Brújula.
H	Temperatura ambiente.

QUÉ ES EL TACÓMETRO (SI ESTÁ EQUIPADO)

Indica el régimen del motor.

QUÉ ES EL VELOCÍMETRO (SI ESTÁ EQUIPADO)

Indica la velocidad del vehículo.

INDICADOR DE COMBUSTIBLE

QUÉ ES EL INDICADOR DE COMBUSTIBLE

Indica aproximadamente cuánto combustible queda en el tanque.

LIMITACIONES DEL INDICADOR DE COMBUSTIBLE

Puede que el indicador de combustible no proporcione una lectura precisa cuando el vehículo está en pendiente.

LOCALIZACIÓN DE LA PUERTA DE LA TOMA DE COMBUSTIBLE

La flecha adyacente al símbolo de la bomba de combustible indica en qué lado del vehículo está ubicada la puerta de la toma de combustible.

QUÉ ES EL RECORDATORIO DE NIVEL BAJO DE COMBUSTIBLE

Aparece y suena un recordatorio de bajo nivel de combustible cuando la autonomía alcanza 120 km para MyKey y 80 km, 40 km, 20 km y 0 km para todas las llaves del vehículo.

Nota: *el recordatorio de bajo nivel de combustible puede aparecer en diferentes posiciones del indicador de combustible según las condiciones de rendimiento del combustible. Esta variación es normal.*

QUÉ ES LA AUTONOMÍA

Indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer con el combustible que resta en el tanque. Los cambios en el patrón de manejo podrían hacer que el valor no solo disminuya, sino también que aumente o que permanezca constante en determinados períodos de tiempo.

QUÉ ES EL INDICADOR DE TEMPERATURA DEL REFRIGERANTE DE MOTOR

Indica la temperatura del refrigerante del motor.

QUÉ ES EL INDICADOR DE PRESIÓN DE ACEITE DEL MOTOR

Indica la presión del aceite del motor.

Nota: *este es un indicador configurable.*

QUÉ ES EL INDICADOR DE TEMPERATURA DEL FLUIDO DE LA TRANSMISIÓN

Indica la temperatura del fluido de la transmisión.

Las condiciones de funcionamiento especiales pueden causar temperaturas de operación más altas de lo normal.

Nota: *Este es un indicador configurable.*

QUÉ ES EL INDICADOR DE REFUERZO DEL TURBOCARGADOR

Indica la magnitud de la presión del aire en el múltiple de admisión del motor.

Nota: *Este es un indicador configurable.*

QUÉ SON LAS LUCES DE ADVERTENCIA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

Las luces de advertencia lo alertan de una condición del vehículo que podría volverse grave. Al arrancar el motor se encienden algunas luces a fin de comprobar que funcionan correctamente. Si alguna de las luces permanece encendida después de arrancar el vehículo, observe la luz de advertencia del sistema correspondiente para obtener información adicional.

LUCES DE ADVERTENCIA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

Sistema de frenos antibloqueo

Si se enciende al manejar el vehículo, esto es señal de una falla. El vehículo sigue teniendo el sistema de frenos normal sin la función de sistema de frenos antibloqueo. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Batería

Se enciende cuando se activa el encendido.

Si se enciende cuando el motor está en marcha, esto indica que el vehículo requiere servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Sistema de frenos

Se enciende cuando activa aplica el freno de estacionamiento y el encendido está activado. Si se enciende cuando el vehículo está en movimiento, asegúrese de que el freno de estacionamiento esté liberado. Si el freno de estacionamiento está liberado, esto indica que el nivel del líquido de frenos es bajo o que el sistema de frenos requiere servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Nota: *Los indicadores pueden variar según la región.*

Puerta entreabierta

Se enciende cuando activa el encendido y permanece así si cualquier puerta está abierta.

Freno de estacionamiento eléctrico

Se enciende o destella cuando el freno de estacionamiento eléctrico requiere servicio.

Temperatura del refrigerante del motor

Si se enciende, detenga el vehículo tan pronto como pueda hacerlo con seguridad y apáguelo.

Abrochar cinturón de seguridad

Se enciente y se escucha un tono hasta que todos se colocan los cinturones de seguridad.

Cofre entreabierto

Se enciende cuando el encendido está activado y el cofre no está bien cerrado.

Compuerta levadiza entreabierta

Se enciende cuando el encendido está activado y la compuerta levadiza no está completamente cerrada.

Nivel bajo del combustible

Se enciende cuando el nivel de combustible está bajo.

Baja presión de las llantas

Se enciende cuando la presión de las llantas es baja. Si está encendida, revise la presión de las llantas a la brevedad posible. Si comienza a destellar en cualquier momento, haga revisar el sistema lo más pronto posible.

Nivel bajo de líquido lavaparabrisa

Se enciende cuando el nivel de líquido lavaparabrisa está bajo.

Presión de aceite

Se enciende cuando la presión del aceite del motor está baja.

Falla del tren motriz, potencia reducida, control del acelerador electrónico, revisar eje propulsor, diferencial electrónico de deslizamiento limitado

Se enciende cuando el tren motriz o la tracción en las cuatro ruedas requieren servicio. Haga revisar el sistema lo más pronto posible.

Luz indicadora de mal funcionamiento

Se enciende cuando el encendido está activado y el motor está apagado, esto es normal. Si se enciende cuando el motor está encendido indica que el sistema de control de emisiones requiere servicio. Si destella, haga que revisen el vehículo de inmediato. Ver **Legislación relacionada con la emisión de gases** (página 604). Ver **Arranque y paro del motor — Luces de advertencia** (página 200).

QUÉ SON LOS INDICADORES DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

Los indicadores le notifican de diversas funciones que están activas en el vehículo.

INDICADORES DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

Asistencia activa en conducción

Control de crucero adaptativo

Ver **Control de velocidad de crucero adaptativo** (página 287).

Luz alta automática

Ver **Control de luz alta automática** (página 125).

Detención automática activa

Ver **Detención automática** (página 249).

Detención automática no disponible

Ver **Detención automática** (página 249).

Arranque-paro automático

Ver **Auto-Start-Stop** (página 203).

Monitor de punto ciego

Ver **Sistema de información del punto ciego** (página 326).

Control de velocidad de crucero

Ver **Control de velocidad de crucero** (página 285).

Diferencial electrónico de deslizamiento limitado

Ver **Diferencial electrónico de deslizamiento limitado** (página 231).

Tracción en las cuatro ruedas

Ver **Tracción en las cuatro ruedas** (página 222).

Nota: *Es posible que algunos indicadores luzcan diferentes, lo que depende de las opciones del vehículo.*

Bolsa de aire delantera

Ver **Bolsas de aire** (página 60).

Faro para niebla delantero

Ver **Encendido y apagado de los faros para niebla delanteros** (página 122).

Luces altas

Ver **Uso de los faros de las luces altas** (página 119).

Control de descenso de pendientes

Ver **Control de descenso de pendientes** (página 262).

Luces encendidas

Ver **Iluminación exterior** (página 119).

Asistencia de frenado en reversa

Ver **Asistencia de frenado en reversa** (página 240).

Control de estabilidad y control de tracción

Ver **Control de tracción** (página 251). Ver **Control de estabilidad** (página 253).

Luces direccionales

Ver **Encendido y apagado de las luces intermitentes** (página 121).

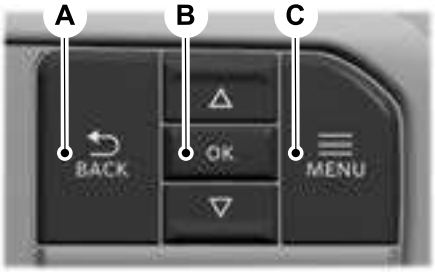
Arrastre de remolque

Ver **Control de luz alta automática** (página 125).

USO DE LOS CONTROLES DE LA PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

ALERTA: manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Los controles están en el volante de dirección.



A Botón atrás.

B Botón OK.

C Botón de menú.

Botón Atrás

Presione para volver o salir de un menú.

Botón *OK*

Presione para hacer una selección.

Botón de menú

Presione para mostrar los submenús.

Botones de desplazamiento

Presione los botones arriba o abajo para desplazarse por los elementos del menú.

Indicador de estado

Los elementos del menú con una casilla de verificación indican el estado de una función. Si aparece una verificación en la casilla, esto indica que la característica está activada; si no tiene verificación, la característica está apagada.

MENÚ PRINCIPAL DE LA PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 8 PULGADAS

Según las opciones del vehículo, algunos elementos del menú pueden verse diferentes o no aparecen en absoluto.

Nota: *Por su seguridad, algunas funciones dependen de la velocidad y podrían no estar disponibles cuando el vehículo sobrepasa cierta velocidad.*

Menú principal
MyView
Viaje/Combustible
Información del vehículo
Remolque
Navegación
Teléfono
Audio
Ajustes

MENÚ PRINCIPAL DE LA PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS

Según las opciones del vehículo, algunos elementos del menú pueden verse diferentes o no aparecen en absoluto.

Nota: *Por su seguridad, algunas funciones dependen de la velocidad y podrían no estar disponibles cuando el vehículo sobrepasa cierta velocidad.*

Menú principal
MyView
Viaje/Comb.
Información del vehículo
Remolque
Navegación
Teléfono
Audio
Ajustes

COMPUTADORA DE VIAJE - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 8 PULGADAS/PANTALLA DE 12.3 PULGADAS

ACCESO A LA COMPUTADORA DE VIAJE

1. Seleccione ***Viaje/Combust***.
2. Seleccione ***Este viaje***, ***Viaje 1*** o ***Viaje 2***.

RESTABLECIMIENTO DE LA COMPUTADORA DE VIAJE

1. Seleccione ***Viaje/Combustible***.
2. Seleccione ***Viaje 1*** o ***Viaje 2***.
3. Mantenga presionado el botón ***OK*** durante unos segundos.

Nota: *este viaje se restablece cada vez que arranca el vehículo.*

PERSONALIZACIÓN DE LA PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

Adición de pantallas usando MyView

1. Con los controles de la pantalla de información en el volante de dirección, seleccione ***MyView***.
2. Seleccione ***Configurar MyView***.
3. Seleccione una pantalla.

4. Presione el botón ***OK***.

Nota: *el número de pantallas que puede agregar es limitado. Si la pantalla seleccionada no aparece, debe anular las selecciones de pantallas en el menú MyView.*

Configuración de indicadores

1. Seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***Configurar indicadores***.
3. Seleccione para intercambiar o cambiar indicadores del lado izquierdo o del lado derecho.

CAMBIO DEL IDIOMA

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***General***.
3. Presione ***Idioma***.
4. Seleccione un idioma.

CAMBIO DE LA UNIDAD DE MEDIDA

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***General***.
3. Presione ***Unidad de medida***.
4. Seleccione una unidad de medida.

CAMBIO DE LA UNIDAD DE TEMPERATURA

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***General***.
3. Presione ***Unidad de temperatura***.
4. Seleccione una unidad de temperatura.

CAMBIO DE LA UNIDAD DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***General***.
3. Presione ***Unidad de presión de neumáticos***.
4. Seleccione una unidad de presión.

CAMBIO DEL IDIOMA

Para cambiar el idioma, use la pantalla central:

1. Presione ***AJUSTES***.
2. Presione ***General***.
3. Presione ***Idioma***.
4. Seleccione un idioma.

CAMBIO DE LA UNIDAD DE MEDIDA

Para cambiar la unidad de medición, use la pantalla central:

1. Presione ***AJUSTES***.
2. Presione ***General***.
3. Presione ***Unidad de medida***.
4. Seleccione una unidad de medida.

CAMBIO DE LA UNIDAD DE TEMPERATURA

Para cambiar la unidad de temperatura, use la pantalla central:

1. Presione ***AJUSTES***.
2. Presione ***General***.
3. Presione ***Unidad de temperatura***.
4. Seleccione una unidad de temperatura.

CAMBIO DE LA UNIDAD DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS

Para cambiar la unidad de presión de neumáticos, use la pantalla central:

1. Presione ***AJUSTES***.
2. Presione ***General***.
3. Presione ***Unidad de presión de neumáticos***.
4. Seleccione una unidad de presión.

QUÉ ES EL ARRANQUE REMOTO

El sistema le permite arrancar el vehículo y ajustar la temperatura interior de forma remota, de acuerdo con la configuración seleccionada.

PRECAUCIONES CON EL ARRANQUE REMOTO

ALERTA: no arranque el motor en un garaje cerrado ni en otras áreas encerradas. Los gases de escape son tóxicos. Siempre abra la puerta del garaje antes de arrancar el motor. Si no se siguen estas instrucciones se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: no deje dispositivos eléctricos conectados en los tomacorrientes si no los está utilizando. Los tomacorrientes se activan durante el arranque remoto.

ALERTA: No mantenga los dispositivos eléctricos enchufados a la toma de corriente cuando el dispositivo no esté en uso. El tomacorriente proporciona energía cuando el vehículo está encendido. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

LIMITACIONES DEL ARRANQUE REMOTO

El arranque remoto no funciona en las siguientes condiciones:

- El claxon de alarma está sonando.
- El cofre está abierto.
- La transmisión no está en estacionamiento (P).
- El encendido está activado.
- El voltaje de la batería se encuentra por debajo del voltaje mínimo para el funcionamiento.
- El arranque remoto no está activado.

Nota: *No utilice el encendido remoto si el nivel de combustible es bajo.*

Nota: *Puede utilizar el arranque remoto con FordPass. Ver* ***Conexión del vehículo a una red Wi-Fi*** *(página 491).*

HABILITACIÓN DEL ARRANQUE REMOTO

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes del vehículo***.
3. Presione ***Configuración del arranque remoto***.
4. Encienda o apague ***Arranque remoto***.

Nota: *Para utilizar el arranque remoto con FordPass, asegúrese de que el módem está activado. Ver* ***Conexión de FordPass con el módem*** *(página 490).*

ARRANQUE REMOTO Y PARADA DEL VEHÍCULO

Arranque remoto del vehículo

Presione el botón en el control remoto.

Antes de que transcurran tres segundos, presione el botón del control remoto.

Dentro de los tres segundos, presione el botón nuevamente.

Nota: *También puede usar FordPass para arrancar el vehículo.*

Nota: *Las luces direccionales destellan dos veces.*

Nota: *Las luces de estacionamiento se encienden cuando el vehículo está en marcha.*

Nota: *El claxon suena si el sistema no arranca.*

Nota: *Todos los demás sistemas del vehículo permanecen desactivados cuando ha arrancado remotamente el vehículo.*

Nota: *El vehículo permanece asegurado cuando ha arrancado remotamente el vehículo. Debe haber una llave válida en el interior del vehículo para poder activar el encendido y manejar el vehículo.*

Detención remota del vehículo

Antes de que transcurran tres segundos, presione el botón del control remoto.

Dentro de los tres segundos, presione el botón nuevamente.

EXTENSIÓN DE LA DURACIÓN DEL ARRANQUE REMOTO

Para extender la duración de arranque remoto durante el arranque remoto, realice lo siguiente:

Presione el botón en el control remoto.

Antes de que transcurran tres segundos, presione el botón del control remoto.

Dentro de tres segundos, presione el botón nuevamente.

Si el lapso se estableció en 15 minutos, se extenderá otros 15 minutos. Esto proporciona un total de 30 minutos.

Nota: *el arranque remoto solo se puede extender una vez.*

Nota: *se permite un máximo de dos arranques remotos o un arranque remoto con una extensión. Para reiniciar los procedimientos de reinicio, encienda el vehículo y luego apáguelo.*

INDICADORES DEL CONTROL REMOTO DEL ARRANQUE REMOTO

Información acerca del control remoto

El control remoto incorpora un indicador LED que suministra retroalimentación de los comandos de arranque y parada.

LED	Estado
Verde constante.	Arranque remoto correcto.
Rojo constante.	Paro remoto correcto.
Rojo parpadeante.	Falló solicitud o estado no recibido.
Verde parpadeante.	Estado incompleto.

AJUSTES DEL ARRANQUE REMOTO

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MODO AUTOMÁTICO DEL CONTROL DE TEMPERATURA

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Configuración del arranque remoto***.
3. Presione ***Control de temperatura***.
4. Seleccione ***Vehículo***.
5. Encienda o apague ***Automático***.

Nota: *Si activa el modo automático, el sistema intenta calentar o enfriar el interior a 22ºC.*

Nota: *Cuando active el encendido, el sistema de control de clima regresa al último ajuste utilizado.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA ÚLTIMA CONFIGURACIÓN DEL CONTROL DE TEMPERATURA

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes del vehículo***.
3. Presione ***Configuración del arranque remoto***.
4. Encienda o apague ***Último ajuste***.

Nota: *Si activa la última configuración, el sistema recuerda el último ajuste utilizado.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA CONFIGURACIÓN DE ASIENTO CALENTADO

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes del vehículo***.
3. Presione ***Configuración del arranque remoto***.
4. Presione ***Asientos***.
5. Encienda o apague ***Automático***.

Nota: *Si activa la configuración de asientos calentados, estos se activarán durante el clima frío.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA CONFIGURACIÓN DEL VOLANTE DE DIRECCIÓN CALENTADO

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes del vehículo***.
3. Presione ***Configuración del arranque remoto***.
4. Presione ***Asientos y ruedas***.
5. Encienda o apague ***Automático***.

Nota: *Si activa la configuración de volante de dirección calentado, este se activará durante el clima frío.*

CONFIGURACIÓN DE LA DURACIÓN DEL ARRANQUE REMOTO

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes del vehículo***.
3. Presione ***Configuración del arranque remoto***.
4. Presione ***Duración***.

Nota: *espere unos segundos antes del arrancar remotamente el vehículo después de que este deje de funcionar.*

IDENTIFICACIÓN DE LA UNIDAD DE CONTROL DE TEMPERATURA

La apariencia de los controles podría ser distinta de la que se muestra aquí, según las opciones del vehículo.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DE TEMPERATURA

Presione el botón.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL AIRE RECIRCULADO

Presione el botón para que recircule el aire que se encuentra actualmente en el compartimiento de pasajeros.

Nota: *El aire recirculado se puede desactivar automáticamente, o no permitir que se encienda, en todos los modos de flujo de aire, excepto en modo MAX A/C para disminuir la posibilidad de empañamiento. Para lograr un mejor enfriamiento o una mejor calefacción, el aire recirculado también se puede activar y desactivar de forma automática en diversas combinaciones de control de distribución de aire.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL AIRE ACONDICIONADO

Presione el botón.

Nota: *En ciertas condiciones, puede que el compresor del aire acondicionado continúe funcionado luego de apagar el aire acondicionado.*

Nota: *Para mantener el sistema y sus componentes completamente funcionales, encienda el aire acondicionado y deje que su vehículo esté inactivo al menos una vez al mes durante un mínimo de dos minutos.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL DESEMPAÑADOR

Presione el botón para activar la pantalla de selección.

Presione el botón en la pantalla táctil para activar las salidas de aire del parabrisa.

Asegúrese de que las salidas de aire del panel de instrumentos estén desactivadas.

Asegúrese de que las salidas de aire del espacio para los pies estén desactivadas.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL DESEMPAÑADOR MÁXIMO

Presione el botón.

El aire fluye a través de las ventilas de aire del parabrisa y el motor del soplador se ajusta a la velocidad máxima.

También se puede usar esta configuración para desempañar y eliminar capas delgadas de hielo sobre el parabrisa.

Nota: *Para evitar el empañamiento de las ventanas, no seleccione aire recirculado cuando el desempañador máximo esté encendido.*

Nota: *El medallón calentado también se activa al seleccionar el desempañador máximo.*

Nota: *Cuando el desempañador máximo está activado, el compresor del aire acondicionado podría continuar funcionado aunque se apague el aire acondicionado.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL ENFRIAMIENTO MÁXIMO

Presione el botón.

Nota: *Cuando desactiva el enfriamiento máximo, el aire acondicionado permanece encendido.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MEDALLÓN CALENTADO

Oprima el botón para encender el desempañador y eliminar del parabrisas trasero el empañamiento y delgadas capas de hielo. El medallón calentado se apagará después de un breve lapso.

Nota: *Este botón también activa los espejos calentados.*

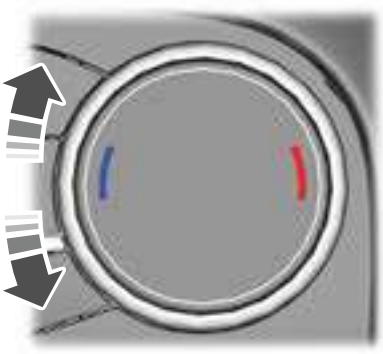
Nota: *No utilice productos químicos agresivos, hojas de afeitar ni ningún otro objeto afilado para limpiar o retirar adhesivos del interior del medallón calentado, ya que esto podría provocar daños en las líneas del medallón calentado, que la garantía del vehículo no cubre.*

AJUSTE DE LA VELOCIDAD DEL MOTOR DEL SOPLADOR

Presione hacia arriba o hacia abajo el control para seleccionar la velocidad del motor del soplador.

Nota: *en vehículos eléctricos híbridos (HEV) y en vehículos eléctricos híbridos enchufables (PHEV), el motor del soplador podría funcionar y usted podría sentir el flujo de aire cuando el control de clima esté apagado, a fin de proporcionar enfriamiento a la batería.*

AJUSTE DE LA TEMPERATURA



Gire el control en el lado izquierdo del control de temperatura para ajustar la temperatura del lado izquierdo.

Nota: *Este control también ajusta la temperatura del lado derecho cuando desactiva el modo de zona doble.*

Gire el control en el lado derecho del control de temperatura para ajustar la temperatura del lado derecho.

DIRECCIÓN DEL FLUJO DE AIRE

Dirigir aire hacia las ventilas de aire del parabrisa.

Presione el botón para activar la pantalla de selección.

Presione el botón en la pantalla táctil.

Dirigir aire a las ventilas de aire del panel de instrumentos

Presione el botón para activar la pantalla de selección.

Presione el botón en la pantalla táctil.

Dirigir aire a las ventilas de aire del espacio para los pies

Presione el botón para activar la pantalla de selección.

Presione el botón en la pantalla táctil.

MODO AUTOMÁTICO

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MODO AUTOMÁTICO

Presione el botón para activar el modo automático. Presione el botón varias veces para ajustar el modo automático.

Nota: *Al activar el modo automático, las luces en el control del motor del soplador no se encienden para indicar la velocidad del motor del soplador.*

Ajuste el control del motor del soplador o el control de distribución de aire para desactivar el modo automático.

INDICADORES DEL MODO AUTOMÁTICO

Los indicadores están situados en el botón de modo automático.

Estado del indicador de modo automático	Descripción
Un indicador encendido.	Se reduce la velocidad del motor del soplador. Use este ajuste para minimizar la cantidad de ruido del motor del soplador. Este ajuste aumenta el tiempo necesario para enfriar el interior.
Dos indicadores encendidos.	Se modera la velocidad del motor del soplador.
Tres indicadores encendidos.	Aumenta la velocidad del motor del soplador. Use este ajuste para reducir el tiempo necesario para enfriar el interior. Este ajuste aumenta la cantidad de ruido del motor del soplador.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MODO DOBLE

DUAL Presione el botón.

CONSEJOS PARA EL CONTROL DE TEMPERATURA

Consejos generales

- El uso prolongado del aire recirculado puede causar que las ventanas se empañen.
- Puede que sienta una pequeña cantidad de aire proveniente de las ventilas de aire del espacio para los pies, independientemente del ajuste de la distribución de aire.
- Para reducir la humedad acumulada dentro del vehículo, no maneje con el sistema desactivado ni con el aire recirculado siempre activado.
- No coloque objetos debajo de los asientos delanteros, ya que pueden interferir con el flujo de aire hacia los asientos traseros.
- Retire toda acumulación de nieve, hielo u hojas de la zona de la admisión de aire en la base del parabrisa.
- Para mejorar el tiempo que se necesita para alcanzar una temperatura cómoda durante climas calurosos, maneje con las ventanas completamente abiertas hasta que sienta el aire frío a través de las ventilas de aire.

Control de temperatura automático

- No es necesario ajustar la configuración cuando el interior del vehículo está extremadamente caliente o frío. El modo automático es el más recomendado para mantener la temperatura fijada.
- El sistema se ajusta para calentar o enfriar el interior a la temperatura que seleccione lo más pronto posible.
- Para que el sistema funcione eficientemente las ventilas de aire del panel de instrumentos y las laterales deben estar completamente abiertas.
- Si presiona ***AUTO*** cuando la temperatura exterior es fría, el sistema dirige el flujo de aire al parabrisa y a las ventilas de aire de las ventanas laterales.Además, es posible que el motor del soplador funcione más lentamente hasta que el motor se caliente.
- Si presiona el modo ***AUTO*** cuando las temperaturas son altas y cuando está caluroso en el interior del vehículo, el sistema usa el aire recirculado para aumentar al máximo el enfriamiento interior. La velocidad del motor del soplador también podría bajar hasta que el aire se enfríe.

Calefacción rápida del interior

1. Presione ***AUTO***.
2. Ajuste la función de temperatura en la posición que prefiera.

Configuración recomendada para la calefacción

1. Presione ***AUTO***.
2. Ajuste la función de temperatura en la posición que prefiera. Use 22ºC como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.

Enfriamiento rápido del interior

1. Presione ***MAX A/C***.
2. Conduzca con las ventanas abiertas por un breve lapso de tiempo.

Configuración recomendada para el enfriamiento

1. Presione ***AUTO***.
2. Ajuste la función de temperatura en la posición que prefiera. Use 22ºC como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.

Desempañado de las ventanas laterales en clima frío

1. Presione y suelte el botón de desempañamiento o desempañamiento máximo.
2. Ajuste el control de temperatura en la posición que prefiera. Use 22ºC como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.

IDENTIFICACIÓN DE LA UNIDAD DE CONTROL DE CLIMA DEL PASAJERO - VEHÍCULOS CON: CONTROL MANUAL DE TEMPERATURA

Nota: *La apariencia de los controles podría ser distinta a la que se muestra aquí, dependiendo del paquete de opciones de su vehículo.*

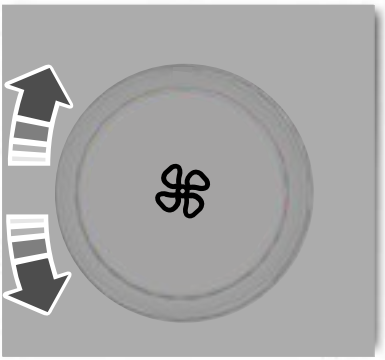
IDENTIFICACIÓN DE LA UNIDAD DE CONTROL DE CLIMA DEL PASAJERO - VEHÍCULOS CON: CONTROL AUTOMÁTICO DE TEMPERATURA

Nota: *La apariencia de los controles podría ser distinta a la que se muestra aquí, según el paquete de opciones de su vehículo.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LOS SISTEMAS DE CONTROL DE CLIMA DEL PASAJERO TRASERO

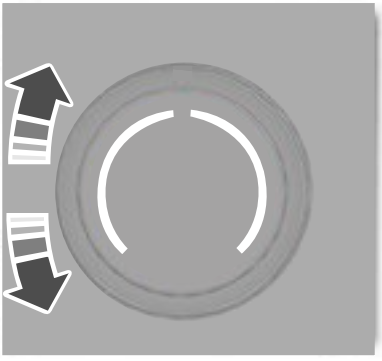
Presione y suelte el botón.

AJUSTE DE LA VELOCIDAD DEL MOTOR DEL SOPLADOR



Gire el control para ajustar el volumen del aire que circula en el compartimiento de pasajeros trasero.

AJUSTE DE LA TEMPERATURA



Gire el control para establecer la temperatura en el compartimiento de pasajeros traseros.

DIRECCIÓN DEL FLUJO DE AIRE

Dirección del aire a las ventilas de aire del techo

Presione y suelte el botón para dirigir el flujo de aire a las ventilas de aire del toldo.

Dirección del aire a las ventilas del espacio para los pies trasero

Presione y suelte el botón para dirigir el flujo de aire a las ventilas de aire del espacio para los pies trasero.

MODO AUTOMÁTICO TRASERO

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MODO AUTOMÁTICO TRASERO - VEHÍCULOS CON: CONTROL AUTOMÁTICO DE TEMPERATURA

Presione y suelte el botón para activar el funcionamiento automático trasero, luego ajuste la temperatura.

INDICADORES DEL SISTEMA DE CONTROL DE CLIMA DEL PASAJERO TRASERO

Cuando está encendido, solo puede hacer funcionar los ajustes del pasajero trasero a través de los controles delanteros.

QUÉ ES EL FILTRO DE AIRE DE LA CABINA

El filtro de aire de la cabina mejora la calidad del aire del vehículo, ya que atrapa el polvo, el polen y otras partículas.

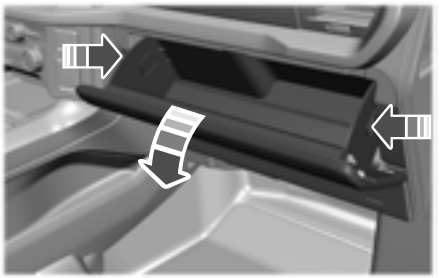
REEMPLAZO DEL FILTRO DE AIRE DE LA CABINA

Reemplace el filtro en intervalos periódicos.

El filtro de aire de la cabina está detrás de la guantera.

Para desmontar la guantera inferior y acceder al filtro:

1. Abra la guantera.



2. Presione la lengüeta a cada lado.
3. Baje completamente la guantera.
4. Jale la guantera hacia usted.

PRECAUCIONES CON LOS ASIENTOS DELANTEROS

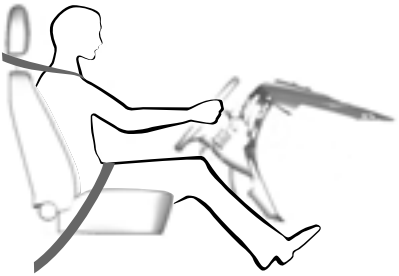
ALERTA: Sentarse de manera incorrecta, fuera de posición o con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede levantar el peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en caso de un choque. Siéntese siempre derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.

ALERTA: No recline demasiado el respaldo del asiento, ya que esto podría causar que el ocupante se deslice por debajo del cinturón de seguridad, lo que le provocaría lesiones personales en caso de colisión.

ALERTA: No coloque objetos más arriba del respaldo del asiento. Si no se siguen estas instrucciones, podrían producirse producir lesiones personales o la muerte en caso de un frenado repentino o un choque.

ALERTA: No ajuste el asiento del conductor ni el respaldo del asiento cuando el vehículo esté en movimiento. Esto puede provocar un movimiento repentino del asiento, lo cual causaría la pérdida de control del vehículo.

MODO CORRECTO DE SENTARSE



Cuando se utilizan correctamente, el asiento, la cabecera, el cinturón de seguridad y las bolsas de aire proporcionan protección óptima en el caso de choque.

Recomendamos que siga estas pautas:

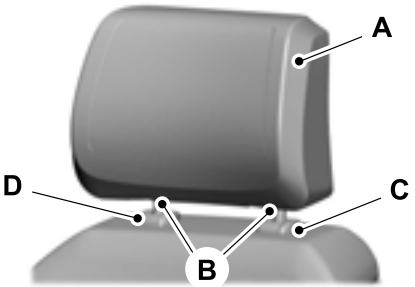
- Siéntese derecho con la base de la columna lo más atrás posible.
- No recline el respaldo del asiento, de modo que su torso no esté a más de 30 grados de la posición vertical.
- Ajuste la cabecera de modo que la parte superior quede a nivel con la parte superior de su cabeza y tan adelante como sea posible. Asegúrese de estar cómodo.
- Mantenga suficiente distancia entre usted y el volante de dirección. Recomendamos un mínimo de 25 cm entre el esternón y la cubierta de la bolsa de aire.
- Sostenga el volante de la dirección con los brazos levemente doblados.

- Doble las piernas ligeramente para que pueda presionar los pedales por completo.
- Coloque la correa de hombro del cinturón de seguridad sobre el centro de su hombro y la correa de pelvis apretada alrededor de sus caderas.

Asegúrese de que la posición de manejo le sea cómoda y que puede mantener total control del vehículo.

ASIENTOS MANUALES (SI ESTÁ EQUIPADO)

COMPONENTES DE LA CABECERA



Las cabeceras constan de:

A	Una cabecera con funciones de absorción de energía.
B	Dos vástagos de acero.
C	Un botón de ajuste y liberación de la manga guía.
D	Botón de desbloqueo y extracción de guía (si está equipado).

AJUSTE DE LA CABECERA

ALERTA: Ajuste por completo la cabecera antes de sentarse o manejar el vehículo. Esto ayudará a reducir el riesgo de sufrir lesiones en el cuello en el caso de choque. No ajuste la cabecera cuando el vehículo esté en movimiento.

ALERTA: La cabecera es un dispositivo de seguridad. Cuando sea posible, se debe instalar y ajustar correctamente cuando el asiento está ocupado. Si no se ajusta correctamente la cabecera, se puede reducir su eficacia durante ciertos impactos.

ALERTA: Ajuste las cabeceras para todos los pasajeros antes de manejar el vehículo. Esto ayudará a reducir el riesgo de sufrir lesiones en el cuello en el caso de choque. No ajuste las cabeceras cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: *Ajuste el respaldo del asiento en posición de manejo vertical antes de ajustar la cabecera. Ajuste la cabecera de modo que la parte superior quede a nivel con la parte superior de su cabeza y tan adelante como sea posible. Asegúrese de estar cómodo. Si usted es muy alto, ajuste la cabecera a la posición más alta.*

Jale la cabecera hacia arriba para levantarla.

Para bajar la cabecera, haga lo siguiente:

1. Mantenga presionado el botón de ajuste y liberación.
2. Presione la cabecera hacia abajo.

En el caso de vehículos con cabeceras inclinables:

1. Ajuste el respaldo del asiento en una posición vertical de manejo o viaje.
2. Incline la cabecera hacia delante, hacia su cabeza, hasta la posición preferida.

Una vez que la cabecera llegue a su límite de inclinación hacia delante, gírela otra vez hacia delante para liberarla hasta la posición no inclinada hacia atrás.

Nota: *No fuerce la cabecera hacia atrás después de haberla inclinado. En cambio, continúe inclinándola hacia delante hasta que la cabecera se libere y se desplace hasta su posición vertical.*

EXTRACCIÓN DE LA CABECERA

1. Jale la cabecera hacia arriba hasta que alcance la posición de ajuste más alta.
2. Mantenga presionado el botón de ajuste y liberación y el botón de desbloqueo y retiro.
3. Jale la cabecera hacia arriba.

Nota: *las cabeceras que tengan bocinas de sistema de audio no se pueden quitar.*

INSTALACIÓN DE LA CABECERA

Alinee los vástagos de acero en las mangas guía y haga presión hacia abajo sobre la cabecera hasta que enganche.

CÓMO MOVER EL ASIENTO HACIA ATRÁS Y ADELANTE

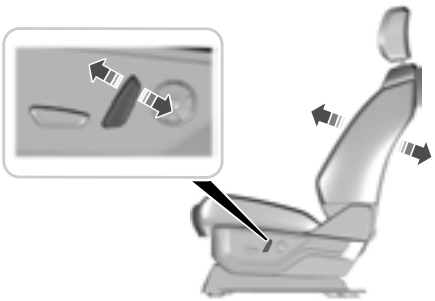
ALERTA: Mueva hacia atrás y hacia delante el asiento para asegurarse de que esté totalmente fijo en su lugar. No asegurar el asiento en la posición de bloqueo puede ser peligroso durante un choque o causar lesiones personales graves o la muerte.

AJUSTE DEL RESPALDO DEL ASIENTO (Si está equipado)

ALERTA: Si reclina el respaldo, el ocupante podría deslizarse debajo del cinturón de seguridad del asiento en caso de una colisión, lo que le provocaría lesiones graves.

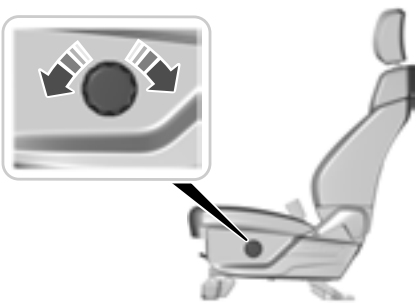
ALERTA: Maneje y viaje siempre con el respaldo en posición vertical y con la correa pélvica del cinturón bien ajustada, lo más baja posible y apoyada sobre los huesos de las caderas.

ALERTA: No coloque cargas u objetos detrás del respaldo del asiento antes de devolverlo a la posición original. Jale el respaldo del asiento para asegurarse de que está completamente enganchado después de regresarlo a su posición original. Un asiento sin seguro puede ser peligroso en caso de un frenado repentino o choque.



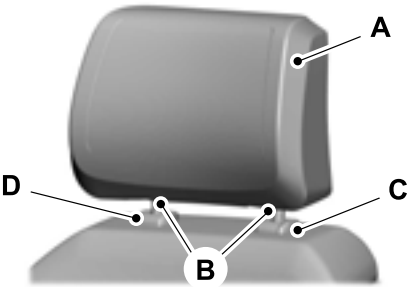
AJUSTE DEL SOPORTE LUMBAR

(Si está equipado)



ASIENTOS ELÉCTRICOS (SI ESTÁ EQUIPADO)

COMPONENTES DE LA CABECERA



Las cabeceras constan de:

A	Una cabecera con funciones de absorción de energía.
B	Dos vástagos de acero.
C	Un botón de ajuste y liberación de la manga guía.
D	Botón de desbloqueo y extracción de guía (si está equipado).

AJUSTE DE LA CABECERA

ALERTA: Ajuste por completo la cabecera antes de sentarse o manejar el vehículo. Esto ayudará a reducir el riesgo de sufrir lesiones en el cuello en el caso de choque. No ajuste la cabecera cuando el vehículo esté en movimiento.

ALERTA: La cabecera es un dispositivo de seguridad. Cuando sea posible, se debe instalar y ajustar correctamente cuando el asiento está ocupado. Si no se ajusta correctamente la cabecera, se puede reducir su eficacia durante ciertos impactos.

ALERTA: Ajuste las cabeceras para todos los pasajeros antes de manejar el vehículo. Esto ayudará a reducir el riesgo de sufrir lesiones en el cuello en el caso de choque. No ajuste las cabeceras cuando el vehículo esté en movimiento.

Para levantar la cabecera, jálela hacia arriba.

Para bajar la cabecera, haga lo siguiente:

1. Mantenga presionado el botón de ajuste y liberación.
2. Presione la cabecera hacia abajo.

Para inclinar la cabecera:

1. Ajuste el respaldo del asiento en una posición vertical de manejo o viaje.
2. Incline la cabecera hacia delante, hacia su cabeza, hasta la posición preferida.

Una vez que la cabecera llegue a su límite de inclinación hacia delante, gírela otra vez hacia delante para liberarla hasta la posición no inclinada hacia atrás.

Nota: *No fuerce la cabecera hacia atrás después de haberla inclinado. En cambio, continúe inclinándola hacia delante hasta que la cabecera se libere y se desplace hasta su posición vertical.*

EXTRACCIÓN DE LA CABECERA

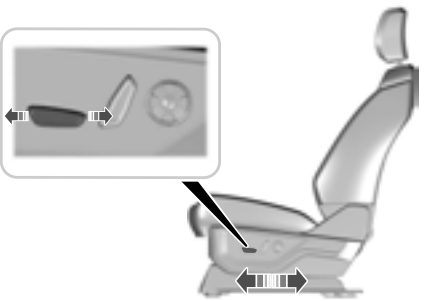
1. Jale hacia arriba la cabecera hasta que alcance su posición más alta.
2. Mantenga presionado el botón de ajuste y liberación y el botón de desbloqueo y retiro.
3. Jale la cabecera hacia arriba.

Nota: *las cabeceras que tengan bocinas de sistema de audio no se pueden quitar.*

INSTALACIÓN DE LA CABECERA

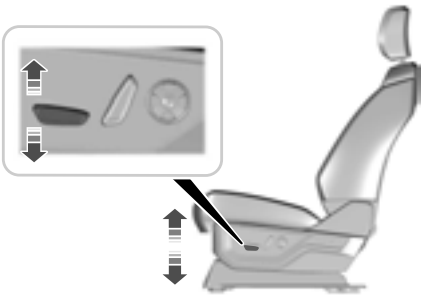
Alinee los vástagos de acero en las mangas guía y haga presión hacia abajo sobre la cabecera hasta que enganche.

CÓMO MOVER EL ASIENTO HACIA ATRÁS Y ADELANTE



Asientos delanteros

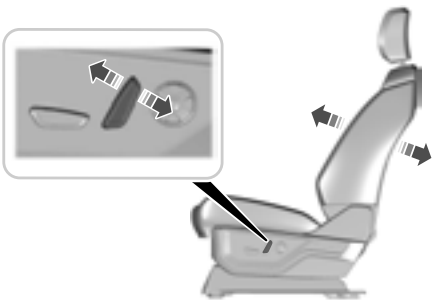
AJUSTE DEL COJÍN DEL ASIENTO



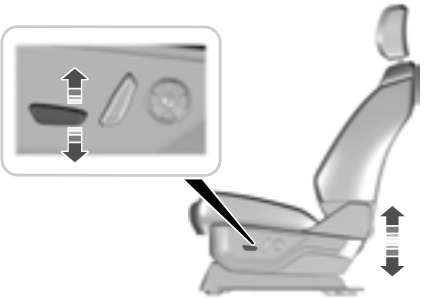
AJUSTE DEL RESPALDO DEL ASIENTO

ALERTA: No coloque carga ni ningún objeto detrás del respaldo antes de devolverlo a su posición original.

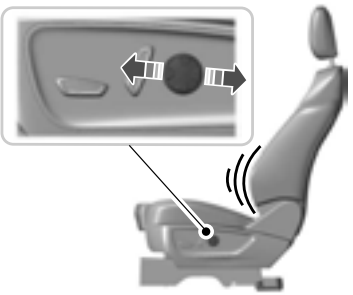
ALERTA: No ajuste el asiento del conductor ni el respaldo del asiento cuando el vehículo esté en movimiento. Esto puede provocar un movimiento repentino del asiento, lo cual causaría la pérdida de control del vehículo.



AJUSTE DE LA ALTURA DEL ASIENTO



AJUSTE DEL SOPORTE LUMBAR



ASIENTOS CON MASAJE (SI ESTÁ EQUIPADO)

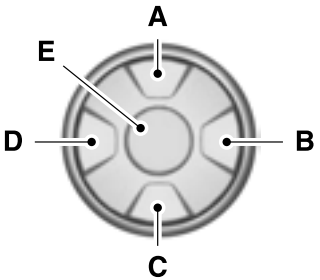
LIMITACIONES DEL ASIENTO CON MASAJE

Para activar los asientos, el motor debe estar en funcionamiento o el vehículo debe estar en modo de accesorios.

El masaje del lado del pasajero está disponible si el ocupante cumple con los requisitos de peso del sensor del asiento.

Espere algunos segundos para que se activen las selecciones realizadas. Si selecciona otro ajuste, se cancela el ajuste actual en curso. Cuando tanto el respaldo del asiento como el cojín estén activados, el masaje alterna entre ambas zonas.

AJUSTE DE LA CONFIGURACIÓN DEL ASIENTO CON MASAJE



A	Seleccionar patrón de masaje o área lumbar anterior.
B	Disminuir intensidad lumbar o del masaje.
C	Seleccionar siguiente patrón de masaje o área lumbar.
D	Aumentar intensidad lumbar o del masaje.
E	Seleccionar modo lumbar o del masaje.

También puede ajustar esta función a través de la pantalla táctil.

ASIENTOS CALENTADOS (SI ESTÁ EQUIPADO)

PRECAUCIONES CON EL ASIENTO CALENTADO

ALERTA: Tenga cuidado al usar el asiento calentado si no tienen mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la columna, medicamentos, consumo de alcohol, cansancio u otra condición física. Los asientos calentados pueden causar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utilizan por periodos prolongados. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

ALERTA: No inserte objetos puntiagudos en el cojín del asiento ni en el respaldo del asiento. Esto podría causar daños al elemento del asiento calentado y generar un sobrecalentamiento. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

ALERTA: No coloque nada en el asiento que bloquee el calor, por ejemplo, un cobertor para asientos o un cojín. Hacerlo podría provocar el sobrecalentamiento del asiento calentado. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

No haga lo siguiente:

- Colocar objetos pesados sobre el asiento.
- Activar el asiento calentado si se derramó agua u otro líquido sobre el asiento. Deje que el asiento se seque.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LOS ASIENTOS CALENTADOS

El vehículo debe estar en marcha para poder utilizar esta función.

Presione el símbolo del asiento calentado para recorrer las diversas configuraciones de calor y apagado. Más luces indicadoras indican configuraciones más cálidas.

Nota: *Los asientos calentados pueden permanecer encendidos después del arranque remoto del vehículo, esto dependerá de los ajustes del arranque remoto. Además, es posible que los asientos calentados se enciendan cuando arranque el vehículo, si es que estaban encendidos cuando apagó el vehículo.*

Asientos con control de clima automático (Si está equipado)

Cuando activa el ajuste automático, los asientos con control de clima cambian entre asientos calentados y asientos ventilados para coincidir con su ajuste de control de clima.

ASIENTOS VENTILADOS (SI ESTÁ EQUIPADO)

PRECAUCIONES CON EL ASIENTO VENTILADO

No haga lo siguiente:

- Derramar líquido en los asientos delanteros. Esto puede provocar que los agujeros de las salidas de aire se bloquen y no funcionen correctamente.
- Colocar carga u objetos debajo de los asientos. Pueden bloquear la entrada de aire, lo cual evitará que las salidas de aire funcionen correctamente.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LOS ASIENTOS VENTILADOS

El vehículo debe estar en marcha para poder utilizar esta función.

Presione este símbolo en los controles del sistema de control de clima o en la pantalla táctil para recorrer los diversos ajustes de ventilación y apagado. Más luces indicadoras significan velocidades de ventilación más altas.

Nota: *cuando ajusta en la máxima configuración la velocidad del ventilador y los asientos ventilados del sistema de control de clima, los asientos aumentan su capacidad de enfriamiento.*

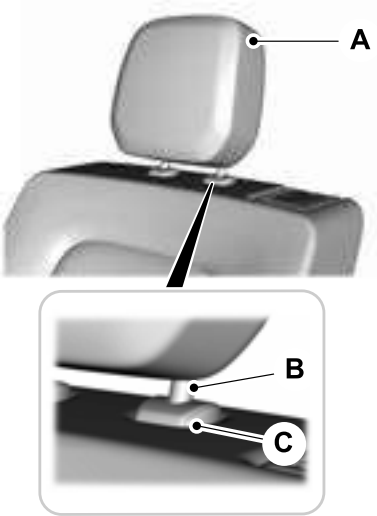
Si el motor baja de las 350 RPM mientras los asientos ventilados están activados, la función se desactiva automáticamente, a menos que el vehículo esté en el modo Auto-Start-Stop. Puede que deba reactivar los asientos ventilados.

Nota: *los asientos ventilados pueden permanecer encendidos después del arranque remoto del vehículo, según la configuración de arranque remoto que haya realizado. Además, es posible que los asientos ventilados se enciendan cuando arranque el vehículo, si es que estaban encendidos cuando apagó el vehículo.*

ASIENTOS MANUALES

COMPONENTES DE LA CABECERA

Las cabeceras externas de la segunda fila no son ajustables ni plegables.



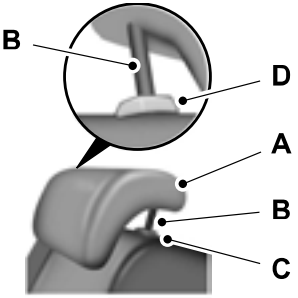
Las cabeceras constan de:

A Espuma de absorción de energía y estructura.

B Dos vástagos de acero.

C Botón de desbloqueo y retiro de la manga guía.

Cabecera central de la segunda fila



La cabecera consta de lo siguiente:

A Espuma de absorción de energía y estructura.

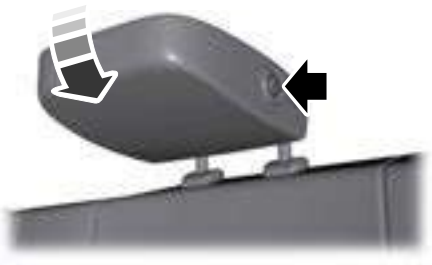
B Dos vástagos de acero.

C Botón de ajuste y liberación de la manga guía.

D Botón de desbloqueo y retiro de la manga guía.

Cabeceras de la tercera fila

Las cabeceras de la tercera fila no son ajustables, pero puede plegarlas.



Las cabeceras constan de:

- Espuma recortada de absorción de energía y estructura.
- Botón de plegado (si está equipado).

AJUSTE DE LA CABECERA

En el caso de la cabecera central de la segunda fila, jálela hacia arriba para levantarla.

Para bajar la cabecera, haga lo siguiente:

1. Mantenga presionado el botón de ajuste y liberación.
2. Presione la cabecera hacia abajo.

Para plegar las cabeceras de la tercera fila y la externa de la segunda fila:

1. Presione el botón de plegado.
2. Jale la cabecera hacia arriba para colocarla nuevamente en la posición vertical.

EXTRACCIÓN DE LA CABECERA

En el caso de las cabeceras externas de la segunda fila:

1. Jale la cabecera hacia arriba hasta que alcance su posición más alta.
2. Mantenga presionado el botón de desbloqueo de la maga guía y de retiro.
3. Jale la cabecera hacia arriba.

En el caso de la cabecera central de la segunda fila:

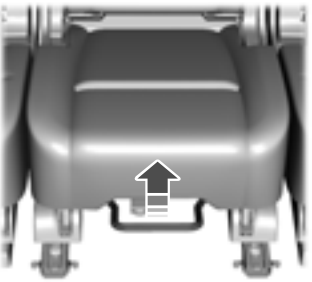
1. Jale la cabecera hacia arriba hasta que alcance su posición más alta.
2. Mantenga presionado el botón de ajuste y liberación de la manga guía así como el botón de desbloqueo y retiro.
3. Jale la cabecera hacia arriba.

INSTALACIÓN DE LA CABECERA

Alinee los vástagos de acero en las mangas guía y haga presión hacia abajo sobre la cabecera hasta que enganche.

En el caso de las cabeceras externas de la segunda fila, asegúrese de que el botón de plegado esté mirando hacia fuera del asiento.

CÓMO MOVER EL ASIENTO HACIA ATRÁS Y ADELANTE



Levante la manija para mover el asiento central de la segunda fila hacia adelante o hacia atrás.

Nota: *Mueva el asiento hacia adelante para mantener a un niño en un sistema de seguridad cerca de los ocupantes del asiento delantero. Mueva el asiento completamente la posición posterior cuando esté ocupado por niños mayores o adultos, incluidos los niños en asientos auxiliares.*

AJUSTE DEL RESPALDO DEL ASIENTO

ALERTA: Si reclina el respaldo, el ocupante podría deslizarse debajo del cinturón de seguridad del asiento en caso de una colisión, lo que le provocaría lesiones graves.

En el caso de los asientos externos de la segunda fila, la manija de liberación se encuentra en el lado exterior del cojín del asiento. Levántelo para ajustar el respaldo del asiento a la posición deseada.

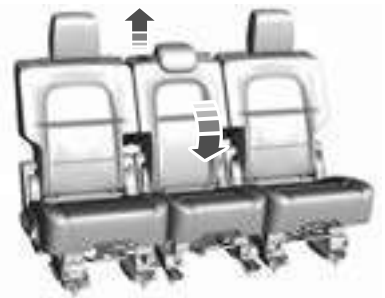
PLEGADO DEL RESPALDO DEL ASIENTO

1. Localice la manija en el lado exterior del cojín del asiento.
2. Jale hacia arriba la manija para plegar el respaldo del asiento.

Nota: *Tenga precaución al plegar el respaldo del asiento a la posición horizontal puesto que el asiento se mueve hacia delante cuando levante la manija de liberación.*

Plegado del asiento central de la segunda fila (Si está equipado)

ALERTA: Para evitar posible daño al asiento o cinturones de seguridad, asegúrese de que los cinturones de seguridad no estén abrochados al plegar el respaldo del asiento.

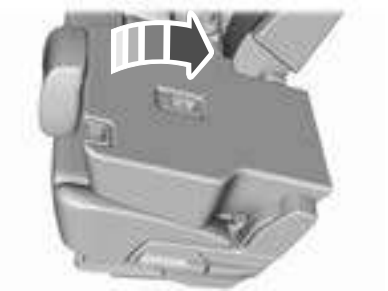


La manija de liberación está en el respaldo del asiento superior derecho. Jale la palanca para liberar el pestillo de plegado del asiento.

Nota: *Use la misma manija de liberación para reclinar el respaldo del asiento.*

DESPLEGADO DE LOS ASIENTOS

ALERTA: No coloque cargas u objetos detrás del respaldo del asiento antes de devolverlo a la posición original. Jale el respaldo del asiento para asegurarse de que está completamente enganchado después de regresarlo a su posición original. Un asiento sin seguro puede ser peligroso en caso de un frenado repentino o choque.



1. Levante el respaldo del asiento hacia la parte trasera del vehículo.
2. Gire el respaldo del asiento hasta que se enganche, con lo cual se bloqueará en la posición vertical.

ACCESO A LOS ASIENTOS DE LA TERCERA FILA

ALERTA: No maneje el vehículo con un asiento no asegurado o en la posición de plegado. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte en caso de frenado repentino o choque.

ALERTA: Revise debajo del asiento para asegurarse de que no existan cargas ni objetos debajo del cojín del asiento antes de volverlo a su posición original, y asegúrese también de que el cojín del asiento enganche en su lugar. En caso contrario, es posible que el asiento no funcione correctamente en caso de una colisión, lo que podría aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves.

ALERTA: No coloque cargas u objetos detrás del respaldo del asiento antes de devolverlo a la posición original. Jale el respaldo del asiento para asegurarse de que está completamente enganchado después de regresarlo a su posición original. Un asiento sin seguro puede ser peligroso en caso de un frenado repentino o choque.

Nota: *Puede mover los asientos exteriores hacia delante para tener acceso a los de la tercera fila.*

Esta función permite un ingreso y salida más sencillos desde el asiento de la tercera fila.

1. Jale hacia arriba la palanca de la parte delantera del respaldo del asiento.
2. Incline el asiento completo hacia adelante.
3. Deslice el asiento hacia delante hasta que se detenga.

Para devolver el asiento a la posición normal, deslícelo hacia atrás mientras jala del respaldo del asiento hasta que la chapa encaje por completo.

Para mover el asiento más hacia atrás, jale la palanca debajo de la parte delantera del asiento y deslícelo hacia atrás.

Nota: *Debe mover el asiento a la posición completamente hacia delante antes de moverlo hacia atrás. De lo contrario, es posible que el asiento no se deslice hacia atrás correctamente.*

Nota: *Puede deslizar los asientos exteriores hacia delante al usar un sistema de seguridad para niños.*

Ajuste de los asientos externos de la segunda fila para una salida fácil

Al salir del vehículo desde los asientos de la tercera fila, jale la palanca hacia arriba en la esquina superior de los asientos exteriores. Luego, empuje el asiento hacia delante hasta que se detenga.

ASIENTOS ELÉCTRICOS

AJUSTE DE LA CABECERA

Las cabeceras laterales de la tercera fila son fijas y no se pueden extraer.

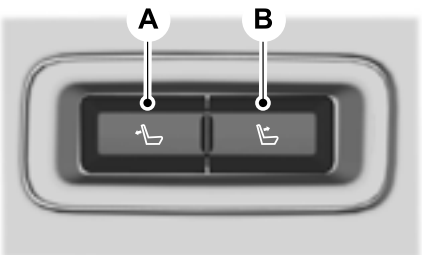
Presione el botón que se encuentra en la cabecera o el botón del panel de instrumentos a la izquierda del volante de dirección para plegar las cabeceras exteriores de la tercera fila. Jale la cabecera hacia arriba para colocarla en la posición vertical.

Nota: *las cabeceras se pliegan cuando presiona el botón de plegado en posición horizontal.*

AJUSTE DEL RESPALDO DEL ASIENTO

ALERTA: No recline un asiento trasero donde se haya instalado un sistema de sujeción para niños. Si no se siguen estas instrucciones, se podría reducir la eficacia de dicho sistema de sujeción.

Los botones eléctricos de reclinación de la tercera fila están ubicados en el panel de vestidura trasero a cada lado del vehículo.



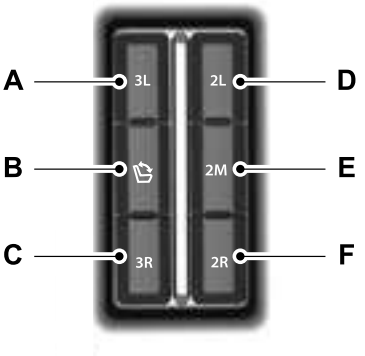
A Mueve el respaldo del asiento hacia atrás.

B Mueve el respaldo del asiento hacia delante.

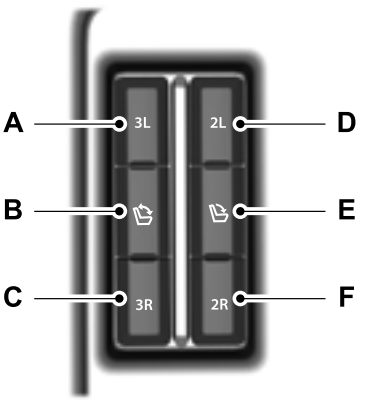
PLEGADO DEL RESPALDO DEL ASIENTO

Los botones de control se ubican en el panel de vestidura lateral trasero del lado izquierdo y se puede acceder a estos desde el área de la compuerta levadiza.

Asientos de banco de la segunda fila



Asientos tipo capitán en segunda fila



A Pliega el asiento de la tercera fila del lado izquierdo.

B Pliega ambos asientos de la tercera fila.

C Pliega el asiento de la tercera fila del lado derecho.

D Pliega el asiento de la segunda fila del lado izquierdo.

E Pliega el asiento central de banco de la segunda fila o los asientos ajustables de la segunda fila.

F Pliega el asiento de la segunda fila del lado derecho.

Nota: *Los asientos de plegado eléctrico funcionarán durante 10 minutos después de que se desactive el encendido. La transmisión debe estar en estacionamiento (P) y la compuerta levadiza o el vidrio de la compuerta levadiza deben estar abiertos. Similar a la característica de ahorrador de batería, los asientos traseros eléctricos se desactivarán 10 minutos después de que apague el vehículo.*

Nota: *Asegúrese de que la cabecera central de la tercera fila esté abajo antes de activar hacia abajo los asientos traseros. Las cabeceras exteriores de la tercera fila se pliegan automáticamente cuando presiona el botón correspondiente.*

DESPLEGADO DEL RESPALDO DEL ASIENTO

Para devolver el respaldo del asiento de la segunda fila a la posición original, gírelo hasta que se enganche en la posición vertical. Se sentirá unos chasquidos cuando el respaldo del asiento se fije en su posición.

Para devolver el respaldo del asiento de la tercera fila a su posición original, presione el botón correspondiente otra vez.

Nota: *Si el asiento de la tercera fila no se pliega o no se despliega completamente, mantenga presionado el botón del asiento hasta que este se pliegue y se despliegue dos veces.*

Si el asiento trasero eléctrico se desactiva después de 10 minutos, puede activarlo al:

- Abrir alguna puerta
- Presionar el botón de desbloqueo en el control remoto de acceso
- Presionar cualquier botón del teclado de acceso sin llave
- Activar el encendido.

Plegado de los asientos traseros de la tercera fila al piso de carga

ALERTA: Para evitar posible daño al asiento o cinturones de seguridad, asegúrese de que los cinturones de seguridad no estén abrochados al plegar el respaldo del asiento.

ALERTA: No coloque carga ni ningún objeto detrás del respaldo antes de devolverlo a su posición original.

Los asientos de la tercera fila cuentan con detección de obstáculos que evita que los asientos se plieguen o devuelvan si están obstruidos.

ASIENTOS CALENTADOS (SI ESTÁ EQUIPADO)

PRECAUCIONES CON EL ASIENTO CALENTADO

ALERTA: Tenga cuidado al usar el asiento calentado si no tienen mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la columna, medicamentos, consumo de alcohol, cansancio u otra

condición física. Los asientos calentados pueden causar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utilizan por periodos prolongados. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

ALERTA: No inserte objetos puntiagudos en el cojín del asiento ni en el respaldo del asiento. Esto podría causar daños al elemento del asiento calentado y generar un sobrecalentamiento. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

ALERTA: No coloque nada en el asiento que bloquee el calor, por ejemplo, un cobertor para asientos o un cojín. Hacerlo podría provocar el sobrecalentamiento del asiento calentado. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

No haga lo siguiente:

- Colocar objetos pesados sobre el asiento.
- Activar el asiento calentado si se derramó agua u otro líquido sobre el asiento. Deje que el asiento se seque.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LOS ASIENTOS CALENTADOS

El vehículo debe estar en marcha para poder utilizar esta función.

Los controles de calefacción de los asientos traseros se encuentran en la parte trasera de la consola central.

Presione el símbolo del asiento calentado para recorrer las diversas configuraciones de calor y apagado. Más luces indicadoras indican configuraciones más cálidas.

Nota: *Los asientos calentados pueden permanecer encendidos después del arranque remoto del vehículo, esto dependerá de los ajustes del arranque remoto. Además, es posible que los asientos calentados se enciendan cuando arranque el vehículo, si es que estaban encendidos cuando apagó el vehículo.*

Asientos con control de clima automático (Si está equipado)

Cuando activa el ajuste automático, los asientos con control de clima cambian entre asientos calentados y asientos ventilados para coincidir con su ajuste de control de clima.

QUÉ ES EL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO

El sistema de alerta de ocupante del asiento trasero monitorea las condiciones del vehículo y le notifica que compruebe el asiento trasero cuando apaga el encendido.

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO

El sistema monitorea cuando las puertas traseras se han abierto y cerrado para indicar la posible presencia de un ocupante en el asiento trasero.

En la pantalla de información y entretenimiento aparece un mensaje y suena una advertencia audible cuando apaga el encendido después de que se haya cumplido cualquiera de las siguientes condiciones.

- Una puerta trasera se abre o cierra mientras el encendido está activado.
- Se activa el encendido dentro de 15 minutos luego de abrir y cerrar una puerta trasera.
- Se activa el encendido dentro de 15 minutos luego de que ha aparecido o sonado la alerta.

PRECAUCIONES DEL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO

ALERTA: En días calurosos, la temperatura en el interior del vehículo puede subir con mucha rapidez. La exposición de personas o animales a estas altas temperaturas incluso por un periodo breve, puede causar la muerte o lesiones graves provocadas por el calor, incluido el daño cerebral. Los niños pequeños están especialmente en riesgo.

ALERTA: No deje niños ni mascotas sin vigilancia en su vehículo. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO

El sistema no detecta la presencia de objetos o pasajeros en el asiento trasero. Monitorea cuando las puertas traseras se abren y cierran.

Nota: *Es posible que reciba una alerta cuando no hay un ocupante del asiento trasero, pero se cumplen las condiciones para la alerta.*

Nota: *Es posible que no reciba una alerta cuando hay un ocupante en el asiento trasero, si no se cumplen las condiciones para la alerta. Por ejemplo, si un ocupante del asiento trasero no entra al vehículo a través de una puerta trasera.*

Nota: *La advertencia audible no suena cuando la puerta delantera se abre antes de apagar el encendido.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Vehículo***.
3. Active o desactive ***Alerta de ocupante trasero***.

Nota: *La configuración predeterminada es activada.*

Nota: *Al realizar un reinicio maestro, el sistema se activa nuevamente.*

Recordatorio semestral (Si está equipado)

Cuando desactiva el sistema, aparece un mensaje cada seis meses como recordatorio de que el sistema está desactivado. Puede volver a activar el sistema o dejarlo desactivado.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 15 PULGADAS

1. Acceda al menú del vehículo en la pantalla táctil.
2. Presione ***AJUSTES***.
3. Presione ***Vehículo***.
4. Active o desactive ***Alerta de ocupante trasero***.

Nota: *La configuración predeterminada es activada.*

Nota: *Al realizar un reinicio maestro, el sistema se activa nuevamente.*

Recordatorio semestral (Si está equipado)

Cuando desactiva el sistema, aparece un mensaje cada seis meses como recordatorio de que el sistema está desactivado. Puede volver a activar el sistema o dejarlo desactivado.

INDICADORES DEL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO

Mensaje
Revise los asientos traseros para ver si hay ocupantes.

Aparece cuando apaga el vehículo y se cumplen las condiciones para la alerta.

El mensaje de advertencia aparece por un breve lapso de tiempo. Presione ***Cerrar*** para acusar recibo y borrar el mensaje.

Nota: *La apariencia de los gráficos podría ser distinta de la que se muestra aquí, según la versión de SYNC.*

ADVERTENCIAS SONORAS DEL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO

Suena cuando apaga el vehículo y se cumplen las condiciones para la alerta.

La advertencia suena durante un breve lapso de tiempo.

Función de memoria (Si está equipado)

QUÉ ES LA FUNCIÓN DE MEMORIA

Esta función de memoria recuerda la posición de las siguientes características:

- Asiento del conductor.
- Espejos eléctricos.
- Columna de la dirección hidráulica opcional.
- Pedales ajustables eléctricos opcionales.

PRECAUCIONES DE LA FUNCIÓN DE MEMORIA

ALERTA: Antes de activar la memoria del asiento, asegúrese de que la zona que rodea al asiento esté despejada y que todos los ocupantes estén alejados de las piezas móviles.

ALERTA: No utilice la función de memoria mientras el vehículo está en movimiento.

UBICACIÓN DE LOS BOTONES DE LA FUNCIÓN DE MEMORIA

El control de la memoria se encuentra en la puerta del conductor.

GUARDADO DE UNA POSICIÓN PREESTABLECIDA

1. Ajuste las funciones de memoria en la posición preferida.
2. Mantenga presionado el botón de memoria preferido hasta escuchar un tono.

Aparece un mensaje de confirmación en la pantalla de información.

Se pueden almacenar en memoria hasta tres posiciones en cualquier momento.

RESTABLECIMIENTO DE UNA POSICIÓN PREESTABLECIDA

Presione y libere un botón de preajuste.

Nota: *Se puede recuperar una posición de memoria de preajuste cuando el encendido está desactivado o cuando coloca la transmisión en estacionamiento (P) o en neutral (N) si el encendido está activado y el vehículo no está en movimiento.*

Nota: *Si presiona cualquiera de los botones de preajuste o cualquier control de la función de memoria durante la recuperación de la memoria se cancela la operación.*

Asimismo, puede recuperar una posición de memoria de preajuste al:

- Presionar el botón de desbloqueo del control remoto si lo vinculó a una posición de preajuste.
- Desbloquear la manija inteligente de la puerta del conductor si hay un control remoto vinculado.

Función de memoria (Si está equipado)

Si usa un control remoto vinculado para recuperar las posiciones de memoria mientras el encendido esté apagado, el asiento y la columna de la dirección se moverán hacia la posición de entrada fácil.

UBICACIÓN DE LOS PUERTOS USB

Puertos USB para transferencia de datos

Los puertos USB podrían estar en los siguientes lugares:

- En el panel de instrumentos inferior debajo del climatizador.
- En el interior de la consola central.

Nota: *Estos puertos USB también se pueden usar para cargar dispositivos.*

Nota: *No todos los puertos USB del vehículo tienen capacidades de transferencia de datos.*

Nota: *Recomendamos el uso de cables y adaptadores certificados por USB-IF únicamente. Los cables y adaptadores no certificados podrían no funcionar.*

Puerto USB de carga solamente.

Los puertos USB podrían estar en los siguientes lugares:

- En la parte inferior del panel de instrumentos.
- En el panel de instrumentos superior.
- Dentro del compartimiento multimedia.
- En el interior de la consola central.
- En la parte posterior de la consola central.
- En el área de carga.

REPRODUCCIÓN DE MEDIOS MEDIANTE EL PUERTO USB

ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Conecte su dispositivo al puerto USB.

Presione el botón de audio en la barra de funciones.

Seleccione ***Fuentes***.

Seleccione la opción USB.

Presione el botón para reproducir una pista. Presione el botón nuevamente para pausar la pista.

Presione el botón para pasar a la pista siguiente.

Mantenga presionado el botón para adelantar rápidamente la pista.

Presione el botón una vez para regresar al comienzo de una pista. Presione repetidamente el botón para regresar a las pistas anteriores.

Mantenga presionado el botón para retroceder rápidamente.

CARGA DE UN DISPOSITIVO

Conecte su dispositivo al puerto USB.

Puertos USB para transferencia de datos

Puede cargar su dispositivo usando el puerto de transferencia de datos USB cuando SYNC está encendido.

Puerto USB de carga solamente.

Puede cargar su dispositivo usando el puerto de carga USB cuando el vehículo está en modo accesory o con el vehículo en movimiento.

QUÉ ES EL TOMACORRIENTE

El tomacorriente es un enchufe que conecta un dispositivo eléctrico a la alimentación de poder del vehículo.

PRECAUCIONES DEL TOMACORRIENTE

ALERTA: No mantenga los dispositivos eléctricos enchufados a la toma de corriente cuando el dispositivo no esté en uso. El tomacorriente proporciona energía cuando el vehículo está encendido. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

ALERTA: No utilice un alargador ni conecte varios dispositivos en el tomacorriente. Si lo hace se podría producir una sobrecarga en el tomacorriente. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir un incendio, lesiones personales o daños a la propiedad.

LIMITACIONES DEL TOMACORRIENTE

No use el tomacorriente para los siguientes tipos de dispositivos eléctricos:

- Televisiones de tubo de rayos catódicos.
- Cargas motrices, como aspiradoras, sierras eléctricas u otras herramientas eléctricas y refrigeradores accionados por compresor.
- Dispositivos de medición, que procesan datos precisos, como equipos médicos o equipos de medición.
- Otros aparatos que requieren un suministro de energía extremadamente estable, como mantas eléctricas controladas por microcomputadora o luces sensibles al tacto.

Nota: *Algunos dispositivos pueden exceder la potencia nominal que figura en su la etiqueta cuando se enchufan por primera vez y pueden requerir que se pulse el botón de encendido del dispositivo más de una vez para permitir un arranque suave. En caso de que, tras varios intentos, el dispositivo siga apagado, considere que su dispositivo puede necesitar más energía de la disponible.*

Nota: *El tomacorriente proporciona toda la energía disponible cuando el vehículo está en estacionamiento (P). La disponibilidad de energía podría disminuir cuando el vehículo está en manejo (D). Si el vehículo tiene más de una toma disponible, la energía se divide entre las tomas que están en uso al mismo tiempo.*

LOCALIZACIÓN DEL TOMACORRIENTE

El tomacorriente se encuentra en el panel de instrumentos o en la parte trasera de la consola central.

INDICADORES DEL TOMACORRIENTE

El indicador del tomacorriente se enciende para indicarle el estado del sistema.

Estado del indicador	Descripción
Encendido	Cuando la luz indicadora está activada, el tomacorriente está pasando energía.
Apagado	Cuando la luz indicadora está apagada, no hay energía en el tomacorriente.
Destellando	Cuando la luz indicadora está parpadeando, el tomacorriente está en modo falla.

Modo falla

El tomacorriente temporalmente desconecta la energía si el dispositivo sobrepasa el límite de vatios.

1. Desenchufe el dispositivo.
2. Apague el vehículo para permitir que el sistema se enfríe y se restablezca el modo de falla.
3. Encienda nuevamente el vehículo, pero no vuelva a conectar el dispositivo.
4. Con el vehículo encendido, asegúrese de que el indicador permanezca encendido.
5. Asegúrese de que el dispositivo no sobrepase los límites de energía y luego enchufe el dispositivo.

Nota: *Si nuevamente se produce una falla, puede que el dispositivo supere la capacidad disponible del tomacorriente.*

QUÉ ES EL TOMACORRIENTE

La toma de corriente permite alimentar dispositivos mediante un adaptador para tomas de 12 V.

PRECAUCIONES DEL TOMACORRIENTE

ALERTA: no conecte accesorios eléctricos opcionales en el conector del encendedor. El uso incorrecto del encendedor puede causar daños no cubiertos por la garantía del vehículo y provocar un incendio o lesiones graves.

Cuando activa el vehículo, puede usar el enchufe para dar electricidad a dispositivos de 12 V, con una corriente nominal de 20 A. No use el tomacorriente con más capacidad que la del vehículo de 12 V de CC o 240 vatios, de lo contrario se podría fundir un fusible. No conecte ningún dispositivo que suministre alimentación al vehículo a través de los tomacorrientes. Esto podría causar daño en los sistemas del vehículo. No cuelgue ningún tipo de accesorio del conector de accesorios. Mantenga siempre cerradas las tapas de los tomacorrientes cuando no estén en uso. No inserte objetos que no sean un conector de accesorios en el tomacorriente.

Para evitar que la batería se descargue:

- No utilice el tomacorriente más de lo necesario cuando el vehículo esté apagado.
- No deje dispositivos conectados en la noche o cuando estacione el vehículo durante períodos largos.

LOCALIZACIÓN DEL TOMACORRIENTE

Los tomacorrientes podrían estar en los siguientes lugares:

- En la parte inferior del panel de instrumentos.
- En la parte interior de la consola central.
- En la parte delantera de la consola central.
- En la parte posterior de la consola central.
- En el área de carga.
- En el panel del piso del lado del pasajero.
- En la tercera fila de los paneles de vestidura laterales.

QUÉ ES EL CARGADOR DE ACCESORIOS INALÁMBRICOS

El cargador de accesorios inalámbricos le permite cargar un dispositivo de carga inalámbrica Qi compatible en el área de carga.

PRECAUCIONES DEL CARGADOR DE ACCESORIOS INALÁMBRICOS

ALERTA: Los dispositivos de carga inalámbrica pueden afectar el funcionamiento de dispositivos médicos implantados, incluidos los marcapasos cardíacos. Si tiene algún dispositivo médico implantado, le recomendamos que consulte con su médico.

Mantenga el área de carga despejada y retire todo objeto extraño antes de cargar un dispositivo.

No coloque elementos con banda magnética o chip de identificación de radiofrecuencia, por ejemplo pasaportes, boletos de estacionamiento, pasos de transporte o tarjetas de crédito cerca del área de carga al cargar un dispositivo. Se podría dañar la banda magnético o chip de identificación de radiofrecuencia.

No coloque objetos metálicos, como controles remotos, monedas ni envolturas de caramelos sobre o cerca del área de carga mientras carga un dispositivo. Los objetos metálicos se podrían calentar y el rendimiento de la carga podría verse degradado, además de generar interrupciones en la carga.

La carga se podría ver interrumpida, degradada o se podría detener si sucede alguna de las siguientes situaciones:

- El sistema detecta un objeto extraño.
- El dispositivo está mal alineado en el área de carga.
- El dispositivo se mueve en el área de carga activa cuando el vehículo está en movimiento.
- La temperatura ambiental del vehículo es demasiado alta.
- Intenta cargar un dispositivo no compatible con Qi en el cargador inalámbrico.

Nota: *Durante la carga, es normal que el dispositivo y el cargador se calienten. Si la batería se calienta más de lo normal, el dispositivo podría dejar de cargarse.*

LOCALIZACIÓN DEL CARGADOR DE ACCESORIOS INALÁMBRICOS

El área de carga está en la consola central o en el compartimiento de medios debajo del panel de instrumentos.

CARGA DE UN DISPOSITIVO INALÁMBRICO

Coloque el dispositivo en el centro de la superficie de carga con el lado de carga hacia abajo. La carga se detiene después de que el vehículo alcanza la carga completa.

Puede usar el cargador cuando el vehículo está en modo de accesorios, cuando el vehículo está en marcha o cuando SYNC está activado.

Aparece en la barra de estado cuando la carga inalámbrica está en curso.

Cargador de accesorios inalámbricos (Si está equipado)

Nota: *El rendimiento de la carga podría verse afectada si su dispositivo se encuentra dentro de una carcasa. Puede ser necesario quitar la carcasa para cargar el dispositivo de forma inalámbrica.*

Nota: *Las actualizaciones de software y firmware podrían afectar la compatibilidad del dispositivo, incluido el uso de software o firmware no oficial. Debe verificar la función de carga de sus dispositivos específicos en el vehículo.*

ALMACENAMIENTO SOBRE LA CABEZA

APERTURA DEL COMPARTIMIENTO DE ALMACENAMIENTO SOBRE LA CABEZA

Presione cerca del borde trasero de la puerta para abrirlo.

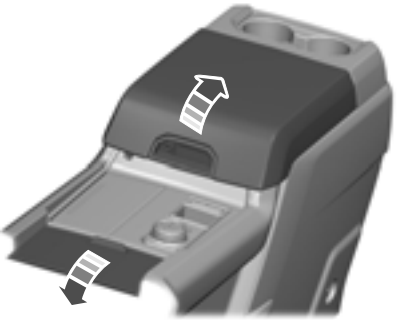
GUANTERA

APERTURA DE LA GUANTERA

Jale el pestillo hacia la izquierda para abrir.

CONSOLA CENTRAL

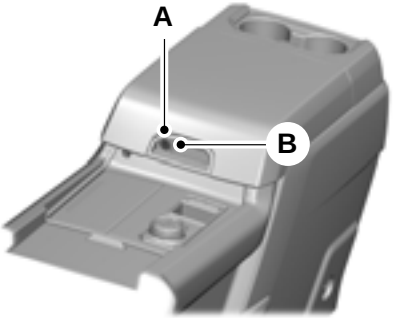
APERTURA DE LA CONSOLA CENTRAL



Para abrir el compartimiento de almacenamiento delantero o la consola central, agarre la manija y levántela.

BLOQUEO DE LA CONSOLA CENTRAL

Puede colocar seguro a la consola central con la llave.

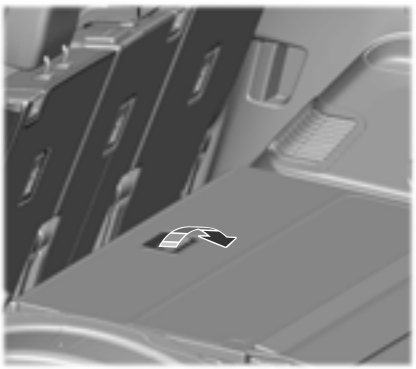


A Abrir.

B Cerrar.

ALMACENAMIENTO DEBAJO DEL PISO (SI ESTÁ EQUIPADO)

LOCALIZACIÓN DEL ALMACENAMIENTO DEBAJO DEL PISO TRASERO



ARRANQUE Y PARO DEL MOTOR – PRECAUCIONES

ALERTA: El funcionamiento en marcha lenta durante períodos prolongados a altos regímenes del motor puede producir temperaturas muy altas en el motor y en el sistema de escape, lo que significa riesgo de incendio y otros daños.

ALERTA: no estacione, no deje en marcha lenta ni maneje el vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo cual crea riesgo de incendio.

ALERTA: No arranque el motor en un garaje cerrado ni en otras áreas encerradas. Los gases de escape son tóxicos. Siempre abra la puerta del garaje antes de arrancar el motor. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: No use líquidos de arranque, por ejemplo, éter, en el sistema de admisión de aire. Este tipo de líquido puede causar un daño inmediato al motor por explosión y posibles lesiones personales.

ALERTA: Las fugas del escape pueden provocar el ingreso de gases dañinos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros. Si huele a gases de escape dentro del vehículo, solicite la inspección inmediata de este. No maneje si percibe olor de gases de escape.

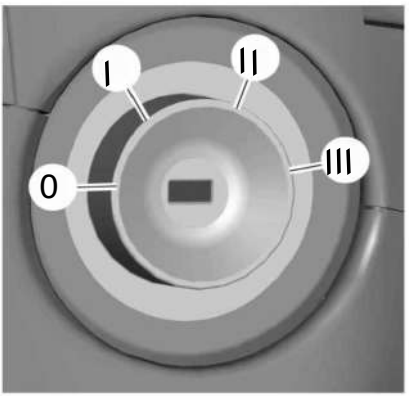
El sistema de control del tren motriz cumple con todos los requisitos de las normas canadienses para equipos que provocan interferencias, que regulan la potencia del impulso del campo eléctrico de la interferencia de radio.

Si detiene el vehículo y luego deja el motor en marcha lenta durante largos períodos, le recomendamos que realice una de las siguientes acciones:

- Abra las ventanas al menos 2,5 cm.
- Ajuste el sistema de control de clima en aire externo.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

(SI ESTÁ EQUIPADO)



Desactivación del encendido

Coloque la llave en posición ***0***.

Cambio del encendido a modo accesorio

Coloque la llave en posición ***I***. Los accesorios eléctricos, por ejemplo la radio, operan sin el motor funcionando.

Activación del encendido

Coloque la llave en posición ***II***. Todos los circuitos y accesorios eléctricos funcionan y las luces y los indicadores de advertencia se encienden.

Arranque del motor

Coloque la llave en posición ***III***. Suelte la llave cuando el motor haya arrancado.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO CON BOTÓN (SI ESTÁ EQUIPADO)

Desactivación del encendido

Cuando el encendido está activado o en el modo de accesorios, presione el botón de presión del interruptor de encendido una vez sin pisar el pedal del freno.

Cambio del encendido a modo accesorio

Cuando el encendido está desactivado, presione el botón de presión del interruptor de encendido una vez sin pisar el pedal del freno.

Todos los circuitos y accesorios eléctricos funcionan y las luces y los indicadores de advertencia se encienden.

Nota: *Su vehículo posee una función de ahorro de batería que apaga el vehículo cuando detecta un cierto nivel de pérdida de carga de la batería, o después de 30 minutos de inactividad, aproximadamente, en el modo de accesorios.*

Arranque del motor

Con la transmisión en estacionamiento (P), pise el pedal del freno y presione el botón de encendido. Cuando el encendido está activado y arranca el motor, se enciende una luz indicadora en el botón.

Nota: *Es posible que el sistema no funcione si la llave pasiva está cerca de objetos metálicos o de dispositivos electrónicos, como llaves o teléfonos móviles.*

Nota: *Debe haber una llave válida en el interior del vehículo para poder activar el encendido y arrancar el motor.*

ARRANQUE DEL MOTOR

ARRANQUE DE UN MOTOR DE GASOLINA - VEHÍCULOS SIN: ENCENDIDO CON BOTÓN DE CONTACTO

Antes de arrancar el vehículo, revise lo siguiente:

- Asegúrese de que los faros y los accesorios eléctricos estén apagados.
- Asegúrese de que se aplique el freno de estacionamiento.
- Asegúrese de que la transmisión esté en estacionamiento (P).

1. Pise a fondo el pedal del freno.

Nota: *no toque el pedal del acelerador.*

2. Coloque la llave en la posición ***III***.

Nota: *el motor puede continuar girando durante unos 15 segundos o hasta que el vehículo arranque.*

Nota: *el motor demora más en arrancar a temperaturas más bajas. Puede girar varios segundos cuando está muy frío.*

ARRANQUE DE UN MOTOR DE GASOLINA - VEHÍCULOS CON: ENCENDIDO CON BOTÓN DE CONTACTO

Antes de arrancar el vehículo, revise lo siguiente:

- Asegúrese de que los faros y los accesorios eléctricos estén apagados.
- Asegúrese de que el freno de estacionamiento no esté activado.
- Asegúrese de que la transmisión esté en Estacionamiento (P).

1. Presione a fondo el pedal del freno.

Nota: *no toque el pedal del acelerador.*

2. Presione el interruptor de encendido del botón de presión.

Nota: *el motor podría continuar girando con el arranque durante unos 15 segundos o hasta que el vehículo arranque.*

Nota: *el motor demora más en arrancar a temperaturas más bajas. Puede girar varios segundos cuando está muy frío.*

REARRANQUE DEL MOTOR DESPUÉS DE SU DETENCIÓN - VEHÍCULOS CON: ENCENDIDO CON BOTÓN DE CONTACTO

El sistema le permite volver a arrancar el motor en un lapso de 10 segundos luego de haberlo apagado, incluso si no detecta una llave pasiva válida.

Dentro de los 10 segundos después de haber apagado el motor, pise a fondo el pedal del freno y presione el interruptor de encendido. Después de 10 segundos, no podrá arrancar el motor si el sistema no detecta una llave pasiva válida.

Cuando arranca el motor, permanecerá en funcionamiento hasta que presione el interruptor de encendido del botón de presión, incluso si el vehículo no detecta una llave pasiva válida. Si abre y cierra una puerta cuando el motor esté en funcionamiento, el sistema busca una llave pasiva.

CALENTADOR DEL MONOBLOCK (SI ESTÁ EQUIPADO)

PRECAUCIONES DEL CALENTADOR DEL MONOBLOCK

ALERTA: No seguir las instrucciones del calefactor de bloque del motor puede provocar daños a la propiedad o lesiones personales graves.

ALERTA: No use su calefactor con sistemas eléctricos sin conexión a tierra o adaptadores de dos puntas. Existe riesgo de descarga eléctrica.

ALERTA: No cierre completamente el cofre ni permita que caiga por su propio peso al usar el calentador del monoblock del motor. Esto puede provocar daños en el cable de alimentación y un cortocircuito que puede tener como resultado un incendio, lesiones y daños a la propiedad.

Recomendamos que haga lo siguiente para una operación segura y correcta:

- Use un cable de extensión para exteriores calibre 16 certificado por Underwriter's Laboratory (UL) o Canadian Standards Association (CSA). Este cable de extensión debe poder usarse en exteriores, bajas temperaturas y estar claramente marcado "Apropiado para usarse en aparatos exteriores". No use un cable de extensión para interiores en el exterior. Esto podría generar una descarga eléctrica o peligro de incendio.
- Procure que sea lo más corto posible.
- No utilice varios cables de extensión.
- Cuando esté en funcionamiento, asegúrese de que las conexiones del enchufe del cable de extensión y el enchufe del cable del calentador del monoblock del motor estén libres de agua. Esto podría ocasionar una descarga eléctrica o peligro de incendio.
- Si el cable del calentador del monoblock del motor está debajo del cofre, no quite el cableado de su ubicación original. No cierre el cofre sobre el cableado de extensión.
- Estacione el vehículo en un área limpia, libre de materiales combustibles.
- Conecte firmemente el cable del calentador del monoblock del motor y el cable de extensión.
- Compruebe si hay calor en el cable de extensión cuando el sistema haya funcionado durante aproximadamente 30 minutos.
- Desconecte y almacene correctamente el sistema antes de arrancar y conducir el vehículo. La tapa protectora sella las terminales del enchufe del cable del calentador del monoblock del motor cuando no está en uso.
- Compruebe que el sistema del calentador del monoblock del motor funciona correctamente antes del invierno.

CÓMO FUNCIONA EL CALENTADOR DEL MONOBLOCK

EL calentador del monoblock del motor calienta el refrigerante del motor. Esto permite que el sistema de control de clima responda rápidamente. El equipo incluye un elemento del calefactor instalado en el bloque del motor y un arnés. Se puede conectar el sistema a una fuente de electricidad CA de 220-240 voltios, con conexión a tierra.

Nota: *El calentador del monoblock del motor es más eficaz si las temperaturas exteriores no superan los -18ºC.*

USO DEL CALENTADOR DEL MONOBLOCK

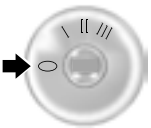
Asegúrese de que los terminales del tomacorriente estén limpios y secos antes de utilizarlos. Límpielos con un paño seco si fuera necesario.

El calefactor usa 0.4 a 1.0 kilovatios-hora de energía por hora de uso. El sistema no tiene termostato. Alcanza temperatura máxima después de aproximadamente tres horas de operación. Usar el calentador del monoblock del motor por más de tres horas no mejora el rendimiento del sistema y utiliza electricidad de manera innecesaria.

PARO DEL MOTOR

PARO DEL MOTOR CON EL VEHÍCULO INMÓVIL - VEHÍCULOS SIN: ENCENDIDO CON BOTÓN DE CONTACTO

1. Cambie a estacionamiento (P).
2. Aplique el freno de estacionamiento.
3. Espere hasta que el motor alcance la velocidad de ralentí.



4. Coloque la llave en la posición ***0***.

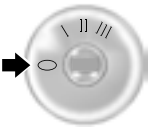
PARO DEL MOTOR CON EL VEHÍCULO INMÓVIL - VEHÍCULOS CON: ENCENDIDO CON BOTÓN DE CONTACTO

1. Cambie a Estacionamiento (P).
2. Aplique el freno de estacionamiento.
3. Espere hasta que el motor alcance la velocidad de marcha lenta.

4. Presione el interruptor de encendido del botón de presión.

PARO DEL MOTOR CON EL VEHÍCULO EN MOVIMIENTO - VEHÍCULOS SIN: ENCENDIDO CON BOTÓN DE CONTACTO

ALERTA: si apaga el motor cuando el vehículo todavía está en movimiento, notará una disminución importante en la asistencia del frenado. Se requiere mayor esfuerzo para aplicar los frenos y detener el vehículo. Se podría producir una disminución importante en la asistencia de la dirección. La dirección no se traba, pero se podría necesitar un mayor esfuerzo para dirigir el vehículo. Cuando apaga el encendido, algunos circuitos eléctricos, como las bolsas de aire, también se desactivan. Si apaga el encendido sin querer, cambie a neutral (N) y vuelva a arrancar el motor.



1. Coloque la llave en posición ***0***.
2. Pase al cambio neutra y use los frenos para detener el vehículo por completo.
3. Cambie a estacionamiento (P).
4. Aplique el freno de estacionamiento.

PARO DEL MOTOR CON EL VEHÍCULO EN MOVIMIENTO - VEHÍCULOS CON: ENCENDIDO CON BOTÓN DE CONTACTO

ALERTA: si apaga el motor cuando el vehículo todavía está en movimiento, notará una disminución importante en la asistencia del frenado. Se requiere mayor esfuerzo para aplicar los frenos y detener el vehículo. Se podría producir una disminución importante en la asistencia de la dirección. La dirección no se traba, pero se podría necesitar un mayor esfuerzo para dirigir el vehículo. Cuando apaga el encendido, algunos circuitos eléctricos, como las bolsas de aire, también se desactivan. Si apaga el encendido sin querer, cambie a neutral (N) y vuelva a arrancar el motor.

1. Mantenga presionado el interruptor de encendido del botón de presión hasta que el motor se detenga o presiónelo tres veces en un lapso de dos segundos.
2. Pase al cambio neutra y use los frenos para detener el vehículo por completo.
3. Cambie a estacionamiento (P).
4. Aplique el freno de estacionamiento.

PARO AUTOMÁTICO DEL MOTOR

QUÉ ES EL PARO AUTOMÁTICO DEL MOTOR

El paro automático del motor es una función que apaga el motor automáticamente si ha estado en marcha lenta durante mucho tiempo.

CÓMO FUNCIONA EL PARO AUTOMÁTICO DEL MOTOR

El paro automático del motor apaga el motor. El encendido también se apaga para ahorrar carga de la batería. Antes de que el motor se apague, aparece un mensaje en la pantalla de información que muestra un temporizador con una cuenta regresiva. Si usted no interviene dentro de los 30 segundos, el motor se apagará. En la pantalla de información aparece otro mensaje para informarle que se apagó el motor para ahorrar combustible. Encienda el vehículo como lo hace normalmente.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE PARO AUTOMÁTICO DEL MOTOR

1. Presione el botón de menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla de información.
2. Seleccione ***Configuración***.
3. Active ***Apagado automático de motor*** o apague.

Nota: *no puede desactivar permanentemente el apagado automático. Si lo apaga, se activará cada vez que activa el encendido.*

ANULACIÓN DEL PARO AUTOMÁTICO DEL MOTOR

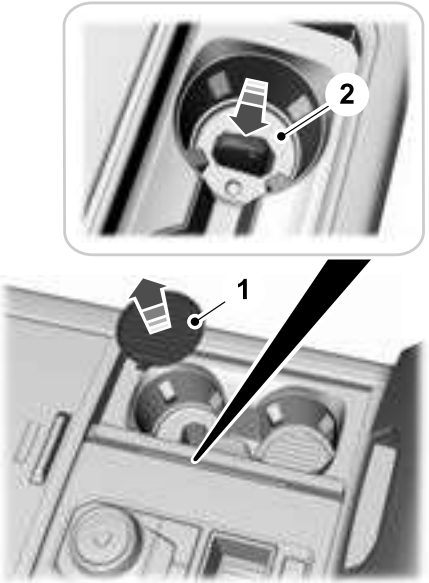
Puede detener el apagado del motor o restablecer el temporizador en cualquier momento antes de que la cuenta regresiva de 30 segundos haya transcurrido al realizar alguno de los siguientes procedimientos:

- Pisar el pedal del freno o del acelerador.
- Presionar el botón **OK** o **RESET** durante la cuenta regresiva.

Nota: *no se puede deshabilitar permanentemente la función de apagado automático del motor. Cuando se apaga temporalmente, se enciende en el siguiente ciclo de encendido.*

ACCESO A LA POSICIÓN DE RESPALDO DE LA LLAVE PASIVA

Si no puede arrancar el vehículo, realice lo siguiente:



1. Acceda a la ranura de respaldo.
2. Inserte la llave pasiva en la ranura de respaldo.
3. Con la llave en esta posición, presione el pedal del freno y luego presione el botón de encendido para activar el encendido y arrancar el vehículo.

ARRANQUE Y PARO DEL MOTOR – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ARRANQUE Y PARO DEL MOTOR – LUCES DE ADVERTENCIA

Luz indicadora de mal funcionamiento

Si se enciende cuando el motor está funcionando, el sistema de diagnóstico a bordo detecta un funcionamiento incorrecto del sistema de control de emisiones del vehículo.

Si parpadea, se podría estar produciendo una falla de encendido del motor. Un aumento en las temperaturas de los gases de escape podría dañar el convertidor catalítico y otros componentes del vehículo. Evite aceleraciones y deceleraciones bruscas, y solicite que revisen el vehículo tan pronto como sea posible.

Luz de advertencia del tren motriz

Si se enciende cuando el motor está funcionando, indica una falla de tracción en las cuatro ruedas o tren motriz. Si destella cuando está conduciendo, reduzca inmediatamente la velocidad del vehículo. Evite aceleraciones y deceleraciones bruscas, y solicite que revisen el vehículo tan pronto como sea posible.

Si ambas luces se encienden cuando el motor está en marcha, pare el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo. Si continúa manejando el vehículo, podría reducirse la potencia o puede pararse el motor. Apague el encendido e intente volver a arrancar el motor. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

ARRANQUE Y PARO DEL MOTOR – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Tiempo de arranque excedido	Aparece si se excede el límite de tiempo de arranque. No debe intentar arrancar el motor durante 15 minutos. Si no logra arrancar el motor después de 15 minutos, haga que revisen el vehículo de inmediato.
Falla en sistema de arranque	Aparece si no es posible arrancar el vehículo con una llave codificada de forma correcta. El sistema detectó un error que requiere de servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Llave no detectada	Aparece si el sistema no detecta una llave pasiva válida.

ARRANQUE Y PARO DEL MOTOR – PREGUNTAS FRECUENTES - VEHÍCULOS SIN: ENCENDIDO CON BOTÓN DE CONTACTO

¿Por qué la velocidad de marcha lenta del motor es alta cuando enciendo el motor?

La velocidad a la que el motor se pone en ralentí después del arranque se optimiza para minimizar las emisiones del vehículo y maximizar el confort en la cabina y el rendimiento del combustible.

¿Por qué el motor no gira?

Solo puede intentar arrancar el motor durante un lapso de tiempo limitado antes de que se desactive temporalmente el sistema de arranque. Si excede el límite de tiempo de arranque, podría aparecer un mensaje y no podrá intentar arrancar el motor durante al menos 15 minutos.

¿Por qué experimento diferentes características de manejo?

Si desconecta la batería, el vehículo puede presentar características de manejo fuera de lo común por aproximadamente 8 km después de volver a conectarla. Esto se debe a que el sistema de control del motor se debe realinear con el motor. Puede ignorar cualquier función de manejo poco común durante este período.

¿Por qué no puedo arrancar el motor?

Si no puede arrancar el motor después de 3 intentos, espere 10 segundos y haga lo siguiente:

1. Presione a fondo el pedal del freno o del embrague.

Nota: *asegúrese de que el freno de estacionamiento esté aplicado.*

Nota: *Asegúrese de que la transmisión esté en estacionamiento (P) o en neutral (N).*

2. Pise el pedal del acelerador a fondo y manténgalo así.

3. Gire la llave de encendido a ***III*** y espere hasta que el motor deje de girar.
4. Libere el pedal del acelerador.
5. Coloque la llave en la posición ***III***.

ARRANQUE Y PARO DEL MOTOR – PREGUNTAS FRECUENTES - VEHÍCULOS CON: ENCENDIDO CON BOTÓN DE CONTACTO

¿Por qué la velocidad de marcha lenta del motor es alta cuando enciendo el motor?

La velocidad a la que el motor se pone en ralentí después del arranque se optimiza para minimizar las emisiones del vehículo y maximizar el confort en la cabina y el rendimiento del combustible.

¿Por qué el motor no gira?

Solo puede intentar arrancar el motor durante un lapso de tiempo limitado antes de que se desactive temporalmente el sistema de arranque. Si excede el límite de tiempo de arranque, podría aparecer un mensaje y no podrá intentar arrancar el motor durante al menos 15 minutos.

¿Por qué experimento diferentes características de manejo?

Si desconecta la batería, el vehículo puede presentar características de manejo fuera de lo común por aproximadamente 8 km después de volver a conectarlo. Esto se debe a que el sistema de control del motor se debe realinear con el motor. Puede ignorar cualquier función de manejo poco común durante este período.

¿Por qué no puedo arrancar el motor?

Si no puede arrancar el motor después de 3 intentos, espere 10 segundos y haga lo siguiente:

1. Presione a fondo el pedal del freno o del embrague.

Nota: *asegúrese de que el freno de estacionamiento esté aplicado.*

Nota: *Asegúrese de que la transmisión esté en estacionamiento (P) o en neutral (N).*

2. Presione a fondo el pedal del acelerador y manténgalo así.
3. Presione el interruptor de encendido del botón de presión.

Nota: *el motor gira durante un periodo corto y luego se detiene.*

4. Libere el pedal del acelerador.

5. Presione el interruptor de encendido del botón de presión.

¿Por qué el sistema no detecta una llave pasiva?

Si el sistema no detecta una llave pasiva y no puede arrancar el motor, inserte la llave pasiva en la posición de respaldo y presione el interruptor del encendido del botón de presión para arrancar el motor. Ver **Acceso a la posición de respaldo de la llave pasiva** (página 199).

QUÉ ES AUTO-START-STOP

El sistema está diseñado para ayudar a reducir el consumo de combustible y las emisiones de CO_2 al detener el motor cuando está en marcha lenta, por ejemplo, en los semáforos.

PRECAUCIONES CON AUTO-START-STOP

ALERTA: Accione el freno de estacionamiento, cambie a estacionamiento (P), apague el encendido y quite la llave antes de abandonar el vehículo. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: Accione el freno de estacionamiento, cambie a estacionamiento (P), apague el encendido y quite la llave antes de abrir el cofre o realizar cualquier servicio o trabajo de reparación. Si no apaga el encendido, el motor podría volver a arrancar en cualquier momento. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE AUTO-START-STOP

El sistema se activa cuando activa el encendido.

Presione el botón para desactivar el sistema.

Nota: ***OFF*** *se enciende en el interruptor.*

Nota: *La desactivación del sistema con el botón permanece solo un ciclo de la llave.*

Presione el botón nuevamente para volver a encender el sistema.

Nota: *El sistema se apagará si detecta una falla. Si el sistema funciona incorrectamente, solicite la revisión del vehículo lo antes posible.*

PARO DEL MOTOR

Detenga el vehículo, coloque el pie en el pedal del freno y la transmisión en manejo (D).

REARRANQUE DEL MOTOR

Suelte el pedal del freno o presione el pedal del acelerador.

En la pantalla de información aparecerá un mensaje si el sistema requiere que realice alguna acción.

INDICADORES DE AUTO-START-STOP

ALERTA: El sistema puede requerir que el motor vuelva a arrancar automáticamente cuando la luz indicadora del sistema Auto-Start-Stop se enciende de color verde o destella en ámbar. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

El indicador de Auto-Start-Stop se enciende en verde cuando el motor para. Cuando deba realizar una acción, destellará de color ámbar y aparecerá un mensaje.

El indicador Auto-Start-Stop se encenderá en gris y tachado cuando el sistema no esté disponible.

Nota: *En la pantalla de información se puede visualizar el motivo por el cual el sistema no se encuentra disponible.*

AUTO-START-STOP – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

AUTO-START-STOP – MENSAJES INFORMATIVOS

En la pantalla de información aparecerá un mensaje si el sistema requiere que realice alguna acción.

Mensaje	Situación	Acción
Auto StartStop Pisar el freno para arrancar el motor	El sistema necesita volver a arrancar el motor pero necesita su confirmación.	Presione el pedal del freno para volver a arrancar el motor.
Auto StartStop Pisar cualquier pedal para arrancar	El sistema necesita volver a arrancar el motor pero necesita su confirmación.	Presione el pedal del freno o el pedal del acelerador para volver a arrancar el motor.

AUTO-START-STOP – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué el motor no siempre se para cuando yo espero que así sea?

El sistema está diseñado para funcionar de forma tal que se complemente con otros sistemas del vehículo, los cuales le permite funcionar con un óptimo rendimiento.

El sistema no para el motor si:

- La puerta del conductor está abierta.
- El vehículo está en un lugar de altitud elevada.
- El parabrisa calentado está encendido.
- El motor se está calentando.
- Temperaturas exteriores demasiado bajas o demasiado altas.
- La carga de la batería es baja.
- La temperatura de la batería está fuera del rango de funcionamiento óptimo.
- El motor debe funcionar para mantener el clima interior y reducir el empañamiento.

¿Por qué el motor, en ocasiones, vuelve a arrancar cuando yo no espero que lo haga?

El sistema está diseñado para funcionar de forma tal que se complemente con otros sistemas del vehículo, los cuales le permite funcionar con un óptimo rendimiento.

El sistema vuelve a arrancar el motor si:

- Activa el parabrisa calentado.
- Activa el desempañador al máximo.
- El vehículo empieza a desplazarse cuesta abajo en neutral.
- El motor debe funcionar para mantener una adecuada asistencia del sistema de frenos.
- El motor debe funcionar para mantener el clima interior y reducir el empañamiento.

¿Puedo desactivar permanentemente el sistema?

No. El sistema juega un papel importante en la reducción del consumo de combustible y las emisiones de CO_2.

¿Los arranques frecuentes del motor generan un desgaste de las piezas?

El vehículo cuenta con una betería y un motor de arranque mejorados, que están diseñados para un mayor número de arranques del motor.

PRECAUCIONES CON EL COMBUSTIBLE Y EL REABASTECIMIENTO

ALERTA: No llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.

ALERTA: El sistema de combustible podría estar bajo presión. Si escucha un silbido cerca de la puerta de llenado de combustible, no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar lesiones personales graves.

ALERTA: Los combustibles pueden causar heridas serias o la muerte si se usan o se manejan de modo indebido.

ALERTA: El combustible puede contener benceno, que es un agente cancerígeno.

ALERTA: Al reabastecer, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas ni llamas cerca de la válvula de llenado del tanque de combustible. Nunca fume ni use el teléfono celular mientras reabastece combustible. El vapor de combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Evite inhalar gases en exceso.

ALERTA: Lea y acate las instrucciones del lugar donde se abastecerá de combustible.

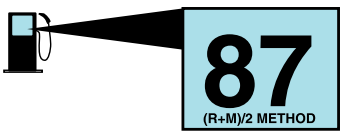
Siga estas pautas al reabastecer combustible:

- Apague cualquier artículo de tabaquería y/o llama al descubierto antes de realizar el reabastecimiento de combustible del vehículo.
- Apague el motor antes de reabastecer combustible.
- Los combustibles para automóviles son tóxicos y pueden ser mortales si son ingeridos. El combustible es muy tóxico y si se ingiere, puede causar la muerte o lesiones permanentes. Si ingiere combustible, llame inmediatamente a un médico, incluso si no presenta síntomas inmediatos. Los efectos tóxicos del combustible pueden tardar horas en aparecer.
- Evite inhalar los vapores de combustible. Inhalar vapor de combustible puede provocar irritación en los ojos y las vías respiratorias. En casos graves, la respiración excesiva o prolongada de vapor de combustible puede causar enfermedades graves y lesiones permanentes.
- Evite el contacto del combustible con los ojos. Si se salpica combustible en los ojos, quítese inmediatamente los lentes de contacto, si los está utilizando, lávese con agua durante 15 minutos y busque atención médica. Si no busca atención médica adecuada puede sufrir lesiones permanentes.

- Los combustibles pueden ser dañinos si se absorben a través de la piel. Si se salpica combustible en la piel o la ropa, o bien ambos, quítese de inmediato la ropa contaminada y lávese minuciosamente la piel con agua y jabón. El contacto reiterado o prolongado de la piel produce irritación de la piel.
- Tenga especial cuidado si está tomando Antabuse u otras formas de Disulfiram para el tratamiento del alcoholismo. Inhalar vapores de combustible puede causar una reacción adversa, lesiones personales o enfermedades graves. Llame de inmediato a un médico si sufre cualquier reacción adversa.

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE

SELECCIÓN DEL COMBUSTIBLE CORRECTO



Su vehículo funciona con gasolina sin plomo del tipo normal con un octanaje mínimo (R+M)/2 de 87.

Algunas estaciones de combustible, en especial aquellas en áreas de mucha altura, ofrecen combustibles publicados como gasolina sin plomo normal con un octanaje bajo 87. El uso de estos combustibles podría provocar daños en el motor que la garantía del vehículo no cubre.

Para obtener un mejor rendimiento general del vehículo y del motor, se recomienda utilizar combustible premium con un octanaje de 91 o mayor. El rendimiento obtenido al utilizar combustible premium se percibe mejor en climas calurosos al igual que otras condiciones, por ejemplo, al arrastrar un remolque. Ver **Arrastre de remolque** (página 363).

No se preocupe si a veces el motor tiene leves detonaciones. Sin embargo, si el motor presenta detonaciones fuertes cuando utiliza combustible del octanaje recomendado, comuníquese con un distribuidor autorizado a fin de evitar daños en el motor.

Recomendamos el uso de Top Tier Detergent Gasoline, cuando esté disponible, para ayudar a reducir al mínimo los depósitos en el motor y mantener el rendimiento óptimo del vehículo y del motor.

Para obtener más información, visite www.toptiergas.com.

Nota: *Utilizar cualquier combustible para el cual el vehículo no fue diseñado puede afectar negativamente el sistema de control de emisiones, ocasionar una pérdida de rendimiento del vehículo y causar daños al motor, lo cual podría no estar cubierto por la garantía.*

No use:

- Combustible Diesel.
- Combustibles que contengan queroseno o parafina.
- Combustibles que contengan más del 15 % de etanol ni combustible E85.
- Combustibles que contengan metanol.
- Combustibles que contengan aditivos metálicos, incluidos los compuestos con base de manganeso.

- Combustibles que contengan aditivos con elevador de octanos, metilciclopentadienil tricarbonil manganeso (MMT).
- Combustible con plomo, ya que el uso de este combustible está prohibido por la ley.

El uso de combustibles con compuestos metálicos, como metilciclopentadienil tricarbonil manganeso, un aditivo de combustible en base a manganeso, afecta negativamente el rendimiento del motor y afecta el sistema de control de emisiones.

UBICACIÓN DEL EMBUDO DE LLENADO DE COMBUSTIBLE

El embudo de la toma de combustible está debajo de la cubierta del piso del compartimiento de equipaje.

A PUNTO DE QUEDARSE SIN COMBUSTIBLE

LLENADO DE UN RECIPIENTE DE COMBUSTIBLE PORTÁTIL

ALERTA: El flujo de combustible a través de una boquilla de bomba de combustible puede producir electricidad estática. Esto puede causar un incendio si está llenando un contenedor de combustible no conectado a tierra.

Siga las pautas a continuación a fin de evitar la acumulación de cargas electroestáticas, las que pueden producir chispas, al rellenar recipientes de combustible no conectados a tierra:

- Use solamente un recipiente de combustible aprobado para transferir combustible al vehículo. Coloque el contenedor en el suelo durante la recarga.
- No llene un recipiente de combustible cuando este se encuentre dentro del vehículo (incluida el área de carga).
- Mantenga la boquilla de la bomba de combustible en contacto con el recipiente mientras lo llena.
- No use un dispositivo que mantenga la palanca de la boquilla de la bomba de combustible en la posición de llenado.

ADICIÓN DE COMBUSTIBLE DE UN RECIPIENTE DE COMBUSTIBLE PORTÁTIL

ALERTA: No inserte ni la boquilla de un recipiente de combustible ni embudos de posventa en el cuello de llenado de combustible. Esto puede dañar el cuello de llenado del sistema de combustible o su sello y provocar que fluya combustible al suelo.

ALERTA: No abra por la fuerza la válvula de llenado del tanque de combustible. Esto podría dañar el sistema de combustible. De no seguir estas instrucciones, se podría producir un incendio, lesiones o la muerte.

ALERTA: No elimine el combustible en el sistema de desecho doméstico o el alcantarillado público. Use una instalación de desecho de desperdicios autorizada.

Cuando recargue el tanque de combustible del vehículo desde un recipiente de combustible, utilice el embudo de llenado de combustible que se incluye con el vehículo. Ver **Ubicación del embudo de llenado de combustible** (página 208).

Nota: *No use embudos de posventa, ya que es posible que no funcionen con el sistema de combustible sin tapón y pueden dañarlo.*

Cuando recargue el tanque de combustible del vehículo desde un contenedor de combustible, haga lo siguiente:

1. Abra completamente la puerta de la toma de combustible.

2. Inserte completamente el embudo de llenado de combustible en el orificio de la toma de combustible.
3. Agregue combustible a su vehículo desde el contenedor de combustible.
4. Retire el embudo de la toma de combustible.
5. Cierre completamente la puerta de la toma de combustible.
6. Limpie el embudo de llenado de combustible y guárdelo en el vehículo o deséchelo adecuadamente.

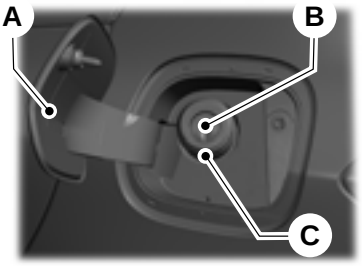
Nota: *Si su vehículo se queda sin combustible, agregue un mínimo de 5 L de combustible para volver a arrancar el motor.*

Nota: *Es posible que deba alternar de desactivado a activado varias veces después de reabastecer combustible, para permitir que el sistema bombee el combustible desde el tanque hasta el motor. Cuando vuelva a arrancar, el tiempo de giro del motor toma unos segundos más que lo normal.*

Nota: *Puede adquirir embudos adicionales en un distribuidor autorizado si decide eliminar el embudo.*

REABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL SISTEMA DE REABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE



A Puerta de la toma de combustible.

B Compuerta de la toma de combustible.

C Tubo de llenado del tanque de combustible.

REABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE DEL VEHÍCULO

ALERTA: al reabastecer combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas ni llamas cerca de la válvula de llenado del tanque de combustible. Nunca fume ni use el teléfono celular mientras carga combustible. El vapor de combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Evite inhalar gases en exceso.

ALERTA: el vapor de combustible se inflama de forma violenta y las llamas del combustible pueden causar quemaduras graves.

ALERTA: el sistema de combustible podría estar bajo presión. Si escucha un silbido cerca de la puerta de llenado de combustible, no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar lesiones personales graves.

ALERTA: mantenga la bomba de combustible fuera del alcance de los niños. Nunca permita que los niños bombeen combustible.

ALERTA: no abra por la fuerza la válvula de llenado del tanque de combustible. Esto podría dañar el sistema de combustible. De no seguir estas instrucciones, se podría producir un incendio, lesiones o la muerte.

ALERTA: permanezca fuera del vehículo y no deje la bomba de combustible sin supervisión cuando abastezca al vehículo.

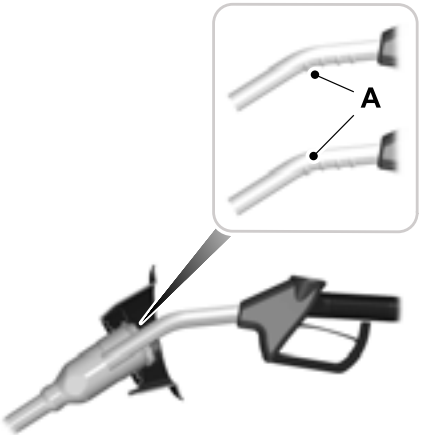
ALERTA: no extraiga la boquilla de la bomba de combustible de su posición de totalmente insertada durante la recarga de combustible.

ALERTA: deje de reabastecer combustible cuando la boquilla de la bomba de combustible se cierre por primera vez. Si no se siguen estas indicaciones, se llenará el espacio de expansión en el tanque de combustible y podría ocasionarse el desborde del combustible.

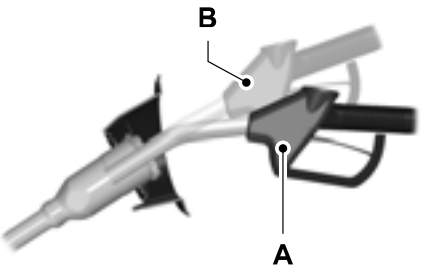
ALERTA: no llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.

ALERTA: espere al menos cinco segundos antes de quitar la boquilla de la bomba de combustible para que el combustible residual se drene al tanque de combustible.

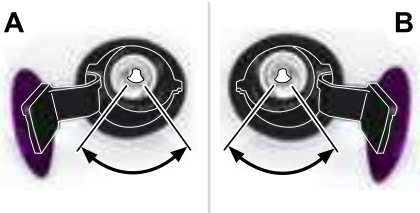
1. Abra completamente la puerta de la toma de combustible.
2. Seleccione la boquilla de la bomba de combustible correcta para su vehículo.



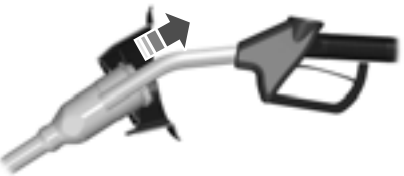
3. Inserte la boquilla de la bomba de combustible hasta la primera muesca. Mantenga apoyada la boquilla de la bomba de combustible en el tubo de llenado del tanque de combustible.



4. Sostenga la boquilla de la bomba de combustible en la posición A al cargar combustible. Si sostiene la boquilla de la bomba de combustible en la posición B podría verse afectado el flujo de combustible y la boquilla de la bomba de combustible podría cerrarse antes de que el tanque de combustible esté lleno.



5. Accione la boquilla de la bomba de combustible dentro de la zona mostrada. Consulte A para manejo en el lado izquierdo o B para manejo en el lado derecho.



6. Cuando la bomba corte el suministro, espere cinco segundos; luego, levante la boquilla de la bomba de combustible y extráigala lentamente.
7. Cierre completamente la puerta de la toma de combustible.

Nota: *no intente arrancar el motor si cargó el tanque de combustible con el combustible incorrecto. El uso de combustible incorrecto podría provocar daños que la garantía del vehículo no cubre. Solicite inmediatamente la revisión del vehículo.*

APERTURA MANUAL DE LA PUERTA DE LA TOMA DE COMBUSTIBLE

Es posible que el vehículo no tenga tapón de llenado del tanque de combustible.

A Lado izquierdo. Para abrir la puerta de la toma de combustible, oprima el centro del borde trasero de la puerta de la toma de combustible y luego suéltelo.

B Lado derecho. Para abrir la puerta de la toma de combustible, oprima el centro del borde trasero de la puerta de la toma de combustible y luego suéltelo.

C Lado izquierdo. Jale la parte posterior de la puerta de la toma de combustible para abrirla.

D Lado derecho. Jale la parte posterior de la puerta de la toma de combustible para abrirla.

CAPACIDAD DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE

Capacidad anunciada

La capacidad anunciada es la cantidad máxima de combustible que se puede colocar en el tanque de combustible después de que este se acaba. En la capacidad anunciada se incluye una reserva de vacío. La reserva de vacío es una cantidad de combustible que no se especifica y que queda en el tanque de combustible cuando el indicador de combustible señala vacío.

Nota: *la cantidad de combustible en la reserva de vacío varía y no se puede confiar en ella para aumentar la capacidad de manejo.*

COMBUSTIBLE Y REABASTECIMIENTO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

COMBUSTIBLE Y REABASTECIMIENTO – LUCES DE ADVERTENCIA

Si se enciende mientras está manejando, cargue combustible lo antes posible.

COMBUSTIBLE Y REABASTECIMIENTO – MENSAJES INFORMATIVOS

Advertencia del sistema de reabastecimiento de combustible

Si la válvula de llenado del tanque de combustible no se cierra completamente, puede aparecer un mensaje en la pantalla de información.

Mensaje
Revisar la entrada de llenado de combustible

Si aparece el mensaje, realice lo siguiente:

1. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo y apague el motor.
2. Cambie a estacionamiento (P) o a neutral (N).
3. Aplique el freno de estacionamiento.
4. Abra completamente la puerta de la toma de combustible.
5. Revise la válvula de llenado del tanque de combustible en busca de residuos que puedan limitar su movimiento.
6. Elimine los residuos de la válvula de llenado del tanque de combustible.
7. Inserte completamente una boquilla de la bomba de combustible o el embudo de la toma de combustible proporcionado con su vehículo en el tubo de llenado de combustible. Ver **Ubicación del embudo de llenado de combustible** (página 208). Esta acción debería quitar todo residuo que esté evitando el cierre correcto de la válvula de llenado del tanque de combustible.
8. Retire la boquilla de la bomba de combustible o el embudo de la toma de combustible del tubo de llenado de combustible.
9. Cierre completamente la puerta de la toma de combustible.

Nota: *Es posible que el mensaje no se restablezca inmediatamente. Si el mensaje sigue apareciendo y se enciende una luz de advertencia, pida que revisen el vehículo lo antes posible.*

Convertidor catalítico

QUÉ ES EL CONVERTIDOR CATALÍTICO

El convertidor catalítico es parte del sistema de emisiones del vehículo y filtra contaminantes dañinos del gas de escape.

PRECAUCIONES DEL CONVERTIDOR CATALÍTICO

ALERTA: No estacione, no deje en marcha lenta ni maneje el vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo cual crea riesgo de incendio.

ALERTA: La temperatura de operación normal del sistema de escape es muy alta. Nunca trabaje en las cercanías de piezas del sistema de escape ni las repare mientras no se hayan enfriado. Tenga especial cuidado al trabajar en las cercanías del convertidor catalítico. El convertidor catalítico se calienta hasta alcanzar una temperatura muy alta después de que el motor haya funcionado durante solo un breve período y permanece caliente hasta que el motor se haya apagado.

ALERTA: Las fugas del escape pueden provocar el ingreso de gases dañinos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros. Si huele a gases de escape dentro del vehículo, solicite la inspección inmediata de este. No maneje si percibe olor de gases de escape.

Para evitar dañar el convertidor catalítico:

- No haga girar el motor por más de 10 segundos a la vez.
- No intente hacer funcionar el motor con un cable de bujía desconectado.
- No empuje o remolque su vehículo para arrancarlo. Use los cables pasacorriente. Ver **Arranque con puente del vehículo** (página 406).
- Use el combustible correcto. Ver **Combustible y reabastecimiento** (página 206).
- No apague el encendido cuando el vehículo está en movimiento.
- Evite quedarse sin combustible.
- Lleve a cabo los puntos mencionados en la información de mantenimiento programado de acuerdo con el programa especificado.

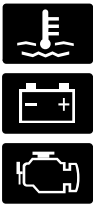
Nota: *No efectúe cambios no autorizados en el vehículo o en el motor. Por ley, los propietarios de vehículos y las personas que fabriquen, reparen o realicen servicios a una flota de vehículos, no están autorizados para quitar intencionalmente un dispositivo de control de emisión de gases ni impedir su funcionamiento.*

CONVERTIDOR CATALÍTICO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CONVERTIDOR CATALÍTICO – LUCES DE ADVERTENCIA

Su vehículo tiene un sistema de diagnóstico a bordo que monitorea el sistema de control de emisiones. Si se enciende alguna de las siguientes luces de advertencia, podría indicar que el sistema de diagnóstico a bordo ha detectado un funcionamiento incorrecto del sistema de control de emisiones.

Convertidor catalítico



Si continúa con el vehículo en marcha, puede reducirse la potencia o puede pararse el motor. Si no responde a la luz de advertencia, se podría dañar algún componente que la garantía del vehículo no cubre. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

PRECAUCIONES DE LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

ALERTA: accione el freno de estacionamiento, cambie a estacionamiento (P), apague el encendido y quite la llave antes de abandonar el vehículo. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: No use el remolque/arrastre cuando la superficie del camino sea resbaladiza. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo.

ALERTA: Cuando el vehículo esté detenido, mantenga completamente presionado el pedal del freno al cambiar velocidades. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales, la muerte o daños a la propiedad.

ALERTA: No aplique el pedal del freno y el pedal del acelerador simultáneamente. Si aplica ambos pedales de manera simultánea durante más de unos segundos, se limitará el rendimiento del motor, lo que puede tener como consecuencia dificultad para mantener la velocidad en el tránsito y puede causar lesiones graves.

POSICIONES DE LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

ESTACIONAMIENTO (P)

Esta posición bloquea el eje propulsor e impide que las ruedas giren. Detenga completamente el vehículo antes de ponerlo y sacarlo de la posición de estacionamiento (P).

El freno de estacionamiento eléctrico se podría aplicar cuando cambia a estacionamiento (P) sin presionar por completo el pedal del freno. El freno de estacionamiento eléctrico se aplica cuando cambia a estacionamiento (P) en pendientes grandes. El freno de estacionamiento eléctrico se libera con la función de liberación automática o manualmente como se describe en la sección Liberación del freno de estacionamiento eléctrico. Ver **Freno de estacionamiento eléctrico** (página 237).

Nota: *Se escucha un tono de advertencia cuando abre la puerta del conductor sin haber colocado la palanca selectora de la transmisión en estacionamiento (P).*

REVERSA (R)

ALERTA: Cambie a reversa (R) solo cuando el vehículo esté detenido.

En posición reversa (R) no se transmite potencia a las ruedas.

NEUTRAL (N)

ALERTA: En neutra (N), su vehículo puede desplazarse libremente.

En posición Neutral (N) no se transmite potencia a las ruedas impulsoras.

MANEJO (D)

En posición Drive (D) se transmite potencia a las ruedas.

MANUAL (M)

Para seleccionar el modo manual, presione el botón (M) en la palanca de cambios.

Nota: *A fin de activar el modo manual, el vehículo debe estar en manejo (D).*

Esta posición le permite subir o bajar marchas según su preferencia con los botones + or - en la palanca de cambios.

Para volver a la posición de manejo (D) normal, presione el botón (M) nuevamente para salir del modo manual.

ACOPLAMIENTO DE UN ENGRANE DEL VEHÍCULO

Cambiador en la consola

El selector de la transmisión se encuentra en la consola central.

1. Mantenga presionado el pedal del freno.
2. Gire el anillo exterior para seleccionar una posición.

Nota: *La posición se enciende en el selector de la transmisión.*

Nota: *No es posible cambiar el vehículo de manejo (D) a estacionamiento (P) mediante un giro a la derecha. No es posible cambiar el vehículo de estacionamiento (P) a manejo (D) mediante un giro a la izquierda.*

Cambiador en la columna (Si está equipado)

El selector de la transmisión se encuentra en la columna de la dirección.

1. Mantenga presionado el pedal del freno.
2. Mueva la palanca para seleccionar una posición.

INDICADORES DE POSICIÓN DE LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

El tablero de instrumentos muestra la posición actual.

Nota: *La posición podría encenderse en la palanca selectora de la transmisión.*

CAMBIO DE MARCHA MANUAL

CAMBIOS MEDIANTE LOS BOTONES DE LA PALANCA SELECTORA

En el tablero de instrumentos se muestra el engrane actual. El engrane actual destella cuando no se puede cambiar al engrane solicitado. El vehículo no hará el cambio si el engrane solicitado sube o baja el régimen del motor más allá del límite.

El vehículo podría hacer el cambio cuando presiona completamente el pedal del acelerador o del freno.

Nota: *Una conducción prolongada con régimen del motor alto podría causar daños en el motor, que la garantía del vehículo no cubre.*

Nota: *Los modos de conducción pueden afectar al vehículo cuando cambia al engrane solicitado.*

Cambios manuales en manejo (D)

(Si está equipado)

Use esta función al adelantar a otro vehículo, o para cambiar la velocidad temporalmente.

- Presione cualquier botón + para activar la característica.
- Oprima el botón + superior para realizar un cambio ascendente.
- Oprima el botón - para realizar un cambio ascendente.
- Mantenga presionado el botón + algunos segundos para desactivar la función.

Nota: *La función se apaga después de un breve período si no se jala ningún botón.*

Cambios manuales en Manual (M)

Use esta característica para frenar el motor en caminos de empinados o montañosos, o para seleccionar una velocidad específica.

- Cambie a manual (M) para activar la función.
- Oprima el botón + superior para realizar un cambio ascendente.
- Oprima el botón - para realizar un cambio ascendente.
- Cambie a manejo (D) para desactivar la función.

CAMBIOS MEDIANTE LOS BOTONES EN EL CAMBIADOR GIRATORIO

En el tablero de instrumentos se muestra el engrane actual. El engrane actual destella cuando no se puede cambiar al engrane solicitado. El vehículo no hace el cambio si el engrane solicitado sube o baja el régimen del motor más allá del límite.

El vehículo podría hacer el cambio cuando presiona completamente el pedal del acelerador o del freno.

Nota: *Una conducción prolongada con régimen del motor alto podría causar daños en el motor, que la garantía del vehículo no cubre.*

Nota: *Los modos de conducción pueden afectar al vehículo cuando cambia al engrane solicitado.*

Cambios manuales en manejo (D)

(Si está equipado)

Use esta función al adelantar a otro vehículo, o para cambiar la velocidad temporalmente.

- Presione cualquier botón + para activar la característica.
- Presione el botón (+) para realizar un cambio ascendente.
- Presione el botón (-) para realizar un cambio descendente.
- Mantenga presionado el botón + algunos segundos para desactivar la función.

Nota: *La función se apaga después de un breve lapso si no se presiona ningún botón.*

Cambios manuales en Manual (M)

Use esta característica para frenar el motor en caminos de empinados o montañosos, o para seleccionar una velocidad específica.

- Cambie a manual (M) para activar la función.
- Presione el botón (+) para realizar un cambio ascendente.
- Presione el botón (-) para realizar un cambio descendente.
- Cambie a manejo (D) para desactivar la función.

MODO NEUTRA TEMPORAL

QUÉ ES EL MODO NEUTRA TEMPORAL

Este modo mantiene el vehículo en neutral (N), por un tiempo limitado, cuando sale del vehículo o apaga el vehículo.

Nota: *No remolque el vehículo en este modo.*

LIMITACIONES DEL MODO NEUTRA TEMPORAL

Su vehículo podría cambiar a estacionamiento (P) después de 30 minutos o cuando el nivel de carga de la batería del vehículo sea bajo. El uso prolongado de este modo puede hacer que la batería del vehículo se descargue.

No remolque el vehículo en este modo. Si no se siguen estas instrucciones se podrían provocar daños en el vehículo, los cuales la garantía no cubre.

INGRESO AL MODO NEUTRA TEMPORAL

1. Apague el vehículo.
2. Detenga totalmente el vehículo.
3. Presione y mantenga pisado el pedal del freno.
4. Cambie a neutral (N).

Nota: *Aparece un mensaje institucional.*

5. Presione el botón Manual (M).

Nota: *Cuando el vehículo entra al modo, aparece un mensaje de confirmación.*

6. Libere el pedal del freno.

Nota: *El vehículo puede desplazarse libremente.*

7. Apague el vehículo.

Nota: *No remolque el vehículo en este modo.*

Nota: *La luz indicadora de neutral (N) en el selector de la transmisión podría destellar en este modo.*

SALIDA DEL MODO NEUTRA TEMPORAL

1. Presione el pedal del freno.
2. Cambie a estacionamiento (P) o encienda el vehículo y cambie a manejo (D) o a reversa (R).

USO DE LA SELECCIÓN DE RANGO PROGRESIVA (SI ESTÁ EQUIPADO)

La selección de rango progresiva le ofrece la posibilidad de bloquear velocidades del rango de cambios automáticos. Esto podría proporcionarle una experiencia de manejo mejorada al reducir la caja de transmisión, por ejemplo, en terrenos resbalosos o al abordar pendientes pronunciadas.

Con la transmisión en manejo (D), presione el botón **–** para comenzar a activar la función.

Presione nuevamente el botón **-** para continuar bloqueando velocidades más altas. Comenzando con la velocidad más alta, el tablero de instrumentos indicará la velocidad actual y la velocidad más alta disponible. Por ejemplo, presione el botón - dos veces para bloquear las velocidades 10 y 9.

Nota: *el tablero de instrumentos indicará la velocidad actual y la velocidad más alta disponible.*

Presione el botón + para desbloquear las velocidades a fin de que la transmisión pueda pasar a velocidades más altas.

Nota: *la transmisión cambia automáticamente dentro del rango de velocidades que seleccione.*

RETORNO AUTOMÁTICO A ESTACIONAMIENTO (P)

¿QUÉ ES RETORNO AUTOMÁTICO A ESTACIONAMIENTO (P)?

El vehículo cambia a estacionamiento (P) si intenta salir del vehículo sin la transmisión en estacionamiento (P).

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE RETORNO AUTOMÁTICO A ESTACIONAMIENTO (P)

El vehículo cambia a estacionamiento (P) cuando está inmóvil y ocurre alguna de las siguientes situaciones:

- Apaga el vehículo.
- Abre la puerta del conductor con el cinturón de seguridad desabrochado.
- Desabrocha el cinturón de seguridad del conductor mientras la puerta del conductor está abierta.

Nota: *No use Regreso automático a estacionamiento (P) cuando el vehículo esté en movimiento, salvo en una emergencia. Ver* ***Arranque y paro del motor*** *(página 193).*

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE RETORNO AUTOMÁTICO A ESTACIONAMIENTO (P)

Es posible que Regreso automático a estacionamiento no funcione si el interruptor de puerta entreabierta presenta un funcionamiento incorrecto.

Consulte con un distribuidor autorizado si ocurre alguna de las siguientes situaciones:

- El indicador de puerta entreabierta no se enciende con la puerta del conductor abierta.
- El indicador de puerta entreabierta se enciende con la puerta del conductor cerrada.
- Aparece un mensaje de Transmisión no en estacionamiento con la puerta del conductor cerrada, después de salir de estacionamiento (P).

ADVERTENCIAS AUDIBLES DE LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

Advertencia audible de Transmisión no en estacionamiento (P)

Suena si abre la puerta del conductor antes de cambiar a estacionamiento (P).

CÓMO FUNCIONA LA TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS

Uso de sistema automático de tracción en las cuatro ruedas de 1 velocidades

El sistema automático de tracción en las cuatro ruedas de 1 velocidades utiliza una caja de transferencia de 1 velocidades a petición controlada de forma electrónica. Este sistema monitorea diversas entradas de detección del vehículo para brindar un mayor nivel de rendimiento. Este sistema ofrece al conductor tracción en dos ruedas en rango alto, tracción en cuatro ruedas automática y tracción en cuatro ruedas en rango alto como modos disponibles de funcionamiento mediante el interruptor de modo de conducción seleccionable. Cuando selecciona tracción en cuatro ruedas automática, el sistema varía continuamente la potencia a las ruedas delanteras para ofrecer un rendimiento óptimo en todas las condiciones en carretera. Cuando seleccione la tracción en las cuatro ruedas en rango alto, el sistema proporciona potencia a las ruedas delanteras y traseras para uso en condiciones todoterreno o superficies resbaladizas, como nieve profunda, arena o lodo. Hay más información sobre conducción en condiciones únicas. Ver **Consejos de manejo** (página 400).

Uso de sistema automático de tracción en las cuatro ruedas de 2 velocidades (Si está equipado)

El sistema automático de tracción en las cuatro ruedas de 2 velocidades utiliza una caja de transferencia de 2 velocidades a petición controlada de forma electrónica. Este sistema monitorea diversas entradas de detección del vehículo para brindar un mayor nivel de rendimiento. Este sistema ofrece al conductor tracción en dos ruedas en rango alto, tracción en cuatro ruedas automática, tracción en cuatro ruedas en rango alto y tracción en cuatro ruedas en rango bajo como modos disponibles de funcionamiento. Cuando selecciona tracción en cuatro ruedas automática, el sistema varía continuamente la potencia a las ruedas delanteras para ofrecer un rendimiento óptimo en todas las condiciones en carretera. Cuando selecciona el modo de tracción en las cuatro ruedas en rango alto o tracción en las cuatro ruedas en rango bajo con los modos de conducción correspondientes, el sistema de tracción en las cuatro ruedas brinda potencia bloqueada electrónicamente a las ruedas delanteras y traseras para uso en condiciones todoterreno o superficies resbaladizas, como nieve profunda, arena o lodo. Al seleccionar tracción en las cuatro ruedas en rango bajo, el sistema también proporciona engranes adicionales para una mayor multiplicación de la torsión en condiciones como nieve profunda, nieve, pendientes pronunciadas o para jalar objetos pesados. Ver **Selección de un modo de tracción en las cuatro ruedas** (página 224). Además, el sistema es capaz de arrastrar un remolque recreacional en plano al colocar la caja de transferencia en posición neutral (N). Ver **Remolque del vehículo con fines recreativos** (página 410).

Hay más información sobre conducción en condiciones únicas. Ver **Consejos de manejo** (página 400).

PRECAUCIONES DE LA TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS

ALERTA: los vehículos con un centro de gravedad más alto (utilitarios y vehículos con tracción en las cuatro ruedas) se manejan de manera diferente a los vehículos con un centro de gravedad más bajo (vehículos de pasajeros). Evite los virajes cerrados, el exceso de velocidad y las maniobras bruscas en estos vehículos. No manejar con cuidado puede aumentar el riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras, lesiones personales y lesiones fatales.

ALERTA: no confíe demasiado en la capacidad de los vehículos con tracción en las cuatro ruedas. Si bien los vehículos con tracción en las cuatro ruedas pueden acelerar mejor que los de tracción en dos ruedas en situaciones que requieran baja tracción, estos no frenan más rápido. Siempre maneje a una velocidad segura.

Los camiones y los vehículos utilitarios pueden ser diferentes de otros vehículos. Es posible que su vehículo sea más alto para poder desplazarse en terrenos irregulares sin quedar atascado o que dañen los componentes de la parte inferior de la carrocería. Las diferencias que hacen que su vehículo sea tan versátil también provocan que se maniobre de forma diferente a otros vehículos comunes de pasajeros. Mantenga siempre el control del volante de dirección, especialmente en terrenos irregulares. Dado que los cambios repentinos en el terreno pueden producir un movimiento abrupto del volante de dirección, asegúrese de sostenerlo desde la parte exterior. No lo agarre de los rayos. Maneje cuidadosamente para evitar que el vehículo se dañe con objetos ocultos, como rocas y troncos. Maneje a velocidades más bajas si hay vientos fuertes de costado, ya que estos pueden afectar el manejo normal del vehículo. Tenga mucho cuidado al manejar sobre pavimentos que estén resbalosos debido a la presencia de arena suelta, agua, grava, nieve o hielo.

Nota: *no utilice el modo de tracción en las cuatro ruedas de rango alto ni de rango bajo en superficies secas y duras. Si lo hace, se puede producir un ruido excesivo, un aumento del desgaste de las llantas y es posible que se dañen los componentes de la transmisión.*

LIMITACIONES DE LA TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS

Vehículos con tracción en las cuatro ruedas con llanta de refacción o llantas desiguales (Si está equipado)

En vehículos con tracción en las cuatro ruedas, el tamaño de la llanta de refacción puede afectar el sistema de tracción en las cuatro ruedas. Si hay una diferencia importante de tamaño entre una llanta y las restantes, la funcionalidad de la tracción en las cuatro ruedas podría verse limitada. Al manejar con el ensamble de rueda y llanta de refacción distinta de tamaño completo, recomendamos que no:

- Sobrepase los 80 km/h con un modo de tracción en las cuatro ruedas activado.
- Use un modo de tracción en las cuatro ruedas en pavimento seco.

Conducir con el conjunto de rueda y llanta de refacción desigual de tamaño completo puede limitar la funcionalidad de la tracción en las cuatro ruedas. Es posible que experimente lo siguiente:

- Ruido adicional de la caja de transferencia u otros componentes de manejo.

Usar un ensamble de rueda y llanta de refacción desigual de tamaño puede ocasionar un empeoramiento de lo siguiente:

- El confort y el ruido.
- La capacidad de manejo en invierno.
- La capacidad de manejo en condiciones húmedas.
- La capacidad de tracción en las cuatro ruedas.

Nota: *Es posible que el vehículo cuente con deflector de aire delantero y este puede dañarse, debido a la poca distancia entre la tierra y el vehículo, si maneja fuera de la carretera. Retire los ocho tornillos que lo fijan, para retirar este deflector de aire delantero.*

Nota: *Es posible que el vehículo cuente con escalones laterales, que podrían dañarse debido a la poca distancia entre la tierra y el vehículo, si maneja en condiciones todoterreno. Quite los escalones laterales antes de manejar el vehículo en condiciones todoterreno.*

SELECCIÓN DE UN MODO DE TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS

Según la variante, el control del modo de tracción en las cuatro ruedas puede estar en el panel de instrumentos o en la consola central.

Para seleccionar un tracción en las cuatro ruedas, presione el botón de control correspondiente del modo deseado. Puede seleccionar el modo de tracción en dos ruedas alta (2H), la tracción en todas las ruedas automática (4A) o la tracción en todas las ruedas alta (4H) mientras está detenido o en movimiento. Una vez finalizado el cambio, la pantalla de información muestra el modo de tracción en las cuatro ruedas seleccionado. Mientras los cambios estén en curso, las luces en el interruptor de control de la tracción en las cuatro ruedas parpadea hasta que el vehículo logra el cambio deseado.

Nota: *Cuando acopla o quita la tracción en las cuatro ruedas, en la pantalla de información aparece un mensaje de cambio en proceso que indica que el sistema está realizando un cambio.*

Nota: *No realice esta operación si las ruedas traseras se deslizan o mientras aplica el pedal del acelerador.*

Si el sistema detecta una falla, aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información. Ver **Tracción en las cuatro ruedas – Mensajes informativos** (página 229).

Cambio a o desde tracción en las cuatro ruedas baja (4L) (Si está equipado)

Para seleccionar o salir de la tracción en las cuatro ruedas en baja (4L):

1. Maneje el vehículo a una velocidad de 5 km/h o menos.
2. Coloque la transmisión en neutral (N)
3. Presione el botón de tracción en las cuatro ruedas en el interruptor del control de modo de tracción en las cuatro ruedas.

La pantalla de información muestra un mensaje que indique que está en curso un cambio de tracción en las cuatro ruedas. Si no se presenta alguna de las condiciones de cambio anteriores, el cambio no se produce y la pantalla de información mostrará instrucciones de los procedimientos correctos de cambio. Si hay un diente de la caja de transferencia bloqueado, aparece un mensaje en la pantalla de información. Para corregir esta condición, ponga la transmisión en marcha hacia adelante, mueva el vehículo hacia adelante aproximadamente 1,5 m y regrese la transmisión a neutral (N) para permitir que la caja de transferencia complete el cambio de rango.

Nota: *Puede que escuche algunos ruidos mientras el sistema realiza cambios o se acopla; esto es normal.*

Si el sistema detecta una falla, aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información. Ver **Tracción en las cuatro ruedas – Mensajes informativos** (página 229).

MODOS DE TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS

TRACCIÓN EN DOS RUEDAS ALTA

Tracción en dos ruedas alta es para manejo en caminos normales. Se envía potencia solamente a las ruedas traseras.

Nota: *La tracción en dos ruedas alta se puede activar o desactivar automáticamente según la selección del modo de conducción* *Ver **Control del modo de conducción** (página 305).*

TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS AUTOMÁTICA

La tracción en las cuatro ruedas automática proporciona potencia a la tracción en las cuatro ruedas controlada electrónicamente tanto a las ruedas delanteras como traseras, según se requiera, para mayor tracción en diversas condiciones en carretera. El ajuste de la tracción en las cuatro ruedas automática varía según el modo de conducción seleccionado. Ver **Selección de un modo de conducción** (página 306).

Nota: *La tracción en las cuatro ruedas automática se puede activar o desactivar automáticamente según la selección del modo de conducción.* *Ver **Selección de un modo de conducción** (página 306).*

TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS ALTA (Si está equipado)

La tracción en las cuatro ruedas en rango alto proporciona potencia de tracción en las cuatro ruedas con bloqueo electrónico tanto en las ruedas delanteras como traseras para uso en condiciones todoterreno o invernales, como nieve profunda, arena o lodo. Este modo no está diseñado para uso sobre pavimento seco.

Nota: *La tracción en las cuatro ruedas en rango alto se puede activar o desactivar automáticamente según la selección del modo de conducción.* *Ver **Selección de un modo de conducción** (página 306).*

TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS BAJA (Si está equipado)

La tracción en las cuatro ruedas en rango bajo proporciona potencia de tracción en las cuatro ruedas con bloqueo electrónico tanto en las ruedas delanteras como traseras para uso en superficies de baja tracción, pero lo hace con engranaje adicional para aumentar la torsión. Este modo se debe usar únicamente en condiciones todo terreno, tales como arena profunda y pendientes empinadas o para jalar objetos pesados.

Nota: *La tracción en las cuatro ruedas en rango bajo se puede activar o desactiva automáticamente según la selección del modo de conducción.* *Ver **Selección de un modo de conducción** (página 306).*

INDICADORES DE TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS

Tracción en dos ruedas en rango alto

Se enciende por un instante cuando selecciona la tracción en dos ruedas.

Tracción en las cuatro ruedas automática

Se enciende de forma continua cuando selecciona la tracción en las cuatro ruedas en automático.

Tracción en las cuatro ruedas en rango alto (Si está equipado)

Se enciende de forma continua cuando selecciona la tracción en las cuatro ruedas en rango alto.

Tracción en las cuatro ruedas en rango bajo (Si está equipado)

4L Se enciende de forma continua cuando selecciona la tracción en las cuatro ruedas en rango bajo.

CONSEJOS DE CONDUCCIÓN CON TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS

MANIOBRAS DE EMERGENCIA

En una situación de emergencia inevitable en la que es necesario hacer un viraje brusco, recuerde evitar las maniobras excesivas con su vehículo (es decir, gire el volante de dirección solo con la rapidez y la cantidad de veces necesarias para evitar producir una situación de emergencia). Hacer movimientos excesivos con la dirección puede resultar en la pérdida del control del vehículo. Aplique una presión suave al pedal del acelerador o al pedal del freno cuando sea necesario realizar cambios en la velocidad del vehículo. Evite los cambios de velocidad, las aceleraciones y los frenados bruscos. Esto puede aumentar el riesgo de volcadura, pérdida del control del vehículo y lesiones personales. Use todas las superficies de la carretera disponibles para devolver el vehículo a una dirección segura de viaje.

En caso de frenadas de emergencia, evite que las llantas derrapen y no haga ningún movimiento brusco del volante de dirección.

Si el vehículo pasa de una superficie a otra (es decir, de concreto a grava), puede haber un cambio en la forma en que el vehículo responde a una maniobra (es decir, dirección, aceleración o frenado).

MANEJO SOBRE ARENA

Al manejar sobre arena, intente mantener las cuatro ruedas en la zona más sólida de la vía. No reduzca las presiones de las llantas, pero cambie a una velocidad inferior y maneje uniformemente por el terreno. Presione lentamente el acelerador y evite el deslizamiento excesivo de las ruedas.

Al manejar a velocidad reducida en arena profunda con temperaturas exteriores altas, utilice una velocidad baja siempre que sea posible. El funcionamiento en velocidad baja puede maximizar la capacidad del motor y la capacidad de enfriamiento de la transmisión.

Evite manejar a velocidades excesivas. Esto causará que el impulso del vehículo opere en contra y haga que el vehículo se atasque, al punto que requiera de la ayuda de otro vehículo. Recuerde, usted podría ser capaz de salir en reversa por donde entró si procede con cuidado.

MANEJO SOBRE LODO Y AGUA

ALERTA: evite hacer girar las ruedas a más de 55 km/h. Las llantas podrían sufrir daños y lesionar a pasajeros o a personas en las cercanías.

Lodo

Cuando maneje sobre lodo, sea precavido respecto a cambios bruscos en la dirección o en la velocidad del vehículo. Incluso los vehículos con tracción en las cuatro ruedas pueden perder tracción en lodo resbaladizo. Si su vehículo se desliza, vire en la dirección del deslizamiento hasta que recobre el control de su vehículo. Después de manejar a través de lodo, limpie los

residuos adheridos a las flechas de mando giratorias y a las llantas. El exceso de lodo adherido a las llantas y a las flechas de mando giratorias puede producir un desequilibrio que puede dañar los componentes de la transmisión.

Agua

Si debe manejar en superficies cubiertas de agua, hágalo lentamente. La tracción o la capacidad de frenado se pueden ver limitadas. Al manejar por agua, determine la profundidad y evite un nivel de agua superior al de la parte inferior de los cubos de las ruedas. Si el sistema de encendido se moja, es posible que su vehículo se pare. Tras pasar por agua, pruebe los frenos. Los frenos mojados no detienen el vehículo con la eficacia de los frenos secos. El secado mejora si pisa levemente el pedal del freno mientras avanza lentamente.

Nota: *manejar por agua profunda puede dañar la transmisión. Si el eje delantero o trasero se sumerge en agua, el lubricante del eje y el lubricante de la unidad de transferencia de potencia se deben revisar y cambiar si es necesario.*

MANEJO EN TERRENOS MONTAÑOSOS O EN PENDIENTE

Aunque los obstáculos naturales podrían obligar a manejar transversalmente al subir y bajar colinas o pendientes empinadas, debe intentar manejar en forma recta al subir y al bajar.

Nota: *evite realizar virajes en cuestas o pendientes pronunciadas. Existe un peligro de perder tracción, resbalar de lado y posiblemente volcar. Cuando maneje sobre terreno montañoso, determine de antemano la ruta que va a usar. No maneje sobre la cima de una colina sin ver cuáles son las condiciones del otro lado. No maneje en reversa por una colina sin la ayuda de alguien que lo guíe.*

Al subir una montaña o cuesta empinada, comience en un engrane más bajo en lugar de efectuar un cambio descendente desde un engrane más alto luego de iniciado el ascenso. Esto reduce la tensión del motor y la posibilidad de que el motor se cale.

Si su vehículo se detiene, no intente dar la vuelta, ya que esto podría provocar que vuelque. Es mejor intentar retroceder hasta un lugar seguro.

Aplique a las ruedas tan solo la potencia necesaria para subir la pendiente. Usar demasiada potencia puede provocar que las llantas resbalen, giren velozmente o pierdan tracción, resultando en la pérdida del control del vehículo.

Descienda la cuesta en el mismo engrane que usaría para subirla, con el fin de evitar el uso excesivo de los frenos y el sobrecalentamiento de estos. No descienda en neutra. Desactive la sobremarcha o mueva la palanca selectora de transmisión a una velocidad inferior. Al descender cuestas empinadas, evite frenadas bruscas, ya que podría perder el control del vehículo. Las ruedas delanteras tienen que girar para poder maniobrar el vehículo.

Nota: *si su vehículo tiene frenos antibloqueo, aplíquelos uniformemente. No bombee los frenos.*

MANEJO SOBRE NIEVE Y HIELO

Los vehículos con tracción en las cuatro ruedas tienen ventajas sobre los vehículos con tracción en dos ruedas en la nieve y el hielo, pero pueden resbalar como cualquier otro vehículo. Si comienza a resbalarse al manejar en caminos con nieve o hielo, gire el volante en la dirección del deslizamiento hasta que retome el control.

Evite las aplicaciones súbitas de potencia y los cambios rápidos de dirección al manejar sobre hielo y nieve. Pise el acelerador de forma lenta y uniforme cuando ponga el vehículo en movimiento después de haberse detenido por completo. Evite el frenado brusco. A pesar de que los vehículos con tracción en las cuatro ruedas pueden acelerar mejor que los de tracción en dos ruedas sobre hielo y nieve, estos no frenan más rápido, ya que al igual que en otros vehículos, el frenado se produce en las cuatro ruedas. No se confíe demasiado de las condiciones del camino.

Asegúrese de conservar entre usted y los demás vehículos una distancia suficiente para detenerse. Maneje más lento de lo normal y considere el uso de una de las velocidades inferiores. En situaciones de frenadas de emergencia, aplique el freno de forma uniforme. No bombee el pedal del freno. Ver **Limitaciones del sistema de frenos antibloqueo** (página 234).

Nota: *El deslizamiento excesivo de las llantas puede dañar la transmisión.*

TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS – LUCES DE ADVERTENCIA

Se enciende cuando hay una falla en la tracción en las cuatro ruedas o en el tren motriz.

Nota: *Cuando hay una falla en el sistema, por lo general, este permanece en el modo que estaba seleccionado antes de que se produjera falla. No pasa a tracción en dos ruedas de forma predeterminada en todas las circunstancias. Cuando se muestre esta advertencia, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que lo revisen.*

TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Revisar 4x4	Hay una falla en el sistema de tracción en las cuatro ruedas. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Cambio a 4x4 en proceso	El sistema de tracción en las cuatro ruedas está haciendo un cambio.
Para 4x4 BAJO Cambiar a N	Aparece cuando intenta cambiar al modo en el rango bajo de tracción en las cuatro ruedas y no cambia la transmisión a neutra (N) primero.
Para 4x4 BAJO Disminuir a 3 mph	Aparece cuando intenta cambiar al modo en el rango bajo de tracción en las cuatro ruedas y la velocidad del vehículo es mayor que 5 km/h.
Para 4x4 BAJO Disminuir a 5 km/h	

Mensaje	Acción
Para salir de 4x4 BAJO Cambiar a N	Aparece cuando intenta cambiar del modo en el rango bajo de tracción en las cuatro ruedas y no cambia la transmisión a neutra (N) primero.
Para salir 4x4 bajo Disminuir a 3 mph	Aparece cuando intenta cambiar del modo en el rango bajo de tracción en las cuatro ruedas y la velocidad del vehículo es mayor que 5 km/h.
Para salir 4x4 bajo Disminuir a 5 km/h	
Cambio demorado Avanzar	Aparece cuando hay un bloqueo en los dientes de los engranes de la caja de transferencia mientras se cambia desde o hacia el modo de rango bajo de tracción en las cuatro ruedas o a un estado neutral (N). Ponga la transmisión en marcha hacia adelante, mueva el vehículo hacia adelante aproximadamente 1,5 m y regrese la transmisión a neutra (N) para permitir que la caja de transferencia complete el cambio de rango.
4x4 desactivado temporalmente	Aparece cuando el sistema de tracción en las cuatro ruedas detecta una temperatura alta del sistema y detiene temporalmente el suministro de potencia a las ruedas delanteras El sistema automáticamente retoma la función normal cuando la temperatura del sistema regresa a la normalidad.
4x4 reactivado	Aparece cuando el sistema de tracción en las cuatro ruedas retoma la función normal.
4x4 temporalmente bloqueado	Aparece cuando el sistema de tracción en las cuatro ruedas detecta condiciones de manejo que temporalmente requiere mayor rendimiento de la tracción en las cuatro ruedas. El sistema automáticamente retoma la función normal una vez que ya no detecta estas condiciones de manejo.
Cambiar a N	Aparece cuando el sistema requiere un cambio de transmisión adicional a neutral (N) para completar un cambio de la caja de transferencia.

QUÉ ES EL DIFERENCIAL ELECTRÓNICO DE DESLIZAMIENTO LIMITADO

El sistema de diferencial electrónico de deslizamiento limitado dirige la torsión, lo cual permite que el vehículo se desplace por terrenos y caminos sobre los cuales un eje convencional no puede. El sistema está activo en todo momento y requiere intervención del conductor.

Nota: *Si el vehículo no está en condiciones de operación óptimas o hay una falla en el sistema, es posible que aparezca una advertencia en el tablero de instrumentos. Dependiendo de la advertencia, es posible que el vehículo deba repararse.*

Funcionamiento del diferencial electrónico de deslizamiento limitado con una llanta de refacción o llantas desiguales

Si su vehículo tiene un diferencial electrónico de deslizamiento limitado, no use una llanta de refacción de un tamaño distinto al de las llantas habituales. Si se instala una llanta de refacción, puede aparecer un mensaje que indique que el sistema se ha deshabilitado automáticamente o bien ha reducido la función para evitar sobrecalentarse y dañarse. Recomendamos que vuelva a instalar la llanta reparada o reemplazada lo antes posible. Cuando reemplaza la llanta de refacción, el sistema reanuda su funcionamiento normal en el siguiente ciclo de llave.

Arrastre de un remolque

El diferencial electrónico de deslizamiento limitado mejora la estabilidad del vehículo durante el remolque. Durante eventos de remolque de alta demanda, como pendientes pronunciadas, altas velocidades o con una llanta de refacción, el sistema puede proporcionar una advertencia en el tablero de instrumentos y reducir la función o ingresar un estado de inhabilitación temporal. Para reanudar la función normal, detenga el vehículo en un lugar seguro y permita que la unidad se enfríe adecuadamente. Una vez que el sistema alcanza temperaturas de operación normales, su función se restaura y aparece el mensaje de que el diferencial electrónico de deslizamiento limitado se ha restaurado.

INDICADORES DEL DIFERENCIAL ELECTRÓNICO DE DESLIZAMIENTO LIMITADO

Es posible que el modo de bloqueo se desenganche automáticamente según las condiciones como velocidad del vehículo. Al engancharlo, se enciende un indicador de color ámbar en el tablero de instrumentos. Cuando sobrepasa la velocidad, el indicador luminoso se pone gris, el bloqueador se desactiva y queda en modo de espera hasta que cumpla las condiciones de velocidad. Si el sistema falla y el bloqueador no puede engancharse, aparece un mensaje de advertencia en el tablero de instrumentos.

BLOQUEO Y DESBLOQUEO DEL DIFERENCIAL ELECTRÓNICO DE DESLIZAMIENTO LIMITADO

Para activar o desactivar la función de bloqueo del sistema de forma manual, presione el botón del diferencial de bloqueo electrónico.

Diferencial electrónico de deslizamiento limitado (Si está equipado)

Cuando se ha activado el bloqueo, el sistema electrónicamente bloquea el diferencial, lo cual provoca que ambos semiejes giren a la misma velocidad. Esto aumenta la tracción durante eventos a campo traviesa.

DIFERENCIAL ELECTRÓNICO DE DESLIZAMIENTO LIMITADO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

DIFERENCIAL ELECTRÓNICO DE DESLIZAMIENTO LIMITADO – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Descripción y acción
Compruebe diferencial de deslizamiento limitado electrónico	Aparece cuando el sistema requiere servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Diferencial deslizamiento limitado electrónico desactivado Consulte Manual del Propietario	Aparece cuando el sistema requiere servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Diferencial deslizamiento limitado electrónico restaurado a normal	Se muestra cuando el sistema de diferencial de deslizamiento limitado electrónico retoma su funcionamiento normal.
Diferencial deslizamiento limitado electrónico temporalmente deshabilitado	Se muestra si el sistema de diferencial de deslizamiento limitado electrónico se apaga temporalmente por sobrecalentamiento o por una llanta de refacción de menor tamaño. Si se instala una llanta de refacción de menor tamaño, reemplácela por una de tamaño normal lo más pronto posible. Si no, detenga el vehículo en un lugar seguro y deje que se enfríe el sistema.
Torsión reducido diferencial res. limitado electrónico	Se muestra si el sistema de diferencial de deslizamiento limitado electrónico tiene limitada su funcionalidad. Esto podría deberse a una llanta de refacción de menor tamaño o bien por el sobrecalentamiento del sistema. Si se instala una llanta de refacción de menor tamaño, reemplácela por una de tamaño normal lo más pronto posible. Si no tiene instalada una llanta de refacción de menor tamaño, entonces el vehículo ha reducido su funcionalidad. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Diferencial deslizamiento limitado electrónico Función de bloqueo no disponible	Se muestra cuando selecciona un modo de conducción que no permite que el diferencial de deslizamiento limitado electrónico se active. También se puede mostrar cuando el diferencial de deslizamiento limitado electrónico presenta una falla y el vehículo solicita la función de bloqueo.

PRECAUCIONES DEL FRENO

ALERTA: Es peligroso manejar el vehículo cuando la luz de advertencia está encendida. Se podría producir una disminución importante en el desempeño de los frenos. Puede tomarle más tiempo y distancia detener el vehículo. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible. Manejar grandes distancias con el freno de estacionamiento accionado puede hacer que los frenos fallen, con el riesgo de sufrir lesiones personales.

Los frenos húmedos reducen la eficiencia del frenado. Presione levemente el pedal de freno varias veces al salir de un lavadero de autos o al conducir en agua estancada para secar los frenos.

Nota: *Según las leyes y normativas aplicables en el país para el cual fue originalmente construido su vehículo, las luces de frenos pueden parpadear en las frenadas intensas. Luego de esto también pueden encenderse las luces parpadeantes de advertencia cuando su vehículo se detiene.*

SISTEMA DE FRENOS ANTIBLOQUEO

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE FRENOS ANTIBLOQUEO

El sistema de frenos antibloqueo no elimina los riesgos de colisión cuando:

- Conduzca demasiado cerca del vehículo delante de usted.
- El vehículo esté en hidroplaneando.
- Tome las esquinas demasiado rápido.
- La superficie del camino no esté en buenas condiciones.

Nota: *Si el sistema se activa, el pedal del freno podría transmitir impulsos y aumentar el recorrido. Mantenga presión en el pedal de freno.*

FRENO SOBRE ACELERADOR

En el caso de que el pedal del acelerador se quedara pegado o trabado, aplique una presión constante y firme al pedal de freno a fin de disminuir la velocidad del vehículo y reducir la potencia del motor. Si experimenta esta condición, aplique los frenos y detenga el vehículo por completo y en forma segura. Mueva la transmisión a estacionamiento (P), apague el motor y aplique el freno de estacionamiento. Inspeccione el pedal del acelerador en busca de interferencia. Si no encuentra ninguna y la condición persiste, haga que se remolque su vehículo al concesionario autorizado más cercano.

LOCALIZACIÓN DEL DEPÓSITO DEL LÍQUIDO DE FRENOS

Ver **Visión general debajo del cofre** (página 425).

COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO DE FRENOS

ALERTA: No utilice un líquido que no sea el líquido de frenos recomendado pues reducirá la eficiencia de los frenos. El uso de un líquido que no sea el recomendado podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

ALERTA: Solo use líquido de frenos de un contenedor sellado. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales puede provocar daños o fallas en el sistema de frenos. Si no cumple con esta advertencia, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

ALERTA: No permita el contacto del líquido con la piel u ojos. Si esto sucede, enjuague de inmediato las áreas afectadas con abundante agua y consulte a su médico.

ALERTA: El sistema de frenos podría verse afectado si el nivel del líquido de frenos está bajo de la marca ***MIN*** o sobre la marca ***MAX*** en el depósito del líquido de frenos.

1. Estacione el vehículo en una superficie nivelada.
2. Observe el depósito del líquido de frenos para ver dónde el nivel del líquido de frenos corresponde a las marcas **MIN** y **MAX** en el depósito.

Nota: *A fin de evitar la contaminación del líquido, la tapa del depósito debe permanecer en su lugar y completamente apretada, a menos que esté agregando líquido.*

Use solo líquido que cumpla con nuestras especificaciones. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 478).

ESPECIFICACIÓN DEL LÍQUIDO DE FRENOS

Ver **Especificación del líquido de frenos** (página 484).

FRENOS – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

FRENOS – LUCES DE ADVERTENCIA

Si el indicador de ABS se enciende durante la conducción, indica una anomalía. El sistema de frenos continuará funcionando con normalidad en el vehículo sin la función del sistema de frenos antibloqueo. Consulte con un distribuidor autorizado.

También se enciende momentáneamente al activar el encendido, con el objeto de comprobar el correcto funcionamiento de la luz. Si no se enciende al activar el encendido o destella en cualquier otro momento, solicite a un distribuidor autorizado que inspeccione el sistema.

El indicador de frenos se enciende brevemente al conectar el encendido para confirmar que la luz funciona. También podría encenderse al aplicar el freno de estacionamiento con el encendido conectado. Si se enciende cuando el vehículo está en movimiento, compruebe que el freno de estacionamiento no esté aplicado. Si el freno de estacionamiento no está aplicado, esto indica que el nivel del líquido de frenos está bajo o de que hay una falla en el sistema de frenos. Consulte con un distribuidor autorizado.

FRENOS – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Es normal que los frenos hagan ruido?

Los ruidos ocasionales de los frenos son normales. Si se produce un sonido de chirrido o rechinido de metal con metal continuo, es posible que el forro del freno esté desgastado. Solicite a un distribuidor autorizado que revise el sistema.

Cuando presiono el pedal del freno o activo el interruptor del freno de estacionamiento, se produce un sonido de motor eléctrico. ¿Es esto normal?

Sí, estos sonidos corresponden al reforzador del freno eléctrico o al funcionamiento del freno de estacionamiento electrónico.

Nota: *Se podría acumular polvo de frenos en las ruedas, incluso en condiciones normales de funcionamiento. Es normal que se acumule polvo a medida que se desgastan los frenos, pero eso no contribuye al ruido en los frenos. Ver* ***Limpieza de las ruedas*** *(página 442).*

QUÉ ES EL FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO

El freno de estacionamiento eléctrico se utiliza para mantener el vehículo detenido en pendientes y carreteras planas.

ACTIVACIÓN DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO

ALERTA: Aplique siempre el freno de estacionamiento a fondo y asegúrese de cambiar a estacionamiento (P). Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: Si maneja distancias extendidas con el freno de estacionamiento aplicado, podría causar daños en el sistema de frenos.

El interruptor se encuentra en la parte inferior del panel de instrumentos.

1. Jale el interruptor hacia arriba.

La luz de advertencia roja parpadea durante su funcionamiento y se enciende cuando se aplica el freno de estacionamiento.

Nota: *Puede aplicar el freno de estacionamiento eléctrico cuando el encendido está desactivado.*

Nota: *El freno de estacionamiento eléctrico podría aplicarse cuando pasa a estacionamiento (P). Ver* ***Estacionamiento (P)*** *(página 216).*

ACTIVACIÓN DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO EN UNA EMERGENCIA

Puede usar el freno de estacionamiento eléctrico para disminuir la velocidad del vehículo o para detenerlo en caso de una emergencia.

1. Jale el interruptor hacia arriba y manténgalo en esa posición.

El freno de estacionamiento eléctrico sigue disminuyendo la velocidad del vehículo a menos que suelte el interruptor.

Cuando se utiliza el freno de estacionamiento eléctrico en un caso de emergencia, el indicador rojo se enciende, suena un aviso acústico y se encienden las luces de freno.

Nota: *No aplique el freno de estacionamiento eléctrico cuando el vehículo esté en movimiento, salvo en una emergencia. Si usa repetidamente el freno de estacionamiento eléctrico para disminuir la velocidad del vehículo o detenerlo, podría dañar el sistema de frenos.*

LIBERACIÓN MANUAL DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO

1. Active el encendido.
2. Presione y mantenga pisado el pedal del freno.
3. Empuje el interruptor hacia abajo.

La luz de advertencia roja se apaga.

Cómo arrancar el vehículo en una pendiente al jalar un remolque

1. Presione y mantenga pisado el pedal del freno.
2. Jale el interruptor hacia arriba y manténgalo en su posición.
3. Ponga la marcha.
4. Pise el pedal del acelerador hasta que el motor haya desarrollado la torsión suficiente para evitar que el vehículo se vaya hacia abajo en la pendiente.
5. Suelte el interruptor y arranque de forma normal.

LIBERACIÓN AUTOMÁTICA DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO

1. Cierre la puerta del conductor.
2. Ponga la marcha.
3. Pise el pedal del acelerador y arranque de forma normal.

ADVERTENCIA AUDIBLE DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO

Emite un sonido cuando el freno de estacionamiento está activado y su vehículo está en movimiento. Si el tono de advertencia continúa después de liberar el freno de estacionamiento, significa que hay una falla. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

LIBERACIÓN DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO SI LA BATERÍA DEL VEHÍCULO HA QUEDADO SIN CARGA

ALERTA: El freno de estacionamiento eléctrico no funciona si la batería del vehículo se queda sin carga.

Conecte una batería auxiliar a la batería del vehículo para soltar el freno de estacionamiento eléctrico si la batería del vehículo se queda sin carga. Ver **Arranque con puente del vehículo** (página 406).

FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO – LUCES DE ADVERTENCIA

Sistema de frenos

Se enciende en rojo cuando se aplica el freno de estacionamiento con el vehículo encendido. Si la luz destella cuando el freno de estacionamiento se ha liberado, esto indica que el sistema del freno de estacionamiento requiere servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Nota: *Las luces podrían varían según la región.*

Freno de estacionamiento eléctrico

Freno de estacionamiento eléctrico

Cuando la luz se enciende en amarillo, indica un mal funcionamiento del freno de estacionamiento eléctrico. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Para liberar: Pisar el freno y mando	El freno de estacionamiento eléctrico está aplicado y se intenta una liberación manual sin presionar el pedal del freno.
Freno de mano Accione mando para soltar	El freno de estacionamiento eléctrico está aplicado y se intenta una liberación automática pero no se puede realizar. Realice una liberación manual.
Suelte el freno de mano	El freno de estacionamiento eléctrico está aplicado y la velocidad de su vehículo excede 5 km/h. Libere el freno de estacionamiento antes de continuar manejando.
Freno de mano no activado	No se aplicó completamente el freno de estacionamiento eléctrico.
No se soltó el freno de mano	No se liberó completamente el freno de estacionamiento eléctrico.
Freno de mano en modo mantenimiento	El sistema de frenos de estacionamiento eléctrico se puso en un modo especial que se usa para permitir dar servicio de los frenos traseros. Comuníquese con un distribuidor autorizado.
Freno de mano función limitada Requiere servicio	El sistema del freno de estacionamiento eléctrico detectó una situación que requiere servicio. Algunas funciones pueden estar disponibles todavía. Comuníquese con un distribuidor autorizado.
Freno de mano averiado Servicio inmediato	El sistema del freno de estacionamiento eléctrico detectó una situación que requiere servicio. Comuníquese con un distribuidor autorizado.

QUÉ ES LA ASISTENCIA DE FRENADO EN REVERSA

El sistema usa sensores en la parte posterior del vehículo para detectar una posible colisión y activa los frenos para reducir el daño del impacto o para ayudar a evitarlo.

CÓMO FUNCIONA LA ASISTENCIA DE FRENADO EN REVERSA

La asistencia de frenado en reversa funciona si el vehículo está en reversa (R) y se desplaza a una velocidad de 1,5–12 km/h.

Si el sistema detecta un obstáculo detrás de un vehículo, proporciona una advertencia a través del sistema de ayuda de estacionamiento en reversa o del sistema de alerta de tráfico cruzado.

PRECAUCIONES DE LA ASISTENCIA DE FRENADO EN REVERSA

ALERTA: En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado como una ayuda y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: Para evitar lesiones, tenga siempre precaución al estar en reversa (R) y al usar el sistema de sensores.

ALERTA: El sistema no puede funcionar correctamente durante condiciones meteorológicas severas, por ejemplo, nieve, hielo, lluvia fuerte y llovizna. Maneje siempre con el debido cuidado y la atención necesaria. Si no lo hace, podría producir una colisión.

ALERTA: Los sistemas de control de tráfico, las luces fluorescentes, el clima inclemente, los frenos de aire y los motores y los ventiladores externos pueden afectar el funcionamiento correcto del sistema de sensores. Esto puede causar un rendimiento reducido o alertas falsas.

ALERTA: Algunas situaciones y algunos objetos evitan la detección de peligro. Por ejemplo, luz solar baja o directa, tiempo inclemente, tipos de vehículos poco convencionales y peatones. Aplique los frenos cuando sea necesario. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: No utilice el sistema con accesorios que sobresalgan más allá de los bordes delanteros o traseros del vehículo; por ejemplo, una bola de enganche de remolque o un bastidor de bicicletas. El sistema no puede realizar correcciones para tener en cuenta la longitud adicional de los accesorios.

El sistema solo aplica los frenos por un breve período de tiempo cuando se produce un evento. Actúe tan pronto como observe que los frenos se aplican, a fin de continuar teniendo el control del vehículo. Si no interviene, el vehículo puede comenzar a moverse nuevamente.

Nota: *ciertos dispositivos complementarios alrededor de la defensa o fascia podrían generar la emisión de alertas falsas. Por ejemplo, enganches de remolque grandes, parrillas de bicicleta o tablas de surf, soportes del portaplacas, cubiertas de defensa o cualquier otro dispositivo que pudiera bloquear la zona de detección normal del sistema. Extraiga el dispositivo complementario para evitar alertas falsas.*

Nota: *El sistema no reacciona a objetos pequeños o en movimiento, especialmente aquellos que estén cerca del suelo.*

Nota: *El sistema no funciona durante aceleraciones o maniobras bruscas.*

Nota: *si el vehículo sufre daños en la defensa o placa protectora, de modo que quede desalineada o curva, la zona de detección se podría alterar provocando mediciones inexactas de los obstáculos o falsas alertas.*

Nota: *Los cambios de carga y suspensión del vehículo pueden afectar el ángulo de los sensores y pueden cambiar la zona de detección normal del sistema, lo cual deriva en una medición imprecisa de obstáculos o alertas falsas.*

Nota: *cuando conecta un remolque, el sistema puede detectar el remolque y proporcionar una alerta o bien se apaga. Si el sistema no se apaga, apague el sistema manualmente después de conectar el remolque.*

Nota: *Puede experimentar un desempeño reducido del sistema en superficies de carretera que limitan la desaceleración. Por ejemplo, caminos con hielo, gravilla suelta, lodo o arena.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA ASISTENCIA DE FRENADO EN REVERSA

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.
3. Encienda o apague ***Asistente de freno en reversa***.

Nota: *El sistema no está disponible cuando los sensores de estacionamiento traseros, la alerta de tráfico cruzado o el control de tracción están desactivados.*

Nota: *Si el vehículo no está equipado con alerta de tráfico cruzado, la asistencia de freno en reversa se basa en la señal de los sensores de estacionamiento traseros y los sensores de la cámara trasera.*

Nota: *En algunas regiones, el ajuste predeterminado se activa.*

CANCELACIÓN DE LA ASISTENCIA DE FRENADO EN REVERSA

Puede haber instancias en que se produzca un frenado inesperado o no deseado. Al presionar con firmeza el pedal del acelerador o al desactivar la función, se anula el sistema.

INDICADORES DE LA ASISTENCIA DE FRENADO EN REVERSA

Si el sistema determina que puede producirse una colisión con un obstáculo, puede producirse un freno total. Detenga el vehículo a una distancia segura lejos del obstáculo.

Aparecen un mensaje y un indicador de advertencia cuando el sistema aplica los frenos.

ASISTENCIA DE FRENADO EN REVERSA – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ASISTENCIA DE FRENADO EN REVERSA – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Asistente de de freno en reversa no disponible Ver manual	Asegúrese de que todas las puertas, la compuerta levadiza y el cofre estén cerrados. Maneje el vehículo en un camino recto por un breve lapso de tiempo. Asegúrese de que los sistemas de sensores de estacionamiento y alerta de tráfico cruzado estén activados. Si el mensaje permanece activo, solicite la revisión del sistema en cuanto sea posible.
Falla del Asistente de freno en reversa	Aparece cuando ocurre un error en el sistema. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Asistente de freno en reversa desactivado	Aparece cuando la asistencia de frenado en reversa está desactivada.

ASISTENCIA DE FRENADO EN REVERSA – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué no está disponible la asistencia de frenado en reversa?

- Asegúrese de que la asistencia de frenado en reversa esté activada. Ver **Activación y desactivación de la asistencia de frenado en reversa** (página 241).
- Asegúrese de que todas las puertas y la compuerta levadiza o la compuerta trasera estén cerradas. Maneje el vehículo en un camino recto por un breve lapso de tiempo. Si el mensaje continúa, póngase en contacto con un distribuidor autorizado.
- Asegúrese de que el sistema de alerta de tráfico cruzado esté encendido, si está equipado. Ver **Activación y desactivación de la alerta de tráfico cruzado** (página 332).
- Asegúrese de que el sistema de ayuda de estacionamiento en reversa esté activado. Ver **Sensores de estacionamiento traseros** (página 267).
- Asegúrese de que el control de tracción esté activado. Ver **Activación y desactivación del control de tracción** (página 251).

Nota: *El control de tracción se apaga automáticamente si la tracción en las cuatro ruedas baja y ciertos modos de conducción como barro o surcos y nieve o arena están activados.*

- El vehículo puede haber sufrido un impacto trasero. Comuníquese con un distribuidor autorizado para comprobar la correcta cobertura y funcionamiento del sistema de sensores.
- Es posible que haya ocurrido un evento de control de estabilidad, control de tracción o freno antibloqueo. El sistema de asistencia de frenado en reversa reanuda su operación una vez completado el evento.
- asegúrese de que la cámara retrovisora y la cámara de 360 grados no estén sucias ni obstruidas. Si está sucia, limpie la cámara.Si el mensaje sigue apareciendo después de limpiar la cámara, espere un momento hasta que desaparezca el mensaje. Si el mensaje no se borra, póngase en contacto con un distribuidor autorizado.
- Asegúrese de que la alerta de tráfico cruzado y los sensores del sistema de ayuda de estacionamiento traseros no estén bloqueados o defectuosos. Ver **Localización de los sensores de la alerta de tráfico cruzado** (página 332). Ver **Localización de los sensores de estacionamiento traseros** (página 267).
- Acaba de realizar servicio a su vehículo o de desconectar la batería. Maneje el vehículo una corta distancia para reanudar el funcionamiento del sistema.
- La asistencia de frenado en reversa no funciona cuando conecta un remolque. La operación se reanuda cuando desconecta el remolque.

Nota: *si las respuestas de por qué el sistema no está disponible no lo ayudan a devolver la asistencia de frenado en reversa a un estado disponible, haga revisar el sistema lo antes posible.*

Frenado de tráfico cruzado

QUÉ ES FRENADO DE TRÁFICO CRUZADO

El sistema está diseñado para reducir el daño del impacto o asistir en evitar una colisión, para ello utiliza los sensores en la parte trasera del vehículo para detectar una posible colisión y aplica los frenos.

CÓMO FUNCIONA EL FRENADO DE TRÁFICO CRUZADO

El sistema solo reacciona ante vehículos que se aproximan desde los costados cuando cambia a reversa (R).

Si el sistema detecta un vehículo que se aproxima al suyo, proporciona una advertencia a través del sistema de alerta de tráfico cruzado.

El sistema solo aplica los frenos por un breve período de tiempo cuando se produce un evento. Reaccione tan pronto como se percate de que el sistema está aplicando los frenos a fin de mantener el control del vehículo, el sistema no realiza esto por usted.

Nota: *Para que el sistema funcione, es necesario activar la alerta de tráfico cruzado.*

PRECAUCIONES DE FRENADO DE TRÁFICO CRUZADO

ALERTA: En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado como una ayuda y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: Para evitar lesiones, tenga siempre precaución al estar en reversa (R) y al usar el sistema de sensores.

ALERTA: El sistema no puede funcionar correctamente durante condiciones meteorológicas severas, por ejemplo, nieve, hielo, lluvia fuerte y llovizna. Maneje siempre con el debido cuidado y la atención necesaria. Si no lo hace, se podría provocar una colisión.

ALERTA: Los sistemas de control de tráfico, las luces fluorescentes, el clima inclemente, los frenos de aire y los motores y los ventiladores externos pueden afectar el funcionamiento correcto del sistema de sensores. Esto puede causar un rendimiento reducido o alertas falsas.

ALERTA: Algunas situaciones y objetos impiden la detección de peligro, por ejemplo, tiempo inclemente, tipos de vehículos poco convencionales y peatones. Aplique los frenos cuando sea necesario. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: No utilice el sistema con accesorios que sobresalgan más allá de los bordes delanteros o traseros del vehículo; por ejemplo, una bola de enganche de remolque o un bastidor de bicicletas. El sistema no puede realizar correcciones para tener en cuenta la longitud adicional de los accesorios.

Nota: *Ciertos dispositivos complementarios alrededor de la defensa o fascia podrían generar la emisión de alertas falsas. Por ejemplo, enganches de remolque grandes, parrillas de bicicleta o tablas de surf, soportes del portaplacas, cubiertas de defensa o cualquier otro dispositivo que pudiera bloquear la zona de detección normal del sistema. Retire el dispositivo complementario para evitar alertas falsas.*

Nota: *Si el vehículo sufre daños en la defensa o placa protectora que la deja desalineada o curvada, la zona de detección se podría alterar y efectuar mediciones inexactas de los obstáculos o generar falsas alertas.*

Nota: *Los cambios de carga y suspensión del vehículo pueden afectar el ángulo de los sensores y pueden cambiar la zona de detección normal del sistema, lo cual deriva en una medición imprecisa de obstáculos o alertas falsas.*

Nota: *Cuando conecta un remolque, el sistema puede detectar el remolque y proporcionar una alerta o bien se apaga. Si el sistema no se apaga, apague el sistema manualmente después de conectar el remolque.*

Nota: *Puede experimentar un desempeño reducido del sistema en superficies de carretera que limitan la desaceleración. Por ejemplo, caminos con hielo, gravilla suelta, lodo o arena.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL FRENADO DE TRÁFICO CRUZADO

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.
3. Active o desactive el **Frenado de tráfico cruzado**.

ANULACIÓN DE FRENADO DE TRÁFICO CRUZADO

Puede haber instancias en que se produzca un frenado inesperado o no deseado. Al presionar con firmeza el pedal del acelerador o al desactivar la función, se anula el sistema.

INDICADORES DE FRENADO DE TRÁFICO CRUZADO

Si el sistema determina que puede producirse una colisión con un obstáculo, puede producirse un freno total. Detenga el vehículo a una distancia segura lejos del obstáculo.

Aparecen un mensaje y un indicador de advertencia cuando el sistema aplica los frenos.

FRENADO DE TRÁFICO CRUZADO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

FRENADO DE TRÁFICO CRUZADO – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Asistente de de freno en reversa no disponible Ver manual	Asegúrese de que todas las puertas, la compuerta levadiza y el cofre estén cerrados. Maneje el vehículo en un camino recto por un breve lapso de tiempo. Asegúrese de que los sistemas de sensores de estacionamiento y alerta de tráfico cruzado estén activados. Si el mensaje permanece activo, solicite la revisión del sistema en cuanto sea posible.
Falla del Asistente de freno en reversa	Aparece cuando ocurre un error en el sistema. Solicite la revisión del vehículo tan pronto como sea posible.
Asistente de freno en reversa desactivado	Aparece cuando el frenado de tráfico cruzado está desactivado.

FRENADO DE TRÁFICO CRUZADO – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué no está disponible el frenado de tráfico cruzado?

- Asegúrese de que el sistema de alerta de tráfico cruzado esté activado. Ver **Alerta de tráfico cruzado** (página 331).
- El vehículo ha sufrido un impacto trasero. Comuníquese con un distribuidor autorizado para comprobar la correcta cobertura y funcionamiento del sistema de sensores.
- Puede haber ocurrido un evento de ABS, control de tracción o control de estabilidad. El frenado de tráfico cruzado reanuda su operación una vez finalizado el evento.
- Asegúrese de que los sensores no estén bloqueados ni presenten fallas. Ver **Alerta de tráfico cruzado** (página 331).
- Acaba de realizar servicio a su vehículo o de desconectar la batería. Maneje el vehículo una corta distancia para reanudar el funcionamiento del sistema.

Nota: *Si las respuestas de por qué el sistema no está disponible no lo ayudan a regresar el frenado de tráfico cruzado a disponible, solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible.*

QUÉ ES LA ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTE

La Asistencia de arranque en pendiente le permite mover el vehículo con mayor facilidad cuando se encuentra en una pendiente pronunciada sin necesidad de utilizar el freno de estacionamiento.

CÓMO FUNCIONA LA ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTE

Cuando el sistema se activa, el vehículo permanece inmóvil unos segundos después de soltar el pedal del freno. Esto le da tiempo para mover el pie del pedal del freno al pedal del acelerador. Los frenos se liberan cuando el motor ha desarrollado la torsión suficiente para evitar que el vehículo se vaya hacia abajo en la pendiente.

PRECAUCIONES CON LA ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTE

ALERTA: El sistema no sustituye al freno de estacionamiento. Cuando deje el vehículo, siempre aplique el freno de estacionamiento.

ALERTA: Eebe permanecer en el vehículo cuando se active el sistema. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

ALERTA: el sistema se apagará si detecta una falla. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTE – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTE – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Asistencia de arranque en pendiente no disponible	Aparece cuando el sistema no está disponible. Solicite la revisión del vehículo tan pronto como sea posible.

CÓMO FUNCIONA LA DETENCIÓN AUTOMÁTICA

Auto Hold aplica los frenos para mantener el vehículo detenido después de pararlo y de soltar el pedal del freno. Esto puede ayudar cuando se espera en pendiente o con tráfico.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA DETENCIÓN AUTOMÁTICA

ALERTA: el sistema no sustituye al freno de estacionamiento. Cuando deje el vehículo, siempre aplique el freno de estacionamiento.

ALERTA: debe permanecer en el vehículo cuando se active el sistema. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

También puede activar y desactivar el sistema desde el menú de la pantalla de visualización SYNC.

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.

Nota: *El sistema solo se puede activar tras cerrar la puerta del conductor y abrocharse el cinturón de seguridad.*

Nota: *el sistema recuerda el último ajuste cuando arranca el vehículo.*

Nota: *Asegúrese de desconectar el sistema antes de acceder a un centro de lavado.*

USO DE LA DETENCIÓN AUTOMÁTICA

1. Detenga totalmente el vehículo. El indicador activo de auto hold se enciende en la pantalla de información.
2. Libere el pedal del freno. El sistema mantiene el vehículo detenido. El indicador activo de auto hold permanece encendido en la pantalla de información.
3. Ponga el vehículo en movimiento de la manera normal. El sistema libera los frenos y el indicador de Auto Hold activo se apaga.

Nota: *El sistema solo se activa si aplica suficiente presión de frenado al pedal de freno.*

Nota: *bajo ciertas condiciones, el sistema podría aplicar el freno de estacionamiento eléctrico. La luz de advertencia del sistema de frenos se enciende. El freno de estacionamiento eléctrico se libera cuando presiona el pedal del acelerador. Ver* ***Liberación automática del freno de estacionamiento eléctrico*** *(página 238).*

Nota: *El sistema se desactiva al cambiar a marcha atrás (R) y pisar el pedal del freno.*

Algunas acciones podrían impedir el funcionamiento del sistema Auto Hold en las siguientes condiciones:

- Cuando se utiliza la asistencia activa de estacionamiento.
- El vehículo está en el modo Permanecer en neutra.
- La puerta del conductor está abierta.
- No se ha abrochado el cinturón de seguridad.
- Cambia a reversa (R) antes de que el sistema esté activo.

INDICADORES DE DETENCIÓN AUTOMÁTICA

Se enciende cuando el sistema de control de la estabilidad está activo.

Se enciende cuando el sistema está activado, pero no puede mantener el vehículo detenido en este momento concreto.

QUÉ ES EL CONTROL DE TRACCIÓN

El sistema de control de tracción ayuda a evitar que la rueda de transmisión patine y que se pierda tracción.

CÓMO FUNCIONA EL CONTROL DE TRACCIÓN

Si las ruedas comienzan a girar, la pérdida de tracción puede comprometer el control de dirección y la estabilidad del vehículo. El sistema de control de tracción aplica los frenos a las ruedas individuales y, cuando es preciso, reduce la potencia del motor al mismo tiempo para subir la tracción.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DE TRACCIÓN

ALERTA: Manejar el vehículo con el control de tracción desactivado podría implicar un mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras, lesiones personales e incluso la muerte.

El control de tracción se activa cada vez que activa el encendido.

El botón del sistema de control de estabilidad y tracción se encuentra ubicado en el panel de instrumentos.

Presione y suelte el botón para desactivar el control de tracción. El sistema de control de estabilidad permanece completamente activo; para apagarlo, mantenga presionado el botón durante unos segundos y luego suelte.

Cuando apaga el control de tracción, aparecerá un mensaje y un icono iluminado en el tablero de instrumentos.

Presione el interruptor nuevamente para que el control de tracción vuelva al modo de operación normal.

Si el vehículo está atorado en lodo o nieve, puede ser útil desactivar el control de tracción, ya que esto permite el giro de las ruedas.

Puede que el vehículo posea restricciones de MyKey respecto a esta función. Ver **Qué es MyKey** (página 78).

INDICADOR DEL CONTROL DE TRACCIÓN

Indicador del control de estabilidad y de tracción

Si el indicador no se ilumina al activar el encendido o permanece encendido cuando el motor está en funcionamiento, es señal de una falla. Haga que un distribuidor autorizado verifique el vehículo tan pronto como sea posible.

El indicador de control de tracción desactivado se enciende al desactivar el sistema de control de tracción o cuando se selecciona un modo de control de estabilidad alternativo que requiere la desactivación del control de tracción, según el modo de conducción seleccionado.

CONTROL DE TRACCIÓN – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CONTROL DE TRACCIÓN – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Servicio AdvanceTrac	El sistema detecta una situación que requiere de servicio. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
AdvanceTrac apagado	Estado del sistema AdvanceTrac después de desactivarlo.
AdvanceTrac encendido	Estado del sistema AdvanceTrac después de activarlo.
Control de tracción apagado	Estado del sistema de control de tracción después de desactivarlo.
Control tracción encendido	Estado del sistema de control de tracción después de activarlo.

CÓMO FUNCIONA EL CONTROL DE ESTABILIDAD

ALERTA: Las modificaciones al vehículo que incluyen sistema de frenos, parrillas de techo de refacción, suspensión, sistema de dirección, fabricación de llantas y tamaño de la rueda/llanta pueden cambiar las características de manejo del vehículo y podrían afectar adversamente el rendimiento del sistema de control electrónico de estabilidad. Además, la instalación de bocinas estéreo podría afectar adversamente el sistema de control electrónico de estabilidad. La reducción de la eficacia del sistema de control electrónico de estabilidad podría producir un mayor riesgo de pérdida del control del vehículo, de volcaduras y de sufrir lesiones personales e incluso la muerte.

ALERTA: Recuerde que ni siquiera la tecnología avanzada puede desafiar las leyes de la física. Siempre existe la posibilidad de perder el control del vehículo debido a acciones del conductor, que no sean las apropiadas para las condiciones existentes. El manejo agresivo, sin importar las condiciones del camino, puede hacer que se pierda el control del vehículo, lo que aumenta el riesgo de sufrir lesiones personales o daños materiales. La activación del sistema de control electrónico de estabilidad es una indicación de que al menos una de las llantas excedió su capacidad de agarre; eso podría reducir la capacidad del conductor de controlar el vehículo y podría causar la pérdida de control del vehículo, volcaduras y lesiones personales que podrían ser mortales.

ALERTA: En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado como una ayuda y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

Si una condición de manejo activa el control de estabilidad o el control de tracción, es posible que experimente lo siguiente:

- Parpadeo de la luz de control de estabilidad y tracción.
- Disminución de la velocidad del vehículo.
- Potencia del motor reducida.

El sistema de control de estabilidad tiene varias funciones diseñadas para ayudarlo a mantener el control del vehículo:

Control electrónico de estabilidad

El control electrónico de estabilidad mejora la capacidad del vehículo para evitar derrapes o deslizamientos laterales al aplicar los frenos a una o más ruedas individualmente y, si es necesario, reduce la potencia del motor.

Control de estabilidad antivuelco

El control de estabilidad antivuelco mejora la capacidad del vehículo para evitar volcaduras al detectar el movimiento de balanceo del vehículo y la tasa a la cual cambia mediante la aplicación de los frenos a una o más ruedas individualmente.

Control en curva

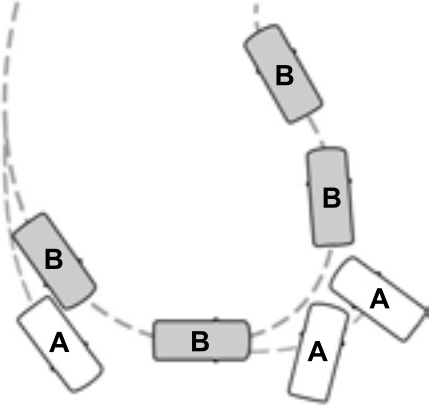
El control en curva mejora la capacidad del vehículo para seguir la ruta al doblar drásticamente o evitar objetos en el camino. El control en curva funciona al reducir la potencia del motor y, si es necesario, aplica los frenos a una o más ruedas individualmente.

Estabilización con viento lateral

La estabilización con viento lateral es una función avanzada que funciona al aplicar cuidadosamente los frenos de un lado del vehículo para reducir el efecto de una ráfaga lateral en la ruta del vehículo.

Control de tracción

El control de tracción mejora la capacidad del vehículo para mantener la tracción en las ruedas al detectar y controlar el giro de las ruedas. Ver **Control de tracción** (página 251).



A Vehículo sin control de estabilidad que se desliza fuera de la trayectoria prevista.

B Vehículo con control de estabilidad que mantiene el control sobre una superficie resbaladiza.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DE ESTABILIDAD

El sistema se activa cada vez que activa el encendido.

Puede apagar el sistema de control electrónico de estabilidad si mantiene presionado el botón ESC durante más de 5 segundos, o puede presionar nuevamente el botón para encender el sistema.

Al cambiar la transmisión a reversa (R), el sistema se deshabilita.

Control de estabilidad

Puede activar o desactivar el sistema de control de tracción de manera independiente. Ver **Activación y desactivación del control de tracción** (página 251).

Control de estabilidad y control de tracción con control de estabilidad antivuelco

	Luz del control de estabilidad apagada	**Control de estabilidad antivuelco**[3]	**Control electrónico de estabilidad**[3]	**Sistema de control de tracción**[3]
Predeterminado en el arranque	Encendida durante la revisión del foco	Habilitado	Habilitado[3]	Habilitado
Botón presionado momentáneamente	encendido	Habilitado	Habilitado[3]	Deshabilitado[1]
Botón presionado y mantenido por 5 a 15 segundos	encendido	Habilitado	Deshabilitado[2]	Deshabilitado[1]
Botón no presionado y la caja de transferencia se cambia a 4x4 baja o se coloca en modo Rocas/tracción	encendido	Deshabilitado	Deshabilitado	Deshabilitado[1]

[1] El sistema de control de tracción igualmente se puede activar, pero con límites más ajustados o más libres.

[2] Cuando mantiene presionado el botón, aparece una barra de progreso para mostrar el progreso del tiempo en retención del botón.

[3] Las funciones pueden variar según el modo de manejo seleccionable en el cual se encuentra el vehículo.

INDICADOR DE CONTROL DE ESTABILIDAD

Si no se enciende al activar el encendido (o si permanece encendido), es señal de una falla. Haga que un distribuidor autorizado verifique el vehículo tan pronto como sea posible.

QUÉ ES EL CONTROL DE CAMINO

ALERTA: El sistema no controla la velocidad en condiciones de baja tracción o pendientes muy inclinadas. El sistema está diseñado como una ayuda y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

El control de camino le permite centrarse en la dirección mientras conduce a campo traviesa y a baja velocidad, al controlar la aceleración y el frenado del vehículo, a fin de mantener la velocidad que usted fijó.

Es posible que escuche un ruido del motor de la bomba del sistema de frenos antibloqueo cuando use el sistema. Esto es normal.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DE CAMINO

Presione el botón.

El sistema se apaga si presiona el botón nuevamente o si supera 64 km/h.

AJUSTE DE VELOCIDAD DEL CONTROL DE CAMINO

Nota: *Los botones están ubicados en el volante de dirección.*

Conduzca a la velocidad deseada.

SET+ Presione el botón para aumentar la velocidad actual fijada.

SET- Presione el botón para bajar la velocidad actual fijada.

Nota: *El indicador cambia de color.*

Puede ajustar la velocidad establecida en incrementos grandes o pequeños. Presione el botón de alternación hacia arriba o abajo una vez para ajustar la velocidad establecida en incrementos pequeños. Mantenga presionado el botón de alternación hacia arriba o abajo una vez para ajustar la velocidad establecida en incrementos grandes.

También puede ajustar la velocidad establecida frenando.

Nota: *Presionar el pedal del freno no apaga el sistema.*

CANCELACIÓN DE LA VELOCIDAD ESTABLECIDA

Presione el botón.

INDICADORES DEL CONTROL DE CAMINO

CONTROL DE CAMINO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CONTROL DE CAMINO – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Detalles
Reducir velocidad para ingresar control de camino	Aparece cuando debe reducir la velocidad del vehículo para usar control de camino.
Control de camino no disponible con freno de estacionamiento aplicado	Aparece cuando debe liberar el freno de estacionamiento para usar control de camino.
Control de camino no disponible con Pro Trailer Backup Assist™ activo	Aparece cuando debe desactivar la asistencia de remolque de respaldo para usar control de camino.
Control de camino habilitado Use botón SET para establecer velocidad	Aparece cuando activó correctamente el control de camino y puede establecer una velocidad con el control Set+ o Set-.
Control de camino desactivado Conductor retoma control	Aparece cuando se produjo una falla en el sistema cuando el control de camino estaba activado y el conductor debe retomar el control.
Control de camino desactivado	Aparece cuando se desactiva el sistema.
Control de camino falló Ver el manual	Aparece cuando hay una falla en el sistema. Consulte la sección de control de camino en el Manual del propietario. Para conocer el diagnóstico, consulte a su distribuidor autorizado.
Para activar control de camino seleccionar velocidad	Aparece cuando debe estar en Manejo (D), Neutral (N) o Reversa (R) para usar control de camino.
Control de camino no disponible con control crucero activado	Aparece cuando debe desactivar el control de velocidad de crucero para usar control de camino.
Control de camino no disponible con puerta del conductor abierta	Aparece cuando debe cerrar la puerta del conductor para usar control de camino.
Establecer control de camino a 1 MPH para ayudar a salir de la arena	Aparece cuando el sistema detecta que puede estar atascado en arena y recomienda utilizar control de camino en la velocidad establecida más baja. Al hacer esto podría jalar arena lentamente debajo de las llantas para liberar el vehículo.
Establecer control de camino a 2 km/h para ayudar a salir de la arena	

Mensaje	Detalles
Control de descenso ahora activo Pres. ctrl de camino Cambiar para salir	Debido a una determinada acción del conductor, la propulsión del control de camino se desactivó, pero el vehículo continuará frenando si desciende una pendiente. El conductor debe presionar el interruptor de control de camino para desactivar la función; sin embargo, se puede volver a activar.
Control de camino no disponible con cinturón de seguridad apagado	Aparece cuando debe tener el cinturón de seguridad abrochado para utilizar el control de camino.

Asistencia para curvas en el camino

QUÉ ES LA ASISTENCIA PARA CURVAS EN EL CAMINO

La asistencia para curvas en el camino puede reducir el radio de giro del vehículo al aplicar los frenos en la rueda trasera interna en maniobras a baja velocidad con gran ángulo de dirección.

PRECAUCIONES DE LA ASISTENCIA PARA CURVAS EN EL CAMINO

Nota: *No utilice la asistencia para curvas en el camino en superficies secas, firmes. Si lo hace, se puede producir un ruido excesivo, un aumento del desgaste de las llantas y es posible que se dañe el eje propulsor o los componentes de los frenos. La asistencia para curvas en el camino solo está diseñado para superficies resbalosas o sueltas.*

Es posible que escuche un ruido del sistema de frenos antibloqueo mientras la asistencia para curvas en el camino está activa. Este es el funcionamiento normal.

LIMITACIONES DE LA ASISTENCIA PARA CURVAS EN EL CAMINO

La asistencia para curvas en el camino solo se puede usar cuando el sistema de tracción en las cuatro ruedas está en el modo tracción en las cuatro ruedas en rango alto (4H) o modo tracción en las cuatro ruedas en rango bajo (4L).

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA ASISTENCIA PARA CURVAS EN EL CAMINO

La asistencia para curvas en el camino se puede activar o desactivar con el botón Asistencia para curvas en el camino que está en la sección de características del vehículo en la pantalla de visualización. Una vez seleccionada en encendido en este menú, la asistencia para curvas en el camino estará activada cuando el vehículo está en modo tracción en las cuatro ruedas en rango alto (4H) o modo tracción en las cuatro ruedas en rango bajo (4L), pero no se activará hasta que:

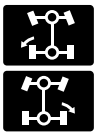
- La velocidad del vehículo sea menor que 19,3 km/h.
- El volante de dirección esté casi completamente girado a la izquierda o derecha.

Puede desactivar la asistencia para curvas en el camino mediante una de las siguientes acciones:

- Presionar nuevamente el botón de asistencia para curvas en el camino.
- Seleccionar una tracción en dos ruedas en rango alto o tracción en las cuatro ruedas automática.

Si el sistema se desactiva apagando la tracción en las dos ruedas en rango alto (2H) o la tracción en las cuatro ruedas en rango bajo (4L), el sistema se activará de nuevo cuando se vuelva a seleccionar modo tracción en las cuatro ruedas en rango alto (4H) o modo tracción en las cuatro ruedas en rango bajo (4L).

INDICADORES DE ASISTENCIA PARA CURVAS EN EL CAMINO



Cuando la asistencia para curvas en el camino está habilitada, aparecerá uno de estos indicadores, según la dirección del último giro del vehículo. Cuando la función está habilitada pero no en uso, la luz indicadora estará gris. Cuando la función está activada, la luz indicadora estará verde.

ASISTENCIA PARA CURVAS EN EL CAMINO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ASISTENCIA PARA CURVAS EN EL CAMINO – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Detalles
Asistencia para curvas en el camino disponible en 4L o 4H	Cambie a tracción en las cuatro ruedas en rango bajo (4L) o tracción en las cuatro ruedas en rango alto (4H) para activar la asistencia para curvas en el camino. Ver **Selección de un modo de tracción en las cuatro ruedas** (página 224).
Asistencia para curvas en el camino no disponible Ver manual	Podría existir un mal funcionamiento del sistema de asistencia para curvas en el camino. Si esta condición persiste, solicite la revisión del vehículo.
Asistencia para curvas en el camino activada	Activó la asistencia para curvas en el camino.
Asistencia para curvas en el camino desactivada	Desactivó la asistencia para curvas en el camino.

Control de descenso de pendientes (Si está equipado)

QUÉ ES EL CONTROL DE DESCENSO DE PENDIENTES

El control de descenso de pendientes permite al conductor ajustar y mantener la velocidad del vehículo mientras desciende pendientes pronunciadas en diversas condiciones de la superficie.

CÓMO FUNCIONA EL CONTROL DE DESCENSO DE PENDIENTES

El control de descenso de pendientes puede mantener velocidades del vehículo en pendientes descendentes entre 3–32 km/h. Si la velocidad es mayor de 32 km/h, el sistema permanece activado, pero no se puede ajustar ni mantener la velocidad de descenso.

Nota: *El sistema no funciona a menos de 3 km/h.*

El sistema requiere un intervalo de enfriamiento después de un período de uso continuo. El control de descenso de pendientes proporciona una advertencia en el centro de mensajes y suena un tono cuando está a punto de desactivarse para comenzar el enfriamiento. En este momento, aplique los frenos según sea necesario para mantener la velocidad de descenso.

Nota: *El tiempo que el sistema puede permanecer activo antes de requerir enfriamiento varía según las condiciones.*

PRECAUCIONES DEL CONTROL DE DESCENSO DE PENDIENTES

ALERTA: El sistema no controla la velocidad en condiciones de baja tracción o pendientes muy inclinadas. El sistema está diseñado como una ayuda y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

ALERTA: el control de descenso en pendiente no puede controlar el descenso en todas las condiciones y circunstancias de tracción del camino, como hielo o pendientes extremadamente empinadas. El control de descenso en pendiente es un sistema de asistencia para el conductor y no puede reemplazar el buen criterio del conductor. Si no lo hace, podría perder el control del vehículo, chocar o sufrir lesiones graves.

ALERTA: el sistema no sustituye al freno de estacionamiento. Cuando salga del vehículo, aplique siempre el freno de estacionamiento y deje la transmisión en la posición de estacionamiento (P) en transmisiones automáticas o en el primer engrane en transmisiones manuales.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DE DESCENSO DE PENDIENTES

Presione el botón del panel de instrumentos. Cuando se activa el sistema, se enciende una luz y suena un tono.

AJUSTE DE LA VELOCIDAD DE DESCENSO DE PENDIENTES

Para aumentar o disminuir la velocidad de descenso, pise el acelerador o el pedal del freno o use los botones SET + y SET - en el volante de dirección. Una vez que alcance la velocidad deseada, quite los pies de los pedales.

INDICADOR DE CONTROL DE DESCENSO DE PENDIENTES

Se enciende cuando activa el control de descenso en pendiente.

CONTROL DE DESCENSO DE PENDIENTES – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CONTROL DE DESCENSO DE PENDIENTES – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Para descenso de pendiente reducir a XX MPH/km/h	No se ha cumplido el requisito de velocidad del vehículo para el modo a campo traviesa.
Seleccione velocidad para descenso de pendiente	Debe seleccionar una posición de la transmisión para el modo de descenso en pendientes.
Descenso pendiente Conductor recupere control	Se desactiva el modo de descenso en una pendiente y debe retomar el control.
Falla en control descenso en pendiente	Se produjo una falla en el sistema de descenso en pendientes.
Control descenso pendiente apagado Sistema de enfriando	El sistema de descenso en pendientes se está enfriando debido a su uso en exceso.
Control de descenso de pendientes no disponible con Control de crucero activado	El sistema de control de descenso en pendientes no se puede activar mientras el control de crucero está controlando activamente la velocidad.

DIRECCIÓN ELECTRÓNICA

PRECAUCIONES DE LA DIRECCIÓN ELECTRÓNICA

ALERTA: El sistema de la dirección electrohidráulica cuenta con verificaciones de diagnóstico que monitorean continuamente el sistema. Si se detecta una falla, aparecerá un mensaje en la pantalla de información. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo. Apague el vehículo. Después de al menos 10 segundos, active el vehículo y observe si, en la pantalla de información, aparece un mensaje de advertencia del sistema de dirección. Si vuelve a aparecer un mensaje de advertencia del sistema de dirección, solicite la revisión del sistema a la brevedad posible.

ALERTA: Si el sistema detecta un error, es posible que no sienta ninguna diferencia en la dirección, sin embargo, puede existir una situación grave. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible. No llevarlo a revisión puede resultar en pérdida de control de la dirección.

Adapte la velocidad y su conducta de manejo según la asistencia de dirección reducida.

Las maniobras continuas y extremas podían aumentar el esfuerzo que se requiere para maniobrar. Esto se produce para evitar sobrecalentamiento y daño interno en el sistema de dirección. Si esto ocurre, no perderá la capacidad de maniobrar el vehículo de forma manual ni se generará daño en el sistema. Realizar maniobras de dirección y manejar de forma normal permiten que el sistema se enfríe y que la asistencia de dirección regrese a la normalidad.

Nota: *No existe un depósito de líquido que revisar ni rellenar.*

DIRECCIÓN – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

DIRECCIÓN – INDICADORES DE ADVERTENCIA

El indicador del sistema de dirección adaptable se enciende si el sistema detecta una falla durante las comprobaciones continuas de diagnóstico.

Nota: *Si aparece un mensaje de advertencia rojo, detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo.*

DIRECCIÓN – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Dirección averiada Servicio inmediato	Se muestra cuando el sistema de la dirección hidráulica detecta una condición que requiere servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Pérdida de dirección Pare con cuidado	El sistema de la dirección hidráulica no esta funcionando. Detenga el vehículo en un lugar seguro. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Falla asistencia de la dirección Requiere servicio	Se muestra cuando el sistema de la dirección hidráulica detecta una condición que requiere servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Dirección averiada Serv. inmediato	El sistema de la dirección ha detectado una condición que requiere servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

PRECAUCIONES CON LOS SENSORES DE ESTACIONAMIENTO

ALERTA: Para evitar lesiones, tenga siempre precaución al estar en reversa (R) y al usar el sistema de sensores.

ALERTA: Es posible que el sistema no detecte objetos con superficies que absorben reflejos. Maneje siempre con el debido cuidado y la atención necesaria. Si no lo hace, se podría provocar una colisión.

ALERTA: Los sistemas de control de tráfico, las luces fluorescentes, el clima inclemente, los frenos de aire y los motores y los ventiladores externos pueden afectar el funcionamiento correcto del sistema de sensores. Esto puede causar un rendimiento reducido o alertas falsas.

ALERTA: Es posible que el sistema no detecte objetos pequeños o en movimiento, especialmente aquellos que estén cerca del suelo.

ALERTA: El sistema de sensores de estacionamiento puede ayudarle a detectar objetos cuando el vehículo se mueve en reversa a velocidades de estacionamiento. Preste atención al usar el sistema de sensores de estacionamiento para evitar lesiones.

ALERTA: Si el sensor está bloqueado, el sistema podría no funcionar.

ALERTA: Es posible que el sistema no funcione en climas fríos ni en condiciones climáticas difíciles. La lluvia, la nieve y el rocío pueden afectar el rendimiento del sensor.

ALERTA: Si se producen daños en el área que rodea inmediatamente al sensor, haga revisar su vehículo lo más pronto posible.

Nota: *Si el vehículo se daña de forma que se desalineen los sensores, esto provocará mediciones imprecisas o alertas falsas.*

Cuando conecta un remolque al vehículo, los sensores de estacionamiento traseros detectan el remolque y proporcionan una alerta. Desactive los sensores de estacionamiento cuando conecte un remolque, a fin de evitar la alerta.

Nota: *Determinados dispositivos complementarios instalados en la defensa o fascia podrían generar alertas falsas, por ejemplo, enganches de remolque grandes, parrillas para bicicletas o tablas de surf, sujetadores de la placa, cubiertas de la defensa o cualquier otro dispositivo que pudiera bloquear la zona normal de detección del sistema de sensores de estacionamiento. Las llantas de refacción o las cubiertas de la llanta de refacción no originales instaladas en la compuerta trasera podrían generar alertas falsas del sistema de sensores de estacionamiento. Retire el dispositivo complementario para evitar alertas falsas.*

Nota: *Mantenga los sensores libres de nieve, hielo y grandes cantidades de tierra. Si los sensores están cubiertos, la precisión del sistema se puede ver afectada.*

No limpie los sensores con objetos afilados.

Nota: *Al utilizar una llave MyKey programada, no se pueden desactivar los sensores de estacionamiento.* *Ver* ***MyKey™*** *(página 78).*

SENSORES DE ESTACIONAMIENTO TRASEROS

QUÉ SON LOS SENSORES DE ESTACIONAMIENTO TRASEROS

Los sensores de estacionamiento traseros detectan objetos que se encuentren detrás del vehículo cuando este está en reversa (R).

LIMITACIONES DE LOS SENSORES DE ESTACIONAMIENTO TRASEROS

Existe un área de cobertura menor en las esquinas externas.

Al utilizar una llave MyKey programada, no se puede desactivar el sistema de ayuda de estacionamiento trasero.

Los sensores del sistema de ayuda de estacionamiento trasero están activos cuando el vehículo está en reversa (R) y su velocidad es inferior a 8 km/h.

El área de cobertura del sensor es de hasta 180 cm desde la defensa trasera.

El sistema de ayuda de estacionamiento trasero detecta los objetos grandes cuando se acopla reversa (R) y ocurre una de las siguientes situaciones:

- El vehículo se mueve hacia atrás a baja velocidad.
- El vehículo está estático, pero se acerca un objeto a la parte trasera del vehículo a baja velocidad.
- El vehículo se mueve hacia atrás a baja velocidad y un objeto se está moviendo hacia este, por ejemplo, otro vehículo a baja velocidad.

El sistema no proporcionará ningún tono de alerta audible para el objeto detrás del vehículo cuando esté en neutra (N).

LOCALIZACIÓN DE LOS SENSORES DE ESTACIONAMIENTO TRASEROS

Los sensores del sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero están en el parachoques trasero.

ADVERTENCIAS AUDIBLES DE LOS SENSORES DE ESTACIONAMIENTO TRASEROS

Un tono de advertencia suena cuando el vehículo se aproxima a un objeto. La frecuencia del tono aumenta a medida que el vehículo se acerca a un objeto. El tono de advertencia suena constantemente cuando un objeto se encuentra a menos de 30 cm de distancia de la defensa trasera.

Si el vehículo permanece inmóvil por unos pocos segundos, la advertencia audible se desactiva. Si el vehículo se mueve hacia atrás, el tono suena nuevamente.

Nota: *Cuando los sensores de estacionamiento emiten un tono, el sistema de audio podría reducir el volumen ajustado.*

SENSORES DE ESTACIONAMIENTO DELANTEROS (SI ESTÁ EQUIPADO)

QUÉ SON LOS SENSORES DE ESTACIONAMIENTO DELANTEROS

Los sensores de estacionamiento delanteros detectan objetos que se encuentren delante del vehículo.

LIMITACIONES DE LOS SENSORES DE ESTACIONAMIENTO DELANTEROS

Los sensores de estacionamiento delanteros se activan cuando el vehículo está en cualquier posición distinta de Estacionamiento (P) y la velocidad del vehículo es inferior a 8 km/h.

El área de cobertura del sensor es de hasta 70 cm desde la defensa.

Si el vehículo está en reversa (R), el sistema de ayuda de estacionamiento delantero detecta objetos cuando el vehículo se mueve a velocidad baja o si un objeto se mueve hacia el vehículo y genera un tono de alerta audible, por ejemplo, otro vehículo a velocidad baja. Si el vehículo permanece inmóvil por unos pocos segundos, la advertencia audible se desactiva. La indicación visual siempre está activa en reversa (R).

Si su vehículo está en cualquier marcha hacia adelante, los sensores de estacionamiento delanteros proporcionan advertencias audibles y una indicación visual cuando el vehículo se mueve hacia adelante a una velocidad de 8 km/h o menos y el sistema detecta un objeto dentro de la zona de detección. Si su vehículo permanece detenido durante unos segundos, la indicación visual y el tono de alerta sonoro se apagan.

Si el vehículo está en neutral (N), los sensores delanteros y traseros proporcionan una indicación visual solo cuando el vehículo se mueve a una velocidad inferior a 8 km/h y se detectan obstáculos dentro de las áreas de detección. Cuando el vehículo se detiene, la indicación visual y el tono de alerta audible se interrumpen luego de unos pocos segundos.

LOCALIZACIÓN DE LOS SENSORES DE ESTACIONAMIENTO DELANTEROS

Los sensores del sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero están en el parachoques delantero.

ADVERTENCIAS AUDIBLES DE LOS SENSORES DE ESTACIONAMIENTO DELANTEROS

Cuando hay un objeto a menos de 70 cm de la defensa delantera, suena un tono de advertencia. La frecuencia del tono aumenta a medida que el vehículo se acerca a un objeto.

El tono de advertencia suena constantemente cuando hay un objeto a menos de 30 cm de la defensa delantera.

Nota: *Si el objeto detectado se encuentra a 30 cm o menos del vehículo, la indicación visual permanece encendida.*

AYUDA DE ESTACIONAMIENTO LATERAL

(SI ESTÁ EQUIPADO)

QUÉ ES LA AYUDA DE ESTACIONAMIENTO LATERAL

Los sensores del sistema de ayuda de estacionamiento delanteros y traseros mapean objetos que están cerca de los costados del vehículo.

LIMITACIONES DE LA AYUDA DE ESTACIONAMIENTO LATERAL

La cobertura del sensor es hasta 60 cm desde los costados del vehículo.

El sistema de ayuda de estacionamiento lateral podría no funcionar si:

- El vehículo permanece inmóvil por más de dos minutos.
- El sistema de frenos antibloqueo se activa.
- El sistema de control de tracción se activa.
- El vehículo está en estacionamiento (P).
- La información del ángulo del volante de dirección no se encuentra disponible. Debe manejar el vehículo al menos 150 m a más de 30 km/h para restablecer la información sobre el ángulo de la dirección.

Nota: *si desactiva el control de tracción, el sistema de detección lateral también se desactiva.*

Para reinicializar el sistema, maneje la longitud del vehículo.

El sistema de ayuda de estacionamiento lateral no detecta un objeto que se mueve hacia el costado del vehículo, por ejemplo, otro vehículo que se mueve a baja velocidad, si no pasa por un sensor del sistema de ayuda de estacionamiento delantero o trasero.

Si la transmisión está en reversa (R), el sistema de detección lateral proporciona advertencias audibles. Cuando el vehículo se mueve lentamente, se detectan obstáculos que están a menos de 60 cm y que se encuentran dentro de la trayectoria de manejo del vehículo. Si el vehículo permanece inmóvil por unos pocos segundos, la advertencia audible se desactiva. La indicación visual está siempre presente mientras está en reversa (R).

Si el vehículo está en neutra (N), el sistema de sensores laterales ofrece una indicación visual solo cuando el vehículo se mueve lentamente y el sistema de asistencia de estacionamiento delantero o trasero detecta un obstáculo y el obstáculo lateral se encuentra a menos de 60 cm del costado del vehículo. Si el vehículo permanece detenido durante unos segundos, la indicación visual se apaga.

Si la transmisión está en manejo (D) o en cualquier otra marcha hacia adelante, el sistema de detección lateral proporciona advertencias audibles y visuales. Cuando el vehículo se mueve lentamente, se detectan obstáculos que están a menos de 60 cm y que se encuentran dentro de la trayectoria de manejo del vehículo. Si su vehículo permanece detenido durante unos segundos, la indicación visual y el tono de alerta sonoro se apagan.

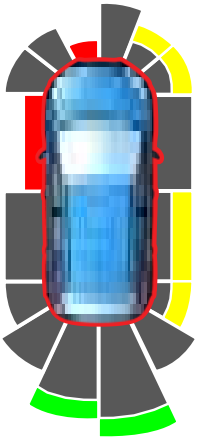
LOCALIZACIÓN DE LOS SENSORES DE AYUDA DE ESTACIONAMIENTO LATERALES

Los sensores laterales del sistema de aparcamiento se encuentran a ambos lados del vehículo en los parachoques delantero y trasero.

ADVERTENCIAS AUDIBLES DEL SISTEMA DE AYUDA DE ESTACIONAMIENTO LATERAL

Cuando el sistema de ayuda de estacionamiento lateral detecta un objeto dentro del área de cobertura y la ruta de manejo del vehículo, suena una advertencia audible. En la medida que el vehículo se acerca al objeto, la frecuencia del tono aumenta.

INDICADORES DE LOS SENSORES DE ESTACIONAMIENTO



El sistema proporciona indicaciones de distancia en la pantalla del sistema de información y audio/video.

- Conforme disminuye la distancia al objeto, el indicador ondula y las líneas se mueven hacia el icono del vehículo.
- Si no se detecta ningún objeto, las líneas del indicador de distancia son grises.

La indicación visual permanece activa cuando el vehículo está en posición de marcha atrás (R). El todas las demás marchas, al detener el vehículo, la indicación visual se apaga transcurridos cuatro segundos.

Si los sistemas de aparcamiento por ultrasonido no están disponibles, las líneas del indicador de distancia lateral no aparecen.

SENSORES DE ESTACIONAMIENTO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SENSORES DE ESTACIONAMIENTO – MENSAJES INFORMATIVOS

Si hay una falla presente en los sensores de estacionamiento, aparece un mensaje de advertencia en el tablero de instrumentos o en la pantalla del sistema de información y entretenimiento.

Sensores de estacionamiento

Mensaje	Acción
Revisar asist. para estacionar frontal	El sistema detecta una situación que requiere de servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Revisar asist. estacionar trasera	El sistema detecta una situación que requiere de servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Asist. estac. frontal Encendido Apagado	Muestra el estado de los sensores de estacionamiento.
Asist. estac. trasero Encendido Apagado	Muestra el estado de los sensores de estacionamiento.

QUÉ ES LA CÁMARA TRASERA

La cámara de vista trasera proporciona una imagen de video del área que se encuentra detrás del vehículo cuando la transmisión está en reversa (R).

El botón de la cámara retrovisora se encuentra en el panel de instrumentos.

PRECAUCIONES DE LA CÁMARA TRASERA

ALERTA: El sistema de cámara trasera es un dispositivo complementario de ayuda que el conductor debe usar en conjunto con los espejos interiores y exteriores a fin de obtener una máxima cobertura.

ALERTA: Es posible que no se vean en la pantalla los objetos que están cerca de los extremos o debajo de la defensa, debido a la cobertura limitada del sistema de cámara trasera.

ALERTA: Maneje lentamente el vehículo en reversa. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: Tenga cuidado cuando la puerta de carga trasera esté entreabierta. Si la puerta de carga trasera está entreabierta, la cámara estará fuera de posición, y es posible que la imagen de video sea incorrecta. Todas las directrices desaparecen cuando la puerta de carga trasera está entreabierta. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

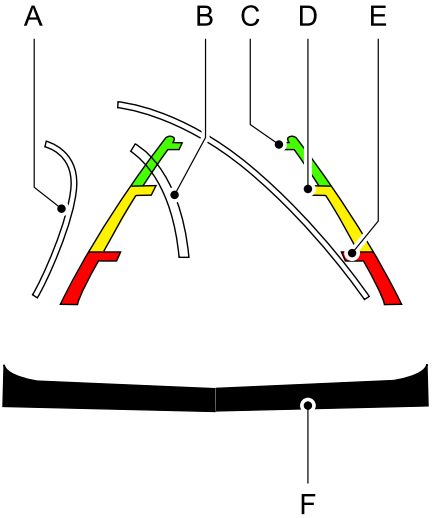
ALERTA: Tenga cuidado al activar o desactivar las funciones de la cámara cuando la transmisión no esté en estacionamiento (P). Asegúrese de que el vehículo no se esté moviendo.

Nota: *Al remolcar, la cámara solo ve lo que está remolcando. En esas condiciones, la cobertura no es tan adecuada y quizá no pueda ver algunos objetos. En algunos vehículos, las guías pueden desaparecer cuando engancha el conector del remolque.*

UBICACIÓN DE LA CÁMARA TRASERA

La cámara retrovisora está en la compuerta trasera. Proporciona una imagen de video del área que se encuentra detrás del vehículo.

LÍNEAS GUÍAS DE LA CÁMARA TRASERA



A	Líneas guía activas.
B	Línea central.
C	Línea guía fija: zona verde.
D	Línea guía fija: zona amarilla.
E	Línea guía fija: zona roja.
F	Defensa trasera.

Las líneas guía activas solo se muestran con líneas guía fijas. Para utilizar las guías activas, gire el volante para dirigir las guías activas hacia una ruta intencionada. Si cambia la posición del volante de dirección al retroceder, el vehículo se podría desviar de la ruta deseada.

Las líneas guía fijas y activas se desvanecen y aparecen, según la posición del volante de la dirección. Las líneas guía activas no aparecen cuando el volante de dirección está en posición recta.

Tenga precaución al retroceder. Los objetos en la zona roja están más cerca de su vehículo y los objetos en la zona verde están más lejos. Los objetos se acercan a su vehículo a medida que se mueven de la zona verde a las zonas amarilla o roja. Utilice los espejos retrovisores, tanto interior como exteriores, para obtener una visión mejorada de ambos lados y de la parte trasera del vehículo.

Nota: *las líneas guía activas y las líneas guía fijas solo están disponibles cuando la transmisión está en reversa (R).*

Nota: *la línea central solo está disponible si las líneas guía activas o fijas están activas.*

Nota: *No todos los modos de cámara funcionan correctamente con una cámara auxiliar.*

AJUSTES DE LA CÁMARA TRASERA

CÓMO AUMENTAR Y DISMINUIR EL ZOOM DE LA CÁMARA TRASERA

ALERTA: cuando se haya activado el zoom manual, la zona situada detrás del vehículo podría no aparecer. Procure estar atento a su entorno cuando use la función de zoom manual.

Los ajustes seleccionables para esta función son Zoom para acercar (+) y Zoom para alejar (-). Presione el símbolo en la pantalla de la cámara para cambiar la vista. La configuración predeterminada es Zoom desactivado.

Eso permite obtener una vista más cercana de un objeto ubicado detrás del vehículo. La imagen ampliada mantiene la defensa a la vista a fin de proporcionarle una referencia. El zoom solo está activo cuando la transmisión está en reversa (R).

Nota: *Al utilizar el zoom de acercamiento también se activa la retención de estacionamiento, lo cual aplica el freno de estacionamiento eléctrico cuando cambia a estacionamiento (P). Cuando presiona el botón de zoom, el botón de retención de estacionamiento electrónico se enciende en la pantalla táctil. Ver* ***Conexión de un remolque*** *(página 358).*

Nota: *el zoom manual solo está disponible cuando la transmisión está en reversa (R).*

Nota: *Solo aparece la línea central cuando activa el zoom manual.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL RETRASO DE LA CÁMARA TRASERA - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.
3. Presione ***Cámara trasera***.
4. Encienda o apague ***Retraso de la cámara trasera***.

Cuando se saca la transmisión fuera de reversa (R) a cualquier otra posición distinta de estacionamiento (P), la imagen de la cámara permanece en pantalla hasta que:

- La velocidad del vehículo alcanza aproximadamente los 8 km/h.
- Cambia la transmisión de su vehículo a estacionamiento (P).

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL RETRASO DE LA CÁMARA TRASERA - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 15 PULGADAS

Acceda al menú del vehículo en la pantalla táctil.

1. Presione ***AJUSTES***.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.
3. Active o desactive ***Retraso de la cámara trasera***.

Cuando se saca la transmisión fuera de reversa (R) a cualquier otra posición distinta de estacionamiento (P), la imagen de la cámara permanece en pantalla hasta que:

- La velocidad del vehículo alcanza aproximadamente 8 km/h.
- Cambia la transmisión de su vehículo a estacionamiento (P).

QUÉ ES LA CÁMARA DE 360 GRADOS

El sistema de cámara de 360 grados se compone de cámaras frontales, laterales y traseras que proporcionan visibilidad alrededor del vehículo.

CÓMO FUNCIONA LA CÁMARA DE 360 GRADOS

El sistema de cámara de 360 grados:

- Le permite ver lo que está directamente en frente o detrás de su vehículo.
- Proporciona una vista de tráfico cruzado en frente y detrás de su vehículo.
- Le permite ver una vista de arriba a abajo del área que rodea su vehículo, incluidos los ángulos muertos y los obstáculos que están cerca del vehículo.

PRECAUCIONES CON LA CÁMARA DE 360 GRADOS

ALERTA: El sistema de cámara de 360 grados igualmente requiere que el conductor la utilice además mirar por las ventanas y revisar los espejos interior y exteriores, a fin de obtener una máxima cobertura.

ALERTA: Es posible que no se vean en la pantalla los objetos que están cerca de los extremos o debajo de la defensa, debido a la cobertura limitada del sistema de cámara trasera.

ALERTA: Tenga cuidado al activar o desactivar las funciones de la cámara cuando la transmisión no esté en estacionamiento (P). Asegúrese de que el vehículo no se esté moviendo.

ALERTA: En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado como una ayuda y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: tenga cuidado cuando la puerta de carga trasera esté entreabierta. Si la puerta de carga trasera está entreabierta, la cámara estará fuera de posición, y es posible que la imagen de video sea incorrecta. Todas las directrices desaparecen cuando la puerta de carga trasera está entreabierta. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

ALERTA: Cuando se haya activado el zoom manual, la zona situada detrás del vehículo podría no aparecer. Procure estar atento a su entorno cuando use la función de zoom manual.

LIMITACIONES DE LA CÁMARA DE 360 GRADOS

Nota: *Tenga cuidado si la puerta está entreabierta. La cámara de 360 grados podría estar fuera de posición, y es posible que la imagen sea incorrecta.*

UBICACIÓN DE LAS CÁMARAS DE 360 GRADOS

Cámara trasera

La cámara trasera está en la compuerta levadiza. Ofrece una imagen de video de la zona que se encuentra detrás del vehículo.

Cámara de vista delantera

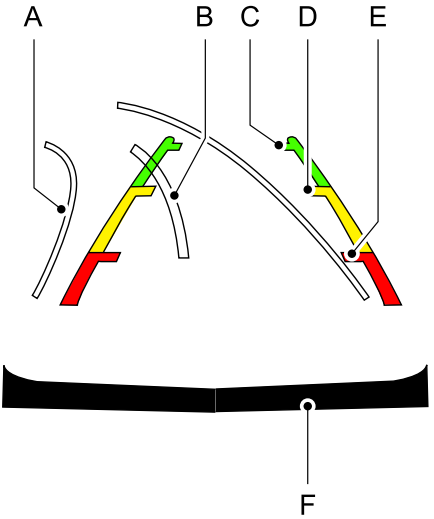
La cámara delantera se encuentra en la rejilla. Esta proporciona una imagen de video del área delantera del vehículo.

Cámara lateral

La cámara trasera se encuentra en el espejo exterior. Ofrece una imagen de video del área lateral del vehículo para ayudarlo a estacionar.

LÍNEAS GUÍAS DE LA CÁMARA DE 360 GRADOS

Nota: *Las líneas guías activas solo se ven cuando la transmisión está en reversa (R).*



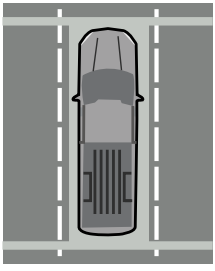
A	Líneas guías activas.
B	Línea central.
C	Línea guía fija: zona verde.
D	Línea guía fija: zona amarilla.
E	Línea guía fija: zona roja.
F	Defensa trasera.

Las líneas guías activas solo se muestran con líneas guías fijas. Gire el volante de dirección para que las líneas guías apunten hacia una trayectoria deseada. Si cambia la posición del volante de dirección al retroceder, el vehículo se podría desviar de la ruta deseada.

Las líneas guías fijas y activas se desvanecen y aparecen, según la posición del volante de dirección. Las líneas guías activas no aparecen cuando el volante de dirección está en posición recta.

Los objetos en la zona roja están más cerca de su vehículo y los objetos en la zona verde están más lejos. Los objetos se acercan a su vehículo a medida que se mueven de la zona verde a las zonas amarilla o roja. Utilice los espejos laterales y retrovisor para obtener una visión mejorada de ambos lados y de la parte trasera del vehículo.

Zona fuera de alcance



La zona fuera de alcance está representada por las líneas punteadas amarillas, paralelas al vehículo.

CONFIGURACIÓN DE LA CÁMARA DE 360 GRADOS

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA CÁMARA DE 360 GRADOS

El botón del sistema de cámara de 360 grados se encuentra en el panel de instrumentos y le permite activar o desactivar la cámara delantera. Las cámaras delantera y trasera tienen varias pantallas, que constan de lo siguiente:

- Vista normal.
- Vista normal con 360.
- Vista dividida.

Nota: *La cámara trasera se activa cuando coloca reversa (R). En la pantalla táctil se puede acceder a otras vistas.*

Cuando esté en modo estacionamiento (P), neutral (N) o manejo (D), el presionar el botón solo aparecen las imágenes delanteras. Cuando está en reversa (R), solo se muestran las imágenes traseras cuando presiona el botón.

Nota: *El sistema de cámara de 360 grados se apagará cuando el vehículo esté en movimiento a velocidad baja, excepto cuando esté en reversa (R).*

VISUALIZACIÓN DE LA CÁMARA DE 360 GRADOS

Presione para acceder a diferentes vistas de la cámara.

La vista delantera normal proporciona una imagen de lo que está directamente en frente del vehículo.

La vista delantera dividida proporciona una vista extendida de lo que está en frente del vehículo.

La vista normal de + 360 grados contiene la vista normal de la cámara junto a una vista en 360 grados de la cámara.

La vista normal trasera proporciona una imagen de lo que está directamente detrás del vehículo.

La vista dividida trasera proporciona una vista ampliada de lo que está detrás del vehículo.

La vista de enganche proporciona una imagen del área en torno del enganche del remolque.

La guía de remolque en reversa muestra una vista de los costados del camión y el remolque. Ver **Guía de remolque en reversa** (página 391).

Zoom de acercamiento de la imagen y retención de estacionamiento está activado. Ver **Conexión de un remolque** (página 358).

Acercamiento de la imagen en 360 grados.

Nota: *La vista normal trasera y la vista del enganche también están disponibles cuando la velocidad del vehículo es mayor que 10 km/h.*

QUÉ ES LA ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO

Te ayuda a ingresar y salir de un espacio de estacionamiento.

CÓMO FUNCIONA LA ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO

La asistencia activa de estacionamiento utiliza los sensores para detectar plazas de estacionamiento. Cuando está activada, la asistencia activa de estacionamiento controla la dirección, la aceleración, los frenos y los cambios de marchas según sea necesario para estacionar o sacar el vehículo de una plaza de aparcamiento.

PRECAUCIONES DE LA ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO

ALERTA: Debe permanecer en el vehículo cuando se active el sistema. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

ALERTA: Es posible que los sensores no detecten objetos bajo lluvia torrencial u otras condiciones que provocan interferencia.

ALERTA: En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado como una ayuda y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: No utilice el sistema con accesorios que sobresalgan más allá de los bordes delanteros o traseros del vehículo; por ejemplo, una bola de enganche de remolque o un bastidor de bicicletas. El sistema no puede realizar correcciones para tener en cuenta la longitud adicional de los accesorios.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO

P Presione el botón de estacionamiento, luego toque el icono Active Park Assist en la pantalla táctil para mostrar las notificaciones en pantalla.

Presione las teclas programables en la pantalla táctil para cambiar entre los modos de estacionamiento de entrada en paralelo, estacionamiento de entrada perpendicular o salida de estacionamiento paralelo.

Cancelación de la asistencia de estacionamiento

Para cancelar la asistencia activa de estacionamiento en cualquier momento, salga de neutral (N).

Pausa de la asistencia activa de estacionamiento

Para insertar una pausa en la asistencia de estacionamiento en cualquier momento, libere el botón de sensores de estacionamiento.

Si abre la puerta del pasajero o las puertas traseras, la asistencia activa de estacionamiento se coloca en pausa.

Para reanudar el estacionamiento, nuevamente mantenga presionado el botón Sensores de estacionamiento.

INGRESO A UN ESTACIONAMIENTO EN PARALELO

1. Presione el botón del sistema de sensores de estacionamiento.

Nota: *El sistema detecta otros vehículos y las aceras para encontrar un espacio de estacionamiento.*

2. Presione el icono de asistencia de estacionamiento en la pantalla táctil.
3. Seleccione estacionamiento paralelo.
4. Use la palanca de la señal de luz direccional para buscar un espacio de estacionamiento en el lado del conductor o del pasajero del vehículo.

Nota: *Si no usa la palanca de la señal de luz direccional el sistema busca un espacio de estacionamiento en el lado del pasajero del vehículo.*

5. Cuando busque un espacio de estacionamiento, maneje el vehículo a unos 1 m aproximadamente y lo más paralelo posible a los otros vehículos estacionados.

Nota: *Cuando la asistencia de estacionamiento encuentra un espacio de estacionamiento adecuado, se emite un tono y un mensaje aparece en la pantalla de información y entretenimiento.*

6. Mantenga presionado el pedal del freno.
7. Libere el volante de dirección y cambie a neutral (N).
8. Mantenga presionado el botón de asistencia de estacionamiento.
9. Libere el pedal del freno para permitir que el vehículo se estacione.

Nota: *Para disminuir la velocidad del vehículo, presione el pedal del freno en cualquier momento.*

Nota: *Al estacionar en paralelo entre objetos, el sistema estaciona más cerca del objeto delante de su vehículo para permitir un acceso más sencillo al compartimiento de equipaje.*

Nota: *Cuando finalice el estacionamiento, el vehículo cambia a estacionamiento (P).*

INGRESO A UN ESTACIONAMIENTO PERPENDICULAR

1. Presione el botón del sistema de sensores de estacionamiento.

Nota: *La asistencia de estacionamiento no reconoce líneas de espacio de estacionamiento y centra el vehículo entre objetos.*

2. Presione el icono de asistencia de estacionamiento en la pantalla táctil.
3. Seleccione estacionamiento perpendicular.
4. Use la palanca de la señal de luz direccional para buscar un espacio de estacionamiento en el lado del conductor o del pasajero del vehículo.

Nota: *Si no usa la palanca de la señal de luz direccional el sistema busca un espacio de estacionamiento en el lado del pasajero del vehículo.*

5. Cuando busque un espacio de estacionamiento, aleje el vehículo unos 1 m y perpendicular a los otros vehículos estacionados.

Nota: *Cuando la asistencia de estacionamiento encuentra un espacio de estacionamiento, se emite un tono y un mensaje aparece en la pantalla de información y entretenimiento.*

6. Mantenga presionado el pedal del freno.
7. Libere el volante de dirección y cambie a neutral (N).
8. Mantenga presionado el botón de asistencia de estacionamiento.
9. Libere el pedal del freno para permitir que el vehículo se estacione.

Nota: *La asistencia de estacionamiento retrocede el vehículo para ingresar al espacio de estacionamiento.*

Nota: *La asistencia de estacionamiento alinea el extremo delantero del vehículo con el lado del carril del objeto junto a este.*

Nota: *Cuando el sistema detecta solo un objeto, permite suficiente distancia para abrir la puerta del otro lado.*

Nota: *Para disminuir la velocidad del vehículo, presione el pedal del freno en cualquier momento.*

Nota: *Cuando finalice el estacionamiento, el vehículo cambia a estacionamiento (P).*

SALIDA DE UN ESPACIO DE ESTACIONAMIENTO

La asistencia de estacionamiento solo asiste para salir de un espacio de estacionamiento paralelo.

1. Presione el botón del sistema de sensores de estacionamiento.
2. Presione el icono de asistencia de estacionamiento en la pantalla táctil.
3. Seleccione salida de estacionamiento paralelo.
4. Use la señal direccional para elegir la dirección para salir del espacio de estacionamiento.
5. Mantenga presionado el pedal del freno.
6. Libere el volante de dirección y cambie a neutral (N).
7. Libere el freno de estacionamiento.
8. Mantenga presionado el botón de asistencia de estacionamiento.
9. Libere el pedal del freno para permitir que el vehículo se mueva.

Nota: *Una vez que la asistencia de estacionamiento maneja el vehículo a una posición en la que puede salir del espacio de estacionamiento con movimiento hacia delante, aparece un mensaje que le indica que tome el control del vehículo en su totalidad.*

10. Tome el control del vehículo.

Nota: *Para disminuir la velocidad del vehículo, presione el pedal del freno en cualquier momento.*

ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Falla del asistente estacionam. activo	El sistema requiere servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no funciona correctamente?

El sistema no puede detectar un vehículo, una acera o un objeto junto a él o entremedio. El sistema necesita objetos límite para funcionar correctamente.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no busca un espacio de estacionamiento?

Ha desactivado el control de tracción.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no busca un espacio de estacionamiento?

La transmisión está en reversa (R). El vehículo debe moverse hacia delante para poder detectar un espacio de estacionamiento.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no ofrece un espacio de estacionamiento?

Los sensores podrían estar bloqueados. Por ejemplo, gran acumulación de nieve, hielo o suciedad. Los sensores bloqueados pueden afectar el funcionamiento del sistema.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no ofrece un espacio de estacionamiento?

Los sensores en la defensa delantera o trasera podrían estar dañados.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no ofrece un espacio de estacionamiento?

No hay suficiente espacio de estacionamiento para poder estacionar el vehículo de manera segura.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no ofrece un espacio de estacionamiento?

No hay suficiente espacio para la maniobra de estacionamiento automático en el lado opuesto al espacio de estacionamiento.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no ofrece un espacio de estacionamiento?

El espacio para estacionar se encuentra a una distancia superior a 1,5 m o inferior a 0,5 m respecto del vehículo.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no ofrece un espacio de estacionamiento?

La velocidad del vehículo es superior a 35 km/h para estacionamiento en paralelo y superior a 30 km/h para estacionamiento en perpendicular.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no ofrece un espacio de estacionamiento?

Hace poco desconectó o reemplazó la batería. Una vez que vuelve a conectar la batería, debe manejar el vehículo por un camino recto por un breve lapso de tiempo.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no ubica correctamente el vehículo en un espacio de estacionamiento?

Un borde irregular de la banqueta a lo largo del espacio de estacionamiento impide que el sistema alinee el vehículo correctamente.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no ubica correctamente el vehículo en un espacio de estacionamiento?

Los vehículos próximos al espacio de estacionamiento podrían no estar correctamente estacionados.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no ubica correctamente el vehículo en un espacio de estacionamiento?

El vehículo se detuvo demasiado alejado del espacio de estacionamiento.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no ubica correctamente el vehículo en un espacio de estacionamiento?

Las llantas no están instaladas ni mantenidas correctamente. Por ejemplo, usar una llanta de refacción, presión de aire insuficiente, tamaño inadecuado o de diferentes tamaños.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no ubica correctamente el vehículo en un espacio de estacionamiento?

Una reparación o modificación altera la capacidad de detección.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no ubica correctamente el vehículo en un espacio de estacionamiento?

Un vehículo estacionado tiene un aditamento alto. Por ejemplo, un rociador de sal, un quitanieves o una plataforma de un camión de mudanzas.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no ubica correctamente el vehículo en un espacio de estacionamiento?

La longitud o la posición de los objetos próximos al espacio de estacionamiento cambia después de que el vehículo pasa el espacio.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no ubica correctamente el vehículo en un espacio de estacionamiento?

La temperatura alrededor del vehículo cambia rápidamente. Por ejemplo, al manejar de un garaje con calefacción al frío exterior o después de salir de un lavado de automóviles.

QUÉ ES EL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO

El control de velocidad de crucero mantiene una velocidad programada sin necesidad de mantener el pie en el pedal del acelerador.

Requisitos

Use el control de velocidad de crucero cuando la velocidad del vehículo supere 15 mph en unidades imperiales y 20 km/h en unidades métricas.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO

ALERTA: No utilice el control de velocidad de crucero en caminos sinuosos, en tráfico intenso o cuando la superficie del camino esté resbalosa. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones graves o la muerte.

Los controles de velocidad de crucero se encuentran en el volante de dirección.

Activación del control de velocidad de crucero

Presione el botón para activar el sistema. Cuando el sistema se activa, la velocidad establecida es igual a la velocidad actual del vehículo, a 15 mph cuando se utiliza sistema imperial o a 20 km/h en el caso de utilizar sistema métrico, la que sea mayor. Si la velocidad es demasiado baja o bien si hay otras condiciones que no son correctas para la activación del control de velocidad de crucero, el sistema, en su lugar, entrará al modo de espera.

Desactivación del control de velocidad de crucero

Presione el botón cuando el sistema esté activo o bien desactive el encendido.

Nota: *Cuando desactiva el control de velocidad de crucero, se borra la velocidad establecida.*

AJUSTE DE LA VELOCIDAD DE CONTROL DE CRUCERO

ALERTA: Si está manejando cuesta abajo, la velocidad del vehículo podría superar la velocidad establecida. El sistema no aplica los frenos.

Maneje a la velocidad que prefiera.

SET+

SET-

Presione los botones SET+ or SET- para ajustar la velocidad actual.

Retire el pie del pedal del acelerador.

Nota: *El indicador cambia de color en la pantalla de información.*

Modificación de la velocidad establecida

SET+ Presione el botón SET+ para aumentar la velocidad fijada en pequeños incrementos. Mantenga presionado el botón SET+ para acelerar. Suelte el botón cuando haya alcanzado la velocidad deseada.

SET- Presione el botón SET- para disminuir la velocidad fijada en pequeños incrementos. Mantenga presionado el botón SET- para desacelerar. Suelte el botón cuando haya alcanzado la velocidad deseada.

Nota: *Si acelera pisando el pedal del acelerador, no cambia la velocidad establecida. Después de liberar el pedal del acelerador, el vehículo vuelve a la velocidad que se estableció previamente.*

CANCELACIÓN DE LA VELOCIDAD ESTABLECIDA

Presione el botón o toque el pedal del freno para cancelar la velocidad determinada.

Nota: *El sistema recuerda la velocidad establecida.*

Nota: *El sistema se cancela si la velocidad del vehículo disminuye más de 16 km/h por debajo de la velocidad establecida al manejar en subida.*

REANUDACIÓN DE LA VELOCIDAD ESTABLECIDA

Presione el botón.

INDICADORES DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO

Se enciende cuando se activa el sistema.

CÓMO FUNCIONA EL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO CON PARADA Y ARRANQUE

El control automático adaptativo de velocidad con sistema de arranque/parada utiliza sensores de radar y cámara para mantener una separación definida respecto al vehículo que lo precede mientras lo sigue hasta detenerse por completo. El sistema de arranque/parada también se puede establecer de modo que siga al vehículo que precede al suyo y ajustar la velocidad establecida, mientras se encuentra totalmente parado.

PRECAUCIONES DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO

ALERTA: En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado como una ayuda y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: No use el control de crucero adaptable en caminos sinuosos, tráfico intenso o cuando la superficie del camino esté resbalosa. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones graves o la muerte.

ALERTA: Preste atención a las cambiantes condiciones del camino, como por ejemplo, al entrar o salir de una autopista, en caminos con intersecciones o rotondas, caminos sin carriles de viaje visibles, caminos sin pavimentar o pendientes pronunciadas. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: El sistema no es un sistema de advertencia de colisión ni un sistema para evitar un hecho.

ALERTA: No utilice el sistema cuando arrastre un remolque que tenga controles de freno de remolque electrónicos de refacción. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: No utilice llantas de tamaños distintos a los recomendados, dado que podría afectar el funcionamiento normal del sistema. De lo contrario, podría perder el control del vehículo, lo que podría ocasionar lesiones graves.

ALERTA: No use el sistema con una pala barredora de nieve instalada.

ALERTA: No use el sistema cuando la visión sea escasa, por ejemplo, con niebla, lluvia torrencial, rocío o nieve.

Al ir detrás de un vehículo

ALERTA: Cuando va detrás de un vehículo que está frenando, su vehículo no siempre desacelera lo suficientemente rápido para evitar un choque sin la intervención del conductor. Aplique los frenos cuando sea necesario. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

Uso en zonas montañosas

Seleccione una velocidad menor cuando el sistema esté activo en situaciones tales como al bajar por pendientes pronunciadas durante períodos prolongados, por ejemplo, en zonas montañosas.

LIMITACIONES DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO

Limitaciones del sensor

ALERTA: Rara vez podrían ocurrir problemas de detección debido a infraestructuras del camino, por ejemplo, puentes, túneles y barreras de seguridad. En estos casos, el sistema podría frenar tarde o de manera inesperada. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario.

ALERTA: Si el sistema funciona incorrectamente, solicite la revisión del vehículo tan pronto como sea posible.

ALERTA: Los altos contrastes además de la iluminación pueden limitar el rendimiento del sensor.

ALERTA: El sistema solo advierte sobre los vehículos detectados por el sensor de radar. En algunos casos, podría no haber advertencia o esta podría demorarse. Aplique los frenos cuando sea necesario. Si no se siguen estas instrucciones se podrían producir lesiones o la muerte.

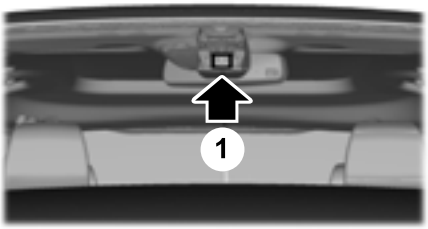
ALERTA: El sistema podría no detectar vehículos detenidos o que se muevan a menos de 10 km/h.

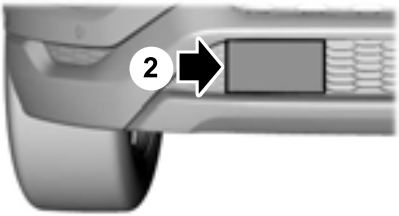
ALERTA: El sistema no detecta peatones ni objetos en el camino.

ALERTA: El sistema no detecta vehículos que ingresan en el mismo carril.

ALERTA: Es posible que el sistema no funcione correctamente si el sensor está bloqueado. Mantenga el parabrisa libre de obstrucciones.

ALERTA: El sensor puede rastrear de manera incorrecta las marcas del carril, como estructuras u objetos. Esto puede causar una advertencia falsa o una falta de advertencia.





1. Cámara.
2. Sensor de radar.

La cámara se encuentra en el parabrisa detrás del espejo retrovisor interior.

El sensor del radar está en la rejilla inferior.

Nota: *Usted no puede ver el sensor. Está detrás de un panel de la fascia.*

Nota: *Mantenga la parte delantera del vehículo libre de polvo, objetos o distintivos de metal. Los protectores delanteros del vehículo, las luces de posventa y la pintura o recubrimientos plásticos adicionales también podrían degradar el desempeño del sensor.*

Si hay una obstrucción de la cámara o el sensor, aparece un mensaje en la pantalla. Cuando algo bloquea el sensor, el sistema no puede detectar un vehículo que está adelante y no funciona correctamente. Ver **Control de velocidad de crucero adaptativo – Mensajes informativos** (página 303).

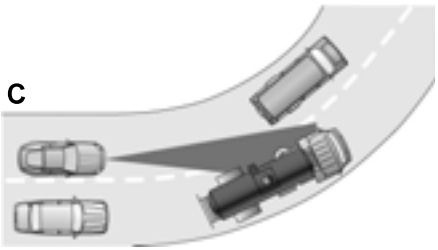
El campo de visión del sensor de radar es limitado. En algunas situaciones podría no detectar vehículos o bien detectar un vehículo más tarde de lo esperado. Si el sistema no detecta un vehículo delante de usted, no se encenderá la imagen del vehículo que va adelante.

Se pueden producir problemas de detección:

A

B

C



A Cuando se maneja en un carril distinto al del vehículo frente a usted.

B Con vehículos que se acercan a su carril. El sistema solo puede detectar estos vehículos una vez que entran completamente a su carril.

C Podrían existir problemas con la detección de vehículos frente a usted al tomar curvas o al salir de una curva.

En estos casos, el sistema podría frenar tarde o de manera inesperada.

Si un objeto golpea el extremo delantero de su vehículo o si su vehículo sufre daños, podría verse afectada la zona de detección del radar. Esto podría causar una falsa detección o fallas en la detección.

Para un desempeño óptimo del sistema, se requiere que la cámara en el parabrisa tenga una visión despejada del camino.

Puede que no haya un desempeño óptimo si:

- La cámara está obstruida.
- Hay poca visibilidad o la iluminación es mala.
- Las condiciones climáticas son adversas.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO

Los controles de crucero se encuentran en el volante de dirección. Ver **Búsqueda visual** (página 31).

Encendido del control de crucero adaptable

Presione el botón para activar el sistema. Cuando el sistema se activa, la velocidad establecida es igual a la velocidad actual del vehículo, a 15 mph cuando se utiliza sistema imperial o a 20 km/h en el caso de utilizar sistema métrico, la que sea mayor. Si la velocidad es demasiado baja o bien si hay otras condiciones que no son correctas para la activación del control de crucero adaptable, el sistema entra al modo de espera. Cuando se desplace a menos de 15 mph en sistema imperial o 20 km/h en sistema métrico, el control de crucero adaptable no se activa a menos que esté siguiendo a otro vehículo.

En la pantalla del tablero de instrumentos aparecerá el indicador, el ajuste de distancia actual y la velocidad establecida.

Apagado del control de crucero adaptable

Oprima el botón cuando el sistema esté en modo de espera o desactive el encendido.

Nota: *Cuando se apaga el sistema, se borra la velocidad establecida.*

CANCELACIÓN AUTOMÁTICA DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO

El sistema podría cancelarse si:

- Las llantas pierden tracción.
- Aplica el freno de estacionamiento.

Este sistema podría cancelarse y accionar el freno de estacionamiento si:

- Desabrocha el cinturón de seguridad y abre la puerta del conductor después de detener el vehículo.
- El vehículo está detenido continuamente durante más de tres minutos.

El sistema podría desactivar o evitar la activación cuando se solicite si:

- El vehículo tiene un sensor bloqueado.
- La temperatura del freno es demasiado alta.
- Hay una falla en el sistema o en un sistema relacionado.

AJUSTE DE LA VELOCIDAD DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 8 PULGADAS

Maneje a la velocidad que prefiera.

Presione cualquier botón para ajustar la velocidad actual.

Retire el pie del pedal del acelerador.

En la pantalla de información aparecerá el indicador, el ajuste de distancia actual y la velocidad establecida.

Si se detecta un vehículo delante de usted, se enciende una imagen del vehículo.

Nota: *Cuando el control de velocidad de crucero adaptativo está activo, el velocímetro puede variar ligeramente de la velocidad establecida que aparece en la pantalla de información.*

Modificación manual de la velocidad establecida

SET+ Presione el botón para aumentar la velocidad fijada en pequeños incrementos. Mantenga presionado el botón para aumentar la velocidad establecida en incrementos mayores. Libere el botón cuando la velocidad establecida sea igual a la velocidad deseada.

SET- Presione el botón para disminuir la velocidad fijada en pequeños incrementos. Mantenga presionado el botón para bajar la velocidad establecida en incrementos mayores. Libere el botón cuando la velocidad establecida sea igual a la velocidad deseada.

También puede pisar el acelerador o el pedal del freno hasta que alcance la velocidad deseada. Presione cualquiera de los botones para seleccionar la velocidad actual como la velocidad establecida.

El sistema podría aplicar los frenos para disminuir la velocidad de su vehículo hasta alcanzar la nueva velocidad establecida. La velocidad establecida se muestra continuamente en la pantalla de información cuando el sistema está activo.

AJUSTE DE LA VELOCIDAD DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS

Maneje a la velocidad que prefiera.

SET+ Presione cualquier botón para ajustar la velocidad actual.

SET-

Retire el pie del pedal del acelerador.

En la pantalla de información aparecerá el indicador, el ajuste de distancia actual y la velocidad establecida.

Si se detecta un vehículo delante de usted, se enciende una imagen del vehículo.

Nota: *Cuando el control de velocidad de crucero adaptativo está activo, el velocímetro puede variar ligeramente de la velocidad establecida que aparece en la pantalla de información.*

Modificación manual de la velocidad establecida

SET+ Presione el botón para aumentar la velocidad fijada en pequeños incrementos. Mantenga presionado el botón para aumentar la velocidad establecida en incrementos mayores. Libere el botón cuando la velocidad establecida sea igual a la velocidad deseada.

SET- Presione el botón para disminuir la velocidad fijada en pequeños incrementos. Mantenga presionado el botón para bajar la velocidad establecida en incrementos mayores. Libere el botón cuando la velocidad establecida sea igual a la velocidad deseada.

También puede pisar el acelerador o el pedal del freno hasta que alcance la velocidad deseada. Presione cualquiera de los botones para seleccionar la velocidad actual como la velocidad establecida.

El sistema podría aplicar los frenos para disminuir la velocidad del vehículo hasta alcanzar la nueva velocidad establecida. La velocidad establecida se muestra continuamente en la pantalla de información cuando el sistema está activo.

AJUSTE DE DISTANCIA DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 8 PULGADAS

Mediante el control de separación, puede reducir o aumentar la distancia entre su vehículo y el vehículo frente a usted.

Presione el botón para recorrer los cuatro ajustes de distancia.

La separación seleccionada aparece en la pantalla de información, tal como lo muestran las barras de la imagen.

Nota: *Al ajuste de separación depende del tiempo y, por lo tanto, la distancia se ajusta con la velocidad del vehículo.*

Nota: *Es su responsabilidad seleccionar una separación que sea adecuada para las condiciones de manejo.*

Ajustes de distancia del control de velocidad de crucero adaptativo

Pantalla gráfica, cantidad de barras mostradas entre los vehículos	Distancia de separación	Comporta-miento dinámico
1	Más cerca	Deportivo
2	Cerca	Normal
3	Media	Normal
4	Lejos	Confort

Cada vez que enciende el sistema, este selecciona el último ajuste de distancia seleccionado.

Detrás de un vehículo

Cuando un vehículo que va adelante de usted pasa al mismo carril y también cuando un vehículo que va a menor velocidad está delante de usted en el mismo carril, la velocidad de su vehículo se ajusta a fin mantener la distancia prestablecida.

Nota: *Cuando va detrás de un vehículo y usted enciende una luz direccional, el control de velocidad de crucero adaptativo puede proporcionar una pequeña aceleración temporal para ayudarlo a pasar.*

El vehículo mantiene una distancia constante con el vehículo de adelante hasta que:

- El vehículo frente a usted acelere hasta alcanzar una velocidad superior a la velocidad establecida.
- El vehículo de adelante salga del carril que usted está ocupando.
- Programe una nueva distancia de separación.

El sistema aplica los frenos para disminuir su velocidad a fin de mantener a una distancia segura con el vehículo que va adelante. El sistema solamente aplica frenado limitado. Se puede anular la acción del sistema mediante la aplicación de los frenos.

Nota: *Los frenos pueden emitir un ruido cuando es el sistema el que los aplica.*

Si el sistema determina que el nivel de frenado máximo no es suficiente, se escuchará una advertencia audible, aparecerá un mensaje en la pantalla de información y destellará un indicador mientras el sistema continúa frenando. Tome medidas de inmediato.

AJUSTE DE DISTANCIA DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS

Mediante el control de separación, puede reducir o aumentar la distancia entre su vehículo y el vehículo frente a usted.

Presione el botón para recorrer los cuatro ajustes de distancia.

La separación seleccionada aparece en la pantalla de información, tal como lo muestran las barras de la imagen.

Nota: *Al ajuste de separación depende del tiempo y, por lo tanto, la distancia se ajusta con la velocidad del vehículo.*

Nota: *Es su responsabilidad seleccionar una separación que sea adecuada para las condiciones de manejo.*

Ajustes de distancia del control de velocidad de crucero adaptativo

Pantalla gráfica, cantidad de barras mostradas entre los vehículos	Distancia de separación	Comporta-miento dinámico
1	Más cerca	Deportivo
2	Cerca	Normal
3	Media	Normal
4	Lejos	Confort

Cada vez que enciende el sistema, este selecciona el último ajuste de distancia seleccionado.

Detrás de un vehículo

Cuando un vehículo que va adelante de usted pasa al mismo carril y también cuando un vehículo que va a menor velocidad está delante de usted en el mismo carril, la velocidad de su vehículo se ajusta a fin mantener la distancia prestablecida.

Nota: *Cuando va detrás de un vehículo y usted enciende una luz direccional, el control de velocidad de crucero adaptativo puede proporcionar una pequeña aceleración temporal para ayudarlo a pasar.*

El vehículo mantiene una distancia constante con el vehículo de adelante hasta que:

- El vehículo frente a usted acelere hasta alcanzar una velocidad superior a la velocidad establecida.
- El vehículo de adelante salga del carril que usted está ocupando.
- Programe una nueva distancia de separación.

El sistema aplica los frenos para disminuir su velocidad a fin de mantener a una distancia segura con el vehículo que va adelante. El sistema solamente aplica frenado limitado. Se puede anular la acción del sistema mediante la aplicación de los frenos.

Nota: *Los frenos pueden emitir un ruido cuando es el sistema el que los aplica.*

Si el sistema determina que el nivel de frenado máximo no es suficiente, se escuchará una advertencia audible, aparecerá un mensaje en la pantalla de información y destellará un indicador mientras el sistema continúa frenando. Tome medidas de inmediato.

CANCELACIÓN DE LA VELOCIDAD ESTABLECIDA

Presione el botón o toque el pedal del freno.

La velocidad establecida no se borra.

REANUDACIÓN DE LA VELOCIDAD ESTABLECIDA - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 8 PULGADAS

Presione el botón.

La velocidad del vehículo vuelve a la velocidad previamente establecida y al ajuste de separación. La velocidad establecida se muestra continuamente en la pantalla de información cuando el sistema está activo.

Nota: *Utilice la función de reanudación solo si conoce la velocidad establecida y quiere volver a ella.*

Reanudación de la velocidad establecida desde una detención completa (Si está equipado)

Si su vehículo va detrás de otro y se detiene completamente y permanece detenido por menos de unos pocos segundos, su vehículo acelerará desde la posición de detención total para continuar siguiendo al vehículo de adelante.

Si su vehículo va detrás de otro y se detiene completamente y permanece detenido durante más de unos pocos segundos, aparece un indicador y un mensaje.

Mensaje	Acción
Detenido	El control de crucero no se reanuda automáticamente cuando esta pantalla está activa.
Presione el botón para reanudar	Si el vehículo de adelante comienza a moverse, se le indicará que presione el botón para reanudar. Presione y suelte el botón o use el pedal del acelerador para continuar siguiendo al vehículo de adelante.
Reanudación automática	Se muestra cuando está en autopistas de acceso limitado después de ir detrás de un vehículo hasta detenerse por completo. En esta situación, el vehículo reanuda el seguimiento del vehículo de adelante sin presionar un botón ni pisar el pedal del acelerador. El sistema puede permanecer en estado de reanudación automática por aproximadamente 30 segundos. Después de ese lapso, ya no se reanuda automáticamente.

REANUDACIÓN DE LA VELOCIDAD ESTABLECIDA - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS

Presione el botón.

La velocidad del vehículo vuelve a la velocidad previamente establecida y al ajuste de separación. La velocidad establecida se muestra continuamente en la pantalla de información cuando el sistema está activo.

Nota: *Utilice la función de reanudación solo si conoce la velocidad establecida y quiere volver a ella.*

Reanudación de la velocidad establecida desde una detención completa (Si está equipado)

Si su vehículo va detrás de otro y se detiene completamente y permanece detenido por menos de unos pocos segundos, su vehículo acelerará desde la posición de detención total para continuar siguiendo al vehículo de adelante.

Si su vehículo va detrás de otro y se detiene completamente y permanece detenido durante más de unos pocos segundos, aparece un indicador y un mensaje.

Mensaje	Acción
Detenido	El control de crucero no se reanuda automáticamente cuando esta pantalla está activa.
Presione el botón para reanudar	Si el vehículo de adelante comienza a moverse, se le indicará que presione el botón para reanudar.

Mensaje	Acción
	Presione y suelte el botón o use el pedal del acelerador para continuar siguiendo al vehículo de adelante.
Reanudación automática	Se muestra cuando está en autopistas de acceso limitado después de ir detrás de un vehículo hasta detenerse por completo. En esta situación, el vehículo reanuda el seguimiento del vehículo de adelante sin presionar un botón ni pisar el pedal del acelerador. El sistema puede permanecer en estado de reanudación automática por aproximadamente 30 segundos. Después de ese lapso, ya no se reanuda automáticamente.

ANULACIÓN DE LA VELOCIDAD ESTABLECIDA

ALERTA: Si presiona el pedal del acelerador para anular el sistema, este no accionará automáticamente los frenos para mantener una distancia respecto de cualquier vehículo que se encuentre adelante.

Cuando presiona el pedal del acelerador puede anular la velocidad establecida y la distancia de separación.

Use el pedal del acelerador para exceder intencionalmente el límite de velocidad establecido.

Cuando cancela el sistema, en la pantalla de información se enciende el indicador verde y se deja de mostrar la pantalla del tablero de instrumentos.

El sistema reanuda su operación cuando usted suelta el pedal del acelerador. La velocidad del vehículo disminuye hasta alcanzar la velocidad establecida, o hasta una velocidad menor si delante hay un vehículo que se desplaza a menor velocidad.

INDICADORES DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO

Se enciende cuando activa el control de velocidad de crucero adaptativo. El color del indicador cambiará para indicar el estado del sistema.

Blanco indica que el sistema está activado pero inactivo.

Verde indica que se estableció la velocidad y el sistema está activo.

CAMBIO DE CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO A CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS

ALERTA: el control de crucero normal no frenará cuando su vehículo se acerque a vehículos que se desplazan más lentamente frente a usted. Tenga siempre presente cuál es el modo que ha seleccionado y aplique los frenos cuando sea necesario.

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.
3. Presione ***Control de velocidad de crucero***.
4. Presione ***Control de velocidad de crucero normal***.

El indicador del control de crucero reemplaza al indicador del control de crucero adaptable si selecciona el control de crucero normal. La distancia de separación no aparece y el sistema no responde ante los vehículos de adelante. El frenado automático permanece activo para mantener la velocidad establecida. el sistema recuerda el último ajuste cuando arranca el vehículo.

CAMBIO DE CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO A CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 15 PULGADAS

ALERTA: El control de velocidad de crucero normal no frenará cuando su vehículo se acerque a vehículos que se desplazan más lentamente frente a usted. Tenga siempre presente cuál es el modo que ha seleccionado y aplique los frenos cuando sea necesario.

1. Acceda al menú del vehículo en la pantalla táctil.
2. Presione ***AJUSTES***.
3. Presione ***Asistencia al conductor***.
4. Presione ***Control de velocidad de crucero***.
5. Presione ***Control de velocidad de crucero normal***.

El indicador del control de velocidad de crucero reemplaza al indicador del control de velocidad de crucero adaptativo si selecciona el control de velocidad de crucero normal. El ajuste de separación no aparece y el sistema no responde ante los vehículos de adelante. El frenado automático de emergencia permanece activo para mantener la velocidad establecida. El sistema recuerda el último ajuste cuando arranca el vehículo.

CENTRADO EN CARRIL

CÓMO FUNCIONA EL CENTRADO EN CARRIL

El control de crucero adaptivo con centrado en el carril utiliza sensores de radar y cámara para ayudarlo a mantener a su vehículo en el medio del carril al aplicar torsión de asistencia a la dirección continua hacia el centro del carril en carretera.

Nota: *El ajuste de distancia del control de crucero adaptivo funciona normalmente.*

Si se aleja del centro dentro del carril, el sistema se establece y mantiene esa posición de carril preferida. El sistema proporciona una señal de torsión de dirección de asistencia continua hacia la posición preferida.

Nota: *El sistema solo puede establecer posiciones de carril preferidas dentro del carril.*

Nota: *Si el sistema se cancela, las posiciones preferidas se borran. En la siguiente activación, el sistema proporciona una señal de torsión de dirección de asistencia continua hacia el centro del carril.*

PRECAUCIONES DEL CENTRADO EN CARRIL

ALERTA: No use el sistema cuando arrastre un remolque. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: No use el sistema si se ha realizado algún cambio o modificación al volante de dirección. Cualquier cambio o modificación al volante de dirección podría afectar el funcionamiento o el rendimiento del sistema. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

Las precauciones del control de crucero adaptivo se aplican al centrado en el carril, a menos que se establezca algo diferente o se contradiga por una precaución de centrado en el carril. Ver **Precauciones del control de velocidad de crucero adaptativo** (página 287).

REQUISITOS DEL CENTRADO EN CARRIL

Debe mantener las manos en el volante de dirección en todo momento.

El sistema solo se activa cuando sucede todo lo siguiente:

- Tiene activado el control de crucero adaptable con el sistema de arranque/parada.
- Está activada la asistencia para el centrado en carril en la pantalla del sistema de información y entretenimiento. Ver **Activación y desactivación del centrado en el carril** (página 301).
- Tiene las manos en el volante.
- El sistema detecta ambas marcas del carril.

Nota: *Si no detecta marcas válidas, el sistema permanece inactivo hasta que haya marcas válidas disponibles.*

LIMITACIONES DEL CENTRADO EN CARRIL

Las limitaciones del control de crucero adaptable se aplican al centrado en el carril, a menos que se establezca algo diferente o se contradiga por una limitación de centrado en el carril. Ver **Limitaciones del control de velocidad de crucero adaptativo** (página 288).

El sistema de centrado en el carril podría no funcionar correctamente en alguna de las siguientes circunstancias:

- Su vehículo no está centrado en el carril.
- El carril es demasiado estrecho o ancho.
- El sistema no detecta al menos una marca del carril o cuando los carriles se unen o separan.
- Se aplica torsión de asistencia a la dirección limitada.
- Áreas en construcción o nueva infraestructura.
- Cuando se hayan realizado modificaciones en el sistema de dirección.
- Cuando use una llanta de refacción:
- Con vientos fuertes.

Nota: *El torque de asistencia en conducción es limitado y puede no ser suficiente para todas las situaciones de conducción, como conducir en curvas cerradas o conducir en curvas a altas velocidades.*

Nota: *En condiciones especiales, es posible que el sistema se desvíe de la línea central.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CENTRADO EN EL CARRIL - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS

Debe mantener las manos en el volante de dirección en todo momento.

Los controles están en el volante de dirección.

Presione el botón.

El indicador aparece en la pantalla de información. Cuando el sistema está activado, el color del indicador cambiará para indicar el estado del sistema.

Puede anular el sistema en cualquier momento con la dirección del vehículo.

Nota: *se deben cumplir los requisitos correctos antes de que pueda encender el sistema.* *Ver **Requisitos del centrado en carril** (página 300).*

Activación y desactivación del centrado en el carril

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.
3. Presione ***Control de velocidad de crucero***.
4. Presione ***Asist. p/ centrado en carril***.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CENTRADO EN EL CARRIL - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 15 PULGADAS

Debe mantener las manos en el volante de dirección en todo momento.

Los controles están en el volante de dirección.

Presione el botón.

El indicador aparece en la pantalla del tablero de instrumentos. Cuando el sistema está activado, el color del indicador cambiará para indicar el estado del sistema.

Puede anular el sistema en cualquier momento con la dirección del vehículo.

Nota: *se deben cumplir los requisitos correctos antes de que pueda encender el sistema. Ver* ***Requisitos del centrado en carril*** *(página 300).*

Activación y desactivación del centrado en el carril

1. Acceda al menú del vehículo en la pantalla táctil.
2. Presione ***AJUSTES***.
3. Presione ***Asistencia al conductor***.
4. Presione ***Control de velocidad de crucero***.
5. Presione ***Control de crucero adaptativo***.
6. Presione ***Asistencia para el centrado en carril***.

ALERTAS DEL CENTRADO EN CARRIL

Debe mantener las manos en el volante de dirección en todo momento.

Cuando el sistema esté activo y detecte que no hay actividad en la dirección durante cierto tiempo, el sistema lo alertará para que coloque las manos en el volante de dirección. Si no reacciona ante las advertencias, el sistema se cancela y disminuye la velocidad del vehículo hasta la marcha mínima del motor, a la vez que mantiene el control de la dirección. Ver **Cancelación automática del centrado en carril** (página 302).

El sistema también lo alerta si el vehículo cruza las líneas de los carriles sin actividad de dirección detectada.

Nota: *El sistema podría interpretar un contacto ligero con el volante de dirección como si no tuviera las manos sobre este.*

CANCELACIÓN AUTOMÁTICA DEL CENTRADO EN CARRIL

Cuando el sistema se cancele debido a una condición externa, por ejemplo, la falta de líneas de carril disponibles, sonará un tono y aparecerá un mensaje en la pantalla del tablero de instrumentos.

Si el vehículo comienza a reducir la velocidad, debe proporcionar una señal de maniobra al volante y presionar el pedal del acelerador para recuperar el total desempeño del sistema.

La cancelación automática también puede ocurrir si:

- El ancho del carril se vuelve demasiado pequeño o demasiado grande.
- El sistema no puede detectar líneas de carril válidas.
- Las marcas de carril se superponen.

Nota: *El sistema se desactiva hasta el siguiente ciclo de la llave si el vehículo desacelera debido a la inactividad del conductor dos veces en un ciclo de la llave.*

INDICADORES DEL CENTRADO EN CARRIL

Se enciende cuando se activa el centrado en el carril. El color del indicador cambiará para indicar el estado del sistema.

El gris indicará que el sistema está activado pero inactivo.

El verde indica que el sistema está activo y aplica torsión de asistencia a la dirección para mantener el vehículo en el centro del carril.

Ámbar con un tono audible y luego gris indica cancelación automática del sistema.

CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO – MENSAJES INFORMATIVOS - VEHÍCULOS CON: CENTRADO EN CARRIL

Nota: *según las opciones con las que cuente el vehículo y el tipo de tablero de instrumentos, no todos los mensajes aparecerán o estarán disponibles.*

Nota: *el sistema puede abreviar o acortar determinados mensajes, según el tipo de tablero de instrumentos que tenga su vehículo.*

Mensaje	Acción
Mantener manos en volante	Vuelva a colocar las manos en el volante de dirección y proporcione una entrada de dirección para cancelar el mensaje.
Asistencia de centrado de carril no disponible	Para reiniciar la función cuando el vehículo está detenido, vuelva a colocar el selector de velocidad en estacionamiento y apague el motor. Reinicie el motor con el pie en el pedal del freno.
Retome el control	Debe tomar inmediatamente el control total del vehículo.
Pise el pedal del acelerador para retomar el control	Reanude el control de crucero adaptativo con centrado en carril, aplicando presión con el pie en el pedal del acelerador. También puede reanudar la función presionando el botón de reanudar en el volante de dirección.

CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO – MENSAJES INFORMATIVOS - VEHÍCULOS CON: STOP-AND-GO

Nota: *Según las opciones con las que cuente el vehículo y el tipo de tablero de instrumentos, no todos los mensajes aparecerán o estarán disponibles.*

Nota: *El sistema puede abreviar o acortar determinados mensajes, según el tipo de tablero de instrumentos que tenga su vehículo.*

Mensaje	Acción
Error en piloto automático adaptable	Una falla no permite que se active el crucero adaptativo.
Sensor delantero no alineado	Comuníquese con un distribuidor autorizado para comprobar la correcta cobertura y funcionamiento del sistema de radar.
Piloto automático adaptable no disponible	Existen algunas condiciones bajo las cuales el sistema no está disponible.
Piloto automático Sensor bloqueado Ver manual	El radar está bloqueado a causa de mala visibilidad del radar debido a las condiciones meteorológicas inclementes o a la presencia de hielo, lodo o agua frente al radar. Generalmente esto se soluciona si limpia el sensor. Debido a la naturaleza de la tecnología del radar, es posible que se emita una alerta de bloqueo cuando realmente no lo hay. Esto sucede, por ejemplo, al manejar en entornos rurales desolados o en entornos desérticos. Las situaciones falsas de bloqueo se eliminan automáticamente o bien, cuando se vuelve a arrancar el vehículo.
Piloto automático activo Frenado automático apagado	Seleccionó el control de velocidad de crucero normal. El sistema no frena ni reacciona al trafico.
Piloto automático adaptable. El piloto recupera el control	Aparece cuando el control de velocidad de crucero adaptativo se cancelará y se debe tomar el control.
Piloto automático adaptable. Velocidad muy baja para activar	Aparece cuando la velocidad del vehículo es demasiado lenta para activar el control de velocidad de crucero adaptativo y no hay ningún vehículo en el rango delantero.

Control del modo de conducción

QUÉ ES EL CONTROL DEL MODO DE CONDUCCIÓN

Su vehículo cuenta con varios modos de manejo que se pueden seleccionar para las diferentes condiciones de manejo. Según el modo de manejo que haya seleccionado, el sistema ajusta diferentes configuraciones del vehículo.

CÓMO FUNCIONA EL CONTROL DE MODO DE CONDUCCIÓN

El control de modo de conducción ajusta la configuración del vehículo para cada modo que selecciona.

Al cambiar el modo de conducción se ajusta el esfuerzo y la sensación de la dirección en el sistema de dirección.

El control de estabilidad y de tracción asiste al control del vehículo en condiciones adversas o durante maniobras que requieren un alto nivel de rendimiento.

El control de la aceleración mejora la respuesta del tren motriz, los controles de la transmisión se optimizan con un plan de cambios y los ajustes de la tracción en las cuatro ruedas se optimizan y se calibran a cada modo.

Al cambiar el modo de conducción se pueden acoplar o desacoplar los diferenciales de bloqueo electrónicos.

Al cambiar el modo de conducción, se cambia el modo de tracción en las cuatro ruedas al ajuste predeterminado para el modo de conducción seleccionado.

Nota: *El sistema cuenta con verificaciones de diagnóstico que monitorean continuamente el sistema a fin de verificar su correcto funcionamiento. Si un modo no está disponible debido a una falla en el sistema, el sistema del modo de conducción se fija de forma predeterminada en normal. Cuando el sistema se fija de forma predeterminada en normal, el ajuste del eje propulsor permanece igual que antes de la falla del sistema.*

Nota: *Al arrancar el vehículo, el sistema vuelve a activar el modo normal. En el arranque, el sistema también muestra un mensaje en la pantalla del tablero de instrumentos con la opción de regresar al modo de conducción que seleccionó previamente durante el último ciclo de encendido. Si selecciona Sí, el sistema regresa al último modo de conducción seleccionado y al ajuste del eje propulsor predeterminado asociado a ese modo. Si selecciona No, el sistema permanece en modo normal y el ajuste del eje propulsor permanece igual que lo seleccionado en el ciclo de encendido anterior. Si no selecciona Sí ni No, el sistema permanece en modo normal y el ajuste del eje propulsor permanece igual que lo seleccionado en el ciclo de encendido anterior.*

SELECCIÓN DE UN MODO DE CONDUCCIÓN

Gire el control del modo de manejo en la consola central para seleccionar o cambiar un modo de manejo.

Nota: *los iconos de los botones varían según el vehículo.*

MODOS DE CONDUCCIÓN

ECO - 4X4

Para un manejo eficaz. Este modo ayuda a entregar máximo ahorro de combustible y a aumentar el rango de manejo.

La tracción en dos ruedas en el rango alto es el modo predeterminado de tracción en las cuatro ruedas. La tracción en las cuatro ruedas en el rango bajo no está disponible en modo Eco.

El diferencial de bloqueo electrónico está disponible a menos de 40 km/h. Ver **Bloqueo y desbloqueo del diferencial electrónico de deslizamiento limitado** (página 231).

ECO - 4X2

Para un manejo eficaz. Este modo ayuda a entregar máximo ahorro de combustible y a aumentar el rango de manejo.

El diferencial de bloqueo electrónico está disponible a menos de 40 km/h. Ver **Bloqueo y desbloqueo del diferencial electrónico de deslizamiento limitado** (página 231).

LODO/SURCOS - 4X4 (Si está equipado)

Para manejo todoterreno. Este modo aumenta el rendimiento del vehículo para atravesar terrenos lodosos, con surcos o disparejos.

La tracción en las cuatro ruedas en el rango alto es el modo de forma predeterminada de tracción en las cuatro ruedas. La tracción en las cuatro ruedas en el rango bajo se puede seleccionar en el modo para lodo o surcos.

El diferencial de bloqueo electrónico se engancha cuando selecciona este modo a cualquier velocidad y puede desengancharlo en cualquier momento mediante el botón. Ver **Bloqueo y desbloqueo del diferencial electrónico de deslizamiento limitado** (página 231).

Nota: *no use este modo cuando maneje sobre el pavimento o la nieve compacta. Esto podría causar el agarrotamiento del eje propulsor y daños en el sistema dependiendo de la tracción en las cuatro ruedas que se seleccione. Ver* ***Tracción en las cuatro ruedas*** *(página 222).*

NORMAL - 4X4

Para manejo diario. Este modo es el equilibrio perfecto de emoción, confort y conveniencia. Este es el modo predeterminado después de cada ciclo de encendido.

La tracción en dos ruedas en el rango alto es el modo predeterminado de tracción en las cuatro ruedas. Todos los modos de tracción en las cuatro ruedas son seleccionables en el modo normal.

El diferencial de bloqueo electrónico está disponible a menos de 40 km/h. Ver **Bloqueo y desbloqueo del diferencial electrónico de deslizamiento limitado** (página 231).

NORMAL - 4X2

Para manejo diario. Este modo es el equilibrio perfecto de emoción, confort y conveniencia. Este es el modo predeterminado después de cada ciclo de encendido.

El diferencial de bloqueo electrónico está disponible a menos de 40 km/h. Ver **Bloqueo y desbloqueo del diferencial electrónico de deslizamiento limitado** (página 231).

ARENA - 4X4 (Si está equipado)

Para lograr una conducción todoterreno más dinámica. El modo de arena es para conducción todoterreno sobre arena seca y suave o condiciones extremas. Los engranes inferiores se conservan por más tiempo en el modo de arena para mantener el impulso en condiciones suaves. El modo de arena acopla el bloqueo de tracción en las cuatro ruedas, el cual se puede desactivar a través del controlador del modo de conducción. El modo de arena optimiza el frenado en condiciones todoterreno, con lo cual se pueden efectuar correcciones rápidas del trayecto y reducir al mínimo la distancia de detención cuando se encuentra sobre superficies deformables. El sonido del motor mejora cuando está en modo de arena.

La función de bloqueo del diferencial trasero está disponible en modo de arena. Cuando está habilitada, se acopla a menos de 48 km/h.

Nota: *usar modo arena en superficies firmes y secas podría producir algo de vibración, agarrotamiento del eje propulsor y excesivo desgaste de las llantas y del vehículo.*

Nota: *No lo utilice en superficies resbaladizas firmes, como caminos pavimentados cubiertos con nieve o hielo ni para manejar sobre nieve compacta. En superficies resbaladizas firmes, use el modo resbaladizo.*

RESBALADIZO - 4X4

Para condiciones de camino que no sean las ideales, como caminos con nieve o hielo. Use este modo para atravesar un terreno con una superficie firme que esté cubierta de material suelto o resbaladizo. El modo resbaladizo reduce la respuesta del acelerador y optimiza los cambios en superficies resbalosas.

La tracción en las cuatro ruedas automática es el modo predeterminado de tracción en las cuatro ruedas. La tracción en dos ruedas en el rango alto no está disponible en modo resbaladizo.

El diferencial de bloqueo electrónico está disponible a menos de 40 km/h. Ver **Bloqueo y desbloqueo del diferencial electrónico de deslizamiento limitado** (página 231).

Nota: *No use este modo cuando maneje sobre pavimento seco. Esto podría causar el agarrotamiento del eje propulsor y daños en el sistema, según el modo de tracción en las cuatro ruedas que se seleccione. Ver* ***Tracción en las cuatro ruedas*** *(página 222).*

RESBALADIZO - 4X2

Para condiciones de camino que no sean las ideales, como caminos con nieve o hielo. Use este modo para atravesar un terreno con una superficie firme que esté cubierta de material suelto o resbaladizo. El modo resbaladizo reduce la respuesta del acelerador y optimiza los cambios en superficies resbalosas.

El diferencial de bloqueo electrónico está disponible a menos de 40 km/h. Ver **Bloqueo y desbloqueo del diferencial electrónico de deslizamiento limitado** (página 231).

Nota: *No use este modo cuando maneje sobre pavimento seco. Esto podría causar el agarrotamiento del eje propulsor y daños en el sistema, según el modo de tracción en las cuatro ruedas que se seleccione. Ver* ***Tracción en las cuatro ruedas*** *(página 222).*

DEPORTIVO - 4X4

Para manejo deportivo con rendimiento y respuesta mejorados. Este modo aumenta la respuesta del pedal del acelerador y proporciona una sensación de dirección más deportiva. El sistema del tren motriz mantiene las velocidades bajas durante más tiempo, lo que ayuda a que el vehículo acelere más rápidamente.

La tracción en las cuatro ruedas automática es el modo predeterminado de tracción en las cuatro ruedas. La tracción en las cuatro ruedas en el rango bajo no está disponible en modo deportivo.

El sistema sintoniza la dirección y la suspensión para proporcionar una experiencia de conducción más conectada y dinámica.

El diferencial de bloqueo electrónico está disponible a menos de 40 km/h. Ver **Bloqueo y desbloqueo del diferencial electrónico de deslizamiento limitado** (página 231).

DEPORTIVO - 4X2

Para manejo deportivo con rendimiento y respuesta mejorados. Este modo aumenta la respuesta del pedal del acelerador y proporciona una sensación de dirección más deportiva. El sistema del tren motriz mantiene las velocidades bajas durante más tiempo, lo que ayuda a que el vehículo acelere más rápidamente.

El sistema sintoniza la dirección y la suspensión para proporcionar una experiencia de conducción más conectada y dinámica.

El diferencial de bloqueo electrónico está disponible a menos de 40 km/h. Ver **Bloqueo y desbloqueo del diferencial electrónico de deslizamiento limitado** (página 231).

REMOLCAR/ARRASTRAR - 4X4

Para obtener un mejor funcionamiento de la transmisión cuando se arrastra un remolque o una carga pesada. Este modo realiza cambios ascendentes a regímenes del motor más altos para reducir la frecuencia de cambios de la transmisión. También proporciona frenado del motor en todas las marchas hacia

adelante, lo que reduce la velocidad del vehículo y le ayuda a controlarlo al descender una pendiente. La magnitud del frenado mediante cambios descendentes suministrada varía según la fuerza con la que se pisa el pedal del freno.

Todos los modos de tracción en las cuatro ruedas se puede seleccionar en el modo remolcar/arrastar. Este modo no pasará de forma predeterminada a cierto modo de tracción en las cuatro ruedas y mantiene la selección anterior.

El sistema sintoniza la dirección y la suspensión para mejorar el confort al conducir cuando se lleva un remolque o cargas pesadas.

El diferencial de bloqueo electrónico está disponible a menos de 40 km/h. Ver **Bloqueo y desbloqueo del diferencial electrónico de deslizamiento limitado** (página 231).

REMOLCAR/ARRASTRAR - 4X2

Para obtener un mejor funcionamiento de la transmisión cuando se arrastra un remolque o una carga pesada. Este modo realiza cambios ascendentes a regímenes del motor más altos para reducir la frecuencia de cambios de la transmisión. También proporciona frenado del motor en todas las marchas hacia adelante, lo que reduce la velocidad del vehículo y le ayuda a controlarlo al descender una pendiente. La magnitud del frenado mediante cambios descendentes suministrada varía según la fuerza con la que se pisa el pedal del freno.

El sistema sintoniza la dirección y la suspensión para mejorar el confort al conducir cuando se lleva un remolque o cargas pesadas.

El diferencial de bloqueo electrónico está disponible a menos de 40 km/h. Ver **Bloqueo y desbloqueo del diferencial electrónico de deslizamiento limitado** (página 231).

SENDERO - 4X2 (Si está equipado)

El modo para senderos sirve para conducir en terreno lodoso, con surcos, suave o disparejo. Este modo reduce la respuesta del acelerador para aumentar el giro de las ruedas, a fin de mantener las llantas despejadas y evitar que se atasquen.

El diferencial de bloqueo electrónico está disponible a menos de 40 km/h. Ver **Bloqueo y desbloqueo del diferencial electrónico de deslizamiento limitado** (página 231).

CONTROL DEL MODO DE CONDUCCIÓN – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CONTROL DEL MODO DE CONDUCCIÓN – LUCES DE ADVERTENCIA

Algunos modos de manejo reducen el rendimiento del control de tracción y estabilidad, y se enciende el indicador en el tablero de instrumentos.

CONTROL DEL MODO DE CONDUCCIÓN – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Modo 4x4 seleccionado no disponible en el modo de conducción actual	Seleccionó un modo de tracción en las cuatro ruedas que no está disponible en el modo de manejo actual. Seleccione un modo de tracción en las cuatro ruedas disponible.

CONTROL DEL MODO DE CONDUCCIÓN – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué el sistema regresó de manera predeterminada al modo normal?

Si un modo no se encuentra disponible debido a una falla en el sistema, se fija de forma predeterminada en modo normal y los ajustes del eje propulsor permanecen iguales que antes de la falla en el sistema.

Sistema de mantenimiento del carril

QUÉ ES EL SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL

El sistema de mantenimiento en el carril lo alerta mediante una asistencia temporal de la dirección o una vibración del volante de dirección cuando detecta una salida accidental del carril.

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL

El sistema de mantenimiento en el carril utiliza una cámara orientada hacia delante montada en el parabrisa para monitorear el movimiento del vehículo dentro de la línea de recorrido.

Cuando la cámara detecta que se esta saliendo de la línea del recorrido, el sistema de mantenimiento en el carril alerta al conductor mediante una vibración en el volante de dirección o ayuda al conductor con una pequeña señal en la dirección para que regrese el vehículo a la línea del recorrido.

El conductor también puede seleccionar uno de los siguientes modos:

- Alerta (si está equipado)
- Asistencia
- Alerta + Asistencia

PRECAUCIONES DEL SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL

ALERTA: En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado como una ayuda y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: El sistema no funcionará si el sensor no puede rastrear las marcas del carril en el camino.

ALERTA: El sensor puede rastrear de manera incorrecta las marcas del carril, como estructuras u objetos. Esto puede causar una advertencia falsa o una falta de advertencia.

ALERTA: Es posible que el sistema no funcione en climas fríos ni en condiciones climáticas difíciles. La lluvia, la nieve y el rocío pueden afectar el rendimiento del sensor.

ALERTA: Es posible que el sistema no funcione correctamente si el sensor está bloqueado. Mantenga el parabrisa libre de obstrucciones.

ALERTA: Si se producen daños en el área que rodea inmediatamente al sensor, haga revisar su vehículo lo más pronto posible.

ALERTA: El sistema podría no funcionar correctamente si el vehículo tiene un juego de suspensión no aprobado por nosotros.

ALERTA: Los altos contrastes además de la iluminación pueden limitar el rendimiento del sensor.

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL

El sistema de mantenimiento en el carril solo funciona cuando la velocidad del vehículo es superior a 64 km/h.

El sistema funciona cuando la cámara puede detectar al menos una marca del carril.

Nota: *Cuando selecciona el modo de Asistencia o Alerta + Asistencia y el sistema detecta que no hay actividad en la dirección durante un breve lapso, el sistema le alertará para que coloque las manos en el volante de dirección. El sistema puede interpretar un contacto ligero con el volante de dirección como si no tuviera las manos sobre este.*

El sistema de mantenimiento en el carril podría no funcionar correctamente en cualquiera de las siguientes condiciones:

- El sistema de mantenimiento en el carril no detecta al menos una marca del carril.
- Se activa la señal direccional.
- Se aplica una maniobra de dirección directa, se acelera rápido o se frena bruscamente.
- La velocidad del vehículo es menor que 64 km/h.
- Se activan los frenos antibloqueo, el control de estabilidad o el sistema de control de tracción.
- El carril es demasiado estrecho.
- Algo está obstaculizando la cámara o no puede detectar las marcas de carril debido a condiciones medioambientales, de tránsito o vehiculares.
- Entra o sale de una curva cerrada a alta velocidad.

El sistema de mantenimiento en el carril podría no corregir el posicionamiento en el carril en cualquiera de las siguientes condiciones:

- Vientos fuertes.
- Superficies irregulares del camino.
- Cargas pesadas o no uniformes.
- Presión incorrecta de las llantas.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL

Para activar el sistema de mantenimiento de carril, presione el botón en el volante de dirección.

Para desactivar el sistema de mantenimiento de carril, presione el botón nuevamente.

Nota: *Cuando se activa o se desactiva el sistema, aparece un mensaje que muestra su estado en la pantalla del sistema de información y audio/video.*

Nota: *El sistema almacena el ajuste de activado o desactivado hasta que lo cambie de manera manual, a menos que detecte una MyKey™. Si el sistema detecta una MyKey™, se predeterminará al último ajuste para dicha MyKey™.*

Nota: *si el sistema detecta una MyKey™, presionar el botón no afectará el estado de activado o de desactivado del sistema. Solo puede cambiar los ajustes de modo e intensidad.*

ACTIVACIÓN DEL SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS

El sistema de mantenimiento de carril tiene ajustes distintos a los que puede ver o ajustar con la pantalla de información.

El sistema almacena la selección más reciente de cada uno de estos ajustes. No necesitará volver a ajustar la configuración cada vez que encienda el sistema.

Para cambiar el modo del sistema de mantenimiento de carril, use la pantalla táctil.

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.
3. Presione ***Sistema de mantenimiento de carril***.
4. Presione ***Modo de mantenimiento de carril***.
5. Seleccione un modo.

Nota: *el sistema recuerda el último ajuste cuando arranca el vehículo. Si el sistema detecta una MyKey™, se predeterminará al último ajuste para dicha MyKey™.*

ACTIVACIÓN DEL SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 15 PULGADAS

El sistema de mantenimiento de carril presenta distintos ajustes que puede ver o ajustar en la pantalla informativa.

- Alerta (si está equipado)
- Asistencia
- Alerta y Ayuda

El sistema almacena de forma permanente la última selección conocida para cada ajuste.

Para cambiar el modo del sistema de mantenimiento de carril, acceda al menú del vehículo en la pantalla táctil:

1. Presione ***AJUSTES***.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.
3. Presione ***Sistema de mantenimiento de carril***.
4. Presione ***Modo de mantenimiento de carril***.
5. Seleccione un ajuste.

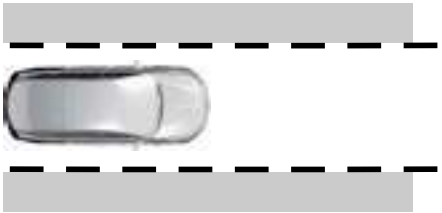
Nota: *el sistema recuerda el último ajuste cuando arranca el vehículo.*

MODO DE ALERTA

QUÉ ES EL MODO DE ALERTA

El modo de alerta hace vibrar el volante de dirección cuando detecta una salida accidental del carril.

CÓMO FUNCIONA EL MODO DE ALERTA



Cuando está en modo alerta, el sistema de mantenimiento de carril lo alerta haciendo vibrar el volante de dirección. La intensidad de la vibración del volante de dirección se configura mediante el menú del sistema de mantenimiento de carril.

AJUSTE DE LA INTENSIDAD DE LA VIBRACIÓN DEL VOLANTE DE DIRECCIÓN - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS

Para cambiar la intensidad de la vibración del volante de dirección, use la pantalla táctil:

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.
3. Presione ***Sistema de mantenimiento de carril***.
4. Presione ***Intensidad de mantenimiento de carril***.
5. Seleccione un ajuste de intensidad.

AJUSTE DE LA INTENSIDAD DE LA VIBRACIÓN DEL VOLANTE DE DIRECCIÓN - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 15 PULGADAS

Para cambiar la intensidad de la vibración del volante de dirección, acceda al menú del vehículo en la pantalla táctil:

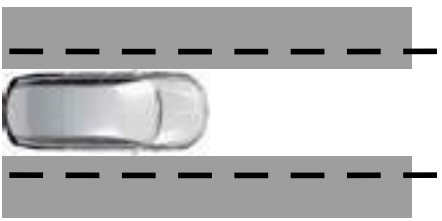
1. Presione ***AJUSTES***.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.
3. Presione ***Sistema de mantenimiento de carril***.
4. Presione ***Intensidad de mantenimiento de carril***.
5. Seleccione un ajuste de intensidad.

MODO DE ASISTENCIA

QUÉ ES EL MODO DE ASISTENCIA

El modo Asistencia proporciona asistencia de dirección temporal para llevar el vehículo al centro del carril.

CÓMO FUNCIONA EL MODO DE ASISTENCIA



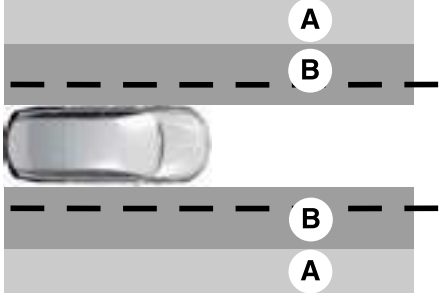
El sistema de asistencia en el carril le ayuda cuando se produce una salida no intencional del carril. El sistema proporciona una pequeña señal en la dirección para mover el vehículo hacia el centro del carril.

MODO DE ALERTA Y ASISTENCIA

QUÉ ES EL MODO DE ALERTA Y ASISTENCIA (Si está equipado)

El modo de Alerta + Asistencia utiliza varias funciones para mantenerlo en el carril. El sistema primero proporciona una pequeña maniobra en la dirección para regresar el vehículo al centro del carril. Si el vehículo se aleja demasiado del centro del carril, el sistema lo alerta con una vibración en el volante de dirección.

CÓMO FUNCIONA EL MODO DE ALERTA Y ASISTENCIA



A Alerta.

B Asistencia.

El sistema de mantenimiento en el carril detecta una salida del carril y proporciona asistencia cuando el vehículo entra a **B** y aplica la advertencia de alerta adicional si se entra a **A**.

INDICADORES DEL SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 8 PULGADAS

Si activa el sistema de mantenimiento de carril, en la pantalla aparece un gráfico con las marcas del carril en la pantalla de información.

Al desactivar el sistema, no aparecerán los gráficos con las marcas de carril.

Nota: *El gráfico aéreo del vehículo continuará mostrándose si el control de velocidad de crucero adaptativo está activado.*

Mientras el sistema de mantenimiento de carril está activado, el color de las marcas del carril cambiará para indicar el estado del sistema.

Gris	Verde	Amarillo	Rojo
Indica que el sistema temporalmente no puede proporcionar advertencias ni intervenciones en el lado indicado.	Indica que el sistema se encuentra disponible o listo para proporcionar advertencias o intervenciones en el lado indicado.	Indica que el sistema está proporcionando o ha proporcionado recientemente una intervención de asistencia de mantenimiento de carril.	Indica que el sistema está proporcionando o ha proporcionado recientemente una advertencia de alerta de mantenimiento de carril.

INDICADORES DEL SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS

Si activa el sistema de mantenimiento de carril, en la pantalla aparece un gráfico con las marcas del carril en la pantalla de información.

Al desactivar el sistema, no aparecerán los gráficos con las marcas de carril.

Nota: *El gráfico aéreo del vehículo continuará mostrándose si el control de velocidad de crucero adaptativo está activado.*

Mientras el sistema de mantenimiento de carril está activado, el color de las marcas del carril cambiará para indicar el estado del sistema.

Gris	Verde	Amarillo	Rojo
Indica que el sistema temporalmente no puede proporcionar advertencias ni intervenciones en el lado indicado.	Indica que el sistema se encuentra disponible o listo para proporcionar advertencias o intervenciones en el lado indicado.	Indica que el sistema está proporcionando o ha proporcionado recientemente una intervención de asistencia de mantenimiento de carril.	Indica que el sistema está proporcionando o ha proporcionado recientemente una advertencia de alerta de mantenimiento de carril.

ASISTENCIA DE PUNTO CIEGO

QUÉ ES LA ASISTENCIA DE PUNTO CIEGO

La asistencia para punto ciego es una extensión del sistema de mantenimiento en el carril.

Podría ayudarlo a identificar los vehículos adyacentes durante un cambio de carril.

La asistencia para punto ciego proporciona una advertencia de punto ciego y asistencia de dirección para ayudarlo durante los cambios de carril.

CÓMO FUNCIONA LA ASISTENCIA DE PUNTO CIEGO

Active y desactive el sistema mediante el botón del sistema de mantenimiento en el carril que se encuentra en el volante de dirección.

En los cambios de carril, el diseño de la función de asistencia para punto ciego detecta los vehículos que ingresan, o que se acercan, el punto ciego y proporciona una advertencia, además de una asistencia de dirección que regresa el vehículo a su carril.

Cuando está activo, el sistema funciona con o sin utilizar las señales direccionales y las luces de emergencia.

Debe mantener las manos en el volante de dirección en todo momento.

LIMITACIONES DE ASISTENCIA DE PUNTO CIEGO

Todas las limitaciones del sistema presentes en el sistema de mantenimiento en el carril básico también podrían aplicarse a la asistencia para punto ciego.

La asistencia para punto ciego no funciona en las siguientes condiciones:

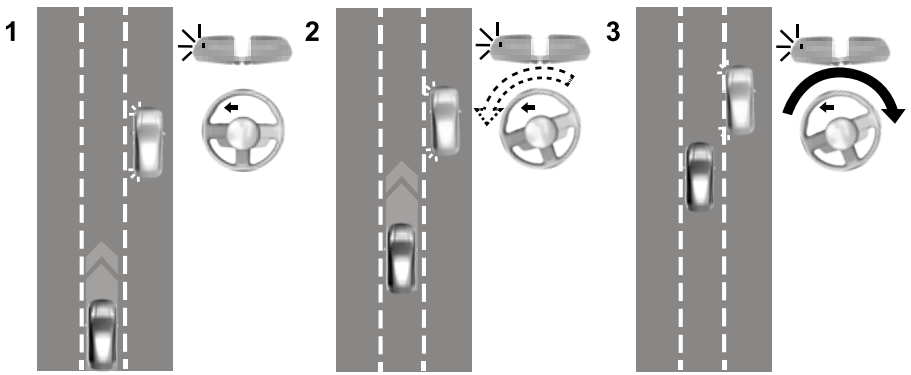
- El sistema no detecta las marcas del carril.
- Uno o ambos sensores de radar traseros se han bloqueado o presentan fallas.
- Ancla un remolque con una conexión cableada al vehículo.

Nota: *Parrillas de bicicleta y de carga, así como enganchar un remolque puede generar alertas falsas debido a que obstruyen el sensor. Se recomienda desactivar la función cuando se utiliza una parrilla de bicicleta o de carga, o cuando no se utiliza nuestro cableado para remolques.*

La asistencia para punto ciego podría presentar dificultades en la detección de peligros en las siguientes condiciones:

- Si un vehículo se aproxima en la pista de al lado a una velocidad relativamente mayor que la de su vehículo.
- Malas condiciones climáticas presentes que obstruyen los sensores.

INDICADORES DE ASISTENCIA DE PUNTO CIEGO



La luz de advertencia del sistema de ayuda de mantenimiento en el carril o marca del carril amarilla en el tablero de instrumentos indica la activación del sistema de asistencia para punto ciego.

Además, el indicador de alerta del sistema de información de punto ciego destella en el espejo exterior del mismo lado que la detección. Ver **Sistema de información del punto ciego** (página 326).

Mensajes informativos del sistema asistencia para punto ciego

Mensaje	Detalles
Asistencia para punto ciego no disponible Remolque conectado	Aparece si engancha un remolque al vehículo.
Asistencia para punto ciego no disponible Sensor lateral bloqueado	Aparece si los sensores del sistema de información de punto ciego están bloqueados.
Falla en el sistema de asistencia para punto ciego	El sistema detectó un error que requiere de servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Falla en módulo de freno de remolque	No hay comunicación con el módulo de remolque. La asistencia para punto ciego se suspendió hasta que se repare la falla.
Falla en módulo luz de remolque Ver manual	No hay comunicación con el módulo de remolque. La asistencia para punto ciego se suspendió hasta que se repare la falla.
Cámara delantera averiada Requiere servicio	Falla de la cámara delantera. La asistencia para punto ciego se suspendió hasta que se repare la falla.

Ver **Sistema de información del punto ciego** (página 326).

ASISTENCIA PARA PUNTO CIEGO CON COBERTURA DE REMOLQUE

QUÉ ES LA ASISTENCIA PARA PUNTO CIEGO CON COBERTURA DE REMOLQUE

Asistencia para Punto Ciego con cobertura de remolque es una extensión del sistema de mantenimiento de carril.

Podría ayudarlo a identificar los vehículos adyacentes durante un cambio de carril.

La asistencia para punto ciego proporciona una advertencia de punto ciego y asistencia de dirección para ayudarlo durante los cambios de carril.

Al enganchar un remolque, asegúrese de haber configurado correctamente los ajustes de la cubierta del remolque. Ver **Sistema de información del punto ciego con cobertura de remolque** (página 328).

CÓMO FUNCIONA LA ASISTENCIA PARA PUNTO CIEGO CON COBERTURA DE REMOLQUE

Active y desactive el sistema mediante el botón del sistema de mantenimiento en el carril que se encuentra en el volante de dirección.

En los cambios de carril, el diseño de la función de asistencia para punto ciego detecta los vehículos que ingresan, o que se acercan, el punto ciego y proporciona una advertencia, además de una asistencia de dirección que regresa el vehículo a su carril.

Si se conecta un remolque compatible, la función se reduce solamente a detectar los vehículos en ambos lados del vehículo y el remolque, y se extiende hacia atrás desde los espejos exteriores hasta el extremo del remolque. Ver **Sistema de información del punto ciego con cobertura de remolque** (página 328).

Cuando está activo, el sistema funciona con o sin utilizar las señales direccionales y las luces de emergencia.

Debe mantener las manos en el volante de dirección en todo momento.

ASISTENCIA PARA PUNTO CIEGO CON LIMITACIONES DE COBERTURA DE REMOLQUE

Todas las limitaciones del sistema presentes en el sistema de mantenimiento en el carril básico también podrían aplicarse a la asistencia para punto ciego.

La asistencia para punto ciego no funciona en las siguientes condiciones:

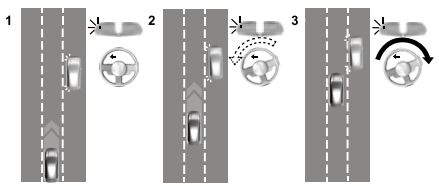
- El sistema no detecta las marcas del carril.
- Uno o ambos sensores de radar traseros se han bloqueado o presentan fallas.
- No ha configurado el remolque enganchado correctamente en los menús de arrastre del remolque o se enganchó un remolque no compatible. Solo los remolque de determinadas formas y dimensiones son compatibles. Ver **Limitaciones del sistema de información del punto ciego con cobertura de remolque** (página 328).

Nota: *La asistencia para punto ciego con cobertura de remolque podría haber reducido el rendimiento si ancla un remolque en el vehículo.*

La asistencia para punto ciego podría presentar dificultades en la detección de peligros en las siguientes condiciones:

- Si un vehículo se aproxima en la pista de al lado a una velocidad relativamente mayor que la de su vehículo.
- Malas condiciones climáticas presentes que obstruyen los sensores.
- Enganchar parrillas de bicicleta y de carga puede generar alertas falsas debido a que obstruyen el sensor.

ASISTENCIA PARA PUNTO CIEGO CON INDICADORES DE COBERTURA DE REMOLQUE



Sistema de mantenimiento del carril

La luz de advertencia del sistema de ayuda de mantenimiento en el carril o marca del carril amarilla en el tablero de instrumentos indica la activación del sistema de asistencia para punto ciego.

Además, el indicador de alerta del sistema de información de punto ciego destella en el espejo exterior del mismo lado que la detección. Ver **Sistema de información del punto ciego** (página 326).

Mensajes informativos del sistema asistencia para punto ciego

Mensaje	Acción
Asistencia para punto ciego no disponible Remolque conectado	Aparece si engancha un remolque al vehículo con el sistema de información del punto ciego apagado o si no ha configurado el remolque.
Asistencia para punto ciego no disponible Sensor lateral bloqueado	Aparece si ha bloqueado los sensores del sistema de información de punto ciego.
Falla en el sistema de asistencia para punto ciego	El sistema detectó un error que requiere de servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Falla en módulo de freno de remolque	No hay comunicación con el módulo de remolque. La asistencia para punto ciego se suspendió hasta que se repare la falla.
Falla en módulo luz de remolque Ver manual	No hay comunicación con el módulo de remolque. La asistencia para punto ciego se suspendió hasta que se repare la falla.
Cámara delantera averiada Requiere servicio	Falla de la cámara delantera. La asistencia para punto ciego se suspendió hasta que se repare la falla.

SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Sistema para mantener carril, averiado Requiere servicio	El sistema presenta una falla. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Cámara delantera no disponible temporalmente	El sistema detectó una situación que hace que el sistema no esté disponible temporalmente.
Cámara delant. Baja visibilidad Limpie cubierta	El sistema ha detectado una condición que requiere que limpie el parabrisa para que este funcione correctamente.
Cámara delant. averiada Requiere servicio	El sistema presenta una falla. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Mantener manos en volante	El sistema le solicita que mantenga sus manos en el volante de dirección.

SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué la función no se encuentra disponible (las marcas del carril son grises) si yo puedo ver las marcas del carril en el camino?
La velocidad del vehículo es inferior a 65 km/h.
El sol se refleja directamente en el lente de la cámara.
Se produjo un cambio rápido e intencional de carril.
El vehículo está demasiado cerca de las marcas del carril por un intervalo de tiempo prolongado.
Está manejando a altas velocidades en curvas.
La última advertencia de asistencia o intervención de asistencia ocurrió hace poco.
Marcas de carril ambiguas, por ejemplo, en zonas en construcción.
Se produce una transición rápida de luz a oscuridad o viceversa.
Desviación brusca en las marcas del carril.
ABS o AdvanceTrac™ está activo.
Existe una obstrucción de la cámara debido a polvo, suciedad, niebla, escarcha o agua en el parabrisa.
Está manejando demasiado cerca del vehículo delante de usted.
Transición entre ausencia de marcas en el carril y marcas visibles en el carril o viceversa.
Hay acumulación de agua sobre el camino.
Marcas en el carril apenas visibles, por ejemplo, marcas parciales amarillas en caminos de hormigón.
El ancho del carril es demasiado estrecho o demasiado amplio.
No calibró la cámara después de reemplazar el parabrisa.
Está manejando en caminos estrechos o irregulares.

¿Por qué el vehículo no regresa al medio del carril, como se espera, en el modo de Asistencia o Asistencia + Alerta?
Hay vientos laterales fuertes.
Hay un gran peralte en el camino.
Caminos de superficie irregular, surcos o caídas a la berma.
Carga pesada desigual del vehículo o llantas infladas con una presión inadecuada.
Se cambiaron las llantas o se modificó la suspensión.

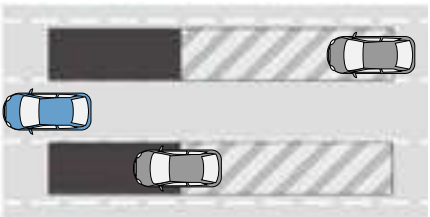
Sistema de información del punto ciego

QUÉ ES EL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO

El sistema de información del punto ciego detecta vehículos que han entrado a la zona del punto ciego.

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO (SI ESTÁ EQUIPADO)

El sistema de información del punto ciego utiliza sensores en ambos costados del vehículo para detectar la zona hacia atrás de los espejos exteriores hasta, aproximadamente, 4 m más allá de la defensa trasera. El área de detección se extiende, aproximadamente, 18 m más allá de la defensa trasera cuando la velocidad del vehículo es mayor que 48 km/h para alertarle que se aproximan vehículos más rápido.



PRECAUCIONES DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO

ALERTA: El sistema de información del punto ciego no reemplaza el uso de los espejos interior y exteriores, además, asegúrese de mirar sobre su hombro antes de cambiar de carril. El sistema de información del punto ciego no reemplaza el cuidado al manejar.

ALERTA: El sistema no puede funcionar correctamente durante condiciones meteorológicas severas, por ejemplo, nieve, hielo, lluvia fuerte y llovizna. Maneje siempre con el debido cuidado y la atención necesaria. Si no lo hace, se podría provocar una colisión.

Nota: *El sistema de información del punto ciego no evita el contacto con otros vehículos. No detecta vehículos estacionados, peatones, animales ni otras infraestructuras.*

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO

El sistema de información del punto ciego no funciona en estacionamiento (P) ni en reversa (R).

El sistema no puede alertarlo si un vehículo pasa rápidamente por la zona de detección.

REQUERIMIENTOS DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO

El sistema de información del punto ciego se activa cuando ocurre todo lo siguiente:

- Arranca el vehículo.
- Cambia a manejo (D).
- La velocidad del vehículo es mayor de 10 km/h.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS

Para activar o desactivar el sistema de información del punto ciego, use la pantalla táctil:

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.
3. Presione ***Sistema de info. de punto ciego***.
4. Active o desactive la función.

Cuando desactiva el sistema de información del punto ciego, se enciende una luz de advertencia y aparece un mensaje. Al encender o apagar el sistema, el indicador de alerta destella dos veces.

Nota: *El sistema recuerda el último ajuste cuando arranca el vehículo.*

Para apagar el sistema de manera permanente, póngase en contacto con el distribuidor.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 15 PULGADAS

Para activar o desactivar el sistema de información del punto ciego, use la pantalla táctil:

1. Acceda al cajón del vehículo.
2. Presione ***AJUSTES***.
3. Presione ***Asistencia al conductor***.
4. Encienda o apague ***Sistema de info. de punto ciego***.

Cuando desactiva el sistema de información del punto ciego, se enciende una luz de advertencia y aparece un mensaje. Al encender o apagar el sistema, el indicador de alerta destella dos veces.

Nota: *el sistema recuerda el último ajuste cuando arranca el vehículo.*

Para apagar el sistema de manera permanente, póngase en contacto con el distribuidor.

LOCALIZACIÓN DE LOS SENSORES DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO

Los sensores están ubicados detrás de la fascia trasera en ambos lados del vehículo.

Nota: *Mantenga los sensores libres de nieve, hielo y grandes cantidades de tierra.*

Nota: *No cubra los sensores con pegatinas para la defensa, compuestos de reparación ni otros objetos.*

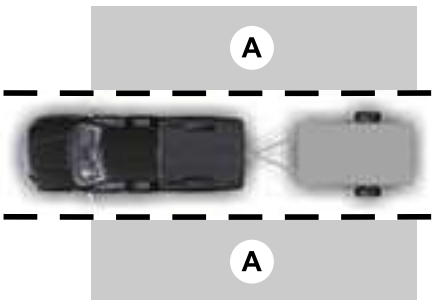
Nota: *Las parrillas de bicicleta y de carga generan alertas falsas debido a que obstruyen el sensor. Se recomienda desactivar la función al utilizar una parrilla de bicicleta o de carga.*

Nota: *Los sensores bloqueados pueden afectar la precisión del sistema.*

Si los sensores se bloquean, aparece un mensaje en la pantalla del tablero de instrumentos. Ver **Sistema de información del punto ciego – Mensajes informativos** (página 330). Los indicadores de alerta se encienden, pero el sistema no lo alerta.

SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO CON COBERTURA DE REMOLQUE

QUÉ ES EL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO CON COBERTURA DE REMOLQUE



El sistema de información de punto ciego detecta vehículos que han entrado a la zona del punto ciego. El área de detección está en ambos lados del vehículo y el remolque, y se extiende hacia atrás desde los espejos exteriores hasta el extremo del remolque.

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO CON COBERTURA DE REMOLQUE

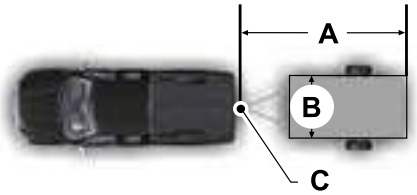
La cobertura de remolque solo admite remolques convencionales. El sistema se apagará si selecciona un tipo de remolque con quinta rueda.

Asegúrese de que el ancho del remolque sea menor o igual a 2,6 m y que su largo sea menor que 10,1 m. Si ingresa valores más altos, el sistema se apaga.

Algunos remolques podrían provocar un leve cambio en el rendimiento del sistema:

- Los remolques de caja grande podrían ocasionar la activación de falsas alertas cuando se maneja en la proximidad de infraestructuras o cerca de automóviles estacionados. Una alerta falsa también podría ocurrir al efectuar un giro en 90 grados.
- Los remolques con un ancho superior a 2,6 m en la parte delantera y cuyo largo total es superior a 6 m podrían tener alertas retrasadas de los vehículos que pasan, cuando estos lo hacen a alta velocidad.
- Los remolques de caja que tienen un ancho mayor que 2,6 m en la parte delantera podrían causar alertas tempranas cuando pasa a un vehículo.
- Los remolques de caja tipo almeja o tipo nariz en V con un ancho mayor que 2,6 m en la parte delantera podrían provocar alertas retrasadas cuando un vehículo que viaja a la misma velocidad de su vehículo fusiona los carriles.

AJUSTE DE LONGITUD DE UN REMOLQUE (Si está equipado)



A Longitud del remolque.

B Ancho del remolque.

C Bola de enganche del remolque.

Puede configurar cualquier remolque para que funcione con el sistema de información de puntos ciegos a través de la pantalla táctil. Al configurar un remolque, aparece una secuencia de pantallas donde se solicita información del remolque.

1. Seleccione el tipo de pantalla de remolque: convencional, quinta rueda o cuello de ganso.

Nota: *el sistema solo admite remolques convencionales.*

2. ¿Desea configurar el punto ciego con la pantalla del remolque? Si no, el sistema se apaga. Si la respuesta es afirmativa, el menú lo lleva a la siguiente pantalla.
3. ¿Es el ancho inferior a 2,7 m y largo inferior a 10,1 m? Si no, el sistema se apaga. Si la respuesta es afirmativa, el menú lo lleva a la siguiente pantalla.
4. Medición del ancho del remolque. Mida el ancho de la parte delantera del remolque. No se mide en el punto más ancho del remolque. El ancho máximo en la parte delantera del remolque que el sistema puede admitir es 2,6 m.

Nota: *no es necesario que ingrese una medición exacta del ancho del remolque. Solo debe confirmar que el ancho del remolque sea menor que 2,7 m.*

5. Medición del largo del remolque. El largo del remolque es la distancia entre la bola de enganche del remolque y la parte trasera de este. El largo máximo que el sistema puede admitir es 10,1 m.
6. Ingrese el largo del remolque. El ajuste predeterminado es 5,5 m. Al cambiar hacia arriba o hacia abajo con los botones del menú aumenta o disminuye la medición en 1 m. Seleccione una largo que sea igual o esté dentro de 1 m del largo medido real. Por ejemplo, si el largo medido real es 7,5 m, entonces cambie el largo en el menú a 8,2 m. La configuración del sistema se guarda cuando ingresa el largo del remolque.

Nota: *Si el remolque es una parrilla de bicicleta o una parrilla de carga con luces eléctricas, ingrese un largo de 1 m. La alerta de tráfico cruzado permanece activada para remolques con un largo de 1 m o menos.*

Nota: *el sistema requiere una medición adecuada así como que se haya ingresado una medida correcta para funcionar bien.*

SELECCIÓN DE UN REMOLQUE

Cuando conecta un remolque al vehículo, el menú de configuración del remolque aparece en la pantalla táctil. Este menú le permite configurar un nuevo remolque o elegir desde un remolque configurado previamente. Aparece un mensaje de advertencia y el sistema se apaga si no elige o no añade un nuevo remolque.

Nota: *el mensaje de advertencia podría no aparecer mientras el vehículo no alcance 35 km/h.*

INDICADORES DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO

Cuando el sistema de información de punto ciego detecta un vehículo, se enciende el indicador de alerta en el espejo exterior del lado por donde viene el vehículo que se aproxima. Si activa la señal direccional para ese lado del vehículo, el indicador de alerta destella.

SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Falla en el sistema de punto ciego	Ha ocurrido una falla en el sistema. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Punto ciego no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Algo está bloqueando los sensores. Limpiar los sensores.
Alerta sistema punto ciego desactivada Modo remolque	El sistema se apaga automáticamente y muestra este mensaje cuando conecta un remolque en el vehículo que no cuenta con un sistema de información del punto ciego del remolque o cuando desactiva el sistema de información del punto ciego del remolque mediante la pantalla táctil.

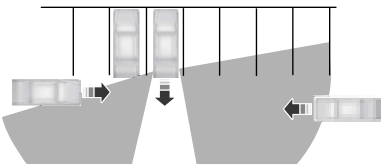
Alerta de tráfico cruzado

QUÉ ES LA ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO (SI ESTÁ EQUIPADO)

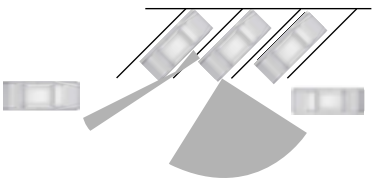
El sistema lo alerta de vehículos que se aproximan desde los costados detrás del vehículo cuando cambia a reversa (R).

CÓMO FUNCIONA LA ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO

Alerta de tráfico cruzado detecta vehículos que se aproximan a una velocidad entre 6–60 km/h. La cobertura disminuye cuando los sensores se obstruyen parcialmente, completamente o en su mayor parte.



El sensor del lado izquierdo se encuentra solo parcialmente obstruido y la cobertura de la zona del lado derecho se maximiza.



La cobertura también disminuye al estacionar en ángulos estrechos. El sensor del lado izquierdo está casi totalmente obstruido y la cobertura de la zona de ese lado está intensamente reducida.

Nota: *Retroceder lentamente ayuda a aumentar el área de cobertura y la eficacia.*

PRECAUCIONES DE LA ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO

ALERTA: No utilice el sistema de alerta de tráfico cruzado como sustituto del uso de los espejos interior y exteriores y no deje de voltear hacia atrás antes de salir en reversa de un espacio de estacionamiento. El sistema de alerta de tráfico cruzado no es un reemplazo de un manejo cuidadoso.

ALERTA: El sistema no puede funcionar correctamente durante condiciones meteorológicas severas, por ejemplo, nieve, hielo, lluvia fuerte y llovizna. Maneje siempre con el debido cuidado y la atención necesaria. Si no lo hace, se podría provocar una colisión.

LIMITACIONES DE LA ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO

Es posible que el sistema no funcione correctamente cuando sucede lo siguiente:

- Algo está bloqueando los sensores.
- Hay otros vehículos estacionados u objetos colocados al lado del vehículo, que obstruyen los sensores.
- Hay vehículos que se aproximan a velocidades inferiores a 6 km/h o superiores a 60 km/h.
- La velocidad de su vehículo es superior a 12 km/h.
- Retrocede para salir de un espacio de estacionamiento angulado.

Limitaciones de alerta de tráfico cruzado con remolque anclado

El sistema permanece activado cuando conecta un remoque en vehículos equipados con sistema de información del punto ciego con arrastre de remolque bajo las siguientes condiciones:

- Usted conecta un remolque.
- El remolque es una parrilla de bicicleta o una parrilla de carga con una longitud máxima de 1 m.
- Usted establece la longitud del remolque en 1 m en la pantalla del tablero de instrumentos.

Nota: *el sistema podría no funcionar correctamente al arrastrar un remolque. En el caso de vehículos con un módulo de arrastre de remolque y una barra de arrastre aprobados, el sistema se apaga cuando conecta un remolque. En el caso de vehículos con un módulo o barra de remolque de posventa, recomendamos que apague el sistema al conectar un remolque.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS

Para activar o desactivar la alerta de tráfico cruzado, use la pantalla táctil.

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.
3. Active o desactive ***Alerta de tráfico cruzado***.

Nota: *El sistema se activa cada vez que activa el encendido. Para apagar el sistema de manera permanente, póngase en contacto con el distribuidor.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 15 PULGADAS

Para activar o desactivar la alerta de tráfico cruzado, use la pantalla táctil:

1. Acceda al cajón del vehículo.
2. Presione ***AJUSTES***.
3. Presione ***Asistencia al conductor***.
4. Active o desactive ***Alerta de tráfico cruzado***.

Al encender o apagar el sistema, el indicador de alerta destella dos veces.

Nota: *El sistema se activa cada vez que arranca el vehículo. Para apagar el sistema de manera permanente, póngase en contacto con el distribuidor.*

LOCALIZACIÓN DE LOS SENSORES DE LA ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO

Los sensores están ubicados detrás de la fascia trasera en ambos lados del vehículo.

Nota: *Mantenga los sensores libres de nieve, hielo y grandes cantidades de tierra.*

Nota: *No cubra los sensores con pegatinas para la defensa, compuestos de reparación ni otros objetos.*

Nota: *Los sensores bloqueados pueden afectar la precisión del sistema.*

Si algo está bloqueando los sensores, podría aparecer un mensaje en la pantalla de información cuando pasa a reversa (R).

Nota: *Las parrillas de bicicleta y de carga generan alertas falsas debido a que obstruyen el sensor. Se recomienda desactivar la función al utilizar una parrilla de bicicleta o de carga.*

INDICADORES DE ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO

Cuando la alerta de tráfico cruzado detecta un vehículo que se aproxima, suena un tono, se enciende una luz de advertencia en el espejo exterior correspondiente y aparecen flechas en la pantalla de información, que muestran el lado desde el cual se aproxima el vehículo.

Si el sistema no funciona correctamente, se enciende una luz de advertencia en el tablero de instrumentos y aparece un mensaje en la pantalla de información. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Nota: *Si no se visualizan las flechas, aparece un mensaje en la pantalla de información.*

Nota: *En algunas condiciones, el sistema podría alertarlo incluso cuando no haya nada en la zona de detección, por ejemplo, un vehículo que pasa distante de su vehículo.*

ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Alerta de tráfico cruzado	Aparece en lugar de las flechas indicadoras cuando el sistema detecta un vehículo. Comprobar el tráfico que se aproxima.
Tráfico cruzado no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Indica sensores bloqueados del sistema de alerta de tráfico cruzado. Limpiar los sensores. Si el mensaje continúa apareciendo, haga revisar el vehículo lo más pronto posible.
Tráfico cruzado averiado	El sistema presenta una falla. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Alerta tráfico cruzado desactivada Modo remolque	Aparece si engancha un remolque al vehículo.

QUÉ ES LA ASISTENCIA DE PRECOLISIÓN

La asistencia de precolisión detecta y advierte la aproximación de peligros en el camino. El sistema proporciona varios niveles de asistencia para ayudarlo a evitar una colisión en caso de que su vehículo se acerque rápidamente a otro vehículo detenido, a un vehículo que se desplaza en la misma dirección o a un peatón o ciclista dentro de su ruta de manejo.

CÓMO FUNCIONA LA ASISTENCIA DE PRECOLISIÓN

El sistema advierte al conductor de posibles peligros mediante tres niveles de asistencia.

Si su vehículo se acerca rápidamente a un posible peligro, el sistema proporciona los siguientes niveles de funcionalidad:

1. Alerta.
2. Asistencia de frenado.
3. Frenado automático de emergencia.

Alerta: cuando se activa, aparece una advertencia visual parpadeante y suena un tono de advertencia audible.

Asistencia de frenado: el sistema está diseñado para ayudar a reducir la velocidad del impacto al preparar los frenos para un frenado rápido. El sistema no aplica los frenos automáticamente. Si presiona el pedal del freno, el sistema podría aplicar frenado adicional hasta la máxima fuerza de frenado, aunque haya presionado levemente el pedal del freno.

Frenado automático de emergencia: el frenado automático de emergencia se podría activar si el sistema determina que inminentemente se producirá una colisión.

Nota: *Si considera que las alertas de la asistencia de precolisión son demasiado frecuentes o molestas, entonces puede reducir la sensibilidad de las alertas, aunque el fabricante recomienda utilizar la sensibilidad más alta siempre que sea posible. La reducción en la sensibilidad se traduce en una menor cantidad de advertencias del sistema y en advertencias más tardías.*

Cada sistema cuenta con diversos niveles de capacidades de detección. Ver **Limitaciones de la asistencia de precolisión** (página 335).

PRECAUCIONES DE LA ASISTENCIA DE PRECOLISIÓN

ALERTA: en todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado como una ayuda y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: el sistema no detecta vehículos que se mueven en una dirección diferente o animales. Aplique los frenos cuando sea necesario. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: el sistema no funciona durante aceleraciones o maniobras bruscas. Si no lo hace, podría producir una colisión o lesiones personales.

ALERTA: el sistema puede fallar o bien operar con funciones reducidas durante condiciones climáticas frías y severas. La nieve, el hielo, la lluvia, el rocío y la niebla pueden influir negativamente sobre el sistema. Mantenga la cámara y el radar delanteros libres de nieve y hielo. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

ALERTA: Tenga mucho cuidado si el vehículo está muy cargado o si está tirando de un remolque. Estas condiciones podrían derivar en un menor rendimiento del sistema. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: el sistema no puede ayudar a evitar todas las colisiones. No dependa de este sistema como un sustituto del buen criterio del conductor y de la necesidad de mantener distancias y velocidades seguras.

ALERTA: En situaciones en las que la capacidad de detección de la cámara del vehículo es limitada, el rendimiento del sistema puede reducirse. Estas situaciones pueden incluir, entre otras, luz solar directa o de baja intensidad, vehículos sin luces traseras por la noche, tipos de vehículos poco convencionales, peatones con fondos complejos, peatones que corren, peatones parcialmente ocultos, o peatones que el sistema no puede distinguir de un grupo. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

LIMITACIONES DE LA ASISTENCIA DE PRECOLISIÓN

La asistencia de precolisión depende a la capacidad de detección de su cámara y sensores. Cualquier obstrucción o daño en estas áreas puede limitar la detección e impedir el funcionamiento del sistema. Ver **Localización de los sensores de la asistencia de precolisión** (página 338).

El sistema está activo a velocidades sobre 5 km/h.

Nota: *El sistema de asistencia de precolisión se desactiva automáticamente cuando selecciona la tracción en las cuatro ruedas baja o desactiva manualmente AdvanceTrac™.*

Nota: *La asistencia de frenado y el frenado automático de emergencia se activan a velocidades de hasta 130 km/h. Si el vehículo tiene un sensor de radar incluido con el control de crucero adaptable, entonces la asistencia de frenado y el frenado automático de emergencia se activan hasta la velocidad máxima del vehículo.*

Limitaciones en la detección de peatones

La detección de peatones se activa a velocidades de hasta 80 km/h.

La detección de peatones funciona de forma óptima cuando los peligros detectados son claramente identificables. El rendimiento del sistema podría verse reducido en situaciones en las que los peatones van corriendo, están parcialmente obscurecidos, tienen un fondo complejo o no se pueden distinguir del grupo.

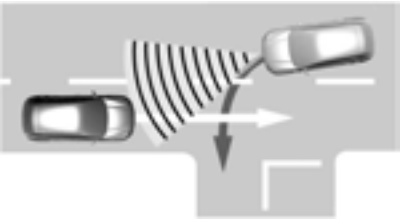
Limitaciones en la detección de ciclistas

La detección de ciclistas se activa a velocidades de hasta 80 km/h.

La detección de ciclistas funciona de forma óptima cuando los peligros detectados son claramente identificables. El rendimiento del sistema podría verse reducido en situaciones en las que los ciclistas se mueven rápido, están parcialmente obscurecidos, tienen un fondo complejo o no se pueden distinguir del grupo.

Asistencia en intersección (Si está equipado)

Si el vehículo cuenta con un sensor de radar en el control de velocidad de crucero adaptativo, el sistema de asistencia de precolisión podría funcionar en un escenario en el que usted estuviese girando a la ruta de un vehículo que viene en dirección contraria. La detección de vehículos que vienen en dirección contraria está activa si su vehículo viaja a velocidades sobre 30 km/h.



ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA ASISTENCIA DE PRECOLISIÓN - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS

Para activar o desactivar el sistema, use la pantalla táctil:

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.
3. Presione ***Asistencia de precolisión***.
4. Active o desactive la función.

Ajustes del sistema de asistencia de precolisión

Puede seleccionar los siguientes ajustes mediante los controles de la pantalla táctil en el menú de la asistencia de precolisión.

- Sensibilidad de alerta de cambio y alerta de distancia a una de tres posibles configuraciones.
- Activar o desactivar la indicación de distancia.
- Si es necesario, active o desactive el frenado automático de emergencia.

- Si fuera necesario, active o desactive por completo la función de asistencia de precolisión.
- Si fuera necesario, active o desactive la maniobra evasiva.

Nota: *El frenado automático de emergencia y la maniobra evasiva se activan cada vez que activa el encendido.*

Nota: *Si el vehículo posee un sensor de radar, le recomendamos que desactiva el sistema si instala una barredora de nieve o un objeto similar de manera tal que pueda bloquear el sensor de radar. El vehículo recordará el ajuste seleccionado en los próximos ciclos de llave.*

Nota: *Si desactiva el frenado automático de emergencia, se desactiva la maniobra evasiva.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA ASISTENCIA DE PRECOLISIÓN - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 15 PULGADAS

Para activar o desactivar el sistema:

1. Acceda al cajón del vehículo.
2. Presione ***AJUSTES***.
3. Presione ***Asistencia al conductor***.
4. Presione ***Asistencia de precolisión***.
5. Active o desactive la función.

Ajustes del sistema de asistencia de precolisión

Puede seleccionar los siguientes ajustes mediante los controles de la pantalla táctil en el menú de la asistencia de precolisión.

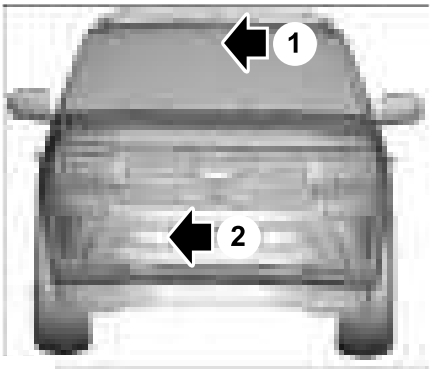
- Sensibilidad de alerta de cambio y alerta de distancia a una de tres posibles configuraciones.
- Activar o desactivar la indicación de distancia.
- Si es necesario, active o desactive el frenado automático de emergencia.
- Si fuera necesario, active o desactive por completo la función de asistencia de precolisión.
- Si fuera necesario, active o desactive la maniobra evasiva.

Nota: *El frenado automático de emergencia y la maniobra evasiva se activan automáticamente cada vez que activa el encendido.*

Nota: *Si el vehículo posee un sensor de radar, le recomendamos que desactiva el sistema si instala una barredora de nieve o un objeto similar de manera tal que pueda bloquear el sensor de radar. El vehículo recordará el ajuste seleccionado en los próximos ciclos de llave.*

Nota: *Si desactiva el frenado automático de emergencia, se desactiva la maniobra evasiva.*

LOCALIZACIÓN DE LOS SENSORES DE LA ASISTENCIA DE PRECOLISIÓN



1. Cámara.
2. Sensor de radar (si está equipado).

Si en la pantalla de información aparece un mensaje relacionado con un sensor o cámara obstruida, es porque algo está obstruyendo las señales del radar o las imágenes de la cámara. El sensor de radar se encuentra ubicado detrás de la cubierta de la fascia, en el centro de la parrilla inferior. Si la cámara o el sensor están bloqueados, es posible que el sistema no funcione o se reduzca su desempeño. Ver **Asistencia de precolisión — Mensajes informativos** (página 344).

Nota: *Para que el sistema funcione correctamente, la cámara debe tener una visión despejada del camino. Se debe reparar todo daño en el parabrisa dentro del campo de visión de la cámara.*

Nota: *si un objeto golpea el extremo delantero de su vehículo o si su vehículo sufre daños y posee un sensor de radar, podría verse afectada la zona de detección del radar. Esto podría causar detecciones falsas o fallas en la detección. Lleve el vehículo a servicio para realizar una revisión de la cobertura y el correcto funcionamiento del radar.*

Nota: *Si el vehículo detecta calor excesivo en la cámara o una posible condición de desalineación, podría aparecer un mensaje en la pantalla de información que indica que el sensor temporalmente no se encuentra disponible. Este mensaje se desactiva cuando las condiciones de funcionamiento son correctas. Por ejemplo, cuando disminuye la temperatura ambiente alrededor del sensor o el sensor se vuelve a calibrar de forma correcta.*

INDICACIÓN DE DISTANCIA

QUÉ ES LA INDICACIÓN DE DISTANCIA - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 8 PULGADAS

La indicación de distancia muestra la distancia entre su vehículo y el vehículo delante de usted.

Nota: *El gráfico no se muestra si cambia a control de velocidad de crucero o control de velocidad de crucero adaptativo.*

Velocidad del vehículo	Sensibilidad del sistema	Color indicador de distancia	Distancia de separación	Diferencia de tiempo
100 km/h.	Normal	Gris	Mayor que 25 m.	Mayor que 0.9 segundos.
		Amarillo	17–25 m.	0.6 a 0.9 segundos.
		Rojo	Menos de 17 m	Menos de 0.6 segundos.

QUÉ ES LA INDICACIÓN DE DISTANCIA - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS

La indicación de distancia muestra la distancia entre su vehículo y el vehículo delante de usted.

Nota: *El gráfico no se muestra si cambia a control de velocidad de crucero o control de velocidad de crucero adaptativo.*

Velocidad del vehículo	Sensibilidad del sistema	Color indicador de distancia	Distancia de separación	Diferencia de tiempo
100 km/h.	Normal.	Azul.	Mayor que 25 m.	Mayor que 0.9 segundos.
		Amarillo.	17–25 m.	0.6 a 0.9 segundos.
		Rojo.	Menos de 17 m	Menos de 0.6 segundos.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE INDICACIÓN DE DISTANCIA - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS

Para activar o desactivar el sistema, use la pantalla táctil:

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.
3. Presione ***Asistencia de precolisión***.
4. Active o desactive ***Indicación distancia***.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE INDICACIÓN DE DISTANCIA - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 15 PULGADAS

Para activar o desactivar el sistema:

1. Acceda al cajón del vehículo.
2. Presione ***AJUSTES***.
3. Presione ***Asistencia al conductor***.
4. Presione ***Asistencia de precolisión***.
5. Active o desactive ***Indicación distancia***.

INDICADOR DE INDICACIÓN DE DISTANCIA - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 8 PULGADAS

El indicador muestra la diferencia de tiempo entre su vehículo y el vehículo que viaja en la misma dirección delante de usted. El área en la parte delantera del vehículo cambia la forma y el color a medida que el vehículo delante de usted se acerca o se aleja.

INDICADOR DE INDICACIÓN DE DISTANCIA - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS

El indicador muestra la diferencia de tiempo entre su vehículo y el vehículo que viaja en la misma dirección delante de usted. El área en la parte delantera del vehículo cambia la forma y el color a medida que el vehículo delante de usted se acerca o se aleja.

ALERTA DE DISTANCIA

QUÉ ES LA ALERTA DE DISTANCIA

El sistema lo alerta con una luz de advertencia si la distancia al vehículo de adelante es escasa.

Nota: *La luz de advertencia no se enciende si el control de crucero o el control de crucero adaptable están activos.*

AJUSTE DE SENSIBILIDAD DE LA ALERTA DE DISTANCIA - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS

Para ajustar la sensibilidad del sistema, use la pantalla táctil:

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.
3. Presione ***Asistencia de precolisión***.
4. Presione ***Sensibilidad de alerta***.
5. Seleccione un ajuste.

AJUSTE DE SENSIBILIDAD DE LA ALERTA DE DISTANCIA - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 15 PULGADAS

Para ajustar la sensibilidad del sistema:

1. Acceda al cajón del vehículo.
2. Presione ***AJUSTES***.
3. Presione ***Asistencia al conductor***.
4. Presione ***Asistencia de precolisión***.
5. Presione ***Sensibilidad de alerta***.
6. Seleccione un ajuste.

FRENADO AUTOMÁTICO DE EMERGENCIA

QUÉ ES EL FRENADO AUTOMÁTICO DE EMERGENCIA

el frenado automático de emergencia se puede activar si el sistema detecta una colisión inminente. El sistema puede ayudar a reducir el daño del impacto para evitar completamente el choque.

El frenado automático de emergencia solo se encuentra disponible hasta una determinada velocidad. Ver **Limitaciones de la asistencia de precolisión** (página 335).

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL FRENADO AUTOMÁTICO DE EMERGENCIA - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS

Para activar o desactivar el sistema, use la pantalla táctil:

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.
3. Presione ***Asistencia de precolisión***.
4. Presione ***Frenado automático de emergencia***.
5. Active o desactive la función.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL FRENADO AUTOMÁTICO DE EMERGENCIA - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 15 PULGADAS

Para activar o desactivar el sistema:

1. Acceda al cajón del vehículo.
2. Presione ***AJUSTES***.
3. Presione ***Asistencia al conductor***.
4. Presione ***Asistencia de precolisión***.
5. Presione ***Frenado automático de emergencia***.
6. Active o desactive la función.

MANIOBRA EVASIVA (SI ESTÁ EQUIPADO)

QUÉ ES LA MANIOBRA EVASIVA

Si su vehículo se aproxima rápidamente a un usuario de la calle, la asistencia de maniobra evasiva le ayuda a esquivar al usuario de la calle.

Después de girar el volante de dirección en un intento por evitar el choque con el usuario de la vía pública, el sistema aplica torsión adicional a la dirección para ayudarlo a evadir a dicha persona. Después de pasar al usuario de la vía pública, el sistema aplica torsión a la dirección cuando usted gira el volante de dirección para regresar al carril. El sistema se desactiva después de pasar completamente al usuario de la vía pública.

Nota: *Los usuarios de la vía pública se definen como peatones o ciclistas dentro de la ruta del vehículo u otro vehículo detenido en el mismo carril o un vehículo que viaja en el mismo carril y en la misma dirección que usted.* *Ver **Precauciones de la asistencia de precolisión** (página 334).*

LIMITACIONES DE LA MANIOBRA EVASIVA

La asistencia de maniobra evasiva solo se activa cuando sucede todo lo siguiente:

- El frenado automático de emergencia y la asistencia de maniobra evasiva están activados.
- El sistema detecta un usuario de la vía pública adelante y comienza a aplicar los frenos.
- Gira considerablemente el volante de dirección para evadir a un usuario de la vía pública.

Nota: *La maniobra evasiva no evade automáticamente al usuario de la vía pública. Si no gira el volante de dirección, la maniobra evasiva no se activa.*

Nota: *La maniobra evasiva no se activa si la distancia con el usuario de la vía pública que está delante suyo es demasiado pequeña y el sistema no puede evitar un choque.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA MANIOBRA EVASIVA - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS (Si está equipado)

Para activar o desactivar el sistema, use la pantalla táctil:

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.
3. Presione ***Asistencia de precolisión***.
4. Active o desactive ***Maniobra evasiva***.

Nota: *Si desactiva el frenado automático de emergencia, se desactiva la maniobra evasiva.*

Nota: *El frenado automático de emergencia y la maniobra evasiva se activan cada vez que activa el encendido.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA MANIOBRA EVASIVA - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 15 PULGADAS

Para activar o desactivar el sistema:

1. Acceda al menú del vehículo en la pantalla táctil.
2. Presione ***AJUSTES***.
3. Presione ***Asistencia al conductor***.
4. Presione ***Asistencia de precolisión***.
5. Active o desactive ***Maniobra evasiva***.

Nota: *Si desactiva el frenado automático de emergencia, se desactiva la maniobra evasiva.*

Nota: *El frenado automático de emergencia y la maniobra evasiva se activan cada vez que activa el encendido.*

ASISTENCIA DE PRECOLISIÓN – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ASISTENCIA DE PRECOLISIÓN – LUCES DE ADVERTENCIA

Un indicador se enciende en el tablero para indicar si el sistema está desactivado o no está disponible.

ASISTENCIA DE PRECOLISIÓN – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Asist. precolisión no disponible Sensor bloqueado	Frente al sensor del radar hay un sensor bloqueado debido al mal tiempo, hielo, lodo o agua. Generalmente la falla se soluciona si limpia el sensor.
Asist. precolisión no disponible	Ha ocurrido una falla en el sistema. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

ASISTENCIA DE PRECOLISIÓN – PREGUNTAS FRECUENTES

Solución de problemas de la cámara

El parabrisa frente a la cámara está sucio u obstruido.

Limpie la parte exterior del parabrisa frente a la cámara.

El parabrisa frente a la cámara está limpio, pero el mensaje continúa en la pantalla del tablero de instrumentos.

Espere un lapso breve. La cámara podría tardar varios minutos en detectar que no existe la obstrucción.

Solución de problemas de radar (Si está equipado)

La superficie de la rejilla frente al radar está sucia u obstruida.

Limpie la superficie de la parrilla frente al radar o quite el objeto que causa la obstrucción.

La superficie del radar en la parrilla está limpia, pero el mensaje permanece en la pantalla del tablero de instrumentos.

Espere un lapso breve. El radar podría tardar varios minutos en detectar que no existe la obstrucción.

La lluvia intensa, el rocío o la niebla están interfiriendo con las señales del radar.

El sistema de asistencia de precolisión se desactiva temporalmente. La asistencia de precolisión se reactiva poco después de que las condiciones climáticas mejoren.

Un remolino de agua, nieve o hielo en la superficie del camino está interfiriendo con las señales del radar.

El sistema de asistencia de precolisión se desactiva temporalmente. La asistencia de precolisión se reactiva poco después de que las condiciones climáticas mejoren.

El radar está desalineado debido a un impacto en el extremo delantero.

Lleve el vehículo a servicio para realizar una revisión de la cobertura y el correcto funcionamiento del radar.

ASISTENCIA DE PRECOLISIÓN – PREGUNTAS FRECUENTES - VEHÍCULOS CON: ASISTENCIA EN INTERSECCIÓN

Solución de problemas de la cámara

El parabrisa frente a la cámara está sucio u obstruido.

Limpie la parte exterior del parabrisa frente a la cámara.

El parabrisa frente a la cámara está limpio, pero el mensaje continúa en la pantalla del tablero de instrumentos.

Espere un lapso breve. La cámara podría tardar varios minutos en detectar que no existe la obstrucción.

Solución de problemas de radar (Si está equipado)

La superficie de la rejilla frente al radar está sucia u obstruida.

Limpie la superficie de la parrilla frente al radar o quite el objeto que causa la obstrucción.

La superficie del radar en la parrilla está limpia, pero el mensaje permanece en la pantalla del tablero de instrumentos.

Espere un lapso breve. El radar podría tardar varios minutos en detectar que no existe la obstrucción.

La lluvia intensa, el rocío o la niebla están interfiriendo con las señales del radar.

El sistema de asistencia de precolisión se desactiva temporalmente. La asistencia de precolisión se reactiva poco después de que las condiciones climáticas mejoren.

Un remolino de agua, nieve o hielo en la superficie del camino podrían interferir con las señales del radar.

El sistema de asistencia de precolisión se desactiva temporalmente. La asistencia de precolisión se reactiva poco después de que las condiciones climáticas mejoren.

El radar está desalineado debido a un impacto en el extremo delantero.

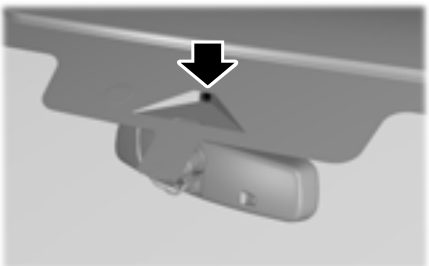
Lleve el vehículo a servicio para realizar una revisión de la cobertura y el correcto funcionamiento del radar.

QUÉ ES LA ALERTA AL CONDUCTOR

La alerta al conductor le avisa si determina que está soñoliento o que sus capacidades de manejo se están deteriorando.

CÓMO FUNCIONA LA ALERTA AL CONDUCTOR

La alerta al conductor calcula su nivel de concentración según su conducta de manejo en relación con las marcas del carril y otros factores, mediante el uso del sensor de la cámara delantera que se encuentra detrás del espejo interior.



PRECAUCIONES DE LA ALERTA AL CONDUCTOR

ALERTA: En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado como una ayuda y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: Si se siente cansado, tome descansos periódicos. No espere a que el sistema le advierta.

ALERTA: Algunos estilos de manejo podrían hacer que el sistema emita advertencias aunque el conductor no se sienta cansado.

ALERTA: Es posible que el sistema no funcione en climas fríos ni en condiciones climáticas difíciles. La lluvia, la nieve y el rocío pueden afectar el rendimiento del sensor.

ALERTA: El sistema no funcionará si el sensor no puede rastrear las marcas del carril en el camino.

ALERTA: Si se producen daños en el área que rodea inmediatamente al sensor, haga revisar su vehículo lo más pronto posible.

ALERTA: El sistema podría no funcionar correctamente si el vehículo tiene un juego de suspensión no aprobado por nosotros.

ALERTA: Es posible que el sistema no funcione correctamente si el sensor está bloqueado. Mantenga el parabrisa libre de obstrucciones.

Nota: *Si algo está bloqueando a cámara o se ha dañado el parabrisa, la alerta al conductor podría no funcionar.*

LIMITACIONES DE LA ALERTA AL CONDUCTOR

La alerta al conductor podría no funcionar correctamente si:

- El sensor de la cámara no puede rastrear las marcas del carril en el camino.
- La velocidad del vehículo es inferior a 65 km/h, aproximadamente.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA ALERTA AL CONDUCTOR - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.
3. Encienda o apague ***Alerta al conductor***.

Nota: *El sistema permanece activado o desactivado en función de su más reciente estado.*

Restablecimiento de alerta al conductor

Se puede restablecer el sistema al realizar lo siguiente:

- Desactivar y activar el encendido.
- Abrir y cerrar la puerta del conductor cuando el vehículo está detenido y sea seguro hacerlo.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA ALERTA AL CONDUCTOR - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 15 PULGADAS

Para activar o desactivar el sistema, utilice la pantalla táctil.

1. Acceda al cajón del vehículo.
2. Presione ***AJUSTES***.
3. Presione ***Asistencia al conductor***.
4. Active o desactive ***Alerta al conductor***.

Nota: *El sistema permanece activado o desactivado en función de su más reciente estado.*

Restablecimiento de alerta al conductor

Se puede restablecer el sistema al realizar lo siguiente:

- Desactivar y activar el encendido.
- Detener el vehículo y después abrir y cerrar la puerta del conductor.

ALERTA AL CONDUCTOR – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ALERTA AL CONDUCTOR – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Driver Alert Descanse ahora	Detenga el vehículo y descanse tan pronto como sea seguro hacerlo.
Driver Alert Descanso sugerido	Tome un descanso pronto.

PRECAUCIONES CON EL TRANSPORTE DE CARGA

Mantenga el peso del vehículo cargado dentro de la capacidad de diseño, con o sin un remolque. La carga adecuada del vehículo permite aprovechar al máximo el diseño de su vehículo. Antes de cargar su vehículo, familiarícese con los siguientes términos para determinar los pesos máximos del vehículo, con o sin remolque, que se encuentran en la etiqueta de información sobre llantas y carga y en la etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad del vehículo.

ALERTA: La capacidad de carga real de su vehículo puede estar limitada por la capacidad de volumen (cuánto espacio disponible hay) o por la capacidad de carga útil (cuánto peso puede transportar el vehículo). Una vez que ha alcanzado la carga útil máxima de su vehículo, no agregue más carga, incluso si hay espacio disponible. La sobrecarga o carga inadecuada del vehículo puede contribuir a que usted pierda el control del vehículo y ocurra una volcadura.

ALERTA: Si excede los límites de peso vehicular que indica la etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad, puede ocasionar deficiencias en el rendimiento y la maniobrabilidad del vehículo; causar daños al vehículo y generar la pérdida de control de este, lesiones personales graves o la muerte.

ALERTA: No use llantas de refacción con una capacidad de transporte de carga inferior a las originales, porque pueden disminuir las limitaciones del GVWR y del GAWR del vehículo. Las llantas de refacción con un límite mayor que las originales no aumentan las limitaciones del GVWR ni del GAWR.

ALERTA: No exceda el GVWR o el GAWR especificados en la etiqueta de certificación.

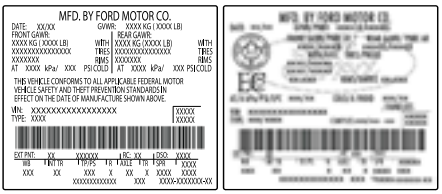
ALERTA: Si excede cualquier clasificación de peso vehicular, puede ocasionar deficiencias en el rendimiento y la maniobrabilidad del vehículo, causar daños al vehículo y generar la pérdida de control de este, lesiones personales graves o la muerte.

ALERTA: Al cargar las parrillas de techo, recomendamos distribuir la carga uniformemente, así como mantener un centro de gravedad bajo. Los vehículos cargados, cuyo centro de gravedad es más alto, se comportan distinto de los vehículos sin carga. Al manejar un vehículo demasiado cargado se deben tomar mayores precauciones, tales como manejar a velocidades más bajas y mantener una mayor distancia de frenado.

El peso bruto combinado nunca debe exceder la calificación de peso bruto combinado máximo del vehículo.

LOCALIZACIÓN DE ETIQUETAS DE CERTIFICACIÓN DE CUMPLIMIENTO DE SEGURIDAD

Ejemplo de etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.



La etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad está adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el poste del pestillo de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor.

QUÉ ES EL PESO BRUTO NOMINAL SOBRE EJE

GAWR (peso bruto vehicular del eje)

GAWR es el peso máximo permitido que puede transportar un solo eje (delantero o trasero). Estos números aparecen en la etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.

QUÉ ES EL PESO BRUTO NOMINAL DEL VEHÍCULO

GVWR es el peso máximo permitido para el vehículo con carga completa. Incluye pasajeros, carga y equipos opcionales. Aparece en la etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.

QUÉ ES EL PESO BRUTO NOMINAL COMBINADO

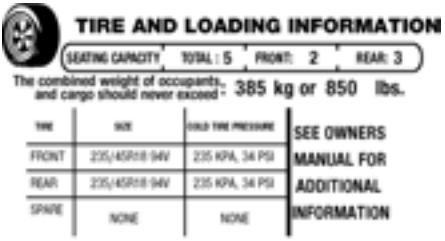
El peso bruto vehicular combinado máximo (GCWR) es el peso máximo admisible del vehículo y del remolque cargado, incluyendo toda la carga y los pasajeros, que el vehículo puede transportar sin riesgo de sufrir daños. (Importante: El sistema de frenos de los vehículos de arrastre se calcula en función del Peso bruto vehicular máximo, no del Peso bruto vehicular combinado máximo). Deben usarse frenos funcionales independientes para el control seguro de los vehículos y remolques arrastrados si el Peso bruto combinado del vehículo de arrastre más el remolque sobrepasa el Peso bruto vehicular máximo del vehículo de arrastre.

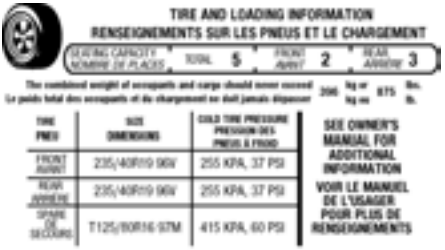
Nota: *Para obtener información sobre remolques, consulte la Guía de arrastre de remolques y vehículos recreativos disponible en un distribuidor autorizado o en el siguiente sitio web.*

Guía de arrastre de remolque y vehículos recreativos en línea	
Sitio web	*www.fleet.ford.com/towing-guides*

CÁLCULO DE CARGA ÚTIL

Ejemplo de la información de la etiqueta de llantas y carga:





La carga útil es el peso combinado de carga y pasajeros que transporta el vehículo. La carga útil máxima del vehículo aparece en la etiqueta de llantas y carga. La etiqueta está en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor. Es posible que los vehículos que se exportan fuera de los EE. UU. y Canadá no cuenten con una etiqueta de llantas y carga. Busque "El peso combinado de los ocupantes y la carga nunca debe exceder los XXX kg o XXX lb." para conocer la carga útil máxima. La carga útil señalada en la etiqueta de llantas y carga es la carga útil máxima para el vehículo según lo determinado en la planta de ensamblaje. Si instala cualquier equipo adicional en el vehículo, debe determinar la nueva carga útil. Reste el peso del equipo de la carga útil detallada en la etiqueta de llantas y carga. Al arrastrar remolques, el peso de la lanza del remolque o el peso del pivote de arrastre también es parte de la carga útil.

CÁLCULO DEL LÍMITE DE CARGA

Pasos para determinar el límite correcto de carga:

1. Ubique el mensaje "El peso combinado de los ocupantes y la carga nunca debe exceder XXX kg o XXX lbs."en la etiqueta del vehículo.
2. Determine el peso combinado del conductor y los pasajeros que viajarán en el vehículo.
3. Reste el peso combinado del conductor y los pasajeros de XXX kg o XXX lb.
4. La cifra resultante es igual a la cantidad disponible de carga y capacidad de carga de equipaje. Por ejemplo, si la cantidad “XXX” es igual a 1,400 lb y habrá cinco pasajeros de 150 lb en el vehículo, la cantidad de carga y capacidad de carga de equipaje disponible es 650 lb (1,400-750 (5 x 150) = 650 lb).
5. Determine el peso combinado del equipaje y la carga que llevará el vehículo. Ese peso no puede exceder, sin correr peligro, la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible calculadas en el Paso 4.
6. Si el vehículo va a arrastrar un remolque, la carga del remolque se trasladará al vehículo. Consulte este manual para determinar cómo esto reduce la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible del vehículo.

Ejemplos útiles para calcular la porción disponible de la capacidad de carga y equipaje.

Suponga que su vehículo cuenta con una capacidad de carga y equipaje de 1,400 libras (635 kilos). Usted decide ir a jugar golf. ¿Hay suficiente capacidad de carga para transportarlo a usted, a cuatro amigos y todas las bolsas de golf? Usted y sus amigos tienen un peso promedio de 99 kilogramos (220 libras) cada uno y las bolsas de golf pesan aproximadamente 13.5 kilogramos (30 libras) cada una. El cálculo sería: 1,400 – (5 x 220) – (5 x 30) = 1,400 – 1,100 – 150 = 150 libras. Sí, tiene suficiente capacidad en su vehículo para transportar a cuatro amigos más las bolsas de golf. En unidades métricas, el cálculo sería: 635 kilogramos - (5 x 99 kilogramos) - (5 x 13.5 kilogramos) = 635 - 495 - 67.5 = 72.5 kilogramos.

Suponga que su vehículo cuenta con una capacidad de carga y equipaje de 1,400 libras (635 kilos). Usted y uno de sus amigos deciden ir a comprar cemento a una tienda local para mejoras en el hogar a fin de terminar ese patio que ha estado planificando durante los dos últimos años. Al medir el interior del vehículo con el asiento trasero plegado, tiene espacio para doce bolsas de cemento de 45 kilogramos (100 libras). ¿Tiene suficiente capacidad de carga para transportar el cemento hasta su casa? Si usted y su amigo pesan cada uno 220 libras (99 kilogramos), el cálculo sería: 1,400 - (2 x 220) - (12 x 100) = 1,400 - 440 - 1,200 = 240 libras. No; no tiene suficiente capacidad de carga para transportar tanto peso. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: 635 kilogramos - (2 x 99 kilogramos) - (12 x 45 kilogramos) = 635 - 198 - 540 = -103 kilogramos. Deberá reducir el peso de la carga en al menos 104 kilogramos (240 libras). Si quita tres bolsas de cemento de 100 libras (45 kilogramos), el cálculo de la carga sería: 1,400 - (2 x 220) - (9 x 100) = 1,400 - 440 - 900 = 60 libras. Ahora, tiene la capacidad de carga para transportar el cemento y a su amigo también. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: 635 kilogramos – (2 x 99 kilogramos) – (9 x 45 kilogramos) = 635 – 198 – 405 = 32 kilogramos.

En los cálculos anteriores también se supone que la carga se distribuye de tal forma en el vehículo que no se recarga el peso bruto vehicular del eje delantero ni trasero especificado para su vehículo en la etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.

PARRILLA DE TECHO

PRECAUCIONES CON LA PARRILLA DE TECHO

ALERTA: lea y siga las instrucciones del fabricante cuando instale una parrilla de equipaje de techo.

ALERTA: al cargar las parrillas de equipaje, recomendamos distribuir la carga uniformemente, así como mantener un centro de gravedad bajo. Los vehículos cargados, cuyo centro de gravedad es más alto, se comportan distinto de los vehículos sin carga. Al manejar un vehículo demasiado cargado se deben tomar mayores precauciones, tales como manejar a velocidades más bajas y mantener una mayor distancia de frenado.

Nota: *si usa una parrilla para equipaje, el consumo de combustible de su vehículo será mayor y las características de manejo podrían ser diferentes.*

Debe colocar las cargas directamente sobre las barras transversales unidas a los rieles laterales de la parrilla. Recomendamos que, cuando utilice el sistema de parrilla de equipaje, utilice barras transversales Ford Motor Company originales, las cuales están diseñadas específicamente para su vehículo.

Asegúrese de que la carga esté firmemente sujeta. Verifique la tensión de la carga antes de manejar en cada parada para cargar combustible.

CAPACIDADES DE CARGA DE LA PARRILLA DE TECHO

No instale barras transversales si su vehículo tiene toldo corredizo. No coloque carga en su vehículo si tiene toldo corredizo. Usar barras transversales o carga en el techo del vehículo puede invalidar la garantía del vehículo.

Descripción	Carga máxima recomendada
Vehículos con toldo corredizo.	56 kg
Vehículos sin toldo corredizo.	90 kg

Nota: *La carga máxima en el techo se calcula con la carga distribuida de manera uniforme en las barras transversales.*

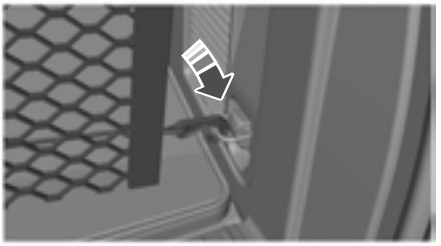
Nota: *Al utilizar un sistema de parrilla de equipaje, debe restar el peso del sistema de la parrilla de equipaje de la carga máxima recomendada para determinar la carga máxima real. Para obtener más información, consulte con el fabricante del sistema de parrilla de equipaje.*

INSTALACIÓN Y DESINSTALACIÓN DE LA RED PARA CARGA DEL COMPARTIMIENTO DE EQUIPAJE

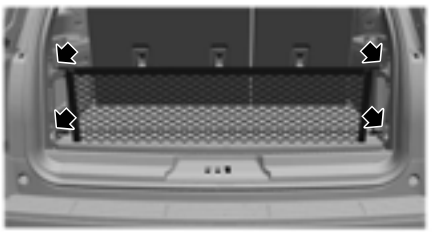
ALERTA: esta red no está diseñada para afirmar objetos durante un choque o frenado brusco.

1. Pliegue los ganchos en la parte superior del panel de vestidura lateral trasero.

2. Ajuste el extremo del bucle de la red en el gancho superior. Use una punta del gancho para adosar la red.



3. Sujete la parte inferior de la red al punto de anclaje inferior.



4. Repita este procedimiento en el otro lado del vehículo.

AJUSTE DEL PISO DE CARGA DEL COMPARTIMIENTO DE EQUIPAJE

Piso de carga de distancia corta entre ejes

Levante la manija para abrir la cubierta.

Nota: *El tablero opera con bisagras de fricción. Esto le permite ponerlo en cualquier posición entre un ángulo de 0º y 90º.*

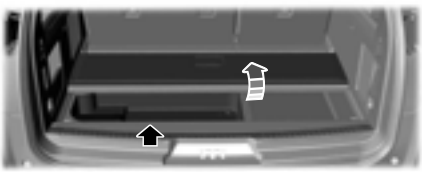
Para cerrarlo, baje la cubierta.

Piso de carga de distancia amplia entre ejes

El piso de carga biplegable proporciona acceso a dos compartimientos de almacenamiento por separado.

Levante la manija y pliegue hacia atrás para abrir la cubierta.

Nota: *El tablero opera con bisagras de fricción. Esto le permite ponerlo en cualquier posición entre un ángulo de 0º y 90º.*



Para acceder al segundo compartimiento de almacenamiento, pliegue la cubierta una segunda vez.

Para cerrarlo, baje la cubierta.

AJUSTE DEL DIVISOR DEL COMPARTIMIENTO DE EQUIPAJE

Divisor avanzado del compartimiento de equipaje (Si está equipado)

ALERTA: No cargue objetos en la charola que puedan obstruir su visión o golpear a los ocupantes del vehículo en caso de un frenado repentino o choque.

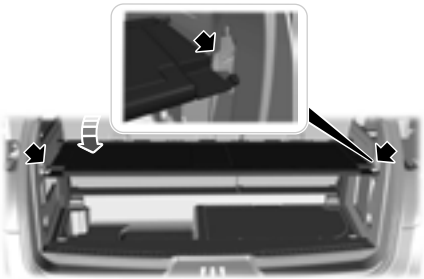
ALERTA: No coloque personas o mascotas en o debajo de la charola portaobjetos.

Divisor hacia delante

Para mover el tablero en la posición del divisor, levante la manija y coloque el tablero verticalmente en un ángulo de 90º.

Nota: *El tablero opera con bisagras de fricción. Esto le permite ponerlo en cualquier posición entre un ángulo de 0º y 90º.*

Charola para carga



Para mover el tablero a la posición de charola, levántelo y muévalo a la posición horizontal. Una vez que el tablero esté horizontal, inserte las protuberancias que miran hacia delante en los ganchos a cada lado.

En el caso de la distancia corta entre ejes, es necesario levantar el segundo panel hacia la parte delantera del vehículo cuando los asientos se pliegan.

En el caso de la distancia amplia entre ejes, es necesario subir el segundo panel hacia la parte delantera del vehículo.

Nota: *Antes de mover el tablero a la posición de charola, le conviene voltear los ganchos.*

Nota: *No coloque más de 22 kg sobre la charola.*

Barrera trasera (posición mampara)

Para mover el tablero a la posición de barrera trasera o mampara, levántelo y muévalo a la posición vertical. Una vez que el tablero esté vertical, inserte las protuberancias que miran hacia atrás en los ganchos a cada lado.

Nota: *Antes de mover el tablero a la posición de barrera trasera o mampara, le conviene voltear los ganchos.*

PRECAUCIONES DE CONEXIÓN DE UN REMOLQUE

No arrastre un remolque hasta que recorra con el vehículo por lo menos 1.600 km.

Consulte las regulaciones locales de vehículos a motor relativas al arrastre de remolques.

Consulte las instrucciones incluidas con los accesorios de remolque para conocer las especificaciones correspondientes de instalación y ajuste.

Haga revisar el vehículo con mayor frecuencia si arrastra remolques con el vehículo.

Si utiliza remolques rentados, siga las instrucciones suministradas por la agencia de arrendamiento.

Al colocar el conector del cableado del remolque en el vehículo, solo use un conector que encaje correctamente y que trabaje con las funciones del vehículo y del remolque.

Recuerde considerar el peso de la lanza del remolque como parte de la carga del vehículo al calcular el peso total del vehículo.

No sobrepase los límites de carga. Ver **Cálculo del límite de carga** (página 352).

ENGANCHES

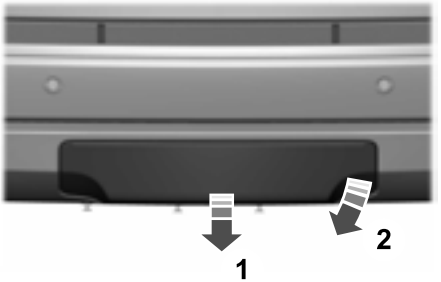
INSTALACIÓN DEL ENGANCHE

ALERTA: No corte, perfore, suelde ni modifique el enganche de remolque. La modificación del enganche de remolque podría reducir la fiabilidad del enganche.

No use ningún enganche que vaya sujeto a la defensa o al eje. Debe distribuir la carga del remolque para que solo de un 10 % a un 15 % del peso total del remolque esté sobre la lanza. No exceda la carga nominal de la lengüeta indicado en el receptor del enganche.

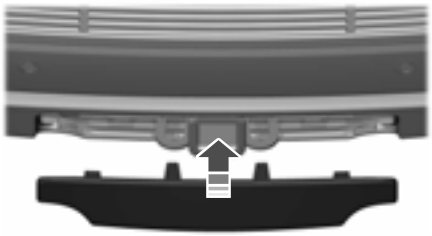
Cubierta de enganche de remolque

Su vehículo tiene una cubierta para el enganche de remolque extraíble. Para quitar la cubierta del enganche de remolque:



1. Tome la cubierta del enganche del remolque por la parte inferior y jale hacia la parte trasera del vehículo hasta que se salga de la defensa.
2. Tome la cubierta del enganche del remolque por el borde y gírela hasta que su parte superior se salga de la defensa y entonces extráigala.

Para instalar la cubierta del enganche de remolque:

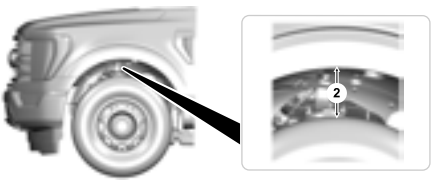


1. Alinee los broches de la cubierta del enganche del remolque con los agujeros de la defensa y empuje hasta que calce en su lugar.

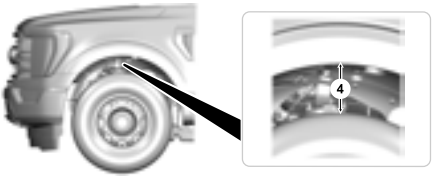
SUJECIÓN DE UN REMOLQUE CON UN ENGANCHE DE DISTRIBUCIÓN DEL PESO

ALERTA: No ajuste las barras de resorte de modo que la defensa trasera del vehículo esté más alta de lo que estaba antes de enganchar el remolque. Si lo hace, anulará la función del enganche de distribución de peso, lo cual puede causar un manejo impredecible y el riesgo de sufrir graves lesiones personales.

1. Estacione el vehículo cargado, sin el remolque, sobre una superficie horizontal.



2. Mida la altura de la apertura de la rueda delantera del vehículo desde la rueda a la salpicadera.
3. Enganche el remolque cargado al vehículo sin conectar las barras de distribución de peso.



4. Mida la altura de la apertura de la rueda delantera del vehículo desde la rueda a la salpicadera una segunda vez.

Nota: *La segunda medición debe ser mayor que la primera.*

5. Instale y ajuste la tensión en las barras de distribución del peso para ajustar la altura de la apertura de la rueda delantera del vehículo. Recomendamos tener como objetivo una altura a medio camino entre la primera y la segunda medición.
6. Compruebe que el remolque esté nivelado o con una inclinación leve hacia abajo de su parte delantera, en la dirección del vehículo. Si no lo está, ajuste la altura de la bola de enganche según sea necesario y repita los pasos 2 al 6.

Una vez que el remolque esté nivelado o con una inclinación leve hacia abajo de su parte delantera, en la dirección del vehículo:

- Bloquee en posición el mecanismo de ajuste de tensión de la barra.
- Compruebe que el acoplador del remolque quede sujeta y enganchada firmemente en el enganche.
- Instale las cadenas de seguridad y los controles de las luces y de los frenos del remolque, según lo establezcan las leyes o el fabricante del remolque.

CONEXIÓN DE UN REMOLQUE

Reconocimiento de un remolque

1. Conecte el remolque y el conector de cableado en su vehículo.
2. Encienda el vehículo.
3. En la pantalla táctil, configure un perfil para el remolque.

Nota: *Si el vehículo no reconoce el remolque, mantenga pisado el pedal de freno unos segundos.*

Nota: *Los perfiles de los remolques incluyen tipos de remolque, dimensiones, preferencias, millaje y economía de combustible específica del remolque.*

Nota: *Al desactivar la notificación de detección de remolque, cuando se detecta una conexión, se activa el perfil predeterminado del remolque.*

Al colocar el conector del cableado del remolque en el vehículo, solo use un conector que encaje correctamente y que opere con las funciones del vehículo y del remolque.

Revisión ligera del remolque

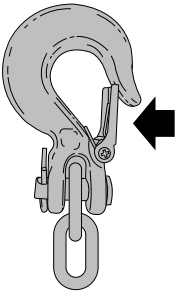
ALERTA: Nunca conecte el cableado de luces del remolque al de las luces traseras del vehículo, ya que esto puede dañar el sistema eléctrico y provocar un incendio. Consulte al distribuidor autorizado lo más pronto posible para obtener asistencia con la instalación adecuada del cableado de arrastre de remolque. Puede que se requieran equipos eléctricos adicionales.

La mayoría de los vehículos requieren luces de remolque. Asegúrese de que todas las luces de posición, luces de freno, direccionales y luces de emergencia estén funcionando.

Cadenas de seguridad

Instale cadenas de seguridad para remolques en el enganche del remolque según lo recomendado por el fabricante. Cruce las cadenas debajo del acoplador del remolque y permita suficiente holgura para virar en esquinas estrechas. No permita que las cadenas arrastren sobre el suelo.

Nota: *No fije las cadenas de seguridad a la defensa. Siempre conecte las cadenas de seguridad al bastidor o a los retenes de gancho del enganche del remolque.*



Si el gancho de la cadena de seguridad del remolque tiene un pestillo, asegúrese de cerrarlo completamente.

CONEXIÓN DE UN REMOLQUE – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CONEXIÓN DE UN REMOLQUE – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Descripción
Remolque desenganchado	El sistema detecta la interrupción de la conexión a un remolque, ya sea de forma intencional o casual, durante un ciclo de encendido dado.
Falla cableado en remolque	Hay ciertos tipos de fallas en el cableado del vehículo y en el sistema de frenos o cableado del remolque.
Sin cargar batería remolque Ver manual	Hay una falla en la batería del remolque o bien el voltaje de la batería del remolque es demasiado bajo.
Presión neum. rem. baja Especific.:	Una o más llantas del remolque están por debajo de la presión de llantas especificada.
Temp. excesiva en neumát. remolq.	Aparece cuando la temperatura de una o más de las llantas del remolque está por debajo de la temperatura recomendada.
Falla en sensor de presión de neumáticos de remolque	Falla en alguno de los sensores de presión de las llantas del remolque. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, lleve el sistema a revisar lo más pronto posible.
Falla en monitor de presión de neumáticos de remolque	El sistema de monitoreo de presión de las llantas del remolque está fallando. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, haga revisar el sistema.
Presión neumáticos remolque Capacidad monitor no detectada	El sistema no puede detectar el sistema de monitoreo de presión de las llantas del remolque.
Presión neumát. remolque Indicación no configurada Ver manual	El sistema de monitoreo de presión de las llantas del remolque no está configurado.

PRECAUCIONES DE ARRASTRE DE REMOLQUE

ALERTA: No exceda el GVWR o el GAWR especificados en la etiqueta de certificación.

ALERTA: El arrastre de remolques cuyo peso sea mayor del peso bruto recomendado de remolque aplica cargas sobre el vehículo que exceden los límites de los valores nominales de peso bruto y pudiera acarrear daños al motor, daños a la transmisión, daños a la estructura del vehículo, pérdida de control del vehículo, volcadura del vehículo y lesiones personales.

ALERTA: No exceda la capacidad de carga mínima para su vehículo o el enganche de remolque. La sobrecarga de su vehículo o del enganche de remolque puede afectar negativamente la estabilidad y el manejo del vehículo. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: Asegúrese de que la carga vertical en la bola de remolque esté entre los pesos recomendados mínimo y máximo en todo momento. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: No corte, perfore, suelde ni modifique el enganche de remolque. La modificación del enganche de remolque podría reducir la fiabilidad del enganche.

ALERTA: El sistema de frenos antibloqueo no controla los frenos del remolque.

PRECAUCIONES DEL FRENO DEL REMOLQUE

ALERTA: No conecte el sistema de frenos hidráulicos del remolque directamente al sistema de frenos del vehículo. Es posible que su vehículo no tenga suficiente potencia de frenado, por lo que aumenta la posibilidad de sufrir una colisión.

ALERTA: No arrastre un remolque equipado con frenos eléctricos de remolque a menos que el vehículo esté equipado con un controlador de frenos eléctricos de remolque compatible de posventa. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte. Para obtener información adicional y asistencia, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor autorizado.

Los frenos eléctricos y también los manuales, automáticos o inerciales para remolques son seguros cuando se instalan correctamente y se ajustan en conformidad con las especificaciones del fabricante. Los frenos del remolque deben cumplir con la normativa local y federal.

La calificación para la operación del sistema de frenos del vehículo de arrastre está en la calificación del peso bruto del vehículo y no en la calificación del peso bruto combinado.

Ciertos estados exigen frenos de remolque que funcionen para remolques sobre el peso específico. Asegúrese de revisar el reglamento del estado para conocer este límite de peso especificado.

Ford Motor Company recomienda sistemas de frenos que funcionen por separado para remolques que pesen más de 680 kg cuando están cargados.

LIMITACIONES DE ARRASTRE DE REMOLQUE

La capacidad de carga del vehículo se designa por peso, no por volumen, de modo que no necesariamente podrá usar todo el espacio disponible al cargar un vehículo o remolque.

Nota: *El rendimiento de su vehículo podría verse afectado al funcionar a gran altura y con carga pesada o al arrastrar un remolque. Para lograr el rendimiento del manejo según lo percibido a nivel del mar al manejar en alturas, reduzca el peso bruto del vehículo y la combinación del peso bruto en 2 % por cada 300 m de elevación.*

CARGA DEL REMOLQUE

Para contribuir a minimizar el impacto en el vehículo de los movimientos del remolque al conducir:

- Cargue los elementos más pesados cerca del piso del remolque.
- Coloque la carga más pesada en el punto medio de la distancia entre las ruedas derechas e izquierdas del remolque.
- Cargue los elementos más pesados sobre los ejes del remolque o apenas un poco más adelante de estos, en dirección hacia la extensión del remolque. No permita que el peso total de la extensión del remolque sea superior o inferior al 10 % o al 15 % del peso del remolque cargado. El peso de la lengüeta del remolque nunca debería exceder 10 % de la capacidad máxima del remolque.
- Seleccione un montaje de bolas con el levantamiento o la caída correctos. Cuando el remolque y el vehículo cargado están interconectados, el bastidor del remolque debe estar horizontal o con una ligera inclinación hacia abajo en dirección hacia el vehículo, vista desde el costado.

SUGERENCIAS DE ARRASTRE DE REMOLQUE

Arrastrar un remolque implica poner cargas adicionales para el motor, la transmisión, los ejes, los frenos, las llantas y la suspensión del vehículo. Inspeccione periódicamente estos componentes durante y después de cualquier operación de remolque.

Al manejar con un remolque o con carga, puede que exista una vibración de partida leve o trepidación debido al peso adicional de la carga.

Puede que el vehículo tenga una llanta de refacción convencional o temporal. La llanta de refacción temporal difiere en diámetro o ancho, en el tipo de banda de rodadura o es de un fabricante distinto al de las llantas para el camino del vehículo. Consulte la información en la etiqueta de la llanta o en la etiqueta de certificación de conformidad con las normas de seguridad para conocer las limitaciones de uso.

Al arrastrar un remolque, realice lo siguiente:

- Cumpla con las regulaciones de remolques específicas del país.
- No maneje a velocidades mayores que 113 km/h durante las primeras 800 km.
- No arranque con el acelerador a fondo.
- Revise minuciosamente el enganche, las conexiones eléctricas y las tuercas de seguridad de ruedas del remolque después de haber viajado 80 km.
- Cuando se detenga en tránsito congestionado o pesado durante climas calurosos, coloque la transmisión en estacionamiento (P) para que se enfríen el motor y la transmisión, y ayudar al rendimiento del A/C.
- Desactive el control de velocidad cuando transporte cargas pesadas o en terrenos con pendientes. El control de velocidad se puede desactivar al arrastrar remolques en pendientes largas y empinadas.
- Cambie a una marcha más baja si está conduciendo en bajada en una pendiente pronunciada. No aplique los frenos continuamente, ya que se pueden sobrecalentar y perder eficacia.
- Si la transmisión cuenta con asistencia en pendientes o remolque/arrastre, use dicha función al remolcar. Estas funciones proporcionan frenado con motor y ayudan a eliminar cambios excesivos de la transmisión, a fin de optimizar la economía de combustible y el enfriamiento de la transmisión.
- Su vehículo cuenta con AdvanceTrac con Roll Stability Control. Al arrastrar un remolque, cargas adicionales podrían hacer que el sistema AdvanceTrac se acople durante las maniobras de giro. Reduzca las velocidades de giro para asegurarse de poder mantener el control del vehículo y del remolque si se acopla el sistema AdvanceTrac.
- Cuando arrastre un remolque, prevea distancias mayores de frenado. Anticipe las paradas y frene gradualmente.
- Evite estacionar en pendientes. Sin embargo, si debe estacionar en una pendiente, gire el volante de dirección de manera que las ruedas del vehículo apunten en dirección contraria al flujo de tráfico, accione el freno de estacionamiento, coloque la transmisión en estacionamiento (P) y coloque cuñas en las ruedas delanteras y traseras del remolque.

Nota: *El vehículo no incluye cuñas.*

COLOCACIÓN O RETIRO DE UN BOTE O EMBARCACIÓN PERSONAL

Al retroceder sobre una rampa durante la botadura o la sacada del agua de un bote:

- No permita que el nivel estático del agua se eleve por encima del borde inferior de la defensa trasera.
- No permita que las olas rompan a más de 15 cm sobre el borde inferior de la defensa trasera.

Exceder los 15 cm podría permitir que entre agua a los componentes del vehículo, lo cual provoca daño interno a los componentes y afecta la manejabilidad, las emisiones y la confiabilidad.

Nota: *Reemplace el lubricante del eje trasero cada vez que este último se haya sumergido en agua.*

Nota: *Desconecte el cableado del remolque antes de moverlo hacia atrás para meterlo en el agua.*

Nota: *Vuelva a conectar el conector del cableado del remolque después de sacar el remolque del agua.*

PESOS Y DIMENSIONES DE ARRASTRE

PESOS DE REMOLQUE RECOMENDADOS

Distancia entre ejes	Eje propulsor	Relación del eje trasero	Peso bruto vehicular combinado máximo	Peso máximo del remolque	Área delantera máxima del remolque
Distancia corta entre ejes	RWD	3,15	5.443 kg	2.722 kg	55 pies² (5.11 m²)
Distancia corta entre ejes	RWD	3,31	5.443 kg	2.722 kg	55 pies² (5.11 m²)
Distancia corta entre ejes	4WD	3,31	5.579 kg	2.722 kg	55 pies² (5.11 m²)
Distancia corta entre ejes	4WD	3,31	5.579 kg	2.722 kg	55 pies² (5.11 m²)
Distancia amplia entre ejes	RWD	3,31	5.625 kg	2.722 kg	55 pies² (5.11 m²)
Distancia amplia entre ejes	4WD	3,31	5.670 kg	2.858 kg	55 pies² (5.11 m²)
Distancia corta entre ejes	4WD	3,73	5.579 kg	2.722 kg	55 pies² (5.11 m²)
Distancia amplia entre ejes	4WD	3,73	5.625 kg	2.722 kg	55 pies² (5.11 m²)
Distancia corta entre ejes	RWD	3,73	7.031 kg [1]	4.173 kg [1]	60 pies² (5.6 m²)
Distancia amplia entre ejes	RWD	3,73	6.940 kg [1]	4.218 kg [1]	60 pies² (5.6 m²)

Arrastre de remolque

Distancia entre ejes	Eje propulsor	Relación del eje trasero	Peso bruto vehicular combinado máximo	Peso máximo del remolque	Área delantera máxima del remolque
Distancia corta entre ejes	4WD	3,73	6.895 kg [1]	4.082 kg [1]	60 pies² (5.6 m²)
Distancia amplia entre ejes	4WD	3,73	7.031 kg [1]	4.082 kg [1]	60 pies² (5.6 m²)

[1] Paquete de remolque de servicio pesado con enganche de distribución de peso orientado al 50 % de la restauración de carga del eje delantero.
Nota: *Todos los valores se calcularon con el método SAE J2807.*

Nota: *Superar estos límites podría reducir en gran medida el rendimiento del vehículo que arrastra el remolque. Usar remolques de baja resistencia aerodinámica y de diseño delantero redondeado contribuye a optimizar el rendimiento y el consumo de combustible.*

QUÉ ES EL PESO MÁXIMO DEL REMOLQUE CARGADO

El peso máximo del remolque cargado es el mayor peso de un remolque completamente cargado que el vehículo puede arrastrar.

CÁLCULO DEL PESO MÁXIMO DEL REMOLQUE CARGADO DE SU VEHÍCULO

1. Comience con el peso bruto combinado nominal correspondiente a su modelo de vehículo y a su relación entre eje.
2. Reste todo lo siguiente que podría corresponder a su vehículo:

- El peso del vehículo sin carga.
- El peso de los componentes del enganche, por ejemplo, la barra de arrastre, la bola, los seguros y los componentes de distribución del peso.
- El peso del conductor.
- El peso de los pasajeros.
- El peso de la carga útil, la carga y el equipaje.
- El peso de los equipos no originales instalados en el vehículo.

La suma de lo anterior es igual al peso máximo del remolque cargado para esta combinación.

Nota: *La carga de la lanza del remolque se considera parte de la carga útil del vehículo. Reduzca el total de la carga útil en una magnitud igual a la carga de la lanza del remolque.*

Nota: *Si tiene alguna duda, consulte a un distribuidor autorizado para determinar el peso máximo del remolque cargado permitido para el vehículo.*

ARRASTRE DE REMOLQUE – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ARRASTRE DE REMOLQUE – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Detalles
Falla en luz direcc. izquierda de remolque Revise luces	La luz de viraje izquierda del remoque requiere servicio.
Falla en luz direcc. derecha de remolque Revise luces	La luz de viraje derecha del remoque requiere servicio.
Sin cargar batería remolque Ver manual	El voltaje de batería del remolque es demasiado bajo para cargar. Si no hay un remolque anclado, el voltaje de la batería del vehículo es bajo.
Falla en módulo luz de remolque Ver manual	El sistema detecta un cortocircuito creado por las luces del remolque. Inspeccione y repare el cableado del remolque o haga revisar el sistema lo más pronto posible.
Falla en luces freno remolque Revise luces	Las luces de freno del remolque requieren servicio.
Falla en el sistema de frenos del remolque Ver manual	Verifique que las conexiones del freno del remolque estén seguras y que el dispositivo controlador del freno del remolque de refacción esté correctamente instalado. Si es posible, realice una comprobación de las luces de freno del remolque y de las luces del remolque. Si el mensaje persiste, solicite la revisión del vehículo tan pronto como sea posible.
Falla en el módulo de freno de remolque	Si es posible, realice una comprobación de las luces de freno del remolque y de las luces del remolque. Si el mensaje persiste, solicite la revisión del vehículo tan pronto como sea posible.
Vaivén del remolque Reduzca velocidad	El control del remolque detecta oscilaciones del remolque. Reduzca la velocidad del vehículo.
Temp. excesiva en neumát. remolq.	Aparece cuando la temperatura de una o más de las llantas del remolque está por debajo de la temperatura recomendada.

Mensaje	Detalles
Presión neum. rem. baja Especific.:	Una o más llantas del remolque están por debajo de la presión de llantas especificada.
Falla en sensor de presión de neumáticos de remolque	Un sensor de presión de las llantas del remolque requiere servicio. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, lleve el sistema a revisar lo más pronto posible.
Falla en monitor de presión de neumáticos de remolque	El sistema de monitoreo de presión de las llantas del remolque requiere servicio. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, lleve el sistema a revisar lo más pronto posible.
Presión neumáticos remolque Capacidad monitor no detectada	El sistema no puede detectar el sistema de monitoreo de presión de las llantas del remolque.
Presión neumát. remolque Indicación no configurada Ver manual	El sistema de monitoreo de presión de las llantas del remolque no está configurado.

QUÉ ES EL CONTROLADOR DEL FRENO DEL REMOLQUE INTEGRADO

El control de los frenos de remolque ayuda a un frenado suave y eficaz según la presión del freno del vehículo de remolque.

PRECAUCIONES DEL CONTROLADOR DEL FRENO DEL REMOLQUE INTEGRADO

ALERTA: Use el controlador integrado de frenos del remolque para ajustar adecuadamente los frenos del remolque y comprobar todas las conexiones antes de arrastrar un remolque. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

- Use solamente la palanca de control manual para ajustar correctamente la sensibilidad durante la configuración del remolque. El uso indebido, como la aplicación al producirse oscilaciones del remolque, podría causar la inestabilidad del remolque o del vehículo de arrastre.
- Evite remolcar durante condiciones climáticas adversas. El controlador del freno del remolque no proporciona control antibloqueo de las ruedas del remolque. Las ruedas del remolque se pueden bloquear sobre superficies resbalosas, lo que puede reducir la estabilidad del remolque y del vehículo de arrastre.
- El controlador del freno del remolque es una opción instalada en fábrica o instalada en el distribuidor. Ford no se hace responsable de la garantía ni del rendimiento del controlador de los frenos del remolque en condiciones de uso indebido o de instalación por parte del cliente.

Nota: *No intente extraer el controlador del freno del remolque sin antes consultar el Manual del taller. Pueden ocasionarse daños en la unidad.*

USO DEL CONTROLADOR DEL FRENO DEL REMOLQUE INTEGRADO

1. Asegúrese de que los frenos del remolque estén en buenas condiciones de operación, que funcionen normalmente y que estén ajustados correctamente. Consulte a su distribuidor de remolques, si es necesario.

Nota: *un distribuidor autorizado puede revisar el controlador de frenos del remolque para determinar exactamente cuál es la falla que se ha producido en el remolque. La garantía del vehículo no cubre problemas con el remolque.*

2. Enganche el remolque y realice las conexiones eléctricas de acuerdo a las instrucciones del fabricante del remolque.

Nota: *Seleccione el modo predeterminado si el remolque tiene frenos inerciales o si no tiene frenos. El sistema no influye en el rendimiento del freno del remolque en ninguno de estos casos.*

Nota: *Si un remolque está conectado mediante un conector de cuatro clavijas, la función del freno del remolque no se admitirá.*

3. Cuando se conecta un remolque provisto de frenos del tipo eléctrico o del tipo eléctrico sobre hidráulico, se muestra un mensaje que confirma la conexión en la pantalla de información.
4. Use el ajuste de ganancia para encontrar el valor inicial deseado. El ajuste de la sensibilidad a un valor de 6.0 es un buen punto de partida para cargas algo elevadas.

Nota: *Use los siguientes pasos para ajustar la sensibilidad cada vez que las condiciones del camino, del clima, de la carga del remolque o del vehículo sean distintas a las establecidas cuando ajustó inicialmente la sensibilidad.*

5. En un entorno libre de tráfico, arrastre el remolque sobre una superficie nivelada y seca y deslice completamente la palanca de control manual.
6. Si las ruedas del remolque se bloquean (indicado por el rechinar de las llantas), reduzca el ajuste de la sensibilidad. Si las ruedas del remolque continúan girando, aumente el ajuste de la sensibilidad. Repita los pasos 5 y 6 hasta que el ajuste de la sensibilidad esté en un punto ubicado justo debajo del valor en el que se bloquean las ruedas. Si se arrastra un remolque más pesado, es posible que no se logre el bloqueo de las ruedas, incluso, con el ajuste máximo de la sensibilidad de 10.

Nota: *esto solo se debe realizar a una velocidad de aproximadamente 30–40 km/h.*

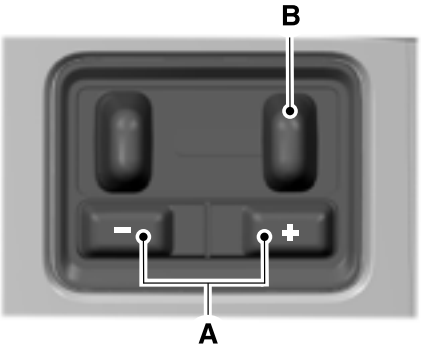
Nota: *el controlador del freno del remolque está provisto de una característica que reduce la magnitud de su salida a velocidades del vehículo inferiores a 18 km/h, de modo que ni el remolque ni el vehículo se tironeen al frenar, ni frenen bruscamente. Esta función solo se activa al frenar con el pedal del freno del vehículo, no mediante el controlador.*

Nota: *el sistema de frenos del vehículo y el sistema de frenos del remolque trabajan en forma independiente el uno del otro. Si se modifica el ajuste de la sensibilidad del controlador no se afectará el funcionamiento de los frenos de su vehículo, sin importar si tiene o no enganchado un remolque.*

Nota: *si se hizo correctamente la conexión eléctrica, al pisar el pedal del freno o usar la palanca de control manual se encienden las luces de frenos tanto del remolque como del vehículo.*

Nota: *cuando se apaga el motor, se desactiva la salida del controlador y se deshabilitan los mensajes en pantalla y el módulo. El módulo y los mensajes en pantalla del controlador se vuelven a habilitar al volver a activar el encendido.*

Ajuste de la ganancia de freno del remolque



A Aumente o baje la cantidad de ganancia en incrementos fijos.

B Deslice el control para enganchar los frenos del remolque.

Nota: *recuerde establecer el ajuste de la sensibilidad antes de usar el controlador por primera vez.*

Nota: *se debe ajustar la sensibilidad de modo que proporcione la máxima asistencia de frenado del remolque, a la vez que se evite el bloqueo de las ruedas del remolque al frenar. Las ruedas bloqueadas del remolque pueden llevar a la inestabilidad del remolque.*

Nota: *La configuración de los ajustes se guardan cuando se selecciona el perfil del remolque.*

AJUSTE DEL MODO DEL CONTROLADOR DEL FRENO DEL REMOLQUE INTEGRADO

Seleccione la opción de modo del controlador integrado de frenos del remolque mediante la pantalla táctil.

Nota: *Los ajustes de sensibilidad del freno del remolque se guardan en el perfil activo del remolque.*

Selección del tipo de freno del remolque

1. Presione ***Predeterminado*** en el caso de remolques con sistemas de frenos de tambor electromagnéticos o presione ***Eléctrico sobre hidráulico*** si se trata de remolques con sistemas de frenos hidráulicos accionados eléctricamente.
2. Presione ***Guardar***.

Selección de la fuerza de frenado del remolque

1. Seleccione un ajuste para su remolque.

Nota: *el valor predeterminado es **Baja** y es el ajuste recomendado para la mayoría de los remolques. Seleccione un ajuste diferente si los frenos del remolque necesitan mayor voltaje inicial, o si prefiere un frenado más enérgico del remolque.*

2. Presione ***Guardar***.

CONTROLADOR DEL FRENO DEL REMOLQUE INTEGRADO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CONTROLADOR DEL FRENO DEL REMOLQUE INTEGRADO – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Remolque enganchado	El sistema detecta un enganche correcto de un remolque durante un ciclo de encendido dado.
Remolque desenganchado	El sistema detecta que la conexión de cableado del remolque está desconectada durante un ciclo de encendido dado.
Falla cableado en remolque	El sistema detecta una falla eléctrica en el circuito de frenos del remolque. Si este mensaje aparece sin un remolque enganchado, consulte con su distribuidor autorizado. Si hay un remolque enganchado, inspeccione y repare el cableado del remolque.
Freno remolque Ganancia: {trailer gain value:#0.0}	Muestra la configuración actual de la sensibilidad de los frenos del remolque.
Freno remolque Ganancia: {trailer gain value:#0.0} Sin remolque	Muestra el ajuste de ganancia actual para el freno del remolque cuando no tiene uno conectado.

CONTROLADOR DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO INTEGRADO – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Cómo determino si hay un problema con el cableado del vehículo?

Se muestra un mensaje junto con el sonido de una sola campanilla cuando no hay ningún remolque conectado. Esto indica que el problema está entre el controlador de los frenos del remolque y el conector de 7 terminales de la defensa.

¿Cómo determino si hay un problema con el cableado del remolque?

Se muestra un mensaje solo con un remolque conectado. Consulte a su distribuidor de remolques para obtener ayuda.

CÓMO FUNCIONA EL CONTROL DEL REMOLQUE

El sistema aplica los frenos a las ruedas individuales y reduce la torsión del motor para ayudar a la estabilidad del vehículo.

Si el remolque comienza a oscilar, la luz del control de estabilidad destella y en la pantalla de información aparece el mensaje ***Vaivén remolque Reducir velocidad***.

Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo. Verifique el peso vertical en la distribución de carga del remolque y el brazo de este.

PRECAUCIONES DEL CONTROL DEL REMOLQUE

ALERTA: Al desactivar el control del remolque aumenta el riesgo de pérdida de control del vehículo, de sufrir lesiones graves o incluso la muerte. Ford no recomienda desactivar esta función, excepto en situaciones donde la reducción de velocidad pueda ser perjudicial (como al subir una colina), cuando el conductor tenga gran experiencia en arrastre de remolques y pueda controlar la oscilación del remolque y mantener un funcionamiento seguro.

Nota: *Esta función solo se activa cuando se produce una oscilación considerable del remolque.*

Nota: *Esta función no hace imposible que el remolque oscile, sino que reduce las oscilaciones cuando comienzan.*

Nota: *Esta función no puede evitar que todos los remolques oscilen.*

Nota: *En algunos casos, si la velocidad del vehículo es demasiado alta, el sistema se podría activar varias veces a fin de reducir gradualmente la velocidad del vehículo.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DEL REMOLQUE

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Remolque***.
3. Encienda o apague ***Control remolque***.

El sistema se activa cada vez que arranca el vehículo.

QUÉ ES TRAILER BACKUP ASSISTANCE

La asistencia de respaldo de remolque utiliza la perilla de control del panel de instrumentos para ayudarlo a dirigir un remolque. Gire la perilla de control en la dirección que desea que vaya el remolque y el sistema dirige el vehículo.

CÓMO FUNCIONA TRAILER BACKUP ASSISTANCE

La asistencia de respaldo de remolque usa un autoadhesivo para detectar el ángulo del remolque relativo al vehículo de arrastre y proporciona instrucciones, gráficas y vistas de cámara en la pantalla táctil.

PRECAUCIONES DE TRAILER BACKUP ASSISTANCE

ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

ALERTA: Este sistema es una ayuda adicional para el manejo. No reemplaza su atención y criterio ni tampoco la necesidad de aplicar los frenos. Este sistema NO frena el vehículo de manera automática. Si no pisa el pedal del freno cuando sea necesario, es posible que colisione con otro vehículo.

Nota: *el sistema no sustituye las prácticas de manejo seguro. Siempre esté atento a la combinación de vehículo y remolque, y al entorno que lo rodea.*

Nota: *el sistema no detecta ni evita que el vehículo o el remolque hagan contacto con obstáculos presentes en el entorno.*

Nota: *el extremo delantero de su vehículo se proyecta hacia fuera al cambiar la dirección del remolque.*

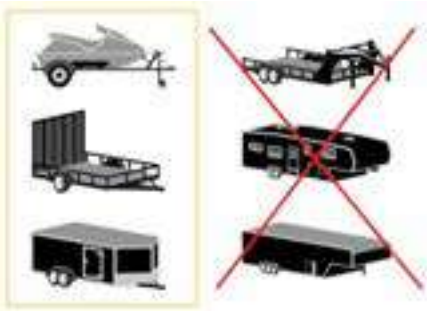
Nota: *En determinadas condiciones, el remolque podría virar más rápido o el ángulo del remolque podría aumentar más de lo anticipado. Monitoree siempre la separación entre el remolque y el vehículo y los alrededores.*

CONFIGURACIÓN DE TRAILER BACKUP ASSISTANCE EN CASO DE REMOLQUE CONVENCIONAL

CONFIGURACIÓN DEL REMOLQUE

Debe configurar un remolque en el sistema para usar las asistencias de reversa del remolque. Este es un proceso de configuración que se realiza una sola vez y la información del remolque se guarda en el sistema para la próxima vez que use el remolque.

El sistema solo funciona con remolques convencionales. No funciona con otros tipos como remolques de cuello de ganso ni de cinco ruedas. En la siguiente ilustración, en el lado izquierdo, se muestran ejemplos de remolques convencionales.



Posicionamiento del remolque

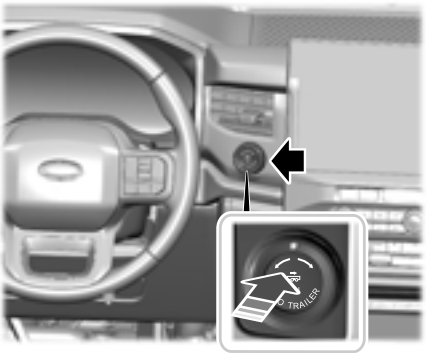
Enganche el remolque al vehículo y conecte el arnés eléctrico. Asegúrese de que el cableado esté funcionando. Ver **Conexión de un remolque** (página 358).

Estacione el vehículo y enganche el remolque sobre una superficie horizontal.

Para mejores resultados, asegúrese de que el remolque esté sobre el suelo al enganchar el vehículo. Ver **Conexión de un remolque** (página 358).

Asegúrese de que el remolque y el vehículo estén alineados entre sí. Puede hacer esto al colocar la transmisión en manejo (D) y tirar directo hacia delante.

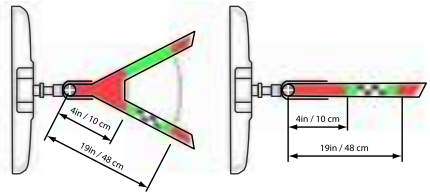
Configuración del remolque en la pantalla táctil



1. Presione el botón para activar el sistema.
2. Presione ***Agregar remolque*** en la pantalla táctil.
3. Siga las instrucciones de la pantalla táctil para ingresar el nombre del remolque, luego, continúe con la configuración del autoadhesivo. Ver **Aplicación del autoadhesivo de la ayuda de reversa del remolque** (página 380).

APLICACIÓN DEL AUTOADHESIVO DE LA AYUDA DE REVERSA DEL REMOLQUE

Coloque el autoadhesivo en un área visible junto a la cámara retrovisora. El autoadhesivo completo debe estar dentro de 10–48 cm desde el centro de la bola de enganche, tal como se muestra en la siguiente ilustración.



Use la tarjeta de colocación del autoadhesivo y una huincha de medir para determinar el área adecuada donde colocar el autoadhesivo. El autoadhesivo se encuentra en el bolsillo de la cubierta posterior de la guía de inicio rápido. Asegúrese de que el autoadhesivo completo esté dentro de la zona verde entre los dos arcos o marcadores de distancia en el diagrama y también que esté visible en la pantalla de la cámara retrovisora.

Una vez que haya encontrado la ubicación correcta, coloque el autoadhesivo.

Nota: *Asegúrese de que nada obstruya la vista de la cámara retrovisora del autoadhesivo, como la manija del gato o algún cable.*

Nota: *Coloque el autoadhesivo sobre una superficie horizontal plana, seca y limpia. Para obtener mejores resultados, aplique el autoadhesivo cuando las temperaturas superen los 0ºC.*

Nota: *No mueva los autoadhesivos después de colocados. No reutilice ningún autoadhesivo que se haya quitado.*

Nota: *Puede comprar autoadhesivos adicionales a través de su distribuidor autorizado.*

CALIBRACIÓN DEL SISTEMA

Calibrar el sistema requiere avanzar y virar a la izquierda o la derecha. Siga las instrucciones en la pantalla táctil para completar el proceso de calibración.

Nota: *Para calibrar el sistema, necesita un área en la que pueda manejar de forma segura hacia adelante y girar a la izquierda o la derecha. Un sector de estacionamiento abierto es el lugar ideal para realizar la calibración.*

Nota: *Mantenga el volante de dirección recto cuando así se indique en la pantalla táctil. Si el volante de dirección está en una posición girada durante esta indicación, la calibración se pausa.*

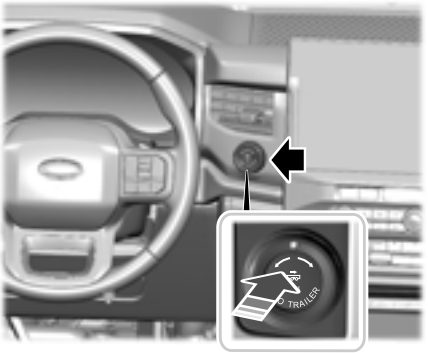
Nota: *Durante la calibración, el sistema determina la longitud del remolque. El sistema admite longitudes de remolque de 1,85–10,05 m de distancia desde el punto de enganche al centro del eje o ejes. El sistema está diseñado para funcionar con barras de arrastre que tienen una medición central de la placa a la bola de enganche de 23–46 cm cuando se instala. No intente usar barras de arrastre o remolques que tengan una longitud fuera de este rango, ya que el rendimiento del sistema se degradará y podría causar una función inadecuada del sistema.*

Nota: *En la pantalla táctil se muestra si va demasiado lento o rápido. La calibración se coloca en pausa si la velocidad está fuera del rango requerido de 4–15 km/h.*

Nota: *Es necesario que realice al menos un giro de 90º y es posible que sea necesario un giro de 180º en el caso de los remolques. El seguimiento del remolque de la cámara requiere que el sistema localice la bola de enganche así como que determine el largo del remolque. Algunos remolques podrían requerir que maneje derecho y luego vire varias veces antes de completar la calibración. La pantalla táctil brinda instrucciones y le notifica cuando la calibración ha finalizado.*

Nota: *Para obtener mejores resultados, no calibre el sistema de noche.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE TRAILER BACKUP ASSISTANCE



Presione el botón y use la pantalla táctil para seleccionar el remolque conectado.

Nota: *Un remolque debe configurarse para usar la asistencia de respaldo de remolque. Ver* ***Configuración del remolque*** *(página 378).*

Nota: *Si usa el volante de dirección al usar la asistencia de respaldo de remolque, el sistema se apaga y aparece un mensaje en la pantalla táctil.*

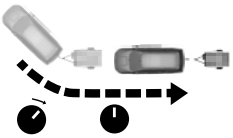
Nota: *Si el remolque se conectó justo antes de activar el sistema, es posible que deba manejar hacia delante para inicializar el sistema. Siga las instrucciones de la pantalla táctil para activar el sistema.*

USO DEL CONTROLADOR DE TRAILER BACKUP ASSISTANCE

Use la perilla de control para maniobrar el remolque. Saque las manos del volante de dirección y gire la perilla de control. La perilla de control actúa como el control de dirección del remolque.

Gírela y manténgala hacia la izquierda para que el remolque vaya a la izquierda.

Gírela y manténgala hacia la derecha para que el remolque vaya a la derecha.



Suelte la perilla cuando el remolque se esté desplazando en la dirección que desea.

Nota: *Mientras más gira la perilla, más gira el remolque.*

Nota: *Girar y soltar la perilla rápidamente provoca un movimiento de salto del vehículo.*

Nota: *Puede usar la perilla para corregir la dirección del remolque al intentar que el remolque retroceda bajo determinadas condiciones.*

USO DEL LAS VISTAS DE TRAILER BACKUP ASSISTANCE - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS

Cuando usa la asistencia de respaldo de remolque puede haber hasta tres vistas de la cámara disponibles. Use la vista que más le ayude al retroceder con el vehículo y el remolque.

Vista de cámara en 360º. Muestra una vista en 360º en el lado derecho de la pantalla táctil, con una vista de la cámara trasera a la izquierda de la pantalla táctil.

Vista de cámara trasera. Muestra el enganche del remolque o lo que está directamente detrás del vehículo.

Vista de la guía de reversa del remolque. Muestra una vista de los costados del vehículo y el remolque. En modo Auto, esta vista se mueve en la medida que el remolque se mueve, de modo que no es necesario ajustar la cámara cuando gira. Las flechas hacia la izquierda y hacia la derecha le permiten tener otras vistas de la cámara.

Auto

Automático. Presione para volver a la vista automática.

Nota: *El modo automático es el ajuste predeterminado.*

Gráfico del ángulo de enganche

El gráfico del ángulo de enganche muestra una representación compacta del vehículo y del remolque, con una retroalimentación visual para ayudarlo a monitorear el remolque. El gráfico muestra dos líneas de diferentes colores para el ángulo de enganche del remolque. Una línea negra aparece cuando el remolque está en relación con el vehículo. La línea blanca representa la cantidad que el remolque puede girar según la señal de la perilla.

El gráfico muestra una zona amarilla y roja para el ángulo de enganche con el fin de advertirle de una condición de ángulo elevado que podría requerir que avance para reducir el ángulo de enganche. Los límites del ángulo para cada zona varían según la longitud del remolque.

La zona amarilla indica que se está aproximando al ángulo máximo controlable del remolque para el sistema. Cuando el remolque entra en esta zona, es más difícil reducir el giro del remolque al retroceder. Podría ser necesario regresar el vehículo a manejo (D) y avanzar para que el vehículo y el remolque vuelvan a una posición de línea recta.

La zona roja indica que ha excedido el ángulo máximo controlable del remolque para el sistema. Deje de retroceder de inmediato. Coloque el vehículo en manejo (D) y avance hasta que el remolque ya no se encuentre en la zona roja.

Ajuste de *Límite del ángulo del remolque*

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Remolque***.
3. Presione ***Administrar remolques***.
4. Presione el remolque guardado que desea cambiar.
5. Presione ***Pro Trailer Backup Assist***.
6. Presione ***Límite del ángulo del remolque***.
7. Presione un ajuste.

Ángulo de control normal

Ajuste predeterminado. Este ajuste proporciona un límite equilibrado que regresa de un giro a retroceso recto con un cambio mínimo en la dirección del remolque.

Ángulo de control máximo

Aumenta el límite del ángulo del remolque cerca del ángulo máximo controlable para permitir giros pronunciados, pero también provoca más cambios en la dirección del remolque cuando se endereza de un giro.

USO DEL LAS VISTAS DE TRAILER BACKUP ASSISTANCE - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 15 PULGADAS

Cuando usa la asistencia de respaldo de remolque puede haber hasta tres vistas de la cámara disponibles. Use la vista que más le ayude al retroceder con el vehículo y el remolque.

Vista de cámara en 360º. Muestra una vista en 360º en el lado derecho de la pantalla táctil, con una vista de la cámara trasera a la izquierda de la pantalla táctil.

Vista de cámara trasera. Muestra el enganche del remolque o lo que está directamente detrás del vehículo.

Vista de la guía de reversa del remolque. Muestra una vista de los costados del vehículo y el remolque. En modo Auto, esta vista se mueve en la medida que el remolque se mueve, de modo que no es necesario ajustar la cámara cuando gira. Las flechas hacia la izquierda y hacia la derecha le permiten tener otras vistas de la cámara.

Auto

Automático. Presione para volver a la vista automática.

Nota: *El modo automático es el ajuste predeterminado.*

Gráfico del ángulo de enganche

El gráfico del ángulo de enganche muestra una representación compacta del vehículo y del remolque, con una retroalimentación visual para ayudarlo a monitorear el remolque. El gráfico muestra dos líneas de diferentes colores para el ángulo de enganche del remolque. Una línea negra aparece cuando el remolque está en relación con el vehículo. La línea blanca representa la cantidad que el remolque puede girar según la señal de la perilla.

El gráfico muestra una zona amarilla y roja para el ángulo de enganche con el fin de advertirle de una condición de ángulo elevado que podría requerir que avance para reducir el ángulo de enganche. Los límites del ángulo para cada zona varían según la longitud del remolque.

La zona amarilla indica que se está aproximando al ángulo máximo controlable del remolque para el sistema. Cuando el remolque entra en esta zona, es más difícil reducir el giro del remolque al retroceder. Podría ser necesario regresar el vehículo a manejo (D) y avanzar para que el vehículo y el remolque vuelvan a una posición de línea recta.

La zona roja indica que ha excedido el ángulo máximo controlable del remolque para el sistema. Deje de retroceder de inmediato. Coloque el vehículo en manejo (D) y avance hasta que el remolque ya no se encuentre en la zona roja.

Ajuste de *Límite del ángulo del remolque*

1. Acceda al menú del vehículo en la pantalla táctil.
2. Presione ***Remolque***.
3. Presione ***Ajustes***.
4. Presione el remolque guardado que desea cambiar.
5. Presione ***Pro Trailer Backup Assist***.

6. Presione ***Límite del ángulo del remolque***.
7. Presione un ajuste.

Ángulo de control normal

Ajuste predeterminado. Este ajuste proporciona un límite equilibrado que regresa de un giro a retroceso recto con un cambio mínimo en la dirección del remolque.

Ángulo de control máximo

Aumenta el límite del ángulo del remolque cerca del ángulo máximo controlable para permitir giros pronunciados, pero también provoca más cambios en la dirección del remolque cuando se endereza de un giro.

TRAILER BACKUP ASSISTANCE – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

TRAILER BACKUP ASSISTANCE – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Descripción
Detectando remolque Espere...	Aparece cuando el sistema se enciende y se está inicializando.
Pro Trailer Backup Assist™ Sistema no disponible	Existe un problema que evita que el sistema se encienda. Si el mensaje sigue apareciendo, visite a su distribuidor autorizado para que revisen el vehículo.
Pro Trailer Backup Assist™ Se requiere conducir para iniciar la dirección Presione perilla p/ salir	El sistema de dirección debe calibrar los parámetros internos a fin de activar totalmente la función. Maneje el vehículo en línea recta hacia adelante a más de 40 km/h durante aproximadamente 5 minutos.
Pro Trailer Backup Assist™ Detenga ahora Ángulo máx. del remolque Pres. perilla para salir	Aparece cuando alcanza el ángulo máximo del remolque controlable para el sistema. Coloque el vehículo en manejo (D) y jale hacia delante para volver a colocar el camión y el remolque en una posición en línea. Si este mensaje aparece constantemente, puede que deba repetir la calibración del remolque. Borre el remolque del sistema y repita la configuración y el proceso de calibración.
Pare ahora. Desact.: ángulo del remolque.	Aparece cuando excede el ángulo máximo del remolque controlable para el sistema. Coloque el vehículo en manejo (D) y avance para que el vehículo y el remolque vuelvan a una posición en línea, luego seleccione el remolque conectado y siga las instrucciones en la pantalla táctil para activar el sistema. Si este mensaje aparece constantemente, puede que deba repetir la configuración y la calibración del remolque. Borre el remolque del sistema y repita la configuración y el proceso de calibración.

Mensaje	Descripción
Pro Trailer Backup Assist™ Detenga ahora Tome el control del volante	Aparece cuando el sistema ya no puede maniobrar el vehículo y usted debe tomar el control de la dirección.
Pro Trailer Backup Assist™ Remolque no detectado Camb. a posi. de estaci. Presione perilla p/ salir	Estos mensajes aparecen cuando el sistema no detecta el remolque. Asegúrese de que la cámara retrovisora esté limpia y el autoadhesivo esté claramente visible en la imagen de la cámara. También puede mover el remolque hacia delante o atrás para cambiar la posición del remolque y la iluminación. Si el mensaje sigue apareciendo, visite a su distribuidor autorizado para que revisen el vehículo.
Pro Trailer Backup Assist™ Remolque no detectado Cons. Manual del prop. Presione perilla p/ salir	
Pro Trailer Backup Assist™ Remolque no detectado avance para iniciar Presione perilla p/ salir	Aparece cuando el sistema de cámara no puede detectar el remolque y requiere que este se mueva para habilitar su detección. Maneje hacia delante por sobre 3 km/h para inicializar el sistema.
Pro Trailer Backup Assist™ Deténgase ahora Sistema no activo Presione perilla p/ salir	Aparece cuando el vehículo está haciendo un respaldo, pero el sistema no está activado. Seleccione el remolque conectado en la pantalla táctil y siga las instrucciones para activar el sistema. Este mensaje también aparece cuando hace un respaldo durante el proceso de calibración.
Pro Trailer Backup Assist™ Retroceda lentamente Gire perilla para dirigir Pres. perilla para salir	Aparece cuando el sistema se enciende y está disponible para usarse.

TRAILER BACKUP ASSISTANCE – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué el remolque no retrocede derecho?

Verifique que el autoadhesivo se haya aplicado correctamente. Otros factores como la conexión del enganche, el camber del camino, la pendiente del camino y la suspensión del remolque pueden influir en lo recto que el sistema puede retroceder el remolque cuando no se gira la perilla. Puede compensar la desviación del remolque a la izquierda o la derecha al girar lentamente la perilla hasta que el remolque siga la ruta deseada y luego mantener la perilla en esa posición.

¿Qué significa si el sistema permanece con un mensaje por demasiado tiempo durante la calibración?

La cámara podría necesitar limpieza, el autoadhesivo podría estar bloqueado, la barra de arrastre podría estar fuera del rango permitido de 23–46 cm o bien podría tener que moverse a un área diferente para cambiar la iluminación y el fondo de pantalla. Verifique que el autoadhesivo se encuentre en la ubicación correcta. Ver **Aplicación del autoadhesivo de la ayuda de reversa del remolque** (página 380). Puede moverlo a un área diferente, cambiar la dirección en la que está conduciendo o configurar el sistema a una hora del día diferente. Algunos remolques no son compatibles con el sistema de cámara y autoadhesivo.

¿Qué significa si el sistema se pausa durante la calibración?

Podría haber indicaciones de dirección o movimiento de remolque durante la porción de manejo en línea recta del proceso de calibración.

¿Qué significa si el sistema indica que sostenga la dirección firmemente durante el giro?

Parte del proceso de calibración del autoadhesivo hace necesario un giro sostenido. Si mueve el volante de dirección constantemente durante el giro se retrasa el proceso de calibración. Para habilitar el proceso de calibración, sostenga el volante de dirección en la misma posición mientras gira.

¿Qué significa si el sistema muestra que no está disponible?

Podría haber un subsistema que el sistema usa que no está funcionado correctamente o podría haber un problema con el voltaje de la batería. Si el sistema sigue mostrando que no está disponible, visite su distribuidor autorizado para que revisen el vehículo.

¿Qué significa si el sistema muestra que se requiere manejo para inicializar la dirección?

El sistema de dirección debe aprender parámetros internos para activar por completo la función. Maneje el vehículo en línea recta hacia adelante a más de 40 km/h durante aproximadamente 5 minutos. Esto también podría suceder cuando el vehículo es nuevo, hay un problema con el voltaje de la batería o se ha realizado servicio al sistema de la dirección.

¿Qué significa que el remolque esté en su ángulo máximo o que el sistema se desactivó por el ángulo del remolque?

Está en el ángulo máximo controlable del remolque para el sistema. Coloque el vehículo en manejo (D) y jale hacia delante para volver a colocar el camión y el remolque en una posición en línea. Si este mensaje aparece reiteradamente, podría indicar que el autoadhesivo está aplicado de forma incorrecta, que es necesario recalibrar el remolque o que las dimensiones de la barra de arrastre o del remolque están fuera del rango admitido. El sistema está diseñado para funcionar con barras de arrastre que tienen una medición central de la placa a la bola de enganche de 23–46 cm cuando se instala. El sistema está diseñado para funcionar con remolque que cuentan con una medición del punto de enganche al centro del eje o ejes de 1,85–10,05 m. No intente usar barras de arrastre o remolques que tengan una longitud fuera de este rango, ya que el rendimiento del sistema se degradará y podría causar una función inadecuada del sistema. Compruebe que en la pantalla táctil se haya seleccionado el remolque correcto. Verifique que el autoadhesivo se haya aplicado correctamente y revise que las dimensiones de la barra de arrastre y del remolque se encuentren dentro del rango permitido. Luego, borre el remolque del sistema y repita el proceso de configuración para calibrar el remolque.

¿Qué significa cuando el sistema le dice que tome control del volante de dirección?

El sistema ya no está dirigiendo el vehículo y usted debe tomar control de la dirección. Existen cuatro razones por las cuales el sistema podría mostrar este mensaje. La primera razón por la cual el sistema podría mostrar este mensaje es que ha tocado el volante de dirección cuando el sistema lo estaba dirigiendo. La segunda razón por la cual el sistema podría mostrar este mensaje es que ha sobrepasado la velocidad máxima de la función. La tercera razón por la cual el sistema podría mostrar este mensaje es que no se detecte el remolque. La última razón por la cual el sistema podría mostrar este mensaje es que no se ha cumplido una condición interna para el funcionamiento del sistema que requiere que el vehículo regrese al control manual de la dirección.

¿Qué significa que el sistema no detecte un remolque?

El sistema exige una vista clara del autoadhesivo colocado en el remolque. Debe mantener el lente de la cámara y el autoadhesivo limpios para que el sistema opere de forma correcta. Si el sistema no puede detectar inicialmente el remolque, podría ser necesario que cambie las condiciones de iluminación moviendo el vehículo y el remolque o esperando a que las condiciones cambien. Ver **Aplicación del autoadhesivo de la ayuda de reversa del remolque** (página 380). Algunos remolques no son compatibles con el sistema de cámara y autoadhesivo.

Nota: *El sistema está diseñado para utilizarse con la misma conexión del remolque cada vez que elija el remolque en la pantalla táctil. Al usar una barra de arrastre diferente o un orificio diferente en las barras de arrastre con más de uno, conectar la barra de arrastre al vehículo afecta la posición del remolque y puede que deba repetir la configuración del remolque y el proceso de calibración.*

QUÉ ES LA GUÍA DE REMOLQUE EN REVERSA

La guía de remolque en reversa proporcionan vistas y gráficos en la pantalla táctil para ayudarlo a mantener la dirección del vehículo cuando retrocede el remolque.

CÓMO FUNCIONA LA GUÍA DE REMOLQUE EN REVERSA

La guía de remolque en reversa un autoadhesivo para detectar el ángulo del remolque relativo al vehículo de arrastre y proporciona instrucciones, gráficas y vistas de cámara en la pantalla táctil.

PRECAUCIONES CON LA GUÍA DE REMOLQUE EN REVERSA

ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

ALERTA: Este sistema es una ayuda adicional para el manejo. No reemplaza su atención y criterio ni tampoco la necesidad de aplicar los frenos. Este sistema NO frena el vehículo de manera automática. Si no pisa el pedal del freno cuando sea necesario, es posible que colisione con otro vehículo.

Nota: *el sistema no sustituye las prácticas de manejo seguro. Siempre esté atento a la combinación de vehículo y remolque, y al entorno que lo rodea.*

Nota: *el sistema no detecta ni evita que el vehículo o el remolque hagan contacto con obstáculos presentes en el entorno.*

Nota: *el extremo delantero de su vehículo se proyecta hacia fuera al cambiar la dirección del remolque.*

Nota: *En determinadas condiciones, el remolque podría virar más rápido o el ángulo del remolque podría aumentar más de lo anticipado. Monitoree siempre la separación entre el remolque y el vehículo y los alrededores.*

CONFIGURACIÓN DE LA GUÍA DE REMOLQUE EN REVERSA PARA UN REMOLQUE CONVENCIONAL

CONFIGURACIÓN DEL REMOLQUE

Debe configurar un remolque en el sistema para usar la guía de remolque en reversa. Este es un proceso de configuración que se realiza una sola vez y la información del remolque se guarda en el sistema para la próxima vez que use el remolque.

Guía de remolque en reversa (Si está equipado)

El sistema solo funciona con remolques convencionales. No funciona con otros tipos como remolques de cuello de ganso ni de cinco ruedas. En la siguiente ilustración, en el lado izquierdo, se muestran ejemplos de remolques convencionales.

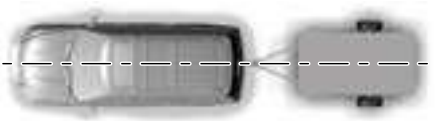
Nota: *Las vistas de la cámara de la guía de remolque en reversa están disponibles sin necesidad de configurar el remolque. Sin embargo, la funcionalidad completa, incluidos los gráficos y el cambio de vista automático, se activa con la configuración. Se debe realizar la configuración para activar la asistencia de respaldo de remolque.*

Posicionamiento del remolque

Enganche el remolque al vehículo y conecte el arnés eléctrico. Asegúrese de que el cableado esté funcionando. Ver **Conexión de un remolque** (página 358).

Estacione el vehículo y enganche el remolque sobre una superficie horizontal.

Para mejores resultados, asegúrese de que el remolque esté sobre el suelo al enganchar el vehículo. Ver **Conexión de un remolque** (página 358).



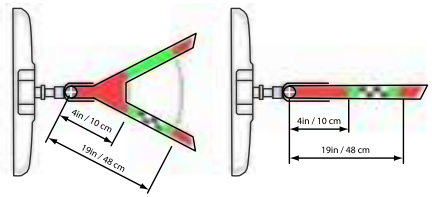
Asegúrese de que el remolque y el vehículo estén alineados entre sí. Puede hacer esto al colocar la transmisión en manejo (D) y tirar directo hacia delante.

Configuración del remolque en la pantalla táctil

1. Cambie a reversa (R).
2. Presione el botón de vista de la cámara.
3. Presione el icono de vista del remolque.
4. Presione ***Agregar remolque***.
5. Siga las instrucciones de la pantalla táctil para ingresar el nombre del remolque, luego, continúe con la configuración del autoadhesivo. Ver **Aplicación del autoadhesivo de la ayuda de reversa del remolque** (página 392).

APLICACIÓN DEL AUTOADHESIVO DE LA AYUDA DE REVERSA DEL REMOLQUE

Coloque el autoadhesivo en un área visible junto a la cámara retrovisora. El autoadhesivo completo debe estar dentro de 10–48 cm desde el centro de la bola de enganche, tal como se muestra en la siguiente ilustración.



Use la tarjeta de colocación del autoadhesivo y una huincha de medir para determinar el área adecuada donde colocar el autoadhesivo. El autoadhesivo se encuentra en el bolsillo de la cubierta posterior de la guía de inicio rápido. Asegúrese de que el autoadhesivo completo esté dentro de la zona verde entre los dos arcos o marcadores de distancia en el diagrama y también que esté visible en la pantalla de la cámara retrovisora.

Una vez que haya encontrado la ubicación correcta, coloque el autoadhesivo.

Nota: *Asegúrese de que nada obstruya la vista de la cámara retrovisora del autoadhesivo, como la manija del gato o algún cable.*

Nota: *Coloque el autoadhesivo sobre una superficie horizontal plana, seca y limpia. Para obtener mejores resultados, aplique el autoadhesivo cuando las temperaturas superen los 0ºC.*

Nota: *No mueva los autoadhesivos después de colocados. No reutilice ningún autoadhesivo que se haya quitado.*

Nota: *Puede comprar autoadhesivos adicionales a través de su distribuidor autorizado.*

CALIBRACIÓN DEL SISTEMA

Calibrar el sistema requiere avanzar y virar a la izquierda o la derecha. Siga las instrucciones en la pantalla táctil para completar el proceso de calibración.

Nota: *Para calibrar el sistema, necesita un área en la que pueda manejar de forma segura hacia adelante y girar a la izquierda o la derecha. Un sector de estacionamiento abierto es el lugar ideal para realizar la calibración.*

Nota: *Mantenga el volante de dirección recto cuando así se indique en la pantalla táctil. Si el volante de dirección está en una posición girada durante esta indicación, la calibración se pausa.*

Nota: *Durante la calibración, el sistema determina la longitud del remolque. El sistema admite longitudes de remolque de 1,85–10,05 m de distancia desde el punto de enganche al centro del eje o ejes. El sistema está diseñado para funcionar con barras de arrastre que tienen una medición central de la placa a la bola de enganche de 23–46 cm cuando se instala. No intente usar barras de arrastre o remolques que tengan una longitud fuera de este rango, ya que el rendimiento del sistema se degradará y podría causar una función inadecuada del sistema.*

Nota: *En la pantalla táctil se muestra si va demasiado lento o rápido. La calibración se coloca en pausa si la velocidad está fuera del rango requerido de 4–15 km/h.*

Nota: *Es necesario que realice al menos un giro de 90º y es posible que sea necesario un giro de 180º en el caso de los remolques. El seguimiento del remolque de la cámara requiere que el sistema localice la bola de enganche así como que determine el largo del remolque. Algunos remolques podrían requerir que maneje derecho y luego vire varias veces antes de completar la calibración. La pantalla táctil brinda instrucciones y le notifica cuando la calibración ha finalizado.*

Nota: *para obtener mejores resultados, no calibre el sistema de noche.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA GUÍA DE REMOLQUE EN REVERSA

Cambie a reversa (R), presione el botón de cámara trasera para expandir el menú, presione el icono de remolque y utilice la pantalla táctil para seleccionar el remolque conectado.

Nota: *si el remolque se conectó justo antes de activar el sistema, es posible que deba manejar hacia delante para inicializar el sistema. Siga las instrucciones de la pantalla táctil para activar el sistema.*

USO DE LAS VISTAS DE LA GUÍA DE REMOLQUE EN REVERSA

Cuando usa la guía de remolque en reversa, puede haber hasta tres vistas de la cámara disponibles. Use la vista que más le ayude al retroceder con el vehículo y el remolque.

Vista de cámara en 360º. Muestra una vista en 360º en el lado derecho de la pantalla táctil, con una vista de la cámara trasera a la izquierda de la pantalla táctil.

Vista de cámara trasera. Muestra el enganche del remolque o lo que está directamente detrás del vehículo.

Vista de la guía de reversa del remolque. Muestra una vista de los costados del vehículo y el remolque. En modo Auto, esta vista se mueve en la medida que el remolque se mueve, de modo que no es necesario ajustar la cámara cuando gira. Las flechas hacia la izquierda y hacia la derecha le permiten tener otras vistas de la cámara.

Modo de retroceso en línea recta. Muestra en qué dirección girar el volante de dirección para mantener el remolque en línea recta. Use esta vista cuando desee mantener el remolque completamente en línea con el vehículo.

Nota: *Podría ser útil colocar el vehículo en manejo (D), avanzar y enderezar el vehículo y el remolque antes de activar el modo retroceso recto.*

Lo lleva nuevamente al sistema de cámara de 360º y lo saca de la función de guía de reversa del remolque.

Automático. Presione para volver a la vista automática.

Nota: *El modo automático es el ajuste predeterminado.*

Gráfico del ángulo de enganche

El gráfico del ángulo de enganche muestra una representación compacta del vehículo y del remolque, con una retroalimentación visual para ayudarlo a monitorear el remolque. El gráfico muestra dos líneas de diferentes colores para el ángulo de enganche del remolque. Una línea negra aparece cuando el remolque está en relación con el vehículo. La línea blanca representa la cantidad que el remolque puede girar según la posición del volante de dirección.

El gráfico muestra una zona amarilla y roja para el ángulo de enganche con el fin de advertirle de una condición de ángulo elevado que podría requerir que avance para reducir el ángulo de enganche. Los límites del ángulo para cada zona varían según la longitud del remolque.

La zona amarilla indica que se está aproximando al ángulo máximo controlable del remolque para el sistema. Cuando el remolque entra en esta zona, es más difícil reducir el giro del remolque al retroceder. Podría ser necesario regresar el vehículo a manejo (D) y avanzar para que el vehículo y el remolque vuelvan a una posición de línea recta.

La zona roja indica que ha excedido el ángulo máximo controlable del remolque para el sistema. Deje de retroceder de inmediato. Coloque el vehículo en manejo (D) y avance hasta que el remolque ya no se encuentre en la zona roja.

GUÍA DE REMOLQUE EN REVERSA – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

GUÍA DE REMOLQUE EN REVERSA – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Descripción
Detectando remolque Espere...	Aparece cuando el sistema se enciende y se está inicializando.
Guía remolque en reversa Sistema no disponible	Existe un problema que evita que el sistema se encienda. Si el mensaje sigue apareciendo, visite a su distribuidor autorizado para que revisen el vehículo.
Guía de remol. en reversa Se requiere conducir para iniciar la dirección Presione OK para salir	El sistema de dirección debe calibrar los parámetros internos a fin de activar totalmente la función. Maneje el vehículo en línea recta hacia adelante a más de 40 km/h durante aproximadamente 5 minutos.
Pare ahora. Desact.: ángulo del remolque.	Aparece cuando excede el ángulo máximo del remolque controlable para el sistema. Coloque el vehículo en manejo (D) y avance para que el vehículo y el remolque vuelvan a una posición en línea, luego seleccione el remolque conectado y siga las instrucciones en la pantalla táctil para activar el sistema. Si este mensaje aparece constantemente, puede que deba repetir la configuración y la calibración del remolque. Borre el remolque del sistema y repita la configuración y el proceso de calibración.
Guía de remol. en reversa Remolque no detectado Consu. Man. del propie. Presione OK para salir	Aparece cuando el sistema no detecta el remolque. Compruebe que el autoadhesivo esté aplicado como corresponde y que el largo del remolque se encuentre dentro del rango permitido. También puede mover el remolque hacia delante o atrás para cambiar la posición del remolque y la iluminación. Si el mensaje sigue apareciendo, visite a su distribuidor autorizado para que revisen el vehículo.

Guía de remolque en reversa (Si está equipado)

Mensaje	Descripción
Guía de remol. en reversa Remolque no detectado Avance para iniciar Presione OK para salir	Aparece cuando el vehículo no se ha movido después de encender el sistema o si ha estado en funcionamiento por un período extendido a menos de 1 km/h. Maneje hacia delante por sobre 3 km/h para inicializar el sistema.

GUÍA DE REMOLQUE EN REVERSA – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Qué significa si el sistema permanece con un mensaje por demasiado tiempo durante la calibración?

La cámara podría necesitar limpieza, el autoadhesivo podría estar bloqueado, la barra de arrastre podría estar fuera del rango permitido de 23–46 cm o bien podría tener que moverse a un área diferente para cambiar la iluminación y el fondo de pantalla. Verifique que el autoadhesivo se encuentre en la ubicación correcta. Ver **Aplicación del autoadhesivo de la ayuda de reversa del remolque** (página 392). Puede moverlo a un área diferente, cambiar la dirección en la que está conduciendo o configurar el sistema a una hora del día diferente. Algunos remolques no son compatibles con el sistema de cámara y autoadhesivo.

¿Qué significa si el sistema se pausa durante la calibración?

Podría haber indicaciones de dirección o movimiento de remolque durante la porción de manejo en línea recta del proceso de calibración.

¿Qué significa si el sistema indica que sostenga la dirección firmemente durante el giro?

Parte del proceso de calibración del autoadhesivo hace necesario un giro sostenido. Si mueve el volante de dirección constantemente durante el giro se retrasa el proceso de calibración. Para habilitar el proceso de calibración, sostenga el volante de dirección en la misma posición mientras gira.

¿Qué significa si el sistema muestra que no está disponible?

Podría haber un subsistema que el sistema usa que no está funcionado correctamente o podría haber un problema con el voltaje de la batería. Si el sistema sigue mostrando que no está disponible, visite su distribuidor autorizado para que revisen el vehículo.

¿Qué significa si el sistema muestra que se requiere manejo para inicializar la dirección?

El sistema de dirección debe aprender parámetros internos para activar por completo la función. Maneje el vehículo en línea recta hacia adelante a más de 40 km/h durante aproximadamente 5 minutos. Esto también podría suceder cuando el vehículo es nuevo, hay un problema con el voltaje de la batería o se ha realizado servicio al sistema de la dirección.

¿Qué significa que el sistema no detecte un remolque?

El sistema exige una vista clara del autoadhesivo colocado en el remolque. Debe mantener el lente de la cámara y el autoadhesivo limpios para que el sistema opere de forma correcta. Si el sistema no puede detectar inicialmente el remolque, podría ser necesario que cambie las condiciones de iluminación moviendo el vehículo y el remolque o esperando a que las condiciones cambien. Ver **Aplicación del autoadhesivo de la ayuda de reversa del remolque** (página 392). Algunos remolques no son compatibles con el sistema de cámara y autoadhesivo.

Guía de remolque en reversa (Si está equipado)

Nota: *El sistema está diseñado para utilizarse con la misma conexión del remolque cada vez que elija el remolque en la pantalla táctil. Al usar una barra de arrastre diferente o un orificio diferente en las barras de arrastre con más de uno, conectar la barra de arrastre al vehículo afecta la posición del remolque y puede que deba repetir la configuración del remolque y el proceso de calibración.*

RENDIMIENTO REDUCIDO DEL MOTOR

ALERTA: Si continúa manejando el vehículo cuando el motor está sobrecalentado, este podría detenerse sin previo aviso. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo.

Si el indicador de temperatura del refrigerante del motor se desplaza hasta la posición del límite superior, es señal de que el motor se está sobrecalentando. Ver **Qué es el indicador de temperatura del refrigerante de motor** (página 140).

Si el motor está sobrecalentado, solo deberá manejarlo una corta distancia. La magnitud de la distancia que puede recorrer depende de la temperatura ambiente, la carga sobre el vehículo y el terreno. El motor continúa funcionando durante un breve período, con potencia limitada.

Si continúa aumentando la temperatura del motor, se reduce el abastecimiento de combustible al motor. Se apaga el aire acondicionado y el ventilador de enfriamiento del motor funciona continuamente.

1. Reduzca gradualmente la velocidad y detenga el vehículo tan pronto como pueda hacerlo con seguridad.
2. Apague inmediatamente el motor a fin de prevenir daños graves al motor.
3. Espere a que el motor se enfríe.
4. Revise el nivel de refrigerante. Ver **Revisión del refrigerante** (página 427).
5. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

PRECAUCIONES EN CLIMA FRÍO

La operación funcional de algunos componentes y sistemas puede verse afectada a temperaturas por debajo de aproximadamente los -25ºC.

MANEJO SOBRE NIEVE Y HIELO

ALERTA: Si maneja en condiciones resbaladizas que requieran el uso de cables o cadenas para llantas, es vital que lo haga con cuidado. Mantenga velocidades bajas, deje una mayor distancia para detenerse y evite mover el volante con agresividad para reducir las posibilidades de perder el control del vehículo, lo que podría dar lugar a lesiones graves o incluso la muerte. Si el extremo posterior de su vehículo patina al tomar una curva, gire el volante en la dirección del deslizamiento hasta que retome el control del vehículo.

Al manejar sobre hielo y nieve, debe hacerlo más lento que lo habitual. El vehículo tiene un sistema de frenos antibloqueo en las cuatro ruedas, no bombee el pedal del freno. Ver **Limitaciones del sistema de frenos antibloqueo** (página 234).

ASENTAMIENTO

Su vehículo requiere un período de rodaje. Durante las primeras 1.600 km, evite conducir a altas velocidades, frenar bruscamente, hacer cambios agresivos o usar el vehículo para remolcar. Durante este periodo, el vehículo puede exhibir algunas características de manejo excepcionales.

MANEJO ECONÓMICO

Los siguientes aspectos ayudan a mejorar el consumo de combustible:

- Maneje suavemente, acelere lentamente y anticípese al camino para evitar frenados bruscos.
- Revise regularmente la presión de sus llantas y asegúrese de que están infladas a la presión correcta.
- Siga el programa de mantenimiento recomendado y realice las comprobaciones recomendadas.
- Planee su viaje y compruebe las condiciones de tránsito antes de salir. Cuando sea posible, es más eficiente combinar los mandados para realizarlos en un solo viaje.
- Evite la marcha lenta del motor en climas fríos o durante períodos de tiempo extensos. Arranque el motor solamente cuando esté listo para salir.
- No cargue peso innecesario en su vehículo, ya que esto desperdicia combustible.
- No agregue accesorios innecesarios en el exterior del vehículo, por ejemplo, estribos. Si utiliza una parrilla de techo, no olvide plegarla o quitarla cuando no la use.
- No cambie a neutral cuando esté frenando o cuando esté reduciendo la velocidad del vehículo.
- Cierre todas las ventanas para manejar a velocidades altas.
- Apague todos los sistemas eléctricos cuando no los esté utilizando, como por ejemplo, el aire acondicionado. Asegúrese de desconectar aquellos accesorios que no está utilizando de los tomacorrientes auxiliares.

MANEJO EN CONDICIONES ESPECIALES

MANIOBRAS DE EMERGENCIA

En una emergencia inevitable, en la que se debe efectuar una maniobra brusco, recuerde evitar las maniobras excesivas del vehículo, por ejemplo, gire el volante de dirección solo con la rapidez justa y lo necesario para evitar la emergencia. Aplique una presión suave al pedal del acelerador o al pedal del freno según sea necesario. Evite cambiar de velocidad, acelerar y frenar bruscamente. Los cambios bruscos podrían incrementar el riesgo de volcar, perder el control del vehículo y sufrir lesiones. Si es posible, use todas las superficies disponibles del camino para tener el vehículo bajo control.

MANEJO SOBRE LODO Y AGUA

Lodo

Cuando maneje sobre lodo, sea precavido respecto a cambios bruscos en la dirección o en la velocidad del vehículo. Incluso los vehículos con tracción total y tracción en las cuatro ruedas pueden perder tracción en el lodo. Si el vehículo se desliza, vire en la dirección del deslizamiento hasta que recobre el control del vehículo. Después de manejar a través de lodo, limpie los residuos adheridos a las flechas de mando giratorias y a las llantas. El exceso de residuos puede producir un desequilibrio que puede dañar los componentes de la transmisión.

Nota: *Si el vehículo queda atascado en lodo, es posible balancearlo para sacarlo, para ello cambie entre las velocidades de reversa y de marcha hacia adelante y haga una pausa entre cambios con un patrón constante. Presione suavemente el acelerador en cada velocidad.*

Nota: *No balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura normal de operación, de lo contrario, es posible que se dañe la transmisión.*

Nota: *No balancee el vehículo durante más de un minuto, ya que se podrían producir daños en la transmisión y en las llantas o se podría sobrecalentar el motor.*

Agua

Si debe manejar en superficies de agua profunda, hágalo lentamente. El agua podría limitar la tracción o la capacidad de frenado. Ver **Manejo a través de agua poco profunda** (página 403).

Al manejar por agua, determine la profundidad y evite un nivel de agua superior al del centro de la rueda.

Al pasar por agua, pruebe siempre los frenos. Los frenos mojados no detienen el vehículo con la rapidez de los frenos secos. Pise levemente el pedal del freno mientras avanza lentamente para secar los frenos.

Nota: *Manejar por agua profunda puede dañar la transmisión. Si el eje delantero o trasero se sumerge en agua, revise el lubricante del eje trasero y el lubricante de la unidad de transferencia de potencia y cambie si es necesario.*

MANEJO EN TERRENOS MONTAÑOSOS O EN PENDIENTE

ALERTA: Se debe tener mucho cuidado al manejar el vehículo en reversa bajando una pendiente para que el vehículo no se desplace fuera de control.

Aunque los obstáculos naturales podrían obligar a manejar transversalmente al subir y bajar colinas o pendientes empinadas, debe intentar manejar en forma recta al subir y al bajar.

Nota: *Evite realizar virajes en cuestas o pendientes pronunciadas. Existe un peligro de perder tracción, resbalar de lado y posiblemente volcar. Cuando maneje sobre terreno montañoso, determine de antemano la ruta que va a usar. No maneje sobre la cima de una colina sin ver cuáles son las condiciones del otro lado. No maneje en reversa por una colina sin la ayuda de alguien que lo guíe.*

Aplique a las ruedas tan solo la potencia necesaria para subir la pendiente. Usar demasiada potencia hace que las llantas resbalen, giren en vacío o pierdan tracción y podría perder el control del vehículo. Al descender una colina empinada, no lo haga en neutral. Evite frenadas bruscas para mantener el rodamiento de las ruedas delanteras y la dirección del vehículo.

Nota: *El vehículo tiene frenos antibloqueo, aplíquelos uniformemente. No bombee los frenos.*

Nota: *Si el vehículo queda atascado al manejar en un terreno montañoso o empinado, es posible balancearlo para sacarlo, para ello cambie entre las velocidades de reversa y de marcha hacia adelante y haga una pausa entre cambios con un patrón constante. Presione suavemente el acelerador en cada velocidad.*

Nota: *No balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura normal de operación, de lo contrario, es posible que se dañe la transmisión.*

Nota: *No balancee el vehículo durante más de un minuto, ya que se podrían producir daños en la transmisión y en las llantas o se podría sobrecalentar el motor.*

MANEJO SOBRE ARENA

Al manejar sobre arena, intente mantener las cuatro ruedas en la zona más sólida de la vía. Maneje uniformemente por el terreno. Presione lentamente el acelerador y evite el deslizamiento excesivo de las ruedas. No maneje el vehículo en arenas profundas por un período prolongado. Esto podría sobrecalentar el sistema. Aparece un mensaje en la pantalla del tablero de instrumentos.

Nota: *Si el vehículo queda atascado al manejar en un terreno montañoso o empinado, es posible balancearlo para sacarlo, para ello cambie entre las velocidades de reversa y de marcha hacia adelante y haga una pausa entre cambios con un patrón constante. Presione suavemente el acelerador en cada velocidad.*

Nota: *No balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura normal de operación, de lo contrario, es posible que se dañe la transmisión.*

Nota: *No balancee el vehículo durante más de un minuto, ya que se podrían producir daños en la transmisión y en las llantas o se podría sobrecalentar el motor.*

MANEJO A TRAVÉS DE AGUA POCO PROFUNDA

ALERTA: No intente atravesar agua profunda o turbulenta. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

Nota: *Manejar por agua estancada puede causar daños en el vehículo.*

Nota: *El motor podría dañarse si ingresa agua al filtro de aire.*

Antes de manejar por agua estancada, compruebe su profundidad. Nunca conduzca sobre agua que sobrepase la parte inferior del área del balancín del vehículo.

Cuando maneje por agua estancada, hágalo a una velocidad muy baja y no detenga el vehículo. El rendimiento de los frenos y la tracción podrían verse limitados. Después de manejar sobre agua y tan pronto como pueda, realice lo siguiente:

- Presione ligeramente el pedal de freno para secar los frenos y revisar funcionan.
- Gire el volante de dirección para revisar que la dirección servoasistida funciona.

Revise la función de lo siguiente:

- Claxon
- Luces exteriores

TAPETES DEL PISO

ALERTA: Utilice un tapete diseñado para ajustarse al espacio para los pies de su vehículo que no obstruya el área del pedal. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: Los pedales que no se pueden mover libremente pueden causar la pérdida de control del vehículo y aumentar el riesgo de sufrir graves lesiones personales.

ALERTA: Asegure el tapete en ambos dispositivos de retención para que no se deslice de su posición y obstruya los pedales. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: No coloque otras alfombras para piso sin fijarlas ni otras cubiertas sobre las alfombras para piso originales. Esto podría hacer que el tapete interfiera con el funcionamiento de los pedales. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: Siempre asegúrese de que no caigan objetos en el espacio para los pies del conductor mientras el vehículo está en movimiento. Estos objetos pueden quedar atrapados debajo de los pedales causando la pérdida de control del vehículo.

Para instalar los tapetes de piso que tienen ojales, coloque el ojal del tapete sobre el punto de retención y presione hacia abajo para que se fije en el lugar. Repita lo mismo para todos los ojales del tapete.

Para quitar los tapetes de piso, siga el procedimiento de instalación en orden inverso.

Nota: *Revise regularmente los tapetes para asegurar que estén fijos en su lugar.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LAS LUCES INTERMITENTES DE EMERGENCIA

El botón de luz de emergencia se encuentra en el panel de instrumentos. Presione el botón para encender las luces de emergencia si el vehículo representa un riesgo para la seguridad de otros usuarios de la vía pública.

Cuando enciende las luces de emergencia, tanto los indicadores direccionales delanteros como traseros destellan.

Nota: *Las luces de emergencia funcionan con el encendido en cualquier posición o si la llave no está en el encendido. La batería pierde carga y podría no tener suficiente energía para volver a arrancar el vehículo.*

Oprima nuevamente el botón para apagarlas.

ARRANQUE CON PUENTE DEL VEHÍCULO

PRECAUCIONES DEL ARRANQUE CON PUENTE

ALERTA: Normalmente, las baterías generan gases explosivos, los cuales pueden producir lesiones personales. Por esto, no permita que llamas, chispas o sustancias encendidas se acerquen a la batería. Al trabajar cerca de la batería, protéjase siempre la cara y los ojos. Suministre siempre una correcta ventilación.

ALERTA: Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Protéjase los ojos al trabajar cerca de la batería para resguardarse contra posibles salpicaduras de solución ácida. En caso de que el ácido le caiga en la piel o en los ojos, lávese inmediatamente con agua durante 15 minutos como mínimo y solicite ayuda médica lo antes posible. Si ingiere ácido, llame de inmediato a un médico.

ALERTA: Use solo cables del tamaño adecuado en las bridas con aislamiento.

ALERTA: Asegúrese de que los cables no tengan piezas móviles ni piezas del sistema de suministro de combustible.

ALERTA: Únicamente conecte baterías que tengan el mismo voltaje nominal.

ALERTA: Si el motor está funcionando mientras el cofre está abierto, manténgase alejado de los componentes del motor en movimiento. De no seguir esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o la muerte.

No trate de empujar un vehículo con transmisión automática para arrancarlo. Esto podría dañara la transmisión.

No desconecte la batería del vehículo descompuesto. Esto podría dañar el sistema eléctrico del vehículo.

PREPARACIÓN DEL VEHÍCULO

Use solo un suministro de 12 voltios para arrancar su vehículo.

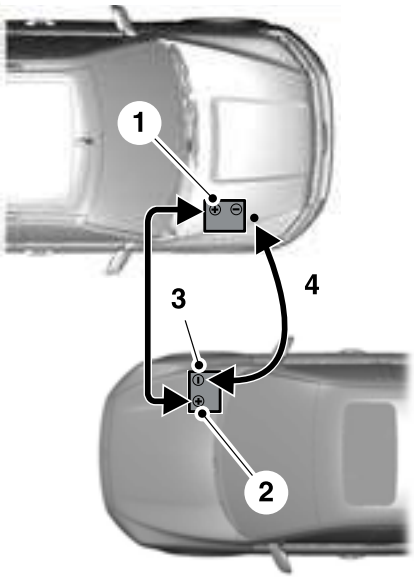
Estacione el vehículo auxiliar cerca del cofre del vehículo descompuesto y asegúrese de que los vehículos no entren en contacto.

ARRANQUE CON PUENTE DEL VEHÍCULO

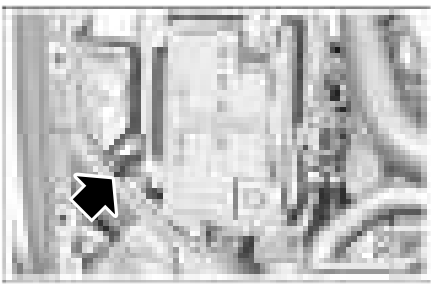
Conexión de los cables puente

ALERTA: No conecte el cable puente negativo a ninguna otra parte del vehículo. Use el punto de conexión a tierra.

Nota: *Si está usando un equipo para puente o una caja auxiliar, siga las instrucciones del fabricante.*



1. Jale hacia atrás la bota de hule roja. Conecte el cable puente positivo (+) al terminal positivo (+) de la batería descargada.
2. Conecte el otro extremo del cable puente positivo (+) al terminal positivo (+) de la batería del vehículo auxiliar.
3. Conecte el cable puente negativo (-) al terminal negativo (-) de la batería del vehículo auxiliar.
4. Realice la conexión final del cable puente negativo (-) a una parte metálica expuesta del motor del vehículo descompuesto, según se muestra en la siguiente ilustración, lejos de la batería y del sistema de inyección de combustible, o bien conecte el cable puente negativo (-) a un punto de conexión a tierra, si está disponible.



Arranque del motor

1. Arranque el motor del vehículo auxiliar y revolucione el motor moderadamente, o bien presione suavemente el acelerador para mantener el régimen del motor entre 2000 y 3000 RPM, tal como se muestra en el tacómetro.
2. Arranque el motor del vehículo descompuesto.

3. Una vez que haya arrancado el vehículo descompuesto, deje funcionar los motores de ambos vehículos durante tres minutos antes de retirar los cables puente.

Retiro de los cables puente

Retire los cables puente en orden inverso a la conexión.

Nota: *No encienda los faros cuando desconecte los cables. El pico de voltaje podría fundir los focos.*

SISTEMA DE ALERTA POSCOLISIÓN

QUÉ ES EL SISTEMA DE ALERTA POSCOLISIÓN

El sistema le ayuda a hacer notar su vehículo en caso de un impacto severo.

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE ALERTA POSCOLISIÓN

El sistema está diseñado para encender los intermitentes de averías y hacer sonar la bocina de forma intermitente si se produce una colisión grave en la que se despliega un airbag o se activan los pretensores de los cinturones de seguridad.

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE ALERTA POSCOLISIÓN

En función de las leyes correspondientes del país en el que se fabricó el vehículo, es posible que la bocina no suene en caso de colisión grave.

APAGADO DEL SISTEMA DE ALERTA POSCOLISIÓN

Presione el interruptor de las luces de emergencia o el botón de desbloqueo del control remoto para desactivar el sistema.

Nota: *La alerta se desactiva cuando la carga de la batería del vehículo se agota.*

CORTE AUTOMÁTICO EN CASO DE COLISIÓN

QUÉ ES EL CORTE AUTOMÁTICO EN CASO DE COLISIÓN

El corte automático en caso de colisión está diseñado para evitar que el combustible vaya al motor en caso de un choque moderado o grave.

Nota: *No todo impacto produce la desactivación.*

PRECAUCIONES DE CORTE AUTOMÁTICO EN CASO DE COLISIÓN

ALERTA: Si su vehículo participó en un accidente, haga revisar el sistema de combustible. De no seguir estas instrucciones, se podría producir un incendio, lesiones o la muerte.

REACTIVACIÓN DEL VEHÍCULO

1. Desactive el encendido.
2. Intente arrancar el vehículo.
3. Desactive el encendido.
4. Intente arrancar el vehículo.

Nota: *Si el vehículo no vuelve a arrancar después del tercer intento, solicite la revisión del vehículo tan pronto sea posible.*

REMOLQUE DE RECUPERACIÓN

ACCESO AL PUNTO DE REMOLQUE DELANTERO

ALERTA: El uso de ganchos de recuperación es peligroso y debe ser efectuado exclusivamente por personas familiarizadas con las prácticas de seguridad apropiadas para la recuperación de vehículos. El uso incorrecto de los ganchos de recuperación puede hacer que el gancho se rompa y/o se separe del vehículo, lo que podría dar por resultado heridas graves e incluso la muerte.

ALERTA: Lentamente elimine el exceso de longitud de la correa de recuperación. De no hacerlo, puede introducir cargas considerablemente mayores y éstas pueden hacer que los ganchos de recuperación se desprendan o que la correa de recuperación se reviente, lo que puede causar heridas graves e incluso la muerte.

ALERTA: Nunca una dos correas mediante un perno de horquilla. Estos objetos metálicos pesados pueden convertirse en proyectiles si la correa se rompe, lo que puede causar heridas graves e incluso la muerte.

ALERTA: Apague el encendido antes de extraer el gancho de recuperación. Si no lo hace, se podrían producir lesiones personales.

ALERTA: El gancho de recuperación puede calentarse. Permita que el gancho de recuperación se enfríe antes de quitarlo. Si no lo hace, se podrían producir lesiones personales.

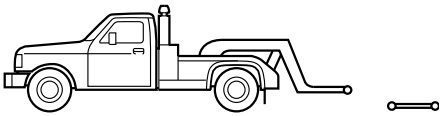
Su vehículo incluye ganchos de recuperación delanteros incorporados al bastidor.

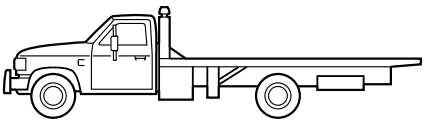
Nota: *no aplique una carga a los ganchos de recuperación que sea mayor que el peso bruto del vehículo.*

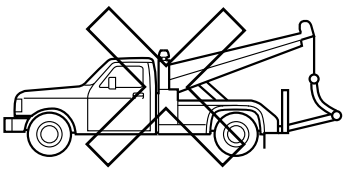
Antes de utilizar los ganchos de recuperación:

- Compruebe que todos los puntos de fijación estén firmes y sean capaces de resistir la carga aplicada.
- No use cadenas, cables ni correas de remolque con ganchos de metal en los extremos.
- Utilice solamente correas de recuperación cuya resistencia mínima al rompimiento equivalga al doble o el triple del peso bruto vehicular del vehículo atascado.
- Asegúrese de que la correa de recuperación esté en buen estado y sin cortes, rasgaduras ni otros daños visibles.
- Utilice un dispositivo de amortiguación, como una lona, manta gruesa o trozo de alfombra sobre la correa de recuperación, para ayudar a absorber la energía en caso de que la correa se rompa.
- Asegúrese de que el vehículo atascado no esté cargado más allá de su límite nominal de peso bruto vehicular especificado en la etiqueta de certificación.
- Alinee el vehículo de remolque y el vehículo atascado, desviaciones menores de 10 grados.
- Mantenga a las personas presentes a los lados del vehículo, a una distancia de por lo menos dos veces la longitud de la correa de recuperación. Esto ayuda a evitar lesiones si un gancho o correa de recuperación se rompe, o un vehículo da el bandazo hacia ellos.

TRANSPORTE DEL VEHÍCULO







Si necesita remolcar el vehículo, comuníquese con un servicio de remolque profesional o con su proveedor de servicio de asistencia en el camino.

El fabricante elabora un manual de arrastre para todos los operadores autorizados de camiones de remolque. Solicite al operador del camión de remolque que consulte este manual para informarse sobre los procedimientos adecuados de enganche y remolque.

Para remolcar su vehículo se recomienda utilizar un elevador de ruedas y plataformas rodantes, o camiones o remolques de plataforma. Si el vehículo se remolca incorrectamente, o utilizando otros medios, puede dañarse.

Los vehículos con tracción en las ruedas delanteras y en las ruedas traseras deben tener las ruedas de tracción designadas despegadas del suelo, independientemente de la dirección de remolque. Use plataformas rodantes de remolque para evitar daños a la transmisión.

Los vehículos con tracción total o tracción en las cuatro ruedas requieren que todas las ruedas estén despegadas del suelo al utilizar un elevador y plataformas rodantes o equipos de plataforma plana. Esto evita daños a la transmisión y al sistema de tracción.

PRECAUCIONES DEL REMOLQUE DEL VEHÍCULO

Cuando remolque el vehículo, use las siguientes indicaciones. Si no se siguen estas instrucciones, podría provocar daños al vehículo no cubiertos por la garantía.

Nota: *Verifique que su vehículo esté asegurado adecuadamente al vehículo de remolque.*

Nota: *Si no está seguro de la configuración del vehículo, comuníquese con un distribuidor autorizado.*

REMOLQUE DEL VEHÍCULO CON FINES RECREATIVOS - 4X4

ALERTA: No desconecte la batería cuando remolque su vehículo con una casa rodante. Esto impide que la caja de transferencia cambie de posición correctamente y podría hacer que el vehículo se mueva aun si la transmisión está en estacionamiento (P).

ALERTA: Colocar la caja de transferencia en posición neutral podría provocar movimiento libre del vehículo. Asegúrese de mantener presionado el pedal del freno y que el vehículo esté en una posición segura mientras coloca la caja de transferencia en la posición neutral.

Siga estas directrices si necesita un remolque recreacional. Un ejemplo de lo anterior sería remolcar su vehículo detrás de una casa rodante. Estas pautas están diseñadas para asegurar que no dañe la transmisión.

Solo puede remolcar un vehículo con todas las ruedas en contacto con el suelo colocando la caja de transferencia en su posición neutral y activando la función de remolque recreacional. Realice los siguientes pasos después de colocar el vehículo detrás del vehículo de remolque y de ajustarlos adecuadamente.

Nota: *Ponga el sistema de control de clima en el modo de aire recirculado a fin de evitar que los gases de escape ingresen al vehículo.*

Nota: *Si no coloca la caja de transferencia en posición neutral, se pueden dañar los componentes del vehículo.*

Nota: *Para controlar el estado de remolque en cualquier momento, abra la puerta del conductor o gire el encendido a la posición de accesorios o activado.* ***Remolque neutral activado Dejar transmisión en neutral*** *aparece en la pantalla del tablero de instrumentos para confirmar que puede realizar remolque recreacional con su vehículo.*

Nota: *Si el vehículo tiene alarma antirrobo, asegúrese de activar la detección exterior al remolcar. Ver* ***Configuración del nivel de seguridad de la alarma*** *(página 105).*

Activación de *Remolque neutral*.

1. Arranque el vehículo.
2. Presione el botón ***2H*** en el control de modo de tracción en las cuatro ruedas.
3. Coloque el vehículo en el modo temporalmente en neutral. Ver **Ingreso al modo Neutra temporal** (página 220).
4. Apague el vehículo presionando el interruptor de encendido del botón de encendido una vez o girando la llave lo más cerca de la posición de apagado. Aparece un mensaje en la pantalla del tablero de instrumentos.

5. Cambie el vehículo al modo de accesorios presionando el interruptor de encendido del botón una vez sin pisar el pedal del freno o girando la llave a la posición de encendido.
6. Mantenga presionado el pedal del freno.
7. Con los controles del tablero de instrumentos en el volante de dirección, seleccione ***Ajustes***.
8. Seleccione ***Remolque neutral***.
9. Mantenga presionado el botón ***OK*** hasta que aparezca un mensaje de confirmación en la pantalla de información.

Nota: *Si se completa correctamente, en la pantalla de información aparece* ***Remolque neutral activado Dejar transmisión en neutral****. Esto indica que el vehículo puede remolcarse sin riesgos con las cuatro ruedas en el suelo.*

Nota: *Si no ve un mensaje de confirmación en la pantalla del tablero de instrumentos, debe realizar el procedimiento nuevamente desde el comienzo.*

Nota: *Puede que oiga un sonido a medida que la caja de transferencia cambia a su posición neutral. Esto es normal.*

10. Libere el pedal del freno.
11. Deje la transmisión en neutral (N) y presione el interruptor de encendido del botón una vez sin pisar el pedal del freno o gire la llave lo más cerca de la posición de apagado para apagar el vehículo.

Nota: *Los vehículos con llaves no giran a la posición de apagado cuando la transmisión está en neutral (N). Debe dejar la llave en encendido mientras remolca un vehículo. Use el teclado de entrada sin llave o un juego extra de llaves para bloquear y desbloquear el vehículo.*

Apagado de *Remolque neutral*

1. Con el vehículo bien asegurado al vehículo de remolque, mantenga presionado el pedal del freno y arranque el motor.
2. Apague el vehículo presionando el interruptor de encendido del botón una vez o girando la llave lo más cerca de la posición de apagado, y libere el pedal del freno.
3. Coloque el vehículo en el modo de accesorio al presionar el botón de arranque una vez sin presionar el pedal del freno o girando la llave a la posición de encendido.
4. Mantenga presionado el pedal del freno.
5. Cambie a Estacionamiento (P).
6. Libere el pedal del freno.

Nota: *Si el proceso finaliza correctamente, en el tablero de instrumentos aparece* ***2H*** *y* ***Remolque neutral desactivado****.*

Nota: *Si no aparece la luz indicadora y el mensaje, deberá realizar nuevamente y desde el comienzo los procedimientos de activación de remolque neutral y desactivación de remolque neutral.*

Nota: *Puede que oiga un sonido cuando la caja de transferencia sale de su posición neutral. Esto es normal.*

7. Aplique el freno de estacionamiento y desconecte el vehículo del vehículo de remolque.
8. Libere el freno de estacionamiento, arranque el motor y cambie la transmisión a manejo (D) para asegurarse de que la caja de transferencia ya no esté en remolque neutral.

9. Si la caja de transferencia no sale correctamente de su posición neutra, configure el freno de estacionamiento. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Resolución del mensaje *Cambio demorado Avanzar*

1. Mantenga presionado el pedal del freno.
2. Arranque el vehículo.
3. Cambie a neutral (N).
4. Con el vehículo en marcha, cambie a manejo (D) y deje que el vehículo avance hasta 1 m.

Nota: *Puede que oiga un sonido cuando la caja de transferencia sale de su posición neutral. Esto es normal.*

5. Asegúrese de que el tablero de instrumentos muestre ***Remolque neutral desactivado***.

REMOLQUE DEL VEHÍCULO CON FINES RECREATIVOS - 4X2

No puede remolcar su vehículo con una casa rodante con todas las ruedas sobre el suelo, ya que este o la transmisión podrían sufrir daños. Debe remolcar el vehículo sin que ninguna de las cuatro ruedas haga contacto con el suelo, como cuando se usa un remolque de transporte de automóviles. De lo contrario, no puede remolcar el vehículo con una casa rodante.

REMOLQUE DE EMERGENCIA

Si el vehículo no se puede operar y no tiene acceso a plataformas rodantes o a un remolque de transporte de vehículos, puede ser arrastrado con todas sus ruedas en el suelo, independientemente de la configuración del tren motriz y la transmisión, bajo las siguientes condiciones:

- El vehículo está orientado hacia adelante para ser remolcado hacia delante.
- Use el procedimiento de liberación manual de estacionamiento. Ver **Liberación manual del freno de estacionamiento eléctrico** (página 237). Si no lo hace, se pueden producir daños en la transmisión.
- La velocidad máxima es 56 km/h.
- La distancia máxima es 80 km.

REMOLQUE DEL VEHÍCULO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

REMOLQUE DEL VEHÍCULO – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Descripción
Remolque neutral activado Deje transmisión en neutral	La caja de transferencia está en la posición neutral y su vehículo se puede remolcar sin riesgos con las cuatro ruedas sobre el suelo.
Cambio demorado Avanzar	Hay un diente de engranaje de la caja de transferencia bloqueado. Con el vehículo en marcha, cambie la transmisión a manejo (D) y deje que el vehículo avance hasta 1 m.
Remolque neutral desactivado	La caja de transferencia no está en la posición neutral y no es seguro remolcar el vehículo con las cuatro ruedas sobre el suelo.

PRECAUCIONES CON LOS FUSIBLES

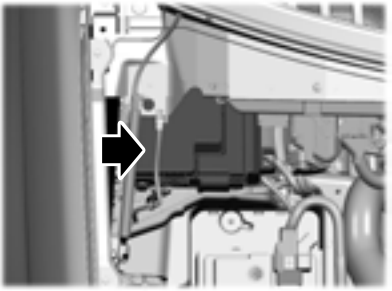
ALERTA: Siempre desconecte la batería del vehículo antes de trabajar con fusibles de alta intensidad de corriente.

ALERTA: Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, siempre vuelva a colocar la cubierta en la caja de distribución eléctrica antes de conectar nuevamente la batería del vehículo o de rellenar los depósitos de líquido.

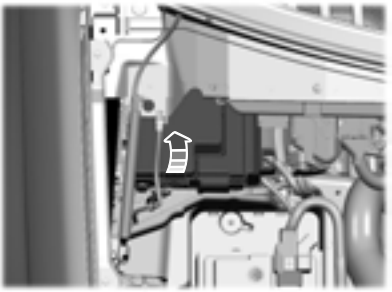
ALERTA: Siempre reemplace un fusible por otro que tenga el amperaje especificado. El uso de un fusible con un amperaje mayor puede causar graves daños al cableado y podría provocar un incendio.

CAJA DE FUSIBLES BAJO EL COFRE

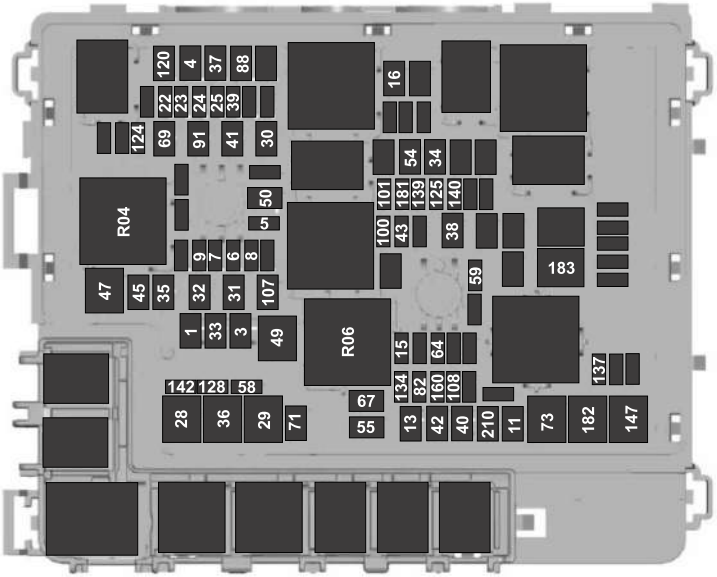
LOCALIZACIÓN DE LA CAJA DE FUSIBLES BAJO EL COFRE



ACCESO A LA CAJA DE FUSIBLES BAJO EL COFRE



IDENTIFICACIÓN DE FUSIBLES EN LA CAJA DE FUSIBLES BAJO EL COFRE



Elemento	Amperaje	Componente protegido
1	30 A	Módulo de control de la carrocería 1.
3	30 A	Módulo de control de la carrocería 2.
4	30 A	Bomba de combustible.
5	5 A	Relevador del módulo de control del tren motriz.
6	20 A	Alimentación 1 del vehículo.
7	25 A	Alimentación 2 del vehículo.
8	20 A	Alimentación 3 del vehículo.
9	20 A	Alimentación 4 del vehículo.

Elemento	Amperaje	Componente protegido
11	30 A	Relevador del motor de arranque.
13	40 A	Motor del soplador delantero.
15	20 A	Claxon.
16	20 A	Bomba del lavador del lavaparabrisa.
22	10 A	Alimentación de macha/arranque con dirección asistida electrónica.
23	10 A	Alimentación de marcha/arranque del sistema de frenos antibloqueo.
24	10 A	Módulo de control del tren motriz. Módulo de control de la transmisión.
25	10 A	Cámara trasera. Alimentación de marcha/arranque del sensor de calidad del aire.
28	50 A	Bomba del sistema de frenos antibloqueo.
29	50 A	Válvulas del sistema de frenos antibloqueo.
30	30 A	Motores del asiento del conductor.
31	30 A	Motores del asiento del pasajero.
32	20 A	Tomacorriente 1.
33	20 A	Tomacorriente 2.
34	20 A	Tomacorriente 3.
35	20 A	Tomacorriente 4.
36	40 A	Inversor.

Elemento	Amperaje	Componente protegido
37	30 A	Asientos con control de temperatura - lado del pasajero.
38	30 A	Asientos con control de temperatura - lado del conductor.
39	20 A	Módulo del asiento de la segunda fila.
40	40 A	Estribos eléctricos.
41	30 A	Módulo de la compuerta levadiza eléctrica.
42	30 A	Módulo de control del freno de remolque.
43	5 A	No se usa (refacción).
45	20 A	Tomacorriente 5.
47	50 A	Ventilador eléctrico 1.
49	50 A	Ventilador eléctrico 2.
50	40 A	Medallón calentado.
54	40 A	Diferencial electrónico de deslizamiento limitado.
55	30 A	Relevador de luces de estacionamiento del remolque.
58	10 A	Luces de reversa del arrastre de remolque.
59	20 A	No se usa (refacción).
64	25 A	Módulo de tracción en las cuatro ruedas 1.
67	15 A	Marcha-arranque de transmisión.
69	30 A	Motor del limpiador del lado izquierdo.
71	20 A	Relevador del limpiador de la ventana trasera.

Elemento	Amperaje	Componente protegido
73	50 A	Módulo del asiento plegable eléctrico - tercera fila.
82	25 A	Módulo de tracción en las cuatro ruedas 2.
88	40 A	Soplador auxiliar.
91	20 A	Energía del módulo de iluminación de arrastre de remolque.
100	25 A	Faro del lado izquierdo.
101	25 A	Faro del lado derecho.
107	30 A	Carga de la batería del remolque.
108	20 A	Faros (policial).
120	15 A	Inyectores de combustible.
124	5 A	Módulo del sensor de lluvia.
125	5 A	Cargador inteligente USB 1.
128	7,5 A	Sistema de entretenimiento familiar.
134	20 A	Relevador de los asientos de contorno múltiple.
137	20 A	Módulo de los sistemas de asistencia avanzados para el conductor. Cámara conectada.
139	5 A	Cargador inteligente USB 2.
140	5 A	Cargador inteligente USB 3.
142	5 A	Cargador inteligente USB 5.
147	40 A	Relevador del ventilador de extracción del refrigerador.
160	10 A	Conector de enlace de datos inteligente.
181	5 A	No se usa (refacción).

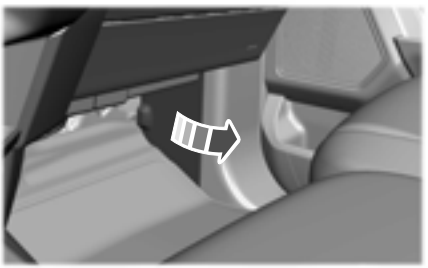
Elemento	Amperaje	Componente protegido
182	60 A	Módulo de control de la puerta del conductor.
183	60 A	Módulo de control de la puerta del pasajero.
210	30 A	Arranque-paro del módulo de control de la carrocería.

Número de relevador	Componente protegido
R04	Relevador del ventilador eléctrico 1.
R06	Relevador del ventilador eléctrico 3.

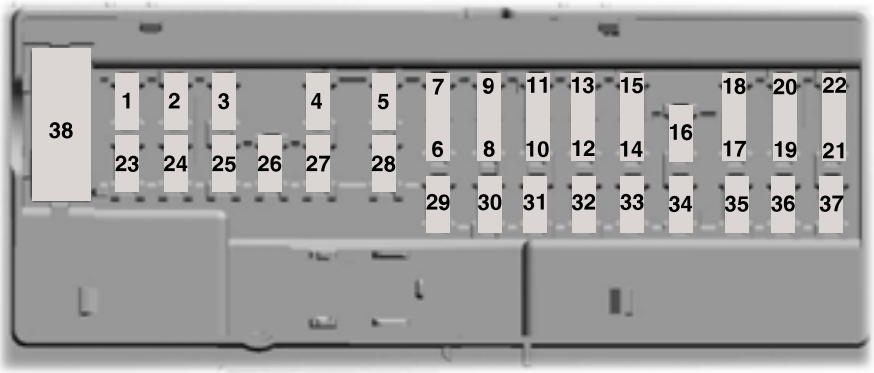
CAJA DE FUSIBLES DEL MÓDULO DE CONTROL DE CARROCERÍA

LOCALIZACIÓN DE LA CAJA DE FUSIBLES DEL MÓDULO DE CONTROL DE LA CARROCERÍA

ACCESO A LA CAJA DE FUSIBLES DEL MÓDULO DE CONTROL DE LA CARROCERÍA



IDENTIFICACIÓN DE FUSIBLES EN LA CAJA DE FUSIBLES DEL MÓDULO DE CONTROL DE LA CARROCERÍA



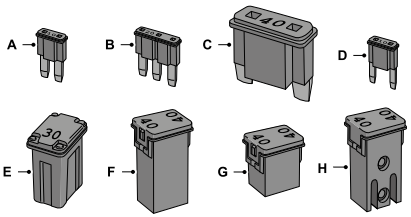
Elemento	Amperaje	Componente protegido
1	—	No se usa.
2	10 A	Interruptor del asiento del conductor.
3	7,5 A	Desbloqueo de la puerta del conductor.
4	20 A	Amplificador de bocina.
5	—	No se usa.
6	10 A	Lógica del conector del enlace de datos inteligente.
7	10 A	Módulo de control de audio trasero.
8	5 A	Cargador de accesorios inalámbrico. Módulo de la compuerta levadiza manos libres.
9	5 A	Teclado.

Elemento	Amperaje	Componente protegido
		Módulo de sensor combinado.
10	—	No se usa.
11	—	No se usa.
12	7,5 A	Tablero de instrumentos.
13	7,5 A	Módulo de control de la columna de la dirección. Lógica del conector del enlace de datos inteligente. Módulo del sistema de control de clima. Módulo de la palanca de cambios.
14	15 A	Interruptor del freno.
15	15 A	SYNC
16	—	No se usa.
17	—	No se usa.
18	7,5 A	Módulo de la palanca de cambios. Cambiador en la columna.
19	5 A	Módulo de la unidad de control telemático.
20	5 A	Interruptor de encendido.
21	5 A	Sensor de humedad y temperatura en el vehículo.
22	5 A	Espejo electrocromático. Módulo del asiento calentado de segunda fila.
23	30 A	Interruptor de las ventanas eléctricas. Interruptor de espejo eléctrico. Módulo de la zona de la puerta delantera izquierda.
24	30 A	Toldo corredizo logic.

Elemento	Amperaje	Componente protegido
25	20 A	Amplificador de bocina 2.
26	30 A	Módulo de la zona de la puerta delantera derecha.
27	30 A	Módulo de la zona de la puerta trasera izquierda.
28	30 A	Módulo de la zona de la puerta trasera derecha.
29	15 A	Pedales ajustables.
30	5 A	Módulo de control de arrastre de remolque.
31	10 A	Módulo del sistema de control de clima trasero. Módulo del interruptor del modo de manejo. Interruptor de adaptación al terreno. Módulo del transceptor de radiofrecuencia. Interruptor 4x4.
32	20 A	Módulo de control de audio.
33	—	No se usa.
34	30 A	Relevador de marcha/ arranque.
35	5 A	No se usa (refacción).
36	15 A	Módulo de procesamiento de imagen A. Módulo automatizado de asistencia de estaciona-miento. Módulo de amortiguación de control continuo.
37	20 A	Volante de dirección calen-tado.
38	Cortacircuitos de 30 A	Ventana eléctrica trasera del lado izquierdo.

Elemento	Amperaje	Componente protegido
		Ventana eléctrica trasera del lado derecho.

IDENTIFICACIÓN DE TIPOS DE FUSIBLES



A Micro 2.
B Micro 3.
C Maxi.
D Mini.
E Caja M.
F Caja J.
G Caja J, bajo perfil.
H Caja M ranurada.

FUSIBLES – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

FUSIBLES – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Cuándo necesito revisar un fusible?

Si los componentes eléctricos del vehículo no funcionan.

¿Cuándo necesito reemplazar un fusible?

Si un fusible está fundido.

¿Cómo identifico un fusible fundido?

Puede identificar un fusible fundido porque en su interior se puede ver un hilo roto.

PRECAUCIONES DE MANTENIMIENTO

Lleve su vehículo a servicio en forma regular, para mantenerlo en condiciones para circular y conservar su valor de reventa. Existe una gran red de distribuidores autorizados disponibles para ayudarlo con su experiencia en servicios profesionales. Creemos que sus técnicos especialmente capacitados son los mejores calificados para dar servicio a su vehículo en forma adecuada y experta. Ellos cuentan con el respaldo de un amplio rango de herramientas altamente especializadas, desarrolladas específicamente para dar servicio a su vehículo.

Si su vehículo requiere servicio profesional, un distribuidor autorizado puede proporcionar las piezas y el servicio necesarios. Revise la información de garantía para saber qué piezas y servicios tienen cobertura.

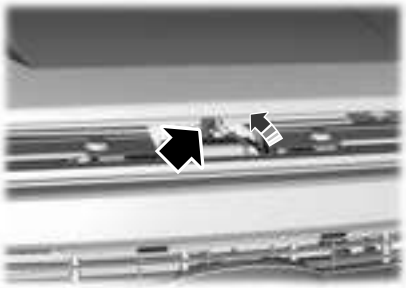
Use solo los combustibles, lubricantes, líquidos y piezas de servicio recomendados y que cumplan con las especificaciones. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 478).

- No trabaje con el motor caliente.
- Asegúrese que no quede nada atrapado en las piezas móviles.
- No trabaje en un vehículo con el motor en funcionamiento dentro de un espacio cerrado, a menos que esté seguro que tiene suficiente ventilación.
- Mantenga todas las llamas al descubierto y cualquier otro material incandescente (por ejemplo, cigarrillos) lejos de la batería del vehículo y de todas las piezas relacionadas con el sistema de combustible.
- Ajuste el freno de estacionamiento, coloque la transmisión en estacionamiento (P) y bloquee las ruedas.

APERTURA Y CIERRE DEL COFRE

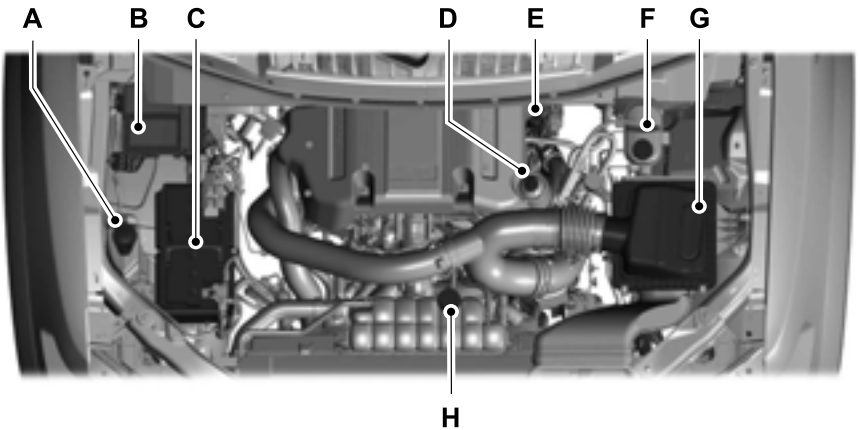
ALERTA: Asegúrese de cerrar el cofre completamente antes de manejar el vehículo. Si no se siguen estas instrucciones se podrían producir lesiones o la muerte.

1. Jale la manija de apertura del cofre que está debajo del lado izquierdo del panel de instrumentos.



2. Jale la palanca de liberación secundaria que está debajo del frente del cofre, cerca del centro del vehículo.
3. Levante el cofre hasta que los cilindros de elevación lo mantengan abierto.
4. Para cerrarlo, baje el cofre y asegúrese de que se trabe por completo.

VISIÓN GENERAL DEBAJO DEL COFRE



A Depósito de líquido lavaparabrisa. Ver **Cómo añadir líquido lavaparabrisa** (página 118).

B Caja de fusibles del compartimiento del motor. Ver **Acceso a la caja de fusibles bajo el cofre** (página 414).

C Batería. Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 433).

D Tapón de llenado de aceite del motor. Ver **Cómo agregar aceite del motor** (página 426).

E Varilla indicadora del nivel de aceite del motor. Ver **Descripción general de la varilla indicadora del nivel de aceite del motor** (página 426).

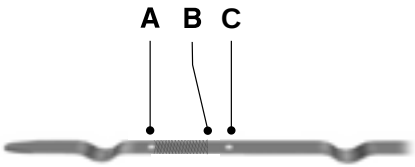
F Depósito del líquido de frenos. Ver **Comprobación del líquido de frenos** (página 234).

G Filtro de aire. Ver **Cambio del filtro de aire del motor** (página 432).

H Depósito de refrigerante del motor. Ver **Revisión del refrigerante** (página 427).

ACEITE DE MOTOR

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA VARILLA INDICADORA DEL NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR



A Mínimo.

B Nominal.

C Máximo.

REVISIÓN DEL NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR

1. Asegúrese de que el vehículo esté sobre una superficie horizontal.
2. Revise el nivel de aceite antes de arrancar el motor o apague el motor, el cual estará caliente, y espere 10 minutos para que el aceite drene al cárter de aceite.
3. Quite la varilla indicadora de nivel y límpiela con un trapo limpio sin pelusa.
4. Vuelva a instalar la varilla indicadora del nivel del aceite del motor y asegúrese de que quede bien ajustada.
5. Retire nuevamente la varilla para revisar el nivel de aceite.

Nota: *Si el nivel de aceite está entre las marcas de nivel máximo y mínimo, el nivel es aceptable. No agregue aceite.*

6. Si el nivel del aceite está en la marca mínima, agregue aceite de inmediato.
7. Vuelva a instalar la varilla indicadora. Asegúrese de que se encuentre completamente asentada.

Nota: *el consumo de aceite de los motores nuevos alcanza su nivel normal después de aproximadamente 5.000 km.*

CÓMO AGREGAR ACEITE DEL MOTOR

ALERTA: No quite el tapón de llenado cuando el motor esté en marcha.

ALERTA: No agregue aceite de motor cuando el motor esté caliente. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

No use aditivos de aceite del motor complementarios porque son innecesarios y podrían producir daños en el motor que no están cubiertos por la garantía del vehículo.

1. Antes de quitar el tapón, limpie el área alrededor del tapón de llenado de aceite del motor.

2. Retire el tapón de llenado de aceite del motor.
3. Agregue aceite del motor que cumpla con nuestras especificaciones. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 478).
4. Vuelva a instalar el tapón de llenado de aceite del motor. Gire a la derecha hasta que sienta una fuerte resistencia.

Nota: *No agregue aceite por encima de la marca de nivel máximo. Los niveles de aceite por encima de la marca de nivel máximo pueden causar daños al motor.*

Nota: *Limpie de inmediato cualquier salpicadura con un trapo absorbente.*

RESTABLECIMIENTO DEL RECORDATORIO DE CAMBIO DEL ACEITE DEL MOTOR

Según su tablero, hay dos rutas para restablecer el recordatorio de cambio de aceite del motor.

Ruta 1

1. Presione el botón Menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla de información.
2. Seleccione ***Ajustes***.
3. Seleccione ***Mantenimiento del vehícu.***.
4. Seleccione ***Vida aceite***.
5. Mantenga presionado el botón ***OK*** hasta que aparezca la confirmación de restablecimiento del sistema.

Ruta 2

1. Presione el botón Menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla de información.
2. Seleccione ***Info. vehículo***.
3. Seleccione ***Información motor***.
4. Mantenga presionado el botón ***OK*** hasta que aparezca la confirmación de restablecimiento del sistema.

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES DEL ACEITE DEL MOTOR

Para completar información, consulte la sección Capacidades y especificaciones en el Manual del propietario. Ver **Capacidades y especificaciones del aceite del motor** (página 480).

REVISIÓN DEL REFRIGERANTE

Cuando el motor esté frío, revise la concentración y nivel del refrigerante en los intervalos indicados en el registro de mantenimiento programado.

Nota: *Asegúrese de que el nivel de refrigerante esté entre las marcas de mínimo y máximo en el depósito de refrigerante de motor.*

Nota: *El refrigerante se expande cuando está caliente. Es posible que el nivel sobrepase la marca **MAX**.*

Si el nivel de refrigerante está en la marca mínima o por debajo de esta, agregue inmediatamente refrigerante prediluido.

Mantenga la concentración de refrigerante entre 48 % y 50 %, lo que equivale a un punto de congelamiento de entre -34ºC y -37ºC. La concentración de refrigerante debe medirse con un refractómetro. No recomendamos el uso de densímetros ni tiras de prueba de refrigerante para medir la concentración de refrigerante.

Adición de refrigerante

ALERTA: mantenga las manos y ropa lejos del ventilador de enfriamiento.

ALERTA: No quite la tapa del depósito de refrigerante mientras el motor esté encendido o el sistema de enfriamiento esté caliente. Espere 10 minutos para que el sistema de enfriamiento se enfríe. Cubra el tapón del depósito de refrigerante con un paño grueso para evitar quemaduras y quite el tapón lentamente. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

ALERTA: No añada refrigerante de motor cuando el motor esté encendido o si el sistema de enfriamiento está caliente. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

ALERTA: No rellene con refrigerante más allá de la marca ***MAX***.

ALERTA: No ponga refrigerante en el depósito del lavaparabrisa. Si se rocía en el parabrisa, el refrigerante puede dificultar la visión a través de él.

ALERTA: no permita el contacto del líquido con la piel u ojos. Si esto sucede, enjuague de inmediato las áreas afectadas con abundante agua y consulte a su médico.

Nota: *No use selladores de fugas, selladores para sistemas de enfriamiento ni aditivos no especificados, ya que pueden dañar los sistemas de enfriamiento o calefacción del motor. Es posible que la garantía del vehículo no cubra estos daños en los componentes.*

Nota: *Los fluidos automotrices no son intercambiables.*

Es muy importante usar refrigerante prediluido aprobado y con la especificación correcta, a fin de evitar obstruir los pequeños conductos del sistema de enfriamiento del motor. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 478). No mezcle diferentes colores o tipos de refrigerante en su vehículo. La mezcla de refrigerantes para motor o el uso de un refrigerante incorrecto puede dañar el motor o los componentes del sistema de enfriamiento, y podría anular la garantía del vehículo.

Nota: *Si no está disponible un refrigerante prediluido, use el refrigerante concentrado aprobado diluido con agua desionizada o destilada en proporción 50/50.* *Ver **Capacidades y especificaciones** (página 478).* *El uso de agua no desionizada puede contribuir a la formación de depósitos, corrosión y obstrucción de los pequeños conductos del sistema de enfriamiento.*

Para rellenar hasta el máximo el nivel de refrigerante, haga lo siguiente:

1. Desatornille la tapa lentamente. Cualquier tipo de presión escapa a medida que desatornilla la tapa.
2. Agregue suficiente refrigerante prediluido para llegar al nivel correcto.

Nota: *No recomendamos el uso de refrigerante reciclado.*

3. Vuelva a colocar la tapa del depósito de refrigerante. Gire el tapón a la derecha hasta que entre en contacto con el tope duro.
4. Compruebe el nivel de refrigerante en el depósito de refrigerante las próximas veces que maneje su vehículo. Si es necesario, repita el paso 2.

Si debe agregar más que 1 L de refrigerante del motor por mes, haga que revisen el vehículo lo antes posible. Hacer funcionar un motor con un nivel de refrigerante bajo puede ocasionar un sobrecalentamiento del motor, además de posibles daños a este.

En caso de emergencia, puede agregar una gran cantidad de agua sin refrigerante del motor para poder llegar a un taller de servicio para su vehículo. Haga que den servicio a su vehículo tan pronto como sea posible.

Agregar solo agua, sin líquido refrigerante de motor, puede provocar daños en el motor por corrosión, sobrecalentamiento y congelamiento.

No use los siguientes líquidos como substitutos del refrigerante, ya puede provocar daños en el motor por sobrecalentamiento o congelamiento:

- Alcohol.
- Metanol.
- Agua salobre.
- Cualquier refrigerante mezclado con anticongelante que contenga alcohol o metanol.

No agregue inhibidores o aditivos adicionales al refrigerante. Estos pueden ser dañinos y pueden comprometer la protección anticorrosiva del refrigerante.

Climas extremos

Si maneja en climas extremadamente fríos, es posible que deba aumentar la concentración del refrigerante por sobre el 50 %.

Nota: *Una concentración de refrigerante del 60 % ofrece una mejor protección en cuanto al punto de congelación. Las concentraciones de refrigerante por sobre el 60 % disminuyen las propiedades de protección contra calor excesivo del refrigerante y pueden causar daños en el motor.*

Si maneja en climas extremadamente cálidos, es posible que deba disminuir la concentración del refrigerante al 40 %.

Nota: *Una concentración de refrigerante de 40 % ofrece mejor protección contra el sobrecalentamiento. Las concentraciones de refrigerante por debajo del 40 % disminuirán las propiedades de protección anticorrosiva y de sobrecalentamiento del refrigerante y podrían causar daños en el motor.*

Cambio del refrigerante

ALERTA: No elimine el refrigerante en el sistema de desecho doméstico o el alcantarillado público. Use una instalación de desecho de desperdicios autorizada.

Cambie el refrigerante en intervalos de millaje específicos. Consulte la información de mantenimiento programado.

Nota: *Deseche el refrigerante usado de la manera apropiada.*

Siga las normas y los reglamentos de la comunidad para reciclar y eliminar los líquidos de automóviles.

Enfriamiento a prueba de fallas

El enfriamiento a prueba de fallas le permite manejar temporalmente el vehículo antes que aumenten los daños en los componentes. El margen de seguridad a prueba de fallas depende de la temperatura ambiental, de la carga del vehículo y del terreno.

Cómo funciona el enfriamiento a prueba de fallas

Si el motor comienza a sobrecalentarse, el indicador de temperatura del refrigerante se mueve hacia la zona roja:

Se enciende una luz de advertencia y puede aparecer un mensaje en la pantalla de información.

Si alcanza una condición de temperatura excesiva preestablecida, el motor cambiará automáticamente al funcionamiento alterno de cilindros. Todos los cilindros desactivados actúan como bombas de aire y contribuyen a enfriar el motor.

Cuando ocurre lo anterior, el vehículo sigue funcionando, sin embargo:

- La potencia del motor es limitada.
- El sistema de aire acondicionado se apaga.

El funcionamiento continuo incrementa la temperatura del motor, lo que hará que el motor se apague por completo. En esta situación se presentará un aumento en el esfuerzo de la dirección y del frenado.

Cuando la temperatura del motor baje, podrá volver a arrancar el motor. Solicite que revisen su vehículo tan pronto como sea posible para reducir al mínimo los daños al motor.

Cuando el modo a prueba de fallas está activado

ALERTA: El modo a prueba de fallas solo se debe usar en emergencias. Haga funcionar el vehículo con el modo a prueba de fallas solo el tiempo necesario para manejarlo hasta un lugar seguro y buscar ayuda para una reparación inmediatamente. Cuando el vehículo se encuentra en el modo a prueba de fallas, el motor tendrá potencia limitada, no podrá mantener el funcionamiento a alta velocidad y podría apagarse completamente sin advertencia previa. También quedará deshabilitada la dirección hidráulica y la asistencia de frenos de potencia, lo que podría incrementar la posibilidad de choques y de heridas graves.

ALERTA: No quite la tapa del depósito de refrigerante mientras el motor esté encendido o el sistema de enfriamiento esté caliente. Espere 10 minutos para que el sistema de enfriamiento se enfríe. Cubra el tapón del depósito de refrigerante con un paño grueso para evitar quemaduras y quite el tapón lentamente. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

El vehículo tiene potencia del motor limitada en el modo a prueba de fallas; por lo tanto, maneje con cuidado. El vehículo no mantiene el funcionamiento en alta velocidad y el motor puede funcionar deficientemente.

Recuerde que el motor podría detenerse en forma automática a fin de evitar daños en el motor. En este caso:

1. Salga del camino lo antes posible y apague el motor.
2. Si es socio de un programa de asistencia en carretera, le recomendamos que se comunique con este.
3. Si esto no es posible, espere durante un periodo corto de tiempo para que el motor se enfríe.

4. Revise el nivel de refrigerante. Si el nivel de refrigerante está en la marca mínima o por debajo de esta, agregue inmediatamente refrigerante prediluido.
5. Cuando la temperatura del motor baje, podrá volver a arrancar el motor. Solicite que revisen su vehículo tan pronto como sea posible para reducir al mínimo los daños al motor.

Nota: *Manejar el vehículo sin realizar reparaciones incrementa las posibilidades de que se dañe el motor.*

Administración de la temperatura del refrigerante del motor (Si está equipado)

ALERTA: Para reducir el riesgo de colisiones y lesiones, tenga presente que la velocidad del vehículo podría disminuir y que el vehículo podría no ser capaz de acelerar con máxima potencia hasta que disminuya la temperatura del refrigerante.

Si arrastra un remolque con su vehículo, el motor del vehículo puede temporalmente alcanzar una temperatura superior durante condiciones de funcionamiento de alta intensidad, como ascender en una pendiente prolongada o pronunciada con temperaturas ambiente elevadas.

En esas situaciones, observará que el indicador de temperatura del refrigerante se mueve hacia la zona roja y aparecerá un mensaje en la pantalla de información.

Podría notar una disminución en la velocidad del vehículo causada por la reducción de la potencia del motor a fin de administrar la temperatura del refrigerante del motor. El vehículo puede entrar en este modo si tienen lugar determinadas condiciones de alta temperatura y carga alta. La cantidad de reducción de la velocidad depende de la carga del vehículo, la pendiente y la temperatura ambiente. Si ocurre lo anterior, no necesita detener el vehículo. Puede seguir manejando.

El aire acondicionado podría encenderse y apagarse automáticamente durante condiciones extremas de funcionamiento a fin evitar el sobrecalentamiento del motor. Cuando la temperatura del refrigerante disminuye a una temperatura normal de operación, el aire acondicionado se activa.

Si el indicador de temperatura del refrigerante se mueve completamente hasta la zona roja o si aparecen los mensajes de advertencia de temperatura del refrigerante o servicio del motor a la brevedad en la pantalla de información, haga lo siguiente:

1. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo. Aplique completamente el freno de estacionamiento, cambie a estacionamiento (P) o neutra (N).
2. Deje el motor funcionando hasta que la aguja del indicador de temperatura del refrigerante vuelva a la posición normal. Si la temperatura no baja después de varios minutos, realice los demás pasos.
3. Apague el motor y espere que se enfríe. Revise el nivel de refrigerante.
4. Si el nivel de refrigerante está en la marca mínima o por debajo de esta, agregue inmediatamente refrigerante prediluido.
5. Si el nivel de refrigerante es normal, vuelva a arrancar el motor y continúe.

FILTRO DE AIRE DEL MOTOR

CAMBIO DEL FILTRO DE AIRE DEL MOTOR

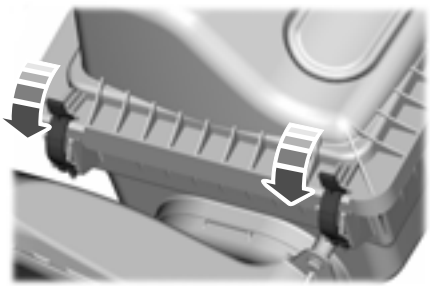
ALERTA: Para reducir el riesgo de que se produzcan daños al vehículo y lesiones personales por quemaduras, no arranque el motor con el filtro de aire desmontado ni lo desmonte cuando el motor esté en marcha.

Cambie el elemento del filtro de aire del motor en los intervalos correspondientes.

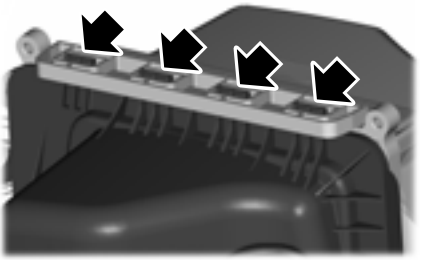
Al cambiar el filtro de aire del motor, use solo el elemento del filtro de aire indicado. Ver **Piezas Motorcraft** (página 479).

Nota: *No usar el filtro de aire correcto puede causar daños graves al motor. Es posible que la garantía del vehículo no cubra estos daños en los componentes.*

Nota: *Al dar servicio al filtro de aire, no permita que ningún material extraño entre al sistema de inducción de aire.*



1. Afloje las dos abrazaderas que aseguran la cubierta a la carcasa del filtro de aire. Presione la cubierta del filtro de aire hacia la parte delantera del vehículo y levántela levemente para liberarla.
2. Extraiga el elemento del filtro de aire del alojamiento del filtro de aire.
3. Instale el nuevo elemento del filtro de aire.



4. Reemplace la cubierta de la carcasa del filtro de aire y asegure todas las abrazaderas. Tenga cuidado de no doblar los bordes del elemento del filtro entre la carcasa del filtro de aire y la cubierta, y asegúrese de alinear correctamente las lengüetas del borde en las ranuras.

CAMBIO DEL FILTRO DE COMBUSTIBLE

Su vehículo cuenta con un filtro de combustible de por vida integrado al tanque de combustible. No necesita realizar mantenimiento periódico ni reemplazarlo.

CAMBIO DE LA BATERÍA DE 12V

ALERTA: Normalmente, las baterías generan gases explosivos, los cuales pueden producir lesiones personales. Por esto, no permita que llamas, chispas o sustancias encendidas se acerquen a la batería. Al trabajar cerca de la batería, protéjase siempre la cara y los ojos. Suministre siempre una correcta ventilación.

ALERTA: Al levantar una batería con caja de plástico, la presión excesiva en las paredes de los extremos puede hacer que el ácido fluya a través de los tapones de ventilación y provoque lesiones personales o daños al vehículo o a la batería. Levante la batería con un portabaterías o con las manos apoyadas en esquinas opuestas.

ALERTA: Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Protéjase los ojos al trabajar cerca de la batería para resguardarse contra posibles salpicaduras de solución ácida. En caso de que el ácido le caiga en la piel o en los ojos, lávese inmediatamente con agua durante 15 minutos como mínimo y solicite ayuda médica lo antes posible. Si ingiere ácido, llame de inmediato a un médico.

ALERTA: Los bornes, los terminales y los accesorios relacionados con la batería contienen plomo y compuestos de plomo, sustancias químicas conocidas en el Estado de California como causantes de cáncer y daño reproductivo. **Lávese las manos después de manipular dichos componentes**.

ALERTA: Es posible que este vehículo tenga más de una batería. Si desenchufa los cables de solo una de las baterías no se desconectará el sistema eléctrico del vehículo. Asegúrese de desenchufar los cables de todas las baterías para desconectar la alimentación de electricidad. Si no lo hace, esto puede causar graves lesiones personales o daño a la propiedad.

ALERTA: En el caso de vehículos con arranque-paro automático, el requisito de batería es diferente. Debe reemplazar la batería por una de exactamente la misma especificación.

La batería se ubica en el compartimento del motor. Ver **Visión general debajo del cofre** (página 425).

El vehículo cuenta con una batería libre de mantenimiento. No se requiere agua adicional durante el servicio.

Si la batería de su vehículo tiene una cubierta y una manguera de ventilación, asegúrese de instalarla correctamente después de limpiar o reemplazar la batería.

Para lograr un funcionamiento prolongado y sin inconvenientes, mantenga limpia y seca la parte superior de la batería y los cables firmemente conectados a los terminales de esta. Si observa indicios de corrosión en la batería o en los terminales, quite los cables de los terminales y límpielos con un cepillo de alambre. Puede neutralizar el ácido con una solución de bicarbonato de sodio y agua.

Recomendamos que desconecte el terminal negativo del cable de la batería si su intención es guardar el vehículo por un tiempo prolongado.

Nota: *Si solo desconecta el terminal negativo del cable de la batería, asegúrese de que quede aislado o alejado del terminal de la batería a fin de evitar una conexión o arcos no intencionados.*

Si reemplaza la batería, asegúrese de que coincida con los requisitos eléctricos del vehículo.

Si desconecta o reemplaza la batería y el vehículo cuenta con transmisión automática, esta debe volver a calibrar su estrategia adaptiva. Debido a esto, la transmisión puede cambiar firmemente cuando se maneje por primera vez. Esta operación es normal mientras la transmisión actualiza completamente su funcionamiento a un estado de cambio óptimo.

Reinicio del sensor de batería.

Cuando instale una nueva batería, reinicie el sensor de la batería de la siguiente forma:

1. Active el encendido y deje el motor apagado.

Nota: *Complete los pasos 2 y 3 dentro de 10 segundos.*

2. Haga destellar los faros de luz alta cinco veces, terminando con las luces altas apagadas.
3. Presione y suelte el pedal del freno tres veces.

La luz de advertencia de la batería destella tres veces para confirmar que el reinicio fue exitoso.

Sistema de control de la batería (Si está equipado)

El sistema monitorea el estado de la batería y toma medidas para extender su vida útil. Si se detecta un drenaje excesivo de la carga de la batería, el sistema desactivará temporalmente algunos sistemas eléctricos a fin de proteger la batería.

Entre estos sistemas se encuentran:

- Medallón calentado.
- Asientos calentados.
- Control de temperatura.
- Volante de dirección calentado.
- Unidad de audio.
- Sistema de navegación.

Puede aparecer un mensaje en la pantalla de información para alertarlo acerca de que se activaron las medidas de protección de la batería. Dicho mensaje es sólo para notificar que se está llevando a cabo una acción, y no buscan indicar un problema eléctrico ni que se requiera de un cambio de batería.

Después de reemplazar la batería o, en algunos casos, después de cargar la batería con un cargador externo, el sistema de administración de la batería requiere ocho horas de tiempo de reposo del vehículo para reaprender el nuevo estado de la carga de la batería. Durante este lapso, su vehículo debe permanecer totalmente cerrado, con el arranque apagado.

Nota: *Antes de reaprender el estado de carga, el sistema de administración de la batería podría deshabilitar temporalmente algunos sistemas eléctricos.*

Instalación de accesorios eléctricos

Para asegurarse de que el sistema de administración funciona de manera correcta, no enchufe la conexión a tierra de ningún dispositivo eléctrico directamente al borne negativo de la batería. Esto puede causar mediciones inadecuadas del estado de la batería y un posible funcionamiento incorrecto del sistema.

Nota: *Agregar accesorios o componentes al vehículo puede perjudicar el rendimiento y la durabilidad de la batería. Además, también podría afectar negativamente el rendimiento de otros sistemas eléctricos del vehículo.*

Desmontaje y reinstalación de la batería

Instale una batería aprobada para su uso según nuestras especificaciones. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 478).

Para desconectar la batería, realice lo siguiente:

1. Accione el freno de estacionamiento y desconecte el encendido.
2. Apague todos los elementos eléctricos, por ejemplo, las luces y la radio.
3. Espere un mínimo de dos minutos antes de desconectar la batería.

Nota: *El sistema de control del motor tiene una función de mantenimiento de alimentación y permanece encendido durante un tiempo después de desactivar el encendido. El objetivo de esto es permitir que el sistema almacene las tablas de diagnóstico y de adaptación. Al desconectar la batería sin esperar se pueden provocar daños que la garantía del vehículo no cubre.*

4. Desconecte el terminal negativo del cable de la batería.
5. Desconecte el terminal positivo del cable de la batería.
6. Quite la abrazadera de fijación de la batería.
7. Extraiga la batería.
8. Para la instalación, siga el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

Nota: *Antes de volver a conectar la batería, asegúrese de que el encendido permanezca apagado.*

Nota: *Asegúrese de apretar por completo los cables de la batería.*

Si desconecta o reemplaza la batería del vehículo, debe restablecer las siguientes funciones:

- Rebote de la ventana. Ver **Apertura y cierre de las ventanas** (página 130).
- Ajuste del reloj.
- Estaciones de radio preestablecidas.

Desecho de la batería

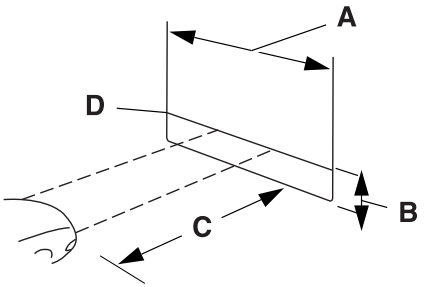
Asegúrese de desechar las baterías viejas de manera respetuosa con el medio ambiente. Consulte con su autoridad local acerca del reciclaje de las baterías viejas.

AJUSTE DE LOS FAROS PRINCIPALES

Ajuste de la alineación vertical

Los faros del vehículo se han alineado correctamente en la planta de ensamblaje. Si el vehículo tuvo algún accidente, comuníquese con un distribuidor autorizado para revisar y realinear sus faros.

Objetivo de la alineación de los faros



A	8 pies (2.4 m).
B	Altura del centro del faro al suelo.
C	25 pies (7.6 m).
D	Línea de referencia horizontal.

1. Estacione el vehículo directamente frente a una pared o pantalla sobre una superficie nivelada, a unos 7,6 m de distancia.
2. Mida la altura desde el centro del faro, indicada por un círculo de 3 milímetros en la lente, al suelo y marque una línea de referencia horizontal de 2,4 m en la pared vertical o la pantalla a esta altura; un trozo de cinta de enmascarar sirve para este fin.
3. Encienda los faros de luz baja para iluminar la pared o la pantalla, y abra el cofre. Cubra uno de los faros para que la luz no ilumine la pared.

4. En la pared o pantalla, se observa un patrón de luz con un borde horizontal claro hacia la derecha. Si este borde no está en la línea de referencia horizontal, ajuste la luz de modo que el borde esté a la misma altura que la línea de referencia horizontal.

5. Localice el ajustador vertical de cada faro. Use un destornillador Phillips Nº 2 para girar el ajustador hacia la derecha o hacia la izquierda, para ajustar la alineación vertical del faro.
6. Repita los pasos de 3 a 7 para ajustar el otro faro.
7. Cierre el cofre y apague las luces.

Ajuste de la alineación horizontal

Este vehículo no requiere de alineación horizontal y no es ajustable.

FOCOS EXTERIORES

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LOS FOCOS EXTERIORES

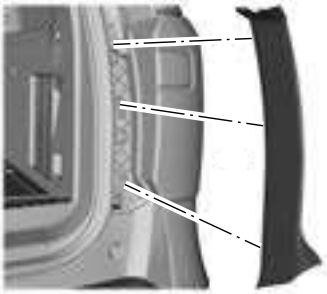
Los focos de reemplazo se especifican en la tabla a continuación. Los focos de los faros deben tener una marca D.O.T. autorizada para América del Norte a fin de asegurar que cuentan con un correcto funcionamiento de la luz, luminosidad, patrón de iluminación y visibilidad segura. Los focos correctos no dañan el conjunto de luz o faro ni anulan la garantía del conjunto, y proporcionan iluminación de alta calidad durante la vida del foco.

Luz	Especificación	Potencia (vatios)
Señal direccional delantera.	LED	LED
Luz de circulación diurna.	LED	LED
Luz baja de los faros.	LED	LED
Luz alta de los faros.	LED	LED
Faro para niebla delantero.	LED	LED
Luz de posición lateral delantera.	LED	LED
Luz direccional lateral.	LED	LED
Luz trasera, luz de freno y luz direccional trasera (serie baja).	3057K	27
Luz trasera, luz de freno y luz direccional trasera (serie alta).	LED	LED
Tercera luz de freno central.	LED	LED
Luz de reversa (serie baja).	3057K	27
Luz de reversa (serie alta).	LED	LED
Luz del portaplaca.	W5W	5

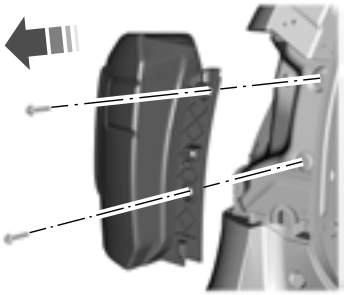
Las luces LED no se pueden reparar. Comuníquese con un distribuidor autorizado en caso de fallas.

EXTRACCIÓN DE UN ENSAMBLE DE LUZ TRASERA

1. Apague todas las luces y desactive el encendido.

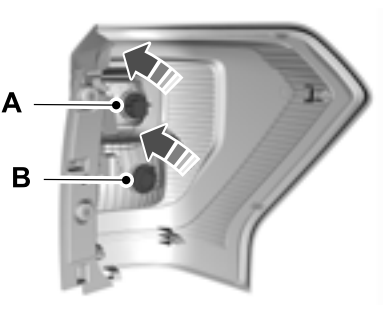


2. Retire cuidadosamente la cubierta.



3. Quite los pernos de retención del ensamble de luz.
4. Quite el ensamble del faro.
5. Para la instalación, siga el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

CÓMO CAMBIAR UN FOCO DEL FARO TRASERO

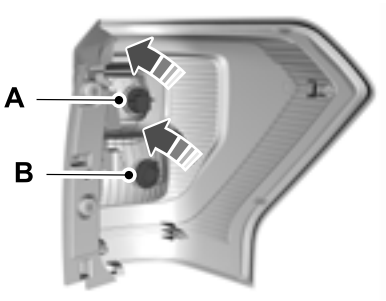


A Foco de la luz de reversa.

B Luz trasera, luz de freno y bulbo de la luz direccional.

1. Desmonte el ensamble de la luz trasera. Ver **Extracción de un ensamble de luz trasera** (página 438).
2. Desconecte el conector eléctrico.
3. Gire el portafoco hacia la izquierda y retírelo.
4. Para la instalación, siga el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

CÓMO CAMBIAR UN FOCO DE LA LUZ DE FRENO

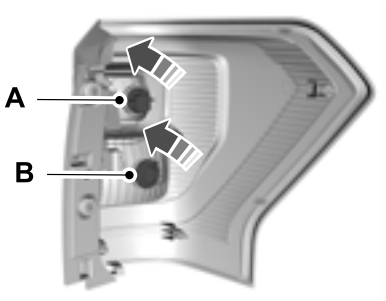


A Foco de la luz de reversa.

B Luz trasera, luz de freno y bulbo de la luz direccional.

1. Desmonte el ensamble de la luz trasera. Ver **Extracción de un ensamble de luz trasera** (página 438).
2. Desconecte el conector eléctrico.
3. Gire el portafoco hacia la izquierda y retírelo.
4. Para la instalación, siga el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

CÓMO CAMBIAR UN FOCO DE LA LUZ DIRECCIONAL TRASERA

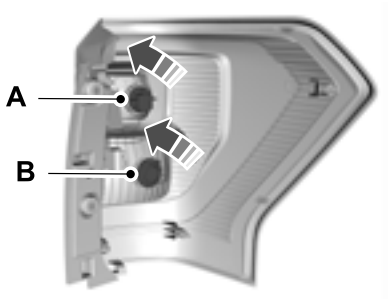


A Foco de la luz de reversa.

B Luz trasera, luz de freno y bulbo de la luz direccional.

1. Desmonte el ensamble de la luz trasera. Ver **Extracción de un ensamble de luz trasera** (página 438).
2. Desconecte el conector eléctrico.
3. Gire el portafoco hacia la izquierda y retírelo.
4. Para la instalación, siga el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

CÓMO CAMBIAR UN FOCO DE LA LUZ DE REVERSA

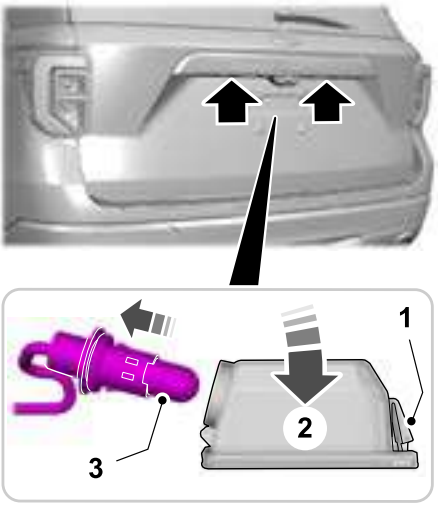


A Foco de la luz de reversa.

B Luz trasera, luz de freno y bulbo de la luz direccional.

1. Desmonte el ensamble de la luz trasera. Ver **Extracción de un ensamble de luz trasera** (página 438).
2. Desconecte el conector eléctrico.
3. Gire el portafoco hacia la izquierda y retírelo.
4. Para la instalación, siga el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

CÓMO CAMBIAR EL FOCO DE LA LUZ DEL PORTAPLACA



1. Utilice una herramienta adecuada, por ejemplo un destornillador, para desmontar la luz.
2. Gire el portafoco hacia la izquierda y retírelo.
3. Jale el foco en línea recta para desmontarlo.
4. Para la instalación, siga el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

FOCOS INTERIORES

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LOS FOCOS INTERIORES

Su vehículo tiene luces LED. Estos no son elementos que se pueden reparar. Consulte a un distribuidor autorizado en caso de fallas.

TRAYECTORIA DE LA BANDA DE TRANSMISIÓN

Nota: *la banda de transmisión larga se encuentra en la ranura interior más cercana al motor. La banda de transmisión corta se encuentra en la ranura exterior más lejana del motor.*

LIMPIEZA DEL EXTERIOR

PRECAUCIONES DURANTE LA LIMPIEZA DEL EXTERIOR

Limpie inmediatamente cualquier derrame de combustible, residuos de aditivo, excremento de aves, restos de insectos y alquitrán del camino. Estos pueden causar daños en la pintura o la vestidura de su vehículo con el tiempo.

Retire todos los accesorios exteriores, por ejemplo antenas, antes de ingresar a un lavado de autos.

LIMPIEZA DE LOS FAROS Y LAS LUCES TRASERAS

Se recomienda que use solamente agua fría o tibia con shampoo para automóviles para limpiar los faros y las luces traseras.

No raspe las luces.

No limpie las luces cuando estén secas.

LIMPIEZA DE LAS VENTANAS Y LAS HOJAS DEL LIMPIADOR

Para limpiar el parabrisas y las hojas de los limpiadores:

- Limpie el parabrisas con un limpiador para vidrios no abrasivo.

Nota: *Cuando limpie el interior del parabrisas, evite que el limpiador de vidrios caiga sobre el panel de instrumentos o los paneles de la puerta. Limpie cualquier cantidad de limpiador de vidrios de estas superficies inmediatamente.*

- Frote las hojas del limpiador con líquido lavaparabrisas o agua aplicada con una esponja o paño suave.

Nota: *No utilice hojas de afeitar u otros objetos afilados para limpiar o quitar calcomanías desde adentro del medallón calentado. Esto puede generar daños que no están cubiertos por la garantía del vehículo.*

LIMPIEZA DE LOS ELEMENTOS DE CROMO, ALUMINIO O ACERO INOXIDABLE

Se recomienda que use solo shampoo para automóviles, un paño suave y agua en las defensas y otras piezas cromadas, de aluminio o de acero inoxidable.

Nota: *Para obtener información adicional y asistencia, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor autorizado.*

Nota: *Enjuague bien el área después de limpiar.*

Nota: *No use materiales abrasivos, por ejemplo, esponjas de acero o plásticas, ya que estas podrían rayar las superficies.*

Nota: *No use limpiador para cromo, limpiador para metales o pulidor en las ruedas o en los embellecedores de las ruedas.*

LIMPIEZA DE LAS RUEDAS

Para limpiar semanalmente las ruedas, use solo un limpiador para ruedas y llantas recomendado. Para obtener información adicional y asistencia, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor autorizado.

1. Use una esponja para eliminar grandes acumulaciones de suciedad y polvo de frenos.
2. Enjuague bien después de limpiar.

Nota: *No aplique un producto químico de limpieza a los rines y embellecedores de ruedas cuando estén calientes o tibios.*

Si su intención es dejar estacionado su vehículo por un período prolongado después de limpiar las ruedas con un limpiador adecuado, menaje el vehículo unos cuantos minutos antes de estacionarlo. Esto reduce el riesgo de corrosión de los discos, las pastillas y los forros de frenos.

No limpie las ruedas cuando estén calientes.

Nota: *Algunos sistemas de lavado de automóviles podrían dañar los rines y los embellecedores de ruedas.*

Nota: *Usar limpiadores no recomendados, productos de limpieza penetrantes, limpiadores para ruedas cromadas o materiales abrasivos podría dañar los rines y los embellecedores de ruedas.*

LIMPIEZA DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR

Use una aspiradora para quitar la suciedad del área de la pantalla debajo del parabrisas.

Nota: *Si no está familiarizado con las piezas del motor, no lave el compartimento del motor. Evite lavar el motor frecuentemente.*

Cuando lave el compartimiento del motor:

- Nunca lave ni enjuague el motor cuando esté caliente o en funcionamiento.
- Nunca lave ni enjuague la bobina del encendido, el cable o el alojamiento de la bujía.
- Cubra la batería, la caja de fusibles y el conjunto de filtros de aire para evitar que el agua produzca daños.

Nota: *Si el vehículo tiene una cubierta del motor, retírela antes de aplicar el shampoo y el desengrasante.*

- Rocíe shampoo y desengrasante autorizados en todas las partes que necesitan limpieza y enjuague con agua.

LIMPIEZA DE LAS TIRAS O LOS GRÁFICOS

Se recomienda lavar el vehículo a mano, sin embargo, el lavado a presión se puede usar bajo las siguientes condiciones:

- Use un rocío con un patrón angular amplio de 40º.
- Mantenga la boquilla a una distancia de 305 mm y a un ángulo de 90º con respecto a la superficie del vehículo.
- No utilice una presión de agua mayor que 14.000 kPa.
- No utilice presión más caliente que 82ºC.

Nota: *Mantener el rociador del lavador a presión en ángulo respecto de la superficie del vehículo puede dañar el diseño gráfico y ocasionar el desprendimiento de los bordes de la superficie del vehículo.*

LIMPIEZA DE LOS LENTES Y SENSORES DE LA CÁMARA

Se recomienda que use solamente agua tibia o fría y un paño suave para limpiar el lente de la cámara y los sensores.

Nota: *No lave a presión el lente de la cámara y los sensores.*

LIMPIEZA DE LA PARTE INFERIOR DE LA CARROCERÍA

Lave frecuentemente toda la parte inferior del vehículo. Mantenga los orificios de drenaje de la carrocería y de las puertas libres de suciedad.

Los componentes de la suspensión trasera pueden requerir una limpieza regular con una lavadora o mediante un enjuague minucioso con un chorro potente de agua si el vehículo anda en entornos polvorientos o lodosos. Es posible que los muelles de hojas traseros u otros componentes de suspensión emitan sonidos de chirridos o chasquidos al hacer funcionar el vehículo si hay partículas, como tierra, rocas u otra suciedad en los componentes.

LIMPIEZA DEL INTERIOR

LIMPIEZA DEL PANEL DE INSTRUMENTOS

ALERTA: No use solventes químicos ni detergentes fuertes al limpiar el volante de la dirección o el tablero para evitar que se contamine el sistema de la bolsa de aire.

Se recomienda que use solo un paño suave húmedo para limpiar el panel de instrumentos y la mica del tablero. Seque el área con un paño suave y limpio.

Para obtener información adicional y asistencia, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor autorizado.

Nota: *Evite el uso de limpiadores o pulidores que aumenten el lustre de la parte superior del tablero. El acabado mate en esta área ayuda a protegerlo de reflejos molestos del parabrisa.*

LIMPIEZA DEL PLÁSTICO

Se recomienda que use solo un paño suave con una solución de agua y jabón suave. Seque el área con un paño suave y limpio.

LIMPIEZA DE LAS PANTALLAS

Se recomienda que use solamente un paño de microfibra en movimiento circular para limpiar las huellas dactilares o el polvo.

Si todavía queda suciedad o marcas de huellas dactilares en la pantalla, aplique una pequeña cantidad de alcohol en el paño y vuelva a limpiar.

Nota: *No vierta ni rocíe alcohol sobre la pantalla táctil.*

Nota: *No use detergentes o algún otro tipo de solvente para limpiar la pantalla táctil.*

LIMPIEZA DE LOS ASIENTOS Y EL CIELO

ALERTA: en vehículos equipados con bolsas de aire instaladas en el asiento, no use solventes químicos ni detergentes fuertes. Dichos productos pueden contaminar el sistema de bolsas laterales de aire y afectar su rendimiento en un choque.

Limpieza de los asientos de tela y el cielo

Se recomienda limpiar los asientos de tela y el cielo únicamente de la siguiente forma:

1. Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
2. Limpie la superficie con un paño húmedo y suave, y una solución suave de agua y jabón. Seque el área con un paño suave y limpio.
3. Para obtener información adicional y asistencia, recomendamos que se comunique con un distribuidor autorizado.

Si hay manchas rebeldes, limpie puntualmente el área. Si se forma una aureola sobre la tela, limpie toda el área de inmediato, pero sin sobresaturar, de lo contrario, la aureola se podría fijar.

Limpieza de vinilo y cuero

Se recomienda limpiar las superficies de cuero o vinilo únicamente de la siguiente forma:

1. Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
2. Limpie la superficie con un paño húmedo y suave, y una solución suave de agua y jabón. Seque el área con un paño suave y limpio.
3. Para obtener información adicional y asistencia, recomendamos que se comunique con un distribuidor autorizado.

Con la edición King Ranch

Su vehículo cuenta con asientos revestidos en cuero napa de la más alta calidad que es extremadamente resistente, pero requiere de cuidados y mantenimiento especiales para que conserve su larga vida y comodidad.

La limpieza y el acondicionamiento periódicos mantendrán el aspecto del cuero.

Rasguños

Debido a que el cuero del asiento es de piel de cabestro, se podrán observar marcas naturales, como cicatrices pequeñas. Estas marcas aportan distinción al revestimiento del asiento y se consideran una prueba de que es un producto de cuero legítimo.

Para atenuar el aspecto de ciertos rasguños y otras marcas de desgaste, aplique un acondicionador en el área afectada.

Acondicionamiento

- Limpie las superficies según los pasos que se describen en la sección de limpieza de cuero y vinilo.
- Asegúrese de que el cuero esté seco y aplique una cantidad del tamaño de una moneda de acondicionador para limpiar con un paño seco.
- Frote el acondicionador en el cuero hasta que desaparezca. Permita que el producto se seque y repita el proceso en todo el interior. Si aparece una capa, límpiela con un paño limpio y seco.

Para obtener más información, visite: *www.krsaddleshop.com*

LIMPIEZA DE LAS ALFOMBRAS

Se recomienda limpiar las alfombras únicamente de la siguiente manera:

1. Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
2. Limpie la superficie con un paño húmedo y suave y una solución de agua y jabón suave. Seque el área con un paño suave y limpio.
3. Para obtener información adicional y asistencia, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor autorizado.

Si hay manchas rebeldes, limpie puntualmente el área. Si se forma una aureola sobre la tela, limpie toda el área de inmediato, pero sin sobresaturar, de lo contrario, la aureola se podría fijar.

Se recomienda limpiar los tapetes del piso únicamente de la siguiente manera:

1. Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
2. Lave los tapetes de hule del piso con jabón suave y agua tibia o fría.

3. Seque completamente el tapete del piso antes de volver a colocarlo en el vehículo.

LIMPIEZA DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

ALERTA: No use solventes para limpieza, blanqueadores ni tintura en los cinturones de seguridad del vehículo, ya que pueden aflojar el tejido del cinturón.

1. Limpie la superficie con un paño húmedo y suave y una solución de agua y jabón suave. Seque el área con un paño suave y limpio.

LIMPIEZA DE LOS RIELES DEL TOLDO CORREDIZO

1. Quite el polvo de los rieles con una aspiradora.
2. Limpie la goma de estanqueidad y la superficie pintada del techo metálico con un paño suave y húmedo y una solución de agua y jabón suave.

Nota: *Las pistas del riel del toldo corredizo se engrasan para mantener la funcionalidad correcta. No limpie la grasa.*

REPARACIÓN DE DAÑOS MENORES EN LA PINTURA

Los distribuidores autorizados cuentan con pintura para retocar que coincide con el color de su vehículo. El código de color de su vehículo está impreso en una etiqueta autoadhesiva en la parte delantera, en el marco de la puerta del lado izquierdo. Lleve a su distribuidor autorizado el código de color para asegurarse de obtener el color correcto.

Antes de reparar daños menores en la pintura, use un limpiador para eliminar partículas como excrementos de pájaros, savia de árboles, restos de insectos, manchas de asfalto, sal de carreteras y residuos industriales.

Lea las instrucciones antes de utilizar los productos de limpieza.

ENCERADO DEL VEHÍCULO

Encere la superficie pintada con esmalte brillante de su vehículo previamente lavado una o dos veces al año.

Le recomendamos que solo use una cera de calidad aprobada sin abrasivos. Siga las instrucciones del fabricante para aplicar y quitar la cera. Para obtener información adicional y asistencia, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor autorizado.

Al lavar y encerar, estacione el vehículo en una zona sombreada, fuera de la luz directa del sol.

Nota: *Evite encerar las piezas negras opacas o no pintadas, se pueden decolorar con el tiempo.*

PREPARACIÓN DEL VEHÍCULO PARA SU ALMACENAMIENTO

Si planea guardar su vehículo durante 30 días o más, lea las siguientes recomendaciones de mantenimiento para garantizar que su vehículo permanezca en buenas condiciones de funcionamiento.

Si el vehículo se guarda durante un período prolongado, existen diferentes condiciones que podrían degradar el rendimiento del motor o provocar fallas, a menos que tome precauciones específicas para preservar su auto.

Información general

- Almacene todos los vehículos en un lugar seco y ventilado.
- Si los vehículos se guardan en el exterior, requieren mantenimiento frecuente para protegerlos contra el óxido y los daños por el medio ambiente.
- Asegúrese de que todos los varillajes, cables, palancas y clavijas debajo del vehículo están cubiertos con grasa para prevenir el óxido.
- Cada 15 días, mueva los vehículos al menos 7,5 m para lubricar las piezas de funcionamiento y evitar la corrosión.
- Llene el tanque de combustible con combustible de alta calidad hasta el primer corte automático de la boquilla de la bomba de combustible.

Motor

- Cambie el aceite del motor y el filtro antes de guardar el vehículo, ya que el aceite del motor usado contiene contaminantes que podrían dañar el motor.
- Arranque el motor cada 15 días por un mínimo de 15 minutos. Hágalo funcionar en marcha mínima rápida con el control de temperatura en desempañado hasta que el motor alcance la temperatura de operación normal.
- Con el pie en el pedal del freno, cambie a todas las velocidades mientras el motor está funcionando.

Carrocería

- Lave bien el vehículo para eliminar suciedad, grasa, aceite, alquitrán o barro de las superficies exteriores, de los alojamientos de las ruedas traseras y de la parte inferior de los guardabarros delanteros.
- Lave periódicamente el vehículo si está almacenado en ubicaciones expuestas.
- Retoque el metal expuesto o imprimado para evitar el óxido.
- Cubra las partes cromadas y de acero inoxidable con una capa gruesa de cera para automóvil para prevenir la decoloración. Vuelva a poner cera según sea necesario cuando lave el vehículo.
- Lubrique todas las bisagras del cofre, de las puertas y del compartimiento de equipaje y los pestillos, con aceite de grado ligero.
- Cubra la vestidura interior para evitar que se decolore.
- Mantenga todas las piezas de hule libres de aceite y solventes.

Sistemas de batería del híbrido

Le recomendamos las siguientes acciones para su vehículo:

- Cuando guarde el vehículo por más de 30 días, el estado de carga debe ser aproximadamente 50 %. Adicionalmente, recomendamos desconectar la batería de 12 V para reducir las cargas del sistema en la batería de HV.

Batería de 12 voltios

- Compruebe y recargue según sea necesario. Mantenga limpias las conexiones.

Nota: *Si desconecta los cables de la batería, será necesario restablecer las funciones de la memoria.*

Frenos

Asegúrese de que los frenos y el freno de estacionamiento estén totalmente liberados.

Nota: *Si pretende estacionar su vehículo durante un largo período después de limpiar las ruedas con un limpiador, maneje el vehículo durante algunos minutos para reducir el riesgo de aumentar la corrosión de los discos, las pastillas y el revestimiento de frenos.*

Llantas

- Mantenga la presión de aire recomendada.

Nota: *Si piensa estacionar por un período prolongado después de limpiar las ruedas con un limpiador adecuado, conduzca el vehículo unos cuantos minutos antes de hacerlo. Esto reduce el riesgo de corrosión de los discos, las pastillas y los forros de frenos.*

RETIRO DEL VEHÍCULO DEL ALMACENAMIENTO

Si el vehículo ya no va a estar guardado, haga lo siguiente:

- Se recomienda cambiar el aceite del motor antes de volver a usar el vehículo.
- Lave el vehículo para eliminar cualquier suciedad o capa de grasa acumulada en las superficies de las ventanas.
- Compruebe que los limpiaparabrisas no estén deteriorados.
- Verifique debajo del cofre para ver si hay materiales extraños que pudieran haberse acumulado durante el almacenado, como nidos de ratones o ardillas.
- Verifique si hay algún material extraño en el escape que pudiera haberse acumulado durante el período que el vehículo estuvo guardado.
- Verifique la presión de las llantas y ajuste de acuerdo a la etiqueta de las llantas.
- Verifique el funcionamiento del pedal del freno. Maneje el vehículo 4,5 m hacia adelante y hacia atrás para eliminar el óxido acumulado.
- Verifique los niveles de líquidos (incluido el líquido refrigerante, el aceite y la gasolina) para asegurarse de que no haya fugas y de que los líquidos estén en los niveles recomendados.
- Si retira la batería, limpie los extremos de los cables de la batería e inspeccione en busca de daños.

Contacte a un concesionario autorizado si tiene alguna duda o problema.

UBICACIÓN DE LA ETIQUETA DE LAS LLANTAS

En el pilar B o en el borde de la puerta del conductor, encontrará una etiqueta de las llantas, que indica la presión de inflado de las llantas según su tamaño y otras informaciones importantes. Ver **Localización de etiquetas de certificación de cumplimiento de seguridad** (página 351).

GRADOS DE UNIFORMIDAD DE LA CALIDAD DE LAS LLANTAS DEL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE

Los grados de calidad de las llantas se aplican a las llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. La clasificación de calidad se puede encontrar, cuando corresponda, en el costado de la llanta entre el reborde de la banda de rodadura y el ancho máximo de sección. Por ejemplo: **Treadwear 200, Traction AA, Temperature A**.

Esta clasificación de calidad de las llantas se determina según normas establecidas por el Departamento de Transporte de los Estados Unidos.

Los grados de calidad de las llantas se aplican a las llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. No se aplica a las llantas para nieve de banda de rodadura profunda, las llantas de refacción economizadoras de espacio o para uso provisional, las llantas para camionetas ni las llantas del tipo LT, las llantas de diámetros nominales (rin) de 10 a 12 pulgadas ni para las llantas de producción limitada, en conformidad con lo establecido en el Capítulo 49 del Código de Normas Federales estadounidense, Parte 575.104 (c)(2).

Grados de calidad de las llantas, Departamento de Transporte de Estados Unidos: el Departamento Departamento de Transporte de Estados Unidos nos exige que le entreguemos la siguiente información acerca de la clasificación de calidad de las llantas, exactamente como el gobierno estadounidense la redactó (la traducción a continuación es una traducción libre no oficial y no fue redactada por el gobierno estadounidense; para todos los efectos, consulte el texto original en inglés o la traducción oficial, de existir, redactados por el gobierno estadounidense).

Treadwear

El grado de treadwear es una clasificación comparativa basada en la tasa de desgaste de la llanta, establecida a partir de pruebas realizadas en condiciones controladas en una pista de pruebas gubernamental específica. Por ejemplo, una llanta de grado 150 se desgastaría 1½ veces más en la pista de prueba gubernamental que una llanta de grado 100. El rendimiento relativo de las llantas depende, sin embargo, de sus condiciones reales de uso y puede apartarse significativamente de la norma debido a variaciones en hábitos de manejo, prácticas de servicio y diferencias en las características del camino y el clima.

Tracción AA, A, B y C

ALERTA: El grado de tracción que se asigna a esta llanta se basa en pruebas de tracción de frenado al desplazarse en línea recta y no toma en cuenta factores como la aceleración, los virajes, el hidroplaneo ni la tracción máxima.

Los grados de tracción, de mayor a menor, son AA, A, B, y C. Los grados representan la capacidad de la llanta para detener el vehículo sobre pavimento mojado, medida en condiciones controladas en superficies de prueba gubernamentales específicas de asfalto y concreto. Una llanta tipo C podría tener un desempeño deficiente en cuanto a la tracción.

Temperatura A B C

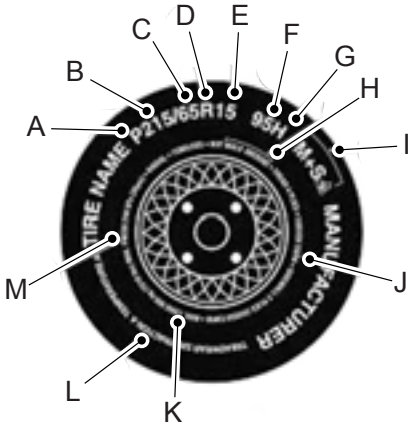
ALERTA: La clasificación de temperatura para esta llanta se establece para una llanta debidamente inflada y sin sobrecarga. Factores como la velocidad excesiva, el inflado deficiente y las cargas excesivas, ya sea individualmente o en combinación, pueden causar el calentamiento progresivo y posibles fallas de las llantas.

Los grados de temperatura son A (el más alto), B y C y representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueban en condiciones controladas en una rueda de prueba de laboratorio especificada. Una temperatura alta prolongada puede hacer que el material de la llanta se degrade, lo que reduce su vida útil. Una temperatura excesiva puede provocar fallas repentinas de la llanta. El grado C corresponde a un nivel de rendimiento que deben cumplir todas las llantas de vehículos de pasajeros, de acuerdo con la Norma Federal de Seguridad Para Vehículos a Motor N.º 139. Los grados B y A representan niveles de desempeño de las llantas que son superiores al nivel mínimo exigido por la ley, medidos en la rueda de prueba de laboratorio.

INFORMACIÓN EN EL FLANCO DE LA LLANTA

Las normas federales de Estados Unidos y Canadá exigen que los fabricantes de llantas incluyan información estandarizada en un flanco de todas las llantas. Esta información identifica las llantas y describe sus características fundamentales, y también indica el Número de identificación DOT de la llanta de los Estados Unidos para la certificación estándar de seguridad y en caso de una campaña de seguridad.

Información en las llantas del tipo P



P215/65R15 95H es un ejemplo de código que indica el tamaño de la llanta, su índice de carga y su régimen de velocidad. A continuación se enumeran las definiciones de estos elementos. (Tome en cuenta que el tamaño de llanta, índice de carga y régimen de velocidad de su vehículo pueden diferir de los de este ejemplo.)

A. **P:** Indica una llanta, diseñada por la Tire and Rim Association, que se puede usar para servicio en vehículos utilitarios deportivos, minivanes y camionetas. **Nota:** Si el tamaño de la llanta no comienza con una letra esto podría significar que su designación corresponde a la European Tire and Rim Technical Organization o a la Japan Tire Manufacturing Association.

B. **215:** Indica el ancho nominal de la llanta, en milímetros, de borde a borde del costado. En general, mientras mayor sea el número, más ancha es la llanta.

C. **65:** Indica la proporción dimensional, que representa la relación de altura y ancho de la llanta.

D. **R:** Indica una llanta de tipo radial.

E. **15:** Indica el diámetro de la rueda o del rin en pulgadas. Si se quiere cambiar el tamaño de las ruedas del vehículo, se deberá adquirir llantas nuevas que correspondan al diámetro de las ruedas nuevas.

F. **95:** Indica el índice de carga de la llanta. Es un índice asociado al peso que puede resistir una llanta. Es posible que esta información se encuentre en el Manual del propietario. Si no es así, comuníquese con un distribuidor local de llantas.

Nota: *Es posible que esta información no esté presente en todas las llantas, dado que las leyes estadounidenses y otras no la exigen.*

G. **H:** Indica el régimen de velocidad de la llanta. El régimen de velocidad indica la velocidad a la que se puede someter una llanta por periodos prolongados, bajo condiciones estándar de carga y presión de inflado. Es posible que las llantas de su vehículo funcionen en condiciones de carga y de presión de inflado distintas a las condiciones estándar. Puede que deba ajustar estos regímenes de velocidad a la diferencia en las condiciones. Las calificaciones van de 130 km/h a 299 km/h. Dichas clasificaciones se enumeran en el siguiente cuadro.

Nota: *Es posible que esta información no esté presente en todas las llantas, dado que las leyes estadounidenses y otras no la exigen.*

Clasificación en letras	Régimen de velocidad
M	130 km/h
N	140 km/h
Q	159 km/h
R	171 km/h
S	180 km/h
T	190 km/h
U	200 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h

Clasificación en letras	Régimen de velocidad
W	270 km/h
Y	299 km/h

Nota: *En el caso de llantas de un grado de velocidad máxima superior a 149 mph (240 km/h), los fabricantes de llantas utilizan a veces las letras ZR. Para aquellas que tienen una capacidad de velocidad máxima superior a 186 mph (299 km/h), los fabricantes de llantas siempre usan las letras ZR.*

H. **Número de identificación de llanta (TIN) DOT de los EE. UU.:** este comienza con las letras DOT e indica que la llanta cumple con todas las normas federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta donde se fabricó, los dos siguientes son el código del tamaño de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y año en que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. A partir del año 2000, los números llevan cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 de 2001. Los números intermedios son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se utiliza para comunicarse con los clientes si un defecto en las llantas exige una campaña de seguridad.

I. **M+S o M/S:** Lodo y nieve, o

AT: Todo terreno, o

AS: Toda estación.

J. **Composición de las bandas de las llantas y material usado:** Indica el número de bandas o el número de capas de la tela revestida de hule en la banda de rodadura y flancos de las llantas. Los fabricantes de llantas también deben indicar los materiales de las bandas y del flanco, que incluyen acero, nailon, poliéster y otros.

K. **Carga máxima:** Indica la capacidad de carga máxima, en kilogramos y libras, que la llanta puede transportar. Consulte la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (adherida al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar de la chapa de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar de la chapa de la puerta, próximos a la posición del asiento del conductor), para conocer la presión de llantas correcta para su vehículo.

L. **Grados de Treadwear, tracción y temperatura:**

*__Treadwear:__ El treadwear es una clasificación comparativa basada en el índice de desgaste de la llanta cuando se prueba en condiciones controladas en una pista de pruebas gubernamental específica. Por ejemplo, una llanta de clasificación 150 se desgastaría una y media veces más en la pista de prueba gubernamental que una llanta de clasificación 100.

*__Tracción:__ La clasificación de tracción, de la más alta a la más baja, es AA, A, B y C. Los grados representan la capacidad de la llanta para detener el vehículo sobre pavimento mojado, medida en condiciones controladas en superficies de prueba gubernamentales específicas de asfalto y concreto. Una llanta tipo C podría tener un desempeño deficiente en cuanto a la tracción.

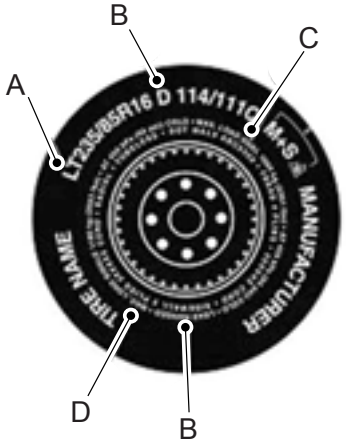
*__Temperatura:__ Las clasificaciones de temperatura son A (el más alto), B y C, que representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueba en condiciones controladas en una llanta de prueba de laboratorio especificada.

M. **Presión de inflado máxima:** Indica la presión máxima permitida por los fabricantes de llantas o la presión con la cual la llanta puede transportar la carga máxima. Esta presión normalmente es mayor que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante del vehículo, que se puede encontrar en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (fijada en el pilar de bisagra de la puerta, poste de seguro de la puerta o el borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor), o la Etiqueta de llanta que se ubica en el pilar B o el borde de la puerta del conductor. La presión de llantas en inflado en frío nunca debe ser inferior a la presión recomendada en la etiqueta del vehículo.

Los proveedores de llantas podrían incluir marcas, notas o advertencias adicionales, como carga estándar, radial sin cámara, etc.

Información adicional indicada en el flanco de la llanta en el caso de llantas del tipo LT

Nota: *Los grados de calidad de las llantas no se aplican a este tipo de llantas.*



Las llantas tipo LT tienen información adicional en comparación con las llantas tipo P. Estas diferencias se describen a continuación.

A. **LT:** Indica una llanta que ha sido designada por la Tire and Rim Association estadounidense para su uso en camionetas.

B. **Límites de la carga y del inflado para carga:** Indica la capacidad de transporte de carga y los límites de inflado de la llanta.

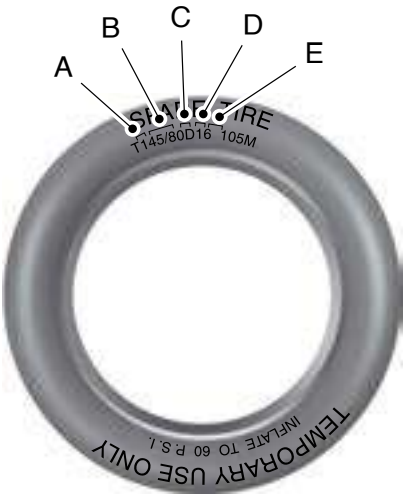
C. **Carga máxima en pareja, en lb (kg) a psi (kPa) en frío:** Indica la capacidad máxima de carga y la presión de las llantas cuando la llanta se usa en pareja; el significado de uso en pareja es cuando se instalan cuatro llantas en el eje trasero (un total de seis o más llantas en el vehículo).

D. **Carga máxima individual, en lb (kg) a psi (kPa) (en frío):** Indica la capacidad máxima de carga y la presión de las llantas cuando la llanta se usa individualmente; el significado de uso individual es cuando se instala un total de dos llantas en el eje trasero.

Información en las llantas del tipo T

El código "T145/80D16" es un ejemplo de tamaño de una llanta.

Nota: *El código de tamaño de la llanta provisional de su vehículo podría ser distinto al de este ejemplo. Los grados de calidad de las llantas no se aplican a este tipo de llantas.*



Las llantas tipo T tienen información adicional en comparación con las llantas tipo P. Estas diferencias se describen a continuación:

A. **T**: Indica una llanta que ha sido designada por la Tire and Rim Association estadounidense para su uso temporal en automóviles de pasajeros, vehículos utilitarios deportivos, minivanes y camionetas.

B. **145:** Indica el ancho nominal de la llanta, en milímetros, medida entre los bordes de los flancos. En general, mientras mayor sea el número, más ancha es la llanta.

C. **80:** Indica la proporción dimensional, que representa la relación de altura y ancho de la llanta. Los números de 70 o menos indican un flanco corto.

D. **D:** Indica una llanta de tipo diagonal.

R: Indica una llanta de tipo radial.

E. **16:** Indica el diámetro de la rueda o del rin en pulgadas. Si se quiere cambiar el tamaño de las ruedas del vehículo, se deberá adquirir llantas nuevas que correspondan al diámetro de las ruedas nuevas.

GLOSARIO DE TERMINOLOGÍA DE LLANTAS

*__Etiqueta de las llantas:__ Una etiqueta que muestra el tamaño de la llanta de equipo original, la presión recomendada de inflado y el peso máximo que el vehículo puede transportar.

*__Número de identificación de llantas (TIN):__ Un número en el flanco de todas las llantas que proporciona información acerca de la marca de la llanta, de la planta de fabricación, del tamaño de la llanta y de la fecha de fabricación. Conocido también como código DOT.

***Presión de inflado:** Una cifra que refleja la cantidad de aire en el interior de la llanta.

***Carga estándar:** Una clase de llantas, de los tipos P-metric o Metric, diseñadas para resistir su capacidad máxima de carga cuando están infladas según la presión establecida. Por ejemplo: Para llantas P-Metric 2,4 bar y para llantas Metric 2,5 bar. Si se aumenta la presión de inflado por encima de ese valor, no aumentará la capacidad máxima de transporte de carga de las llantas.

***Carga extra:** Una clase de llantas, de los tipos P-metric y Metric, diseñadas para soportar cargas máximas mayores cuando están infladas a 2,9 bar. Si se aumenta la presión de inflado por encima de ese valor, no aumentará la capacidad máxima de transporte de carga de las llantas.

***kPa:** Kilopascal, unidad de presión de aire del sistema métrico.

***PSI:** Libras por pulgada cuadrada, unidad de presión de aire del sistema estándar estadounidense.

***Presión de inflado de llantas en frío:** Presión de la llanta cuando el vehículo ha estado quieto y no expuesto directamente al sol durante una hora o más y antes de que el vehículo se maneje por 1,6 km.

***Presión de inflado recomendada:** La presión de inflado en frío que se indica en la etiqueta de certificación de conformidad con las normas de seguridad (adherida al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar de la chapa de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar de la chapa de la puerta, próximos a la posición del asiento del conductor), o en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor.

* **Pilar B**: Barra estructural al costado del vehículo detrás de la puerta delantera.

***Zona del talón de la llanta:** Zona de la llanta que hace contacto con el rin.

* **Flanco de la llanta:** Área entre la zona del talón y la banda de rodadura de la llanta.

***Área de rodadura de la llanta:** Área perimetral de la llanta que hace contacto con el camino una vez montada en el vehículo.

***Rin**: Soporte metálico de la llanta o de un conjunto de llanta y cámara, sobre el cual asientan los talones de la llanta.

REQUISITOS PARA EL REEMPLAZO DE LAS LLANTAS

ANTIGÜEDAD

ALERTA: las llantas se degradan con el paso del tiempo, dependiendo de muchos factores, como el clima, las condiciones de guardado y condiciones de uso (carga, velocidad, presión de inflado) que estas experimentan a lo largo de su vida útil.
En general las llantas se deben reemplazar cada seis años, independiente del desgaste de la banda de rodadura. Sin embargo, el calor presente en los climas cálidos y las situaciones frecuentes de altas cargas pueden acelerar el proceso de envejecimiento y hacer que sea necesario reemplazar las llantas con mayor frecuencia.
Debe reemplazar la llanta de refacción cuando cambie las llantas normales o después de seis años, debido al envejecimiento, incluso si no se ha utilizado.

Número de identificación de la llanta DOT de los Estados Unidos

Las normas federales de Estados Unidos y Canadá exigen que los fabricantes de llantas incluyan información estandarizada en un flanco de todas las llantas. Esta información identifica las llantas y describe sus características fundamentales, y también indica el número de identificación DOT de la llanta de los Estados Unidos para la certificación estándar de seguridad y en caso de una campaña de seguridad.

Este comienza con la sigla DOT e indica que la llanta cumple todos los estándares federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta donde se fabricó, los dos siguientes son el código del tamaño de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y año en que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. A partir del año 2000, los números llevan cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 de 2001. Los números intermedios son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se utiliza para comunicarse con los clientes si un defecto en las llantas exige una campaña de seguridad.

Requisitos para el reemplazo de las llantas

Su vehículo está equipado con llantas diseñadas para proporcionarle un manejo seguro y un buen control del vehículo.

ALERTA: solo use llantas y ruedas de reemplazo que sean del mismo tamaño, índice de carga, régimen de velocidad y tipo (como P-metric en vez de LT-metric, o toda estación en vez de todo terreno) que las proporcionadas originalmente por Ford. El tamaño de llanta y rueda recomendado se encuentra en la etiqueta de Certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (fijada en el pilar de bisagra de la puerta, poste de seguro de la puerta o el borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, al lado de la posición del asiento del conductor) o en la Etiqueta de llantas ubicada en el pilar B o al borde de la puerta del conductor. Si esta información no se encuentra en estas etiquetas, debe ponerse en contacto con un distribuidor autorizado lo antes posible. El uso de cualquier llanta o rueda no recomendada por Ford puede afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo que podría significar mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones e incluso la muerte.

ALERTA: a fin de reducir el riesgo de sufrir lesiones graves, cuando se instalen llantas y ruedas nuevas, evite exceder la presión máxima que se indica en el flanco de la llanta al asentar el talón, sin observar las precauciones adicionales que se indican más adelante. Si el talón no se asienta a la presión máxima indicada, lubríquelo una vez más y vuelva a intentarlo.

ALERTA: si desea instalar una llanta cuya presión esté 1,38 bar por arriba de la presión máxima indicada, la instalación debe realizarla un distribuidor Ford u otro servicio de llantas profesional.

ALERTA: siempre infle las llantas con armazón de acero con un inflador a distancia y la persona que las infle debe estar al menos a 3,66 m de distancia del conjunto de la llanta y rueda.

ALERTA: al inflar la llanta para presiones de montaje hasta 1,38 bar superiores a la presión máxima en el flanco de la llanta, se deben tomar las siguientes precauciones para proteger a la persona que realiza la instalación:

- Cerciórese de que la llanta y la rueda sean del tamaño correcto.
- Vuelva a lubricar el talón y la zona de asentamiento del talón sobre el rin.
- Colóquese al menos a 3,66 m de distancia del conjunto de la llanta y rueda.
- Utilice dispositivos de protección de la vista y de los oídos.

Importante: recuerde reemplazar los vástagos de las válvulas de aire de las ruedas cuando reemplace las llantas normales del vehículo.

En general, se recomienda reemplazar en parejas las llantas delanteras y traseras, si las llantas gastadas aún tengan profundidad de la banda de rodadura utilizable.

Para evitar un posible mal funcionamiento de la tracción en las cuatro ruedas (4WD) o daños en el sistema (4WD), se recomienda reemplazar las cuatro llantas en lugar de mezclar significativamente llantas gastadas con llantas nuevas.

Los sensores de presión de las llantas montados en las ruedas (que vienen originalmente en su vehículo) no están diseñados para uso en ruedas de posventa.

El uso de ruedas o llantas no recomendadas puede afectar el funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas.

Si el indicador del sistema de monitoreo de presión de las llantas parpadea, significa que su sistema está fallando. La llanta de reemplazo puede ser incompatible con su sistema de monitoreo de presión de las llantas o alguno de los componentes del sistema puede estar dañado.

USO DE CADENAS PARA NIEVE

ALERTA: No exceda una velocidad de 50 km/h. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: No utilice cadenas para nieve en caminos que no tengan nieve.

ALERTA: Instale cadenas para nieve solo en las llantas especificadas.

ALERTA: Si el vehículo está equipado con embellecedores de rueda, quítelos antes de colocar las cadenas para nieve.

ALERTA: Si decide instalar llantas para la nieve en su vehículo, estas deben tener el mismo tamaño, fabricación y capacidad de carga que las llantas originales, lo que se indica en la etiqueta correspondiente. Además, deben instalarse en las cuatro ruedas. Si mezcla llantas de diferente tamaño y fabricación en su vehículo, puede afectar el manejo y rendimiento de los frenos, lo que podría contribuir a perder el control del vehículo.

ALERTA: Las ruedas y las llantas deben ser del mismo tamaño y deben tener el mismo índice de carga y régimen de velocidad que aquellas instaladas originalmente en el vehículo. El uso de otras llantas o ruedas podría afectar la seguridad y el desempeño del vehículo. De manera adicional, el uso de llantas y ruedas no recomendadas puede causar fallas en la dirección, en la suspensión, en el eje, en la caja de transferencia o en la unidad de transferencia de potencia. Siga las recomendaciones de presión de inflado de llantas que se encuentra en la etiqueta de certificación de cumplimiento de seguridad o en la etiqueta de las llantas, ubicada en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, desplazamiento involuntario del vehículo, lesiones personales o incluso la muerte.

Únicamente utilice cadenas para nieve en las ruedas traseras. Instale cadenas para nieve en pares. No use cadenas para nieve autoajustables.

Solo use cadenas para nieve en el tamaño de llanta especificadas aquí. Solo instale cadenas que sean de 15 mm o menos (cadenas SAE Clase S).

- 265/70R17
- 275/65R18

Si se requieren las cadenas para nieve, recomendamos que use ruedas de acero del mismo tamaño y especificación, ya que las cadenas podrían dañar las ruedas de aluminio.

Siga estas pautas al usar llantas y dispositivos de tracción para la nieve:

- Si es posible, evite cargar el vehículo al máximo.
- Compre cadenas para nieve de un fabricante que claramente etiquete las restricciones de dimensión de la carrocería a la llanta.
- Al manejar con cadenas para nieve, no supere las 50 km/h o la velocidad máxima recomendada por el fabricante de cadenas; lo que sea menor.
- Maneje con precaución. Si siente que las cadenas para nieve rozan o golpean contra el vehículo, deténgase y vuelva a apretarlas. Si esto no funciona, quite las cadenas para evitar daños en el vehículo.
- Quite las cadenas para nieve cuando ya no las necesite. No use cadenas para nieve sobre caminos secos.
- Si se monta una rueda de refacción temporal en su vehículo, no use cadenas para nieve en el eje con la rueda de refacción temporal.

Use cadenas para nieve que se ajusten contra el flanco de la llanta a fin de evitar que las cadenas toquen los rines o la suspensión. Consulte la ilustración anterior.

Si tiene dudas acerca de las cadenas para nieve, comuníquese con un distribuidor autorizado.

REVISIÓN DE LA PRESIÓN DE LAS LLANTAS

Para una operación segura del vehículo es necesario que las llantas estén infladas correctamente. Revise sus llantas todos los días, antes de empezar a manejar.

Al menos una vez al mes y antes de emprender viajes largos, inspeccione cada llanta y revise la presión de estas con un manómetro para llantas. Infle todas las llantas a la presión de inflado recomendada. Ver **Inflado de las llantas** (página 460).

INFLADO DE LAS LLANTAS

ALERTA: El inflado insuficiente es la causa más común de fallas de las llantas y podría tener como consecuencia un agrietamiento grave de las llantas, la separación de la banda de rodadura o "pinchazos", con la consiguiente pérdida inesperada del control del vehículo y un mayor riesgo de lesiones. El inflado insuficiente aumenta la deformación de los flancos y la resistencia al rodar, con la consiguiente acumulación de calor y daños internos en la llanta. También podría ocasionar esfuerzos innecesarios en la llanta, desgaste irregular, pérdida de control del vehículo y accidentes. Las llantas pueden perder hasta la mitad de su presión de aire sin lucir desinfladas.

ALERTA: No use la presión de las llantas que aparece en la pantalla de información como indicador de la presión de estas. Si no se siguen estas instrucciones se podrían producir lesiones o la muerte.

Utilice el valor de la presión de inflado en frío recomendado, a fin de obtener un desempeño y desgaste óptimos de las llantas. El inflado insuficiente o excesivo puede causar patrones de desgaste disparejo.

Infle las llantas según la presión de inflado recomendada, incluso si ésta es menor a la información de presión de inflado máxima que aparece en la llanta. Puede encontrar la etiqueta de las llantas con la presión de inflado recomendada junto con el tamaño de la llanta en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor.

La presión de inflado de llantas recomendada también se encuentra en la etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad, fijada en el pilar de bisagra de la puerta, el poste del pestillo de la puerta o el borde de la puerta que hace contacto con el pestillo de la puerta en el pilar B, o en el borde de la puerta del conductor.

Si no se siguen las recomendaciones de presión de las llantas, podría crear patrones de desgaste disparejo y afectar la forma de manejo de su vehículo.

INSPECCIÓN DE DESGASTE EN LA LLANTA

Cuando la banda de rodadura se desgaste hasta que solo queden 2 mm de espesor, se deben reemplazar las llantas para evitar que su vehículo derrape y se deslice sobre el agua (hidroplaneo). Los indicadores de desgaste o barras de desgaste incorporados, que se ven como bandas angostas de hule suave a lo largo de la banda de rodadura, aparecerán en la llanta cuando la banda de rodadura tenga un dieciseisavo de pulgada (2 mm) de desgaste.

Cuando la banda de rodadura de la llanta se desgasta a la misma altura que estas barras de desgaste, la llanta está gastada y se debe reemplazar.

Las ruedas se deben balancear periódicamente. Un conjunto de llanta y rueda sin balanceo podría acarrear el desgaste irregular de la llanta.

Inspeccione periódicamente si las bandas de rodadura de las llantas están disparejas o excesivamente gastadas y quite objetos como piedras, clavos o vidrio que se puedan haber incrustado en las ranuras de estas.

INSPECCIÓN DE DAÑO EN LA LLANTA

Inspeccione el costado de la llanta para descartar la presencia de grietas, cortes, magulladuras u otras señales de daño o desgaste excesivo. Si sospecha que hay daños internos en la llanta, desmóntela e inspecciónela por si fuera necesario repararla o reemplazarla. Por su seguridad, no utilice llantas que estén dañadas o que muestren señales de desgaste excesivo, dado que es más probable que sufra un reventón u otro tipo de falla.

Inspeccione periódicamente las bandas de rodadura y los flancos de las llantas en busca de daños, como abultamientos y protuberancias en la banda de rodadura o en los flancos, grietas en las ranuras de la banda de rodadura y separaciones en la banda de rodadura y en los flancos. Si observa daños o sospecha que los hay, solicite a un profesional que inspeccione las llantas de su vehículo.

Prácticas de seguridad

ALERTA: Si su vehículo está atascado en nieve, lodo o arena, no haga girar las llantas rápidamente; esto puede provocar la ruptura de una de estas y causar una explosión. Las llantas pueden explotar en un lapso de apenas tres a cinco segundos.

ALERTA: No haga que las ruedas derrapen a más de 55 km/h. Las llantas podrían sufrir daños y lesionar a pasajeros y a personas en las cercanías.

Peligros en las carreteras

Por mucho cuidado que ponga en la conducción, siempre existe la posibilidad de que una llanta se desinfle en la autopista. Maneje lentamente hasta el área más segura posible, lejos del tráfico vehicular. Lo anterior podría dañar aún más la llanta baja, pero su seguridad es lo más importante.

Si detecta una vibración o alteración repentina de la maniobrabilidad mientras conduce, o sospecha que una llanta o el vehículo se han dañado, reduzca inmediatamente la velocidad. Maneje con precaución hasta que pueda salir de forma segura del camino. Deténgase y revise si hay daño en las llantas. Si una llanta está inflada insuficientemente o presenta algún daño, desínflela, extraiga la rueda y

reemplácela por la llanta y la rueda de refacción. Si no puede encontrar una causa, haga remolcar el vehículo hasta el taller de reparaciones o distribuidor de llantas más cercano para que inspeccionen el vehículo.

Alineación de ruedas y llantas

Una sacudida fuerte por golpear el borde de las banquetas o un bache, puede provocar que la parte delantera de su vehículo pierda la alineación o se dañen las llantas. Si su vehículo parece desviarse hacia un lado mientras maneja, es posible que las ruedas hayan perdido la alineación. Haga que un distribuidor autorizado revise periódicamente la alineación de las ruedas.

La desalineación de las llantas delanteras o traseras puede provocar un desgaste disparejo y rápido de las llantas y la debe corregir un distribuidor autorizado.

INSPECCIÓN DE LOS VÁSTAGOS DE VÁLVULA DE LAS RUEDAS

Inspeccione los vástagos de las válvulas en busca de agujeros, grietas o cortes por donde pudiera fugarse el aire.

ROTACIÓN DE LAS LLANTAS

ALERTA: Si la etiqueta de las llantas muestra presiones diferentes para las llantas delanteras y traseras y el vehículo cuenta con un sistema de monitoreo de presión de llantas, entonces deberá actualizar la configuración de los sensores del sistema. Siempre utilice el procedimiento de restablecimiento del sistema luego de la rotación de las llantas. Si no restablece el sistema, es posible que este no proporcione una advertencia de presión baja de llanta cuando sea necesario.

La rotación de las ruedas a los intervalos recomendados permitirá que las llantas se desgasten de forma más equilibrada y proporcionará un mejor desempeño y una vida útil más prolongada de las llantas.

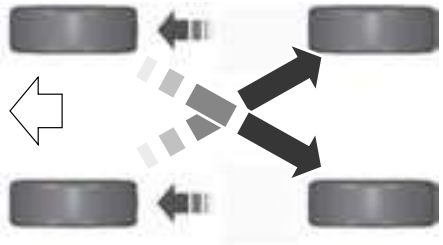
Nota: *Si las llantas muestran un desgaste disparejo, solicite a un distribuidor autorizado que revise la alineación antes de rotarlas.*

Nota: *Si tiene un conjunto de rueda y llanta de refacción desigual, debe usarlo solo temporalmente y no incluirlo en la rotación de llantas.*

Nota: *después de rotar las llantas, revise y ajuste la presión de inflado según los requisitos del vehículo.*

Diagrama de rotación de las llantas

Siga el diagrama que indica las ubicaciones de las llantas para una correcta rotación.



QUÉ ES EL SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS

El sistema de control de la presión de los neumáticos mide la presión de los neumáticos del vehículo. Se enciende un indicador si uno o más neumáticos están desinflados considerablemente o si hay una anomalía en el sistema.

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS

ALERTA: Si el sensor de monitoreo de presión de las llantas de daña, es posible que no funcione.

ALERTA: El inflado insuficiente es la causa más común de fallas de las llantas y podría tener como consecuencia un agrietamiento grave de las llantas, la separación de la banda de rodadura o "pinchazos", con la consiguiente pérdida inesperada del control del vehículo y un mayor riesgo de lesiones. El inflado insuficiente aumenta la deformación de los flancos y la resistencia al rodar, con la consiguiente acumulación de calor y daños internos en la llanta. También podría ocasionar esfuerzos innecesarios en la llanta, desgaste irregular, pérdida de control del vehículo y accidentes. Las llantas pueden perder hasta la mitad de su presión de aire sin lucir desinfladas.

ALERTA: Para determinar las presiones requeridas para el vehículo, consulte la etiqueta de certificación de conformidad con las normas de seguridad (en el pilar de la bisagra de la puerta, poste de la chapa de la puerta o borde de la puerta que hace contacto con el poste de la chapa de la puerta, junto al asiento del conductor) o la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor.

Todas las llantas, incluida la de refacción (si la tiene), se deben revisar mensualmente en climas fríos y se deben inflar a la presión de inflado recomendada por el fabricante del vehículo, la que se encuentra en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de llantas. (Si su vehículo tiene llantas de un tamaño distinto al que se indica en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de llantas, debe determinar la presión adecuada de inflado de las llantas).

Como una función de seguridad adicional, su vehículo cuenta con un sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS), que enciende un indicador de llanta con baja presión cuando una o más llantas están considerablemente desinfladas. Por consiguiente, cuando el indicador de llanta con baja presión se enciende, debe detenerse y revisar las llantas lo antes posible e inflarlas a la presión correcta. Si maneja con llantas considerablemente desinfladas, hará que estas se sobrecalienten, lo que puede provocar una falla de las llantas. Las llantas desinfladas también reducen la eficiencia del combustible y la vida de las bandas de rodadura de las llantas, y pueden afectar la capacidad de manejo y detención del vehículo.

Observe que el TPMS no es un sustituto del mantenimiento adecuado de las llantas, y que es responsabilidad del conductor mantener la presión correcta de inflado, incluso si el inflado insuficiente no ha alcanzado el nivel necesario para activar el indicador de llanta con baja presión del TPMS.

El vehículo también cuenta con un indicador de falla del TPMS para señalar cuando el sistema no está funcionando de forma adecuada. El indicador de falla del TPMS se combina con el indicador de presión de llanta baja. Cuando el sistema detecta una falla, el indicador destella durante aproximadamente un minuto y luego permanece encendido de forma continua. Esta secuencia continuará en los siguientes arranques del vehículo, mientras exista la falla.

Cuando el indicador de falla esté encendido, el sistema no podrá detectar ni señalar una presión de llanta baja, como es su objetivo. Las fallas del TPMS pueden obedecer a diversas razones, como la instalación de llantas o ruedas de reemplazo o alternativas en el vehículo, que impiden que el TPMS funcione como corresponde. Siempre revise el indicador de falla del TPMS después de cambiar una o más llantas o ruedas en el vehículo, para asegurarse de que estas permitan el correcto funcionamiento del TPMS.

ALERTA: Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS de exención de licencia de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

PRECAUCIONES DEL SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS

ALERTA: El sistema de monitoreo de presión de las llantas no sustituye la revisión manual de las presiones de las llantas. Revise periódicamente la presión de las llantas mediante un manómetro. Si no se mantiene correctamente las presiones de las llantas, podría aumentar el riesgo de una falla de las llantas, de pérdida de control, de volcadura del vehículo y de lesiones personales.

ALERTA: No use la presión de las llantas que aparece en la pantalla de información como indicador de la presión de estas. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

Nota: *El uso de sellantes de llantas puede provocar daños en el sistema de monitoreo de presión de las llantas.*

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS

Cuando la temperatura externa cae considerablemente, la presión de las llantas podría disminuir y activar la luz de advertencia de presión de llanta baja.

La luz de advertencia también se podría encender cuando usa una rueda de refacción o el sellador de llanta del kit de inflado.

Nota: *Revisar regularmente las presiones de las llantas del vehículo puede reducir la posibilidad de encendido de la luz de advertencia debido a cambios en la temperatura del aire exterior.*

Nota: *Después de inflar las llantas a la presión recomendada, podría tomar hasta dos minutos de manejo a más de 32 km/h para que el indicador de advertencia se apague.*

VISUALIZACIÓN DE LA PRESIÓN DE LAS LLANTAS

Mediante el uso de las teclas de flecha en la pantalla de información, navegue hasta la sección de información del camión donde podrá ver las presiones de las llantas.

RESTABLECIMIENTO DEL SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS

Procedimiento de restablecimiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas

ALERTA: para determinar las presiones requeridas para el vehículo, consulte la etiqueta de certificación de conformidad con las normas de seguridad (en el pilar de la bisagra de la puerta, poste de la chapa de la puerta o borde de la puerta que hace contacto con el poste de la chapa de la puerta, junto al asiento del conductor) o la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor.

En los vehículos que requieren presión de inflado diferente para las llantas delanteras y traseras, luego de rotar las llantas, debe reiniciar el sistema de monitoreo de presión de las llantas.

Nota: *para disminuir las probabilidades de interferencia con otro vehículo, realice el procedimiento de restablecimiento del sistema aunque sea a tres pies, o un metro, de distancia de otro vehículo que esté pasando por el procedimiento al mismo tiempo.*

Nota: *no espere más de dos minutos entre el restablecimiento de cada sensor de llanta o el sistema puede interrumpirse y será necesario repetir todo el proceso en las cuatro ruedas.*

1. Maneje el vehículo a más de 32 km/h durante al menos dos minutos, luego estaciónese en un lugar seguro donde pueda tener fácil acceso a las cuatro llantas y a una bomba de aire.
2. Desactive el encendido.

3. Encienda el vehículo pero no arranque el motor.
4. Encienda y apague las luces de emergencia tres veces.

Nota: *debe realizar esto dentro de 10 segundos. Si ha ingresa al modo de restablecimiento correctamente, el claxon sonará una vez, el indicador de sistema destellará y aparecerá un mensaje en la pantalla de información.*

Nota: *si el sistema no ingresa al modo de restablecimiento, inténtelo de nuevo en el Paso 2. Si después de varios intentos de ingresar el modo de restablecimiento el claxon no suena, el indicador de sistema no destella y no aparece ningún mensaje en la pantalla de información, póngase en contacto con su distribuidor autorizado.*

5. Quite la tapa de válvula del vástago de válvula en la llanta delantera izquierda. Reduzca la presión de aire hasta que suene el claxon.

Nota: *un único tono del claxon confirma que el sensor ha registrado el código de identificación del módulo para esta posición. si la bocina suena dos veces, significa que el procedimiento de reinicio no fue exitoso, por lo que se debe repetir.*

6. Quite la tapa de válvula del vástago de válvula en la llanta delantera derecha. Reduzca la presión de aire hasta que suene el claxon.
7. Repita el paso anterior en la llanta trasera derecha y luego en la izquierda.
8. Desactive el encendido.

Nota: *si la bocina suena dos veces nuevamente después de desactivar el encendido y de repetir el procedimiento, póngase en contacto con un distribuidor Ford y solicite la revisión del vehículo lo antes posible.*

9. Ajuste las cuatro llantas a la presión de aire recomendada como se indica en la etiqueta de identificación del vehículo.

Sistema de monitoreo de presión de las llantas del remolque (Si está equipado)

Nota: *es posible que se necesite un equipo adicional para el vehículo para admitir la presión de las llantas del remolque y el monitoreo de la temperatura. Consulte con un distribuidor autorizado para obtener más información.*

Nota: *el sistema de monitoreo de presión de las llantas del remolque no sustituye un adecuado mantenimiento de las llantas. Es su responsabilidad mantener las presiones correctas de las llantas en todo momento.*

Nota: *si la llanta de un remolque se ha reparado, reemplazado o si está averiada para servicio, se debe reemplazar el tornillo y la válvula en el sensor de presión de la llanta del remolque. Consulte detalles a un distribuidor autorizado.*

El sistema de control de presión de las llantas del remolque es una característica de seguridad adicional que le permite ver la presión y la temperatura de las llantas del remolque en la pantalla de información. Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas – Mensajes**

informativos (página 469). Los sensores de presión de las llantas están instalados en cada uno de ellos en el remolque. Los sensores envían un mensaje al vehículo para indicar la presión y la temperatura actuales de las llantas del remolque.

Si el sistema de monitoreo de presión de las llantas del remolque detecta que una llanta está baja, aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información. En la pantalla de información de las llantas del remolque en la pantalla de información se resalta la llanta que tiene baja presión.

Si el sistema de control de presión de las llantas del remolque detecta que la temperatura de una llanta es excesiva, aparecerá un mensaje de advertencia en la pantalla de información En la pantalla de información de las llantas del remolque en la pantalla de información se resalta la llanta que tiene temperatura alta.

La función principal del sistema de control de presión de las llantas del remolque es advertirle que las llantas del remolque necesitan aire o si presentan altas temperaturas. También puede avisarle que el sistema ya no funciona como se espera. Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas – Mensajes informativos** (página 469).

Cuando se instala una llanta de refacción provisional o nueva

Si ha reemplazado una llanta del remolque con una llanta nueva o de refacción, aparece un mensaje de advertencia y las lecturas de presión ya no aparecen para dicha llanta.

Para restablecer la completa funcionalidad del sistema de monitoreo de presión de las llantas del remolque:

- Repare y vuelva a montar el conjunto de la rueda y la llanta dañada en el remolque.
- Instale el sensor de monitoreo de presión de las llantas en el nuevo conjunto de rueda y llanta.
- Lleve a cabo el procedimiento de restablecimiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas del remolque.

Procedimiento de restablecimiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas del remolque

Nota: *debe realizar el procedimiento de restablecimiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas después de cada rotación de las llantas, o cuando se instale un sensor de presión de las llantas del remolque nuevo en una llanta del remolque.*

El sistema de monitoreo de presión de las llantas del remolque se puede restablecer a través del menú en la pantalla de información. Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas – Mensajes informativos** (página 469). Cuando se lleva a cabo el proceso de ajuste del remolque, también se restablece el sistema de control de presión de las llantas del remolque.

SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La luz de advertencia de presión de llanta baja posee funciones combinadas, puesto que le advierte cuando sus llantas necesitan aire y cuando el sistema ya no es capaz de funcionar según lo previsto.

SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS – LUCES DE ADVERTENCIA

Luz de advertencia	Causa posible	Acción requerida
Luz de advertencia encendida continuamente	Una o más llantas están considerablemente desinfladas	Después de inflar las llantas a la presión de inflado recomendada por el fabricante, que aparece en la etiqueta de las llantas, en el borde de la puerta del conductor o en el pilar B, debe manejar el vehículo durante al menos dos minutos a más de 32 km/h para que se apague la luz.
Luz de advertencia fija o luz de advertencia parpadeante	Rueda de refacción temporal en uso	Repare la rueda y la llanta para el camino dañadas y vuelva a instalarlas en el vehículo a fin de restablecer el funcionamiento del sistema.
	Funcionamiento incorrecto del sistema de monitoreo de presión de las llantas	Si las llantas están infladas a la presión recomendada y no se está usando la rueda de refacción temporal, el sistema detectó una falla que requiere servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Presión neum. baja	Después de inflar las llantas a la presión de inflado recomendada por el fabricante que se muestra en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el borde de la puerta del conductor o en el pilar B, debe manejar el vehículo por al menos dos minutos a más de 32 km/h para que se apague la luz.
Falla en monitor presión neumáticos	El sistema detectó un error que requiere de servicio. Solicite la revisión del vehículo tan pronto como sea posible.
Falla en sensor de presión de neumáticos	El sistema detectó una falla que requiere servicio o que se usa una llanta de refacción. Solicite la revisión del vehículo tan pronto como sea posible.

Sistema de monitoreo de presión de las llantas del remolque

Mensaje	Acción
Presión neum. rem. baja Especific.:	Una o más llantas del remolque están por debajo de la presión de llantas especificada.
Temp. excesiva en neumát. remolq.	Aparece cuando la temperatura de una o más de las llantas del remolque está por debajo de la temperatura recomendada.
Falla en sensor de presión de neumáticos de remolque	Falla en alguno de los sensores de presión de las llantas del remolque. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, comuníquese con un distribuidor autorizado lo más pronto posible.
Falla en monitor de presión de neumáticos de remolque	El sistema de monitoreo de presión de las llantas del remolque está fallando. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, comuníquese con un distribuidor autorizado.
Presión neumáticos remolque Capacidad monitor no detectada	El sistema no puede detectar el sistema de monitoreo de presión de las llantas del remolque.
Presión neumát. remolque Indicación no configurada Ver manual	El sistema de monitoreo de presión de las llantas del remolque no está configurado. Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas** (página 463).

CAMBIO DE UNA LLANTA DESINFLADA

ALERTA: Si el sensor de monitoreo de presión de las llantas se daña, es posible que no funcione.

Nota: *Solo use selladores de llantas durante emergencias en el camino ya que pueden dañar el sensor del sistema de monitoreo de presión de las llantas.*

Nota: *La luz del indicador del sistema de monitoreo de presión de las llantas se enciende cuando la llanta de refacción está en uso. Para restablecer la función completa del sistema de monitoreo, se deben instalar en este vehículo todas las llantas para camino con sensores de monitoreo de presión de llantas.*

Si se desinfla una llanta al manejar, no frene bruscamente. Disminuya la velocidad de forma gradual. Sujete con firmeza el volante de dirección y trasládese lentamente hasta una zona segura al borde del camino.

Solicite al distribuidor autorizado que revise la llanta desinflada para evitar que se produzca daño en los sensores del sistema. Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas** (página 463). Reemplace la llanta de refacción por una llanta de uso normal lo antes posible. Durante la reparación o el reemplazo de la llanta desinflada, solicite que un distribuidor autorizado determine si el sensor del sistema presenta daños.

Información del conjunto de rueda y llanta de refacción desigual

ALERTA: Si no se siguen estas instrucciones, podría aumentar el riesgo de pérdida de control del vehículo, lesiones o muerte.

Si tiene una llanta o rueda de refacción desigual, entonces, debe usarla solo temporalmente. Esto significa que, si debe usarla, tiene que reemplazarla lo antes posible por un ensamble de rueda y llanta para camino que sea del mismo tamaño y tipo que las ruedas y llantas para camino que se suministraron originalmente. Si la llanta o rueda de refacción desigual está dañada, en lugar de repararla, debe reemplazarla.

Se define como conjunto de rueda y llanta de refacción desigual al conjunto de rueda y llanta de refacción cuya marca, tamaño o apariencia es distinto a los de las otras llantas y ruedas para el camino en su vehículo.

Llanta de refacción desigual de tamaño completo

Al manejar con el conjunto de rueda y llanta de refacción desigual de tamaño completo, evite:

- Exceder los 113 km/h.
- Usar más de un conjunto de rueda y llanta refacción desigual a la vez.
- Usar cadenas para nieve en el lado del vehículo que tiene el conjunto de rueda y llanta de refacción desigual.

Al manejar con el conjunto de rueda o llanta de refacción desigual de tamaño completo, se recomienda que no:

- Supere 80 km/h en 4WD.
- Acople 4WD a menos que el vehículo esté detenido.
- Use 4WD en pavimento seco.

Cambio de una rueda para el camino

El uso de un conjunto de rueda y llanta de refacción desigual de tamaño completo puede ocasionar un empeoramiento de lo siguiente:

- El manejo, la estabilidad y el rendimiento de los frenos.
- El confort y el ruido.
- La distancia al suelo y al estacionar junto a las aceras.
- La capacidad de manejo en invierno.
- La capacidad de manejo en climas húmedos.
- Capacidad de tracción en las cuatro ruedas.

Al manejar con el conjunto de rueda y llanta de refacción desigual de tamaño completo, debe poner cuidado cuando:

- Arrastre de remolque.
- Maneje vehículos equipados con una carrocería para transportar equipo para acampar.
- Maneje vehículos con carga sobre una parrilla para carga.

Maneje con cuidado cuando use un conjunto de rueda y llanta de refacción desigual de tamaño completo y busque servicio lo antes posible.

Ubicación de la llanta de refacción y las herramientas

La llanta de refacción está debajo del vehículo, justo adelante de la defensa trasera. El gato, la llave de dados y la llave de seguridad están en los siguientes lugares:

Elemento	Ubicación
Llanta de refacción	Debajo del vehículo, justo delante de la defensa trasera
Gato y bolsa del juego de herramientas	Debajo del panel de acceso ubicado en el compartimiento del piso, detrás del asiento trasero

Procedimiento para el cambio de llantas

ALERTA: Solo use llantas y ruedas de reemplazo que sean del mismo tamaño, índice de carga, régimen de velocidad y tipo (como P-metric en lugar de LT-metric o toda estación en lugar de todo terreno) que las proporcionadas originalmente por Ford. El tamaño de llanta y rueda recomendado se encuentra en la etiqueta de Certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (fijada en el pilar de la bisagra de la puerta, poste de la chapa de la puerta o el borde de la puerta que se junta con el poste de la chapa de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor) o en la etiqueta de las llantas ubicada en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor. Si esta información no se encuentra en estas etiquetas, debe ponerse en contacto con un distribuidor autorizado lo antes posible. El uso de

cualquier llanta o rueda no recomendada por Ford puede afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo que podría significar mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones e incluso la muerte.

ALERTA: Para evitar que el vehículo se mueva mientras cambia una rueda, coloque la transmisión en Estacionamiento (P), aplique el freno de estacionamiento y use un bloque apropiado o una cuña para llanta para asegurar la rueda diagonalmente opuesta a la rueda que cambiará. Por ejemplo, al cambiar la rueda delantera izquierda, coloque un bloque apropiado o una cuña para llanta en la rueda trasera derecha.

ALERTA: No intente cambiar una llanta en el lado del vehículo cercano al tráfico en movimiento. Lleve el vehículo fuera del camino para evitar el peligro de ser golpeado al manipular el gato o al cambiar la rueda.

ALERTA: Solo use el gato proporcionado como equipo original con su vehículo.

ALERTA: Desactive los estribos antes de colocar un gato o ubicar cualquier objeto debajo del vehículo. Nunca coloque la mano entre el estribo extendido y el vehículo. Un estribo en movimiento puede causar lesiones.

ALERTA: Use el portarruedas de refacción solamente para almacenar las ruedas proporcionadas con su vehículo.

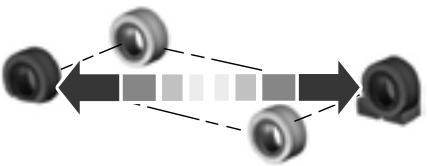
ALERTA: Asegúrese de que la rosca del tornillo se encuentre adecuadamente lubricada antes de usarla.

ALERTA: Apague el encendido y aplique a fondo el pedal de estacionamiento antes de levantar el vehículo.

ALERTA: Use únicamente los puntos de apoyo para el gato especificados. Si usa otras ubicaciones, se podrían dañar la carrocería, la dirección, la suspensión, el motor, el sistema de frenado o las tuberías de combustible.

ALERTA: Estacione su vehículo de modo que no obstruya el flujo del tránsito ni se exponga de forma peligrosa y coloque un triángulo de advertencia.

1. Estacione el vehículo sobre un terreno firme y nivelado, y active las luces de emergencia.
2. Aplique el freno de estacionamiento, coloque la transmisión en estacionamiento (P) y apague el encendido.
3. Bloquee las ruedas diagonalmente opuesta a la llanta desinflada; por ejemplo, si la llanta delantera izquierda está desinflada, bloquee la llanta trasera derecha.



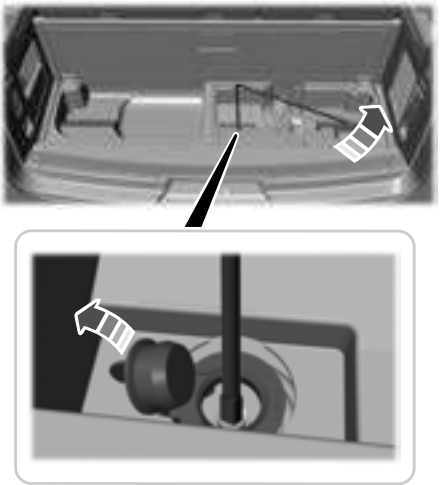
Retire el gato y las herramientas

Nota: *Preste mucha atención a la orientación del gato y la bolsa del juego de herramientas, ya que debe reinstalarla después de cambiar la llanta.*

1. Abra la compuerta levadiza y levante el piso de carga, detrás del asiento de la tercera fila. Si el vehículo tiene un panel de acceso, entonces debe desengancharlo y quitarlo.
2. Gire a la izquierda la tuerca de mariposa para quitarla.
3. Extraiga la bolsa del gato y el juego de herramientas del soporte, afloje las correas y extraiga la bolsa del gato.

Desmontaje de la llanta de refacción

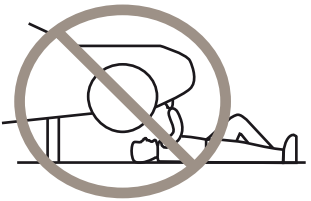
1. Saque la llave de dados de la bolsa del juego de herramientas y abra el tapón de acceso del malacate de la llanta de refacción en la parte inferior del compartimiento de la bandeja del gato y las herramientas.
2. Inserte la llave de datos a través del orificio en el piso y enganche el malacate. Gire la manija hacia la izquierda hasta que la llanta baje hasta el suelo y el cable se afloje un poco.



3. Deslice el retenedor a través del centro de la rueda de la llanta de refacción y quite la llanta de refacción.

Nota: *Si las tuercas de rueda están ocultas, la cubierta de la rueda o el ornamento debe retirarse con la herramienta proporcionada para acceder a las tuercas.*

4. Utilice la punta de la llave de rueda para quitar todo ornamento de rueda.
5. Afloje cada tuerca de seguridad de la rueda girándola media vuelta hacia la izquierda, pero no las quite hasta que la rueda se levante de la tierra.



Elevación del vehículo con el gato

ALERTA: Nadie debe colocar ninguna parte del cuerpo debajo del vehículo que está sujeto por un gato.

ALERTA: El gato que se proporciona con este vehículo debe utilizarse únicamente para cambiar una llanta desinflada en una emergencia. No intente ningún otro trabajo en su vehículo cuando el gato sea el único soporte, puesto que el vehículo podría deslizarse del gato. Si no se siguen estas instrucciones se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: Compruebe que el gato del vehículo no esté dañado o deformado y que la cuerda esté lubricada y limpia.

ALERTA: El gato que se proporciona con este vehículo debe utilizarse únicamente para cambiar ruedas. No use el gato del vehículo para otras actividades aparte de cambiar una rueda en una emergencia.

ALERTA: El gato se debe utilizar sobre suelo firme y nivelado siempre que sea posible.

ALERTA: Nunca coloque nada entre el gato y el suelo.

ALERTA: Nunca coloque nada entre el gato y el vehículo.

ALERTA: Se recomienda colocar cuñas debajo de las ruedas del vehículo y que no haya ninguna persona dentro del vehículo que se levanta.

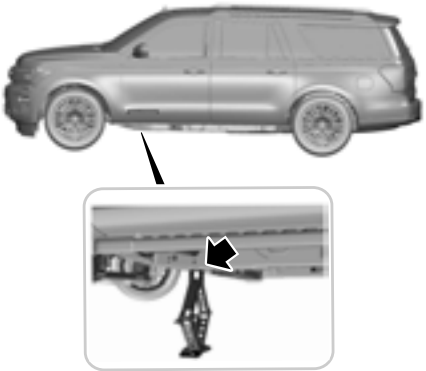
ALERTA: Si no se siguen estas instrucciones, podría aumentar el riesgo de pérdida de control del vehículo, lesiones o muerte.

Nota: *El gato no requiere mantenimiento ni lubricación adicional durante la vida útil del vehículo.*

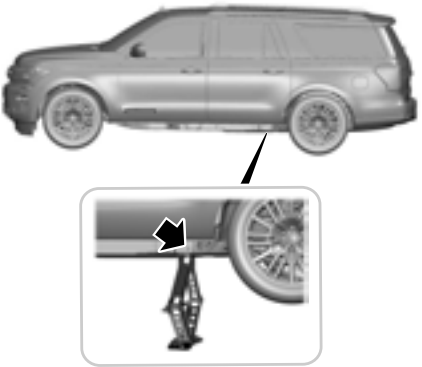
Cambio de una rueda para el camino

Nota: *Tanto el punto de apoyo para el gato delantero como trasero están en los rieles del bastidor. Las ubicaciones correctas en los rieles del bastidor están marcados con una flecha perforada en el riel del bastidor. Apoye el gato en los puntos indicados para evitar daños al vehículo.*

Punto de apoyo delanteros para el gato

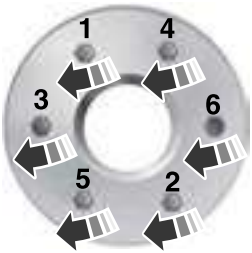


Puntos de apoyo traseros para el gato



1. Coloque el gato en la flecha del indicador del punto de apoyo para el gato lo más cerca de la ubicación de la llanta desinflada. Una la extensión de la manija del gato a la llave de rueda tal como se muestra y úsela para girar la manija del gato hacia la derecha a fin de elevar el vehículo hasta que la llanta desinflada se haya despegado por completo del suelo.

2. Quite las tuercas de seguridad con la llave de rueda. Reemplace la llanta desinflada con la llanta de refacción y asegúrese de que el vástago de válvula quede hacia fuera.
3. Vuelva a instalar las tuercas de seguridad hasta que la rueda quede bien ajustada contra la maza. No ajuste completamente las tuercas de seguridad sino hasta después de haber bajado la rueda.
4. Baje completamente el vehículo girando la manija del gato hacia la izquierda.
5. Quite el gato y apriete completamente las tuercas de la rueda en el orden que se indica. Ver **Tuercas de seguridad** (página 477).



Almacenamiento de la llanta desinflada o la llanta de refacción

1. Apoye la llanta en el suelo, cerca de la parte trasera del vehículo, con el lado del vástago de válvula hacia arriba.
2. Deslice parcialmente la rueda debajo del vehículo e instale el retenedor a través del centro de la rueda. Puede que deba quitar la tapa central de la rueda antes de deslizar el retenedor a través del centro de la rueda. Para quitar la tapa central, presiónela con la herramienta de gato desde el lado interior de la rueda. Jale el cable para alinear los componentes en el extremo del cable.
3. Usando la llave de dados, insértela a través del orificio detrás del asiento de la tercera fila y enganche el malacate.
4. Gire la llave de dados hacia la derecha hasta que la llanta suba hasta su posición de almacenamiento debajo del vehículo. Es más difícil girar la llave y la llanta de refacción produce un sonido de trinquete o se desliza cuando la llanta se eleva al ajuste máximo. Escuchará un clic del malacate, que indica que la llanta se almacenó correctamente.
5. Coloque cuidadosamente todas las herramientas en la bolsa del juego de herramientas.
6. Reinstale la bolsa del juego de herramientas en el gato y apriete las correas.
7. Reinstale el gato correctamente en el soporte y asegúrelo con la tuerca de mariposa.
8. Cierre el orificio de acceso con el tapón de goma.
9. Si el vehículo tiene un panel de acceso, vuelva a instalarlo.
10. Desbloquee la rueda.

TUERCAS DE SEGURIDAD

ALERTA: al instalar una rueda, elimine siempre la corrosión, la tierra o los materiales extraños de las superficies de montaje de la rueda o de la superficie de la maza de rueda, el tambor de freno o el disco de frenos donde hacen contacto con la rueda. Cerciórese de asegurar todos los sujetadores que fijan el rotor a la maza, de manera que no interfieran con las superficies de montaje de la rueda. La instalación de las ruedas sin el contacto metal con metal correcto en las superficies de montaje de las ruedas puede hacer que las tuercas de las ruedas se suelten y la rueda se salga mientras el vehículo está en movimiento, lo que produciría la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

Medida del tornillo	Nm [1]
M14 x 1.5	204 Nm

[1] Las especificaciones de torque son para roscas de tornillos y tuercas sin suciedad ni óxido. Solo utilice nuestras tuercas de rueda de reemplazo o los tornillos de rueda recomendados.

Vuelva a apretar las tuercas de rueda según el torque especificado, dentro de 160 km luego de cualquier alteración de las ruedas, por ejemplo, rotación de llantas, cambio de una llanta desinflada o extracción de la rueda.

A Orificio guía de la maza.

Inspeccione el orificio guía de la rueda y la superficie de montaje antes de la instalación. Elimine cualquier corrosión y partículas sueltas visibles.

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR

Motor	Especificación
Relación de compresión.	10,5:1
Cilindrada.	3.497 cm^3
Orden de encendido.	1-4-2-5-3-6
Sistema de encendido.	Bujía con bobina
Claro entre electrodos de bujía.	0,7 mm - 0,8 mm

PIEZAS MOTORCRAFT

Componente	Número de pieza Motorcraft
Elemento del filtro de aire.	FA-1883
Batería.	BAGM-48H6-760
Filtro de aire de la cabina.	FP-92
Filtro de aceite del motor.[1]	FL-500-S
Hoja del limpiador de la ventana trasera	WW-1107
Bujía.	SP-596
Hoja del limpiaparabrisa.	WW-2248

[1] Si no hay disponible un filtro de aceite Motorcraft, use un filtro de aceite que cumpla la especificación de rendimiento de la industria SAE/USCAR-36.

Recomendamos piezas Motorcraft que estén disponibles en su distribuidor autorizado o en www.parts.ford.com. Diseñamos estas piezas para que su vehículo cumpla o sobrepase nuestras especificaciones. El uso de otras piezas podría afectar el rendimiento del vehículo, sus emisiones y su durabilidad. La garantía podría anularse si hay cualquier tipo de daño relacionado con el uso de otras piezas.

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES DEL ACEITE DEL MOTOR

Utilice aceite que cumpla con la especificación definida y el grado de viscosidad.

Si utiliza aceite que no cumple con la especificación definida y el grado de viscosidad, esto podría provocar:

- Daño del componente que la garantía del vehículo no cubre.
- Periodos más largos de giro del motor.
- Aumento de los niveles de emisión.
- Reducción en el rendimiento del motor.
- Reducción en la economía de combustible.

Un aceite que muestra este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de economía de combustible de ILSAC.

Recomendamos aceite de motor Motorcraft® para su vehículo. Si no hay aceite Motorcraft® disponible, use aceites de motor que tengan el grado de viscosidad recomendado, que exhiban la marca de certificación API para motores de gasolina.

No use aditivos de aceite del motor complementarios porque son innecesarios y podrían producir daños en el motor que no están cubiertos por la garantía del vehículo.

Capacidades

Versión	Incluido filtro de aceite
Todas	5,7 L

Materiales

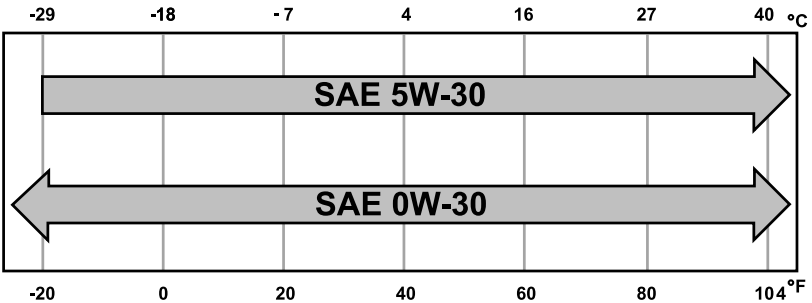
Denominación	Especificación
Aceite de motor: SAE 5W-30 - Mezcla sintética	WSS-M2C961-A1

Aceite del motor alternativo para climas extremadamente fríos

Para mejorar el rendimiento del arranque en frío del motor, use el siguiente aceite del motor en climas en los cuales la temperatura ambiente alcanza -30ºC o menos.

Materiales

Denominación	Especificación
Aceite del motor - SAE 0W-30 - Mezcla sintética	WSS-M2C963-A1



CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA DE ENFRIAMIENTO

Utilice un refrigerante que cumpla con la especificación definida.

Si utiliza refrigerante que no cumple con la especificación definida, esto podría provocar:

- Daño del componente que la garantía del vehículo no cubre.
- Reducción en el rendimiento del motor.

Capacidades

Versión	Cantidad
Todas	15,1 L

Materiales

Denominación	Especificación
Anticongelante	WSS-M97B57-A2

CAPACIDAD DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE

Capacidades

Versión	Cantidad
Básico	89,3 L
Expedition MAX	105,2 L

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO

ALERTA: El sistema de refrigerante del aire acondicionado contiene refrigerante bajo gran presión. Solo personal calificado debe realizar mantenimiento al sistema de refrigerante del aire acondicionado. Al abrir el sistema de refrigerante del aire acondicionado se podrían producir lesiones personales.

Utilice un refrigerante y un aceite que cumplan las especificaciones definidas.

Si utiliza un refrigerante y un aceite que no cumplen con las especificaciones definidas, esto podría provocar:

- Daño del componente que la garantía del vehículo no cubre.
- Reducción en el rendimiento del motor.

Capacidades

Versión	Refrigerante	Aceite refrigerante
Todas	1,11 kg	180 ml

Materiales

Denominación	Especificación
Motorcraft® Refrigerante R-134a MYN-19	WSH-M17B19-A
Aceite para Aire Acondicionado YN-12-D	WSH-M1C231-B

ESPECIFICACIÓN DEL LÍQUIDO LAVAPARABRISA

Capacidades

Versión	Cantidad
Todas	Rellene según sea necesario.

Materiales

Denominación	Especificación
Líquido limpiaparabrisas	WSS-M14P19-A

ESPECIFICACIÓN DEL LÍQUIDO DE FRENOS

Utilice líquido que cumpla con la especificación definida y el grado de viscosidad.

Si utiliza líquido que no cumple con la especificación definida y el grado de viscosidad, esto podría provocar:

- Daño del componente que la garantía del vehículo no cubre.
- Menor rendimiento de los frenos.

Nota: *Recomendamos utilizar Dot 4 Low Viscosity (LV) High Performance Brake Fluid que cumple con las especificaciones WSS-M6C65-A2 o los estándares ISO 4925 Clase 6. Si usa algún otro líquido distinto del recomendado, se podría reducir el rendimiento de los frenos y no cumplir nuestros estándares de rendimiento. Mantenga el líquido de frenos limpio y seco. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales podría dañar el sistema de frenos y provocar una falla.*

Capacidades

Versión	Cantidad
Todas	Rellene según sea necesario.

Materiales

Denominación	Especificación
Líquido para frenos	WSS-M6C65-A2

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES DEL LÍQUIDO DE LA CAJA DE TRANSFERENCIA

Utilice líquido que cumpla con la especificación definida y el grado de viscosidad.

Si utiliza líquido que no cumple con la especificación definida y el grado de viscosidad, esto podría provocar:

- Daño del componente que la garantía del vehículo no cubre.
- Reducción en el rendimiento del motor.

Capacidades

Versión	Cantidad
Todas	1,3–1,5 L

Materiales

Denominación	Especificación
Líquido de transmisión automática	WSS-M2C938-A MERCON® LV,

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES DEL LÍQUIDO DEL EJE DELANTERO

Utilice líquido que cumpla con la especificación definida y el grado de viscosidad.

Si utiliza líquido que no cumple con la especificación definida y el grado de viscosidad, esto podría provocar:

- Daño del componente que la garantía del vehículo no cubre.
- Reducción en el rendimiento del motor.

Capacidades

Versión	Cantidad
Tracción en las cuatro ruedas.	1,7 L

Materiales

Denominación	Especificación
Motorcraft® SAE 75W-85 Premium Synthetic Hypoid Gear Lubricant XY-75W85-QL	WSS-M2C942-A

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES DEL LÍQUIDO DEL EJE TRASERO

Utilice líquido que cumpla con la especificación definida y el grado de viscosidad.

Si utiliza líquido que no cumple con la especificación definida y el grado de viscosidad, esto podría provocar:

- Daño del componente que la garantía del vehículo no cubre.
- Reducción en el rendimiento del motor.

Eje trasero: 8.8

Capacidades

Versión	Cantidad
Todos.	2,4 L

Materiales

Denominación	Especificación
Motorcraft® SAE 75W-85 Premium Synthetic Hypoid Gear Lubricant XY-75W85-QL	WSS-M2C942-A

Eje trasero: 9.75 pulg. sin deslizamiento limitado

Capacidades

Versión	Cantidad
Todos.	2,4 L

Materiales

Denominación	Especificación
Motorcraft® SAE 75W-85 Premium Synthetic Hypoid Gear Lubricant XY-75W85-QL	WSS-M2C942-A

Eje trasero: 9.75 pulg. con deslizamiento limitado

Capacidades

Versión	Cantidad
Todos.	2,3 L [1]

[1] Para volver a llenar completamente los ejes con deslizamiento limitado, agregue 4 onzas líquidas (118 ml) de modificador de aditivo de fricción XL-3 o equivalente, que cumpla con las especificaciones EST-M2C118-A. Incluya este modificador de fricción en el volumen total de lubricante de 2.4 cuartos de galón (2.3 L).

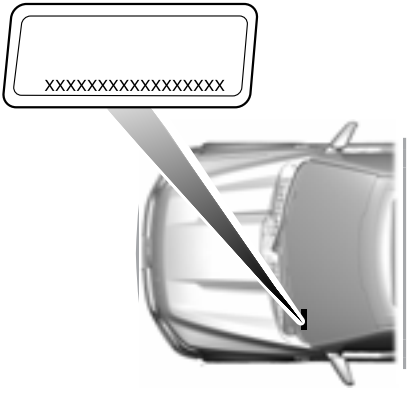
Materiales

Denominación	Especificación
Modificador de fricción	EST-M2C118-A
Motorcraft® SAE 75W-85 Premium Synthetic Hypoid Gear Lubricant XY-75W85-QL	WSS-M2C942-A

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

UBICACIÓN DEL NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

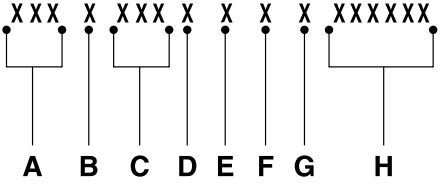
El número de identificación del vehículo se encuentra en el lado izquierdo del tablero de instrumentos.



Nota: *En la ilustración, XXXX representa el número de identificación del vehículo.*

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

El número de identificación del vehículo contiene la siguiente información:



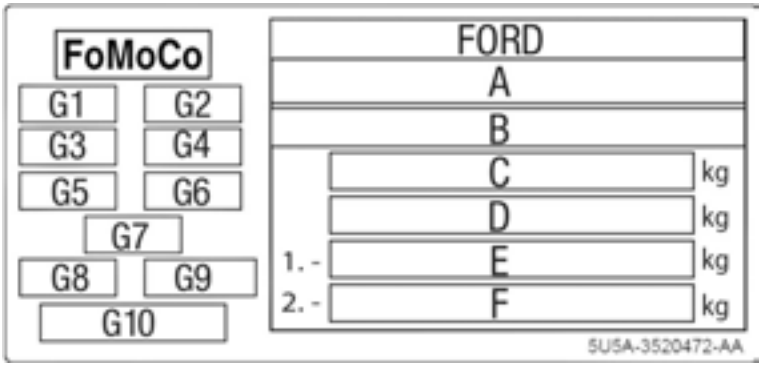
A	Código de planta de fabricación.
B	Sistema de frenos, peso bruto vehicular máximo, dispositivos de sujeción y sus ubicaciones.
C	Modelo, línea de vehículo, serie, tipo de carrocería.
D	Motor o tipo de motor.
E	Dígito de verificación.
F	Año de modelo.
G	Planta de ensamble.
H	Número de secuencia de producción.

PLACA DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

UBICACIÓN DE LA PLACA DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

La placa de identificación del vehículo está dentro de la apertura de la puerta del lado del pasajero.

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA PLACA DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO



A	Número del certificado de conformidad
B	Número de identificación del vehículo
C	Peso de carga máximo permitido del vehículo (GVWR)
D	Peso de combinación máximo permitido (GCWR)
E	Peso de eje delantero máximo permitido (GAWR delantero)
F	Peso de eje trasero máximo permitido (GAWR trasero)
G1	Lado del conductor
G2	Código del motor
G3	Código de la transmisión
G4	Código de eje
G5	Vestidura exterior
G6	Pintura exterior
G7	Emisiones
G8	Versión
G9	Versión
G10	Homologación de tipo

Nota: *La placa de identificación del vehículo puede variar de la que se muestra.*

Nota: *La información que aparece en la placa de identificación del vehículo depende de los requisitos del mercado.*

Vehículo conectado

QUÉ ES UN VEHÍCULO CONECTADO

Un vehículo conectado cuenta con tecnología que le permite conectarse a una red móvil y acceder a una amplia gama de funciones. Cuando se usa en conjunto con la aplicación FordPass, puede permitirle monitorear y controlar el vehículo de mejor manera. Por ejemplo, podría revisar la presión de las llantas, el nivel de combustible y la ubicación del vehículo. Para obtener más información, consulte el sito web local de Ford.

REQUISITOS DEL VEHÍCULO CONECTADO

Las funcionalidades de servicios conectados y otras características relacionadas requieren una red del vehículo compatible.

Algunas de las funciones remotas requieren una activación de servicio adicional. Inicie sesión en su cuenta Ford para obtener detalles. Es posible que se apliquen los términos y mensajes o tarifas de datos de terceros.

LIMITACIONES DEL VEHÍCULO CONECTADO

Es posible que la tecnología, las redes de teléfonos celulares o las normativas influyan sobre la funcionalidad y la disponibilidad, o sobre la entrega constante de ciertas características. Es posible incluso que estas tarifas impidan que algunas características funcionen.

CONEXIÓN DEL VEHÍCULO A UNA RED MÓVIL

QUÉ ES EL MÓDEM

El módem permite el acceso a una gama de características integradas en el vehículo.

HABILITACIÓN Y DESHABILITACIÓN DEL MÓDEM - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS

1. Presione ***Ajustes***.
2. Presione ***Conectividad***.
3. Presione ***Funciones de vehículo conectado***.
4. Active y desactive la conectividad del vehículo.

HABILITACIÓN Y DESHABILITACIÓN DEL MÓDEM - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 15 PULGADAS

Toque el cajón del vehículo en la parte superior izquierda de la pantalla.

1. Presione ***Conectividad***.
2. Presione ***Funciones de vehículo conectado***.
3. Active y desactive la conectividad del vehículo.

CONEXIÓN DE FORDPASS CON EL MÓDEM

1. Asegúrese de que el módem está activado. Para esto, use el menú de ajustes del vehículo.
2. Abra la aplicación FordPass en su dispositivo e inicie sesión.

3. Agregue su vehículo o selecciónelo si ya está agregado.
4. Seleccione la opción para activar su vehículo.
5. Asegúrese de que el nombre en la pantalla coincida con el nombre que aparece en su cuenta de FordPass.
6. Confirme que la cuenta FordPass está conectada al módem.

CONEXIÓN DEL VEHÍCULO A UNA RED WI-FI - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS

Seleccione la opción de ajustes en la barra de funciones.

1. Presione ***Conectividad***.
2. Presione ***Administrar redes Wi-Fi***.
3. Active ***Wi-Fi***.
4. Presione ***Ver redes disponibles***.
5. Seleccione una red Wi-Fi disponible.

Nota: *Ingrese la contraseña de red para conectarse a una red segura.*

CONEXIÓN DEL VEHÍCULO A UNA RED WI-FI - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 15 PULGADAS

Acceda al menú de aplicaciones en la pantalla táctil.

1. Presione ***Conectividad***.
2. Presione ***Administrar redes Wi-Fi***.
3. Active ***Wi-Fi***.
4. Presione ***Ver redes disponibles***.
5. Seleccione una red Wi-Fi disponible.

Nota: *Ingrese la contraseña de red para conectarse a una red segura.*

VEHÍCULO CONECTADO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

VEHÍCULO CONECTADO – PREGUNTAS FRECUENTES - VEHÍCULOS CON: MÓDEM

Síntoma	Posible causa y solución
No puedo confirmar la conexión de mi cuenta FordPass con el módem.	– El módem no está activado. • Active la conectividad del vehículo. – Señal de red débil. • Acerque el vehículo a un lugar donde la señal de la red no se encuentre obstruida.

VEHÍCULO CONECTADO – PREGUNTAS FRECUENTES - VEHÍCULOS CON: QUEMACOCOS PLEGABLE

¿Por qué no puedo confirmar la conexión de mi cuenta FordPass al modem?

- El modem no está habilitado. Active la conectividad del vehículo.
- La señal de red es débil. Acerque el vehículo a un lugar donde la señal de la red no se encuentre obstruida.

¿Por qué no puedo conectarme a una red Wi-Fi?

- Usted ingresó una contraseña de red incorrecta. Ingrese la contraseña correcta.
- La señal de red es débil. Acerque el vehículo al router de Wi-Fi o a un lugar donde la señal de la red no se encuentre obstruida.
- Hay varios puntos de acceso en el rango con el mismo nombre de red. Escoja un nombre específico para su red. No use el nombre predeterminado a menos que contenga un identificador único, por ejemplo, una parte de la dirección MAC.

¿Por qué se desconecta el Wi-Fi luego de una conexión exitosa?

- La señal de red es débil. Acerque el vehículo al router de Wi-Fi o a un lugar donde la señal de la red no se encuentre obstruida.

¿Qué puedo hacer si estoy cerca de un router Wi-Fi pero la intensidad de señal es débil?

- Si el vehículo cuenta con parabrisa calentado, ubíquelo de manera tal que el parabrisas no quede orientado hacia el router de Wi-Fi.
- Si el vehículo tiene tinteado metálico en las ventanas, pero no en el parabrisa, ubique el vehículo de forma tal que el parabrisa esté orientado hacia el router de Wi-Fi, o bien abra las ventanas que estén orientadas hacia este.
- Si el vehículo tiene tinteado metálico en las ventanas y el parabrisa, abra las ventanas que están orientadas hacia el router de Wi-Fi.
- Si su vehículo está en un estacionamiento y la puerta está cerrada, ábrala ya que la misma puede bloquear la señal.

¿Por que no puedo ver una red que esperaría encontrar en la lista de redes disponibles?

- La red está oculta. Haga visible la red e intente nuevamente, o agregue la red manualmente en el menú configuración Wi-Fi.
- Algunos tipos de seguridad de red no son compatibles, como WEP, por ejemplo.

¿Por qué demoran tanto las descargas de software?

- La señal de red es débil. Acerque el vehículo al router de Wi-Fi o a un lugar donde la señal de la red no se encuentre obstruida.
- La señal Wi-Fi tiene mucha demanda o la conexión a internet es lenta. Use una red Wi-Fi más confiable.

¿Por qué no se actualiza el software cuando el sistema parece conectarse a una red Wi-Fi y la intensidad de señal es excelente?

- No hay actualizaciones de software disponibles en este momento.
- Seleccione la opción de actualizaciones automáticas en el menú configuración para habilitar la actualización automática de software o contacte un distribuidor autorizado.
- Puede haber un problema de conexión. Compruebe la red usando otro dispositivo.

CREACIÓN DE UN PUNTO DE CONEXIÓN WI-FI DEL VEHÍCULO - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS

Puede crear un punto de conexión wifi en el vehículo y permitir que los dispositivos se conecten y tengan acceso a Internet.

Seleccione la opción de ajustes en la barra de funciones.

1. Presione ***Punto de conex. del veh.***.

Nota: *El ajuste predeterminado del punto de conexión del vehículo es activado.*

2. Presione ***Ajustes***.
3. Presione ***Editar***.
4. Presione ***Visibilidad de Wi-Fi***.

Nota: *El ajuste predeterminado de la visibilidad del punto de conexión es activado.*

Detección de nombre y contraseña del punto de conexión wifi

Seleccione la opción de ajustes en la barra de funciones.

1. Presione ***Punto de conex. del veh.***.
2. Presione ***Ajustes***.

Nota: *El nombre de la red es el nombre del punto de conexión.*

3. Presione ***Ver contraseña***.

Conexión de un dispositivo al punto de conexión wifi

1. En su dispositivo, active el wifi y seleccione el punto de conexión de la lista de redes wifi disponibles.
2. Cuando se le solicite, introduzca la contraseña.

Adquisición de un plan de datos

1. Conecte un dispositivo al punto de conexión.

Nota: *El portal del operador de red del vehículo se abre en su dispositivo.*

2. Si el portal no se abre en el dispositivo, abra un sitio web y redireccione al portal del operador de red del vehículo.

Nota: *Los sitios web seguros no realizan redireccionamiento.*

3. Siga las instrucciones que aparecen en el portal del operador a fin de adquirir un plan.

Nota: *Si tiene un plan activo, el sistema no redirecciona al portal del operador de red del vehículo cuando conecta un dispositivo. Visite el sitio web del operador de red del vehículo para adquirir más datos.*

Nota: *Si hay información de uso de datos disponible en el menú del punto de conexión del vehículo, es aproximada.*

Nota: *Si realiza un restablecimiento maestro, el sistema no quita al vehículo de la cuenta del operador de red del vehículo. Para quitar al vehículo de la cuenta, póngase en contacto con el operador de red del vehículo.*

Nota: *El operador de red del vehículo proporciona servicios de punto de conexión del vehículo y están sujetos al acuerdo, la cobertura y la disponibilidad de este.*

CREACIÓN DE UN PUNTO DE CONEXIÓN WI-FI DEL VEHÍCULO - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 15 PULGADAS

Puede crear un punto de conectividad Wi-Fi en su vehículo y permitir el acceso a Internet.

Toque el cajón del vehículo en la parte superior izquierda de la pantalla.

1. Presione ***Punto de conex. del veh.***.

Nota: *El ajuste predeterminado del punto de conectividad del vehículo es activado.*

2. Presione Ajustes en el menú Punto de conexión del vehículo.
3. Presione ***Editar***.
4. Active o desactive la opción de visibilidad de Wi-Fi.

Nota: *El ajuste predeterminado de la visibilidad de Wi-Fi es activado.*

Búsqueda de nombre y contraseña del punto de conexión Wi-Fi

Toque el cajón del vehículo en la parte superior izquierda de la pantalla.

1. Presione ***Punto de conex. del veh.***.
2. Presione Ajustes en el menú Punto de conexión del vehículo.

Nota: *El nombre de la red es el nombre del punto de conexión.*

3. Active o desactive la opción Mostrar contraseña.

Conexión de un dispositivo al punto de conexión Wi-Fi

1. En su dispositivo, active Wi-Fi y seleccione el punto de conectividad de la lista de redes Wi-Fi disponibles.
2. Cuando se le solicite, introduzca la contraseña.

Adquisición de un plan de datos

1. Conecte un dispositivo al punto de conexión.

Nota: *El portal del portador de red del vehículo se abre en su dispositivo.*

2. Si el portal no se abre en el dispositivo, abra un sitio web y redireccione al portal del portador de red del vehículo.

Nota: *Los sitios web seguros no pueden redirigir.*

3. Siga las instrucciones que aparecen en el portal del portador a fin de comprar un plan.

Nota: *Si tiene un plan activo, el sistema no redirecciona al portal del portador de red del vehículo cuando conecta un dispositivo. Visite el sitio web del portador de red del vehículo para adquirir más datos.*

Nota: *Si hay información de uso de datos disponible en el menú del punto de conexión del vehículo, es aproximada.*

Nota: *Si realiza un restablecimiento maestro, el sistema no quita al vehículo de la cuenta del portador de red del vehículo. Para quitar al vehículo de la cuenta, póngase en contacto con el portador de red del vehículo.*

Nota: *El operador de red del vehículo proporciona los servicios de punto de conectividad del vehículo y están sujetos al acuerdo, la cobertura y la disponibilidad de este.*

CAMBIO DEL NOMBRE O LA CONTRASEÑA DEL PUNTO DE CONEXIÓN WI-FI DEL VEHÍCULO - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 12.3 PULGADAS

Seleccione la opción de ajustes en la barra de funciones.

1. Presione ***Punto de conex. del veh.***.
2. Presione ***Ajustes***.
3. Presione ***Editar***.
4. Presione ***Cambiar nombre de red***.
5. Ingrese su nombre de red; requerido.
6. Presione ***Finalizar***.
7. Presione ***Cambiar contraseña***.
8. Ingrese la contraseña que se le solicita.
9. Presione ***Finalizar***.

Cambio del de la frecuencia punto de conexión Wi-Fi

Nota: *La banda de frecuencia del punto de conexión del vehículo se puede seleccionar según las capacidades del dispositivo. No podrá conectar el dispositivo al punto de conexión si no admite la banda de frecuencia seleccionada.*

Seleccione la opción de ajustes en la barra de funciones.

1. Presione ***Punto de conex. del veh.***.
2. Presione ***Ajustes***.
3. Presione ***Editar***.
4. Seleccione una frecuencia.

CAMBIO DEL NOMBRE O LA CONTRASEÑA DEL PUNTO DE CONEXIÓN WI-FI DEL VEHÍCULO - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE 15 PULGADAS

Toque el cajón del vehículo en la parte superior izquierda de la pantalla.

1. Presione ***Punto de conex. del veh.***.
2. Presione Ajustes en el menú Punto de conexión del vehículo.
3. Presione ***Editar***.
4. Presione ***Cambiar nombre de red***.
5. Ingrese su nombre de red; requerido.
6. Oprima la tecla ENTER para guardar el nombre de la red.
7. Presione ***Cambiar contraseña***.
8. Ingrese la contraseña que se le solicita.
9. Oprima la tecla ENTER para guardar la contraseña.

Cambio del de la frecuencia punto de conexión Wi-Fi

Nota: *La banda de frecuencia del punto de conexión del vehículo se puede seleccionar según las capacidades del dispositivo. No podrá conectar el dispositivo al punto de conexión si no admite la banda de frecuencia seleccionada.*

Toque el cajón del vehículo en la parte superior izquierda de la pantalla.

1. Presione ***Punto de conex. del veh.***.
2. Presione Ajustes en el menú Punto de conexión del vehículo.
3. Presione ***Editar***.
4. Seleccione una frecuencia.

PRECAUCIONES DEL SISTEMA DE AUDIO

ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Escuchar audio a volumen alto por períodos prolongados podría dañar su audición.

IDENTIFICACIÓN DE LA UNIDAD DE AUDIO

La apariencia de los controles podría ser distinta de la que se muestra aquí, según las opciones de su vehículo.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA UNIDAD DE AUDIO

Presione el botón en el control de volumen.

SELECCIÓN DE LA FUENTE DE AUDIO

Unidad de audio

Presione para abrir el menú de fuente de medios.

Puede presionarlo varias veces para cambiar la fuente de audio o desplazarse por las fuentes de medios.

Pantalla táctil

Presione ***Fuentes*** en la pantalla táctil para abrir el menú de fuente de medios.

REPRODUCCIÓN O PAUSA DE LA FUENTE DE AUDIO

Unidad de audio

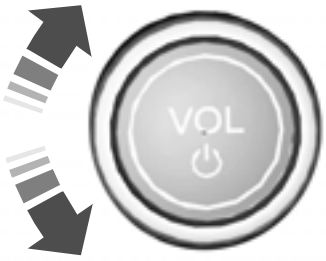
Presione el botón para pausar la reproducción. Presione de nuevo para continuar reproduciendo.

Pantalla táctil

Presione el botón para pausar la reproducción. Presione de nuevo para continuar reproduciendo.

Nota: *No todas las fuentes se pueden pausar.*

AJUSTE DE VOLUMEN



Gire para ajustar el volumen.

En algunos vehículos se podría ajustar el volumen con los botones del volante de dirección.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MODO ALEATORIO

Presione el botón en la pantalla táctil para activar o desactivar el modo de selección aleatoria.

Nota: *No todas las fuentes poseen modo de selección aleatoria.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MODO DE REPETICIÓN

Presione el botón en la pantalla táctil para activar o desactivar el modo de repetición.

Nota: *No todas las fuentes poseen modo de repetición.*

AJUSTE DE UNA MEMORIA

1. Seleccione una estación o un canal.
2. Mantenga presionado un botón de presintonía de memoria de la pantalla táctil.

Nota: *El audio se silencia brevemente mientras el sistema guarda la presintonía y retorna una vez que esta se almacena.*

Nota: *Puede guardar presintonías de varias fuentes en la barra de memoria.*

SILENCIAMIENTO DEL AUDIO

Presione para silenciar la señal. Vuelva a presionar para restablecer la señal.

AJUSTE DE LA CONFIGURACIÓN DE SONIDO

Balance y atenuación (Si está equipado)

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes de sonido***.
3. Presione ***Balance / Atenuación***.
4. Presione las flechas para ajustar las configuraciones.

Ajustes de tono

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes de sonido***.
3. Presione ***Ajustes de tono***.
4. Presione las flechas o la barra deslizante para ajustar las configuraciones.

Volumen compensado por la velocidad

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes de sonido***.
3. Presione ***Adaptación de volumen***.
4. Presione un ajuste.

Modo ocupación (Si está equipado)

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes de sonido***.
3. Presione ***Modo de ocupación***.
4. Presione un ajuste.

Modo de sonido (Si está equipado)

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes de sonido***.
3. Presione ***Modo de sonido***.
4. Presione un ajuste.

AJUSTE DEL RELOJ Y FECHA

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes de reloj***.
3. Ajusta la hora.

Nota: *Las opciones **AM** y **PM** no están disponibles si **Modo de 24 horas** está activado.*

Cómo encender y apagar las actualizaciones de hora automáticas

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes de reloj***.
3. Active o desactive ***Actualizar zona horaria***.

RADIO AM/FM

LIMITACIONES DE LA RADIO AM/FM

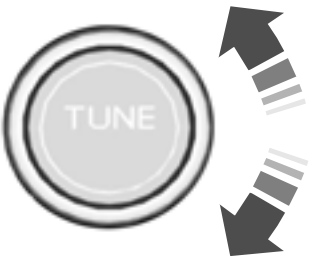
Mientras más se aleja de una estación AM o FM, más débil es la señal y la recepción.

Los cerros, montañas, edificios altos, puentes, túneles, pasos elevados en autopistas, estacionamientos de varios pisos, follajes de árboles densos y las tormentas eléctricas pueden interferir con la recepción.

Cuando pasa por una torre de radiodifusión en tierra, una señal más potente puede superar a una más débil y generar un silencio del sistema de audio.

SELECCIÓN DE UNA ESTACIÓN DE RADIO

Selección manual de una estación de radio



Gire para buscar a través de la banda de radiofrecuencia.

Uso de Sintonización directa

1. Presione ***Sintoniz. directa*** para abrir el teclado numérico.
2. Ingrese la estación de su preferencia.

Nota: *solo puede ingresar una estación válida para la fuente de audio que está escuchando actualmente.*

Usar Búsqueda

Presione cualquiera de los botones. El sistema se detiene en la primera estación que encuentre en esa dirección.

Usar Lista de estaciones

1. Presione ***Revisar***.

Nota: *solo disponible en radio FM.*

2. Presione una estación.

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA PANTALLA

Unidad de audio

Presione el botón.

Pantalla táctil

Para apagar la pantalla:

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes de pantalla***.
3. Presione ***Pantalla desactivada***.

Nota: *el ajuste predeterminado de la pantalla es encenderse cada vez que activa el vehículo.*

Para encender la pantalla, presione cualquier lugar en la pantalla táctil.

PRECAUCIONES DEL SISTEMA DE AUDIO

ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Escuchar audio a volumen alto por períodos prolongados podría dañar su audición.

IDENTIFICACIÓN DE LA UNIDAD DE AUDIO

Nota: *La apariencia de los controles podría ser distinta de la que se muestra aquí, según las opciones de su vehículo.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA UNIDAD DE AUDIO

Presione el botón en el control de volumen.

SELECCIÓN DE LA FUENTE DE AUDIO

Presione ***Fuentes*** en la pantalla táctil para abrir el menú de fuente de medios.

REPRODUCCIÓN O PAUSA DE LA FUENTE DE AUDIO

Unidad de audio

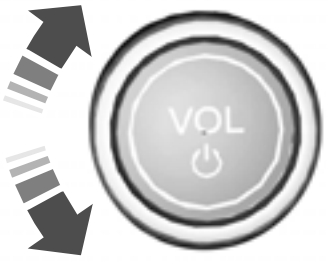
Presione el botón para pausar la reproducción. Presione de nuevo para continuar reproduciendo.

Pantalla táctil

Presione el botón para pausar la reproducción. Presione de nuevo para continuar reproduciendo.

Nota: *No todas las fuentes se pueden pausar.*

AJUSTE DE VOLUMEN



Gire para ajustar el volumen.

En algunos vehículos se podría ajustar el volumen con los botones del volante de dirección.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MODO ALEATORIO

Presione el botón en la pantalla táctil para activar o desactivar el modo de selección aleatoria.

Nota: *No todas las fuentes poseen modo de selección aleatoria.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MODO DE REPETICIÓN

Presione el botón en la pantalla táctil para activar o desactivar el modo de repetición.

Nota: *No todas las fuentes poseen modo de repetición.*

AJUSTE DE UNA MEMORIA

1. Seleccione una estación o un canal.
2. Mantenga presionado un botón de presintonía de memoria de la pantalla táctil.

Nota: *El audio se silencia brevemente mientras el sistema guarda la presintonía y retorna una vez que esta se almacena.*

Nota: *Puede guardar presintonías de varias fuentes en la barra de memoria.*

SILENCIAMIENTO DEL AUDIO

Presione el botón en el volante de dirección para silenciar el audio.

Presione para silenciar la señal. Vuelva a presionar para restablecer la señal.

AJUSTE DE LA CONFIGURACIÓN DE SONIDO

Balance y atenuación (Si está equipado)

1. Acceda al menú del vehículo en la pantalla táctil.
2. Presione ***AJUSTES***.
3. Presione ***Sonido***.
4. Presione ***Balance / Atenuación***.
5. Presione las flechas para ajustar las configuraciones.

Ajustes de tono

1. Acceda al menú del vehículo en la pantalla táctil.
2. Presione ***AJUSTES***.

3. Presione ***Sonido***.
4. Presione ***Ajustes de tono***.
5. Use la barra deslizante para ajustar las configuraciones.

Volumen compensado por la velocidad

1. Acceda al menú del vehículo en la pantalla táctil.
2. Presione ***AJUSTES***.
3. Presione ***Sonido***.
4. Presione ***Adaptación de volumen***.
5. Presione un ajuste.

Modo de ocupación (Si está equipado)

1. Acceda al menú del vehículo en la pantalla táctil.
2. Presione ***AJUSTES***.
3. Presione ***Sonido***.
4. Presione ***Modo de ocupación***.
5. Presione un ajuste.

Modo de sonido (Si está equipado)

1. Acceda al menú del vehículo en la pantalla táctil.
2. Presione ***AJUSTES***.
3. Presione ***Sonido***.
4. Presione ***Modo de sonido***.
5. Presione un ajuste.

AJUSTE DEL RELOJ Y FECHA

1. Acceda al menú del vehículo en la pantalla táctil.
2. Presione ***AJUSTES***.
3. Presione ***Reloj***.
4. Ajusta la hora.

Nota: *Las opciones **AM** y **PM** no están disponibles si **Modo de 24 horas** está activado.*

5. Presione las flechas para ajustar las configuraciones.

Cómo encender y apagar las actualizaciones de hora automáticas

1. Acceda al menú del vehículo en la pantalla táctil.
2. Presione ***AJUSTES***.
3. Presione ***Reloj***.
4. Encienda o apague ***Actualizar zona horaria***.

RADIO AM/FM

LIMITACIONES DE LA RADIO AM/FM

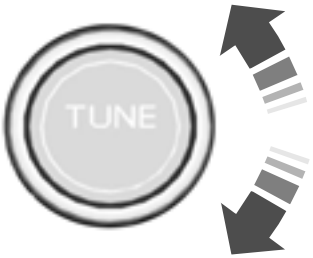
Mientras más se aleja de una estación AM o FM, más débil es la señal y la recepción.

Los cerros, montañas, edificios altos, puentes, túneles, pasos elevados en autopistas, estacionamientos de varios pisos, follajes de árboles densos y las tormentas eléctricas pueden interferir con la recepción.

Cuando pasa por una torre de radiodifusión en tierra, una señal más potente puede superar a una más débil y generar un silencio del sistema de audio.

SELECCIÓN DE UNA ESTACIÓN DE RADIO

Selección manual de una estación de radio



Gire para buscar a través de la banda de radiofrecuencia.

Uso de Sintonización directa

1. Presione ***Sintoniz. directa*** para abrir el teclado numérico.
2. Ingrese la estación de su preferencia.

Nota: *solo puede ingresar una estación válida para la fuente de audio que está escuchando actualmente.*

Usar Búsqueda

Presione cualquiera de los botones. El sistema se detiene en la primera estación que encuentre en esa dirección.

Usar Lista de estaciones

1. Presione ***Revisar***.

Nota: *solo disponible en radio FM.*

2. Presione una estación.

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA PANTALLA

Unidad de audio

Presione el botón.

Pantalla táctil

Para apagar la pantalla:

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes de pantalla***.
3. Presione ***Pantalla desactivada***.

Nota: *el ajuste predeterminado de la pantalla es encenderse cada vez que activa el vehículo.*

Para encender la pantalla, presione cualquier lugar en la pantalla táctil.

PRECAUCIONES DE LA PANTALLA DE INFORMACIÓN Y ENTRETENIMIENTO

ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

LIMITACIONES DE LA PANTALLA DE INFORMACIÓN Y ENTRETENIMIENTO

Funciones restringidas por la velocidad

Por su seguridad, algunas funciones no se encuentran disponibles mientras el vehículo está en movimiento a más de 8 km/h. Los ajustes que no son cruciales mientras maneja el vehículo aparecen como restringidos en la pantalla. Entre algunos de estos ajustes se encuentran:

- Actualizaciones del sistema.
- Configuración de perfiles personales.
- Configuración de modo valet.
- Ajustes de Asistencia al conductor.

Ajustes del vehículo

- Configuración de MyKey.
- Configuración de códigos del teclado de puerta.
- Configuración de código de acceso de respaldo para arranque.

Estas funciones restringidas quedan nuevamente disponibles cuando el vehículo ya no esté en movimiento.

BARRA DE ESTADO

La barra está en la parte superior de la pantalla e indica el estado de las funciones del vehículo.

Sistema de audio

Sistema de audio silenciado.

Dispositivo conectado.

Micrófono del teléfono celular silenciado.

Llamada en curso.

Reproductor de medios

Intensidad de la señal de la red del teléfono celular.

Roaming de teléfono celular.

Mensaje de texto recibido.

Mensaje de correo electrónico no leído.

Sistema de notificación automática de colisión desactivado.

Estado de la batería del teléfono celular.

Datos del vehículo

Wi-Fi disponible.

Wi-Fi conectado.

Uso compartido de datos del vehículo activado.

Uso compartido de datos del vehículo desactivado.

Uso compartido de ubicación del vehículo activado.

Uso compartido de ubicación y datos del vehículo activado.

Actualización del sistema del vehículo

Actualización del sistema del vehículo disponible.

La actualización del sistema del vehículo requiere programación.

La actualización del sistema del vehículo requiere consentimiento.

La actualización del sistema del vehículo requiere Wi-Fi.

Recordatorio de programación de actualización del sistema del vehículo.

Falló la actualización del sistema del vehículo.

Actualización exitosa del sistema del vehículo.

Cargador de accesorios inalámbricos.

Cargador de accesorios inalámbricos activo.

BARRA DE FUNCIONES

La barra de característica se ubica en la parte inferior de la pantalla y le permite acceder a las funciones del vehículo.

Presione para usar la radio, un dispositivo USB, un reproductor multimedia o un dispositivo ***Bluetooth®***.

Presione para hacer llamadas y acceder a la agenda telefónica de su teléfono celular.

Presione para usar el sistema de navegación.

Presione para reemplazar este botón con un atajo para una característica o ajuste.

Presione para buscar y usar las aplicaciones compatibles en su dispositivo iOS o Android.

Presione para ajustar la configuración del sistema.

Presione para ver las funciones.

Nota: *El icono puede ser diferente según el vehículo.*

PANTALLA DE INFORMACIÓN A PEDIDO

La pantalla de información a pedido muestra tarjetas al lado de la pantalla y le permite ver información de diferentes características.

Presione el botón para ver la tarjeta siguiente.

Presione el botón para ver la tarjeta anterior.

Presione el botón para ver las tarjetas disponibles.

PRECAUCIONES DE LA PANTALLA DE INFORMACIÓN Y ENTRETENIMIENTO

ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

LIMITACIONES DE LA PANTALLA DE INFORMACIÓN Y ENTRETENIMIENTO

Funciones restringidas por la velocidad

Por su seguridad, algunas funciones no se encuentran disponibles mientras el vehículo está en movimiento a más de 8 km/h. Los ajustes que no son cruciales mientras maneja el vehículo aparecen como restringidos en la pantalla. Entre algunos de estos ajustes se encuentran:

- Actualizaciones del sistema.
- Configuración de perfiles personales.
- Configuración de modo valet.
- Ajustes de Asistencia al conductor.

Ajustes del vehículo

- Configuración de MyKey.
- Configuración de códigos del teclado de puerta.
- Configuración de código de acceso de respaldo para arranque.

Estas funciones restringidas quedan nuevamente disponibles cuando el vehículo ya no esté en movimiento.

BARRA DE ESTADO

La barra está en la parte superior de la pantalla e indica el estado de las funciones del vehículo. También contiene los cajones del vehículo y de aplicaciones. Ver **Acceso a cajones de funciones** (página 509).

Área de estado

El área de estado se encuentra en el lado derecho de la barra de estado y proporciona información sobre las funciones del vehículo.

Sistema de audio

Sistema de audio silenciado.

Dispositivo conectado.

Micrófono del teléfono celular silenciado.

Llamada en curso.

Reproductor de medios

Intensidad de la señal de la red del teléfono celular.

Roaming de teléfono celular.

Mensaje de texto recibido.

Mensaje de correo electrónico no leído.

Sistema de notificación automática de colisión desactivado.

Estado de la batería del teléfono celular.

Datos del vehículo

Wi-Fi disponible.

Wi-Fi conectado.

Uso compartido de datos del vehículo activado.

Uso compartido de datos del vehículo desactivado.

Uso compartido de ubicación del vehículo activado.

Uso compartido de ubicación y datos del vehículo activado.

Cargador de accesorios inalámbricos.

Cargador de accesorios inalámbricos activo.

Área de acción

Esta área de acción está en el lado izquierdo de la barra de estado y contiene actualizaciones de estado que pueden requerir su acción. Toque los iconos en el área de acción para obtener más información.

Actualización del sistema del vehículo

Actualización del sistema del vehículo disponible.

La actualización del sistema del vehículo requiere programación.

La actualización del sistema del vehículo requiere consentimiento.

La actualización del sistema del vehículo requiere Wi-Fi.

Recordatorio de programación de actualización del sistema del vehículo.

Falló la actualización del sistema del vehículo.

Actualización exitosa del sistema del vehículo.

ACCESO A CAJONES DE FUNCIONES

Cajón de aplicaciones

Presione el botón para abrir y cerrar el cajón de aplicaciones. Este contiene aplicaciones del sistema y del dispositivo conectado.

Nota: *El icono podría cambiar según sus ajustes de personalización.*

Cajón del vehículo

Presione el botón para abrir y cerrar el cajón del vehículo. Contiene ajustes de funciones del vehículo.

QUÉ ES LA INTERACCIÓN POR VOZ

Interacción de voz le permite controlar las características del vehículo mediante solicitudes a través de conversaciones.

CONFIGURACIÓN DE LA PALABRA DE ACTIVACIÓN

1. Presione la opción Ajustes en la barra de funciones.
2. Presione el botón Control de voz.
3. Active Escuchar la palabra de activación.
4. Presione Palabra de activación preferida.
5. Seleccione una palabra de activación.

INICIO DE UNA INTERACCIÓN POR VOZ

Diga la palabra de activación seleccionada.

Presione el botón de interacción por voz en el volante.

EJEMPLOS DE INTERACCIÓN POR VOZ

Ejemplos generales

Comando	Resultado
Empezar de nuevo	El sistema restablece la interacción de voz actual.
Cancelar	El sistema finaliza la interacción de voz actual.
Página siguiente	El sistema lo lleva a la página siguiente.
Página anterior	El sistema lo lleva a la página anterior.
Ayuda	El sistema muestra una lista de comandos disponibles que puede usar en la pantalla actual.

Ejemplos de entretenimiento

Comando	Resultado
Reproducir The Beatles	El sistema reproduce la música seleccionada.
Mostrar música de The Beatles	El sistema muestra la música seleccionada.
Sintonizar FM 101.9.	El sistema sintoniza la radio en 101.9 FM.
Ajustar la estación en Sirius Canal 2	El sistema sintoniza la radio en Sirius Canal 2.

Ejemplos de clima

Comando	Resultado
Ajustar la temperatura en bajo.	El sistema ajusta la temperatura en el mínimo.
Ajuste la temperatura en 22ºC.	El sistema ajusta la temperatura en 22ºC.

Ejemplos de teléfono

Comando	Resultado
Llamar a Hugo	El sistema llama a Hugo a través del dispositivo conectado.
Marcar (número de teléfono)	El sistema marca el número de teléfono seleccionado.
Enviar un mensaje de texto a Hugo	El sistema comienza un mensaje de texto dictado.
Leer mi mensaje de Hugo	El sistema le lee el mensaje más reciente de Hugo.

Ejemplos de aplicaciones

Comando	Resultado
Aplicaciones móviles	El sistema le indica que diga el nombre de una aplicación para iniciarla en el sistema.
Mencionar aplicaciones móviles	El sistema mostrará todas las aplicaciones móviles actualmente disponibles.
Encontrar aplicaciones móviles	El sistema buscará y se conectará con las aplicaciones compatibles que se estén ejecutando en su dispositivo móvil.

Ejemplos de navegación

Comando	Resultado
Diga la dirección que está buscando, por ejemplo, 'Avenida Centenario 560, Ciudad de México'.	El sistema comienza la navegación guiada a la dirección.
Dónde está ___	El sistema busca el punto de interés solicitado.
Mostrarme indicaciones para ir a Oakwood Boulevard con Pelham Road	El sistema le muestra indicaciones para a la intersección seleccionada.
Cancelar ruta	El sistema finaliza la navegación guiada al destino.

QUÉ ES LA INTERACCIÓN POR VOZ

Interacción de voz le permite controlar las características del vehículo mediante solicitudes a través de conversaciones.

CONFIGURACIÓN DE LA PALABRA DE ACTIVACIÓN

1. Acceda al menú de funciones en la pantalla táctil.
2. Presione Ajustes.
3. Presione el botón de voz.
4. Seleccione una palabra de activación.

INICIO DE UNA INTERACCIÓN POR VOZ

Diga la palabra de activación seleccionada.

Presione el botón de interacción por voz en el volante.

EJEMPLOS DE INTERACCIÓN POR VOZ

Ejemplos generales

Comando	Resultado
Empezar de nuevo	El sistema restablece la interacción de voz actual.
Cancelar	El sistema finaliza la interacción de voz actual.
Página siguiente	El sistema lo lleva a la página siguiente.
Página anterior	El sistema lo lleva a la página anterior.
Ayuda	El sistema muestra una lista de comandos disponibles que puede usar en la pantalla actual.

Ejemplos de entretenimiento

Comando	Resultado
Reproducir The Beatles	El sistema reproduce la música seleccionada.
Mostrar música de The Beatles	El sistema muestra la música seleccionada.
Sintonizar FM 101.9.	El sistema sintoniza la radio en 101.9 FM.
Ajustar la estación en Sirius Canal 2	El sistema sintoniza la radio en Sirius Canal 2.

Ejemplos de clima

Comando	Resultado
Ajustar la temperatura en bajo.	El sistema ajusta la temperatura en el mínimo.
Ajuste la temperatura en 22ºC.	El sistema ajusta la temperatura en 22ºC.

Ejemplos de teléfono

Comando	Resultado
Llamar a Hugo	El sistema llama a Hugo a través del dispositivo conectado.
Marcar (número de teléfono)	El sistema marca el número de teléfono seleccionado.
Enviar un mensaje de texto a Hugo	El sistema comienza un mensaje de texto dictado.
Leer mi mensaje de Hugo	El sistema le lee el mensaje más reciente de Hugo.

Ejemplos de aplicaciones

Comando	Resultado
Aplicaciones móviles	El sistema le indica que diga el nombre de una aplicación para iniciarla en el sistema.
Mencionar aplicaciones móviles	El sistema mostrará todas las aplicaciones móviles actualmente disponibles.
Encontrar aplicaciones móviles	El sistema buscará y se conectará con las aplicaciones compatibles que se estén ejecutando en su dispositivo móvil.

Ejemplos de navegación

Comando	Resultado
Diga la dirección que está buscando, por ejemplo, 'Avenida Centenario 560, Ciudad de México'.	El sistema comienza la navegación guiada a la dirección.
Dónde está ___	El sistema busca el punto de interés solicitado.
Mostrarme indicaciones para ir a Oakwood Boulevard con Pelham Road	El sistema le muestra indicaciones para a la intersección seleccionada.
Cancelar ruta	El sistema finaliza la navegación guiada al destino.

PRECAUCIONES DEL TELÉFONO

ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

CONEXIÓN DEL TELÉFONO

Vaya al menú de ajustes de su dispositivo y active ***Bluetooth***®.

Presione la opción de teléfono en la barra de funciones.

1. Presione ***Agregar tel.***.

Nota: *Una indicación le avisa que debe buscar el vehículo en el teléfono celular.*

2. Seleccione el vehículo en el teléfono.

Nota: *Aparece un número en el teléfono y en la pantalla táctil.*

3. Confirme que el número del teléfono celular coincida con el número de la pantalla táctil.

Nota: *En la pantalla táctil se indica que su teléfono celular se sincronizó correctamente.*

4. Descargue la agenda del teléfono cuando se le indique.

Nota: *Si sincroniza más de un teléfono, use los ajustes del teléfono de la pantalla central para especificar el teléfono principal. Puede cambiar este ajuste en cualquier momento.*

MENÚ TELÉFONO

Este menú estará disponible luego de sincronizar un teléfono.

Llam. recientes

Muestra y permite seleccionar una entrada de una lista de llamadas anteriores.

Contactos

Muestra una forma de búsqueda inteligente para buscar contactos. Use el botón Lista para ordenar alfabéticamente sus contactos.

Favoritos

Muestra la lista de contactos favoritos que está configurada en su teléfono.

Mensajes

Muestra la lista de mensajes de texto que tiene para leer, escuchar o responder.

Correo electrónico

Muestra la lista de correos electrónicos que tiene para leer, escuchar o responder.

Lista de teléfonos

Muestra la lista de los dispositivos sincronizados o conectados que puede seleccionar.

Nota: *Se pueden almacenar hasta 12 dispositivos.*

No molestar

Permite rechazar llamadas entrantes y desactivar tonos de timbre y alertas.

Teclado teléfono

Permite marcar directamente un número.

Control de voz

Diga un comando para utilizar el asistente de voz de Google o Siri disponible en su teléfono conectado para acceder a las funciones compatibles.

Nota: *Algunas funciones en el menú teléfono podrían no estar disponibles si la función no se admite a través del teléfono.*

REALIZACIÓN Y RECEPCIÓN DE LLAMADAS TELEFÓNICAS

Hacer llamadas

Para llamar a un número de sus contactos, seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Contactos	Puede seleccionar el nombre del contacto al que desea llamar. Cualquier número almacenado para ese contacto aparecerá junto con las fotos del contacto almacenado. Luego puede seleccionar el número al que desea llamar. El sistema comienza la llamada.

Para llamar a un número de las llamadas recientes, seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Llam. recientes	Luego puede seleccionar una entrada a la que desee llamar. El sistema comienza la llamada.

Para llamar a un número de sus favoritos, seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Favoritos	Luego puede seleccionar una entrada a la que desee llamar. El sistema comienza la llamada.

Para llamar a un número que no está almacenado en el teléfono, seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Teclado teléfono	Seleccione los dígitos del número al que desea llamar.
Llamar	El sistema comienza la llamada.

Al presionar el botón de retroceso se borra el último dígito ingresado.

Recibir llamadas

Durante una llamada entrante, suena un tono audible. La información de la llamada, si está disponible, se muestra en la pantalla.

Para aceptar la llamada, seleccione:

Elemento del menú
Aceptar

Nota: *También puede aceptar la llamada al presionar el botón de teléfono en el volante de dirección.*

Para rechazar la llamada, seleccione:

Elemento del menú
Rechaz.

Para ignorar la llamada, no realice ninguna acción. El sistema la registra como llamada perdida.

Durante una llamada telefónica

Durante una llamada telefónica, el nombre y número del contacto aparecen en la pantalla, junto con la duración de la llamada.

Los elementos de estado del teléfono también están visibles:

- Intensidad de la señal.
- Batería.

Puede seleccionar cualquiera de las siguientes opciones durante una llamada telefónica activa:

Elemento	
Terminar	Finalizar de inmediato una llamada telefónica. También puede presionar el botón en el volante de dirección.
Teclado	Presione para acceder al teclado del teléfono.
Silenciar	Puede desactivar el micrófono, de modo que la persona que llama no lo oiga.
Privacidad	Transfiera la llamada al teléfono celular o nuevamente a la pantalla táctil.

ENVÍO Y RECEPCIÓN DE UN MENSAJE DE TEXTO

Elemento del menú	Descripción
Escúchelo	Escuche el mensaje de texto.
Ver	Vea el mensaje de texto.
Llamar	Llame al emisor.
Contest.	Responda el mensaje de texto con un mensaje de texto estándar.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE NOTIFICACIÓN DE MENSAJE DE TEXTO

iOS

1. Vaya el menú de configuración de su teléfono celular.
2. Seleccione ***Bluetooth®***.
3. Seleccione el icono de información a la derecha del vehículo.
4. Active o desactive la notificación de mensaje de texto.

Android

1. Vaya el menú de configuración de su teléfono celular.
2. Seleccione ***Bluetooth®***.
3. Seleccione la opción Perfiles.
4. Seleccione el perfil del teléfono.
5. Active o desactive la notificación de mensaje de texto.

PRECAUCIONES DEL TELÉFONO

ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

CONEXIÓN DEL TELÉFONO

Al conectar el teléfono se almacenan los contactos y los datos de las llamadas en su vehículo. Los datos se utilizan para proporcionar sugerencias inteligentes. Esta función se puede desactivar en el menú de ajustes de la pantalla táctil.

Nota: *Al eliminar la asociación del teléfono se eliminarán los contactos y los datos de las llamadas del teléfono y se dejarán de ofrecer sugerencias de llamadas inteligentes.*

Vaya al menú de ajustes de su dispositivo y active ***Bluetooth®***.

Seleccione la opción de teléfono en el menú de funciones.

1. Seleccione ***Agregar teléfono***.
2. Siga las instrucciones de la pantalla para emparejar el dispositivo.

MENÚ TELÉFONO

Presione este botón para ver sus contactos favoritos.

Presione este botón para ver sus llamadas recientes.

Presione este botón para ver sus contactos.

Presione este botón para usar al teclado del teléfono.

Presione este botón para mostrar los mensajes de texto recientes.

Presione este botón para ver los mensajes de correo electrónico recientes.

Presione la flecha abajo para ver más opciones para un dispositivo conectado.

Presione este botón para iniciar una interacción por voz

Presione este botón para cambiar a otro dispositivo conectado.

Presione este botón para silenciar las notificaciones.

Presione este botón para acceder a los ajustes del teléfono.

REALIZACIÓN Y RECEPCIÓN DE LLAMADAS TELEFÓNICAS

Hacer llamadas

Para llamar a un número de sus contactos, seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Contactos	Puede seleccionar el nombre del contacto al que desea llamar. Cualquier número almacenado para ese contacto aparecerá junto con las fotos del contacto almacenado. Luego puede seleccionar el número al que desea llamar. El sistema comienza la llamada.

Para llamar a un número de las llamadas recientes, seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Llam. recientes	Luego puede seleccionar una entrada a la que desee llamar. El sistema comienza la llamada.

Para llamar a un número de sus favoritos, seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Favoritos	Luego puede seleccionar una entrada a la que desee llamar. El sistema comienza la llamada.

Para llamar a un número que no está almacenado en el teléfono, seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Teclado teléfono	Seleccione los dígitos del número al que desea llamar.
Llamar	El sistema comienza la llamada.

Al presionar el botón de retroceso se borra el último dígito ingresado.

Recibir llamadas

Durante una llamada entrante, suena un tono audible. La información de la llamada, si está disponible, se muestra en la pantalla.

Para aceptar la llamada, seleccione:

Elemento del menú
Aceptar

Nota: *También puede aceptar la llamada al presionar el botón de teléfono en el volante de dirección.*

Para rechazar la llamada, seleccione:

Elemento del menú
Rechaz.

Para ignorar la llamada, no realice ninguna acción. El sistema la registra como llamada perdida.

Durante una llamada telefónica

Durante una llamada telefónica, el nombre y número del contacto aparecen en la pantalla, junto con la duración de la llamada.

Los elementos de estado del teléfono también están visibles:

- Intensidad de la señal.
- Batería.

Puede seleccionar cualquiera de las siguientes opciones durante una llamada telefónica activa:

Elemento	
Terminar	Finalizar de inmediato una llamada telefónica. También puede presionar el botón en el volante de dirección.
Teclado	Presione para acceder al teclado del teléfono.
Silenciar	Puede desactivar el micrófono, de modo que la persona que llama no lo oiga.
Privacidad	Transfiera la llamada al teléfono celular o nuevamente a la pantalla táctil.

ENVÍO Y RECEPCIÓN DE UN MENSAJE DE TEXTO

Elemento del menú	Descripción
Escúchelo	Escuche el mensaje de texto.
Ver	Vea el mensaje de texto.
Llamar	Llame al emisor.
Contest.	Responda el mensaje de texto con un mensaje de texto estándar.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE NOTIFICACIÓN DE MENSAJE DE TEXTO

iOS

1. Vaya el menú de configuración de su teléfono celular.
2. Seleccione ***Bluetooth®***.
3. Seleccione el icono de información a la derecha del vehículo.
4. Active o desactive la notificación de mensaje de texto.

Android

1. Vaya el menú de configuración de su teléfono celular.
2. Seleccione ***Bluetooth®***.
3. Seleccione la opción Perfiles.
4. Seleccione el perfil del teléfono.
5. Active o desactive la notificación de mensaje de texto.

CONEXIÓN DE UN DISPOSITIVO BLUETOOTH®

1. Asegúrese de que ***Bluetooth®*** esté activado en su dispositivo.
2. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
3. Presione ***Conectividad***.
4. Presione ***Bluetooth***.
5. Presione ***Agregar un dispositivo Bluetooth***.

Nota: *Una indicación le avisa que busque el vehículo en el dispositivo.*

6. Seleccione su vehículo en el dispositivo.

Nota: *En el dispositivo aparece un número y también en la pantalla táctil.*

7. Confirme que el número del dispositivo coincida con el número de la pantalla táctil.

Nota: *En la pantalla táctil se indica que sincronizó correctamente su dispositivo.*

La marca denominativa ***Bluetooth®*** y los logos son marcas registradas de propiedad de ***Bluetooth SIG, Inc.*** y todo uso de dichas marcas por parte de Ford Motor Company se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

REPRODUCCIÓN DE MEDIOS MEDIANTE BLUETOOTH®

ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Conecte su dispositivo.

Presione el botón de audio en la barra de funciones.

Presione ***Fuentes***.

Presione la opción ***Bluetooth®***.

Presione para reproducir una pista. Presione nuevamente para pausar la pista.

Presione para pasar a la pista siguiente.

Mantenga presionado para adelantar rápidamente la pista.

Presione una vez para regresar al comienzo de una pista. Presione repetidamente para regresar a las pistas anteriores.

Mantenga presionado para retroceder rápidamente la pista.

CONEXIÓN DE UN DISPOSITIVO BLUETOOTH®

Presione el botón en la barra de estado para abrir el cajón del vehículo.

1. Asegúrese de que ***Bluetooth®*** esté activado en su dispositivo.
2. Presione **Conectividad**.
3. Presione **Bluetooth**.
4. Encienda el Bluetooth.
5. Presione **Agregar un dispositivo Bluetooth**.

Nota: *Una indicación le avisa que busque el vehículo en el dispositivo.*

6. Seleccione su vehículo en el dispositivo.

Nota: *En el dispositivo aparece un número y también en la pantalla táctil.*

7. Confirme que el PIN (numero de identificación personal) en el dispositivo coincida con el número de la pantalla táctil.

Nota: *En la pantalla táctil se indica que asoció correctamente su dispositivo.*

La marca denominativa ***Bluetooth®*** y los logos son marcas registradas de propiedad de ***Bluetooth SIG, Inc.*** y todo uso de dichas marcas por parte de Ford Motor Company se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

REPRODUCCIÓN DE MEDIOS MEDIANTE BLUETOOTH®

ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Conecte su dispositivo.

Presione el botón en la barra de estado para abrir y cerrar el cajón de aplicaciones.

Presione la opción ***Bluetooth®***.

Presione para reproducir una pista. Presione nuevamente para pausar la pista.

Presione para pasar a la pista siguiente.

Mantenga presionado para adelantar rápidamente la pista.

Presione una vez para regresar al comienzo de una pista. Presione repetidamente para regresar a las pistas anteriores.

Mantenga presionado para retroceder rápidamente la pista.

Exploración en su biblioteca de medios

Cuando un dispositivo móvil compatible está conectado al vehículo, puede acceder a su biblioteca de medio a través de la pantalla táctil. Desde la pantalla táctil, puede navegar a través de las canciones, álbumes, artistas y listas de reproducción en su dispositivo móvil.

Nota: *Esta función depende del dispositivo móvil conectado y de la aplicación de medios utilizada.*

Nota: *La función de navegación podría verse limitada mientras maneja.*

PRECAUCIONES DE LA APLICACIÓN

ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

REQUISITOS DE LA APLICACIÓN

Al iniciar una aplicación mediante el sistema por primera vez, se le podría solicitar que otorgue ciertos permisos. Puede revisar y cambiar los permisos que ha otorgado en cualquier momento cuando el vehículo no esté en movimiento. Le recomendamos que verifique su plan de datos antes de utilizar sus aplicaciones a través del sistema. Si las utiliza, se podrían generar cargos adicionales. También le recomendamos que revise los términos y condiciones y la política de privacidad del proveedor de la aplicación antes de utilizarla. Asegúrese de tener una cuenta activa para aplicaciones que desee usar a través del sistema. Algunas aplicaciones funcionarán sin configuración. Otras requieren que configure algunos ajustes personales antes de poder usarlas.

ACCESO A LAS APLICACIONES

Seleccione la opción de aplicaciones en la barra de funciones.

HABILITACIÓN DE APLICACIONES EN UN DISPOSITIVO IOS

Seleccione la opción de aplicaciones en la barra de funciones.

1. Seleccione la ayuda para aplicaciones móviles.
2. Siga las instrucciones para sincronizar y conectar su dispositivo a través de ***Bluetooth***® o con un cable USB.
3. Inicie las aplicaciones que desea utilizar en el dispositivo.
4. Seleccione la aplicación que desea usar en la pantalla táctil.

Nota: *algunas aplicaciones pueden funcionar mediante Apple CarPlay si se lo habilita.*

Nota: *si cierra una aplicación en su dispositivo también se cerrará en la pantalla táctil.*

Nota: *para solucionar problemas, seleccione Lista de aplicaciones móviles en Ayuda para aplicaciones móviles.*

HABILITACIÓN DE APLICACIONES EN UN DISPOSITIVO ANDROID

Seleccione la opción de aplicaciones en la barra de funciones.

1. Seleccione la ayuda para aplicaciones móviles.
2. Siga las instrucciones para sincronizar y conectar su dispositivo a través de ***Bluetooth®*** o con un cable USB.
3. Inicie las aplicaciones que desea utilizar en el dispositivo.
4. Seleccione ***Encontrar aplicac. móviles***.
5. Seleccione la aplicación que desea usar en la pantalla táctil.

Nota: *algunos dispositivos podrían perder la capacidad de reproducir música a través de USB cuando se activan las aplicaciones móviles.*

Nota: *algunas aplicaciones pueden funcionar mediante Android Auto si se lo habilita.*

Nota: *si cierra una aplicación en su dispositivo también se cerrará en la pantalla táctil.*

Nota: *para solucionar problemas, seleccione Lista de aplicaciones móviles en Ayuda para aplicaciones móviles.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE APPLE CARPLAY

Activación de Apple CarPlay con USB

1. Conecte su dispositivo a un puerto USB.
2. Siga las instrucciones del dispositivo y de la pantalla táctil.

Nota: *Si selecciona "Activar CarPlay inalámbrico" en su dispositivo, preparará al dispositivo para CarPlay inalámbrico cuando vuelva a ingresar al vehículo.*

Activación de Apple CarPlay inalámbrico

1. Conecte su dispositivo a ***Bluetooth®***.
2. Siga las instrucciones del dispositivo y de la pantalla táctil.

Desactivación de Apple CarPlay

Seleccione la opción de ajustes en la barra de funciones.

1. Presione Lista de teléfonos.
2. Seleccione su dispositivo en la lista.
3. Presione Desactivar.

Reactivación de Apple CarPlay

Seleccione la opción de ajustes en la barra de funciones.

1. Presione Lista de teléfonos.
2. Seleccione su dispositivo en la lista.
3. Presione Conectar a Apple CarPlay.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE ANDROID AUTO

Activación de Android Auto con USB (Si está equipado)

1. Conecte su dispositivo a un puerto USB.
2. Siga las instrucciones en la pantalla táctil.

Nota: *Ciertas funciones del sistema no están disponibles cuando está utilizando Android Auto.*

Activación de Android Auto de forma inalámbrica

1. Conecte su dispositivo a ***Bluetooth®***.

2. Siga las instrucciones del dispositivo y de la pantalla táctil.

Nota: *Determinados dispositivos Android no admiten Android Auto inalámbrico. Compruebe su versión de sistema operativo Android para verificar si es compatible.*

Desactivación de Android Auto

Seleccione la opción de ajustes en la barra de funciones.

1. Presione Lista de teléfonos.
2. Seleccione su dispositivo en la lista.
3. Presione Desactivar.

Nueva activación de Android Auto

Seleccione la opción de ajustes en la barra de funciones.

1. Presione Lista de teléfonos.
2. Seleccione su dispositivo en la lista.
3. Presione Conectar a Android Auto.

PRECAUCIONES DE LA APLICACIÓN

ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

REQUISITOS DE LA APLICACIÓN

Al iniciar una aplicación mediante el sistema por primera vez, se le podría solicitar que otorgue ciertos permisos. Puede revisar y cambiar los permisos que ha otorgado en cualquier momento cuando el vehículo no esté en movimiento. Le recomendamos que verifique su plan de datos antes de utilizar sus aplicaciones a través del sistema. Si las utiliza, se podrían generar cargos adicionales. También le recomendamos que revise los términos y condiciones y la política de privacidad del proveedor de la aplicación antes de utilizarla. Asegúrese de tener una cuenta activa para aplicaciones que desee usar a través del sistema. Algunas aplicaciones funcionarán sin configuración. Otras requieren que configure algunos ajustes personales antes de poder usarlas.

ACCESO A LAS APLICACIONES

Presione el botón para abrir el menú de aplicaciones.

HABILITACIÓN DE APLICACIONES EN UN DISPOSITIVO IOS

Seleccione la opción de aplicaciones en el menú de funciones.

1. Si su dispositivo se conecta a través de USB, desactive Apple CarPlay.
2. Conecte su dispositivo a un puerto USB o asócielo y conéctelo a través de Bluetooth.
3. Si se le pide habilitar CarPlay, seleccione Deshabilitar.
4. Inicie en el dispositivo las aplicaciones que desea utilizar a través de SYNC.

Nota: *Si cierra las aplicaciones en el dispositivo, no podrá utilizarlas a través del sistema.*

5. Seleccione la aplicación que desea usar en la pantalla táctil.

Nota: *Conecte su dispositivo a un puerto USB si desea utilizar una aplicación de navegación. Al utilizar una aplicación de navegación, mantenga su dispositivo desbloqueado y la aplicación abierta.*

HABILITACIÓN DE APLICACIONES EN UN DISPOSITIVO ANDROID

Seleccione la opción de aplicaciones en el menú de funciones.

1. Si su dispositivo se conecta a través de USB, desactive Android Auto.
2. Asocie su dispositivo.
3. Inicie en el dispositivo las aplicaciones que desea utilizar a través de SYNC.

Nota: *Si cierra las aplicaciones en el dispositivo, no podrá utilizarlas a través del sistema.*

4. Seleccione ***Encontrar aplicac. móviles***.

Nota: *El sistema busca y se conecta con las aplicaciones compatibles que se estén ejecutando en su dispositivo.*

5. Seleccione la aplicación que desea usar en la pantalla táctil.

Nota: *Las aplicaciones móviles en su dispositivo utilizan el puerto USB para establecer una conexión con SYNC. Algunos dispositivos podrían perder la capacidad de reproducir música a través de USB cuando se activan las aplicaciones móviles.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE APPLE CARPLAY

Activación de Apple CarPlay

1. Conecte su dispositivo de forma inalámbrica a un puerto USB.
2. Siga las instrucciones en la pantalla táctil.

Nota: *Ciertas funciones del sistema no están disponibles cuando está utilizando Apple CarPlay.*

Desactivación de Apple CarPlay

Seleccione la opción de ajustes en la barra de funciones.

1. Seleccione la opción de ajustes del dispositivo.
2. Desactive ***Apple CarPlay***.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE ANDROID AUTO

Activación de Android Auto **(Si está equipado)**

1. Conecte su dispositivo de forma inalámbrica a un puerto USB.
2. Siga las instrucciones en la pantalla táctil.

Nota: *Puede que necesite activar Android Auto en el menú de ajustes.*

Nota: *Ciertas funciones del sistema no están disponibles cuando está utilizando Android Auto.*

Desactivación de Android Auto

Seleccione la opción de ajustes en la barra de funciones.

1. Seleccione la opción de ajustes del dispositivo.
2. Desactive ***Android Auto***.

ACCESO A LA NAVEGACIÓN

Presione el botón para acceder a Navegación.

Nota: *como conductor, esté atento a todas las regulaciones locales de tráfico y los atributos del camino y opere el vehículo de forma segura y legal.*

ACTUALIZACIONES DEL MAPA DE NAVEGACIÓN

para actualizar los datos del mapa a través de wifi, el vehículo debe estar conectado a un punto de acceso wifi. Para actualizaciones en USB y otros detalles, comuníquese con los distribuidores al 1-866-462-8837 en los Estados Unidos y Canadá o al 01-800-557-5539 en México.

Nota: *si encuentra errores en los datos de los mapas, puede reportarlos directamente en www.here.com/mapcreator.*

AJUSTE DEL MAPA

ACERCAMIENTO Y ALEJAMIENTO DEL MAPA

Puede pellizcar para acercar o alejar. Coloque dos dedos en la pantalla y sepárelos para acercar. Coloque dos dedos en la pantalla y júntelos para alejar.

CAMBIO DEL FORMATO DEL MAPA

Presione el botón Menú.

1. Presione el icono de orientación del mapa.
2. Seleccione una orientación del mapa.

TRÁFICO EN TIEMPO REAL

QUÉ ES EL TRÁFICO REAL

Puede observar los atascos de tráfico en tiempo real cuando está activada la función de estado del tráfico.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL TRÁNSITO REAL

Presione el botón Menú.

1. Presione el icono de tráfico en el mapa.
2. Presione Activación o Desactivación de tránsito.

CONFIGURACIÓN DE UN DESTINO

CONFIGURACIÓN DE UN DESTINO CON LA PANTALLA DE ENTRADA DE TEXTO

1. Presione la barra de búsqueda que se encuentra en la parte superior de la pantalla.
2. Ingrese su destino con el teclado.
3. Presione Buscar.
4. Seleccione un destino de la lista.
5. Presione Iniciar para empezar la navegación.

CONFIGURACIÓN DE UN DESTINO CON LA PANTALLA DE MAPA

Mantenga presionado el mapa para poner un marcador en esa ubicación. En la pantalla aparece la información sobre la ubicación del marcador.

Presione el botón para comenzar la navegación hacia el marcador.

CONFIGURACIÓN DE UN DESTINO MEDIANTE UN DESTINO PREDICTIVO

Presione la tarjeta de destino prevista en la pantalla para navegar a esta. Esta opción aparece cuando el sistema de navegación conoce sus hábitos de manejo.

CONFIGURACIÓN DE UN DESTINO MEDIANTE UN DESTINO RECIENTE

Presione el botón.

Presione un destino de la lista.

Nota: *También puede usar el botón de búsqueda para ver destinos recientes.*

CONFIGURACIÓN DE UN DESTINO MEDIANTE UN DESTINO GUARDADO

Luego, presione el icono de estrella cuando vea los detalles de la ubicación para guardarla.

Presione el botón.

Presione un destino de la lista.

Nota: *También puede usar el botón de búsqueda para ver destinos guardados.*

CONFIGURACIÓN DE UN DESTINO CON UN PUNTO DE INTERÉS

Presione el ícono de punto de interés en el mapa. En la pantalla aparece la información sobre la ubicación del punto de interés.

Presione el botón para comenzar la navegación hacia el punto de interés.

Nota: *También puede usar el botón de búsqueda para ver puntos de interés.*

ETAPAS

ADICIÓN DE UN PUNTO DE RUTA

Presione el botón Agregar etapa cuando esté en una sesión de navegación activa.

1. Ingrese la etapa con el teclado.
2. Presione Buscar.
3. Seleccione una etapa de la lista.
4. Presione Agregar a viaje.

EDICIÓN DE PUNTOS DE RUTA

1. Presione la etapa que desea editar.
2. Seleccione una opción para reordenar o borrar la etapa.

GUÍA DE RUTA

AJUSTE DEL VOLUMEN DE LA INDICACIÓN DE GUÍA

Gire el control de volumen cuando se reproduzca una indicación de guía para ajustar el volumen.

REPETICIÓN DE UNA INSTRUCCIÓN

Presione el intermitente para oír la última instrucción de voz.

CANCELACIÓN DE LA GUÍA DE RUTA

Presione el botón para cancelar la guía de ruta hacia la ubicación seleccionada.

ACCESO A LA NAVEGACIÓN

1. Acceda al menú de aplicaciones en la pantalla táctil.
2. Presione el botón de navegación.

Nota: *como conductor, esté atento a todas las regulaciones locales de tráfico y los atributos del camino y opere el vehículo de forma segura y legal.*

ACTUALIZACIONES DEL MAPA DE NAVEGACIÓN

Para actualizar los datos del mapa a través de Wi-Fi, el vehículo debe estar conectado a un punto de acceso Wi-Fi. Para realizar actualizaciones por USB y obtener más información, póngase en contacto con su Taller Autorizado en el 1-866-462-8837 en Estados Unidos y Canadá, o en el 01-800-557-5539 en México.

Nota: *Si encuentra errores en los datos cartográficos, puede informar directamente de ellos en www.here.com/mapcreator.*

AJUSTE DEL MAPA

ACERCAMIENTO Y ALEJAMIENTO DEL MAPA

Puede pellizcar para acercar o alejar. Coloque dos dedos en la pantalla y sepárelos para acercar. Coloque dos dedos en la pantalla y júntelos para alejar.

CAMBIO DEL FORMATO DEL MAPA

Presione el botón de formato del mapa situado en el lado izquierdo de la pantalla de mapa para alternar entre los formatos disponibles.

TRÁFICO EN TIEMPO REAL

QUÉ ES EL TRÁFICO REAL

Puede observar los atascos de tráfico en tiempo real cuando está activada la función de estado del tráfico.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL TRÁNSITO REAL

1. Presione el botón de herramientas de la pantalla de mapa.
2. Presione los ajustes de navegación.
3. Presione el botón Tráfico.
4. Active o desactive la función de tráfico.

CONFIGURACIÓN DE UN DESTINO

CONFIGURACIÓN DE UN DESTINO CON LA PANTALLA DE ENTRADA DE TEXTO

1. Presione la barra de búsqueda en la parte superior de la pantalla.
2. Utilice el teclado para ingresar su destino.
3. Seleccione un destino de la lista.
4. Presione ¡Ir! para comenzar la navegación.

CONFIGURACIÓN DE UN DESTINO CON LA PANTALLA DE MAPA

Presione en el mapa para activar la pantalla de roaming y visualización. Presione nuevamente el mapa para colocar un marcador en esa ubicación. En la pantalla aparece la información sobre la ubicación del marcador. Presione el botón ¡Ir! para comenzar la navegación a la ubicación del marcador.

CONFIGURACIÓN DE UN DESTINO MEDIANTE UN DESTINO PREDICTIVO

Activación y desactivación de destinos predictivos

Puede activar y desactivar Sugerencias de destinos en la sección Datos del usuario en el menú de ajustes de navegación.

Configuración de un destino

Acceda a la barra de funciones mediante la pantalla táctil y seleccione el destino pronosticado en la parte superior de la pantalla. Puede acceder a otros destinos predictivos pulsando la barra de búsqueda en la pantalla de mapa y, a continuación, pulsando el botón myTrends.

CONFIGURACIÓN DE UN DESTINO MEDIANTE UN DESTINO RECIENTE

1. Presione la barra de búsqueda en la pantalla de mapa.
2. Presione Recientes.
3. Seleccione un destino de la lista.

CONFIGURACIÓN DE UN DESTINO MEDIANTE UN DESTINO GUARDADO

1. Presione la barra de búsqueda.
2. Presione Favoritos.
3. Seleccione un destino guardado.

Nota: *Para guardar la ubicación, presione el icono de estrella situado al lado mientras visualiza los detalles de la ubicación.*

CONFIGURACIÓN DE UN DESTINO CON UN PUNTO DE INTERÉS

Presione el icono de punto de interés en el mapa. En la pantalla se muestra la información sobre la ubicación del punto de interés. Presione el botón ¡Ir! para comenzar la navegación a la ubicación del punto de interés.

ETAPAS

ADICIÓN DE UN PUNTO DE RUTA

1. Inicie la navegación a un destino.
2. Busque la etapa mediante la barra de búsqueda.
3. Presione Go!
4. Presione Añadir para añadir la etapa al viaje.

EDICIÓN DE PUNTOS DE RUTA

1. Presione la barra de búsqueda en la pantalla de mapa.
2. Presione myTrips.
3. Presione Viaje actual.
4. Use el menú para añadir, quitar o reorganizar destinos.

GUÍA DE RUTA

AJUSTE DEL VOLUMEN DE LA INDICACIÓN DE GUÍA

Gire el control de volumen cuando se reproduzca una indicación de guía para ajustar el volumen.

REPETICIÓN DE UNA INSTRUCCIÓN

Presione el intermitente para oír la última instrucción de voz.

CANCELACIÓN DE LA GUÍA DE RUTA

Presione el botón para cancelar la guía de ruta hacia la ubicación seleccionada.

ACTUALIZACIÓN DE LOS SISTEMAS DEL VEHÍCULO DE FORMA INALÁMBRICA

Las actualizaciones del sistema inalámbrico le permiten actualizar de forma inalámbrica el software del sistema del vehículo. Para asegurarse de recibir todas las actualizaciones, establezca un cronograma recurrente y conéctese a Wi-Fi. Las actualizaciones podrían tomar más tiempo si no está conectado a Wi-Fi, o bien podrían no descargarse del todo. Ver **Vehículo conectado** (página 490).

Requisitos para la actualización del sistema inalámbrico

Antes de la actualización, consulte esta lista para asegurarse de que el vehículo esté listo para actualizarse. Si estos requisitos no se cumplen durante una actualización programada, la actualización se cancelará y puede reprogramarla.

- El vehículo no se está en funcionamiento.
- El vehículo está detenido.
- El vehículo está estacionado.
- Los indicadores de peligro están desactivados.
- La alarma no está sonando.
- Las puertas están cerradas.
- Las luces de estacionamiento están apagadas.
- No está presionando el pedal del freno.
- No hay una llamada de emergencia en curso.
- El vehículo no se encuentra en modo de protección.

Habilitación de actualizaciones OTA

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Actualización del software***.
3. Encienda o apague ***Actualizaciones automáticas***.

Nota: *Las actualizaciones OTA están habilitadas de forma predeterminada.*

Nota: *Si no desea recibir actualizaciones OTA, puede desactivarlas. No recibirá notificaciones de las nuevas actualizaciones.*

Programación de una actualización

La programación de una actualización le permite establecer una hora de su conveniencia para que se lleve a cabo la actualización. No se recomienda realizar la actualización durante la noche cuando el vehículo no está en uso. Asegúrese de que la conectividad del vehículo y las actualizaciones automáticas estén activadas. Una vez finalizados estos pasos, la programación se guardará para futuras actualizaciones. Mientras la actualización no esté en curso, puede ajustar la programación.

Nota: *Algunas actualizaciones se podrían aplicar fuera de su programación establecida. Una vez aplicada, en la pantalla táctil aparece la información sobre la actualización no programada.*

Uso del menú Ajustes

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Actualización del software***.
3. Presione ***Programar actualizaciones***.
4. Use los controles para ajustar la hora y el día de la actualización.
5. Guarde la programación

Nota: *Puede definir que las actualizaciones se produzcan en cualquier momento.*

Uso del icono de la barra de estado

Cuando haya una actualización disponible, toque el icono de notificación y siga las indicaciones en la pantalla.

Aplicación de una actualización OTA.

Puede ver el progreso de la actualización en la pantalla táctil. Una actualización no se puede cancelar una vez que ha comenzado.

Durante una actualización, usted no puede manejar el vehículo, arrancar el vehículo, utilizar controles remotos para bloquear y desbloquear el vehículo. La alarma, los bloqueos centrales y los tonos de las puertas están desactivados. El bloqueo electrónico de puertas no funcionará durante una actualización. Puede abrir las puertas con la cerradura mecánica si el seguro de niños no está activado. Jale la manija hasta que se detenga para utilizar la cerradura mecánica. Algunas actualizaciones podrían no permitirle el uso del vehículo durante el proceso de actualización.

Nota: *Algunas actualizaciones pueden realizarse en segundo plano, pero las actualizaciones más complejas pueden tomar hasta 45 minutos.*

Nota: *El doble bloqueo se desactiva y el bloqueo central se activa durante y después de una actualización.*

Nota: *Si el vehículo está conectado, la carga se detendrá durante una actualización y se reanudará cuando finalice la actualización.*

Visualización de detalles de la actualización

Si una actualización es correcta, en la pantalla táctil se proporcionarán detalles adicionales sobre la actualización. También puede acceder a esta información en el icono Actualización del sistema.

Si una actualización no es correcta, siga las indicaciones que aparecen en la pantalla táctil.

REALIZACIÓN DE UN REINICIO MAESTRO

Presione la opción de ajustes en la barra de funciones.

1. Presione el icono **Reiniciar**.
2. Presione **Reinicio general**.
3. Siga las instrucciones en la pantalla para finalizar el reinicio.

ACTUALIZACIÓN DE LOS SISTEMAS DEL VEHÍCULO DE FORMA INALÁMBRICA

Las actualizaciones del sistema inalámbrico le permiten actualizar de forma inalámbrica el software del sistema del vehículo. Para asegurarse de recibir todas las actualizaciones, establezca un cronograma recurrente y conéctese a Wi-Fi. Las actualizaciones podrían tomar más tiempo si no está conectado a Wi-Fi, o bien podrían no descargarse del todo. Ver **Vehículo conectado** (página 490).

Nota: *En la barra de estado podrían aparecer iconos adicionales de actualización inalámbrica. Ver **Barra de estado** (página 508).*

Requisitos para la actualización del sistema inalámbrico

Antes de la actualización, consulte esta lista para asegurarse de que el vehículo esté listo para actualizarse. Si estos requisitos no se cumplen durante una actualización programada, la actualización se cancelará y puede reprogramarla.

- El vehículo no se está en funcionamiento.
- El vehículo está detenido.
- El vehículo está estacionado.
- Los indicadores de peligro están desactivados.
- La alarma no está sonando.
- Las puertas están cerradas.
- Las luces de estacionamiento están apagadas.
- No está presionando el pedal del freno.
- No hay una llamada de emergencia en curso.
- El vehículo no se encuentra en modo de protección.

Programación de una actualización del sistema inalámbrico

Asegúrese de que la conectividad del vehículo y las actualizaciones automáticas estén activadas.

Uso del menú Ajustes

1. Acceda al menú del vehículo en la pantalla táctil.
2. Presione ***AJUSTES***.
3. Presione ***Actualización del software***.
4. Presione ***Programar actualizaciones***.
5. Use los controles para ajustar la hora y el día de la actualización.
6. Guarde la programación

Nota: *Puede programar las actualizaciones para que ocurran cada siete días.*

Uso del icono de la barra de estado

Cuando haya una actualización disponible, toque el icono de notificación y siga las indicaciones en la pantalla.

Aplicación de una actualización del sistema inalámbrico

Puede programar una hora de su conveniencia para que se lleve a cabo la actualización. Durante las actualizaciones programadas, es posible que no pueda utilizar el vehículo.

Nota: *Las actualizaciones pueden tomar hasta 30 minutos en completarse.*

Puede ver el progreso de la actualización en la pantalla táctil. Una actualización no se puede cancelar una vez que ha comenzado.

Durante una actualización, usted no puede manejar el vehículo, arrancar el vehículo, utilizar controles remotos para bloquear y desbloquear el vehículo. La alarma, los bloqueos centrales y los tonos de las puertas están desactivados. El bloqueo electrónico de puertas no funcionará durante una actualización. Puede abrir las puertas con la cerradura mecánica si el seguro de niños no está activado. Jale la manija hasta que se detenga para utilizar la cerradura mecánica.

Nota: *El doble bloqueo se desactiva y el bloqueo central se activa durante y después de una actualización.*

Nota: *Si el vehículo está conectado, la carga se detendrá durante una actualización y se reanudará cuando finalice la actualización.*

Visualización de detalles de la actualización

Si una actualización es correcta, en la pantalla táctil se proporcionarán detalles adicionales sobre la actualización. También puede acceder a esta información en el icono Actualización del sistema.

Si una actualización no es correcta, siga las indicaciones que aparecen en la pantalla táctil.

REALIZACIÓN DE UN REINICIO MAESTRO

Presione el botón para abrir el cajón del vehículo.

1. Presione **Restablecer**.
2. Presione **Reinicio general**.
3. Siga las instrucciones en la pantalla para finalizar el reinicio.

ALERTA DE VOLCADURA

ALERTA: Los vehículos utilitarios se vuelcan con una frecuencia considerablemente mayor que otros tipos de vehículos.

ALERTA: Los vehículos con un centro de gravedad más alto (utilitarios y vehículos con tracción en las cuatro ruedas) se manejan de manera diferente a los vehículos con un centro de gravedad más bajo (vehículos de pasajeros). Evite los virajes cerrados, el exceso de velocidad y las maniobras bruscas en estos vehículos. No manejar con cuidado puede aumentar el riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras, lesiones personales y lesiones fatales.

ALERTA: En un choque con volcadura, la probabilidad de muerte es mucho mayor para una persona que no lleva cinturón de seguridad, que para una que sí lo lleva.

ALERTA: No confíe demasiado en la capacidad de los vehículos con tracción en las cuatro ruedas. Si bien los vehículos con tracción en las cuatro ruedas pueden acelerar mejor que los de tracción en dos ruedas en situaciones que requieran baja tracción, estos no frenan más rápido. Siempre maneje a una velocidad segura.

Los vehículos utilitarios, los camiones y las camionetas se maniobran en forma diferente a los vehículos de pasajeros en las diversas condiciones de manejo que pueden encontrarse en calles, carreteras y a campo traviesa. Los vehículos utilitarios, los camiones y las camionetas no están diseñados para tomar curvas a velocidades tan altas como los automóviles de pasajeros, así como tampoco los vehículos deportivos bajos están diseñados para desempeñarse satisfactoriamente en condiciones a campo traviesa.

ETIQUETAS DE IDENTIFICACIÓN DE RADIOFRECUENCIA

SENSORES DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO

Argentina

RAMATEL
C-17954

Bielorrusia

EAC

Información del cliente

Brasil

Canadá

Sensor de radar de rango reducido SRR3-B
IC ID: 4135A-SRR3B

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Radiofrequency radiation exposure information:
This equipment complies with radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 8 in (20 cm) between the radiator and the body of any persons, user or bystander.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 8 in (20 cm) de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

Yibuti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément : 240/MCPT/SG/16
Date d'agrément : 23/05/2016

Unión Europea UE

CE

Ghana

NCA PRODUCT IDENTIFIER: 3R8-8M-7DF-231

Jamaica

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA - SRR3-B.

Malasia

MCMC

RALM/24A/0715/S(15-2272)

Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0727/ARE/2018
Date d'agrément : 10/12/2019

Información del cliente

México

IFETEL: RLVCOSR15-0904

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:
(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
(2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Moldavia

624

Pakistán

9.889/2018

PTA

Paraguay

CONATEL

NR: 2019-12-I-0684

Rusia

EAC

Serbia

И011 18

Información del cliente

Singapur

Complies with IMDA Standards

DA 00461

Corea del Sur

MSIP-CRM-8DC-SRR3B

Sudáfrica

TA-2015/444
APPROVED

ICASA

Taiwán, China

CCAB15LP1650T9

警語
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Ucrania

справжнім fIDC. Automoti ve Distance Control Systems GmbH заявляє, що тип радіообладнання SRR3 - В відповідає технічному регламенту радіообладнання;

повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:

http://continental .automotive-approvals.com/

Emiratos Árabes Unidos (E.A.U.)

TRA
REGISTERED No:
ER62934

DEALER No:
DA40068

Reino Unido

UK
CA

Estados Unidos de América

FCC ID: OAYSRR3B

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

PRECAUCIÓN A LOS USUARIOS

Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Vietnam

A08482308 19AF04A2

ICT

Zambia

ZICTA

ZMB/ZICTA/TA/2015/7/46

MÓDULO DE CONTROL DE LA CARROCERÍA

Argentina

CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES

CNC ID: H-23804

Brasil

ANATEL

Agência Nacional de Telecomunicações

08346-19-05297

Ghana

NCA PRODUCT IDENTIFIER: ZRO-M8-7E3-281

Jamaica

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA - M3NA2C766336.

Moldavia

Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément: MR 20148 ANRT 2019
Date d'agrément: 19/06/2019

Paraguay

CONATEL

2019-01-I-000076

Serbia

И011 20

Singapur

Complies with IMDA Standards

DA 00461

Sudáfrica

TA-2019/5280
ICASA
APPROVED

Ucrania

UA.TR.028

Emiratos Árabes Unidos (E.A.U.)

TRA
REGISTERED No: ER68566/19
DEALER No: DA37380/15

Estados Unidos y Canadá

ALERTA: Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

FCC ID: M3NA2C766336

IC: 7812A-A2C766336

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia del departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Vietnam

Ford Vietnam
A00182015
ICT

Información del cliente

Zambia

ZICTA

ZMB/ZICTA/TA/2019/7/103

MÓDULO DE CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO

Argentina

CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES

CNC ID: C-20001

Brasil

ANATEL

Agência Nacional de Telecomunicações

06571-19-12270

Yibuti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément : 594/dpt/2017
Date d'agrément : 09/04/2017

Ghana

NCA PRODUCT IDENTIFIER: OR2-9H-7E1-x4D

Indonesia

Jamaica

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA - L2C0065TR.

Información del cliente

Malasia

RALM/61A/0318/S(18-0852)

Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément: 0409/ARE/2017
Date d'agrément: 12/04/2017

Moldavia

Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément: MR 13639 ARNT 2017
Date d'agrément: 28/03/2017

Pakistán

Paraguay

Información del cliente

Serbia

И011 17

Corea del Sur

R-CMM-DLH-L2C0065TR

Singapur

Complies with IMDA Standards

DA105753

Siria

SyTRA
REGISTERED No:
FR00085-17

Taiwán, China

CCAI17LP7500T1

Sudáfrica

TA2017-1923

ICASA APPROVED

Ucrania

ID No. 10094.004933-17

UA.TR. 8526

Emiratos Árabes Unidos

TRA

REGISTERED NO. ER54071/17

DEALER NO.: DA37380/15

Estados Unidos y Canadá

ALERTA: los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

FCC ID: L2C0065TR

IC: 3432A-0065TR

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia del departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Zambia

ZICTA

ZMB/ZICTZ/TA/2018/4/2

LLAVES Y CONTROLES REMOTOS

Yibuti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément : 032/DDTIC/2020
Date d'agrément : 07/06/2020

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément : 031/DDTIC/2020
Date d'agrément : 07/06/2020

Ghana

NCA PRODUCT IDENTIFIER: SRO-1M-7E4-X9A

NCA PRODUCT IDENTIFIER: SRO-1M-7E4-X95

Jamaica

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA - A3C054341

Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0804/ARE/2020
Date d'agrément : 03/06/2020

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0805/ARE/2020
Date d'agrément : 03/06/2020

Información del cliente

Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 24103 ANRT 2020
Date d'agrément : 18/05/2020

Sudáfrica

TA-2020/5549
ICASA
APPROVED

Paraguay

CONATEL

NR: 2020-09-I-000617

Corea del Sur

R-C-TAL-A3C054342

Serbia

И011 20

Ucrania

UA.TR.028

Información del cliente

Emiratos Árabes Unidos (E.A.U.)

TRA
REGISTERED No: ER81340/20
DEALER No.: DA88113/20

TRA
REGISTERED No: ER81339/20
DEALER No: DA88113/20

TRA
REGISTERED No: ER81338/20
DEALER No: DA88113/20

Vietnam

Ford Vietnam
A00182015

Zambia

ZICTA
ZMB/ZICTA/TA/2020/6/248

SISTEMA ANTIRROBO PASIVO

Argentina

CNC: H-20727

CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES

Información del cliente

Brasil

0106-14-03199

[illegible]

Canadá y Estados Unidos de América

ALERTA: los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

FCC ID: OUC11545917

IC: 850K-11545917

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia del departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Yibuti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément: 243/MCPT/SC/16
Date d'agrément: 23/05/16

Ghana

NCA APPROVED: NCA/TA/16/22

Indonesia

SERTIFIKAT NOMOR : 44714/SDPPI/2016
PLG ID: 4941

Información del cliente

Jamaica

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA- OUC11545917

Malasia

CIDF18000209

Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément: 0231/ARE/2014
Date d'agrément: 14/11/2014

Moldavia

024

Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément: MR 8922 ANRT 2014
Date d'agrément: 04/02/2014

Pakistán

Pakistan Telecommunication Authority

PTA

Approved by PTA 2015

Información del cliente

Paraguay

NR: 2017-09-10000292

Sudáfrica

TA-2013/1617

APPROVED

Serbia

И011 16

Corea del Sur

MSIP-RRM-OAC-OUC11541917

Singapur

Complies with IMDA Standards

DA 00461

Siria

SyTRA
REGISTERED No:
1510/4NK

Taiwán, China

CCAB13LP3620T7

Vietnam

Ford Vietnam
A00182015

ICT

Ucrania

UA.TR.028

Emiratos Árabes Unidos (E.A.U.)

TRA
REGISTERED No.
ER49115/16

DEALER No.
DA37380/15

MÓDULO DEL TRANSCEPTOR DE RADIO

Argentina

CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES

CNC ID: H-24930

Brasil

ANATEL
Agência Nacional de Telecomunicações
10693-20-12270

Yibuti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéros d'agrément : 033/DDTIC/2020
Date d'agrément : 07/06/2020

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéros d'agrément : 034/DDTIC/2020
Date d'agrément : 07/06/2020

Ghana

NCA APPROVED: SRO-1M-7E4-108

NCA APPROVED: SRO-1M-7E4-114

Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément: 0803/ARE/2020
Date d'agrément: 03/06/2020

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0802/ARE/2020
Date d'agrément : 03/06/2020

Moldavia

024

Marruecos

AGREE PAR L'ANE MAROC
Numéro d'agrément : MR 24102 ANRT 2020
Date d'agrément : 18/05/2020

Información del cliente

Pakistán

Pakistan Telecommunication Authority

PTA

Approved by PTA 2020

Taiwán, China

CCAB20LP0770T9

Serbia

И011 20

Ucrania

UA.TR.028

Sudáfrica

TA-2020/5481

ICASA

APPROVED

Emiratos Árabes Unidos (E.A.U.)

TRA
REGISTERED No:
ER81341/20

DEALER No:
DA88113/20

TRA
REGISTERED No:
ER81342/20

DEALER No:
DA88113/20

Zambia

ZICTA
ZMB/ZICTA/TA/2020/6/247

Estados Unidos y Canadá

ALERTA: los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

FCC ID: L2C0082R

FCC ID: L2C0083TR

IC: 342A-0083TR

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia del departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

SYNC

Argentina

CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES

CNC ID: C-24008

CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES

CNC ID: C-24009

Información del cliente

Brasil

ANATEL

08657-19-01505

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

ANATEL

08658-19-01505

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Yibuti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément : 124/DDTIC/2019
Date d'agrément : 07/08/2019

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément : 125/DDTIC/2019
Date d'agrément : 07/08/2019

Unión Europea UE

CE

Ghana

NCA APPROVED: ZRO-1H-7E3-182

NCA APPROVED: ZRO-1H-7E3-180

Jamaica

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – SYNC-G4.

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – SYNC-G4L.

Malasia

SQASI/TA/19/4047
SQASI/TA/19/4046

Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0692/ARE/2018
Date d'agrément : 08/08/2019

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0691/ARE/2018
Date d'agrément : 08/08/2019

Moldavia

Información del cliente

Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
N° D'AGRÉMENT: MR 20606 ANRT 2019
07 AOUT 2019

Pakistán

Pakistan Telecommunication Authority

PTA

Approved by PTA 2019

Paraguay

CONATEL

2020-03-I-00192
2020-03-I-00193

Serbia

И005 20

Singapur

Complies with IMDA Standards

DA 00461

Sudáfrica

TA-2019/2465

ICASA APPROVED

TA-2019/2466

TA-2016/639

ICASA APPROVED

Taiwán

CCAB20LP0290T8

CCAB20LP0300T1

Corea del Sur

MSIP-R-C-FDM-SYNCG4

MSIP-R-C-FDM-SYNCG4L

Ucrania

UA.TR.028

Emiratos Árabes Unidos (E.A.U.)

TRA
REGISTERED No: ER74903/19
DEALER No: DA37380/15

Estados Unidos y Canadá

ALERTA: Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

FCC ID: KMH-SYNCG4

FCC ID: KMH-SYNCG4L

IC: 1422A-SYNCG4

IC: 1422A-SYNCG4L

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia del departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Zambia

ZICTA
ZMB/ZICTA/TA/2019/11/41

ZICTA
ZMB/ZICTA/TA/2019/11/40

SENSORES DEL SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS - VEHÍCULOS CON: SENSORES DE 315 MHZ

Argentina

CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES

CNC ID: H-24068

Brasil

ANATEL

05160-16-08001

Jamaica

México

IFT: RLVSCFP16-1400
"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:
(1) es posible que este
equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
(2) este equipo o dispositivo debe aceptar
cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar
su operación no deseada."

Paraguay

CONATEL

Estados Unidos y Canadá

ALERTA: Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

FCC ID: MRXFP3

IC: 2546A-FP3

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia del departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

SENSORES DEL SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS - VEHÍCULOS CON: SENSORES DE 433 MHZ

Argentina

CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES

CNC ID: H-16630

China

CMIIT ID: 2016DJ6033

Información del cliente

Yibuti

AGREE PAR LE MCPT
(REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément : 547/MCPT/DPT/16
Date d'agrément : 27/09/16

Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0358/ARE/2016
Date d'agrément : 04/10/2016

Ghana

NCA APPROVED: 2R9-8M-7E0-0BE

Jordania

Model: FP4
Manufacturer: Schrader Electronics Ltd
Type Approval No: TRC/LPD/2017/360
Equipment Type: Low Power Device (LPD)

Moldavia

Nigeria

Connection and use of this communications
equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission

Información del cliente

Omán

OMAN TRA

TA-R/3591/16

D080134

Pakistán

Pakistan Telecommunication Authority

PTA

Approved by PTA 2016

Paraguay

CONATEL

Serbia

И005 18

Singapur

Complies with
IMDA Standards
DA 107565

Corea del Sur

MSIP-CRM-SRD-FP4

Ucrania

UA.TR.109

Emiratos Árabes Unidos

TRA
REGISTERED No:
ER48598/16

DEALER No.
DA0047074

MÓDULO INALÁMBRICO DE CARGA DE ACCESORIOS

Estados Unidos y Canadá

FCC ID: BEJWCFDM00N2A

IC: 2703H-WCFDM00N2A

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and may cause harmful interference to radio communications. There is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, please consult the dealer.

This product is not end-user serviceable.

RF Radiation Exposure Statement: This equipment complies with FCC RF Radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and your body.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. *L'appareil ne doit pas produire debrouillage;*
2. *L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.*

RECOMENDACIÓN DE PIEZAS DE REFACCIÓN

Hemos fabricado su vehículo con los más altos estándares y usando piezas de alta calidad. Recomendamos que exija el uso de piezas Ford y Motorcraft originales cada vez que su vehículo requiera mantenimiento programado o una reparación. Las piezas Ford y Motorcraft originales se pueden identificar claramente mediante las marcas Ford, FoMoCo y Motorcraft en las piezas o en el embalaje.

Mantenimiento programado y reparaciones mecánicas

Una de las mejores maneras de asegurarse de que su vehículo funcione durante años es realizar los mantenimientos recomendados y usar piezas que cumplan con las especificaciones detalladas en este Manual del propietario.

Las piezas Ford y Motorcraft originales cumplen o exceden estas especificaciones.

Reparaciones de choques

Esperamos que jamás sufra una colisión, pero a veces suceden accidentes.

Las piezas Ford originales para casos de choques cumplen con nuestros estrictos requisitos de ajuste, acabado, integridad estructural, protección anticorrosiva y resistencia a abolladuras. Durante la fabricación del vehículo comprobamos que dichas piezas proporcionen el nivel de protección previsto como un sistema integral. Una excelente manera de asegurarse de obtener este nivel de protección es utilizar piezas Ford originales para casos de choque.

Garantía de las piezas de repuesto

Las piezas Ford y Motorcraft originales son las únicas piezas de repuesto que cuentan con la garantía de Ford.

Es posible que la Garantía de Ford no cubra el daño causado a su vehículo como resultado de fallas relacionadas con piezas que no son Ford.

Para obtener más información, consulte los términos y condiciones de la Garantía de Ford.

EQUIPO MÓVIL DE COMUNICACIONES

ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

El uso de equipos móviles de comunicación es cada vez más importante en la atención de negocios y asuntos personales. Sin embargo, no debe arriesgar su seguridad ni la de otros al usar dichos equipos. La comunicación móvil puede mejorar la seguridad personal cuando se emplea en forma correcta, especialmente en situaciones de emergencia. Para evitar anular los beneficios de estos equipos de comunicación móvil, la seguridad debe ser lo principal al momento de utilizarlos. Los

equipos de comunicación móvil incluyen, entre otros, teléfonos celulares, localizadores, dispositivos de correo electrónico portátiles, dispositivos de mensajería de texto y radios portátiles de transmisión y recepción.

ACUERDO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL

ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL (EULA) DEL SOFTWARE DEL VEHÍCULO

- Usted (“Usted” o “Su” según corresponda) ha adquirido un vehículo con varios dispositivos, incluidos SYNC ® y varios módulos de control, ("DISPOSITIVOS") que incluyen software de licencia o propiedad de Ford Motor Company y sus afiliados ("FORD MOTOR COMPANY"). Estos productos de software de FORD MOTOR COMPANY, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o "en línea" ("SOFTWARE") están protegidos por leyes de propiedad intelectual y tratados internacionales. El SOFTWARE se otorga bajo licencia y no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.
- El SOFTWARE puede interactuar con y/o comunicarse con, o puede actualizarse posteriormente para interactuar con y/o comunicarse con sistemas y/o programas de software adicionales proporcionados por FORD MOTOR COMPANY.

SI USTED NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTE ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL ("EULA"), NO USE LOS DISPOSITIVOS NI COPIE EL SOFTWARE. CUALQUIER USO DEL SOFTWARE, INCLUIDO EL USO DE LOS DISPOSITIVOS, ENTRE OTROS, IMPLICARÁ SU ACEPTACIÓN DE ESTE EULA (O RATIFICACIÓN DE CUALQUIER CONSENTIMIENTO ANTERIOR).

DERECHOS DE LA LICENCIA DE SOFTWARE: este EULA otorga la siguiente licencia:

- Puede usar el SOFTWARE como está instalado en LOS DISPOSITIVOS y de cualquier otra forma en que interactúe con los sistemas y/o servicios proporcionados por o a través de FORD MOTOR COMPANY o sus proveedores externos de software y servicios.

Descripción de otros derechos y limitaciones.

- **Reconocimiento de voz:** si el SOFTWARE incluye componentes de reconocimiento de voz, usted debe comprender que el reconocimiento de voz es un proceso inherentemente estadístico y que los errores de reconocimiento son inherentes a dicho proceso. Ni FORD MOTOR COMPANY ni sus proveedores serán responsables

por ningún daño ocasionado por errores en el proceso de reconocimiento de voz. Es su responsabilidad controlar cualquier función de reconocimiento de voz incluida en el sistema.

- **Limitaciones a la modificación de ingeniería, descompilación y desmontaje:** Usted no puede modificar la ingeniería, descompilar, traducir, desmontar ni intentar descubrir código fuente, ideas implícitas o algoritmos del SOFTWARE, así como tampoco permitir que terceros modifiquen la ingeniería, descompilen o desmonten el SOFTWARE, excepto y solo en caso de que estas acciones estén expresamente permitidas por leyes aplicables no obstante esta limitación, o en la medida que esté permitido por los términos de licencia que rigen el uso de los componentes de fuente abierta incluidos en el SOFTWARE.
- **Limitaciones de distribución, copiado, modificación y creación de obras derivadas:** Usted no puede distribuir, copiar, modificar ni crear obras derivadas que se basen en el SOFTWARE, excepto y solo en caso de que estas acciones estén expresamente permitidas por leyes aplicables no obstante esta limitación, o en la medida que esté permitido por los términos de licencia que rigen el uso de los componentes de fuente abierta incluidos en el SOFTWARE.
- **Un solo EULA:** La documentación para el usuario final de los DISPOSITIVOS y sistemas y servicios relacionados puede contener varios EULA, como varias traducciones y/o varias versiones de medios (por ejemplo, en la documentación del usuario y en el software). Aunque reciba varios EULA, solo podrá usar una (1) copia del SOFTWARE.
- **Transferencia de SOFTWARE:** Usted puede transferir de forma permanente sus derechos otorgados por este EULA solo como parte de una venta o transferencia de los DISPOSITIVOS, siempre y cuando no retenga copias, transfiera todo el SOFTWARE (incluidos todos los componentes, medios y materiales impresos, cualquier actualización y, si corresponde, los Certificados de autenticidad) y el receptor acepte los términos de este EULA. Si el SOFTWARE es una actualización, cualquier transferencia debe incluir todas las versiones anteriores del SOFTWARE.
- **Término:** Sin perjuicio de cualquier otro derecho, FORD MOTOR COMPANY puede terminar este EULA si usted no cumple con los términos y condiciones de este EULA.
- **Componentes de servicios basados en Internet:** El SOFTWARE puede contener componentes que permitan y faciliten el uso de ciertos servicios basados en Internet. Usted reconoce y acepta que FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados puedan comprobar automáticamente la versión del SOFTWARE y/o los componentes que usted está usando y puedan proporcionar actualizaciones o suplementos al SOFTWARE, que pueden ser descargados automáticamente a sus DISPOSITIVOS.
- **Software/servicios adicionales:** El SOFTWARE puede permitir que FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados proporcionen o pongan a su disposición actualizaciones de SOFTWARE, suplementos, componentes de

complementos o componentes de servicios basados en Internet del SOFTWARE después de la fecha en que obtuvo su copia inicial del SOFTWARE ("Componentes suplementarios"). Las actualizaciones del SOFTWARE pueden generarle cargos adicionales por parte de su proveedor de servicios inalámbricos. Si FORD MOTOR COMPANY o los proveedores externos de software y servicios proporcionan o ponen a su disposición Componentes suplementarios y no se proporcionan otros términos de EULA junto con los Componentes suplementarios, entonces se aplicarán los términos de este EULA. FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y/o sus agentes designados se reservan el derecho a suspender sin responsabilidad alguna cualquier servicio basado en Internet proporcionado o puesto a su disposición a través del uso del SOFTWARE.

- **Vínculos a sitios de terceros:** El SOFTWARE puede proporcionarle la capacidad de acceder a sitios de terceros. Los sitios de terceros no están bajo el control de FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y/o sus agentes designados. FORD MOTOR COMPANY ni sus afiliados o agentes designados son responsables de (I) los contenidos de cualquier sitio de terceros, cualquier vínculo contenido en sitios de terceros o cualquier cambio o actualización en sitios de terceros, o (ii) las difusiones por web o cualquier otra forma de transmisión recibida de cualquier sitio de terceros. Si el SOFTWARE proporciona vínculos a sitios de terceros, estos vínculos se proporcionan solo para su conveniencia y la inclusión de cualquier vínculo no implica una aprobación del sitio de terceros por parte de FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y/o sus agentes designados.
- **Obligación de manejar responsablemente:** Usted reconoce la obligación de manejar responsablemente y mantener la atención en el camino. Usted leerá y respetará las instrucciones de funcionamiento de los DISPOSITIVOS, debido a que son parte de la seguridad, y acepta asumir cualquier riesgo asociado al uso de los DISPOSITIVOS.

ACTUALIZACIONES Y MEDIOS DE RECUPERACIÓN: Si el SOFTWARE lo proporciona FORD MOTOR COMPANY separado de los DISPOSITIVOS en medios como un chip ROM, discos CD ROM o a través de descarga vía Internet u otros medios, y está etiquetado "solo para actualización" o "solo para recuperación", usted puede instalar una (1) copia del

SOFTWARE en los DISPOSITIVOS como copia de reemplazo del SOFTWARE existente y usarlo de acuerdo con este EULA, incluido cualquier término de EULA adicional que acompañe al SOFTWARE de actualización.

DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL: Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del SOFTWARE (lo que incluye, entre otros, imágenes, fotografías, animaciones, video, audio, música, texto y "applets" incorporados al SOFTWARE), los materiales impresos adjuntos y cualquier copia del SOFTWARE son propiedad de FORD MOTOR COMPANY o sus afiliados o proveedores. El SOFTWARE se otorga bajo licencia y no es objeto de venta. Usted no puede copiar los materiales impresos incluidos con el SOFTWARE. Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del contenido al cual se puede acceder mediante el uso del SOFTWARE son propiedad de los respectivos propietarios de contenidos y pueden estar protegidos por derechos de autor y otras leyes y tratados de propiedad intelectual aplicables. Este EULA no le otorga derechos para usar dicho contenido para otros fines. Todos los derechos no otorgados específicamente por este EULA están reservados por FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y los proveedores externos de software y servicios. El uso de servicios en línea a los cuales se puede acceder a través del SOFTWARE puede estar sujeto a los términos de uso respectivos relacionados con dichos servicios. Si este SOFTWARE contiene documentación proporcionada solo en forma electrónica, usted puede imprimir una copia de dicha documentación.

RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN: Usted reconoce que el SOFTWARE está sujeto a la jurisdicción de exportación de EE. UU. y la Unión Europea. Usted acepta cumplir con todas las leyes nacionales e internacionales aplicables al SOFTWARE, incluidas las Regulaciones de administración de exportaciones de Estados Unidos, así como las restricciones de destino, uso final y usuario final impuestas por EE. UU. y otros estados.

MARCAS REGISTRADAS: Este EULA no otorga derechos relacionados con marcas registradas o marcas de servicio de FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados o los proveedores externos de software y servicios.

SOPORTE DEL PRODUCTO: Consulte las instrucciones de FORD MOTOR COMPANY proporcionadas en la documentación para el soporte del producto en DISPOSITIVOS, como el Manual del propietario del vehículo.

Si tiene dudas relacionadas con este EULA, o si desea ponerse en contacto con FORD MOTOR COMPANY por alguna otra razón, consulte la dirección proporcionada en la documentación de los DISPOSITIVOS.

Exención de responsabilidad por daños determinados: EXCEPTO QUE SE PROHÍBA POR LEY, FORD MOTOR COMPANY Y CUALQUIER PROVEEDOR EXTERNO DE SOFTWARE Y SERVICIOS Y SUS AFILIADOS NO TENDRÁN RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, RESULTANTE O INCIDENTAL CAUSADO POR O RELACIONADO CON EL USO O EJECUCIÓN DEL SOFTWARE Y/O DEL SOFTWARE FORD. ESTA LIMITACIÓN SE APLICARÁ INCLUSO SI CUALQUIER SOLUCIÓN FALLA EN SU PROPÓSITO ESENCIAL. NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS APARTE DE LAS QUE HAYAN SIDO EXPRESAMENTE OTORGADAS PARA SU VEHÍCULO NUEVO.

Información de seguridad importante de SYNC®. Lea las siguientes instrucciones:

- Antes de usar el sistema SYNC®, lea y siga todas las instrucciones y la información de seguridad proporcionada en este manual del usuario final ("Guía del usuario"). No seguir las precauciones que se encuentran en esta guía del propietario puede producir un accidente u otras lesiones graves.

Funcionamiento general

- **Control de comandos de voz**: Algunas funciones del sistema SYNC® se pueden activar mediante comandos de voz. El uso de los comandos de voz mientras maneja lo ayuda a operar el sistema sin quitar las manos del volante ni los ojos del camino.
- **Visión prolongada de la pantalla:** No acceda a funciones que requieran una visión prolongada de la pantalla mientras maneja. Estacione de forma segura y legal antes de intentar acceder a una función del sistema que requiera una atención prolongada.
- **Ajuste de volumen:** No aumente el volumen de forma excesiva. Mantenga el volumen en un nivel en que pueda escuchar el tráfico exterior y las señales de emergencia mientras maneja. Manejar sin poder escuchar estos sonidos puede ocasionar un accidente.
- **Funciones de navegación:** Todas las funciones de navegación incluidas en el sistema tienen como objetivo proporcionar instrucciones detalladas para llevarlo a un destino deseado. Asegúrese de que todas las personas que usen este sistema lean detenidamente y sigan las instrucciones e información de seguridad en su totalidad.
- **Peligro de distracción:** Toda función de navegación puede requerir una configuración manual (no verbal). Intentar realizar dicha configuración o insertar datos mientras maneja puede distraer su atención y causar un accidente u otras lesiones graves. Detenga el vehículo de forma segura y legal antes de realizar estas acciones.
- **Deje que su criterio prevalezca:** Cualquier función de navegación se entrega solo como ayuda. Tome las decisiones de manejo según sus propias observaciones de las condiciones locales y los reglamentos de tránsito existentes. Cualquiera de estas funciones no reemplaza su criterio personal. Toda sugerencia de ruta entregada por este sistema nunca debe reemplazar ninguna reglamentación de tráfico local o su criterio personal o conocimiento de las prácticas seguras de manejo.
- **Seguridad en la ruta:** No siga las sugerencias de la ruta si hacerlo pudiera generar una maniobra no segura o ilegal, si implicara quedar en una situación poco segura o si fuera dirigido a un área que considere no segura. El conductor es el responsable final de usar en forma segura el vehículo y, por lo tanto, debe evaluar si es seguro seguir las indicaciones sugeridas.
- **Posible imprecisión de mapa:** Los mapas que utiliza este sistema pueden ser imprecisos debido a cambios en los caminos, controles de tránsito o condiciones de manejo. Siempre aplique un buen criterio y sentido común al seguir las rutas sugeridas.
- **Servicios de emergencia:** No confíe en ninguna función de navegación incluida en el sistema para dirigirse a los servicios de emergencia. Pida a las autoridades locales o a una operadora de servicios de emergencia que le

indiquen estas ubicaciones. No todos los servicios de emergencia como policía, bomberos, hospitales y clínicas se incluyen en la base de datos del mapa para dichas funciones de navegación.

Sus responsabilidades y aceptación de los riesgos

- Usted acepta lo siguiente:(a) Cualquier uso del SOFTWARE mientras conduce un automóvil u otro vehículo, infringiendo las leyes aplicables o bien, conduciendo de forma insegura, plantea un riesgo considerable de distracción al manejar y no se debe realizar bajo ninguna circunstancia;(b) El uso del SOFTWARE a volumen excesivo plantea un riesgo importante de daño auditivo y no se debe realizar bajo ninguna circunstancia;(c) Es posible que el SOFTWARE no sea compatible con versiones nuevas o distintas de un sistema operativo, software de terceros, o servicios de terceros, y el SOFTWARE podría potencialmente producir una falla crítica en un sistema operativo, software de terceros o servicio de terceros.(d) Cualquier servicio de terceros al que se acceda o software de terceros utilizado con el SOFTWARE (I) puede generar tarifas adicionales por el acceso, (ii) puede que no funcione correctamente, ni de forma ininterrumpida o libre de errores, (iii) puede cambiar formatos de transmisión o descontinuar el funcionamiento, (iv) puede incluir contenido para adultos, profano u ofensivo, y (v) puede contener información inexacta, falsa o errónea sobre el tránsito, el clima, las finanzas o la seguridad u otros contenidos; y(e) El uso del SOFTWARE puede generarle cobros adicionales por parte de su proveedor de servicios inalámbricos (WSP) y los cálculos de datos o minutos que se incluyen en el programa de software son solo a modo de referencia, no están garantizados y de ninguna forma deberá basarse en ellos.
- Al usar el SOFTWARE, acepta ser responsable y asume todo el riesgo por los elementos establecidos en la Sección (a) – (e) anterior.

Denegación de garantía

USTED RECONOCE Y ACEPTA EXPRESAMENTE QUE EL USO DE LOS DISPOSITIVOS Y EL SOFTWARE SE REALIZA BAJO SU PROPIO RIESGO Y QUE TODO EL RIESGO EN CUANTO A CALIDAD SATISFACTORIA, RENDIMIENTO, COMPATIBILIDAD Y PRECISIÓN LE CORRESPONDE A USTED. HASTA EL MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY APLICABLE, EL SOFTWARE Y EL SOFTWARE DE TERCEROS O SERVICIOS DE TERCEROS SE PROPORCIONAN "TAL CUAL" Y “SEGÚN DISPONIBILIDAD”, CON TODAS LAS FALLAS Y SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, Y POR MEDIO DEL PRESENTE FORD MOTOR COMPANY NIEGA TODA GARANTÍA Y CONDICIONES EN CUANTO AL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS Y SERVICIOS DE TERCEROS, YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUYENDO, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS Y/O CONDICIONES DE COMERCIABILIDAD, DE CALIDAD SATISFACTORIA, APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO, DE PRECISIÓN, DE GOCE PACÍFICO Y DE NO INFRACCIÓN DE LOS DERECHOS DE TERCEROS. FORD MOTOR COMPANY NO OFRECE GARANTÍA (a) POR INTERFERENCIAS CON EL GOCE DEL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O SERVICIOS DE TERCEROS, (b) NO GARANTIZA QUE EL SOFTWARE, SOFTWARE DE TERCEROS O SERVICIOS DE TERCEROS CUMPLIRÁN CON SUS REQUISITOS, (c) NO GARANTIZA QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O LOS SERVICIOS DE TERCEROS NO PRESENTARÁ INTERRUPCIONES O QUE ESTARÁ LIBRE DE ERRORES, (d) O QUE

SE CORREGIRÁN LOS DEFECTOS EN EL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O LOS SERVICIOS DE TERCEROS. NINGUNA INFORMACIÓN O ASESORÍA OTORGADA ORALMENTE O POR ESCRITO POR FORD MOTOR COMPANY O SU REPRESENTANTE AUTORIZADO SERÁ CONSIDERADA COMO UNA GARANTÍA. EN CASO DE QUE EL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O LOS SERVICIOS DE TERCEROS RESULTEN DEFECTUOSOS, USTED ASUME TODO EL COSTO DEL SERVICIO, REPARACIÓN O CORRECCIÓN NECESARIOS. ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA DENEGACIÓN DE LAS GARANTÍAS O LIMITACIONES IMPLÍCITAS A DERECHOS LEGALES APLICABLES AL CONSUMIDOR, EN CUYO CASO NO SE APLICA LA DENEGACIÓN ANTERIOR. ENCONTRARÁ LA GARANTÍA ÚNICA PROPORCIONADA POR FORD MOTOR COMPANY EN LA INFORMACIÓN DE GARANTÍA QUE SE INCLUYE CON LA GUÍA DEL PROPIETARIO. EN CASO DE QUE EXISTA UN CONFLICTO ENTRE LOS TÉRMINOS DE ESTA SECCIÓN Y EL FOLLETO DE GARANTÍA, PREVALECERÁ EL FOLLETO DE GARANTÍA.

Ley aplicable, lugar, jurisdicción

- Las leyes del Estado de Michigan rigen este EULA y Su uso del SOFTWARE. Su uso del SOFTWARE también puede estar sujeto a otras leyes locales, estatales, nacionales o internacionales. Cualquier litigio que surja o se relacione con este EULA se llevará y mantendrá exclusivamente en un tribunal del Estado de Michigan ubicado en el condado de Wayne o en los Tribunales de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito Este de Michigan. Mediante este documento usted otorga su consentimiento y se somete a la jurisdicción personal de un tribunal del Estado de Michigan en el condado de Wayne y los Tribunales de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito Este de Michigan en caso de cualquier disputa que surja o se relacione con este EULA.

Arbitraje de carácter vinculante y renuncia a demandas colectivas

(a) Aplicación. Esta Sección se aplica a cualquier disputa, PERO NO INCLUYE DISPUTAS RELACIONADAS CON INFRACCIONES A LOS DERECHOS DE AUTOR O A LA APLICACIÓN O VALIDEZ DE LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE USTED, FORD MOTOR COMPANY O CUALQUIER EMISOR DE LICENCIA DE FORD MOTOR COMPANY. Disputa significa cualquier disputa, acción u otra controversia entre Usted y FORD MOTOR COMPANY, que no corresponda a las excepciones mencionadas anteriormente, en relación con el SOFTWARE (incluido su precio) o este EULA, ya sea en contrato, garantía, agravio, estatuto, regulación, ordenanza o cualquier otra base legal o equitativa.

(b) Aviso de disputa. En caso de una disputa, Usted o FORD MOTOR COMPANY deberá entregarle a la contraparte un “Aviso de disputa”, que corresponde a una declaración por escrito del nombre, la dirección y la información de contacto de la parte que la entrega, los hechos que originan la disputa y la reparación solicitada. Usted y FORD MOTOR COMPANY intentarán resolver las disputas mediante negociaciones informales en un plazo de 60 días a contar de la fecha de envío del Aviso de disputa. Pasados 60 días, Usted y FORD MOTOR COMPANY pueden comenzar el proceso de arbitraje.

(c) Tribunal de instancia. Usted también puede litigar cualquier disputa en un tribunal de instancia en el condado de su residencia o en el lugar de las oficinas centrales de FORD MOTOR COMPANY, si la disputa cumple con todos los requisitos para presentarse en el tribunal de instancia. Puede litigar en tribunales de instancia haya o no negociado informalmente primero.

(d) Arbitraje de carácter vinculante. Si Usted y FORD MOTOR COMPANY no resuelven la disputa mediante una negociación informal o en tribunales de instancia, se llevará a cabo otra iniciativa para resolver la disputa de manera exclusiva mediante un arbitraje de carácter vinculante. Usted renuncia a su derecho a litigar (o a participar de manera individual o colectiva) todas las disputas en un tribunal ante un juez o jurado. En lugar de ello, todas las disputas se resolverán ante un árbitro imparcial, cuya decisión será final, excepto cuando se trate de un derecho de apelación limitado en virtud de la Ley Federal de Arbitraje. Cualquier tribunal con jurisdicción sobre las partes puede aplicar el fallo del árbitro.

(e) Renuncia a demandas colectivas. Los procedimientos para resolver o litigar cualquier disputa en cualquier foro se realizarán solamente de forma individual. Ni usted ni FORD MOTOR COMPANY buscarán que cualquier disputa se traduzca en una demanda colectiva, en una acción general de un abogado privado, ni en ningún otro procedimiento en el cual cualquiera de las partes actúe o proponga actuar en capacidad de representante. Ningún arbitraje o procedimiento se combinará con otro sin la autorización previa por escrito de todas las partes en virtud de todos los arbitrajes o procedimientos afectados.

(f) Procedimiento de arbitraje. Los arbitrajes los realizará la American Arbitration Association (la “AAA”), en virtud de sus Reglas de Arbitraje Comercial. Si Usted es un usuario individual y utiliza el SOFTWARE para uso personal o del vehículo, o si el valor de la disputa es de $75,000 o menos sin importar si Usted es un usuario individual o cómo utilice el SOFTWARE, también se aplicarán los Procedimientos Complementarios para las Disputas Relacionadas con Consumidores de la AAA. Para iniciar un arbitraje, presente una Demanda de Arbitraje en virtud de las Reglas de Arbitraje Comercial a la AAA. Puede solicitar una audiencia telefónica o en persona según las normas de la AAA. En una disputa que implique $10,000 o menos, las audiencias serán telefónicas a menos que el árbitro encuentre un buen motivo para realizar una audiencia en persona. Para obtener más información, consulte adr.org o llame al 1-800-778-7879. Usted acepta comenzar un arbitraje solo en su condado de residencia o en el lugar de las oficinas centrales de FORD MOTOR COMPANY. El árbitro puede concederle una indemnización por daños de manera individual, como lo haría un tribunal. El árbitro podrá otorgarle medidas cautelares o reparaciones declaratorias solo de manera individual, y solo en la medida necesaria para satisfacer Su reclamo individual.

(g) Tarifas e incentivos del arbitraje.

- I. Disputas que implican $75,000 o menos. FORD MOTOR COMPANY le reembolsará oportunamente los costos de presentación y pagará las tarifas y los gastos de la AAA y del árbitro. Si rechaza la última oferta de acuerdo por escrito de FORD MOTOR COMPANY antes de la designación del árbitro (“última oferta por escrito”), la disputa llegará hasta la decisión del

árbitro (denominada “indemnización”), y el árbitro le otorga más de la última oferta por escrito, FORD MOTOR COMPANY le entregará tres incentivos: (1) pagar la indemnización mayor o $1,000; (2) pagarle dos veces los honorarios razonables de su abogado, si los hubiere; y (3) reembolsarle los gastos (incluidos los honorarios y costos de los peritos) que el abogado determine, de manera razonable, por concepto de investigación, preparación y presentación de su reclamo en arbitraje. El árbitro determinará los montos.

- ii. Disputas que implican más de $75,000. Las normas de la AAA regirán el pago de las tarifas de presentación, además de las tarifas y los gastos de la AAA y del árbitro.
- iii. Disputas que implican cualquier monto. En cualquier arbitraje que comience, FORD MOTOR COMPANY solicitará sus tarifas y gastos de la AAA o del árbitro, o las tarifas de presentación que reembolsó, solo si el árbitro considera que el arbitraje es infundado o que se presentó con un propósito indebido. En cualquier arbitraje que comience FORD MOTOR COMPANY, pagará todas las tarifas y gastos de la presentación, de la AAA y del árbitro. No le solicitará las tarifas o los gastos de su abogado en ningún arbitraje. Las tarifas y los gastos no se consideran al momento de determinar los montos implicados en una disputa.

(h) Los reclamos y las disputas se deben presentar en el plazo de un año. En la medida que la ley lo permita, los reclamos o disputas en virtud de este EULA que se aplican a esta Sección se deben presentar en el plazo de un año en tribunales de instancia (Sección c) o en arbitraje (Sección d). El periodo de un año comienza cuando el reclamo o la disputa se presenta por primera vez. Si dicho reclamo o disputa no se presenta en el plazo de un año, quedará permanentemente excluida.

(i) Separabilidad. Si se determina que la renuncia a demandas colectivas (Sección e) es ilegal o inválida en la totalidad o en algunas partes de una disputa, entonces esa parte de la Sección e no se aplicará a aquellas partes. En lugar de ello, aquellas partes se separarán y procesarán en un tribunal mientras que las partes restantes seguirán en arbitraje. Si se determina que cualquier otra disposición de esa parte de la Sección e es ilegal o inválida, esa disposición se separará y el resto de la Sección seguirá en plena vigencia.

Acuerdo de licencia del usuario final del software TeleNav

Lea con cuidado estos términos y condiciones antes de utilizar el software TeleNav. Su uso del software TeleNav indica que usted acepta estos términos y condiciones. Si no acepta estos términos y condiciones, no rompa el sello del paquete, no instale o no utilice de ningún otro modo el software TeleNav. TeleNav puede modificar el presente Acuerdo y la política de privacidad en cualquier momento, con o sin previo aviso. Usted está de acuerdo en visitar de vez en cuando el sitio http://www.telenav.com para revisar la versión actualizada de este Acuerdo y de la política de privacidad.

1. Uso seguro y legítimo

Usted reconoce que poner atención al software TeleNav puede representar un riesgo de lesiones o muerte para usted y otras personas en situaciones que, de otro modo, requieren su atención total, y por lo tanto, usted está de acuerdo en cumplir con lo siguiente al usar el software TeleNav:

(a) respetar lo señalado por los reglamentos de tránsito y conducir en forma segura;

(b) utilizar su propio criterio al conducir. Si usted considera que una ruta sugerida por el software TeleNav le pide realizar una maniobra peligrosa o ilegal, lo pone en una situación peligrosa, o lo dirige hacia un lugar que usted considera peligroso, no siga tales instrucciones;

(c) no configurar destinos, ni manipular de ninguna otra forma el software TeleNav, a menos que su vehículo esté inmóvil y estacionado;

(d) no usar el software TeleNav para ningún fin ilegal, no autorizado, no previsto en su diseño, programación y/o construcción, inseguro, peligroso o ilícito, ni usarlo de manera alguna que contradiga el presente Acuerdo;

(e) disponer de manera segura en su vehículo el dispositivo GPS y todos los dispositivos inalámbricos y cables necesarios para usar el software TeleNav, de tal modo que los mismos no entorpezcan la conducción del vehículo ni impidan el funcionamiento de ningún dispositivo de seguridad (como una bolsa de aire).

Usted está de acuerdo en indemnizar y exculpar a TeleNav de cualquier reclamo resultante del uso peligroso, o de algún otro modo inadecuado, del software TeleNav en cualquier vehículo móvil, incluso debido al incumplimiento de las indicaciones anteriores por parte de usted.

2. Información de cuenta

Usted está de acuerdo en: (a) registrar el software TeleNav con el fin de proporcionarle a TeleNav información verídica, exacta, actualizada y completa acerca de usted, y (b) informar a la brevedad a TeleNav sobre cualquier cambio en dicha información, y a mantenerla verídica, exacta, actualizada y completa.

3. Licencia de software

- Dependiendo del cumplimiento de los términos del presente Acuerdo, TeleNav otorga a usted, mediante el presente documento, una licencia personal, no exclusiva e intransferible (con salvedad de lo expresamente permitido a continuación con respecto de su transferencia permanente de la licencia del software TeleNav), sin derecho a sublicenciar, para que use el software TeleNav (solo en la forma de código objetivo) para acceder al software TeleNav y hacer uso del mismo. Esta licencia quedará anulada por la cancelación o vencimiento del presente Acuerdo. Usted está de acuerdo en utilizar el software TeleNav exclusivamente para sus propósitos personales, de negocio u ocio, y en no proporcionar a terceros servicios comerciales de navegación.

3.1 Limitaciones de la licencia

- **(a)** aplicar ingeniería inversa, descompilar, desensamblar, traducir, modificar, alterar o cambiar de algún otro modo el software TeleNav o cualquier parte del mismo; **(b)** intentar derivar el código fuente, la audioteca o la estructura del software TeleNav, sin el previo consentimiento expreso y por escrito de TeleNav; **(c)** retirar del software TeleNav, o alterar, cualquiera de las marcas registradas, nombres comerciales, logotipos, avisos de

patente o derechos de autor, u otros avisos o marcas de TeleNav o sus proveedores; **(d)** distribuir, sublicenciar o transferir de otro modo el software TeleNav a terceros, salvo como parte de la transferencia permanente del software TeleNav; o **(e)** usar el software TeleNav de alguna manera que

I. infrinja los derechos de propiedad intelectual o titularidad, derechos de publicidad o privacidad, u otros derechos de cualquier tercero,

ii. infrinja alguna ley, estatuto, ordenanza o reglamento, inclusive, de modo no limitado, las leyes y los reglamentos relacionados con envío de correo no deseado (spam), privacidad, protección de consumidores y niños, obscenidad o difamación, o

iii. resulte perjudicial, amenazante, abusiva, acosadora, tortuosa, difamatoria, vulgar, obscena, difamatoria u objetable de otro modo; y (f) arrendar, alquilar o permitir de cualquier otro modo el acceso no autorizado de terceros, al software TeleNav, sin el permiso previo y por escrito de TeleNav.

4. Descargo de responsabilidades

- Dentro del máximo alcance permisible de la legislación aplicable, en ningún caso TeleNav, su licenciatarios y proveedores, o los representantes o empleados de cualquiera de las partes antedichas, asumirá responsabilidad civil alguna por cualquier decisión o acción que usted o cualquier otra persona tomen teniendo por base la información proporcionada por el software TeleNav. Asimismo, TeleNav no garantiza la exactitud del mapa ni de los otros datos utilizados para el software TeleNav. Tales datos no siempre reflejan la realidad debido, entre otras cosas, a cierres de caminos, obras de construcción, condiciones climáticas, nuevas carreteras y otras condiciones cambiantes. Usted es responsable del riesgo total relacionado con el uso que haga del software TeleNav. Por ejemplo, y sin limitación alguna, usted está de acuerdo en no depender del software TeleNav para tomar decisiones de navegación críticas, en lugares donde el bienestar y/o la supervivencia de usted y otras personas dependan de la precisión de la navegación, pues ni los mapas ni la funcionalidad del software TeleNav están pensados para apoyar tales usos de alto riesgo, especialmente en áreas geográficas remotas.
- TELENAV RENUNCIA A, Y SE EXIME EXPRESAMENTE DE, TODAS LAS GARANTÍAS RELACIONADAS CON EL SOFTWARE TELENAV, SEAN ESTATUTARIAS, IMPLÍCITAS O EXPLÍCITAS, LO QUE INCLUYE CUALQUIER GARANTÍA QUE PUDIERA SURGIR DE NEGOCIACIONES Y/O ACTIVIDADES DE PERSONALIZACIÓN O COMERCIALIZACIÓN, INCLUYENDO, DE MODO NO LIMITADO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO, Y RESPETO DE LOS DERECHOS DE TERCEROS CON RESPECTO AL SOFTWARE TELENAV.
- Ciertas jurisdicciones no permiten declinar la responsabilidad de ciertas garantías, así que la anterior limitación pudiera no ser aplicable en su caso.

5. Limitación de responsabilidad

- DENTRO DEL ALCANCE DE LA LEGISLACIÓN APLICABLE, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA TELENAV O SUS LICENCIATARIOS Y PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES, NI ANTE USTED NI ANTE NINGÚN TERCERO, POR

CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, CASUAL, CONSECUENTE, ESPECIAL O EJEMPLAR (INCLUYENDO EN CADA CASO, DE MODO NO LIMITADO, DAÑOS RELACIONADOS CON LA INCAPACIDAD DE USAR EL EQUIPO O ACCEDER A DATOS, PÉRDIDA DE DATOS, PÉRDIDA DE OPORTUNIDADES DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE GANANCIAS, INTERRUPCIÓN DE NEGOCIOS O CUALQUIER OTRA SITUACIÓN) COMO CONSECUENCIA DEL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DEL SOFTWARE TELENAV, AUNQUE TELENAV HAYA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. INDEPENDIENTEMENTE DE LOS DAÑOS QUE USTED PUDIERA SUFRIR POR CUALQUIER MOTIVO O RAZÓN (INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, TODOS LOS DAÑOS AQUÍ REFERIDOS Y CUALQUIER DAÑO DIRECTO O GENERAL, SEA POR CONTRATO, AGRAVIO [INCLUSO NEGLIGENCIA] O CUALQUIER OTRA CAUSA), LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE TELENAV, Y DE TODOS LOS PROVEEDORES DE TELENAV, SE LIMITARÁ AL MONTO QUE USTED HAYA PAGADO POR EL SOFTWARE TELENAV. ALGUNOS ESTADOS Y/O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS CASUALES O CONSECUENTES, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTERIORES PUDIERAN NO APLICAR EN SU CASO.

6. Arbitraje y legislación vigente

- Usted está de acuerdo en que cualquier disputa, reclamo o controversia que pudiera surgir de, o relacionarse con el presente Acuerdo o con el software TeleNav, será resuelta mediante el recurso de arbitraje independiente ejercido por un árbitro imparcial y dependiente de la American Arbitration Association, en el Condado de Santa Clara, California. El árbitro aplicará las Reglas de Arbitraje Comercial de la American Arbitration Association, y la evaluación del veredicto emitido por el árbitro podrá ser admitida en cualquier tribunal competente. Nótese que no hay ni juez ni jurado en un procedimiento de arbitraje, y que la decisión del árbitro es de carácter obligatorio para ambas partes. Usted está de acuerdo expresamente en renunciar a su derecho a un juicio ordinario. El presente Acuerdo, y lo que del mismo se desprenda, serán regidos por, e interpretados de acuerdo con, las leyes del Estado de California, sin que surtan efecto sus conflictos con las cláusulas de otra ley. En la medida que sea necesario ampliar la acción judicial con respecto al arbitraje de carácter obligatorio, tanto TeleNav como usted están de acuerdo en someterse a la jurisdicción exclusiva de los tribunales del Condado de Santa Clara, California. En este caso no aplicará la Convención de Contratos de las Naciones Unidas para la Venta Internacional de Bienes.

7. Asignación

- Usted no puede revender, asignar, ni transferir el presente Acuerdo, o cualquiera de sus derechos u obligaciones, a menos que sea en su totalidad por transferencia permanente del software TeleNav, y expresamente condicionada a que el nuevo usuario del software TeleNav esté de acuerdo en sujetarse a los términos y condiciones del presente Acuerdo. Cualquier venta, asignación o transferencia de ese tipo que no esté expresamente permitida por este párrafo, tendrá por consecuencia la anulación inmediata del presente

Acuerdo, sin responsabilidad alguna por parte de TeleNav, en cuyo caso usted y todas las otras partes suspenderán de inmediato y por completo el uso del software TeleNav. A pesar de lo anterior, TeleNav puede asignar el presente Acuerdo a cualquier otra parte, en cualquier momento y sin aviso, siempre y cuando el asignatario esté dispuesto a sujetarse al presente Acuerdo.

8. Puntos varios

8,1

El presente Acuerdo constituye el único convenio que media entre TeleNav y usted con respecto al asunto en cuestión.

8,2

Con salvedad de las licencias limitadas que otorga expresamente el presente Acuerdo, TeleNav retiene todos los derechos, la titularidad y el interés en y del software TeleNav, incluyendo, sin limitación alguna, todos los derechos sobre la propiedad intelectual del caso. Ninguna licencia ni ningún otro derecho que no haya sido expresamente otorgado en el presente Acuerdo están pensados para, ni serán otorgados ni concedidos por implicación, estatuto, incentivo, limitación ni otros recursos legales, y TeleNav y sus proveedores y licenciatarios conservarán, en este mismo acto, todos sus derechos respectivos con salvedad de las licencias otorgadas explícitamente mediante el presente Acuerdo.

8,3

Al hacer uso del software TeleNav, usted consiente en recibir electrónicamente todos los comunicados de TeleNav, incluyendo avisos, acuerdos, divulgaciones legalmente necesarias u otra información relacionada con el software TeleNav (colectivamente, los "Avisos"). TeleNav puede proporcionar tales Avisos publicándolos en el sitio web de TeleNav, o descargándolos directamente en su dispositivo inalámbrico. Si desea anular su consentimiento para recibir Avisos electrónicamente, deberá suspender el uso del software TeleNav.

8,4

La omisión, sea por parte de TeleNav o de usted, de exigir el cumplimiento de cualquier cláusula, no afectará el derecho de dicha parte a exigir tal cumplimiento tiempo después, y la renuncia a cualquier infracción u omisión de el presente Acuerdo tampoco constituirá una renuncia a ninguna infracción u omisión subsiguiente, ni una renuncia a la cláusula en sí.

8,5

Si alguna cláusula del presente Acuerdo es declarada improcedente, dicha cláusula será modificada para ajustarla a la intención de las partes, pero las cláusulas restantes del Acuerdo seguirán en plena vigencia y efecto.

8,6

Los encabezados del presente Acuerdo son solo con fines de referencia, de modo que no serán considerados como parte del mismo, y no serán citados como parte de la estructura o interpretación del Acuerdo. Tal como se usan en el presente Acuerdo, las expresiones "lo que incluye", "incluyendo" y cualquier otra variante de las mismas, no serán interpretadas como términos limitantes, sino que se entenderá siempre que van seguidas por las palabras "sin limitación alguna".

9. Términos y condiciones de otros proveedores

- El software TeleNav usa datos de mapas y otros datos, licenciados a TeleNav por terceros proveedores, en beneficio de usted y de otros usuarios finales. El presente Acuerdo incluye los términos de usuario final aplicables a dichas compañías (se anexan al final del presente Acuerdo) y, por lo tanto, el uso del software TeleNav por parte de usted también está sujeto a dichos términos. Usted está de acuerdo en someterse a los siguientes términos y condiciones adicionales, que son aplicables a los licenciatarios de los terceros proveedores de TeleNav.

9.1 Términos de Usuario Final Exigidos por HERE North America, LLC

Los datos (“Datos”) se entregan solo para su uso personal, interno y no se permite su venta. Están protegidos por las leyes de derechos de autor y están sujetos a los siguientes términos y condiciones que usted acepta, por una parte, y TeleNav (“TeleNav”) y sus emisores de licencias (incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) por la otra.

© 2013 HERE. Todos los derechos reservados.

Los Datos para áreas de Canadá incluyen información tomada con permiso de las autoridades canadienses, incluido: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase® y © Department of Natural Resources Canada.

HERE tiene una licencia no exclusiva del Servicio postal de Estados Unidos® para publicar y vender información acerca de ZIP+4®.

©Servicio Postal de Estados Unidos® 2014. Los precios no son establecidos, controlados ni aprobados por United States Postal Service®. Las siguientes marcas comerciales o marcas registradas son propiedad de USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4

Los Datos para México incluyen Datos específicos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

9.2 Términos de Usuario Final Exigidos por NAV2 (Shanghái) Co., Ltd

Los datos (“Datos”) se entregan solo para su uso personal, interno y no se permite su venta. Están protegidos por las leyes de derechos de autor y están sujetos a los siguientes términos y condiciones que usted acepta, por una parte, y NAV2 (Shanghai) Co., Ltd (“NAV2”) y sus emisores de licencias (incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) por la otra. 20xx. Todos los derechos reservados

Términos y condiciones

Uso permitido. Usted acepta usar estos Datos, junto con el software TeleNav exclusivamente para fines comerciales internos y personales condicionados por la licencia, no para el uso para propósitos de oficina de servicios, tiempo compartido ni otros fines similares. Usted acepta, en concordancia pero sujeto a las restricciones descritas en los párrafos siguientes, no reproducir, copiar, modificar, descompilar, desensamblar, crear obras derivadas o aplicar ingeniería inversa en cualquier porción de estos Datos y no podrá transferir o distribuirla en ninguna forma, para ningún fin, salvo hasta el punto permitido por las leyes vigentes.

Restricciones. Salvo en los casos en los que TeleNav le haya otorgado una licencia específica para hacerlo y sin limitar el párrafo anterior, usted no podrá usar estos Datos (a) con ningún producto, sistema o aplicación instalada o de alguna manera conectada a o en comunicación con vehículos provistos de capacidades de navegación, de posicionamiento, de despacho, de guía de ruta en tiempo real, de administración de flota o de aplicaciones similares; o (b) con o en comunicación con cualquier dispositivo de posicionamiento o en cualquier dispositivo electrónico o informático conectado de forma móvil o inalámbrica, lo que incluye, sin limitarse, a teléfonos celulares, computadoras portátiles y de mano, buscapersonas y asistentes personales digitales o dispositivos PDA.

Advertencia. Los Datos podrían contener información inexacta o incompleta debido al paso del tiempo, circunstancias cambiantes, las fuentes usadas y la naturaleza de la recopilación de datos geográficamente completos, cualquiera de los cuales pudiera derivar en resultados incorrectos.

Sin garantía. Estos datos se entregan "como están" y usted acepta utilizarlos, a su propio riesgo. TeleNav y sus emisores de licencia (y sus propios emisores de licencia y proveedores) no establecen ningún aseguramiento, representación ni garantía de ningún tipo, expresas ni implícitas, que surjan en virtud de leyes ni por ningún otro motivo, incluyendo, sin limitaciones, en lo que respecta al contenido, calidad, precisión, integridad, efectividad, confiabilidad, idoneidad para un fin en particular, utilidad, uso o resultados que se obtendrán de estos Datos, ni respecto a que los Datos o el servidor se mantendrán ininterrumpidos ni libres de errores.

Denegación de garantía: TELENAV Y SUS EMISORES DE LICENCIA (INCLUIDOS SUS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDORES) DENIEGAN CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA DE CALIDAD, RENDIMIENTO, COMERCIABILIDAD, AJUSTE PARA UN FIN EN PARTICULAR O NO CUMPLIMIENTO. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de garantía, por lo tanto hasta ese punto, la exclusión anterior podría no aplicarse.

Denegación de responsabilidad: TELENAV Y SUS EMISORES DE LICENCIA (INCLUIDOS SUS PROPIOS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDORES) NO SERÁN RESPONSABLES: CON RESPECTO A CUALQUIER QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN, SIN IMPORTAR LA NATURALEZA DE LA QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN QUE ALEGA CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO, DIRECTO O INDIRECTO, PRODUCTO DEL USO O POSESIÓN DE ESTA INFORMACIÓN; O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL ESPECIAL O POR CONSECUENCIA QUE SURJA DEL USO O INCAPACIDAD DE USAR ESTA INFORMACIÓN, CUALQUIER DEFECTO EN LOS DATOS O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA EN UNA ACCIÓN EN CONTRATO O ACTO ILÍCITO BASADO EN UNA GARANTÍA, INCLUSO SI TELENAV O SUS EMISORES DE LICENCIA HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. Algunos estados, territorios y países no autorizan ciertas exclusiones de responsabilidad o limitación de daños, de modo que hasta ese punto lo anterior podría no aplicarse a usted.

Control de exportación. Usted no exportará desde ningún lugar ninguna porción de los Datos ni ningún producto directo de los mismos, salvo en cumplimiento con, y con todas las licencias y aprobaciones requeridas por las leyes, reglas y reglamentos de exportación pertinentes, incluidos entre otros, las leyes, reglas y regulaciones administradas por la Oficina de Control de Activos Extranjeros del Departamento de comercio de EE. UU. y la Oficina de Industria y Seguridad del Departamento de Comercio de EE. UU. En la medida que alguna ley, regla o reglamento prohíba que HERE cumpla alguna de sus obligaciones aquí suscritas de entregar o distribuir los Datos, dicho incumplimiento será excusado y no constituirá una violación de este acuerdo.

Totalidad del acuerdo. Estos términos y condiciones constituyen la totalidad del acuerdo entre TeleNav (y sus emisores de licencia, incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) y usted, con relación al tema aquí expuesto, y sustituye a cualquiera y a todo acuerdo escrito u oral previamente existente entre nosotros con respecto a dicho tema.

Leyes vigentes. Los términos y condiciones anteriores se deben regir por las leyes del Estado de Illinois [insertar "Países Bajos" en lugares donde se usan datos de HERE Europa], sin dar efecto a (i) su conflicto de las disposiciones de las leyes, o (ii) la Convención de las Naciones Unidas para la venta internacional de mercaderías, que está explícitamente excluida. Usted acepta presentarse a la jurisdicción personal del Estado de Illinois [insertar "Países Bajos" en lugares donde se usa datos de HERE Europa] para cualquier o todos los litigios, quejas y acciones que surjan o se relacionen con los Datos que se le proporcionan en el presente.

Usuarios finales del gobierno. Si los Datos están siendo adquiridos por el gobierno de Estados Unidos o en su nombre, o por alguna otra entidad que busque o que aplique derechos similares a los que habitualmente son exigidos por el gobierno de Estados Unidos, dichos Datos constituirán un "commercial item" (artículo comercial) del modo que dicho término está definido en el documento 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, que está siendo licenciado en conformidad con este Acuerdo de licencia de usuario final; todas las copias de los datos entregadas o suministradas de alguna manera serán marcadas e incrustadas como apropiadas con el siguiente "Aviso de uso" y serán consideradas en conformidad con dicho aviso:

AVISO DE USO
NOMBRE DEL CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR): HERE DIRECCIÓN DEL CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR): c/o Nokia, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606 Estos Datos son un artículo comercial, tal como esto se define en FAR 2.101, y están sujetos a los términos de usuario de acuerdo a los cuales se proporcionaron dichos Datos. © 1987 – 2014 HERE – Todos los derechos reservados.

Si el funcionario de contratación, agencia del gobierno federal o cualquier funcionario federal se niega a usar la leyenda proporcionada en el presente documento, el funcionario de contratación, agencia de gobierno federal o funcionario federal debe notificar a HERE antes de buscar derechos adicionales o alternativos respecto a los Datos.

I. Territorio de EE. UU. y Canadá

A. Datos de Estados Unidos. Los Términos de Usuario Final de cualquier aplicación que contiene Datos de Estados Unidos deberá contener los siguientes avisos:

"HERE tiene una licencia no exclusiva del servicio postal de Estados Unidos® para publicar y vender información acerca de ZIP+4®."

"©United States Postal Service® 20XX. Los precios no son establecidos, controlados ni aprobados por United States Postal Service®. Las siguientes marcas comerciales o marcas registradas son propiedad de USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4."

B. Datos de Canadá. Las siguientes provisiones se aplican a los Datos de Canadá, lo que puede incluir datos de terceros proveedores ("Datos de Terceros"), lo cual incluye Her Majesty the Queen in Right of Canada ("Her Majesty"), Canada Post Corporation ("Canada Post") y Department of Natural Resources of Canada ("NRCan"):

1. Declinación de responsabilidades y limitaciones: El cliente acepta que el uso de Datos de Terceros está sujeto a las siguientes provisiones:

a. Descargo de responsabilidades: Los Datos de Terceros reciben licencia "tal como están". Los proveedores de estos Datos, lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan, no proporcionan aseguramiento, representación o garantías de ningún tipo respecto a estos datos, ya sea explícitos o implícitos, que surjan en virtud de leyes ni por ningún otro motivo, lo que incluye, pero no se limita, a efectividad, integridad, precisión o idoneidad para un fin en particular.

b. Limitación de responsabilidad: Los proveedores de Datos de Terceros, los que incluyen a Her Majesty, Canada Post y NRCan, no serán responsables: (i) con respecto a cualquier queja, demanda o acción, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción que alega cualquier pérdida, lesión o daño, directo o indirecto, producto del uso o posesión de estos Datos; o (ii) de cualquier pérdida de ganancias, ingresos o contratos, o cualquier otro daño por consecuencia que surja de cualquier defecto en los Datos.

2. Aviso de copyright: En conexión a cada copia de la totalidad o cualquier porción de los Datos del Territorio de Canadá, el cliente adherirá de manera visible el siguiente aviso de copyright en al menos uno de los siguientes: (i) la etiqueta para los medios de almacenamiento de la copia; (ii) el paquete de la copia o (iii) otros materiales empacados con la copia, como manuales de usuario o acuerdos de usuario final: "Estos datos incluyen información tomada con permiso de las autoridades canadienses, incluido © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © The Department of Natural Resources Canada. Todos los derechos reservados."

3. Términos de Usuario Final: El cliente, exceptuando en casos acordados por las partes, en conexión con la provisión de cualquier porción de los Datos del Territorio de Canadá para usuarios finales que estén autorizados por el acuerdo, deberá proporcionar a dichos usuarios finales, de manera razonablemente visible, los términos (establecidos con otros términos de usuario final que se deberán proporcionar en el acuerdo por el cliente, o como haya sido acordado por las partes), los cuales incluirán las siguientes cláusulas en nombre de los proveedores terceros, los que incluyen a Her Majesty, Canada Post y NRCan:

Los datos pueden incluir o reflejar datos de proveedores, lo que incluye a Her Majesty the Queen in the Right of Canada ("Her Majesty"), Canada Post Corporation ("Canada Post") y Department of Natural Resources Canada ("NRCan"). Tales datos reciben licencia "tal como están". Los proveedores, lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan, no proporcionan aseguramiento, representación o garantías de ningún tipo respecto a estos datos, ya sean explícitos o implícitos, que surjan en virtud de leyes ni por ningún otro motivo, lo que incluye pero no se limita a efectividad, integridad, precisión o idoneidad para un fin en particular. Los proveedores; lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan; no será responsable con respecto a cualquier queja, demanda o acción, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción que alega cualquier pérdida, lesión o daño, directo o indirecto, producto del uso o posesión de estos Datos. Los proveedores; lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan; no será responsable en ningún modo de cualquier pérdida de ganancias, ingresos o contratos, o cualquier otro daño por consecuencia que surja de cualquier defecto en los datos o los Datos.
El usuario final indemnizará y exculpará a los proveedores, lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan y a sus oficiales, empleados y agentes de cualquier queja, reclamo o acción, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción, que alega cualquier pérdida, costo, gasto, daño o lesión (incluyendo lesiones que provoquen la muerte) relacionado con el uso o posesión de los datos o los Datos.

4. Cláusulas adicionales: Los términos contenidos en esta sección se agregan a todos los de los derechos y obligaciones de las partes que aceptan el acuerdo. En la medida que cualquiera de las cláusulas de esta Sección sean incoherentes o contradigan cualquier otra cláusula del Acuerdo, las cláusulas de esta sección tienen primacía.

II. México. La siguiente provisión se aplica a los Datos de México, lo cual incluye ciertos datos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía ("INEGI"):

A. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque que contiene Datos de México debe contener el siguiente aviso: "Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)"

III. Territorio de América Latina

A. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

Territorio	Aviso
Argentina	IGN "INSTITUTO GEOGRAFICO NACIONAL ARGENTINO"
Ecuador	"INSTITUTO GEOGRÁFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACIÓN Nº IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011" "fuente: © IGN 2009 - BD TOPO ®"
Guadalupe, Guyana Francesa, Martinica y México	"Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)"

IV. Territorios de Medio Oriente

A. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

País	Aviso
Jordania	"© Centro geográfico real jordano". El requisito del aviso precedente para Datos de Jordania es un término material del Acuerdo. Si el Cliente o cualquier tercero a quien se haya conferido una licencia permitida (donde los haya) no cumple este requisito, HERE tendrá el derecho de anular la licencia del cliente con respecto a los Datos de Jordania.

B. Datos de Jordania. El cliente y cualquier tercero a quien haya conferido una licencia permitida (donde los haya) están impedidos de otorgar licencias y/o distribuir de cualquier otra manera la base de datos de HERE de Jordania ("Datos de Jordania") para su uso en Aplicaciones Empresariales para (i) entidades no jordanas para el uso de Datos de Jordania solamente en territorio jordano o (ii) clientes ubicados en Jordania. Adicionalmente, el Cliente, los terceros a quienes haya conferido una licencia permitida (donde los haya), y los Usuarios Finales están impedidos de usar los Datos de Jordania en Aplicaciones Empresariales si estos son (i) entidades no jordanas que usan los Datos de Jordania solamente en territorio jordano o (ii) clientes ubicados en Jordania. Para fines de lo anterior, se entenderá por "Aplicaciones Empresariales" aplicaciones de geomarketing,

aplicaciones GIS, aplicaciones de administración de activos comerciales móviles, aplicaciones de centros de llamadas, aplicaciones de telemática, aplicaciones de Internet para organizaciones públicas o para proporcionar servicios de codificación geográfica.

V. Territorio de Europa

A. Uso de códigos de tráfico específicos en Europa

1. Restricciones generales aplicables a los códigos de tráfico. El cliente reconoce y acepta que, en países específicos del Territorio de Europa, el Cliente deberá obtener derechos directamente de proveedores de código RDS-TMC terceros para recibir y usar los códigos de tráfico de los Datos y para entregar las transacciones a Usuarios Finales en cualquier modo derivado o basados en tales códigos de tráfico. En tales países, HERE entregará los Datos, incorporando códigos de tráfico al Cliente solo después de haber recibido la certificación de que el cliente obtuvo los derechos antes mencionados.

2. Muestra de leyendas de derechos de terceros para Bélgica. El cliente deberá proporcionar en cada transacción que use códigos de tráfico para Bélgica el siguiente aviso al Usuario Final: “Los códigos de tráfico de Bélgica son proporcionados por el Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap and the Ministèrie de l’Equipement et des Transports.”

B. Mapas en papel. Respecto a cualquier licencia otorgada por el Cliente asociada a la creación, venta o distribución de mapas en papel (esto es, un mapa impreso en un papel o un medio semejante al papel): (a) esta licencia, relacionada con los Datos del Territorio de Gran Bretaña, está condicionada por la celebración y cumplimiento del Cliente de un acuerdo escrito adicional, con Ordnance Survey (“OS”) para crear y vender mapas en papel, el pago del cliente a OS de todas y cada una de las regalías aplicables por concepto de mapas en papel y el cumplimiento del Cliente de los requisitos de aviso de copyright de OS; (b) esta licencia para la venta o cualquier otra forma de distribución por cargos, relacionada con los Datos del Territorio de la República Checa, está condicionada por la obtención del Cliente de un permiso de Kartografie a.s.; (c) esta licencia para venta y distribución, relacionada con los Datos del Territorio de Suiza, está condicionada por la obtención de un permiso del Bundesamt für Landestopographie suizo; (d) el Cliente está impedido de usar datos del Territorio de Francia para crear mapas en papel con escala entre 1:5,000 y 1:250,000 y (e) el Cliente está impedido de usar los Datos para crear, vender o distribuir mapas en papel que sean idénticos o sustancialmente similares, en términos de contenido de datos y uso específico de color, símbolos y escala, a los mapas en papel publicados por las agencias nacionales europeas de cartografía, lo que incluye, sin limitación, a Landervermessungämter de Alemania, Topografische Dienst de los Países Bajos, Nationaal Geografisch Instituut de Bélgica, Bundesamt für Landestopografie de Suiza, Bundesamt für Eich-und Vermessungswesen de Austria y el National Land Survey de Suecia.

C. Aplicación de OS. Sin presentar limitación a la Sección IV(B) detallada antes, con respecto a los Datos del Territorio de Gran Bretaña, el Cliente reconoce y acepta que Ordnance Survey (“OS”) puede iniciar acciones directas

contra el Cliente para exigir la aplicación de cumplimiento del aviso de copyright de OS (ver la Sección IV(D) detallada adelante) y los requisitos de los mapas en papel (ver la Sección IV(B) detallada antes) que se describen en este Acuerdo.

D. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

País o países	Aviso
Austria	"© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen"
Croacia Chipre, Estonia, Letonia, Lituania, Moldavia, Polonia, Eslovenia y/o Ucrania	"© EuroGeographics"
Francia	"fuente: © IGN 2009 – BD TOPO ®"
Alemania	"Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen"
Gran Bretaña	"Contiene datos de Ordnance Survey © Copyright y derechos de base de datos de la Corona, 2010. Contiene datos de Royal Mail © Copyright y derechos de base de datos de Royal Mail, 2010"
Grecia	"Copyright Geomatics Ltd."
Hungría	"Copyright © 2003; Top-Map Ltd."
Italia	"La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana."
Noruega	"Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority"
Portugal	"Fuente: IgeoE – Portugal"
España	"Información geográfica propiedad del CNIG"
Suecia	"Creado sobre la base de datos electrónicos © National Land Survey Sweden."
Suiza	"Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

E. Distribución en países respectivos El cliente reconoce que HERE no ha recibido aprobación para distribuir datos de mapas dentro de los siguientes países: Albania, Bielorrusia, Kirguistán, Moldavia y Uzbekistán. HERE puede actualizar esta lista con el futuro. Los derechos de licencia otorgados al Cliente bajo esta TL con respecto a los Datos de estos países es contingente al cumplimiento del Cliente de todas las leyes y regulaciones aplicables, lo cual incluye, sin limitación alguna, cualquier licencia o aprobación necesaria para distribuir la Aplicación en conjunto a tales Datos en sus respectivos países.

VI. Territorio de Australia

A. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

Copyright. Creado sobre la base de los datos proporcionados con licencia de PSMA Australia Limited (www.psma.com.au).
El producto incorpora datos que son © 20XX Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd y Continental Pty Ltd.

B. Avisos de Terceros para Australia. Adicionalmente a lo antes descrito, los Términos de Usuario Final para cualquier Aplicación que contenga códigos de tráfico RDS-TMC para Australia debe contener el siguiente aviso: “El producto incorpora datos que son © 20XX Telstra Corporation Limited y otros receptores de sus licencias.”

Divulgación telemática del operador de red para vehículos AT&T

PARA FINES DE ESTA SECCIÓN, USUARIO FINAL SIGNIFICAN USTED Y SUS HEREDEROS, ALBACEAS, REPRESENTANTES PERSONALES LEGALES Y REPRESENTANTES AUTORIZADOS. PARA FINES DE ESTA SECCIÓN, "OPERADOR DE SERVICIOS INALÁMBRICOS SUBYACENTE" INCLUYE A SUS AFILIADOS Y CONTRATISTAS Y A SUS RESPECTIVOS FUNCIONARIOS, DIRECTORES, EMPLEADOS, SUCESORES Y REPRESENTANTES. EL USUARIO FINAL NO TIENE RELACIÓN CONTRACTUAL CON EL OPERADOR DE SERVICIOS INALÁMBRICOS SUBYACENTE Y EL USUARIO FINAL NO ES UNA TERCERA PARTE BENEFICIARIA DE NINGÚN ACUERDO ENTRE FORD Y EL OPERADOR SUBYACENTE. EL USUARIO FINAL ENTIENDE Y ACEPTA QUE EL OPERADOR SUBYACENTE NO TIENE NINGUNA RESPONSABILIDAD LEGAL, EQUITATIVA NI DE OTRO TIPO CON EL USUARIO FINAL. EN CUALQUIER CASO, SIN IMPORTAR EL TIPO DE MEDIDA, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, GARANTÍA, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD CIVIL ESTRICTA O DE OTRA NATURALEZA, EL ÚNICO RECURSO DEL USUARIO FINAL PARA LAS RECLAMACIONES QUE SURJAN EN RELACIÓN CON ESTE ACUERDO, POR CUALQUIER CAUSA, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, CUALQUIER FALLA O INTERRUPCIÓN DEL SERVICIO PROPORCIONADO A CONTINUACIÓN, SE LIMITA AL PAGO DE LOS DAÑOS POR UN MONTO QUE NO SUPERARÁ EL MONTO PAGADO POR EL USUARIO FINAL POR LOS SERVICIOS DURANTE EL PERIODO DE DOS MESES ANTERIORES A LA FECHA EN QUE SURGIÓ EL RECLAMO.

(ii) EL USUARIO FINAL ACEPTA INDEMNIZAR Y EXCULPAR AL OPERADOR DE SERVICIOS INALÁMBRICOS SUBYACENTE Y A SUS FUNCIONARIOS, EMPLEADOS Y AGENTES DE CUALQUIER RECLAMO INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS RECLAMACIONES POR DIFAMACIÓN, CALUMNIAS O CUALQUIER DAÑO A LA PROPIEDAD, LESIONES PERSONALES O LA MUERTE, QUE SURJAN YA SEA DE MANERA DIRECTA O INDIRECTA, EN RELACIÓN CON ESTE ACUERDO O EL USO, LA IMPOSIBILIDAD DE USO O LA INCAPACIDAD DE USAR EL DISPOSITIVO SALVO LAS RECLAMACIONES DEBIDO A NEGLIGENCIA GRAVE O CONDUCTA DOLOSA DEL OPERADOR SUBYACENTE. ESTA INDEMNIZACIÓN TENDRÁ VIGENCIA CON POSTERIORIDAD AL TÉRMINO DEL CONTRATO.

(iii) EL USUARIO FINAL NO TIENE DERECHOS DE PROPIEDAD SOBRE NINGÚN NÚMERO ASIGNADO AL DISPOSITIVO.

(iv) EL USUARIO FINAL ENTIENDE QUE FORD Y EL OPERADOR SUBYACENTE NO PUEDEN GARANTIZAR LA SEGURIDAD DE LAS TRANSMISIONES INALÁMBRICAS, Y NO SERÁN RESPONSABLES DE LA FALTA DE SEGURIDAD RELACIONADA CON EL USO DE LOS SERVICIOS.

EL SERVICIO ES SOLO PARA EL USO DEL [USUARIO FINAL] Y ESTE NO PUEDE REVENDER EL SERVICIO A TERCEROS. EL USUARIO FINAL ENTIENDE QUE EL OPERADOR SUBYACENTE NO LE GARANTIZA UN SERVICIO O COBERTURA SIN INTERRUPCIONES. EL OPERADOR SUBYACENTE NO GARANTIZA QUE LOS USUARIOS FINALES PUEDAN O SEAN LOCALIZADOS MEDIANTE EL USO DEL SERVICIO. EL OPERADOR SUBYACENTE NO GARANTIZA DE FORMA EXPRESA NI EXPLÍCITA, LA COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN, ADECUACIÓN O RENDIMIENTO EN PARTICULAR RELACIONADA CON LOS BIENES O SERVICIOS, Y EN NINGÚN CASO SERÁ RESPONSABLE, DEBIDO O NO A SU PROPIA NEGLIGENCIA, DE CUALQUIER: (A) ACTO U OMISIÓN DE UN TERCERO; (B) FALLAS, OMISIONES, INTERRUPCIONES, ERRORES, FALLAS DE TRANSMISIÓN, RETRASOS O DEFECTOS EN EL SERVICIO PROPORCIONADO POR O A TRAVÉS DEL OPERADOR SUBYACENTE; (C) DAÑOS O LESIONES CAUSADOS POR LA SUSPENSIÓN O LA CANCELACIÓN DEL OPERADOR SUBYACENTE; O (D) DAÑOS O LESIONES CAUSADOS POR UNA FALLA O RETRASO PARA EFECTUAR UNA LLAMADA A CUALQUIER ENTIDAD, INCLUIDO EL 911 O CUALQUIER OTRO SERVICIO DE EMERGENCIA. HASTA DONDE LO PERMITA LA LEY, EL USUARIO FINAL LIBERA, INDEMNIZA Y EXCULPA AL OPERADOR SUBYACENTE DE CUALQUIER RECLAMO DE CUALQUIER PERSONA O ENTIDAD POR DAÑOS DE CUALQUIER NATURALEZA QUE SURJAN DE CUALQUIER MANERA, O QUE SE RELACIONEN DE MANERA DIRECTA O INDIRECTA CON LOS SERVICIOS PROPORCIONADOS POR EL OPERADOR SUBYACENTE O EL USO DE LOS MISMOS POR PARTE DE CUALQUIER PERSONA, INCLUIDAS RECLAMACIONES QUE SURJAN TOTAL O PARCIALMENTE DEBIDO A LA PRESUNTA NEGLIGENCIA DEL OPERADOR SUBYACENTE.

VII. Territorio de China

Solo para uso personal

Usted acepta usar estos Datos, junto con [insertar el nombre de la Aplicación Cliente] exclusivamente para fines personales no comerciales condicionados por la licencia, no para el uso para propósitos de oficina de servicios, tiempo compartido ni otros fines similares. En concordancia con lo anteriormente expresado, pero sujeto a las restricciones establecidas en los párrafos siguientes, puede copiar estos Datos solo en cuanto sea necesario para su uso personal para (i) verlos y (ii) guardarlos, con el supuesto de que no retirará cualquier aviso de copyright que aparezca y que no se modificarán los datos en modo alguno. Usted acepta no reproducir una copia, modificar, recopilar, desarmar o revertir el diseño de cualquier parte de estos Datos, y no transferirlos o distribuirlos en ninguna forma, para ningún fin, salvo hasta el punto permitido por las leyes vigentes.

Restricciones

Salvo en los casos en los que NAV2 le haya otorgado una licencia específica para hacerlo y sin limitar el párrafo anterior, usted (a) no podrá usar estos Datos con ningún producto, sistema o aplicación instalada o de alguna manera conectada a o en comunicación con vehículos provistos de capacidades de navegación, de posicionamiento, de despacho, de guía de ruta en tiempo real, de administración de flota o de aplicaciones similares; o (b) con o en comunicación con cualquier dispositivo de posicionamiento o en cualquier dispositivo electrónico o informático conectado de forma móvil o inalámbrica, lo que incluye, sin limitarse, a teléfonos celulares, computadoras portátiles y de mano, buscapersonas y asistentes personales digitales o dispositivos PDA. Usted acepta suspender el uso de estos Datos si no cumple estos términos y condiciones.

Garantía limitada

NAV2 garantiza que (a) los Datos funcionarán sustancialmente, en concordancia con los materiales escritos adjuntos, por un periodo de noventa (90) días desde su fecha de recepción y que (b) cualquier servicio de soporte proporcionado por NAV2 se comportará de forma sustancial como se descrine en materiales escritos aplicables proporcionados a usted por NAV2 y que los ingenieros de soporte de NAV2 harán esfuerzos comercialmente razonables para solucionar cualquier problema que pueda ocurrir.

Soluciones para clientes

Toda la responsabilidad de NAV2 y sus proveedores y el único remedio que se proporcionará a usted, a discreción únicamente de NAV2, es ya sea (a) el reembolso del precio pagado, de haberlo o (b) la reparación o sustitución de los Datos que no cumplen con la garantía limitada de NAV2, que se regresarán a NAV2 con una copia de su recibo. Esta garantía limitada se anulará si el error en los Datos es resultado de accidente, abuso o aplicación inapropiada. Los Datos sustituidos contarán con garantía por el resto del periodo original de la garantía o treinta (30) días, la cantidad de tiempo que sea mayor. Ni estos remedios ni cualquier otro servicio de soporte de producto ofrecido por NAV2 está disponible sin un comprobante de compra de una fuente internacional autorizada.

Exclusividad de garantía:

CON EXCEPCIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA EXPRESADA ANTES Y DENTRO DEL ALCANCE DE LA LEGISLACIÓN VIGENTE, NAV2 Y SUS EMISORES DE LICENCIAS (LO QUE INCLUYE A LOS EMISORES DE LICENCIA DE ESTOS ÚLTIMOS Y SUS PROVEEDORES) DENIEGAN CUALQUIER GARANTÍA, YA SEA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, DE CALIDAD, RENDIMIENTO, COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, PROPIEDAD NI DE NO CONTRAVENCIÓN. Ciertas exclusiones de garantía pueden no ser permisibles de acuerdo a la ley aplicable, por lo tanto hasta este punto es posible que no se aplique la exclusión indicada antes.

Responsabilidad limitada:

NAV2 Y SUS EMISORES DE LICENCIA (INCLUIDOS SUS PROPIOS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDORES), DENTRO DEL ALCANCE DE LA LEGISLACIÓN VIGENTE, NO SERÁN RESPONSABLES: CON RESPECTO A CUALQUIER QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN, SIN IMPORTAR LA NATURALEZA DE LA QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN QUE ALEGA CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO, DIRECTO O INDIRECTO, PRODUCTO DEL USO O POSESIÓN DE ESTA INFORMACIÓN; O DE

CUALQUIER PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL ESPECIAL O POR CONSECUENCIA QUE SURJA DEL USO O INCAPACIDAD DE USAR ESTA INFORMACIÓN, CUALQUIER DEFECTO EN LOS DATOS O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA EN UNA ACCIÓN EN CONTRATO O ACTO ILÍCITO BASADO EN UNA GARANTÍA, INCLUSO SI NAV2 O SUS EMISORES DE LICENCIA HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA LA RESPONSABILIDAD AQUÍ SUSCRITA DE NAV2 O DE SUS PROVEEDORES SUPERARÁ EL PRECIO PAGADO. Ciertas exclusiones de responsabilidad pueden no ser permisibles de acuerdo a la ley aplicable, por lo tanto hasta este punto es posible que no se aplique la exclusión indicada antes.

Control de exportación

Usted acepta no exportar a lugar alguno cualquier parte de los Datos que se le proporcionan o cualquier producto directo de los mismos, salvo aquellos que cumplan y que cuenten con todas las licencias y aprobaciones necesarias de acuerdo a las leyes, normas y regulaciones de exportación aplicables.

Protección IP

Los Datos son propiedad de NAV2 o de sus proveedores y están protegidos por las leyes y tratado de copyright y propiedad intelectual aplicables. Los Datos se proporcionan solamente en función de una licencia de uso, no de compra.

Totalidad del acuerdo

Estos términos y condiciones constituyen la totalidad del acuerdo entre NAV2 (y sus emisores de licencia, incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) y usted, con relación al tema aquí expuesto, y sustituye a cualquiera y a todo acuerdo escrito u oral previamente existente entre nosotros con respecto a dicho tema.

Ley aplicable.

Los términos y condiciones anteriores se deben regir por las leyes del la República Popular de China, sin otorgar efecto a (i) su conflicto de las disposiciones de las leyes, o (ii) la Convención de las Naciones Unidas para la venta internacional de mercaderías, que está explícitamente excluida. Cualquier disputa que surgiera a causa o en conexión a los Datos que se le proporcionan mediante el documento aquí suscrito se enviarán a la Comisión de Arbitraje Económica y Comercial Internacional de Shanghái para arbitraje.

Gracenote® Copyright

Datos relacionados con CD y música de Gracenote, Inc., copyright©

2000-2007 Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000-2007 Gracenote. Este producto y servicio puede incluir una o más de las siguientes patentes de EE. UU. Patentes 5,987,525; 6,061,680; 6,154,773; 6,161,132; 6,230,192; 6,230,207; 6,240,459; 6,330,593 y otras patentes emitidas pendientes. Algunos servicios suministrados bajo licencia de Open Globe, Inc. para la Patente de EE. UU.: Patente 6,304,523.

Gracenote y CDDB son marcas registradas de Gracenote. El logo y el logotipo de Gracenote, y el logotipo "Powered by Gracenote™" son macas registradas de Gracenote.

Acuerdo de licencia de usuario final de Gracenote® (EULA)

Este dispositivo incluye software de Gracenote, Inc. de 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 ("Gracenote").

El software de Gracenote (el "Software de Gracenote") permite que este dispositivo realice identificación de disco y archivos de música y obtenga información relacionada con música, incluida información de nombre, artista, canción y título ("Datos de Gracenote") de los servidores en línea ("Servidores de Gracenote"), y ejecute otras funciones. Puede usar los Datos de Gracenote solo por medio de las funciones del Usuario final objetivo de este dispositivo. Este dispositivo puede incluir contenido perteneciente a los proveedores de Gracenote. Si es así, todas las restricciones establecidas en el presente con respecto a los Datos de Gracenote también se deberán aplicar a dicho contenido y los proveedores de dicho contenido estarán autorizados a recibir todos los beneficios y protecciones aquí establecidos, disponibles para Gracenote. Usted acepta que usará el contenido de Gracenote ("Contenido de Gracenote"), Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote solamente para uso personal, no comercial. Usted acepta que no asignará, copiará, transferirá o trasmitirá el Contenido de Gracenote, Software de Gracenote o Datos de Gracenote (excepto en una Etiqueta asociada con un archivo de música) a ningún tercero. USTED ACEPTA QUE NO USARÁ O EXPLOTARÁ EL CONTENIDO DE GRACENOTE, DATOS DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE, EXCEPTO COMO SE PERMITE EXPRESAMENTE EN EL PRESENTE DOCUMENTO.

Usted acepta que sus licencias no exclusivas para usar el Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote finalizará si viola estas restricciones. Si su licencia finaliza, usted acepta cesar cualquier y todo uso del Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote.

Gracenote, respectivamente, reserva todos los derechos en los Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote y Contenido de Gracenote, incluidos todos los derechos de propiedad. Bajo ninguna circunstancia Gracenote será responsable de efectuarle ningún pago por ninguna información que usted entregue, incluido material con derechos de autor o información de archivos de música. Usted acepta que Gracenote pueda imponer sus respectivos derechos, en forma colectiva o por separado, en este acuerdo ante usted, directamente en el nombre de cada compañía.

Gracenote usa un identificador único para rastrear consultas para fines estadísticos. El objetivo de un identificador numérico asignado al azar es permitir que Gracenote cuente las consultas sin saber nada sobre quién es usted. Para obtener más información, consulte la página web www.gracenote.com donde aparece la Política de privacidad de Gracenote.

SE LE OTORGA LICENCIA DEL SOFTWARE DE GRACENOTE, DE CADA ELEMENTO DE LOS DATOS DE GRACENOTE Y DEL CONTENIDO DE GRACENOTE "COMO ESTÁ". GRACENOTE TAMPOCO OTORGA NINGUNA REPRESENTACIÓN O GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, CON RESPECTO A LA PRECISIÓN DE CUALQUIERA DE LOS DATOS DE GRACENOTE DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE O DEL CONTENIDO DE GRACENOTE. GRACENOTE EN FORMA COLECTIVA Y POR SEPARADO SE RESERVA EL DERECHO DE ELIMINAR

DATOS Y/O CONTENIDO DE LOS SERVIDORES RESPECTIVOS DE LAS COMPAÑÍAS O, EN CASO DE GRACENOTE, CAMBIAR LAS CATEGORÍAS DE DATOS POR CUALQUIER CAUSA QUE GRACENOTE ESTIME SUFICIENTE. NO SE OTORGA NINGUNA GARANTÍA DE QUE EL CONTENIDO DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE NO PRESENTEN ERRORES O QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE SERÁ ININTERRUMPIDO. GRACENOTE NO ESTÁ OBLIGADO A PROPORCIONARLE NINGÚN TIPO DE DATO MEJORADO O ADICIONAL QUE GRACENOTE PUDIERA ELEGIR PROPORCIONAR EN EL FUTURO Y TIENE LA LIBERTAD PARA DESCONTINUAR LOS SERVICIOS EN LÍNEA EN CUALQUIER MOMENTO. GRACENOTE DENIEGA TODA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, PERO SIN LIMITARSE A, GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, TÍTULO Y NO INCUMPLIMIENTO. GRACENOTE TAMPOCO GARANTIZA LOS RESULTADOS QUE SE OBTENDRÁN POR EL USO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O CUALQUIER SERVIDOR DE GRACENOTE. EN NINGÚN CASO, GRACENOTE SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS POR CONSECUENCIA O INCIDENTALES O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE UTILIDADES O PÉRDIDA DE INGRESOS POR CUALQUIER OTRO MOTIVO. © Gracenote 2007.

Territorio de Taiwán

Nota: de acuerdo con el enfoque administrativo de motores con radiación de ondas de radio de baja potencia, se establece lo siguiente:

Artículo 12: Para que los modelos de motores emitan radiación de baja potencia, ni las empresas ni los usuarios deben alterar la frecuencia, aumentar la potencia o cambiar las características y funciones del diseño original sin autorización.

Artículo 14: El uso de motores de radiofrecuencia de baja potencia no debe afectar la seguridad de la aviación ni interferir con las telecomunicaciones legales. Si se detectara alguna interferencia, debe interrumpirse inmediatamente el uso del dispositivo y solo puede volver a usarse después de asegurarse de que ya no existe interferencia alguna. En cuanto a las telecomunicaciones legales e inalámbricas de la compañía de telefonía, el motor de radiofrecuencia de baja potencia debe ser capaz de tolerar los límites legales de interferencia de los equipos industriales, científicos, de telecomunicaciones y de ondas de radio.

SUNA TRAFFIC CHANNEL – TÉRMINOS Y CONDICIONES

Al activar, usar y/o acceder a SUNA Traffic Channel, SUNA Predictive u otro contenido o material proporcionado por Intelematics (en conjunto, **Productos y/o servicios SUNA**), debe aceptar algunos términos y condiciones. El siguiente es un breve resumen de los términos y condiciones que se aplican a usted. Para conocer todos los términos y condiciones relacionados con el uso de los Productos y/o servicios SUNA, consulte:

Sitio web
www.sunatraffic.com.au/termsandconditions/

1. Aceptación

Al usar los Productos y/o servicios SUNA, se considerará que ha aceptado y que está de acuerdo en respetar los términos y condiciones que se encuentran plenamente detallados en:

Sitio web
www.sunatraffic.com.au/termsandconditions/

2. Propiedad intelectual

Los Productos y/o servicios SUNA son para uso personal. No puede grabar, retransmitir el contenido ni usar el contenido en relación con cualquier otra información de tráfico o servicio o dispositivo de orientación de rutas sin la aprobación de Intelematics. No se le otorga ningún derecho de Propiedad intelectual (incluido el copyright) en los datos utilizados para ofrecer los Productos y/o servicios SUNA.

3. Uso adecuado

Los Productos y/o servicios SUNA están diseñados como ayuda para el monitoreo personal y la planificación de viajes, y no ofrecen información integral ni exacta en todas las ocasiones. En ocasiones, puede experimentar retardos adicionales debido al uso de los Productos y/o servicios SUNA. Usted reconoce que no se prevé ni es adecuado que use las aplicaciones cuando la hora de llegada o las instrucciones de manejo puedan afectar la seguridad del público o de usted mismo.

4. Uso de los Productos y servicios SUNA al manejar

Usted, y todos los demás conductores autorizados del vehículo donde se encuentran disponibles o instalados y activados los Productos y/o servicios SUNA, son en todo momento responsables de respetar las leyes y los códigos correspondientes al manejo seguro. En particular, acepta utilizar activamente los Productos y/o servicios SUNA solo cuando el vehículo se encuentre detenido y sea seguro hacerlo.

5. Continuidad del servicio y recepción de SUNA Traffic Channel

Utilizaremos los medios razonables para ofrecer SUNA Traffic Channel las 24 horas del día, los 365 días del año. Es posible que en ocasiones SUNA Traffic Channel no esté disponible por motivos técnicos o mantenimiento programado. Trataremos de realizar el mantenimiento en horarios de poca congestión. Nos reservamos el derecho a retirar los Productos y/o servicios SUNA en cualquier momento.

Además, no podemos asegurar la recepción ininterrumpida de la señal RDS-TMC de SUNA Traffic Channel en cualquier ubicación particular.

6. Limitación de responsabilidad

Intelematics (ni sus proveedores o el fabricante de su dispositivo (los "**Proveedores**")) no será responsable, ni ante usted ni ante ningún tercero, por cualquier daño directo, indirecto, accidental, consecuente o que surja del uso o imposibilidad de uso de los Productos y/o servicios SUNA aunque Intelematics o un Proveedor haya sido advertido de la posibilidad de dichos daños. También reconoce que ni Intelematics ni los Proveedores garantizan ni brindan garantías relacionadas con la disponibilidad, precisión o integridad de los Productos y/o servicios SUNA, en la

medida en que sea legal hacerlo. Tanto Intelematics como los Proveedores se eximen de las garantías implícitas en cualquier legislación estatal o federal en relación con los productos y/o servicios SUNA.

7. Nota

La preparación de este manual se ha realizado con mucha dedicación. El desarrollo constante del producto puede significar que no toda la información esté actualizada. La información de este documento está sujeta a cambio sin previo aviso.

LEGISLACIÓN RELACIONADA CON LA EMISIÓN DE GASES

ALERTA: No retire ni altere el revestimiento del piso del equipo original ni el aislamiento entre este y el piso metálico del vehículo. El revestimiento del piso y el aislamiento protegen a los ocupantes del vehículo del calor y del ruido del motor y del sistema de escape. En vehículos sin el aislamiento del revestimiento del piso del equipo original, no transporte pasajeros de manera que permita el contacto prolongado de la piel con el piso metálico. Si no acata estas instrucciones, podría provocar un incendio y sufrir lesiones personales.

Las leyes federales de los EE. UU. y algunas leyes estatales prohíben desmontar o inutilizar los componentes de los sistemas de control de emisiones. Es probable que en Canadá existan leyes federales o provinciales similares. No aprobamos realizar modificaciones en el vehículo sin consultar primero las leyes vigentes.

La manipulación de los sistemas de control de emisiones, que incluye los sensores relacionados o el sistema de inyección de líquido de escape Diesel (DEF), puede provocar pérdida de potencia del motor y el encendido de la luz de revisión del motor a la brevedad.

Manipulación del sistema de control de ruido

Las leyes federales prohíben los siguientes actos:

- La extracción o la inutilización por parte de cualquier persona que no sea con fines de mantenimiento.
- La reparación o el reemplazo de cualquier dispositivo o elemento del diseño incorporado en cualquier vehículo nuevo con el fin de controlar el ruido antes de su venta o entrega al comprador final o mientras está en uso.
- El uso del vehículo después de que alguien retira o inutiliza cualquier dispositivo o elemento del diseño.

Agencia de Protección Ambiental de los EE. UU. considera como alteraciones se encuentran las siguientes:

- Desmontaje del manto del cofre, amortiguadores de protección de la salpicadera, barreras de protección de la salpicadera, protectores de ruido de la parte inferior de la carrocería o material amortiguador acústico.
- Alteración o inutilización del regulador del régimen del motor con el fin de permitir que el régimen del motor exceda las especificaciones del fabricante.

Si el motor no arranca, arranca con problemas, experimenta una disminución en el rendimiento, experimenta exceso de consumo de combustible o produce humo del escape excesivo, compruebe lo siguiente:

- Una manguera del sistema de toma de aire tapada o desconectada.
- Un elemento del filtro de aire del motor tapado.
- Verifique si hay agua en el separador de agua y filtro de combustible.
- Verifique si hay un filtro de combustible obstruido.
- Combustible contaminado.
- Revise si hay aire en el sistema de combustible a causa de conexiones sueltas.
- Verifique si hay una manguera del sensor abierta o perforada.
- Nivel de aceite del motor incorrecto.
- Combustible incorrecto para las condiciones meteorológicas.
- Viscosidad del aceite incorrecta para las condiciones meteorológicas.

Nota: *Algunos vehículos cuentan con un filtro de combustible de por vida que está integrado al tanque de combustible. No es necesario realizarles mantenimiento periódico ni reemplazarlos.*

Nota: *Si estas revisiones no lo ayudan a corregir el problema, haga revisar su vehículo cuanto antes.*

Garantía de emisiones de ruido, alteraciones prohibidas y mantenimiento

El 1 de enero de 1978, se hizo efectiva la norma federal que rige las emisiones de ruidos en camiones con un peso bruto del vehículo (GVWR) mayor que 4.536 kg. Los enunciados anteriores relacionados con las alteraciones prohibidas y el mantenimiento, y la garantía de emisiones de ruido que se encuentra en el Manual de garantías se aplican a cabinas con chasis completo con un GVWR mayor que 4.536 kg.

OPCIONES ÚNICAS DE EXPORTACIÓN

Para su región en particular, este vehículo puede contar con funciones y opciones que sean diferentes a las que se describen en el Manual del propietario. Es posible que se le entregue un suplemento exclusivo para su mercado, que complementa este folleto. Al consultar el suplemento exclusivo para su mercado, en caso de que se le proporcione, puede identificar correctamente las características, recomendaciones y especificaciones exclusivas para su vehículo. Este Manual del propietario fue creado básicamente para los mercados de Estados Unidos y Canadá. Las funciones o equipamiento mencionado como estándar pueden ser diferentes en las unidades fabricadas para exportación. **Consulte este Manual del propietario para ver toda la información y advertencias requeridas.**

COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

ALERTA: No coloque objetos ni instale equipos sobre o cerca de la cubierta de la bolsa de aire, en los lados de los respaldos de los asientos delanteros o traseros, o en áreas que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire que se infle. Si no se siguen estas instrucciones, podría ser mayor el riesgo de lesiones en caso de colisiones.

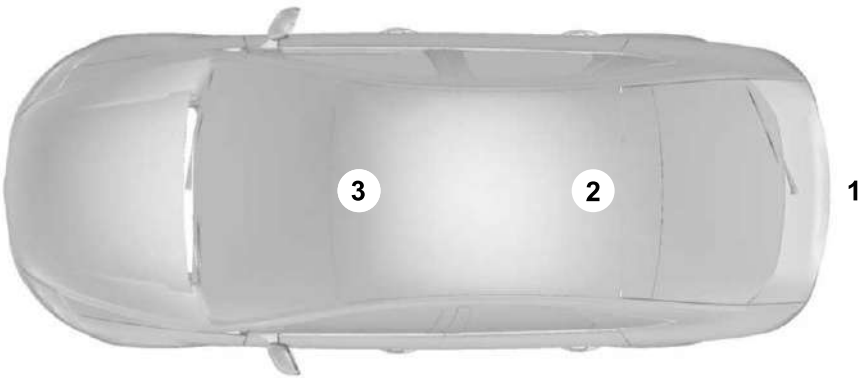
ALERTA: No sujete los cables de la antena en el cableado del vehículo, tubos de combustible o tubos del freno.

ALERTA: Mantenga la antena y los cables de energía al menos a 10 cm de cualquier módulo electrónico y bolsas de aire.

Nota: *Probamos y certificamos que su vehículo cumple con la legislación de compatibilidad electromagnética. Es su responsabilidad asegurarse de que todo equipo que instale un distribuidor en el vehículo cumpla con la legislación local vigente y con otros requisitos. La instalación de algunos dispositivos electrónicos de refacción podría degradar el rendimiento de las funciones del vehículo, las cuales utilizan señales de radiofrecuencia, como el receptor de radio, el sistema de monitoreo de presión de las llantas, el botón de arranque, la conectividad* ***Bluetooth®*** *o la navegación satelital.*

Nota: *Todo equipo transmisor de radiofrecuencia en el vehículo (como teléfonos celulares y transmisores de radio amateur) deben cumplir con los parámetros de la siguiente tabla e ilustraciones. No proporcionamos ninguna otra cláusula ni condiciones especiales en la instalación o el uso.*

Automóvil/SUV



Vagoneta

Camión

Banda de frecuencia MHz	Potencia de salida máxima en Watts (Pico RMS)	Posiciones de la antena
1-30	50	1
50-54	50	2. 3
68-88	50	2. 3
142-176	50	2. 3
380-512	50	2. 3
806-870	10	2. 3

Índice alfabético

4

4WD
Véase: Tracción en las cuatro ruedas.....222

A

A/C
Véase: Control de temperatura.....153
ABS
Véase: Frenos.....234
Acceso a cajones de funciones.....509
Acceso a la navegación.....531
Acceso a la posición de respaldo de la llave pasiva.....199
Acceso a las aplicaciones.....526
Acceso sin llave.....87
Acceso sin llave – Solución de problemas.....88
Acceso sin llave – Solución de problemas.....88
Acceso sin llave – Preguntas frecuentes.....88
Accionamiento de puertas desde el exterior del vehículo.....83
Apertura y cierre de puertas con el control remoto.....83
Desbloqueo y bloqueo de puertas con la hoja de la llave.....83
Accionamiento de puertas desde el interior del vehículo.....83
Apertura de puertas desde el interior del vehículo.....84
Apertura y cierre individual de puertas con el botón de cierre.....83
Aceite de motor.....426
Capacidades y especificaciones del aceite del motor.....427
Cómo agregar aceite del motor.....426
Descripción general de la varilla indicadora del nivel de aceite del motor.....426
Restablecimiento del recordatorio de cambio del aceite del motor.....427
Revisión del nivel de aceite del motor.....426
Acerca de esta publicación.....21
Acoplamiento de un engrane del vehículo.....217
Activación de la alarma de emergencia.....71
Activación del freno de estacionamiento eléctrico.....237
Activación del freno de estacionamiento eléctrico en una emergencia.....237
Activación del sistema de mantenimiento del carril - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas.....314
Activación del sistema de mantenimiento del carril - Vehículos con: Pantalla de 15 pulgadas.....314
Activación y desactivación de Android Auto.....527
Activación y desactivación de Apple CarPlay.....527
Activación y desactivación de Auto-Start-Stop.....203
Activación y desactivación de la alerta al conductor - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas.....348
Activación y desactivación de la alerta al conductor - Vehículos con: Pantalla de 15 pulgadas.....348
Activación y desactivación de la alerta de tráfico cruzado - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas.....332
Activación y desactivación de la alerta de tráfico cruzado - Vehículos con: Pantalla de 15 pulgadas.....332
Activación y desactivación de la asistencia de estacionamiento.....280
Activación y desactivación de la asistencia de frenado en reversa.....241
Activación y desactivación de la asistencia de precolisión - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas.....336
Activación y desactivación de la asistencia de precolisión - Vehículos con: Pantalla de 15 pulgadas.....337
Activación y desactivación de la asistencia para curvas en el camino.....260
Activación y desactivación de la detención automática.....249
Activación y desactivación de la entrada y salida fáciles.....93

Índice alfabético

Activación y desactivación de la guía de remolque en reversa.....394
Activación y desactivación del aire acondicionado.....153
Activación y desactivación del aire recirculado.....153
Activación y desactivación de las luces intermitentes de emergencia.....405
Activación y desactivación de la unidad de audio.....497
Activación y desactivación del control de camino.....257
Activación y desactivación del control de descenso de pendientes.....263
Activación y desactivación del control de estabilidad.....254
Activación y desactivación del control del remolque.....377
Activación y desactivación del control de temperatura.....153
Activación y desactivación del control de tracción.....251
Activación y desactivación del control de velocidad de crucero.....285
Activación y desactivación del control de velocidad de crucero adaptativo.....290
Activación y desactivación del desempañador.....153
Activación y desactivación del desempañador máximo.....154
Activación y desactivación del enfriamiento máximo.....154
Activación y desactivación del frenado de tráfico cruzado.....245
Activación y desactivación del limpiador de ventana trasera.....114
Activación y desactivación del medallón calentado.....154
Activación y desactivación del modo aleatorio.....498
Activación y desactivación del modo de repetición.....498
Activación y desactivación de los sistemas de control de clima del pasajero trasero.....159
Activación y desactivación del sistema de alerta de ocupante trasero - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas.....180
Activación y desactivación del sistema de alerta de ocupante trasero - Vehículos con: Pantalla de 15 pulgadas.....180
Activación y desactivación del sistema de información del punto ciego - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas.....327
Activación y desactivación del sistema de información del punto ciego - Vehículos con: Pantalla de 15 pulgadas.....327
Activación y desactivación del sistema de mantenimiento del carril.....313
Activación y desactivación del volante de dirección calentado.....111
Activación y desactivación de notificación de mensaje de texto.....518
Activación y desactivación de Trailer Backup Assistance.....381
Actualización de los sistemas del vehículo de forma inalámbrica.....537
Actualizaciones del mapa de navegación.....531
Actualizaciones del sistema del vehículo.....537
Acuerdo de licencia de usuario final.....575
Advertencia audible del freno de estacionamiento eléctrico.....238
Advertencias audibles de la transmisión automática.....221
Advertencias audibles de puertas y seguros.....85
Advertencias sonoras del sistema de alerta de ocupante trasero.....181
Aire acondicionado
Véase: Control de temperatura.....153
Ajuste adecuado de los asientos del conductor y del pasajero delantero.....64

Índice alfabético

Ajuste de distancia del control de velocidad de crucero adaptativo - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas....294
Ajuste de distancia del control de velocidad de crucero adaptativo - Vehículos con: Pantalla de 8 pulgadas....293
Ajuste de la altura del cinturón de seguridad....54
Ajuste de la configuración de sonido....498
Ajuste de la temperatura....155
Ajuste de la velocidad de control de crucero....285
Ajuste de la velocidad de descenso de pendientes....263
Ajuste de la velocidad del control de velocidad de crucero adaptativo - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas....292
Ajuste de la velocidad del control de velocidad de crucero adaptativo - Vehículos con: Pantalla de 8 pulgadas....291
Ajuste de la velocidad del motor del soplador....154
Ajuste del brillo de la luz del panel de instrumentos....129
Ajuste del divisor del compartimiento de equipaje....356
Ajuste del mapa....531
Acercamiento y alejamiento del mapa....531
Cambio del formato del mapa....531
Ajuste del modo del controlador del freno del remolque integrado....374
Ajuste de los cinturones de seguridad durante el embarazo....54
Ajuste de los espejos exteriores....134
Ajuste de los faros
Véase: Ajuste de los faros principales....436
Ajuste de los faros principales....436
Ajuste de los pedales....112
Ajuste del piso de carga del compartimiento de equipaje....355
Ajuste del reloj y fecha....499
Ajuste del volante de la dirección - Vehículos con: Columna ajustable de la dirección eléctrica....110
Ajuste del volante de la dirección - Vehículos con: Columna ajustable de la dirección manual....110
Ajuste de una memoria....498
Ajuste de velocidad del control de camino....257
Ajuste de volumen....498
Ajustes de la cámara trasera....274
Activación y desactivación del retraso de la cámara trasera....275
Cómo aumentar y disminuir el zoom de la cámara trasera....274
Ajustes del acceso sin llave....87
Ajustes del arranque remoto....151
Activación y desactivación de la configuración de asiento calentado....152
Activación y desactivación de la configuración del volante de dirección calentado....152
Activación y desactivación de la última configuración del control de temperatura....152
Activación y desactivación del modo automático del control de temperatura....151
Configuración de la duración del arranque remoto....152
Ajustes del estribo eléctrico - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas....108
Ajustes del estribo eléctrico - Vehículos con: Pantalla de 15 pulgadas....108
Ajustes de MyKey....78
Ajustes configurables de MyKey....78
Ajustes no configurables de MyKey....78
Ajustes personalizados....148
Alerta al conductor....347
Alerta al conductor – Solución de problemas....349
Alerta al conductor – Solución de problemas....349
Alerta al conductor – Mensajes informativos....349

Índice alfabético

Alerta de distancia.....342
Ajuste de sensibilidad de la alerta de distancia.....342
Qué es la alerta de distancia.....342
Alerta de tráfico cruzado.....331
Alerta de tráfico cruzado – Solución de problemas.....333
Alerta de tráfico cruzado – Solución de problemas.....333
Alerta de tráfico cruzado – Mensajes informativos.....333
Alerta de volcadura.....541
Almacenamiento.....191
Almacenamiento debajo del piso.....192
Almacenamiento sobre la cabeza.....191
Consola central.....191
Guantera.....191
Almacenamiento debajo del piso.....192
Localización del almacenamiento debajo del piso trasero.....192
Almacenamiento sobre la cabeza.....191
Apertura del compartimiento de almacenamiento sobre la cabeza.....191
Anulación de frenado de tráfico cruzado.....245
Anulación de la velocidad establecida.....298
Apéndices.....606
Apertura automática.....84
Activación y desactivación del apertura automática.....84
Qué es la apertura automática.....84
Requisitos para la apertura automática.....84
Apertura de la compuerta levadiza.....94
Apertura de la compuerta levadiza desde dentro del vehículo.....94
Apertura de la compuerta levadiza desde fuera del vehículo.....94
Apertura de la compuerta levadiza manos libres.....95
Apertura de la compuerta levadiza mediante el control remoto.....95
Apertura y cierre de las ventanas.....130
Apertura y cierre de la ventana de la compuerta levadiza.....100
Apertura y cierre del cofre.....424
Apertura y cierre del parasol.....136
Apertura y cierre del toldo corredizo.....136
Apertura y cierre globales.....131
Encendido y apagado de la apertura global.....131
Encendido y apagado del cierre global.....131
Qué son la apertura y cierre globales.....131
Uso de la apertura global.....131
Uso del cierre global.....131
Aplicaciones.....526
A punto de quedarse sin combustible.....208
Adición de combustible de un recipiente de combustible portátil.....208
Llenado de un recipiente de combustible portátil.....208
Arranque con puente del vehículo.....405
Arranque con puente del vehículo.....406
Precauciones del arranque con puente.....405
Preparación del vehículo.....405
Arranque del motor.....194
Arranque de un motor de gasolina 194
Rearranque del motor después de su detención.....195
Arranque remoto.....150
Ajustes del arranque remoto.....151
Arranque remoto y parada del vehículo.....150
Arranque y paro del motor.....193
Arranque del motor.....194
Arranque y paro del motor – Solución de problemas.....200
Calentador del monoblock.....195
Paro automático del motor.....198
Paro del motor.....197
Arranque y paro del motor – Precauciones.....193
Arranque y paro del motor – Solución de problemas.....200
Arranque y paro del motor – Luces de advertencia.....200
Arranque y paro del motor – Mensajes informativos.....200
Arranque y paro del motor – Preguntas frecuentes.....201

Índice alfabético

Arrastre de remolque.....363
Arrastre de remolque – Solución de problemas.....370
Pesos y dimensiones de arrastre.....367
Arrastre de remolque – Solución de problemas.....370
Arrastre de remolque – Mensajes informativos.....370
Asentamiento.....400
Asientos auxiliares.....46
Asientos calentados.....168
Activación y desactivación de los asientos calentados.....169
Precauciones con el asiento calentado.....168
Asientos con masaje.....167
Ajuste de la configuración del asiento con masaje.....168
Limitaciones del asiento con masaje.....167
Asientos delanteros.....162
Asientos calentados.....168
Asientos con masaje.....167
Asientos eléctricos.....165
Asientos manuales.....163
Asientos ventilados.....169
Asientos eléctricos.....165
Ajuste de la altura del asiento.....167
Ajuste de la cabecera.....165
Ajuste del cojín del asiento.....167
Ajuste del respaldo del asiento.....167
Ajuste del soporte lumbar.....167
Cómo mover el asiento hacia atrás y adelante.....166
Componentes de la cabecera.....165
Desplegado del respaldo del asiento.....177
Extracción de la cabecera.....166
Instalación de la cabecera.....166
Plegado del respaldo del asiento.....176
Asientos manuales.....163
Acceso a los asientos de la tercera fila.....174
Ajuste de la cabecera.....163
Ajuste del respaldo del asiento.....164
Ajuste del soporte lumbar.....165
Cómo mover el asiento hacia atrás y adelante.....164
Componentes de la cabecera.....163
Desplegado de los asientos.....174
Extracción de la cabecera.....164
Instalación de la cabecera.....164
Plegado del respaldo del asiento.....173
Asientos traseros.....171
Asientos calentados.....177
Asientos eléctricos.....175
Asientos manuales.....171
Asientos ventilados.....169
Activación y desactivación de los asientos ventilados.....169
Precauciones con el asiento ventilado.....169
Asistencia de arranque en pendiente.....248
Asistencia de arranque en pendiente – Solución de problemas.....248
Asistencia de arranque en pendiente – Solución de problemas.....248
Asistencia de arranque en pendiente – Mensajes informativos.....248
Asistencia de estacionamiento.....280
Asistencia de estacionamiento – Solución de problemas.....283
Asistencia de estacionamiento – Solución de problemas.....283
Asistencia de estacionamiento – Mensajes informativos.....283
Asistencia de estacionamiento – Preguntas frecuentes.....283
Asistencia de frenado en reversa.....240
Asistencia de frenado en reversa – Solución de problemas.....242
Asistencia de frenado en reversa – Solución de problemas.....242
Asistencia de frenado en reversa – Mensajes informativos.....242
Asistencia de frenado en reversa – Preguntas frecuentes.....243
Asistencia de precolisión.....334
Alerta de distancia.....342
Asistencia de precolisión – Solución de problemas.....344
Frenado automático de emergencia.....342
Indicación de distancia.....338
Maniobra evasiva.....343

Índice alfabético

Asistencia de precolisión – Solución de problemas.....344
Asistencia de precolisión – Luces de advertencia.....344
Asistencia de precolisión – Mensajes informativos.....344
Asistencia de precolisión – Preguntas frecuentes.....345
Asistencia de punto ciego.....318
Cómo funciona la asistencia de punto ciego.....318
Indicadores de asistencia de punto ciego.....319
Limitaciones de asistencia de punto ciego.....319
Qué es la asistencia de punto ciego.....318
Asistencia para curvas en el camino.....260
Asistencia para curvas en el camino – Solución de problemas.....261
Asistencia para curvas en el camino – Solución de problemas.....261
Asistencia para curvas en el camino – Mensajes informativos.....261
Asistencia para punto ciego con cobertura de remolque.....320
Asistencia para punto ciego con indicadores de cobertura de remolque.....321
Asistencia para punto ciego con limitaciones de cobertura de remolque.....321
Cómo funciona la asistencia para punto ciego con cobertura de remolque.....321
Qué es la asistencia para punto ciego con cobertura de remolque.....320
Atenuación manual del espejo retrovisor interior.....133
Auto-Start-Stop.....203
Auto-Start-Stop – Solución de problemas.....204
Auto-Start-Stop – Solución de problemas.....204
Auto-Start-Stop – Mensajes informativos.....204
Auto-Start-Stop – Preguntas frecuentes.....205
Ayuda de estacionamiento lateral.....269
Advertencias audibles del sistema de ayuda de estacionamiento lateral.....270
Limitaciones de la ayuda de estacionamiento lateral.....269
Localización de los sensores de ayuda de estacionamiento laterales.....270
Qué es la ayuda de estacionamiento lateral.....269

B

Barra de estado.....505
Barra de funciones.....506
Batería
Véase: Cambio de la batería de 12V 433
Bloqueo de los controles de la ventana trasera.....132
Bloqueos de seguridad para niños.....48
Bloqueo y desbloqueo del diferencial electrónico de deslizamiento limitado.....231
Bluetooth®.....523
Bolsas de aire.....60
Sistema de detección del pasajero delantero.....65
Borrado de todas las MyKeys.....80
Búsqueda visual.....31

C

Caja de fusibles bajo el cofre.....414
Acceso a la caja de fusibles bajo el cofre.....414
Identificación de fusibles en la caja de fusibles bajo el cofre.....415
Localización de la caja de fusibles bajo el cofre.....414
Caja de fusibles del módulo de control de carrocería.....419
Acceso a la caja de fusibles del módulo de control de la carrocería.....419
Identificación de fusibles en la caja de fusibles del módulo de control de la carrocería.....420
Localización de la caja de fusibles del módulo de control de la carrocería.....419
Cálculo de carga útil.....352

Índice alfabético

Cálculo del límite de carga.....352
Calefacción
Véase: Control de temperatura.....153
Calentador del monoblock.....195
Cómo funciona el calentador del monoblock.....196
Precauciones del calentador del monoblock.....195
Uso del calentador del monoblock.....196
Calidad del aire interior.....161
Calidad del combustible.....207
Selección del combustible correcto.....207
Cámara de 360 grados.....276
Configuración de la cámara de 360 grados.....278
Cámara trasera.....273
Ajustes de la cámara trasera.....274
Cambio de control de velocidad de crucero adaptativo a control de velocidad de crucero - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas.....299
Cambio de control de velocidad de crucero adaptativo a control de velocidad de crucero - Vehículos con: Pantalla de 15 pulgadas.....299
Cambio de la batería de 12V.....433
Cambio de la batería del control remoto - Vehículos con: Encendido con botón de contacto.....73
Cambio de la batería del control remoto - Vehículos con: Llave retráctil.....71
Cambio de la unidad de medida.....148
Cambio de la unidad de presión de las llantas.....148
Cambio de la unidad de temperatura.....148
Cambio del filtro de combustible.....432
Cambio del idioma.....148
Cambio del nombre o la contraseña del punto de conexión Wi-Fi del vehículo - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas.....495
Cambio del nombre o la contraseña del punto de conexión Wi-Fi del vehículo - Vehículos con: Pantalla de 15 pulgadas.....496
Cambio de marcha manual.....218
Cambios mediante los botones de la palanca selectora.....218
Cambios mediante los botones en el cambiador giratorio.....219
Cambio de una llanta desinflada.....470
Cambio de una rueda para el camino.....470
Cancelación automática del control de velocidad de crucero adaptativo.....291
Cancelación de la asistencia de frenado en reversa.....241
Cancelación de la velocidad establecida.....257
Capacidad del tanque de combustible.....212
Capacidades y especificaciones.....478
Capacidades y especificaciones del aceite del motor.....480
Capacidades y especificaciones del líquido de la caja de transferencia.....484
Capacidades y especificaciones del líquido del eje delantero.....485
Capacidades y especificaciones del líquido del eje trasero.....485
Capacidades y especificaciones del sistema de aire acondicionado.....483
Capacidades y especificaciones del sistema de enfriamiento.....481
Carga del remolque.....364
Carga de un dispositivo.....185
Carga de un dispositivo inalámbrico.....189
Cargador de accesorios inalámbricos.....189
Centrado en carril.....300
Activación y desactivación del centrado en el carril.....301
Alertas del centrado en carril.....302
Cancelación automática del centrado en carril.....302
Cómo funciona el centrado en carril.....300
Indicadores del centrado en carril.....302
Limitaciones del centrado en carril.....301
Precauciones del centrado en carril.....300
Requisitos del centrado en carril.....300

Índice alfabético

Cierre automático.....84
Activación y desactivación del bloqueo automático.....84
Qué es el cierre automático.....84
Requisitos para el cierre automático.....84
Cierre de la compuerta levadiza.....97
Cierre de la compuerta levadiza desde dentro del vehículo.....97
Cierre de la compuerta levadiza desde fuera del vehículo.....97
Cierre de la compuerta levadiza manos libres.....98
Cierre de la compuerta levadiza mediante el control remoto.....98
Cierre incorrecto.....84
Activación y desactivación del cierre incorrecto.....85
Limitaciones del cierre incorrecto.....85
Qué es el cierre incorrecto.....84
Cinturones de seguridad.....50
Modo de bloqueo automático.....53
Modo de bloqueo sensible.....52
Recordatorio del cinturón de seguridad.....54
Claxon.....111
Código de acceso maestro del teclado de acceso sin llave.....89
Códigos de acceso personal del teclado de acceso sin llave.....90
Colocación o retiro de un bote o embarcación personal.....365
Combustible y reabastecimiento.....206
A punto de quedarse sin combustible.....208
Calidad del combustible.....207
Combustible y reabastecimiento – Solución de problemas.....212
Reabastecimiento de combustible.....209
Combustible y reabastecimiento – Solución de problemas.....212
Combustible y reabastecimiento – Luces de advertencia.....212
Combustible y reabastecimiento – Mensajes informativos.....212
Cómo abrochar y desabrochar los cinturones de seguridad.....51
Cómo establecer la altura de apertura de la compuerta levadiza.....96
Cómo funciona el control de descenso de pendientes.....262
Cómo funciona el control de estabilidad.....253
Cómo funciona el control del remolque.....377
Cómo funciona el control de modo de conducción.....305
Cómo funciona el control de tracción.....251
Cómo funciona el control de velocidad de crucero adaptativo con parada y arranque.....287
Cómo funciona el frenado de tráfico cruzado.....244
Cómo funciona el sistema de alerta de ocupante trasero.....179
Cómo funciona el sistema de información del punto ciego.....326
Cómo funciona el sistema de mantenimiento del carril.....312
Cómo funciona el sistema de seguridad personal.....59
Cómo funciona la alerta al conductor.....347
Cómo funciona la alerta de tráfico cruzado.....331
Cómo funciona la asistencia de arranque en pendiente.....248
Cómo funciona la asistencia de estacionamiento.....280
Cómo funciona la asistencia de frenado en reversa.....240
Cómo funciona la asistencia de precolisión.....334
Cómo funciona la cámara de 360 grados.....276
Cómo funciona la detención automática.....249
Cómo funciona la entrada y salida fáciles.....93
Cómo funciona la guía de remolque en reversa.....391
Cómo funciona la tracción en las cuatro ruedas.....222
Cómo funcionan las bolsas de aire delanteras.....60

Índice alfabético

Cómo funcionan las bolsas de aire de rodilla.....61
Cómo funcionan las bolsas de aire laterales.....61
Cómo funciona Safety Canopy™.....62
Cómo funciona Trailer Backup Assistance.....378
Cómo ubicar el teclado de acceso sin llave.....89
Compartimiento de equipaje.....355
Compatibilidad electromagnética.....606
Componentes del sistema de seguridad personal.....59
Comprobación de las hojas del limpiador.....115
Comprobación del estado del sistema MyKey.....80
Comprobación del líquido de frenos.....234
Comprobación de los cinturones de seguridad.....57
Compuerta levadiza.....94
Apertura de la compuerta levadiza.....94
Cierre de la compuerta levadiza.....97
Compuerta levadiza – Solución de problemas.....100
Compuerta levadiza – Solución de problemas.....100
Compuerta levadiza – Luces de advertencia.....100
Compuerta levadiza – Mensajes informativos.....100
Compuerta levadiza – Preguntas frecuentes.....101
Computadora de viaje - Vehículos con: Pantalla de 8 pulgadas/Pantalla de 12.3 pulgadas.....146
Acceso a la computadora de viaje.....146
Restablecimiento de la computadora de viaje.....146
Conexión del teléfono.....514
Conexión del vehículo a una red móvil.....490
Conexión de FordPass con el módem.....490
Habilitación y deshabilitación del módem.....490
Qué es el módem.....490
Conexión del vehículo a una red Wi-Fi - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas.....491
Conexión del vehículo a una red Wi-Fi - Vehículos con: Pantalla de 15 pulgadas.....491
Conexión de un dispositivo Bluetooth®.....523
Conexión de un remolque.....360
Conexión de un remolque – Solución de problemas.....362
Enganches.....358
Conexión de un remolque – Solución de problemas.....362
Conexión de un remolque – Mensajes informativos.....362
Configuración de la cámara de 360 grados.....278
Encendido y apagado de la cámara de 360 grados.....278
Visualización de la cámara de 360 grados.....278
Configuración de la guía de remolque en reversa para un remolque convencional.....391
Aplicación del autoadhesivo de la ayuda de reversa del remolque.....392
Calibración del sistema.....393
Configuración del remolque.....391
Configuración de la palabra de activación.....510
Configuración del sistema de alarma antirrobo.....105
Configuración del nivel de seguridad de la alarma.....105
Encendido y apagado de Preguntar al salir.....105
Qué es Preguntar al salir.....105
Qué son los niveles de seguridad de la alarma.....105
Configuración de Trailer Backup Assistance en caso de remolque convencional.....378
Aplicación del autoadhesivo de la ayuda de reversa del remolque.....380
Calibración del sistema.....380
Configuración del remolque.....378

Índice alfabético

Configuración de un destino.....531
Configuración de un destino con la pantalla de entrada de texto.....531
Configuración de un destino con la pantalla de mapa.....531
Configuración de un destino con un punto de interés.....532
Configuración de un destino mediante un destino guardado.....532
Configuración de un destino mediante un destino predictivo.....532
Configuración de un destino mediante un destino reciente.....532
Consejos de conducción con tracción en las cuatro ruedas.....227
Manejo en terrenos montañosos o en pendiente.....228
Manejo sobre arena.....227
Manejo sobre lodo y agua.....227
Manejo sobre nieve y hielo.....228
Maniobras de emergencia.....227
Consejos de manejo.....400
Manejo en condiciones especiales.....401
Consejos para el control de temperatura.....157
Consola central.....191
Apertura de la consola central.....191
Bloqueo de la consola central.....191
Contacto.....19
Controlador del freno del remolque integrado.....372
Controlador del freno del remolque integrado – Solución de problemas.....375
Controlador del freno del remolque integrado – Solución de problemas.....375
Controlador del freno de estacionamiento integrado – Preguntas frecuentes.....376
Controlador del freno del remolque integrado – Mensajes informativos.....375
Control de camino.....257
Control de camino – Solución de problemas.....258
Control de camino – Solución de problemas.....258
Control de camino – Mensajes informativos.....258
Control de crucero
Véase: Control de velocidad de crucero....285
Control de descenso de pendientes.....262
Control de descenso de pendientes – Solución de problemas.....263
Control de descenso de pendientes – Solución de problemas.....263
Control de descenso de pendientes – Mensajes informativos.....263
Control de estabilidad.....253
Control de la iluminación exterior.....119
Control del modo de conducción.....305
Control del modo de conducción – Solución de problemas.....309
Modos de conducción.....306
Control del modo de conducción – Solución de problemas.....309
Control del modo de conducción – Luces de advertencia.....309
Control del modo de conducción – Mensajes informativos.....310
Control del modo de conducción – Preguntas frecuentes.....311
Control del remolque.....377
Control de luz alta automática.....125
Activación y desactivación del control de luz alta automática.....126
Cancelación del control de luz alta automática.....127
Cómo funciona el control de luz alta automática.....125
Indicadores del control de luz alta automática.....127
Limitaciones del control de luz alta automática.....126
Precauciones con el control de luz alta automática.....126
Requisitos del control de luz alta automática.....126
Control de luz alta automática – Solución de problemas.....127
Control de luz alta automática – Mensajes informativos.....127

Índice alfabético

Control de temperatura.....153
Modo automático.....155
Control de tracción.....251
Control de tracción – Solución de problemas.....252
Control de tracción – Solución de problemas.....252
Control de tracción – Mensajes informativos.....252
Control de velocidad de crucero adaptativo.....287
Centrado en carril.....300
Control de velocidad de crucero adaptativo – Solución de problemas.....303
Control de velocidad de crucero adaptativo – Solución de problemas.....303
Control de velocidad de crucero adaptativo – Mensajes informativos.....303
Control de velocidad de crucero.....285
Convertidor catalítico.....214
Convertidor catalítico – Solución de problemas.....214
Convertidor catalítico – Solución de problemas.....214
Convertidor catalítico – Luces de advertencia.....214
Corte automático en caso de colisión.....407
Precauciones de corte automático en caso de colisión.....407
Qué es el corte automático en caso de colisión.....407
Reactivación del vehículo.....407
Creación de MyKey.....79
Creación de un punto de conexión Wi-Fi del vehículo - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas.....494
Creación de un punto de conexión Wi-Fi del vehículo - Vehículos con: Pantalla de 15 pulgadas.....494
Cuidado de las llantas.....460
Cuidado del vehículo.....442
Limpieza del exterior.....442
Limpieza del interior.....444

D

Datos de ajustes.....28
Datos de eventos.....27
Datos del sistema de llamadas de emergencia.....30
Datos de servicio.....27
Datos de servicio móvil.....29
Datos de vehículo conectado.....29
Descripción general de la pantalla de información y entretenimiento.....505
Descripción general del sistema de monitoreo de presión de las llantas.....463
Descripción general del tablero de instrumentos - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas.....139
Descripción general del tablero de instrumentos - Vehículos con: Pantalla de 8 pulgadas.....138
Despliegue y almacenamiento de los estribos eléctricos.....109
Detección de obstáculos de la compuerta levadiza.....99
Detención automática.....249
Detención del movimiento de la compuerta levadiza.....99
Diferencial electrónico de deslizamiento limitado.....231
Diferencial electrónico de deslizamiento limitado – Solución de problemas.....233
Diferencial electrónico de deslizamiento limitado – Solución de problemas.....233
Diferencial electrónico de deslizamiento limitado – Mensajes informativos.....233
Dirección del flujo de aire.....155
Dirección 264
Dirección electrónica.....264
Dirección – Solución de problemas.....264
Dirección electrónica.....264
Precauciones de la dirección electrónica.....264
Dirección – Solución de problemas.....264
Dirección – Indicadores de advertencia.....264
Dirección – Mensajes informativos.....265

E

Ejemplos de interacción por voz.....510
Eliminación de las bolsas de aire.....69
Encendido y apagado de la pantalla.....500
Encendido y apagado de las luces interiores delanteras.....128
Encendido y apagado de las luces interiores traseras.....128
Encendido y apagado de todas las luces interiores.....128
Encerado del vehículo.....446
Enganches.....358
Instalación del enganche.....358
Sujeción de un remolque con un enganche de distribución del peso.....359
Entrada y salida fáciles.....93
Envío y recepción de un mensaje de texto.....517
Equipo móvil de comunicaciones.....574
Especificación del líquido de frenos.....235
Especificación del líquido lavaparabrisa.....483
Especificaciones del motor.....478
Especificaciones técnicas
Véase: Capacidades y especificaciones....478
Espejo retrovisor exterior de atenuación automática.....135
Qué es el espejo retrovisor exterior de atenuación automática.....135
Espejo retrovisor interior de atenuación automática.....133
Limitaciones del espejo retrovisor interior de atenuación automática.....133
Qué es el espejo retrovisor interior de atenuación automática.....133
Espejo retrovisor interior.....133
Espejo retrovisor interior de atenuación automática.....133
Espejos exteriores.....134
Espejo retrovisor exterior de atenuación automática.....135
Estribos eléctricos.....108
Estribos eléctricos – Solución de problemas.....109
Estribos eléctricos – Solución de problemas.....109
Estribos eléctricos – Preguntas frecuentes.....109
Etapas.....532
Adición de un punto de ruta.....532
Edición de puntos de ruta.....532
Etiquetas de identificación de radiofrecuencia.....541
Llaves y controles remotos.....553
Módulo de control de la carrocería.....547
Módulo de control de velocidad de crucero.....550
Módulo del transceptor de radio.....560
Módulo inalámbrico de carga de accesorios.....573
Sensores del sistema de información del punto ciego.....541
Sensores del sistema de monitoreo de presión de las llantas.....569
Sistema antirrobo pasivo.....556
SYNC.....563
Extensión de la duración del arranque remoto.....151
Extensiones del cinturón de seguridad.....57
Exterior delantero.....35
Exterior trasero.....36
Extracción de la hoja de la llave.....71

F

Faros.....119
Encendido y apagado del retraso de salida de faros.....119
Indicadores del faro.....119
Uso de los faros de las luces altas.....119
Faros – Solución de problemas.....120
Faros – Preguntas frecuentes.....120
Filtro de aire del motor.....432
Cambio del filtro de aire del motor 432
Focos exteriores.....437
Cómo cambiar el foco de la luz del portaplaca.....440
Cómo cambiar un foco de la luz de freno.....439
Cómo cambiar un foco de la luz de reversa.....440

Índice alfabético

Cómo cambiar un foco de la luz direccional trasera....439
Cómo cambiar un foco del faro trasero....438
Extracción de un ensamble de luz trasera....438
Tabla de especificaciones de los focos exteriores....437
Focos interiores....441
Tabla de especificaciones de los focos interiores....441
Frenado automático de emergencia....342
Activación y desactivación del frenado automático de emergencia....343
Qué es el frenado automático de emergencia....342
Frenado de tráfico cruzado....244
Frenado de tráfico cruzado – Solución de problemas....246
Frenado de tráfico cruzado – Solución de problemas....246
Frenado de tráfico cruzado – Mensajes informativos....246
Frenado de tráfico cruzado – Preguntas frecuentes....247
Freno de estacionamiento eléctrico....237
Freno de estacionamiento eléctrico – Solución de problemas....238
Freno de estacionamiento eléctrico – Solución de problemas....238
Freno de estacionamiento eléctrico – Luces de advertencia....238
Freno de estacionamiento eléctrico – Mensajes informativos....239
Frenos....234
Frenos – Solución de problemas....235
Sistema de frenos antibloqueo....234
Freno sobre acelerador....234
Frenos – Solución de problemas....235
Frenos – Luces de advertencia....235
Frenos – Preguntas frecuentes....236
Función de luz interior....128
Encendido y apagado de la función de luz interior....128
Qué es la función de luz interior....128
Función de memoria....182
Fusibles....414
Caja de fusibles bajo el cofre....414
Caja de fusibles del módulo de control de carrocería....419
Fusibles – Solución de problemas....423
Fusibles – Solución de problemas....423
Fusibles – Preguntas frecuentes....423

G

Glosario de símbolos....23
Glosario de terminología de llantas....454
Grados de uniformidad de la calidad de las llantas del Departamento de Transporte....449
Guantera....191
Apertura de la guantera....191
Guardado del vehículo....447
Guardado de una posición preestablecida....182
Guía de remolque en reversa....391
Configuración de la guía de remolque en reversa para un remolque convencional....391
Guía de remolque en reversa – Solución de problemas....396
Guía de remolque en reversa – Solución de problemas....396
Guía de remolque en reversa – Mensajes informativos....396
Guía de remolque en reversa – Preguntas frecuentes....398
Guía de ruta....532
Ajuste del volumen de la indicación de guía....532
Cancelación de la guía de ruta....533
Repetición de una instrucción....532

H

Habilitación de aplicaciones en un dispositivo Android....526
Habilitación de aplicaciones en un dispositivo iOS....526
Habilitación del arranque remoto....150

Índice alfabético

I

Identificación de la unidad de audio....497
Identificación de la unidad de control de clima del pasajero - Vehículos con: Control automático de temperatura....159
Identificación de la unidad de control de clima del pasajero - Vehículos con: Control manual de temperatura....159
Identificación de la unidad de control de temperatura....153
Identificación del vehículo....488
Número de identificación del vehículo....488
Placa de identificación del vehículo....488
Identificación de tipos de fusibles....423
Iluminación ambiental....129
Ajuste de la luz ambiente....129
Apagado y encendido de la luz ambiente....129
Iluminación exterior....119
Control de luz alta automática....125
Control de luz alta automática – Solución de problemas....127
Faros....119
Faros – Solución de problemas....120
Luces automáticas....120
Luces exteriores....121
Luz de la zona exterior....123
Iluminación interior....128
Función de luz interior....128
Iluminación ambiental....129
Iluminación interior – Solución de problemas....129
Iluminación interior – Solución de problemas....129
Iluminación interior – Preguntas frecuentes....129
Indicación de distancia....338
Activación y desactivación de indicación de distancia....341
Indicador de indicación de distancia....341
Qué es la indicación de distancia....338
Indicador de combustible....140
Limitaciones del indicador de combustible....140
Localización de la puerta de la toma de combustible....140
Qué es el indicador de combustible....140
Qué es el recordatorio de nivel bajo de combustible....140
Qué es la autonomía....140
Indicador de control de descenso de pendientes....263
Indicador de control de estabilidad....256
Indicador del control de tracción....251
Indicadores de alerta de tráfico cruzado....333
Indicadores de asistencia para curvas en el camino....261
Indicadores de Auto-Start-Stop....203
Indicadores de detención automática....250
Indicadores de frenado de tráfico cruzado....245
Indicadores de la asistencia de frenado en reversa....241
Indicadores del control de camino....257
Indicadores del control de velocidad de crucero adaptativo....298
Indicadores del control de velocidad de crucero....286
Indicadores del control remoto del arranque remoto....151
Indicadores del diferencial electrónico de deslizamiento limitado....231
Indicadores de los sensores de estacionamiento....271
Indicadores del sistema de alerta de ocupante trasero....180
Indicadores del sistema de control de clima del pasajero trasero....160
Indicadores del sistema de información del punto ciego....330
Indicadores del sistema de mantenimiento del carril - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas....318
Indicadores del sistema de mantenimiento del carril - Vehículos con: Pantalla de 8 pulgadas....316
Indicadores del tablero de instrumentos....142
Indicadores del tomacorriente....187

Índice alfabético

Indicadores de posición de la transmisión automática.....218
Indicadores de tracción en las cuatro ruedas.....226
Inflado de las llantas.....460
Información acerca de las ruedas y las llantas.....449
Información del cliente.....541
Etiquetas de identificación de radiofrecuencia.....541
Información en el flanco de la llanta.....450
Información sobre choques y averías.....405
Arranque con puente del vehículo.....405
Corte automático en caso de colisión.....407
Remolque de recuperación.....408
Sistema de alerta poscolisión.....407
Ingreso a un estacionamiento en paralelo.....281
Ingreso a un estacionamiento perpendicular.....281
Inicio de una interacción por voz.....510
Inspección de daño en la llanta.....461
Inspección de desgaste en la llanta.....460
Inspección de los vástagos de válvula de las ruedas.....462
Instalación de los sistemas de seguridad para niños.....41
Combinación de cinturones de seguridad y anclajes inferiores para la sujeción de sistemas de seguridad para niños.....45
Instalación de un sistema de seguridad para niños en el asiento central.....45
Uso de anclajes inferiores y correas para niños.....44
Uso de correas de sujeción.....45
Uso de los cinturones de seguridad.....41
Instalación y desinstalación de la red para carga del compartimiento de equipaje.....355
Interacción por voz.....510
Interior del vehículo.....34
Interruptor de arranque
Véase: Interruptor de encendido.....193
Interruptor de encendido con botón.....194
Interruptor de encendido.....193
Introducción.....21

L

Lavadores.....117
Cómo añadir líquido lavaparabrisa.....118
Encendido y apagado de la limpieza de cortesía.....117
Especificación del líquido lavaparabrisa.....118
Precauciones del lavador.....117
Uso del lavador de ventana trasera.....117
Uso del lavaparabrisa.....117
Lavadores
Véase: Limpiadores y lavadores.....113
Legislación relacionada con la emisión de gases.....604
Liberación automática del freno de estacionamiento eléctrico.....238
Liberación del freno de estacionamiento eléctrico si la batería del vehículo ha quedado sin carga.....238
Liberación manual del freno de estacionamiento eléctrico.....237
Limitaciones de arrastre de remolque.....364
Limitaciones de la alerta al conductor.....348
Limitaciones de la alerta de tráfico cruzado.....331
Limitaciones de la asistencia de precolisión.....335
Limitaciones de la asistencia para curvas en el camino.....260
Limitaciones de la cámara de 360 grados.....276
Limitaciones del acceso sin llave.....87
Limitaciones de la pantalla de información y entretenimiento.....505
Limitaciones del arranque remoto.....150
Limitaciones de la tracción en las cuatro ruedas.....223
Limitaciones del control de velocidad de crucero adaptativo.....288
Limitaciones del control remoto.....70

Índice alfabético

Limitaciones del sistema de alerta de ocupante trasero.....179
Limitaciones del sistema de información del punto ciego.....326
Limitaciones del sistema de mantenimiento del carril.....313
Limitaciones del sistema de monitoreo de presión de las llantas.....465
Limitaciones del teclado de acceso sin llave.....89
Limitaciones del tomacorriente.....186
Limitaciones del vehículo conectado.....490
Limpiadores automáticos.....113
Ajuste de la sensibilidad del sensor de lluvia.....114
Ajustes de los limpiadores automáticos.....113
Qué son los limpiadores automáticos.....113
Limpiadores.....113
Activación y desactivación de los limpiaparabrisas.....113
Precauciones del limpiador.....113
Limpiadores y lavadores.....113
Lavadores.....117
Limpiadores.....113
Limpiadores automáticos.....113
Limpiadores y lavadores – Solución de problemas.....118
Limpiaparabrisas en reversa.....114
Limpiadores y lavadores – Solución de problemas.....118
Limpiadores y lavadores – Luces de advertencia.....118
Limpiadores y lavadores – Preguntas frecuentes.....118
Limpiaparabrisas en reversa.....114
Configuración del limpiaparabrisas en reversa.....114
Qué es el limpiaparabrisas en reversa.....114
Limpieza del exterior.....442
Limpieza de la parte inferior de la carrocería.....443
Limpieza de las ruedas.....442
Limpieza de las tiras o los gráficos.....443
Limpieza de las ventanas y las hojas del limpiador.....442
Limpieza del compartimiento del motor.....443
Limpieza de los elementos de cromo, aluminio o acero inoxidable.....442
Limpieza de los faros y las luces traseras.....442
Limpieza de los lentes y sensores de la cámara.....443
Precauciones durante la limpieza del exterior.....442
Limpieza del interior.....444
Limpieza de las alfombras.....445
Limpieza de las pantallas.....444
Limpieza de los asientos y el cielo.....444
Limpieza de los cinturones de seguridad.....446
Limpieza de los rieles del toldo corredizo.....446
Limpieza del panel de instrumentos.....444
Limpieza del plástico.....444
Líneas guías de la cámara de 360 grados.....277
Líneas guías de la cámara trasera.....274
Llanta desinflada
Véase: Cambio de una llanta desinflada.....470
Llaves y controles remotos.....70
Llaves y controles remotos – Solución de problemas.....77
Llaves y controles remotos – Solución de problemas.....77
Llaves y controles remotos – Mensajes informativos.....77
Localización de etiquetas de certificación de cumplimiento de seguridad.....351
Localización del cargador de accesorios inalámbricos.....189
Localización del depósito del líquido de frenos.....234
Localización de los sensores de la alerta de tráfico cruzado.....332
Localización de los sensores de la asistencia de precolisión.....338
Localización de los sensores del sistema de información del punto ciego.....327
Localización del tomacorriente.....186
Localización del vehículo.....71

Índice alfabético

Luces automáticas.....120
Ajustes de las luces automáticas.....120
Qué son las luces automáticas.....120
Luces de advertencia del tablero de instrumentos.....141
Luces exteriores.....121
Advertencia sonora de la luz exterior.....123
Encendido y apagado de las luces de circulación diurna.....121
Encendido y apagado de las luces de punto.....122
Encendido y apagado de las luces intermitentes.....121
Encendido y apagado de los faros para niebla delanteros.....122
Indicadores de la luz exterior.....123
Luz de la zona exterior.....123
Configuración de la luz de la zona exterior.....124
Qué es la luz de la zona exterior.....123
Uso de la luz de la zona exterior.....123

M

Manejo a través de agua poco profunda.....403
Manejo económico.....401
Manejo en condiciones especiales.....401
Manejo en terrenos montañosos o en pendiente.....402
Manejo sobre arena.....403
Manejo sobre lodo y agua.....401
Maniobras de emergencia.....401
Manejo sobre nieve y hielo.....400
Maniobra evasiva.....343
Activación y desactivación de la maniobra evasiva.....344
Limitaciones de la maniobra evasiva.....343
Qué es la maniobra evasiva.....343
Mantenimiento.....424
Aceite de motor.....426
Filtro de aire del motor.....432
Focos exteriores.....437
Focos interiores.....441
Menú principal de la pantalla del tablero de instrumentos - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas.....146
Menú principal de la pantalla del tablero de instrumentos - Vehículos con: Pantalla de 8 pulgadas.....145
Menú teléfono.....514
Modo automático.....155
Activación y desactivación del modo automático.....155
Activación y desactivación del modo doble.....157
Indicadores del modo automático.....155
Modo automático trasero.....160
Activación y desactivación del modo automático trasero.....160
Modo correcto de sentarse.....162
Modo de alerta.....314
Ajuste de la intensidad de la vibración del volante de dirección.....315
Cómo funciona el modo de alerta.....315
Qué es el modo de alerta.....314
Modo de alerta y asistencia.....316
Cómo funciona el modo de alerta y asistencia.....316
Qué es el modo de alerta y asistencia.....316
Modo de asistencia.....315
Cómo funciona el modo de asistencia.....315
Qué es el modo de asistencia.....315
Modo de bloqueo automático.....53
Cuándo utilizar el Modo de bloqueo automático.....53
Desenganche del modo de trabado automático.....53
Enganche del modo de trabado automático.....53
Qué es el Modo de bloqueo automático.....53
Modo de bloqueo sensible.....52
Cómo funciona el modo de bloqueo sensible.....52
Qué es el Modo de bloqueo sensible.....52
Modo Neutra temporal.....220
Ingreso al modo Neutra temporal.....220
Limitaciones del modo Neutra temporal.....220
Qué es el modo Neutra temporal.....220
Salida del modo Neutra temporal.....220

Índice alfabético

Modos de conducción.....306
Arena.....307
Deportivo.....308
Eco.....306
Lodo/surcos.....306
Normal.....307
Remolcar/Arrastrar.....308
Resbaladizo.....307
Sendero.....309
Modos de tracción en las cuatro ruedas.....225
Tracción en dos ruedas alta.....225
Tracción en las cuatro ruedas alta.....226
Tracción en las cuatro ruedas automática.....226
Tracción en las cuatro ruedas baja.....226
MyKey – Solución de problemas.....81
MyKey – Mensajes informativos.....81
MyKey – Preguntas frecuentes.....82
MyKey™.....78
Ajustes de MyKey.....78
MyKey – Solución de problemas.....81

N

Navegación.....531
Ajuste del mapa.....531
Configuración de un destino.....531
Etapas.....532
Guía de ruta.....532
Tráfico en tiempo real.....531
Niños y bolsas de aire.....64
Número de identificación del vehículo.....488
Descripción general del número de identificación del vehículo.....488
Ubicación del número de identificación del vehículo.....488

O

Opciones únicas de exportación.....605

P

Panel de instrumentos.....33
Pantalla de información a pedido.....507
Pantalla del tablero de instrumentos.....145
Computadora de viaje - Vehículos con: Pantalla de 8 pulgadas/Pantalla de 12.3 pulgadas.....146
Paro automático del motor.....198
Activación y desactivación de paro automático del motor.....198
Anulación del paro automático del motor.....199
Cómo funciona el paro automático del motor.....198
Qué es el paro automático del motor.....198
Paro del motor.....203
Paro del motor con el vehículo en movimiento.....197
Paro del motor con el vehículo inmóvil.....197
Parrilla de techo.....353
Capacidades de carga de la parrilla de techo.....354
Precauciones con la parrilla de techo.....353
Pedales ajustables.....112
Pedales
Véase: Ajuste de los pedales.....112
Personalización de la pantalla del tablero de instrumentos.....146
Personal Safety System™.....59
Pesos y dimensiones de arrastre.....367
Cálculo del peso máximo del remolque cargado de su vehículo.....369
Pesos de remolque recomendados.....367
Qué es el peso máximo del remolque cargado.....369
Piezas Motorcraft.....479
Pinchazo
Véase: Cambio de una llanta desinflada.....470
Placa de identificación del vehículo.....488
Descripción general de la placa de identificación del vehículo.....489
Ubicación de la placa de identificación del vehículo.....488
Plegado de los espejos exteriores - Vehículos con: Espejos plegables manuales.....134

Índice alfabético

Plegado de los espejos exteriores - Vehículos con: Espejos retrovisores eléctricos plegables 134
Posiciones de la transmisión automática.....216
Estacionamiento (P).....216
Manejo (D).....217
Manual (M).....217
Neutral (N).....216
Reversa (R).....216
Precauciones con Auto-Start-Stop.....203
Precauciones con el arranque remoto.....150
Precauciones con el cinturón de seguridad.....50
Precauciones con el combustible y el reabastecimiento.....206
Precauciones con el espejo retrovisor interior.....133
Precauciones con el transporte de carga.....350
Precauciones con la asistencia de arranque en pendiente.....248
Precauciones con la cámara de 360 grados.....276
Precauciones con la guía de remolque en reversa.....391
Precauciones con los asientos delanteros.....162
Precauciones con los fusibles.....414
Precauciones con los sensores de estacionamiento.....266
Precauciones de arrastre de remolque.....363
Precauciones de conexión de un remolque.....358
Precauciones de frenado de tráfico cruzado.....244
Precauciones de la alerta al conductor.....347
Precauciones de la alerta de tráfico cruzado.....331
Precauciones de la aplicación.....526
Precauciones de la asistencia de estacionamiento.....280
Precauciones de la asistencia de frenado en reversa.....240
Precauciones de la asistencia de precolisión.....334
Precauciones de la asistencia para curvas en el camino.....260
Precauciones de la cámara trasera.....273
Precauciones de la compuerta levadiza.....94
Precauciones de la función de memoria.....182
Precauciones de la pantalla de información y entretenimiento.....505
Precauciones de las bolsas de aire.....63
Precauciones de la tracción en las cuatro ruedas.....223
Precauciones de la transmisión automática.....216
Precauciones del cargador de accesorios inalámbricos.....189
Precauciones del controlador del freno del remolque integrado.....372
Precauciones del control de descenso de pendientes.....262
Precauciones del control del remolque.....377
Precauciones del control de velocidad de crucero adaptativo.....287
Precauciones del convertidor catalítico.....214
Precauciones del freno del remolque.....363
Precauciones del freno.....234
Precauciones del remolque del vehículo.....410
Precauciones del sistema de alerta de ocupante trasero.....179
Precauciones del sistema de audio.....497
Precauciones del sistema de información del punto ciego.....326
Precauciones del sistema de mantenimiento del carril.....312
Precauciones del sistema de monitoreo de presión de las llantas.....464
Precauciones del teléfono.....514
Precauciones del tomacorriente.....186
Precauciones de mantenimiento.....424

Índice alfabético

Precauciones de seguridad para niños....37
Precauciones de Trailer Backup Assistance....378
Precauciones en clima frío....400
Precauciones para el estribo eléctrico....108
Preparación del vehículo para su almacenamiento....447
Privacidad de los datos....26
Programación del control remoto - Vehículos con: Encendido con botón de contacto....75
Programación del control remoto - Vehículos con: Llave retráctil....74
Programación de MyKey....80
Puertas y seguros....83
Accionamiento de puertas desde el exterior del vehículo....83
Accionamiento de puertas desde el interior del vehículo....83
Apertura automática....84
Cierre automático....84
Cierre incorrecto....84
Puertas y seguros – Solución de problemas....85
Puertas y seguros – Solución de problemas....85
Puertas y seguros – Luces de advertencia....85
Puertas y seguros – Mensajes informativos....85
Puertas y seguros – Preguntas frecuentes....86
Puertos USB....184
Punto de conexión Wi-Fi del vehículo....494
Puntos de anclaje del sistema de seguridad para niños....38
Qué son los puntos de anclaje del sistema de seguridad para niños....38
Ubicación de los puntos de anclaje inferior del sistema de seguridad para niños....38
Ubicación de los puntos de anclaje superior del sistema de seguridad para niños....39

Q

Qué es Auto-Start-Stop....203
Qué es el arranque remoto....150
Qué es el cargador de accesorios inalámbricos....189
Qué es el controlador del freno del remolque integrado....372
Qué es el control de camino....257
Qué es el control de descenso de pendientes....262
Qué es el control del modo de conducción....305
Qué es el control de tracción....251
Qué es el control de velocidad de crucero....285
Qué es el convertidor catalítico....214
Qué es el diferencial electrónico de deslizamiento limitado....231
Qué es el filtro de aire de la cabina....161
Qué es el freno de estacionamiento eléctrico....237
Qué es el indicador de presión de aceite del motor....140
Qué es el indicador de refuerzo del turbocargador....140
Qué es el indicador de temperatura del fluido de la transmisión....140
Qué es el indicador de temperatura del refrigerante de motor....140
Qué es el peso bruto nominal combinado....351
Qué es el peso bruto nominal del vehículo....351
Qué es el peso bruto nominal sobre eje....351
Qué es el sistema de alerta de ocupante trasero....179
Qué es el sistema de información del punto ciego....326
Qué es el sistema de mantenimiento del carril....312
Qué es el sistema de monitoreo de presión de las llantas....463
Qué es el sistema de seguridad personal....59
Qué es el tacómetro....139

Índice alfabético

Qué es el teclado de acceso sin llave.....89
Qué es el tomacorriente.....186
Qué es el velocímetro.....139
Qué es frenado de tráfico cruzado.....244
Qué es la alerta al conductor.....347
Qué es la alerta de tráfico cruzado.....331
Qué es la asistencia de arranque en pendiente.....248
Qué es la asistencia de estacionamiento.....280
Qué es la asistencia de frenado en reversa.....240
Qué es la asistencia de precolisión.....334
Qué es la Asistencia para curvas en el camino.....260
Qué es la cámara de 360 grados.....276
Qué es la cámara trasera.....273
Qué es la función de memoria.....182
Qué es la guía de remolque en reversa.....391
Qué es la interacción por voz.....510
Qué es MyKey.....78
Qué es Trailer Backup Assistance.....378
Qué es un vehículo conectado.....490
Qué son las luces de advertencia del tablero de instrumentos.....141
Qué son los indicadores del tablero de instrumentos.....142

R

Radio AM/FM.....499
Limitaciones de la radio AM/FM.....499
Selección de una estación de radio.....499
Reabastecimiento de combustible.....209
Apertura manual de la puerta de la toma de combustible.....211
Descripción general del sistema de reabastecimiento de combustible.....209
Reabastecimiento de combustible del vehículo.....210
Realización de un reinicio maestro.....538
Realización y recepción de llamadas telefónicas.....516
Reanudación de la velocidad establecida.....286
Reanudación de la velocidad establecida - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas.....297
Reanudación de la velocidad establecida - Vehículos con: Pantalla de 8 pulgadas.....295
Rearranque del motor.....203
Rebote de la ventana.....131
Cancelación del rebote de la ventana.....132
Qué es el rebote de la ventana.....131
Rebote del toldo corredizo.....137
Cancelación del rebote del toldo corredizo.....137
Qué es el rebote del toldo corredizo.....137
Recomendación de piezas de refacción.....574
Recordatorio del cinturón de seguridad.....54
Activación y desactivación del recordatorio de cinturón de seguridad.....56
Advertencias sonoras del recordatorio de cinturón de seguridad.....56
Cómo funciona el recordatorio de cinturón de seguridad.....54
Indicadores del recordatorio del cinturón de seguridad.....55
Reemplazo de las hojas de los limpiadores delanteros.....115
Reemplazo de las hojas de los limpiadores traseros.....116
Reemplazo del filtro de aire de la cabina.....161
Reemplazo de una llave o un control remoto extraviado.....74
Remolque de emergencia.....412
Remolque del vehículo con fines recreativos - 4x2.....412
Remolque del vehículo con fines recreativos - 4x4.....410
Remolque del vehículo.....410
Remolque del vehículo – Solución de problemas.....413
Remolque del vehículo – Solución de problemas.....413
Remolque del vehículo – Mensajes informativos.....413

Índice alfabético

Remolque de recuperación.....408
Acceso al punto de remolque delantero.....408
Rendimiento reducido del motor.....400
Reparación de daños menores en la pintura.....446
Reproducción de medios mediante Bluetooth®.....523
Reproducción de medios mediante el puerto USB.....184
Reproducción o pausa de la fuente de audio.....497
Requerimientos del sistema de información del punto ciego.....327
Requisitos de la aplicación.....526
Requisitos del vehículo conectado.....490
Requisitos para el reemplazo de las llantas.....455
Restablecimiento de la posición de detención - Vehículos con: Columna ajustable de la dirección eléctrica.....111
Restablecimiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas.....465
Restablecimiento de una posición preestablecida.....182
Retiro del vehículo del almacenamiento.....448
Retorno automático a estacionamiento (P).....221
¿Qué es Retorno automático a estacionamiento (P)?.....221
Cómo funciona el sistema de retorno automático a estacionamiento (P).....221
Limitaciones del sistema de retorno automático a estacionamiento (P).....221
Revisión de la presión de las llantas.....460
Revisión del refrigerante.....427
Rodaje
Véase: Asentamiento.....400
Rotación de las llantas.....462

S

Salida de un espacio de estacionamiento.....282
Seguridad de los niños.....37
Instalación de los sistemas de seguridad para niños.....41
Puntos de anclaje del sistema de seguridad para niños.....38
Sistemas de seguridad para niños.....39
Seguridad.....104
Configuración del sistema de alarma antirrobo.....105
Seguridad – Solución de problemas.....106
Sistema antirrobo pasivo.....104
Sistema de alarma antirrobo.....104
Seguridad – Solución de problemas.....106
Seguridad – Mensajes informativos.....106
Seguridad – Preguntas frecuentes.....107
Seguro del cofre
Véase: Apertura y cierre del cofre.....424
Selección de la fuente de audio.....497
Selección de un modo de conducción.....306
Selección de un modo de tracción en las cuatro ruedas.....224
Sensores de choque e indicador de bolsas de aire.....68
Sensores de estacionamiento delanteros.....268
Advertencias audibles de los sensores de estacionamiento delanteros.....269
Limitaciones de los sensores de estacionamiento delanteros.....268
Localización de los sensores de estacionamiento delanteros.....269
Qué son los sensores de estacionamiento delanteros.....268
Sensores de estacionamiento.....266
Ayuda de estacionamiento lateral.....269
Sensores de estacionamiento delanteros.....268
Sensores de estacionamiento – Solución de problemas.....271
Sensores de estacionamiento traseros.....267
Sensores de estacionamiento – Solución de problemas.....271
Sensores de estacionamiento – Mensajes informativos.....271

Índice alfabético

Sensores de estacionamiento traseros.....267
Advertencias audibles de los sensores de estacionamiento traseros.....268
Limitaciones de los sensores de estacionamiento traseros.....267
Localización de los sensores de estacionamiento traseros.....267
Qué son los sensores de estacionamiento traseros.....267
Silenciamiento del audio.....498
Símbolos usados en el vehículo.....23
Sistema antirrobo pasivo.....104
Cómo funciona el sistema antirrobo pasivo.....104
Qué es el sistema antirrobo pasivo.....104
Sistema de alarma antirrobo.....104
Activación del sistema de alarma antirrobo.....105
Cómo funciona el sistema de alarma antirrobo.....104
Cuáles son los sensores de inclinación.....105
Cuáles son los sensores interiores.....104
Desactivación del sistema de alarma antirrobo.....105
Qué es el sistema de alarma antirrobo.....104
Qué es la alarma de perímetro.....104
Sistema de alerta de ocupante trasero.....179
Sistema de alerta poscolisión.....407
Apagado del sistema de alerta poscolisión.....407
Cómo funciona el sistema de alerta poscolisión.....407
Limitaciones del sistema de alerta poscolisión.....407
Qué es el sistema de alerta poscolisión.....407
Sistema de audio 497
Radio AM/FM.....499
Sistema de control de clima del pasajero trasero.....159
Modo automático trasero.....160
Sistema de detección del pasajero delantero.....65
Cómo funciona el sistema de detección del pasajero delantero.....65
Indicadores del sistema de detección del pasajero delantero.....67
Precauciones del sistema de detección del pasajero delantero.....67
Qué es el sistema de detección de pasajero delantero.....65
Sistema de frenos antibloqueo.....234
Limitaciones del sistema de frenos antibloqueo.....234
Sistema de información del punto ciego con cobertura de remolque.....328
Ajuste de longitud de un remolque.....329
Limitaciones del sistema de información del punto ciego con cobertura de remolque.....328
Qué es el sistema de información del punto ciego con cobertura de remolque.....328
Selección de un remolque.....329
Sistema de información del punto ciego.....326
Sistema de información del punto ciego con cobertura de remolque.....328
Sistema de información del punto ciego – Solución de problemas.....330
Sistema de información del punto ciego – Solución de problemas.....330
Sistema de información del punto ciego – Mensajes informativos.....330
Sistema de mantenimiento del carril 312
Asistencia de punto ciego.....318
Asistencia para punto ciego con cobertura de remolque.....320
Modo de alerta.....314
Modo de alerta y asistencia.....316
Modo de asistencia.....315
Sistema de mantenimiento del carril – Solución de problemas.....323
Sistema de mantenimiento del carril – Solución de problemas.....323
Sistema de mantenimiento del carril – Mensajes informativos.....323
Sistema de mantenimiento del carril – Preguntas frecuentes.....324

Índice alfabético

Sistema de monitoreo de presión de las llantas.....463
Sistema de monitoreo de presión de las llantas – Solución de problemas.....468
Sistema de monitoreo de presión de las llantas – Solución de problemas.....468
Sistema de monitoreo de presión de las llantas – Luces de advertencia.....468
Sistema de monitoreo de presión de las llantas – Mensajes informativos.....469
Sistemas de seguridad para niños.....39
Información de posición del sistema de seguridad para niños.....39
Recomendaciones de sistemas de seguridad para niños.....41
Sugerencias de arrastre de remolque.....364

T

Tablero de instrumentos.....138
Indicador de combustible.....140
Tapetes del piso.....403
Techo solar.....136
Rebote del toldo corredizo.....137
Techo solar
Véase: Techo solar.....136
Teclado de acceso sin llave – Solución de problemas.....91
Teclado de acceso sin llave – Preguntas frecuentes.....91
Teclado de acceso sin llave.....89
Teclado de acceso sin llave – Solución de problemas.....91
Teléfono.....514
Tomacorriente.....186
Tracción en las cuatro ruedas – Solución de problemas.....229
Tracción en las cuatro ruedas – Luces de advertencia.....229
Tracción en las cuatro ruedas – Mensajes informativos.....229
Tracción en las cuatro ruedas.....222
Consejos de conducción con tracción en las cuatro ruedas.....227
Modos de tracción en las cuatro ruedas.....225
Tracción en las cuatro ruedas – Solución de problemas.....229
Tráfico en tiempo real.....531
Activación y desactivación del tránsito real.....531
Qué es el tráfico real.....531
Trailer Backup Assistance – Solución de problemas.....386
Trailer Backup Assistance – Mensajes informativos.....386
Trailer Backup Assistance – Preguntas frecuentes.....388
Trailer Backup Assistance.....378
Configuración de Trailer Backup Assistance en caso de remolque convencional.....378
Trailer Backup Assistance – Solución de problemas.....386
Transmisión automática.....216
Cambio de marcha manual.....218
Modo Neutra temporal.....220
Posiciones de la transmisión automática.....216
Retorno automático a estacionamiento (P).....221
Transporte de carga.....350
Parrilla de techo.....353
Transporte del vehículo.....409
Trayectoria de la banda de transmisión.....441
Tuercas de seguridad.....477

U

Ubicación de la cámara trasera.....273
Ubicación de la etiqueta de las llantas.....449
Ubicación de las cámaras de 360 grados.....277
Ubicación del embudo de llenado de combustible.....208
Ubicación de los botones de la función de memoria.....182
Ubicación de los puertos USB.....184
Uso de acceso sin llave.....87
Uso de cadenas para nieve.....457
Uso de esta publicación.....22
Uso de la detención automática.....249

Índice alfabético

Uso de la selección de rango progresiva.....220
Uso de las vistas de la guía de remolque en reversa.....394
Uso del controlador del freno del remolque integrado.....372
Uso del controlador de Trailer Backup Assistance.....382
Uso del control remoto.....70
Uso del las vistas de Trailer Backup Assistance - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas.....382
Uso del las vistas de Trailer Backup Assistance - Vehículos con: Pantalla de 15 pulgadas.....384
Uso de los controles de la pantalla del tablero de instrumentos.....145
Uso del teclado de acceso sin llave.....91
Uso de MyKey con un sistema de arranque remoto.....80

V

Vehículo conectado – Solución de problemas.....491
Vehículo conectado – Preguntas frecuentes.....491
Vehículo conectado.....490
Conexión del vehículo a una red móvil.....490
Vehículo conectado – Solución de problemas.....491
Ventanas.....130
Apertura y cierre globales.....131
Rebote de la ventana.....131
Ventilación
Véase: Control de temperatura.....153
Ventilación del toldo corredizo.....136
Visión general debajo del cofre.....425
Visualización de la presión de las llantas.....465
Volante de la dirección - Vehículos con: Control de velocidad de crucero adaptativo.....31
Volante de la dirección - Vehículos con: Control de velocidad de crucero.....32
Volante de la dirección.....110

W

Wifi
Véase: Cambio del nombre o la contraseña del punto de conexión Wi-Fi del vehículo - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas.....495
Véase: Cambio del nombre o la contraseña del punto de conexión Wi-Fi del vehículo - Vehículos con: Pantalla de 15 pulgadas.....496
Véase: Conexión del vehículo a una red Wi-Fi - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas.....491
Véase: Conexión del vehículo a una red Wi-Fi - Vehículos con: Pantalla de 15 pulgadas.....491
Véase: Creación de un punto de conexión Wi-Fi del vehículo - Vehículos con: Pantalla de 12.3 pulgadas.....494
Véase: Creación de un punto de conexión Wi-Fi del vehículo - Vehículos con: Pantalla de 15 pulgadas.....494
Véase: Punto de conexión Wi-Fi del vehículo.....494